

CEILING EMBEDDED 1-WAY AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL AND INSTALLATION MANUAL

ORIGINAL
MANUAL

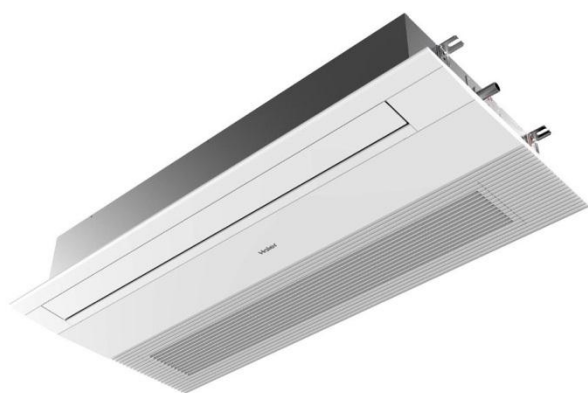
English

Italiano

Językpolski

Nederlands

Dansk



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Serial number 0150570553

This air conditioner must only be installed and serviced by qualified personnel.

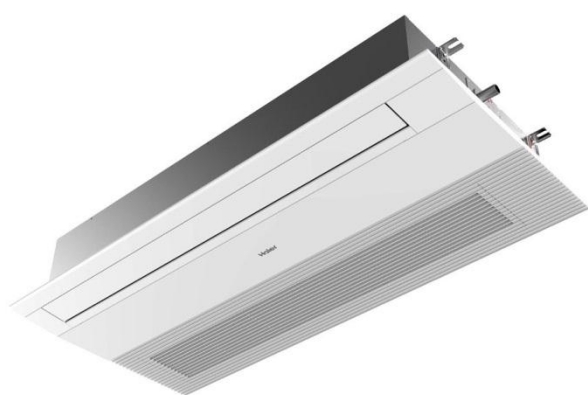
Please read the manual carefully before installation.

Please keep the manual properly for future reference.



UK
CA

CEILING EMBEDDED 1-WAY AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL AND INSTALLATION MANUAL



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

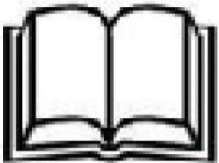
Table of Contents

1 Document.....	4
2 Specific safety instructions for installers.....	4
3 Safety guidelines for users.....	6
4 About the System.....	7
5 Joint equipment.....	8
6 Operation.....	8
7 Service.....	8
8 Troubleshooting.....	10
9 Relocation and clarification.....	11
10 Safety precautions.....	11
11 Regarding the air conditioner box.....	13
12 Installation of fan coil unit.....	13
13 Pipe Installation.....	21
14 Electrical system installation.....	23
15 Testing.....	24
16 Setting values.....	25

English

This air conditioner must only be installed and serviced by qualified personnel.
 Please read the manual carefully before installation.
 Please keep the manual properly for future reference.



	Please read this installation manual before installing the product.		This product contains R32 refrigerant.
	Please read this service manual before repairing or servicing the product.		Please read this manual before using the product.

Please keep the manual in an easily accessible place.

Warning

- Do not accelerate the defrost or cleaning in any way, except as suggested by the instructor.
- The air conditioner must be stored in a room free from continuous ignition sources (e.g., open flames, gas-operated devices, or currently operating electrical devices).
- Do not drill or burn it.
- Be cautious of refrigerants that may not be properly labeled.
- If the power cord is damaged, it must be repaired by a skilled technician to avoid potential hazards.
- Please keep the manual in an easily accessible place.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and persons with physical, sensory, or mental impairments, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way.
- The power connection should be appropriate for the installed electrical appliance and safe to install.
- A breaker must be installed to prevent short circuits. The breaker should be a pole switch with contact spacing of at least 3 mm. The power cord must pass through the breaker.
- Ensure that the wiring is done by a professional according to the correct standards.
- Ensure the power connection is correct and safe.
- Ensure the power cord is connected correctly and securely.
- When installing, moving, or servicing, do not use any slippery refrigerants other than R32 specified for the heating coil. Using slippery refrigerants can cause malfunctions or damage to the equipment, including possible harm to human body.
- Mechanical joints used in buildings must comply with ISO 14903. When mechanical joints are reused in the building, the leak-proof part must be replaced. Every time flared joint connections are reused in the building, the flared parts must be redone.
- This equipment is intended for use by experts or by those who have been well-trained by the trade, industry, or farm, or for commercial use where it may not be used by professionals.
- During service or when replacing equipment parts, the equipment must be powered off.

 Warning

- Do not use soldering on pipes or other parts containing refrigerant with low-temperature melting alloys, such as lead-tin alloy with bismuth.
- When using flammable refrigerants, all air conditioners must be filled with refrigerants from the manufacturer or filled on-site as recommended by the manufacturer.
- Brazing, welding, or mechanical connections must be made before the valve is opened to allow refrigerant to flow into the system. There should be a vacuum valve to suck air out of the connecting pipes and/or parts that haven't been filled with refrigerant yet.
- Refrigerant pipes must be protected or covered to prevent damage.
- Maximum working pressure: 4.3 MPa.
- When connecting the fan coil and the condenser coil, consider the maximum pressure.
- The refrigerant for the fan coil and the condenser coil is R32. Use the refrigerant of the same type.
- Split-type air conditioners comply with A-Weighted sound level of more than 70 decibels as per international standards.
- For pipe installation, use the pipe as short as possible.
- Refrigerant specifications comply with the laws and regulations of each country.
- Management, installation, cleaning, service, and storage should follow the standards set in the following articles.
- Warning: There must be no obstructions that would impede air flow in the air intake and exhaust vents.
- Caution: For service, please follow the instructions in this operation manual.

Important information regarding all refrigerants.

Management of old air conditioners:



If your air conditioning product is marked with this symbol, it means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not disassemble components in the system, including air conditioning system components.

The management of refrigerant and water requires the qualified installation personnel to implement the requirements of each room and the assembled materials. For products that can be reused, please contact the relevant agency to ensure proper separation according to standards, so that there will be no environmental impacts. For the batteries in the flashlight, please remove them from the remote and handle them based on the standard procedures for safe chemical disposal.

Fluorinated greenhouse gas covered in the Kyoto Protocol.

R32	1=	_____ kg
2	2=	_____ kg
1+2=		_____ kg

F E

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type: R32 GWP 675

GWP = Global Warming Potential

Please use permanent ink that doesn't fade. Write this information on the refrigerant label of the product.

1. Factory refrigerant charge,
2. The additional refrigerant amount charged in the field

1+2 The total refrigerant charge on the refrigerant charge label supplied with the product. The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop value cover).

A. Fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B. Factory refrigerant charge of the product: see the unit nameplate

C. Additional refrigerant amount charged in the field

D. Total refrigerant charge

E. Outdoor unit

F. Refrigerant cylinder and manifold for charging

Warning

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service agent or similarly qualified persons to prevent potential danger. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Precautions

Before disposing of an old air conditioner that goes out of use, please make sure it's inoperative and safe. Unplug the air conditioner in order to avoid the risk of child entrapment. It must be noticed that air conditioner system contains refrigerants, which require specialized waste disposal. Contact your local waste disposal center for proper disposal of an old air conditioner and contact your local authority or your dealer if you have any question. Please ensure that the pipework of your air conditioner does not get damaged prior to being picked up by the relevant waste disposal center, and contribute to environmental awareness by insisting on an appropriate, anti-pollution method of disposal.

Disposal of the packaging of your new air conditioner. All the packaging materials of your new air conditioner may be disposed without any danger to the environment.

The cardboard box may be broken or cut into smaller pieces and given to a waste paper disposal service. The wrapping bag made of polyethylene and the polyethylene foam pads contain no fluorochloric hydrocarbon.

All these valuable materials may be taken to a waste collecting center and used again after adequate recycling!

Consult your local authorities for the name and address of the waste materials collecting centers and waste paper disposal services nearest to your house.

Safety Descriptions and Warnings

Before turning on the device, please read the relevant descriptions in the manual in detail. The manufacturer does not assume responsibility for any damages that may arise due to non-observation of the following instruction.

- Damaged air conditioners should not be used.
- Use of the air conditioner must strictly follow the descriptions related to the operation manual.
- Installation should be done by professionals. Do not install it by yourself.
- For safety, the air conditioner must be installed according to the required standards.
- Always remember to unplug the air conditioner before opening inlet grille. Always grip plug firmly and pull it straight out from the outlet.
- All electrical service should be conducted by a certified electrician. Inefficient service might pose a danger to the user.
- Do not damage any part of the air conditioner that carries refrigerant by piercing or perforating the air conditioner's tubes with sharp or pointed items, crushing or twisting any tubes, or scraping the coatings off the surfaces. If the refrigerant spurts out and gets into eyes, it may result in serious eye injuries.

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- Do not allow children to play with the air conditioner. In no case should children be allowed to sit on the outdoor unit. When the indoor unit is turned on, the PCB will test if swing motor is OK., and then fan motor will start up. So there is a few seconds to wait.
- In cooling mode, the flaps will swing automatically to a fixed position for anti-condensation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Specifications

The refrigerating circuit is leak-proof.

For all the models in this manual, the all-pole disconnection method should be applied in the power supply. Such means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring.

Cooling	Indoor temperature	Maximum DB/WB Minimum DB/WB	32/23 °C 18/14 °C
	Outdoor temperature	Maximum DB/WB Minimum DB/WB	43/26 °C 18/14 °C

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service agent or similarly qualified persons to prevent potential danger. If the fuse on the PC board is damaged, please replace it with a T 5A /250VAC category. The method of wiring should comply with the local standard wiring practices. Used batteries should be disposed of properly. The installation height of indoor units should not be more than 2.5 meters. The installation of the breaker and the light switch should be selected where the user can easily operate.

1. The connecting cable should be:
H05RN-F 4G 2.5mm²

All cables should be certified according to international standards. If the connecting cable is cut off during installation, it must be ensured that the ends of the cut cable are grounded.

2. For safety concerns, the appliance should be serviced and installed by a skilled technician in a roofed area at a height not exceeding 2.5 meters.

local level.

1. Document

1.1 Document version

Target group

Installer and end-user

Related information

- Equipment suitable for refrigerant R410A or refrigerant R32
- R32 is a low flammability refrigerant while R410A refrigerant is non-flammable.

Related information

Equipment for commercial use

Warning

- Ensure that installation, repair, service, modifications, and materials are in accordance with the regulations of the document and relevant laws, and performed by qualified personnel only.

1.2 Glossary

Dealer

Dealer selling the product

Licensed installer

Technical expert with qualifications in product installation

User

Product owner and/or product operator

Applicable laws

Orders, laws, regulations, and/or all related standards concerning the product or specific sections, be it at the European, national, or

Installation and operation manual

Operation manual for a specific application or product which explains how to install, set up, maintain, and operate it.

Miscellaneous

Labels, manuals, data documents, and installation equipment that come with the product should be installed according to the guidelines in the installation and operation manual.

Accessories

Equipment manufactured or certified by Haier that can be used with the product as per the guidelines in the installation and operation manual or attached documents.

2 Specific safety instructions for installers

Always follow safety recommendations and regulations.

Warning

When using the R32 refrigerant, equipment should be kept in an area free from continuous ignition sources (e.g., open flames, active gas devices, or electric heaters in use).

Caution

- Ordinary people should not come into contact with R32 refrigerant. Please install it in a safe area to prevent accidental contact.
- Both the cooling and heating coils are suitable for installation in small commercial and light industrial applications.

Caution

- Do not allow ordinary people to touch the refrigerant R32. Install it in a safe area to prevent accidental contact.
- Both the fan coil and the heating coil are suitable for installation in small commercial and light industrial applications.

Caution

- Do not apply mineral oil to movable parts.
- Do not reuse previously installed pipes.

Caution

- Incomplete pipeline lining may lead to refrigerant gas leakage.
- Do not use the same valve. Use a new valve to prevent refrigerant gas leakage.
- Please use the provided nuts with the unit. Using other nuts may cause refrigerant gas leakage.

Warning

- If the N phase of the power supply is missing or incorrect, the equipment may malfunction.
- Connect the ground wire properly. Do not connect the ground wire to public utilities, lightning arresters or telephone lines. Improper grounding may cause electric shock.
- Install the required fuse or breaker.
- Secure the power cord with a power cord strap and prevent the power cord from touching sharp edges or pipes, especially high-voltage power supplies.
- Do not use tape, threaded wire, trailer wire, or satellite connection cables as they can cause overheating, electric shock, or fire.
- Do not install a single-phase capacitor as the inverter installed might reduce its efficiency and could cause accidents.

Warning

- All wiring must be done by a licensed electrician and in accordance with applicable laws.
- Connect the electrical connection to the fixed wiring.
- All components and electrical structures purchased on-site must comply with the applicable laws.

Warning

The wire must be a multicore cable.

Warning

Use a circuit breaker that disconnects all poles with a minimum spacing of 3 mm between each

contact point. In contact surfaces and open spaces under voltage type exceeding III.

Warning

If the wire is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent, or qualified personnel to avoid danger.

Caution

Each fan coil must be connected separately, and the user interface must be placed in the same room.

Warning

If the panel on the fan coil is not installed, make sure the power source is off before installation. After installation, test the operation and turn it off using the remote. Do not turn it off immediately with the breaker.

2.1 Recommendations for using R32 refrigerant loop.**Warning**

The refrigerant R32 in this device is flammable.

Warning

- The refrigerant R32 is non-toxic.
- Do not puncture or burn it.
- Store this equipment in a well-ventilated room.
- To prevent damage to the machine, do not use it near a spark source.

Warning

- If multiple rooms are connected to this unit using an expandable system, please make sure:
- Ensure there are no spark sources in use if the building area is less than the A-level (sq.m.).
- There are no accessories in pipeline construction. These accessories may be hidden ignition sources (for example, hot surfaces and electrical switches with temperatures exceeding 700°C).
- The air intake and outlet are directly connected to a single room through a pipe.
- Do not use the space around the pit as an air inlet-outlet duct.

Note

- Beware of the vibration of the refrigerant pipe.

Caution

- Do not use spark sources to detect or check for refrigerant leaks.

Note

- Do not reuse copper joints and seals.

2.1.1 Installation area requirements

Warning

- This device contains the refrigerants R410A or R32. The total amount of R32 in the system must not exceed the specifications for the smallest room area. When using R32 refrigerant, please refer to the installation and operation manual for the condenser coil.

Note

- Pipes should be protected from physical damage.
- When using R410A refrigerant, there's no need to consider the minimum room area.

User operation

3 Safety guidelines for users

Always follow the subsequent safety guidelines and regulations.

3.1 Overview

Warning

If you are unsure about the equipment's operation, please contact the installer.

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way.
- Do not allow children to play with the equipment.

Warning

To prevent electric shock or fire:

- Do not wash the machine directly.
- Do not wet the cooling coil.
- Do not use electrical appliances with wet hands.
- Do not place objects containing liquid on electrical appliances.

Caution

- Do not place any items or equipment on the electrical device.
- Do not sit, crawl or stand on electrical appliances.

3.2 Safety usage guidelines

Warning

- Do not modify, disassemble, relocate, reinstall, or repair the device by yourself.

Incorrect disassembly or installation could lead to electric shock or fire. Please contact your dealer.

- If refrigerant R32 accidentally leaks, ensure there are no open flames around. The refrigerant itself is safe, non-toxic, and flammable. However, if it accidentally leaks into a room with a fire source like a heater, fan, stove, gas, etc., it can produce toxic gas. Ensure qualified personnel repair or seal the leak before proceeding.

Warning

- This unit contains electrical parts and high temperatures. If you need to inspect and adjust internal components, please contact your dealer.

Warning

- Before using this machine, please make sure that the installer has installed the device correctly.

Caution

- When operating on a combustion device, there should be adequate ventilation in the room to avoid oxygen deficiency.

Caution

- When using a smoke-type insecticide inside a room, do not use this system.

Warning

- Do not place items underneath the cooling coil and the heating coil, as it may cause congestion in the machine or cooling system, causing clogging or water droplets, which may lead to damage or dirt.

Warning

- Do not place flammable spray bottles near the air conditioner and don't use spray near it as doing so may cause a fire.

Caution

- It is very dangerous to check the machine while the fan is running.
- Before performing any service, ensure that the main switch is off.
- Do not insert fingers, sticks, or any other objects into the air intake or outlet while the fan is spinning at high speed; it could cause injury.

Warning

If a fuse is blown, do not replace the fuse with incorrect ampere-rated fuse or other wires. Using power cord or copper wire may cause equipment failure or fire.

Warning

- When cleaning the air filter, the air inlet and outlet grates, turn off the air conditioner and all power sources; otherwise, electric shock and injury may occur.

Warning

- Do not puncture or burn the refrigerant circuit.
- Do not accelerate the solid dissolution process using other materials or cleaning methods except those recommended by the manufacturer.
- Please be aware that the refrigerant in the system is not poisonous.

Warning

- The refrigerant R32 in the combustible device is very small, but it usually does not leak. If the refrigerant leaks from the room and touches the burning flame of the heater or cooking equipment, it may cause fire or toxic gas.

Warning

- Turn off all flammable heating devices, ventilate the room, and contact the dealer from whom you purchased the device.
- Do not use this machine until the service personnel confirm that the leaked refrigerant part has been repaired.

Warning

- The sensor needs to be replaced when the R32 leak detector indicates it has expired. The lifespan is 5 years, and this component must be replaced.

Warning

- When using refrigerant R32, store equipment in a room without continuous spark sources.

Warning

- If any abnormalities (like burning smell) occur, please stop operation and turn off the machine.
- Operating the machine under such conditions might cause breakage, electric shock or fire. Please contact your dealer.

4 About the System

Warning

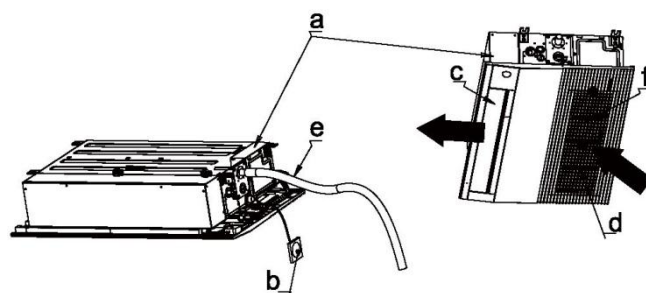
- Do not modify, disassemble, move, reinstall or repair the device yourself. Incorrect disassembly or installation can result in electric shock or fire. Please contact your dealer.
- If refrigerant R32 accidentally leaks, ensure there are no open flames around it. The

refrigerant is safe, non-toxic, and slightly flammable. However, if it accidentally leaks into a room with ignition sources like heaters, fans, gas stoves, etc., toxic gases can be produced. Please have a qualified person repair or seal the leak before proceeding.

Caution

- This equipment is equipped with electrical safety measures, such as refrigerant leakage detection device. After installation, except for short-term use, the power supply must always be maintained to ensure the electrical safety equipment operates efficiently.

4.1 Internal Room Structure



- a. Condenser coil
- b. Operational connection equipment
- c. Air exhaust outlet
- d. Fresh air inlet
- e. Waste water drain
- f. Air intake grille and air filter

4.2 Other Functions

Specifications of optional equipment can be chosen by the user and the installer in post-sales service.

Components	Function	How to use	Standard options or additional equipment
UV Lamp (Ultraviolet radiation tube)	Kill pathogens in the air and purifies the air	Wire controller + remote control	Accessories
Component: Motion Detection Sensor	Control the direction of the air outlet based on human movement.	Electrical controller + Remote control	Accessories
R32 Detector	This detector is used for the R32 refrigeration system, efficiently detecting any leaks.	Electrical controller	Accessories

Caution

To protect the service life, it is forbidden to install drivers on R32 detector. The diode material may melt or damage the system.

5. Joint equipment

Relevant information

Joint equipment: Users can connect via wired control or remote control; choose one of them.

Caution

Do not remove the front panel or touch the internal components of the controller. Some internal parts may pose risks or cause equipment issues.

Note

If the controller is dirty, clean it with a cloth dampened in a mild detergent solution, then wipe with a clean dry cloth.

Note

For more detailed information on how to use the joint equipment, please refer to the operation manual for connecting devices.

6. Operation

6.1 About the operation mode

Relevant information

- Airflow speed may adjust automatically based on room temperature, or the fan may stop immediately. This is not a malfunction.
- If the power source is turned off during operation, the coil fan will remember its state as "power-off memory". The machine will restart automatically when turned on again.

Temperature settings

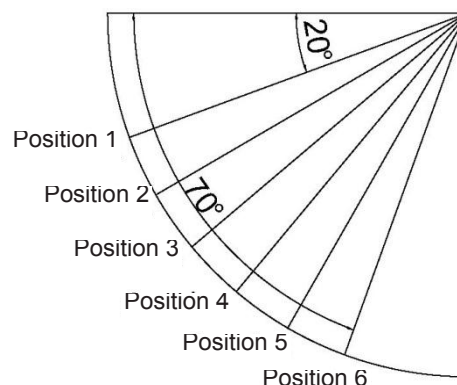
You can set the temperature in cooling mode, heating mode, and automatic operation.

Note

When the humidity is higher than 80%, the air direction is automatically adjusted, and the controller can't control it to prevent condensation or water droplets from gushing out from the inside of the machine body.

6.1.1 Adjusting the position of the airflow

The direction of the airflow can be adjusted as follows:



Position	Explanation
Cooling mode position	The cooling mode position can be selected from positions 1-5. You can choose one of the 5 fixed positions or automatic.
Heating mode position	The heating mode position can be selected from positions 2-6. You can choose two of the 6 fixed positions or automatic.

7 Service

7.1 Precautions in service

Note

- Service should be performed by a certified agent.
- Service should be done at least once a year.

Caution

Do not insert fingers, objects, or anything into the air intake or outlet when the fan is spinning at high speed, as it may cause injury.

Note

- Please do not check or repair the equipment manually, but ask the maintenance personnel for assistance. As the end user, you can clean the air filter, intake grill, exhaust port and external panel.

Warning

If a fuse is blown, do not replace the fuse with incorrect rated fuse or other wires. Use of power cord or copper wire may cause equipment failure or fire.

Caution

After long-term use, check whether the base fastening of the hot drum is firm to prevent damage, otherwise the heating coil may move and fall, causing damage.

Note

Do not clean the control panel with benzene, thinner, chemical dusters, etc. Otherwise, the panel might discolor or the coating may peel off. If very dirty, soak a cloth in a neutral detergent, wring it out well, and clean the panel, then wipe with a dry cloth.

Warning

Be careful on stairs when working at height.

7.2 Cleaning the air filter, grill, intake slot, and external panel

Caution

Turn off the machine every time before cleaning the air filter, intake grill, and external panel to prevent electric shock and injury.

7.2.1 Cleaning the air filter and intake grille

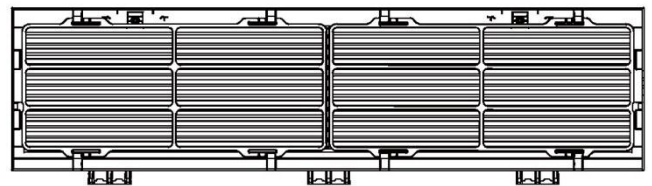
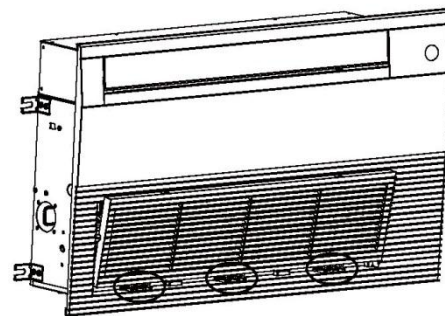
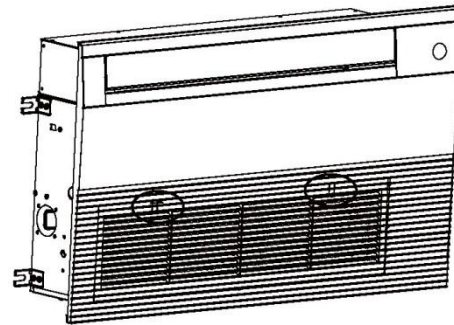
When to clean the air filter:

- General principles: Clean every 6 months. If the air in the room is very dirty, increase the frequency of cleaning.
- Clean the air filter when notified.
- If you cannot clean the dirt, replace the air filter.

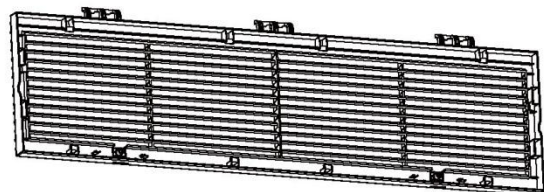
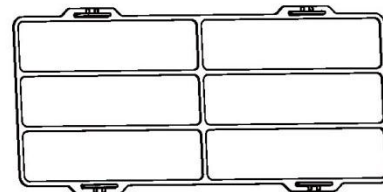
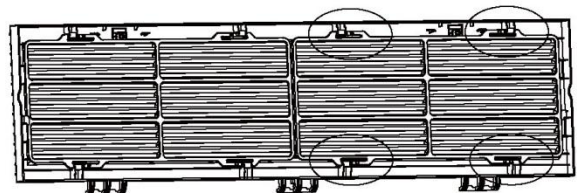
Note

Do not use water hotter than 50°C as it may cause discoloration or deformation.

- 1 Open and remove the intake grille.

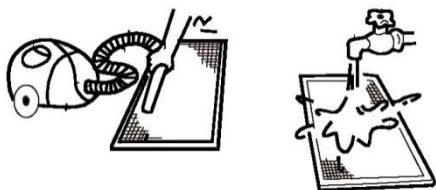


- 2 Remove the filter.



3 Clean the filter.

Clean using a vacuum cleaner or water. If the air filter is very dirty, use a soft brush and mild detergent.



4 Clean the intake grille.

Clean using a soft brush and water or a mild detergent. If the intake grille is very dirty, use regular kitchen cleaner, leave for 10 minutes, and rinse with water.

5 Dry the air filter and intake grille in a shaded area.

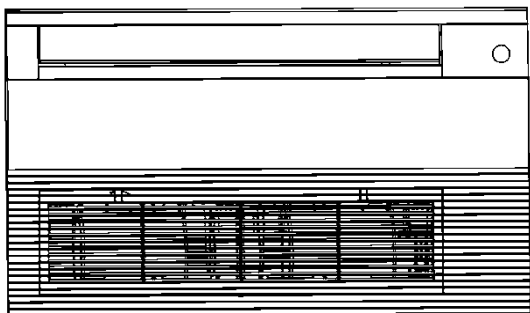
6 Re-insert the air filter and intake grille.

7 Turn on the device.

7.2.2 Cleaning the air outlet and the external panel.

Warning

Do not wet the fan coil to prevent electric shock or fire.



Note

- Clean with a soft cloth. If it is hard to remove dirt, use clean water or mild detergent.
- Do not use water hotter than 50°C.
- Do not scrub hard when cleaning the panel with water.

7.3 About the refrigerant

This product contains fluorinated greenhouse gas. Do not release the gas into the atmosphere. Refrigerant type: R32 /R410a

Global Warming Potential (GWP): 675/2088

Note

- The law concerning fluorinated greenhouse gases requires that the refrigerant's amount in a unit be displayed by weight and its CO₂ equivalent.
- CO₂ equivalent calculation formula: GWP of the refrigerant X Total charge of the

refrigerant [Unit: kg.]/1,000

Warning

The R32 refrigerant inside the device is a flammable gas, eye-irritant level. The R410a refrigerant is a non-flammable gas.

Warning

Please store the equipment in a room without any spark-producing sources operating continuously.

Note

Make sure there are no leaks of the refrigerant in the system.

Warning

- The R32 refrigerant inside the machine (if used) is a flammable gas, eye-irritant level. However, in general, it won't leak. If the R32 refrigerant leaks in a room and comes into contact with a stove's flame, heater, or cooker, it might cause a fire or produce hazardous gas.
- Turn off all heat-producing devices, ventilate the room, and contact the dealer from whom you purchased the device.
- Do not use the device until service personnel confirm that the leaking refrigerant component has been repaired.

8 Troubleshooting

If any of the following abnormalities occur, follow the information shown below and contact a nearby service center.

Warning

- If any abnormal situation occurs (such as a smell of burning, etc.), please stop operation and turn off the device.
- Using the device under these conditions may lead to breakage, electric shock, or fire. Please contact your dealer.

Error	Measures
If safety devices, such as fuses, breakers trip frequently, or on/off switches are not working:	Turn off the main power switch of the machine.
If there are noises from the machine	Stop working
If there's a warning display ⚠	Notify the technician and provide the error code. Please refer to the user display manual.

If the system operates abnormally, other than the above situations, please contact the installer and describe the symptoms and the complete model of the machine (if possible, specify the production number).

9 Relocation and clarification

9.1 Relocation

Please contact your dealer to disassemble parts and install all new equipment. Relocation requires professional technical support.

User operation

10 Safety precautions

10.1 Overview

If you are unsure how to install or use the machine, please contact your dealer.

Warning

Do not touch the refrigerant pipe, water pipe, or internal pipes immediately during and after operation, as it may be overheated or over-cooled, please wait until the temperature returns to normal. Please wear protective gloves if touching is necessary.

Warning

Installing inappropriate equipment or components may lead to electric shocks, short circuits, sparks, fires or other damages. Only use accessories and operating equipment produced or authorized by Haier.

Warning

When installing, maintaining, or repairing the system, please wear personal protective equipment (safety gloves, glasses, etc.)

Warning

Small animals touching electrical components can cause malfunctions, smoke, or fire. Take appropriate measures to prevent small animals from sheltering in the machine.

10.2 Installation position

- Ensure there is adequate space around the machine for service and air circulation.
- Ensure that the installation position can withstand the heavy load and vibration of the machine.

- Ensure proper air ventilation. Do not block any ventilation openings.
- Ensure the machine is placed horizontally.

Do not install this machine in the following positions:

- In explosive atmospheres.
- Near equipment emitting electromagnetic waves. Electromagnetic waves can disturb the control system and cause equipment failure.
- Places with a fire risk due to gas leaks (e.g., thinners or gasoline vapors), carbon fiber, combustible dust.
- Areas exposed to corrosive gases (e.g., sulfuric acid gas). Corrosion of copper pipes or components may cause refrigerant leaks.

10.3 Refrigerants

Note

Ensure the installation of refrigerant pipes complies with European EN378 standards.

Note

Ensure that the pipes and connections are not deformed.

Warning

During testing, do not pressurize the equipment beyond its standard pressure (as indicated on the electric appliance label).

Warning

Be cautious in case of a refrigerant leak. If a refrigerant leaks, ventilate immediately.

- Excessive concentration of refrigerant in a closed room can lead to oxygen deficiency.
- Refrigerant R410A or R32: If the refrigerant gas comes into contact with fire, toxic gases may be produced.

Note

After all pipes are connected, make sure there are no gas leaks. Use nitrogen for leakage detection.

Warning

- Ensure that there is no oxygen in the system. Charge refrigerant only after leak detection and after vacuuming.
- Potential dangers: Oxygen entering the compressor while it's working can cause combustion and compressor explosion.
- If charging is needed, please refer to the label on the machine where the type and amount of refrigerant is indicated.
- The machine is pre-charged with refrigerant from the factory. Some systems may require additional refrigerant depending on the size and length of the pipes.
- Use tools compatible with the system's refrigerant type only to ensure system pressure resistance and prevent foreign objects from entering the system.
- Open the refrigerant cylinder slowly.
- Charge with liquid refrigerant. Gassing might cause the system to malfunction.

Caution

- Once the refrigerant charging is completed or stopped, close the refrigerant cylinder valve immediately. If the valve isn't closed immediately, the residual pressure might charge additional refrigerant.
- Potential dangers: Incorrect amount of refrigerant used.

10.4 Electricity

Danger: Fire hazard due to electrical short-circuits.

- Please turn off all light switches before removing the switch box cover, connecting wires, or touching any electrical components.
- Before any repairs, unplug the power for more than 1 minute and measure the electrical voltage at the main circuit's capacitor or the device's terminals. The electrical voltage should be less than 50 V DC before touching any electrical components. For detailed terminal positions, please refer to the wiring diagram.
- Do not touch electrical components with wet hands.

Warning

- Use red copper wire only.
- Make sure the field wire installation complies with the applicable laws.
- All field wire installations must follow the wiring diagram provided with the product.
- Do not pinch the supplied wire and ensure that the wire does not touch pipes or sharp edges. Make sure there is no external force on the terminal connections.
- Make sure that the ground wire is installed. An incomplete ground connection might lead to an electric shock.
- Ensure that a dedicated electrical circuit is used. Do not share power with other equipment.
- Ensure that the required fuse or breaker is installed.
- Ensure that lightning protection equipment is installed; otherwise, there might be risks of electric shock or fire.

Caution

- When connecting to a power source: Connect the ground wire first, then connect the current support.
- When disconnecting from a power source: Disconnect the live wire first, then disconnect the ground wire.

Notification

Precautions when laying cables:

- Do not connect cables of different thicknesses to the wire terminal panel. (A loose wire might cause abnormal heating.)
- When wiring, please use the specified power cord and connect it firmly to prevent external force from being applied to the terminal panel.
- When installing wires, keep them at least 1 meter away from TVs or radios. To prevent interference from endless radio waves, a distance of 1 meter might not be enough.

Warning

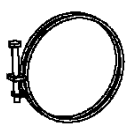
- After completing electrical work, make sure all covers are closed before starting the machine.

11 Regarding the air conditioner box.

11.1 Condenser fan unit.

11.1.1 Remove components from the condenser fan.

Name	a. Metal clip	b. Cable tie
Quantity	2 pieces	10 pieces
Appearance		

Name	c. Insulation section slope.	d. Metal clip for soft drain pipe
Quantity	2 pieces	1 piece
Appearance		

Name	e. Soft drain pipe and insulation sheet	g. Installation and operation manual for fan coil
Quantity	1 piece	
Appearance		

Name	f. Screw for the panel
Quantity	4 pieces
Appearance	

a. Metal clip

b. Cable tie

c. Insulation sheet (Large: for gas pipe, Small: for liquid pipe)

d. Screw (First, remove the screws from the supplementary equipment's socket, then use these screws to fix the cardboard on the indoor unit for installation.)

e. Metal clip for soft drain pipe

f. Soft drain pipe and insulation sheet

g. Installation and operation manual for the indoor unit

12 Installation of fan coil unit

12.1 Preparation for installation site

Warning

- Store equipment in a room free from continuous spark sources
- Avoid installing the equipment in environments with a large amount of organic solvents (e.g., ink and cyclosiloxane)

12.1.1 Installation position specifications for fan coil

Relevant information

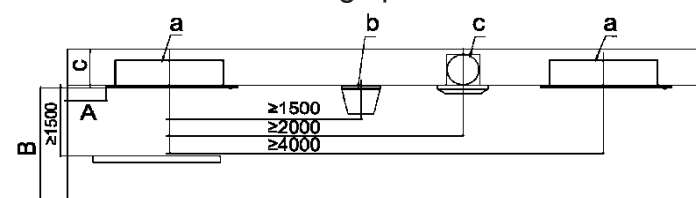
Noise level less than 55db (A)

Caution

With reference to the fan coil and heat coil, this electrical device is suitable for installation in light commercial and industrial settings.

Distance

Consider the following specifications:



A See "Distance from the top to the wall"

B Distance from the top to the floor: Depending on the installation position, maximum distance to the floor 3.5 meters

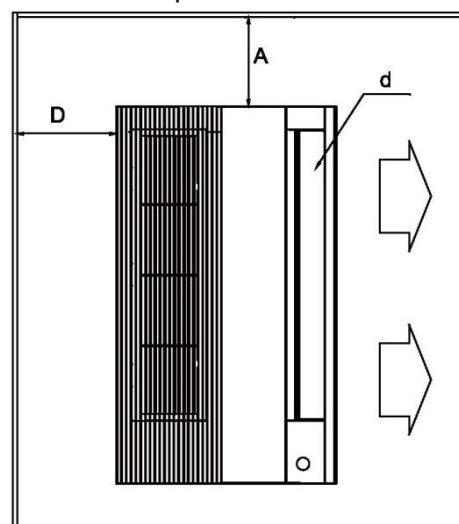
C ≥ 200 mm

a. Fan coil unit

b. Spotlight (Ceiling light shown in the picture, can also use focused light)

c. Fan

Distance from the top to the wall:



(For air blowout and airflow direction, please refer to "6.2.3 Adjusting Airflow Direction")

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Minimum area coverage specifications

Warning

Charging the entire system with R32 refrigerant cannot exceed the specified limit for the top area. For fan coil specifications, please refer to the installation manual and the heat coil user guide.

12.2 Installation of fan coil unit

12.2.1 Installation and usage of additional functions

Caution

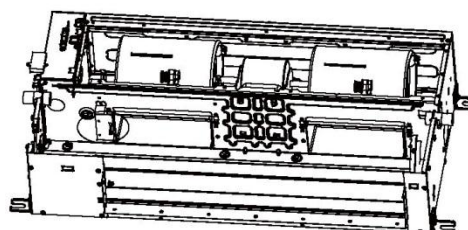
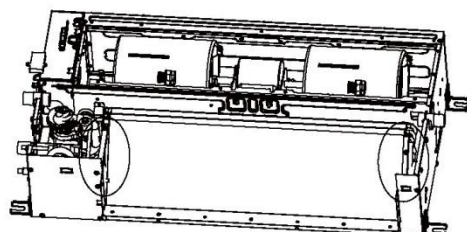
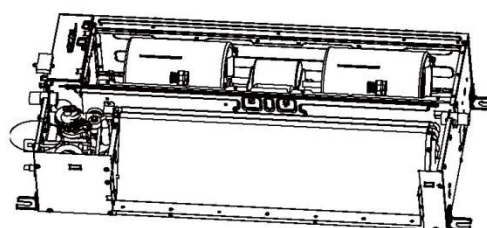
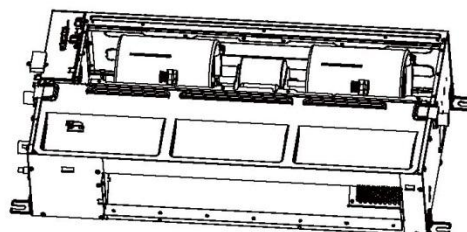
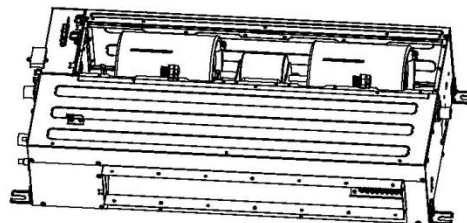
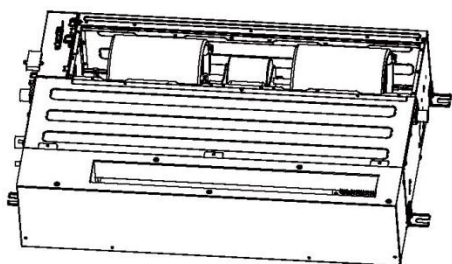
Check if the CN39 port is connected before using the UV sterilization function.

1 Installation method:

1) Steps to disassemble the fan coil

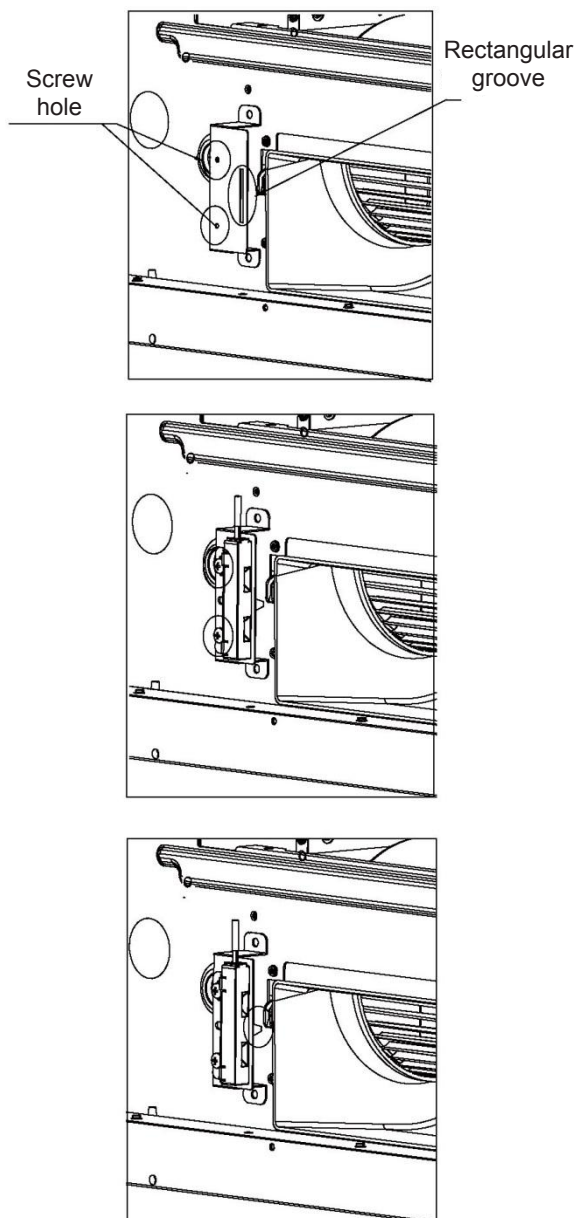
Install the UVC lamp holder on the metal sheet that holds the motor. Disassemble parts of the machine as shown in the picture until the UV lamp installation holder is fully exposed:

- Remove the air blower cover
- Remove the drain drainage cover
- Remove the drainage tray
- Remove the metal sheet next to the gas-liquid barrier
- Remove the screws on both sides of the indoor unit
- Remove the the evaporator panel compartment, and you will see the UV lamp panel and the UV lamp assembly.



2) Steps for installing the UV lamp components:

There are two screw holes and a rectangular groove on the UV lamp holder. Insert the raised section of the UV lamp into the rectangular groove and secure with two screws.



3) Connect the UV lamp cable to the "CN39" port of the PCB. The connector and the UV lamp cable are located inside the electrical control box.

4) Assemble the unit in reverse according to step 1.

2. Usage method:

You can use the UV light health function through the following method:

Note

The UV lamp function and the air connection function are on the same PCB port CN39. The air connection function is used to stimulate the air venting device.

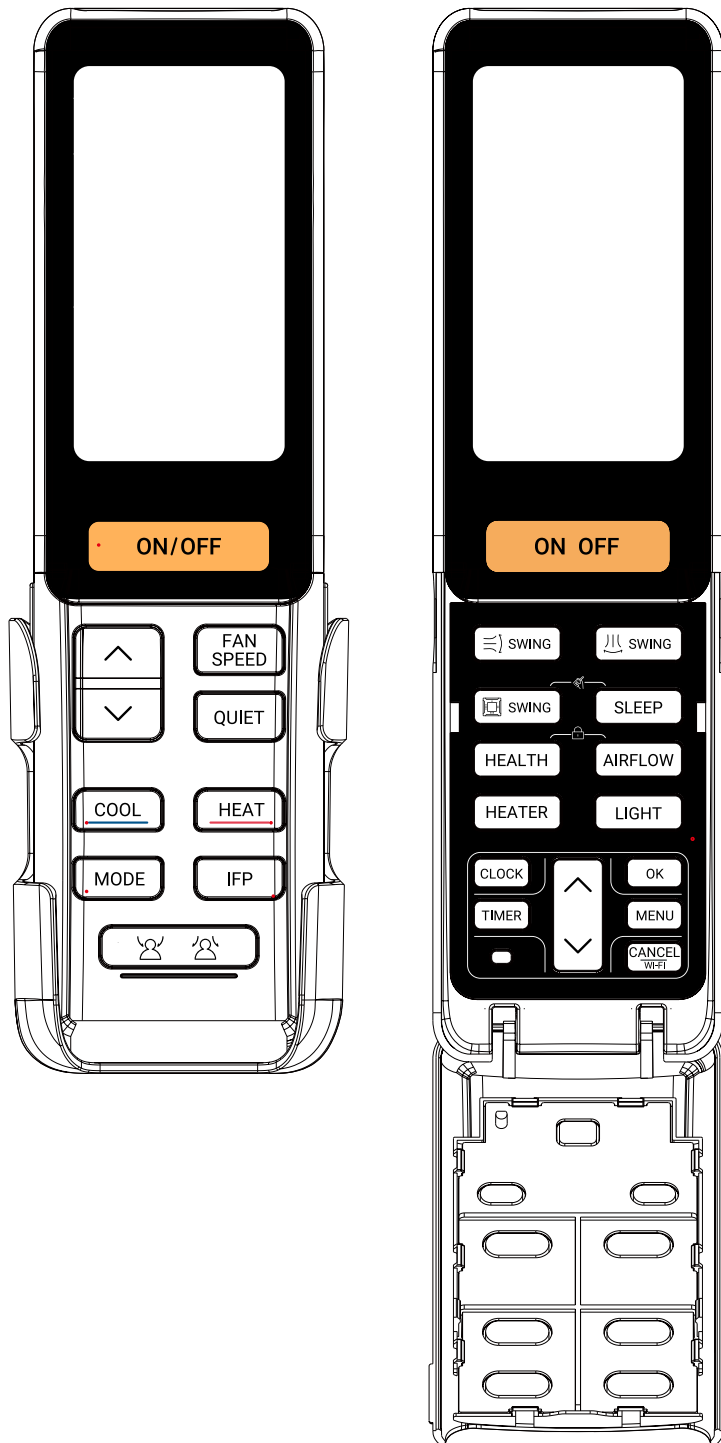
When R32 refrigerant leaks, when using R32 refrigerant connected to CN39 port with the air venting device, the UV sterilization function cannot be used.

REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL

External View of Remote Controller

Remote Controller function description

This remote Controller is a general remote Controller, and some functions are valid according to the adaptable model.



Functional description

1.ON/OFF Button:

Turning on the units: Press the **ON/OFF** button to turn on the units.

Note: The initial default operation mode is AUTO and then will display the mode before turning off.

Press **ON/OFF** button again to turn off the unit.

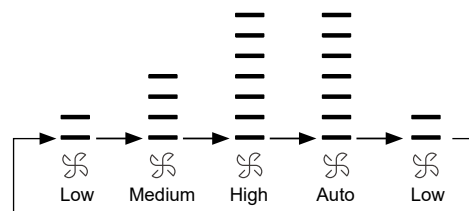
2. temperature +/- Button:

(1) This button is invalid in FAN mode;

(2) Press  button once, temperature will increase or decrease by 0.5°C; pressing and holding the button will make the temperature change quickly.

3. FAN SPEED Button:

Press the **FAN SPEED** button, the cycle sequence is as follows:



4. QUIET

Press **QUIET** button, the controller screen will display " QUIET "

. The fan speed in Quiet function is automatic fan speed, but the specific fan speed grade in auto depends on indoor unit.

Note: This function is valid under the mode of COOL and HEAT.

5. COOL/ HEAT

Press **COOL** button and **HEAT** button to execute COOL mode and HEAT mode .

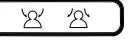
6. MODE

Press the **MODE** button every time, the cycle sequence is as follows:



7. IFP/

(1) Press **IFP** button, display "IFP", IFP function is set, and press **IFP** button again to cancel.

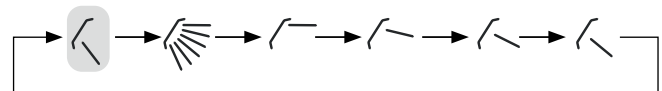
(2) Press  button, display  that expresses following; press it again, display  that expresses evading. Press it the third time to cancel this function.

(3) Airflow angle will adjust automatically along with the location of people. At the same time, ,  and  will disappear.

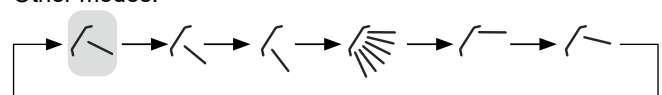
8. Up-and-down SWING Angle

Each time you press the button , Remote control display cycle sequence:

HEAT MODE:

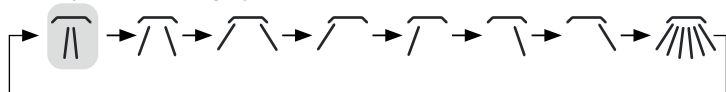


Other modes:



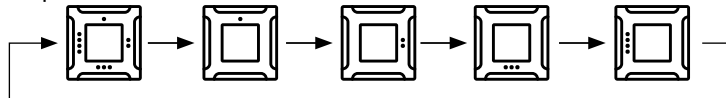
9. Right-and-left SWING Angle adjustment

Each time you press the button , the remote control will display the following cycle:



10. Round-way cassette swing angle adjustment

Each time you press the button , Remote control display cycle sequence:



When pressing  button to select blade, the selected blade flashes. Press "Up-and-down Angle" button to adjust airflow angle of the selected blade.

11. SLEEP

Press the  button, and the remote controller screen will display "Sleep". The SLEEP time is fixed to 8 hours and is not adjustable. Press the  button again, and the sleep function will be cancelled.

Note:

- (1) Sleep function is invalid in FAN mode.
- (2) Sleep function is only valid during the units turning on.

12. HEALTH

- (1) When the controller is switched on, press  button, health function is activated and the remote controller will display "HEALTH".
- (2) When the controller is turned off, press the  button, the controller will be turned on, enter FAN mode and display "HEALTH".
- (3) If the Health function is set and activated, Press Health button will cancel this function.

13. Health AIRFLOW

Press the  button and the remote controller screen displays "AIRFLOW".

Press  again to cancel this function.

14. HEATER

Press the  button, and the remote controller will display "HEATER".

Press  button again, the "HEATER" on the remote controller will disappear, and the HEATER function will be turned off.

Note: Heater function is only valid in AUTO and HEAT mode.

15. LIGHT

Press the  button to activate the light function.

Press the  button again, and the light function is off.

16. CLOCK

Press the  button, the time displayed on the remote controller

flashes. Then Press the  button once, the time increases or

decreases by one minute. Holding the button will quickly increase or decrease the time.

To complete the set time, press  /  button again to confirm.

17. TIME

(1) When the controller is on, you can only set the TIMER OFF. And when the controller is off, you can only set the TIMER ON.

When the remote controller is off, press the  button to enter the TIMER ON adjustment state.

Press the  button under the starting state of the remote control to enter the TIMER OFF adjustment state.

When entering the timing adjustment process, timer ON/OFF icon and clock flash at the same time, the initial default value is:

12:00. Press the  button once to increase or decrease the time

by 1 minutes, pressing and holding the button will speed up the adjustment.

After the time adjustment is completed, press the  /  button again to confirm. Then the time will statically display, and start the countdown.

18. MENU

Press the  button, Functional cycle is as follows: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → 3D AIR(reserved) →  →  → 10°C heating (Only valid in HEAT mode) → °F / °C → TURBO

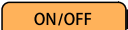
1. Press  button, the current function to be set flashes;
2. Press  button again to set/cancel the current setting function in the above sequence. If there is no operation in 5 seconds, it will exit automatically.

19. Wi-Fi Configuratio

Press  button 3S to enter Wi-Fi configuration, remote controller displays COOL mode, LOW fan speed and 30°C. Or you can enter the Wi-Fi configuration through setting Cooling mode, Low fan speed and 30°C.

20. SELF-CLEAN

Press the combined button  and , and the remote controller will display "SELF-CLEAN".

Press  button or  button to exit the self-cleaning function.

Note: The "SELF-CLEAN" function is invalid under "SLEEP" function and "TIMER" function.

21. LOCK

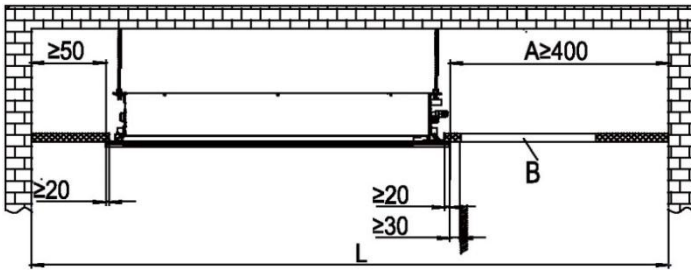
Press the combination key button  and , and the remote controller screen will display "  ". All buttons on the remote control are invalid.

Press the combination button  and  again to cancel the lock, "  " disappear. All buttons on the controller will restore to be valid.

12.2.2 Fan coil installation manual:

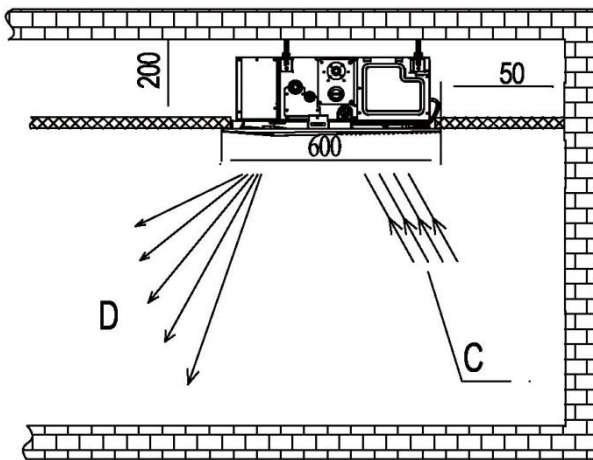
Installation positioning:

When installing the fan coil, maintain the recommended distance below:



Installation position dimensions (mm)

Model	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798



A. Service Position

B. Port Service Position

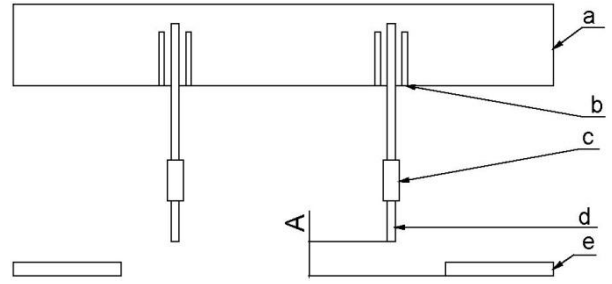
C. Air Intake Slot

D. Air Outlet Slot – There should be no obstructions in the air outlet slot.

Strength of the ceiling mount

Check if the ceiling is strong enough to support the weight of the device. If it sounds weak, reinforce the ceiling strength before installation. For existing ceilings, use an anchor.

For new ceilings, use a recessed accessory, recessed anchor, or other provided components.



A 50~100mm

a. Ceiling panel

b. Bracket

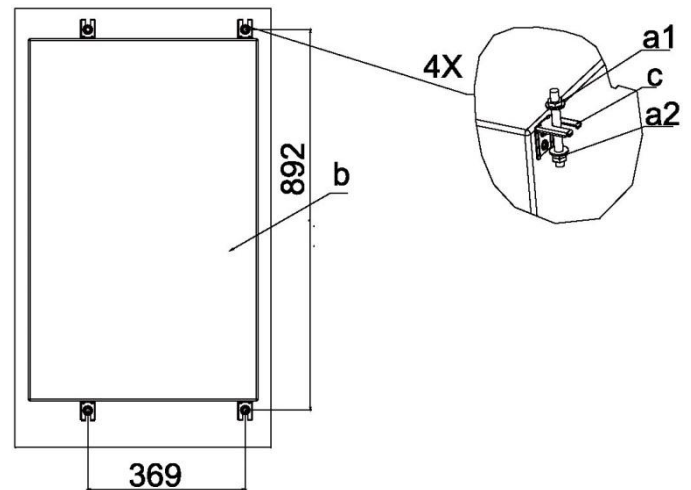
c. Long screw or bolt

d. Hanging screw

e. Suspended ceiling

Hanging screw

Use anti-vibration threaded inserts M8-M10 for installation. Install the hanging legs into the threaded inserts tightly using a nut and washer from both the top and bottom of the hanging bracket.



a1. Screw (not included)

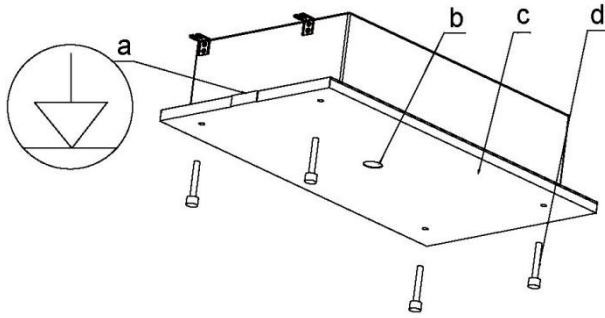
a2. Countersunk screw (not included)

b. Backing plate (not included)

c. Hanging legs (attached to the device)

Installation template (on top of the product)

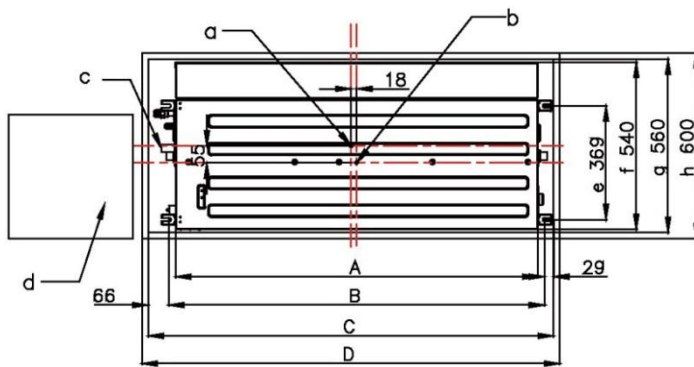
Use the template to determine the correct horizontal alignment. The placement includes necessary dimensions and sizes. The template can be attached to the device.



- a. Center of the device
- b. Center of the ceiling opening
- c. Installation template (on top of the product package)
- d. Screw (accessory)

Opening the ceiling and the device

- Confirm that the ceiling opening is within the following range:



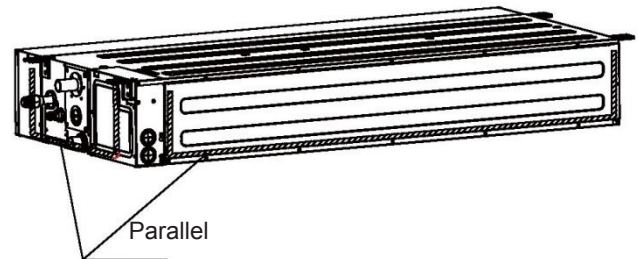
- a. Center of the ceiling opening
- b. Center of the 4 threaded inserts
- c. Drain pipe
- d. service port
- e. Distance between 2 threaded inserts
- f. Width of the device
- g. Width of the ceiling opening
- h. Width of the decorative panel

- A. Device
B. Distance between 2 threaded inserts
C. Decorative panel

Model	A	B	C	D
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)		982	988	1028
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1170	1213	1308	1348

Level

Make sure that the device is level at all 4 corners using a level or a vinyl tube filled with water.

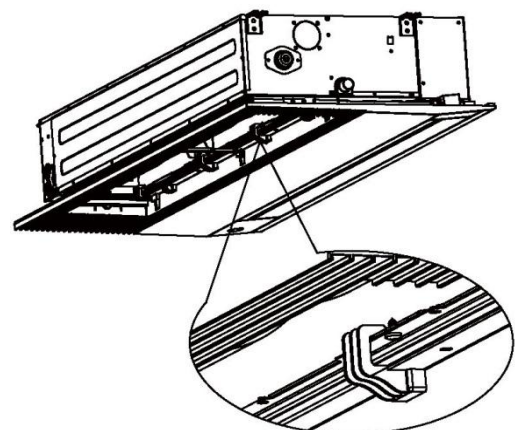


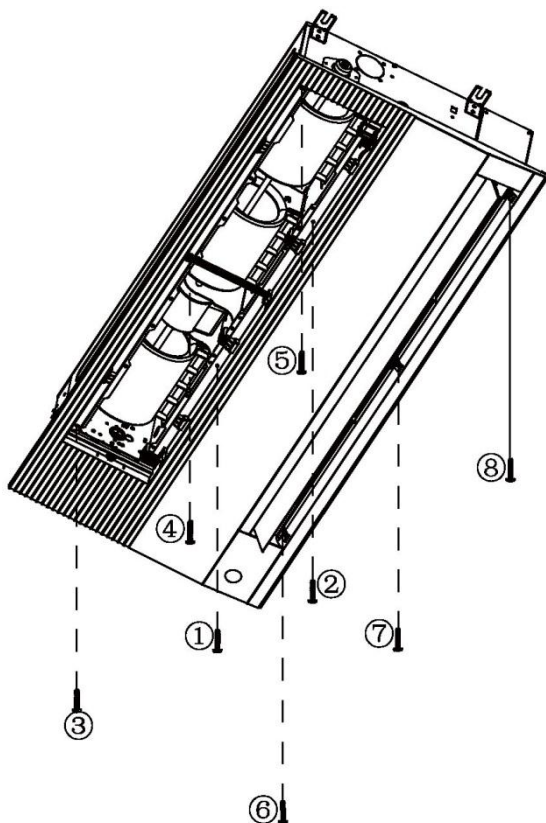
Warning

Do not install the device tilted.

Decorative panel

Install the decorative panel every time after installing the device, the drain pipe, the refrigerant pipe, and the electrical connections, power cord. For details on how to install the drain pipe, refrigerant pipe, and power cord, please see sections 12.2.3, 13, and 14.





① - ⑧: M4 screws, 19 pieces (for installation)

Installation method

- Open and insert the air grille.
- Attach it to the mock-up plate.
- Slightly adjust the panel position and tighten screws 1 and 2.
- Tighten screws 3, 4, 5.
- Open the swing plate and uncover the screw caps. Tighten the screws at positions 6, 7, 8.
- Connect the terminal of the display and the stepper motor on the panel to the connector of the power cord on the PCB.
- Install the air grille.

Note

After installing the decorative panel, ensure there is no gap between the device and the decorative panel, as gaps may cause airflow and condensation.

12.2.3 Drain pipe installation guide

Ensure that drainage is properly sealed.

- General practices
- Connecting the drain pipe to the internal device.
- Checking the water flow

General recommendations

Pipe length

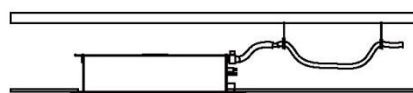
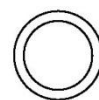
Lay the drain pipe with a proper slope.

Pipe size

The pipe should be equal to or larger than the connection pipe (internal diameter specified as 25 mm and external diameter as 32 mm).

Pipe gradient

Ensure that the drain pipe slopes downward (e.g., 1/100 slope) to prevent air from getting trapped in the pipe. Use support bars as shown.



a. Support bars

X Not allowed

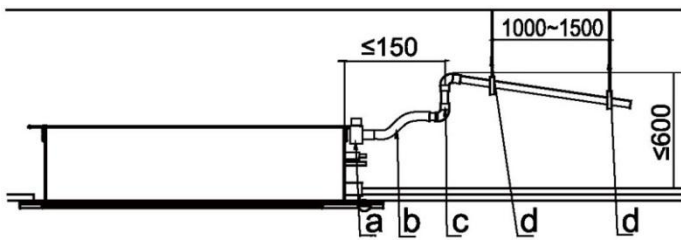
O Not to hang

Sealing

To prevent leakage, all drain pipes should be insulated.

Extended Drain Pipe

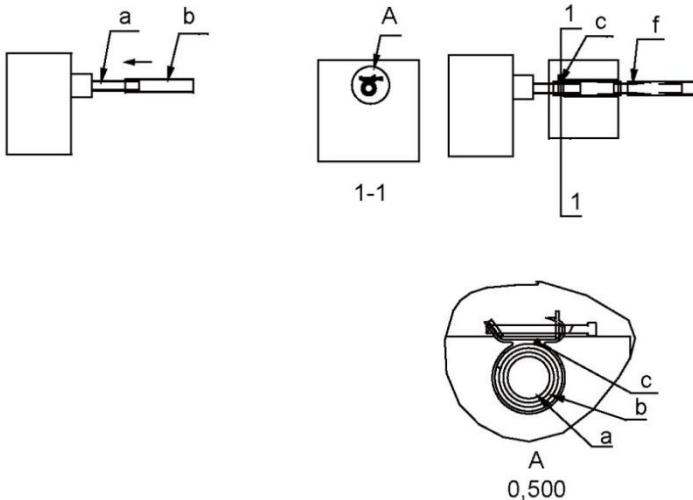
If it is necessary to maintain the slope, you can install an extended drain pipe.



- a Metal cable tie (optional accessory)
- b Drain pipe (optional accessory, inner diameter 24 mm.)
- c Extended drain pipe (not included)
- d Support bar (not included)

Note

- Incorrect installation of the drain pipe can cause water backflow and damage depending on the installation and environment.
- 1 Push the drain pipe above the drainage connection point as much as possible.
 - 2 Tighten the metal clamp securely.
 - 3 Check for water leakage (refer to "Checking for water leaks").
 - 4 Connect the drain pipe to the drainage outlet.

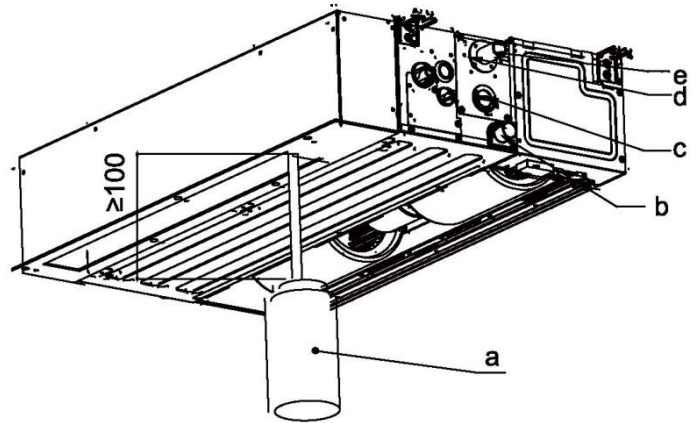


- a Connecting the drain pipe (attached to the machine)
- b Drain pipe (optional accessory)
- c Metal clamp fastening (optional accessory)
- d Drain pipe (not included)

Check for water flow

Once the system installation is complete:

- 1 Start the cooling operation.
- 2 Slowly pour about 1,000 ml. Go down to the ventilation channel and check for cracks.



- a. Original water container
- b. Service drain chamber (with rubber plug) - use this chamber to drain water from the water tray.
- c Water drainage position
- d Drain pipe connection point
- e Drainage outlet

13 Pipe Installation

13.1 Preparing the refrigerant pipe

13.1.1 Refrigerant pipe requirements

Caution

Install the pipe according to the given guidelines in "Pipe Installation 13", only specific connectors (e.g., brass connectors + valve) that comply with the latest version of ISO14903 standards.

Note

- Pipes and components with other pressures must be compatible with the refrigerants. Use corrosion-resistant pipes and connect to copper pipe refrigerant connectors.
- The foreign bodies in the pipeline (including manufacturing oils) shall be $\leq 30\text{mg}/10\text{m}$.

Diameter of the refrigerant pipe

For connecting the cooling coil pipe, use the following pipe diameters:

Model	Pipe Diameter	
	Liquid pipe	Gas discharge pipe
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	$\Phi 6.35$	$\Phi 9.52$
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	$\Phi 6.35$	$\Phi 12.7$
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	$\Phi 9.52$	$\Phi 15.88$

Regarding the refrigerant pipe

Phosphoric deoxidized copper can be used for connections. Use flare connectors, specifically for soft temper.

Median Diameter Size	Temper Grade	Thickness(t) (a)
6.35 mm (1/4")	Soft (O)	≥0.8 mm
9.52 mm (3/8")		
12.7 mm (1/2")		
15.88 mm (5/8")		

(a) A thicker pipe may be required, depending on the applicable laws and the maximum operating pressure of the device (see "PS High" on the device label).

13.1.2 Refrigerant pipe insulation

Use polyethylene foam as insulation material:

Its heat transfer rate is between 0.041 and 0.052 W/m³ (0.035 to 0.045 kcal/m³), and its heat-resistant temperature does not exceed 120°C.

Insulation thickness against heat

Outer edge of the pipe	Inner edge of the heat insulation	Thickness of the heat insulation
6.35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9.52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12.7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15.88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

If the temperature is higher than 30°C and the humidity is above RH 80%, the insulation material thickness should be at least 20 mm to prevent condensation on the surface.

13.2 Connecting refrigerant pipes

Warning: Beware of the sound of burning flames.

13.2.1 Welding the refrigerant pipe to the coil

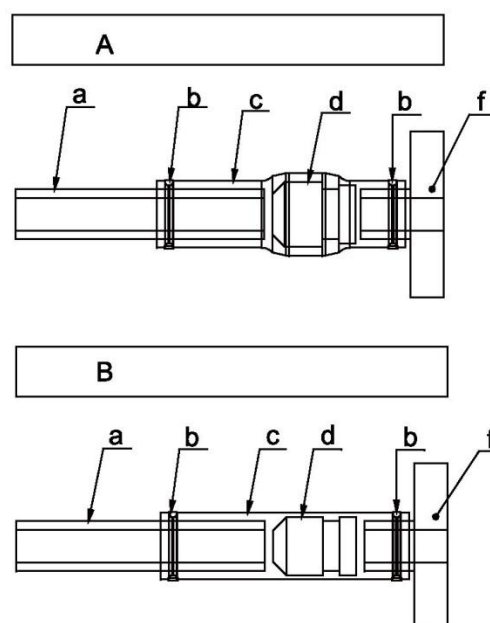
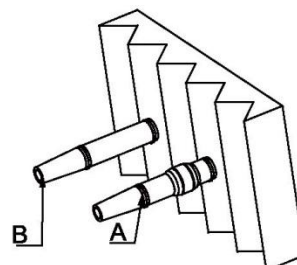
Caution

Install the refrigerant pipes or components in a position where they do not come into contact with any substances that may cause corrosion, unless the components are made of materials resistant to corrosion.

Warning

The refrigerant R32 inside the device is slightly flammable.

- Pipe length. Route the refrigerant pipe uphill.
- Flare connection: Connect the refrigerant pipe to the device using a flare connection.
- Heat insulation: Insulate the refrigerant pipe to the coil as follows.



A. Gas pipe

B. Liquid pipe

a: Insulation (must be prepared by oneself)

b. Tie (accessory)

c. Insulation covering: large for gas pipe, small for liquid pipe

d. Flare nut

f. Device

1. Flip the joint groove of the insulation

2. Attach to the base of the device

3. Tighten the tie on the outer insulation layer.

Note

Ensure that all refrigerant pipes are insulated. Pipes without insulation might cause condensation.

14 Electrical system installation

Warning: Beware of electrical shocks.

Warning

Always use a multicore cable to connect to the power source.

Warning

Use a breaker to disconnect every circuit, ensuring a gap of at least 3mm between contact points, which will completely disconnect under a power surge above category 3.

Warning

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service agent or similarly qualified persons to prevent potential danger.

14.1 Connecting the power cable to the fan coil unit.

Note

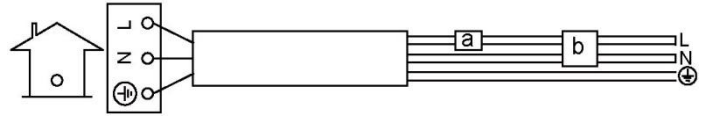
Follow the wiring diagram (provided with the device, located inside the service cover).

- Make sure that the electrical wiring does not interfere with the service cover.
- It's essential to separate the power source and signal transmission cables to avoid electrical interference. The distance between the two cables should be at least 50mm.

Note

Make sure the power and signal cables are separated. Signal cables and power source cables can intertwine but should not be parallel.

1. Remove the service cover.
2. User interface cable: Run the cable through the frame, connect the cable to the connector board (symbols A, B, C), and secure the cable using ties.
3. Signal cable: Run the cable through the frame, connect the cable to the connector board (make sure symbols p, Q match the symbols on the external device), and secure the cable by wrapping it.
4. Power cable: Run the cable through the frame and connect the cable to the connector board (L, N, ground wire).



a. Circuit breaker

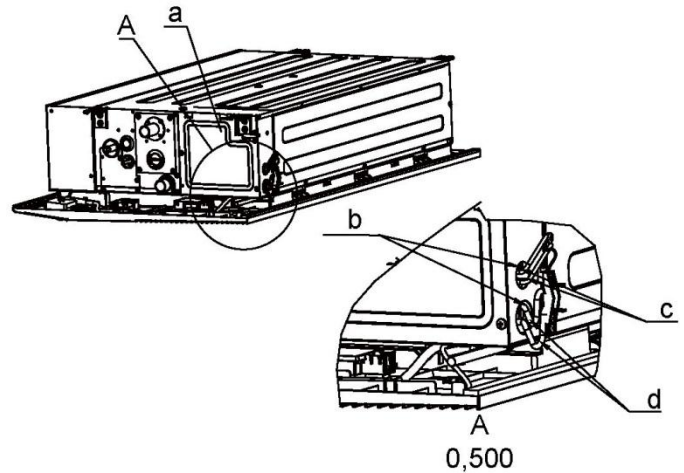
b. Residual current device

Use a small sealed gland (field power source)

And wrap the cable to prevent water from entering the device.

6. Seal all gaps with a sealed material (field power source) to prevent small animals from entering the system.

7. Put the service cover back in place.



a. Service cover

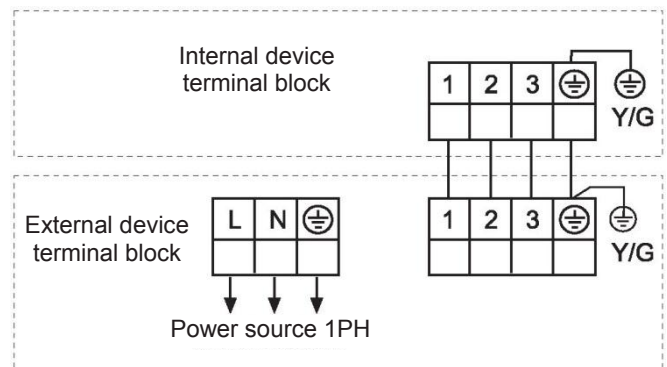
b. Cable access hole

c. Interface and signal cable connection

d. Power source cable connection

Connecting the power source internally and externally

Connect the power cord to the indoor unit so that it is powered by the power supply terminal of the outdoor unit.



15 Testing

15.1 Pre-delivery inspection list

After installing the device, check the items below. Once all are checked, turn off the device, then turn it on again.

Number of LED flashes on the PCB (circuit board)		Digital display of the infrared signal receiver	Failure	Possible causes:
LED6	LED1			
0	1	E1	Failure of the ambient temperature sensor in the canopy unit:	The sensor is disconnected, damaged, incorrectly positioned, or circuit is shorted.
0	2	E2	Failure of the tube temperature sensor in the canopy unit:	The sensor is disconnected, damaged, incorrectly positioned, or circuit is shorted.
0	7	E7	Abnormal communication between the canopy unit and the outdoor unit:	Connection error or the power cable is disconnected or the address settings of the canopy unit are incorrect or electrical interference or the PCB fails.
0	8	E8	Abnormal communication in the canopy control wire unit:	Connection error or the controller's power cable is damaged or the PCB fails.
0	12	E10	Drainage system malfunction:	The pump motor is missing or incorrectly positioned, or the float switch has slipped or is incorrectly positioned, or the bypass circuit is broken.
0	13	C1	Signal crossing the zero point is wrong:	Error in detecting the signal crossing the zero point.
0	14	E14	Abnormality in the DC fan motor in the canopy:	The DC fan motor is disconnected or the DC fan fails or the circuit fails.
0	11	E11	Leakage of R32 refrigerant:	Leakage of R32 refrigerant:
0	19	E19	The R32 detector is abnormal.	The detector is missing or damaged.
3	5	E15	Failure of outdoor unit	Inspect the central unit notification
6	1	F41	System pressure switch	Check the system pressure

Note:

The central unit notification can still indicate errors in the canopy. Here's how to check: If the central unit error code is M (DECIMAL), the canopy unit display will show a hexadecimal code "M + 20" (DECIMAL) when converted. For instance, if the central unit error code is 2, the canopy unit display will flash an error code of 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ convert the decimal 22 into a hexadecimal to obtain 16).

For additional details about the failure of the central unit notification, please refer to the troubleshooting table for the central unit notification.

For YR-E17A, if there's a communication error between the circuit board and the wire controller, 07 will flash on the main interface display instead of the checking interface display.

15.2 Operation testing

Related information

- Perform the test according to the instructions in the external equipment manual.
- The operation test is only completed when no abnormal codes appear on the user interface or display 7 of the heating coil unit.

Note

Before powering the cooling coil, use a 500V megohmmeter to test the resistance between the power supply L,N, and the ground terminal. In this test, check if the resistance is higher than 1 MΩ or not. If it's less than 1MΩ, do not power the cooling coil.

16 Setting values

16.1 Field setting

Adjust the field settings below so that they align with the actual installation settings and user requirements.

Related information

The following settings can be used only when using a wired controller.

When using another interface, please refer to the installation manual or the user interface service manual.

Operation testing

Test work checklist

1. Coil unit fan

- Check if each button on the remote works or not.
- Do each light bulb illuminate normally?
- Does the air flow direction louver function properly?
- Is the water drainage normal?

2. Heating Coil

- Are there any abnormal noises or vibrations during operation?
- Do the unit's noise, air, or water drainage disturb the neighbors?
- Is there any gas leakage?

Customer Guidance

Explain the following to the customer as per the operation manual:

- (1) How to start and stop, switch, control temperature, use the timer, switch air flow direction, and other remote control functions.
- (2) How to remove and clean the air filter and use the air conditioner's louver.
- (3) Provide the customer with the operation and installation manuals.

Operation testing

Observations

The device may power on automatically under certain conditions. When it's on, ensure you properly shut it down before switching it off.

- This machine has an automatic system restart function after a power outage.

1. Before starting the operation test (heating mode run)

Ensure that the unit's power breaker (main switch) has been on for more than 12 hours to precondition the device before use.

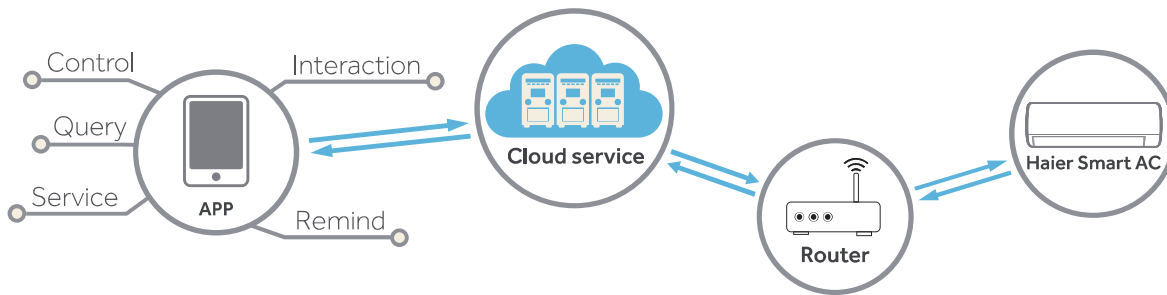
2. Operation testing

- Operate the unit continuously for about 30 minutes and observe the following conditions:
- Monitor the pressure drop at the service valve check joint of the gas pipe.
- The exhaust pressure in the compressor's supply pipe no longer returns to the normal range
- Measure the temperature difference between the return air and the supply air of the indoor unit.

Operation

Wi-Fi

• The system architecture diagram



• The application environment

Smart mobile phone and wireless router are necessary for the application.

Wireless router must be able to connect to the Internet.

Smart mobile phone requires IOS or Android system:



IOS system
must support IOS 9.0 or above



Android system
must support Android 5.0 or above

• Configuration method

Scan the QR code below to download "hOn" APP.

Other Download options: Please search hOn APP on:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)



After App Download, please register, connect the air conditioner and enjoy using hOn to manage your device. Please refer to the HELP section inside the APP for more details about how to register, connect the unit, and other operations.

HEALTH Operation (This function is unavailable on some models.)

Set "health" through controller, the controller will show  and the Health function will start.

Press the HEALTH button again and the health function will be cancelled.

UV sterilization function: it uses the c-band with the most effective sterilization effect in ultraviolet radiation to remove harmful micro-organisms such as bacteria in the air, which has remarkable effects to make the air healthy.

Attention:

1. It is recommended to turn on the UV sterilization function for 1-2 hours in one day, longer time will affect the life of the UV lamp.
2. Do not look directly at the UV lamp or touch it with your hand when the sterilizing function is on. Please turn off the sterilizing function before opening the panel.
3. Tinged blue light may appear near the air conditioning inlet when the sterilizing function is on.
4. Only when the internal fan starts and health function turned on, the UV lamp will be lighted.
5. Please refer to the manual of remote controller or wire controller for the specific setting method.



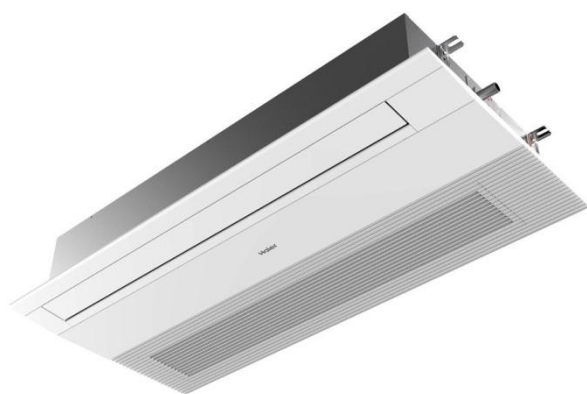
Haier

Address: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone, Qingdao
266555, Shandong, China

Contact: TEL +86-532-88936943; FAX +86-532-8893-6999

Website: www.haier.com

Manual de usuario y guía de instalación Aire acondicionado unidireccional incorporado en el techo



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Índice de contenidos

1 Información sobre el documento.....	4
2 Instrucciones de seguridad específicas para los instaladores.....	4
3 Pautas de seguridad para los usuarios.....	6
4 Información sobre el sistema.....	7
5 Equipo conjunto.....	8
6 Funcionamiento.....	8
7 Mantenimiento.....	8
8 Solución de problemas.....	10
9 Reubicación y aclaración.....	11
10 Precauciones de seguridad.....	11
11 Información sobre la caja del aire acondicionado.....	13
12 Instalación de la unidad del serpentín del ventilador.....	13
13 Instalación de la tubería.....	21
14 Instalación del sistema eléctrico.....	23
15 Prueba.....	24
16 Configuración de los valores.....	25

Español

Solo un especialista debe instalar y realizar el mantenimiento de este aire acondicionado.
 Lea atentamente todo el manual antes de realizar la instalación.
 Guarde bien el manual para futuras referencias.



	Lea este manual de instalación antes de instalar el producto.		Este producto contiene el refrigerante R32.
	Lea este manual de mantenimiento antes de reparar o realizar el mantenimiento del producto.		Lea este manual antes de utilizar el producto.

Guarde este manual en un lugar accesible.

Advertencia

- No utilice métodos que no sean los recomendados para acelerar el proceso de derretimiento de hielo o la limpieza.
- Se debe guardar el aire acondicionado en una habitación sin fuentes de ignición (por ejemplo: llamas, dispositivos a gas o dispositivos eléctricos en funcionamiento).
- No haga perforaciones ni lo queme.
- Tenga cuidado con los refrigerantes que pueden no estar etiquetados correctamente.
- Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, lo debe reparar un técnico calificado.
- Guarde este manual en un lugar accesible.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, podrán utilizar este dispositivo eléctrico solo si están supervisados o si una persona responsable les informó sobre el uso de este dispositivo eléctrico.
- La conexión eléctrica debe ser la adecuada para el electrodoméstico eléctrico instalado y la seguridad.
- Instale un disyuntor para evitar cortocircuitos. El disyuntor debe ser un interruptor polar con una distancia de al menos 3 mm entre los contactos. La fuente de alimentación debe pasar a través del disyuntor.
- Asegúrese de que un profesional instale el cableado conforme a las normas correctas.
- Asegúrese de que la conexión eléctrica sea correcta y segura.
- Instale un disyuntor para evitar cortocircuitos.
- Al instalar, mover o realizar mantenimiento, no utilice ningún refrigerante escurridizo que no sea el refrigerante R32 especificado para el serpentín de calor. El uso de refrigerantes escurridizos puede causar errores de funcionamiento o daños en el equipo, incluyendo posibles daños al cuerpo humano.
- Las juntas mecánicas que se utilizan en el interior deben cumplir con la norma ISO 14903. Cuando se reutilizan juntas mecánicas en el interior, se debe cambiar la pieza a prueba de fugas. Cuando se utilizan conexiones de juntas abocardadas en el interior, siempre se deben volver a hacer las piezas abocardadas.
- Este equipo debe ser utilizado por expertos o por personas capacitadas en el comercio, la industria o la granja. También está destinado para su uso comercial, donde no lo utiliza el personal experto.
- Durante el mantenimiento o al momento de reemplazar las piezas del equipo, desconecte siempre la fuente de alimentación del dispositivo.

Advertencia

- No utilice soldadura en tuberías u otras piezas que contengan refrigerante con aleaciones que se funden a baja temperatura, como la aleación de plomo y estaño con bismuto.
- Al utilizar refrigerantes inflamables, se deben llenar todos los aires acondicionados con refrigerantes del fabricante o llenarlos en el lugar como lo recomienda el fabricante.
- La unión mediante soldadura dura, unión o conexiones mecánicas debe realizarse antes de abrir la válvula para que el refrigerante fluya hacia el sistema. Debería haber una válvula de vacío para succionar el aire de las tuberías de conexión o de las piezas que aún no se han llenado con refrigerante.
- Las tuberías de refrigerante deben protegerse o cubrirse para evitar daños.
- Presión de trabajo máxima: 4.3 MPa.
- Tenga en cuenta la presión máxima al momento de conectar las unidades del serpentín del ventilador y condensador.
- El refrigerante de las unidades del serpentín del ventilador y condensador es R32. Utilice el mismo tipo de refrigerante.
- Los aires acondicionados tipo Split cumplen con las normas internacionales con un nivel sonoro ponderado A de más de 70 decibelios.
- Para la instalación de la tubería, utilice la tubería más corta posible.
- Las especificaciones del refrigerante cumplen con las leyes y normas de cada país.
- El manejo, la instalación, la limpieza, el mantenimiento y el depósito deben cumplir con las siguientes normas establecidas en los siguientes artículos.
- Advertencia: Los orificios de entrada y salida de aire no deben tener obstrucciones que dificulten el flujo de aire.
- Precaución: Para realizar el mantenimiento, siga las instrucciones de este manual de usuario.

Manejo de aires acondicionados viejos:



Si el aire acondicionado tiene esta marca, indica que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios generales que no están categorizados. No deben separarse los componentes del sistema, incluso los del sistema de aire acondicionado.

El manejo del refrigerante y del agua requiere que los profesionales instaladores que cumplan con las normas procedan de acuerdo a las especificaciones de cada habitación y los materiales que componen el aire acondicionado. Para los productos que se pueden reutilizar, contacte a la agencia correspondiente para garantizar la separación correcta conforme a las normas para que no impacten de manera negativa en el medio ambiente. En cuanto a las pilas de las linternas, quítelas del control remoto y trátelas según los procedimientos estándares de la eliminación segura de productos químicos.

Información importante relacionada a todos los refrigerantes.

Fluoruro de gas de efecto invernadero especificado en el Protocolo de Kioto.

R32	1=	kg	A
2	2=	kg	B
1+2=		kg	C
			D

F E

Este producto contiene fluoruro, un gas de efecto invernadero especificado en el Protocolo de Kioto. No lo libere en la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R32 GWP 675

Potencial de Calentamiento Global = GWP (por sus siglas en inglés)

Utilice tinta permanente que no se borre. Escriba esta información en la etiqueta del refrigerante del producto.

1. Carga de refrigerante de fábrica
2. La cantidad de refrigerante original adicional y la cantidad original total son de 1+2. Etiquete el producto una vez colocado en su ubicación original (es decir, en el lado del cobertor o la llave de paso).

A. Gases fluorados de efecto invernadero especificados en el Protocolo de Kioto

B. Carga de refrigerante de fábrica del producto: consulte la placa de características de la unidad

C. Cantidad adicional de refrigerante cargado in situ

D. Carga de refrigerante total

E. Dispositivo externo

F. Cilindro del refrigerante y colector para la carga

⚠ Advertencia

Si la fuente de alimentación está dañada, debe repararla el fabricante por un representante del servicio o una persona calificada para evitar posibles peligros. Este electrodoméstico eléctrico no es ideal para aquellas personas sin experiencia o conocimiento (incluidos los niños) salvo que estén supervisados o se les haya explicado su uso. Los niños mayores de 8 años y aquellas personas sin experiencia o conocimiento pueden usar este aire acondicionado si recibieron la supervisión o guía adecuadas y están al tanto sobre los posibles peligros. Los niños no deberían operar este electrodoméstico eléctrico. No se debe limpiar ni realizar el mantenimiento del electrodoméstico sin supervisión de un adulto.

Este control remoto no se puede operar utilizando un control remoto de larga distancia. Mantenga el aire acondicionado y el cable de alimentación lejos de los niños menores de 8 años.

Precauciones

Antes de tirar un aire acondicionado antiguo:

Asegúrese de que esté desarmado de forma segura y que no se pueda utilizar. Desconéctelo para proteger a los niños de sus posibles peligros. Tenga en cuenta que los sistemas de aire acondicionado contienen refrigerantes que se deben tratar específicamente como desechos. Las piezas del aire acondicionado se pueden reciclar. Comuníquese con su centro local de gestión de residuos. Tire el aire acondicionado antiguo de forma correcta. Si hay algún problema, comuníquese con el distribuidor o el departamento correspondiente. Asegúrese de que la tubería del aire acondicionado no esté dañada antes de tirarlo y confirme que los métodos de eliminación sean correctos y ecológicos. Ayude a fomentar la conciencia ambiental.

En cuanto al embalaje de un aire acondicionado nuevo, las piezas utilizadas en el embalaje del aire acondicionado se pueden tirar sin dañar el medio ambiente.

Las cajas de cartón se pueden desarmar y enviar al departamento de residuos de papel. Las bolsas de polietileno y las láminas de espuma de polietileno, libres de compuestos fluorados, pueden enviarse a un centro central de recogida de residuos para su máximo reciclaje y reutilización. Consulte a su gobierno local para conocer las ubicaciones y servicios de eliminación de residuos de papel cerca de usted.

Advertencias y descripciones de seguridad

Antes de encender el dispositivo, lea atentamente las descripciones relevantes del manual. El manual de usuario incluye las precauciones esenciales, incluidos el armado, funcionamiento y mantenimiento del aire acondicionado. El fabricante no se hará responsable por los daños que surjan por no seguir las siguientes recomendaciones.

- No se deben utilizar aires acondicionados dañados.
- Al utilizar el aire acondicionado se deben seguir estrictamente las siguientes descripciones relacionadas con el manual de usuario.
- La instalación debe ser realizada por profesionales. No lo haga usted mismo.
- Por seguridad, el aire acondicionado se debe instalar conforme a los estándares requeridos.
- Recuerde siempre desenchufar el aire acondicionado antes de abrir la rejilla de entrada. Agarre siempre el enchufe firmemente y extráigalo del tomacorriente.
- Un electricista certificado debe realizar el mantenimiento eléctrico. El mantenimiento ineficiente puede suponer un peligro para el usuario.
- Nunca utilice objetos filosos para pinchar la tubería del aire acondicionado. No modifique ni distorsione la tubería del aire acondicionado de ninguna manera para no dañar las piezas que contiene el refrigerante. No raye la superficie recubierta del aire acondicionado, ya que el refrigerante podría salir disparado y dañar los ojos, lo que podría causar daños oculares graves.

- No bloquee ni cierre la ventilación del aire acondicionado. No coloque los dedos ni otros objetos en la entrada/salida de aire ni en la parrilla.
- Los niños no deben jugar con el aire acondicionado y nunca deben sentarse sobre ninguna unidad que disipe calor. Cuando se enciende el dispositivo, la placa de circuitos impresos (PCB por sus siglas en inglés) probará si el motor de oscilación funciona con normalidad; el motor del ventilador comenzará a funcionar, por lo tanto, espere un momento.
- En el modo cooling (frío), la paleta de oscilación cambiará automáticamente a un punto fijo para evitar que se ajuste con exceso.
- Este aire acondicionado no es apto para aquellas personas sin experiencia o sin las habilidades para realizar la instalación (incluidos los niños) a menos que estén supervisados o hayan recibido las instrucciones sobre cómo utilizar de forma segura el electrodoméstico eléctrico.
- Se deben supervisar a los niños para garantizar que no operen el aire acondicionado ellos mismos.

Especificaciones

El circuito de enfriamiento está diseñado para evitar fugas.

Para cada modelo de este manual.

Se aconseja conectar en secciones aparte e instalar el equipo de corte de corriente eléctrica.

Protege contra cortocircuitos y descargas eléctricas.

Cooling (frío)	Temperatura de la habitación	Valor máximo DB/WB Valor mínimo DB/WB	32/23 °C 18/14 °C
	Temperatura externa	Valor máximo DB/WB Valor mínimo DB/WB	43/26 °C 18/14 °C

Si el cable de alimentación está dañado, lo debe reemplazar un experto del fabricante o un representante del servicio para evitar posibles peligros. Si el fusible de la placa de PC está dañado, reemplácelo con uno de categoría T 5A /250VAC. El método del cableado debe cumplir con las prácticas de cableado estándar locales. Las pilas usadas se deben tirar de forma correcta. La altura de la instalación de la habitación no debe ser mayor a los 2,5 metros. La instalación del disyuntor y el interruptor de luz debe ser en un lugar donde el usuario pueda acceder a ellos fácilmente.

1. El cable de conexión debe ser:

H05RN-F 4G de 2,5 mm²

Todos los cables deben tener una certificación conforme a las normas internacionales. Durante la instalación, cuando se corta el cable de conexión, se debe asegurar que el extremo del cable cortado esté conectado a tierra.

2. Un técnico calificado debe realizar el mantenimiento y la instalación a una altura que no exceda los 2,5 metros, ubicado en un área techada por seguridad.

1. Información sobre el documento

1.1 Información sobre esta versión del documento

Grupo Cielo

Instalador y usuario final

Información relacionada

- Equipo ideal para el refrigerante R410A o el refrigerante R32
- El refrigerante R32 que se encuentra dentro de la unidad es un refrigerante de baja inflamabilidad. El refrigerante R410A no es inflamable.

Información relacionada

Equipo para uso comercial

Advertencia

- Asegúrese de que la instalación, la reparación, el mantenimiento, las modificaciones y los materiales cumplan con las normas del documento y las leyes pertinentes, y que solo personal calificado debe manipularlos.

1.2 Glosario

Distribuidor

El distribuidor que vende el producto

Instalador con licencia

Técnico experto con las habilidades para instalar el producto

Usuario

Dueño del producto o fabricante del producto

Leyes aplicables

Órdenes, leyes, reglamentos o todas las normas relacionadas con el producto o las secciones específicas, ya sea a nivel europeo, nacional o local.

Instalación y manual de usuario

Manual de usuario para un uso o producto específico que explica cómo realizar la instalación, la configuración, el mantenimiento y el funcionamiento.

Varios

Etiquetas, manuales, documentos de datos y equipo de instalación que viene con el producto que deben instalarse de acuerdo con las pautas del manual de instalación y de usuario.

Accesorios

Equipo fabricado o certificado por Haier que se puede utilizar con el producto según las pautas del manual de instalación y usuario o documentos adjuntos.

2 Instrucciones de seguridad específicas para los instaladores

Siga siempre las recomendaciones y normas de seguridad.

Advertencia

Al utilizar el refrigerante R32, el equipo debe mantenerse en un área sin fuentes de ignición continuas (por ejemplo: llamas, dispositivos de gas activos o calentadores eléctricos en uso).

Precaución

- El público general no debe estar en contacto con el refrigerante R32. Realice la instalación en un área segura para evitar el contacto accidental.
- Tanto los serpentines de frío y calor son aptos para la instalación en pequeñas aplicaciones comerciales e industriales ligeras.

Precaución

- No deje que el público general toque el refrigerante R32. Realice la instalación en un área segura para evitar el contacto accidental.
- Tanto los serpentines del ventilador y de calor son adecuados para la instalación en pequeñas aplicaciones comerciales e industriales ligeras.

Precaución

- No utilice aceite mineral con las partes móviles.
- No vuelva a utilizar tuberías previamente estiradas.

Precaución

- Una válvula incompleta de la tubería podría causar fugas del gas refrigerante.
- No utilice la misma válvula. Utilice una válvula nueva para evitar que haya fugas del gas refrigerante.
- Utilice las tuercas que vienen con la unidad. El uso de otras tuercas puede causar fugas del gas refrigerante.

Advertencia

- Si falta la fase N de la fuente de alimentación o si es incorrecta, el equipo puede funcionar mal.
- Conecte el cable a tierra correctamente. No conecte el cable de tierra a servicios públicos, pararrayos o líneas telefónicas. La conexión a tierra incompleta puede provocar descargas eléctricas.
- Instale el fusible o disyuntor requerido.
- Utilice una brida para cables para asegurar los cables y evitar que entren en contacto con bordes afilados o áreas de alta tensión.
- No utilice cinta, alambre roscado, alambre de remolque ni cables de conexión satelital, ya que pueden provocar sobrecalentamiento, descargas eléctricas o incendios.
- No instale un condensador monofásico ya que el inversor instalado puede reducir su eficiencia y podría causar accidentes.

Advertencia

- Un electricista calificado debe realizar todo el cableado siguiendo las leyes aplicables.
- Conecte la conexión eléctrica al cableado fijo.
- Todos los componentes y estructura eléctrica comprados en el lugar deben cumplir con las leyes aplicables.

Advertencia

El cable de ser un cable multipolar.

Advertencia

Utilice un disyuntor que desconecte todos los polos con una distancia mínima de 3 mm entre cada punto de contacto. En superficies de contacto y espacios abiertos de baja tensión de tipo superior a III.

Advertencia

Si el cable está dañado, la debe cambiar el fabricante, el representante del servicio o una persona calificada para evitar peligros.

Precaución

Cada serpentín del ventilador se debe conectar por separado y la interfaz del usuario se debe colocar en la misma habitación.

Advertencia

Si no se instala el panel del serpentín del ventilador, asegúrese de que la fuente de alimentación esté desconectada antes de realizar la instalación. Después de realizar la instalación, pruebe el funcionamiento y apáguelo de forma remota. No lo desconecte inmediatamente con un disyuntor.

2.1 Recomendaciones para usar el circuito de refrigerante R32.**Advertencia**

El refrigerante R32 que se encuentra en este dispositivo es inflamable.

Advertencia

- El refrigerante R32 no es tóxico.
- No haga perforaciones ni lo queme.
- Guarde el equipo en una habitación bien ventilada.
- Para evitar dañar la máquina, no la utilice cerca de fuentes que produzcan chispas.

Advertencia

- Si varias habitaciones están conectadas a esta unidad utilizando un sistema de expansión, asegúrese de lo siguiente:
- Si el área del edificio es menor que un área de nivel A (sq.m.), asegúrese de que no haya fuentes que produzcan chispas en uso.
- No hay componentes adicionales en la construcción de la plomería. Estos asesores podrían ser posibles fuentes de explosiones ocultas (por ejemplo: superficies calientes e interruptores eléctricos con temperaturas superiores a 700 °C).
- La entrada y la salida de aire están directamente conectadas a una sola habitación a través de una tubería.
- No utilice el espacio alrededor de la fosa como un conducto de entrada y salida de aire.

Nota

- Esté atento a las vibraciones de la tubería refrigerante.

Precaución

- No utilice fuentes que produzcan chispas para detectar o comprobar si hay fugas del refrigerante.

Nota

- No vuelva a utilizar las juntas y sellos de cobre.

2.1.1 Requisitos para el área de instalación

Advertencia

- Este dispositivo contiene el refrigerante R410A o el R32. La cantidad total de R32 en el sistema no debe exceder las especificaciones para el área más pequeña. Al utilizar el refrigerante R32, consulte el manual de instalación y de usuario del condensador.

Nota

- Se debe proteger la tubería contra daños físicos.
- Al utilizar el refrigerante R410A, no hay necesidad de considerar el área mínima.

Operación por parte del usuario

3. Pautas de seguridad para los usuarios

Siga siempre las siguientes pautas y normas de seguridad.

3.1 Descripción general

Advertencia

Si no está seguro sobre el funcionamiento del equipo, comuníquese con el instalador.

Advertencia

- Los niños mayores de 8 años, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, pueden usar este dispositivo solo bajo supervisión o si han sido informados sobre la seguridad.
- No deje que los niños jueguen con el equipo.

Advertencia

Para evitar descargas eléctricas o incendios:

- No lave la máquina directamente.
- No moje el serpentín de frío.
- No utilice los electrodomésticos eléctricos con las manos mojadas.
- No coloque objetos que contengan líquidos sobre los electrodomésticos eléctricos.

Precaución

- No coloque ningún objeto o equipo sobre el dispositivo eléctrico.
- No se siente, arrastre ni se pare sobre los electrodomésticos eléctricos.

3.2 Pautas sobre el uso seguro

Advertencia

- No modifique, desarme, reubique, reinstale ni repare el dispositivo. Un desmontaje o instalación incorrectos podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. Comuníquese con su vendedor.
- Si por accidente ocurre una fuga del

refrigerante R32, asegúrese de que no hayan llamas alrededor. El refrigerante es seguro, inflamable y no es tóxico. Sin embargo, si se filtra por accidente en una habitación con una fuente de fuego como un calentador, ventilador, estufa, gas, etc., se pueden producir gases tóxicos. Asegúrese de que el personal calificado repare o selle la fuga antes de proceder.

Advertencia

- Esta unidad contiene piezas eléctricas y de alta temperatura. Si tiene que realizar la inspección o ajustar los componentes internos, comuníquese con su vendedor.

Advertencia

- Antes de utilizar esta máquina, asegúrese de que el instalador haya instalado el equipo correctamente.

Precaución

- Si utiliza un dispositivo que quema, para evitar la falta de oxígeno, asegúrese de que la habitación tenga una ventilación adecuada.

Precaución

- Al utilizar insecticidas de tipo de humo dentro de la habitación, no utilice este sistema.

Advertencia

- No coloque artículos debajo del serpentín de frío y del serpentín de calor, ya que puede causar congestión en la máquina o en el sistema de enfriamiento, lo que provocará obstrucciones o gotas de agua, que pueden dañar o ensuciar los artículos que se encuentran debajo.

Advertencia

- No coloque botellas de spray inflamables cerca del aire acondicionado y no utilice vaporizadores cerca del mismo ya que puede causar un incendio.

Precaución

- Verificar la máquina mientras el ventilador está funcionando es muy peligroso.
- Antes de realizar el mantenimiento, asegúrese que el interruptor principal esté apagado.
- No coloque los dedos, palos u otros objetos en la entrada y salida de aire mientras el ventilador está girando a alta velocidad; puede causar lesiones.

Advertencia

Si se quema un fusible, no lo reemplace con un fusible de amperios incorrectos u otro cable. El uso de cables eléctricos o de cobre podría provocar un mal funcionamiento en el dispositivo o un incendio.

Advertencia

- Al limpiar el filtro de aire, las rejillas de entrada y salida de aire, apague el aire acondicionado y todas las fuentes de alimentación; de lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas y lesiones.

Advertencia

- No perforo ni queme el circuito del agente de enfriamiento.
- Además de los recomendados por el fabricante, no utilice otros materiales o métodos de limpieza para acelerar el proceso de derretimiento del hielo.
- Tenga en mente que el refrigerante que se encuentra en el sistema no es venenoso.

Advertencia

- El refrigerante R32 que se encuentra en el sistema puede ser inflamable en pequeñas cantidades pero, por lo general, no se producirán fugas. Si se producen fugas en una habitación y entra en contacto con llamas de calefactores o electrodomésticos de cocina, podría causar incendios o liberar gases peligrosos.

Advertencia

- Apague todos los dispositivos de calor inflamables, ventile la habitación y comuníquese con el distribuidor al que le compró el dispositivo.
- No utilice esta máquina hasta que el personal de mantenimiento confirme que se haya reparado la pieza con fugas del refrigerante.

Advertencia

- Se tiene que cambiar el sensor cuando el detector de fugas R32 indica que está vencido. La vida útil es de 5 años y se debe cambiar este componente.

Advertencia

- Al utilizar el refrigerante R32, guarde el equipo en una habitación sin fuentes que produzcan chispas de forma continua.

Advertencia

- Si se produce alguna anomalía (como olor a quemado), detenga el funcionamiento y apague la máquina.
- Hacer funcionar la máquina en dichas condiciones podría causar roturas, descargas eléctricas o incendios. Comuníquese con su distribuidor.

4 Información sobre el sistema

Advertencia

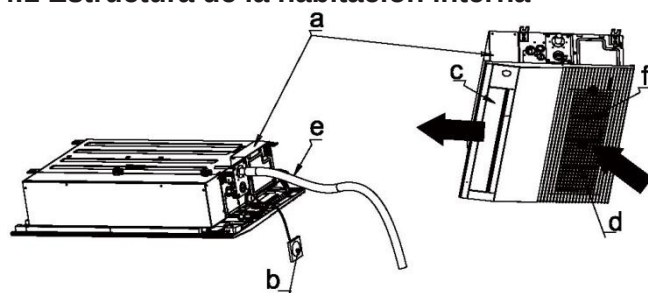
- No modifique, desarme, mueva, reinstale ni repare el dispositivo. Un desmontaje o instalación incorrectos puede dar lugar a descargas eléctricas o incendios. Comuníquese con su vendedor.
- Si involuntariamente ocurre una fuga del refrigerante R32, asegúrese de que no hayan

llamas alrededor. El refrigerante es seguro, inflamable y no es tóxico. Sin embargo, si por accidente se producen fugas en una habitación con fuentes de incendio como calentadores, ventiladores, estufas a gas, etc., se pueden producir gases tóxicos. Una persona calificada debe reparar o sellar la fuga antes de proceder.

Precaución

- Este equipo tiene medidas de seguridad eléctricas, como un dispositivo que detecta fugas del refrigerante. Después de realizar la instalación, excepto para el uso breve, siempre se debe mantener el suministro de energía para garantizar que el equipo de seguridad eléctrica funcione de manera eficiente.

4.1 Estructura de la habitación interna



- a. Condensador
- b. Equipo de conexión operativo
- c. Salida de escape de aire
- d. Entrada de aire
- e. Drenaje de aguas residuales
- f. Rejilla de entrada del aire y filtro de aire

4.2 Otras funciones

El usuario y el instalador en el servicio de post venta pueden seleccionar las especificaciones del equipo opcional.

Componentes	Función	Cómo se utiliza	Opciones estándares y equipo adicional
Lámpara de UV (tubo de radiación ultravioleta)	Mata los patógenos del aire y purifica el aire	Controlado or con cable + control remoto	Accesorios
Componente: Sensor de detección de movimiento	Controla la dirección de la salida de aire según el movimiento humano.	Controlado or eléctrico + control remoto	Accesorios
Detector R32	Este detector se utiliza para el sistema de refrigeración R32 para detectar fugas de manera eficiente.	Controlado or eléctrico	Accesorios

Precaución

Para proteger la vida útil, no instale un controlador en el detector R32. Con el tiempo, el material del diodo se puede fundir y dañar el sistema.

5. Equipo conjunto

Información de interés

Equipo conjunto: Los usuarios se pueden conectar a través del control con cable o control remoto; seleccione uno.

Precaución

No quite el panel frontal ni toque los componentes internos del controlador. Algunas de las piezas internas pueden ser riesgosas o causar problemas en el equipo.

Nota

Si el controlador está sucio, límpielo con un paño húmedo con detergente suave y luego séquelo con un paño seco y limpio.

Nota

Para obtener más información sobre cómo utilizar el equipo conjunto, consulte el manual de usuario de los dispositivos de conexión.

6. Funcionamiento

6.1 Sobre el modo de operación

Información de interés

- La velocidad del flujo de aire se puede modificar automáticamente en función de la temperatura de la habitación o el ventilador se puede detener inmediatamente. Esto no es una falla.
- Si la fuente de alimentación se apaga durante el funcionamiento, el ventilador recordará su estado como "memoria de apagado". La máquina se reiniciará automáticamente cuando se vuelva a encender.

Configuración de la temperatura

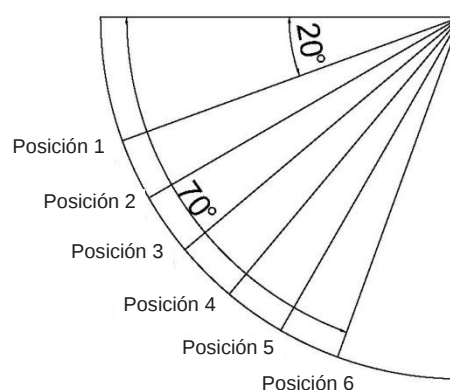
Puede establecer la temperatura en modo cooling (frío), modo heating (calor) y funcionamiento automático.

Nota

Si la humedad es superior al 80 %, la dirección del aire se modificará automáticamente y el controlador no podrá controlarla para evitar la condensación o el goteo interno de agua.

6.1.1 Ajuste de la posición del flujo de aire

La dirección del flujo de aire se puede modificar de la siguiente manera:



Ubicación	Explicación
Posición modo cooling	La posición del modo cooling se puede seleccionar desde las posiciones de la 1 a la 5. Puede seleccionar una de las 5 posiciones fijas o automático.
Posición modo heating	La posición del modo heating se puede seleccionar desde las posiciones de la 2 a la 6. Puede seleccionar dos de las 6 posiciones fijas o automático.

7 Mantenimiento

7.1 Precauciones para realizar el mantenimiento

Nota

- Un representante certificado debe realizar el mantenimiento.
- El mantenimiento se debe realizar una vez al año.

Precaución

No coloque los dedos, objetos ni nada en la entrada y salida de aire cuando el ventilador está girando a alta velocidad ya que puede causar lesiones.

Nota

- No inspeccione ni repare el equipo. Deje que un técnico calificado se encargue de eso. Sin embargo, como usuario final, puede limpiar el filtro de aire, la rejilla de entrada, la salida del aire y el panel externo.

Advertencia

Si se quema un fusible, no lo reemplace con un fusible incorrecto u otro cable. El uso del cable eléctrico o de cobre podría provocar un mal funcionamiento en el equipo o un incendio.

Precaución

Después del uso prolongado, compruebe la fijación de la base del serpentín de calor para ver si está segura para evitar posibles daños, o el serpentín de calor podría caerse y dañarse.

Nota

No limpie el panel de control con benceno, diluyente, espolvoreadores químicos, etc. De lo contrario, el panel podría decolorarse o el revestimiento podría desprenderse. Si está muy sucio, moje un paño en detergente neutro, escúrralo bien y limpie el panel, y luego seque con un paño seco.

Advertencia

Tenga cuidado con las escaleras cuando trabaje en altura.

7.2 Limpieza del filtro de aire, la rejilla, la ranura de entrada y el panel externo

Precaución

Apague la máquina antes de limpiar el filtro de aire, la rejilla de entrada y el panel externo para evitar descargas eléctricas y lesiones.

7.2.1 Limpieza del filtro de aire y rejilla de entrada

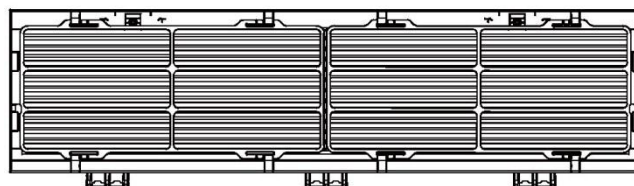
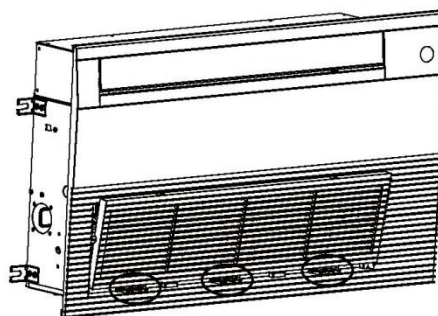
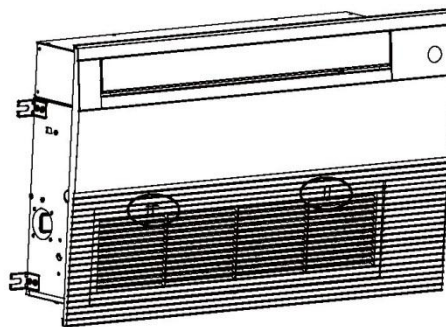
Al momento de limpiar el filtro de aire:

- Principios generales: Limpie cada 6 meses. Si el filtro de aire en la habitación está muy sucio, aumente la frecuencia de la limpieza.
- Limpie el filtro de aire cuando se notifique.
- Si no puede limpiar la suciedad, cambie el filtro de aire.

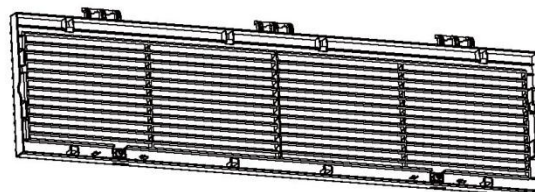
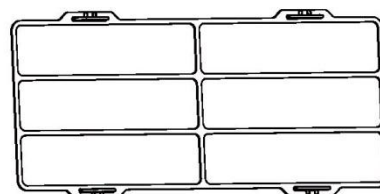
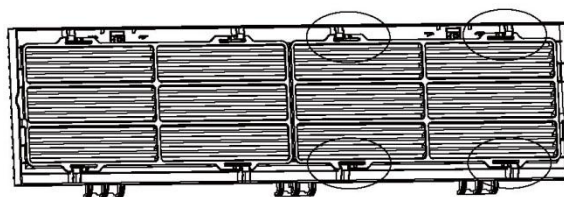
Nota

No utilice agua más caliente que los 50 grados Celsius ya que podría provocar la decoloración o deformación.

1. Abra y quite la rejilla de entrada.

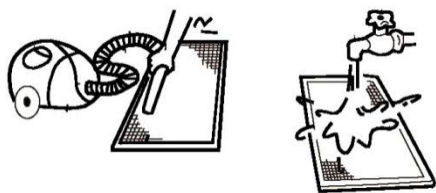


2. Quite el filtro.



3 Limpie el filtro.

Limpie utilizando una aspiradora o agua. Si el filtro de aire está muy sucio, utilice un cepillo suave y detergente suave.



4. Limpie la parrilla de entrada.

Utilice un cepillo suave y agua o detergente suave. Si la parrilla de entrada está muy sucia, utilice un limpiador de cocina regular, déjelo por 10 minutos y enjuague con agua.

5. Seque el filtro de aire y la parrilla de entrada en un área sombreada.

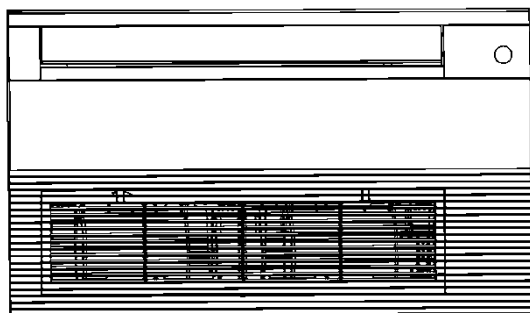
6 Vuelva a colocar el filtro de aire y rejilla de entrada.

7. Encienda el dispositivo.

7.2.2 Limpieza de la salida de aire y panel exterior.

Advertencia

Para evitar las descargas eléctricas o incendios, no moje el serpentín del ventilador.



Nota

- Limpie con un paño suave. Si cuesta remover la suciedad, utilice agua limpia o detergente suave.
- No utilice agua más caliente que los 50°C.
- No frote con fuerza cuando limpie el panel con agua.

7.3 Información sobre el refrigerante.

Este producto contiene gases de efecto invernadero con flúor. No lo libere el gas en la atmósfera. Tipo de refrigerante: R32 /R410a
Potencial de Calentamiento Global (GWP): 675/2088

Nota

- La ley sobre gases fluorados de efecto invernadero exige que la cantidad de refrigerante en una unidad se indique en peso y su equivalente en CO₂.
- Fórmula de cálculo equivalente del CO₂: GWP del refrigerante X carga total del refrigerante [Unidad: kg.]/1.000

Advertencia

El refrigerante R32 que se encuentra dentro del dispositivo es un gas inflamable e irrita los ojos. El refrigerante R410A no es un gas inflamable.

Advertencia

Guarde el equipo en una habitación sin fuentes que produzcan chispas de manera continua.

Nota

Asegúrese de que no haya fugas del refrigerante en el sistema.

Advertencia

- El refrigerante R32 que se encuentra dentro de la máquina (si se utiliza) es un gas inflamable e irrita los ojos. Sin embargo, en general, no se producirán fugas. Si se produce una fuga del refrigerante R32 en una habitación y entra en contacto con la llama de una estufa, calentador o cocina, podría provocar un incendio o producir un gas peligroso.
- Apague todos los dispositivos que producen calor, ventile la habitación y comuníquese con el vendedor al que le compró el dispositivo.
- No utilice el dispositivo hasta que el personal de mantenimiento confirme que se haya reparado el componente con fugas del refrigerante.

8 Solución de problemas

Si ocurre alguna de las siguientes anomalías, siga la información que aparece a continuación y comuníquese con el centro de servicio más cerca.

Advertencia

- Si ocurre una situación anormal (como olor a quemado, etc.), detenga el funcionamiento y apague el dispositivo.
- El uso del dispositivo en dichas condiciones puede dar lugar a roturas, descargas eléctricas o incendios. Comuníquese con su vendedor.

Error	Medidas
Si los dispositivos de seguridad, como los fusibles, disyuntores saltan con frecuencia o si los interruptores de encendido/apagado no funcionan:	Apague el interruptor de energía principal de la máquina.
Si hay ruidos que provienen de la máquina	Detenga el funcionamiento
Si se muestra una advertencia ⚠	Notifíquelo al técnico y dígame el código de error. Consulte el manual de visualización del usuario.

Si el sistema funciona de manera anormal, distinto a las situaciones anteriores, comuníquese con el instalador y describa los problemas y el modelo completo de la máquina (si es posible, especifique el número de producción).

9. Reubicación y aclaración

9.1 Reubicación

Comuníquese con su vendedor para desarmar las piezas e instalar el equipo nuevo. La reubicación de la máquina requiere de la ayuda de un técnico profesional. Operación por parte del usuario

10 Precauciones de seguridad

10.1 Descripción general

Si no está seguro de cómo instalar o utilizar la máquina, comuníquese con su vendedor.

Advertencia

No toque la tubería refrigerante, la tubería de agua ni las tuberías internas inmediatamente después del funcionamiento ya que pueden estar muy calientes o muy frías. Espere a que la temperatura se normalice. Si es necesario tocar, utilice guantes resistentes a la temperatura.

Advertencia

La instalación de componentes o equipo incorrecta puede dar lugar a descargas eléctricas, cortocircuitos, chispas, incendios y otros daños. Solo utilice accesorios y equipos producidos o autorizados por Haier.

Advertencia

Al instalar, realizar el mantenimiento o reparar el sistema, utilice equipo de protección personal (guantes y gafas de seguridad, etc.).

Advertencia

Los animales pequeños que entran en contacto con los componentes eléctricos pueden causar fallas, humo o incendios. Tome las medidas correspondientes para evitar que los animales pequeños se refugien en la máquina.

10.2 Lugar para realizar la instalación

- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la máquina para realizar el mantenimiento y permitir la circulación de aire.
- Asegúrese de que el lugar para realizar la instalación pueda soportar el peso y las vibraciones de la máquina.

- Garantice una ventilación de aire correcta. No bloquee ninguna abertura de ventilación.
- Asegúrese de que la máquina esté colocada de forma horizontal.

No instale esta máquina en los siguientes lugares:

- Atmósferas explosivas.
- Cerca de equipos que emiten ondas electrodomagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden alterar el sistema de control y causar fallas en el equipo.
- Lugares con un riesgo de incendio debido a fugas de gases (por ejemplo: solventes y vapores de gasolina), fibra de carbón, polvo de combustible.
- Áreas expuestas a gases corrosivos (por ejemplo: gas de ácido sulfúrico). La corrosión de las tuberías o los componentes de cobre pueden causar fugas del refrigerante.

10.3 Refrigerantes

Nota

Asegúrese de que la instalación de las tuberías refrigerantes cumpla con la norma europea EN378.

Nota

Asegúrese de que las tuberías y las conexiones no estén deformadas.

Advertencia

Durante la prueba, no presurice el equipo más allá de su presión estándar (como se indica en la etiqueta del electrodoméstico eléctrico).

Advertencia

Sea cauteloso en caso de fuga del refrigerante. Si ocurre una fuga del refrigerante, ventile inmediatamente.

- La concentración excesiva del refrigerante en una habitación cerrada puede dar lugar a una deficiencia de oxígeno.
- Refrigerante R410A o R32: Si el gas refrigerante entra en contacto con fuego, se pueden producir gases tóxicos.

Nota

Después de conectar toda la tubería, asegúrese de que no haya fuga de gases. Utilice nitrógeno para detectar cualquier fuga.

Advertencia

- Asegúrese de que no haya oxígeno en el sistema. Cargue el refrigerante solo después de detectar la fuga y después del aspirado.
- Posibles peligros: El oxígeno que ingresa al compresor mientras está en funcionamiento puede causar combustión y puede hacer que el compresor explote.
- Si se necesita cargar, consulte la etiqueta de la máquina. El tipo y la cantidad del refrigerante se mencionan en la etiqueta.
- La máquina está precargada con refrigerante de fábrica. Algunos sistemas pueden necesitar refrigerante adicional según el tamaño y la longitud de la tubería.
- Utilice herramientas compatibles con el tipo de refrigerante del sistema solo para garantizar la resistencia a la presión del sistema y evitar que entren objetos extraños en el sistema.
- Abra el cilindro del refrigerante lentamente.
- Cargue con líquido refrigerante. La gasificación puede hacer que el sistema funcione mal.

Precaución

- Una vez que se complete o detenga la carga de refrigerante, cierre inmediatamente la válvula del cilindro de refrigerante. Si no se cierra la válvula inmediatamente, la presión residual podría cargar refrigerante adicional.
- Posibles peligros: Cantidad incorrecta de refrigerante utilizado.

10.4 Electricidad

Peligro: Peligro de incendio debido a un cortocircuito eléctrico.

- Apague todos los interruptores de luz antes de quitar el cobertor de la caja de interruptores, conectar los cables o tocar cualquier componente eléctrico.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconecte la energía durante más de 1 minuto y mida la tensión eléctrica en el inversor del circuito principal o en los terminales del dispositivo. La tensión eléctrica debe ser menor que 50 V de CC antes de tocar cualquier componente eléctrico. Para conocer las ubicaciones de la terminal en detalle, consulte el diagrama de cableado.
- No toque los componentes eléctricos con

las manos mojadas.

Advertencia

- Solo utilice cable de cobre rojo.
- Asegúrese que la instalación de los cables cumpla con las leyes aplicables.
- Todas las instalaciones de cables de campo deben seguir el diagrama de cableado proporcionado con el producto.
- No apriete el cable suministrado y asegúrese de que el cable no toque tuberías ni bordes afilados. Asegúrese de que no haya una fuerza externa sobre las conexiones del terminal.
- Asegúrese de que el cable a tierra esté instalado. Una conexión a tierra incompleta puede dar lugar a una descarga eléctrica.
- Asegúrese de utilizar un circuito eléctrico exclusivo. No comparta la fuente de alimentación con otro equipo.
- Asegúrese de instalar un fusible o disyuntor.
- Asegúrese de instalar un equipo de protección contra rayos; de lo contrario, podría haber riesgo de descargas eléctricas o incendios.

Precaución

- Al realizar la conexión a la fuente de alimentación: Primero conecte el cable a tierra y luego conecte el soporte actual.
- Al realizar la desconexión de la fuente de alimentación: Primero desconecte el cable con corriente y luego desconecte el cable a tierra.

Notificación

Precauciones al momento de poner los cables:

- No conecte cables de distinto espesor al panel del terminal del cable. (Un cable flojo podría causar un calentamiento anormal).
- Al realizar el cableado, utilice el cable específico, conéctelo firmemente y luego asegúrelo para evitar que se aplique fuerza externa en el panel del terminal.
- Al instalar los cables, manténgalos a al menos 1 metro de distancia de la TV o radios. Para evitar interferencia de ondas de radio infinitas, una distancia de 1 metro puede no ser suficiente.

Advertencia

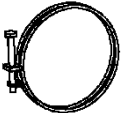
- Después de finalizar el trabajo eléctrico, asegúrese de que todos los cobertores estén cerrados antes de poner en funcionamiento la máquina.

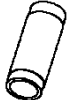
11 Información sobre la caja del aire acondicionado.

11.1 Unidad de ventilador del condensador.

11.1.1 Quite los componentes del ventilador del condensador.

Nombre	a. Clip metálico	b. Brida para cables
Cantidad	2 piezas	10 piezas
Apariencia		

Nombre	c. Pendiente de la sección de aislamiento.	d. Clip metálico para la tubería de drenaje suave
Cantidad	2 piezas	1 pieza
Apariencia		

Nombre	e. Tubería de drenaje suave y lámina aislante	g. Manual de funcionamiento o e instalación para el serpentín del ventilador
Cantidad	1 pieza	
Apariencia		

Nombre	f. Tornillo para el panel
Cantidad	4 piezas
Apariencia	

a. Clip metálico

b. Brida para cables

c. Lámina aislante (Grande: tubería de gas; Chica: tubería de líquido)

d. Tornillo (Primero, quite los tornillos del toma del equipo suplementario y luego use estos tornillos para fijar el papel duro de instalación en la unidad interior)

e. Clip metálico para la tubería de drenaje suave

f. Tubería de drenaje suave y lámina aislante

g. Manual de funcionamiento e instalación para la unidad interna

12 Instalación de la unidad del serpentín del ventilador

12.1 Preparación para el lugar de instalación

Advertencia

- Guarde el equipo en una habitación libre de fuentes que produzcan chispas de manera continua
- Evite instalar el equipo en ambientes con una gran cantidad de solventes orgánicos (por ejemplo: tinta y ciclosiloxano)

12.1.1 Especificaciones para el lugar de instalación del serpentín del ventilador

Información de interés

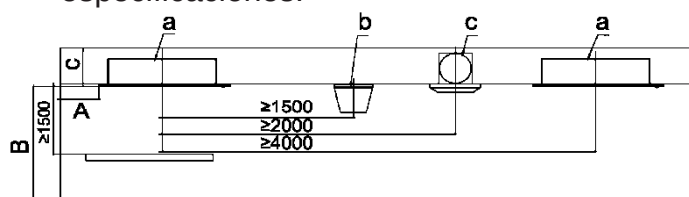
Nivel de ruido menor que 55db (A)

Precaución

Este dispositivo eléctrico, en referencia al serpentín del ventilador y de calor, es ideal para instalar en entornos industriales y comerciales livianos.

Distancia

Tenga en cuenta las siguientes especificaciones:



A Consulte la sección "Distancia entre la parte superior a la pared".

B Distancia entre la parte superior al suelo: Según el lugar de instalación, la distancia máxima al suelo es de 3,5 metros.

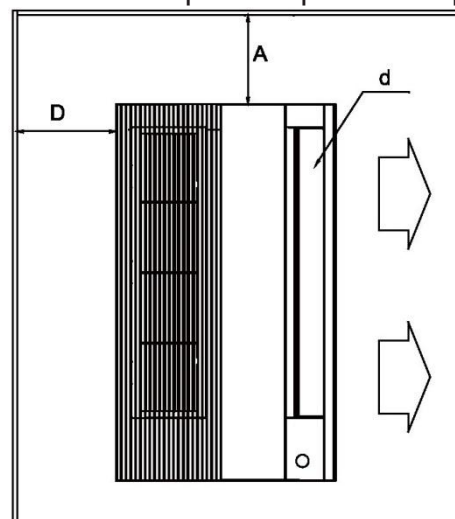
C ≥ 200 mm

a. Unidad del serpentín del ventilador

b. Foco (Luz de techo que se muestra en la imagen, también puede usar luz concentrada)

c. Ventilador

Distancia entre la parte superior a la pared:



(Para conocer la salida de aire y la dirección del flujo de aire, consulte la sección "6.2.3 Ajuste de la dirección del flujo de aire").

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Especificaciones de cobertura de área mínima

Advertencia

La carga de todo el sistema con el refrigerante R32 no puede exceder el límite especificado del área superior. Para conocer las especificaciones del serpentín del ventilador, consulte el manual de instalación y la guía del usuario del serpentín de calor.

12.2 Instalación de la unidad del serpentín del ventilador

12.2.1 Instalación y uso de las funciones adicionales

Precaución

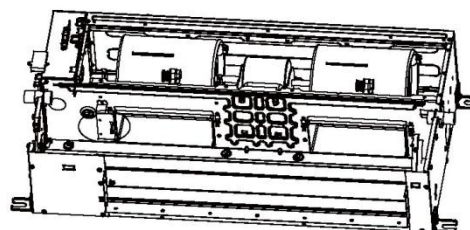
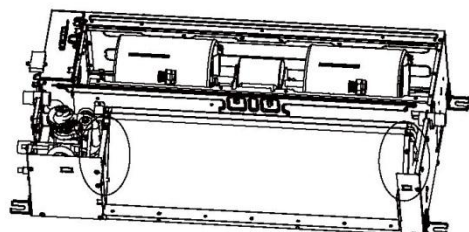
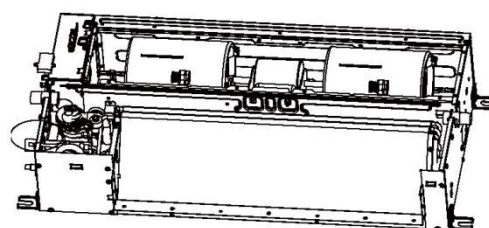
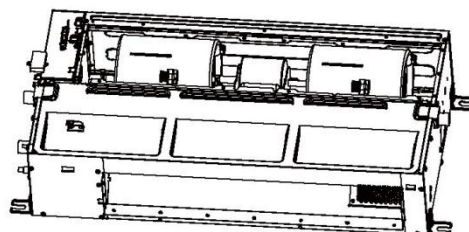
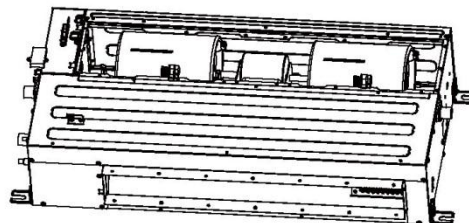
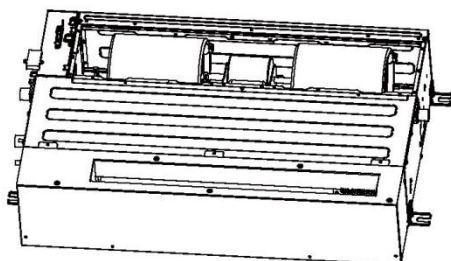
Compruebe si el puerto CN39 está conectado antes de utilizar la función de esterilización UV.

1 Método de instalación:

1) Pasos para desarmar el serpentín del ventilador

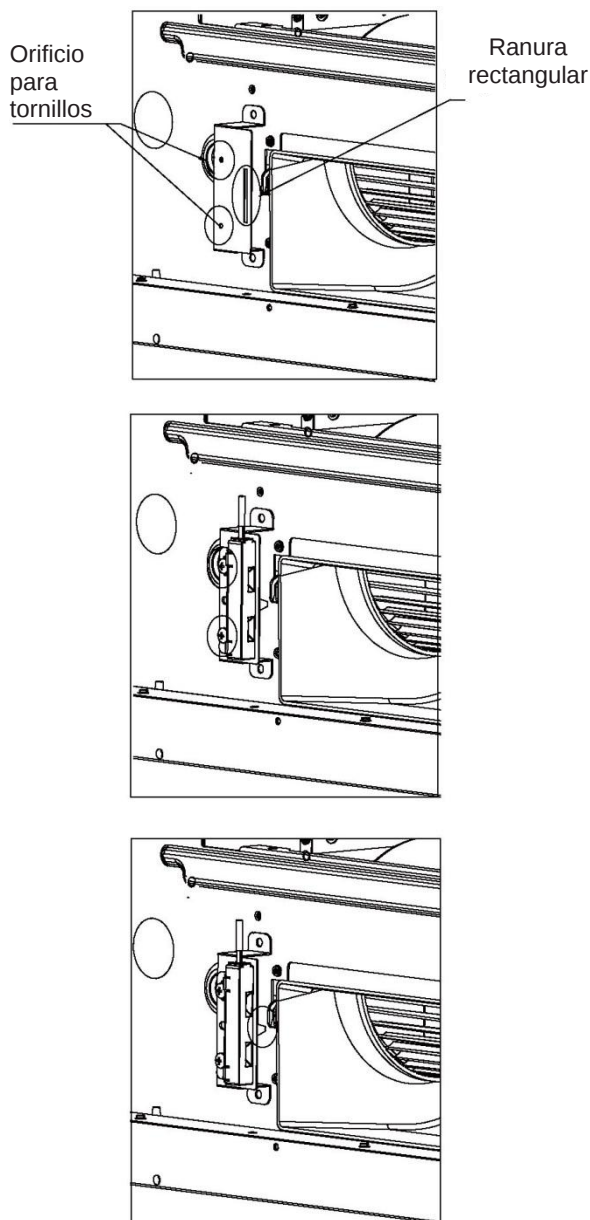
Instale el portalámparas UVC sobre la lámina metálica que sujeta el motor. Desarme las piezas de la máquina como se muestra en la imagen hasta que el soporte de instalación de la lámpara UV quede completamente expuesto:

- Quite el cobertor del soplador de aire.
- Quite el cobertor del drenaje.
- Quite la bandeja del drenaje.
- Quite la lámina metálica que se encuentra al lado de la barrera de gas y líquido.
- Quite los tornillos de los dos lados del panel del serpentín de frío.
- Quite el compartimento del panel del evaporador. Verá el panel de la lámpara UV y el montaje de la lámpara UV.



2) Pasos para instalar los componentes de la lámpara UV:

Hay dos orificios para tornillos y una ranura rectangular en el portalámparas UV. Inserte la sección elevada de la lámpara UV en la ranura rectangular y asegúrela con dos tornillos.



3) Conecte el cable de la lámpara UV en el puerto "CN39" de la PCB. El conector y el cable de la lámpara UV están ubicados dentro de la caja de control eléctrica.

4) Arme la unidad en reversa siguiendo el paso 1.

2. Método de uso:

Puede utilizar la función saludable de luz UV siguiendo el siguiente método:

Nota

La función de la lámpara UV y la función de conexión de aire están en el puerto CN39 de la misma PCB. La función de conexión de aire se utiliza para estimular el dispositivo de ventilación de aire.

Cuando ocurre una fuga del refrigerante R32 y al utilizar el refrigerante R32 conectado al puerto CN39 con el dispositivo de ventilación de aire, no se puede utilizar la función de esterilización UV.

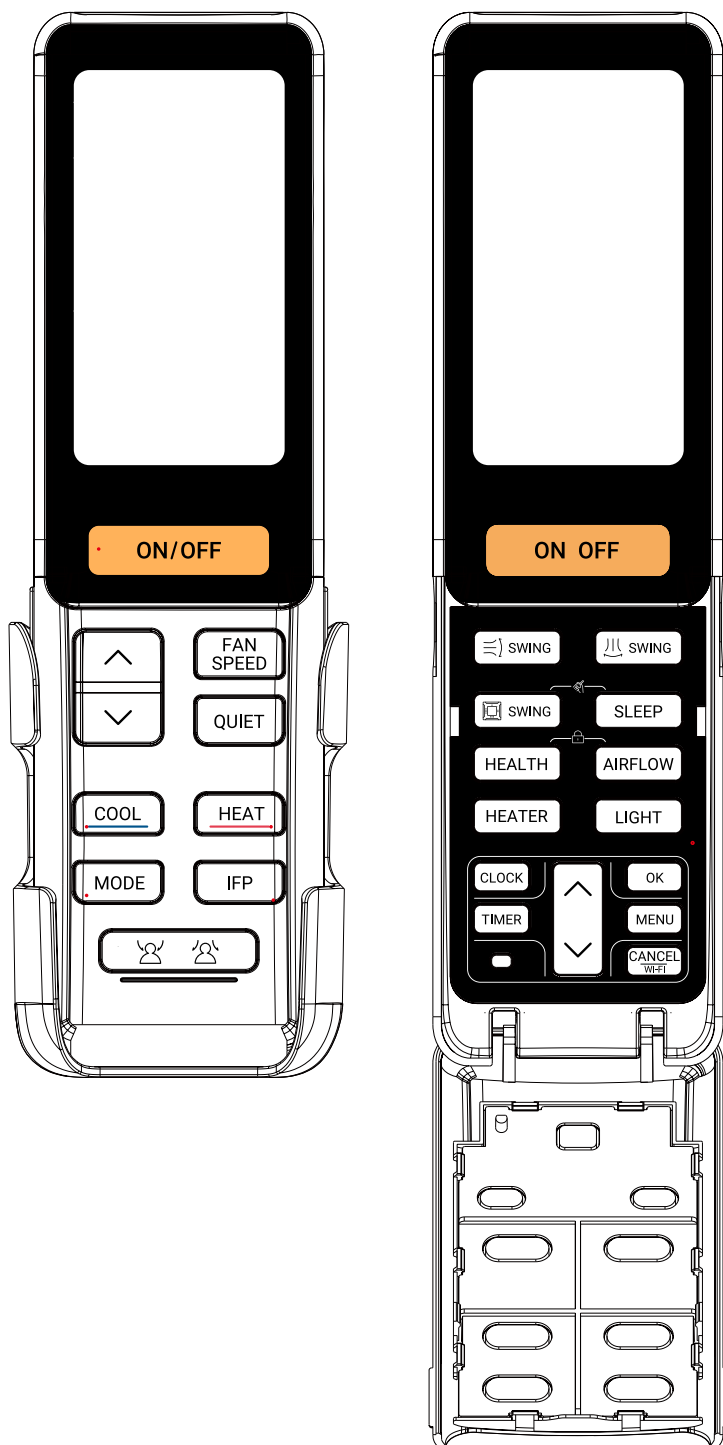
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

Vista externa del mando a distancia

Descripción de las funciones del mando a distancia

Este mando a distancia es universal

Algunas funciones son válidas según el modelo adaptable.



Descripción del funcionamiento

1. Botón de encendido/apagado:

Encendido de las unidades: Pulse el botón **ON/OFF** para encender las unidades.

Nota: El modo de funcionamiento predeterminado inicial es AUTO y, a continuación, se mostrará el modo antes de apagarse.

Pulse de nuevo el botón **ON/OFF** para apagar la unidad.

2. Botón +/- de temperatura:

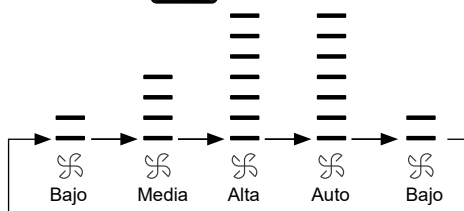
(1) Este botón no es funcional en el modo VENTILADOR;

(2) Pulse el botón una vez, la temperatura aumentará o disminuirá en 0,5 °C;

si mantiene pulsado el botón, la temperatura cambiará rápidamente.

3. Botón VELOCIDAD DEL VENTILADOR:

Pulse el botón **FAN SPEED**, la secuencia del ciclo es la siguiente:



4. SILENCIO

Pulse el botón **QUIET**, la pantalla del controlador mostrará "QUIET". La velocidad del ventilador en la función de Silencio es la velocidad automática del ventilador, pero el grado específico de velocidad del ventilador en auto depende de la unidad interior.

Nota: Esta función es válida bajo el modo de FRÍO y CALOR.

5. FRÍO/CALOR

Pulse el botón **COOL** y el botón **HEAT** para ejecutar el modo FRÍO y el modo CALOR.

6. MODO

Pulse el botón **MODE** cada vez, la secuencia del ciclo es la siguiente:



7. IFP/

(1) Pulse el botón **IFP**, la pantalla mostrará "IFP" y la función IFP estará configurada, y pulse de nuevo el botón **IFP** para cancelar.

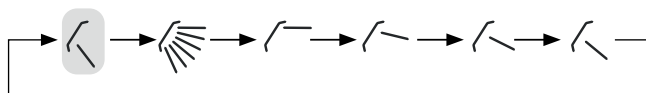
(2) Pulse el botón , la pantalla mostrará indicando seguimiento. Púselo de nuevo, y la pantalla mostrará indicando evasión. Púselo por tercera vez para cancelar la función.

(3) El ángulo del flujo de aire se ajustará automáticamente según la ubicación de las personas. Al mismo tiempo, **AUTO** y **AUTO** desaparecerán.

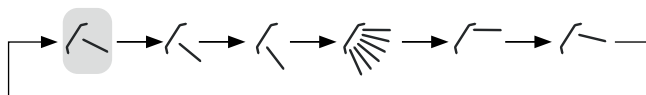
8. **Ángulo de balanceo hacia arriba y hacia abajo**

Cada vez que pulse el botón , el mando a distancia mostrará una secuencia cíclica:

MODOS CALOR:

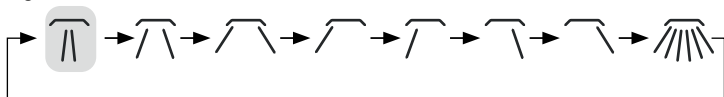


Otros modos:



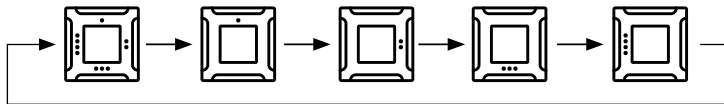
9. Ajuste del ángulo de oscilación de derecha a izquierda

Cada vez que pulse el botón , el mando a distancia mostrará el siguiente ciclo:



10. Ajuste del ángulo de balanceo del casete de ida y vuelta

Cada vez que pulse el botón, el mando a distancia mostrará la secuencia del ciclo:



Al pulsar el botón  para seleccionar la hoja, la hoja seleccionada parpadea. Pulse el botón de "Ángulo ascendente y descendente" para ajustar el ángulo de flujo de aire de la hoja seleccionada.

11. SUSPENSIÓN

Pulse el botón  y la pantalla del mando a distancia mostrará "Sleep". El tiempo de SUSPENSIÓN está fijado en 8 horas y no es ajustable. Pulse de nuevo el botón  y la función de suspensión se cancelará.

Nota:

- (1) La función de suspensión no es válida en modo VENTILADOR.
- (2) La función de suspensión solo es válida durante el encendido de las unidades.

12. SALUD

- (1) Cuando el controlador está encendido, pulse el botón , la función de salud se activa y el mando a distancia mostrará "HEALTH".
- (2) Cuando el controlador está apagado, pulse el botón , el controlador se encenderá, entrará en modo VENTILADOR y mostrará "HEALTH".
- (3) Si la función Salud está configurada y activada, pulse el botón Salud para cancelar esta función.

13. Salud FLUJO DE AIRE

Pulse el botón  y la pantalla del mando a distancia mostrará "AIRFLOW".

Pulse de nuevo el botón  para cancelar esta función.

14. CALENTADOR

Pulse el botón  y el mando a distancia mostrará "HEATER".

Pulse de nuevo el botón , desaparecerá la indicación "HEATER" del mando a distancia y se desactivará la función de CALENTADOR.

Nota: La función de CALENTADOR solo es válida en los modos AUTO y CALOR.

15. LUZ

Pulse el botón  para activar la función de luz.

Pulse de nuevo el botón  y la función de luz se desactivará.

16. RELOJ

Pulse el botón , la hora que aparece en el mando a distancia

parpadeará. A continuación, pulse el botón  una vez, la hora

aumentará o disminuirá en un minuto. Si mantiene pulsado el botón, el tiempo aumentará o disminuirá rápidamente.

Para completar el tiempo ajustado, pulse de nuevo el botón  /  para confirmar.

17. TIEMPO

(1) Cuando el controlador está encendido, solo puede ajustar el TEMPORIZADOR DE APAGADO. Y cuando el mando está apagado, solo puede ajustar el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO.

Cuando el mando está apagado, pulse el botón  para entrar en el estado de ajuste del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO.

Pulse el botón  bajo el estado de inicio del mando a distancia para entrar en el estado de ajuste del TEMPORIZADOR DE APAGADO.

Al entrar en el proceso de ajuste del temporizador, el icono del temporizador de encendido/apagado y el reloj parpadearán al mismo

tiempo, el valor inicial por defecto es: 12:00. Pulse el botón  una vez

para aumentar o disminuir la hora en 1 minuto, si mantiene pulsado el botón el ajuste se acelerará.

Una vez finalizado el ajuste de la hora, pulse de nuevo el botón  /  para confirmar. Entonces la hora se mostrará estáticamente, e iniciará la cuenta atrás.

18. MENÚ

Presione el botón . El ciclo funcional es el siguiente:

TURBO→FRESCO→APAGADO DE AC IFP→ECO AC IFP→AIRE 3D (reservado)→→→10 °C calefacción (solo funcional en modo

CALOR)→°F/°C→TURBO

1. Pulse el botón , la función actual a ajustar parpadeará;
2. Pulse de nuevo el botón  para ajustar/cancelar la función de ajuste actual en la secuencia anterior. Si no hay ninguna operación en 5 segundos, saldrá automáticamente.

19. Configuración Wi-Fi

Pulse el botón  3 segundos para entrar en la configuración Wi-Fi, el mando a distancia muestra el modo FRÍO, la velocidad BAJA del ventilador y 30 °C.

También puede entrar en la configuración Wi-Fi a través de la configuración del modo Enfriar, Baja velocidad del ventilador y 30 °C.

20. AUTOLIMPIEZA

Pulse el botón combinado  y , y el mando a distancia mostrará "SELF-CLEAN".

Pulse el botón  o el botón  para salir de la función de autolimpieza.

Nota: La función de AUTOLIMPIEZA no es válida bajo las funciones SUSPENSIÓN y TEMPORIZADOR.

21. BLOQUEAR

Pulse el botón de combinación de teclas  y , y la

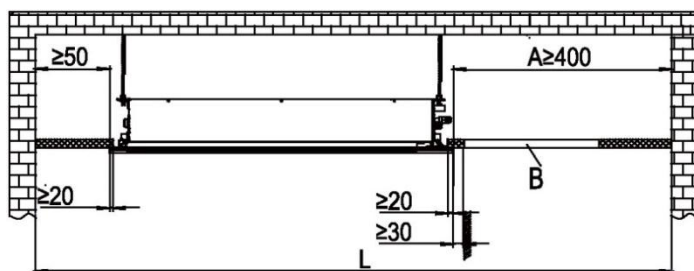
pantalla del mando a distancia mostrará "". Todos los botones del mando a distancia no son funcionales.

Pulse de nuevo la combinación de botones  y  para cancelar el bloqueo, "" desaparecerá. Todos los botones del mando volverán a ser funcionales.

12.2.2 Manual de instalación del serpentín del ventilador:

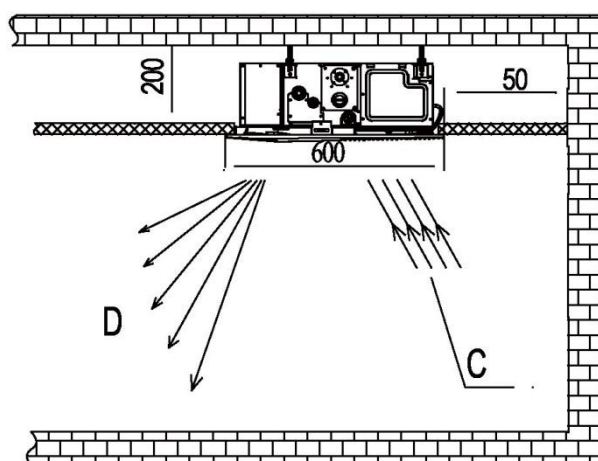
Posición de instalación:

Al instalar el serpentín del ventilador, mantenga la siguiente distancia recomendada:



Dimensiones de la posición de instalación (mm)

Modelo	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

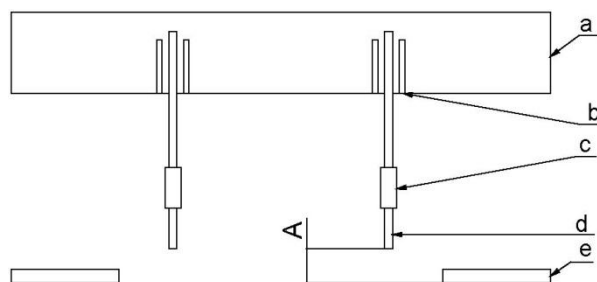


- A. Posición de mantenimiento
- B. Posición del puerto de mantenimiento
- C. Ranura de entrada de aire
- D. Ranura de salida de aire: no deberían haber obstrucciones en la ranura de la salida de aire.

Resistencia del soporte de techo

Compruebe si el techo es lo suficientemente fuerte para soportar el peso del dispositivo. Si no lo es, refuerce la resistencia del techo antes de realizar la instalación. Para techos existentes, utilice un perno.

Para techos nuevos, utilice un accesorio empotrado, un anclaje empotrado u otros componentes proporcionados.

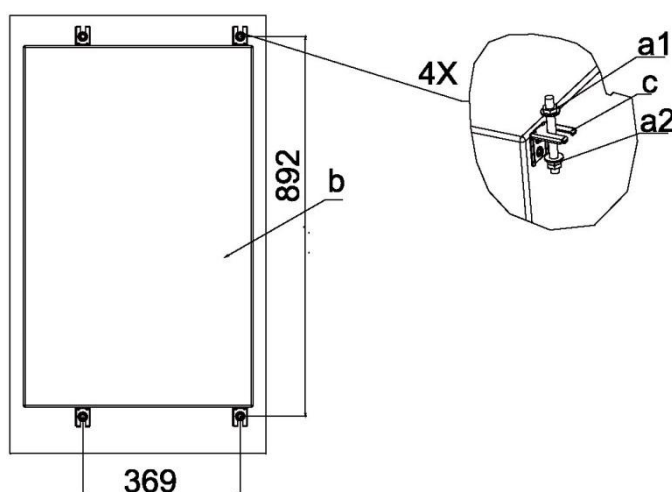


A 50~100mm

- a. Panel del techo
- b. Soporte
- c. Tornillo o perno largo
- d. Tornillo para colgar
- e. Techo suspendido

Tornillo para colgar

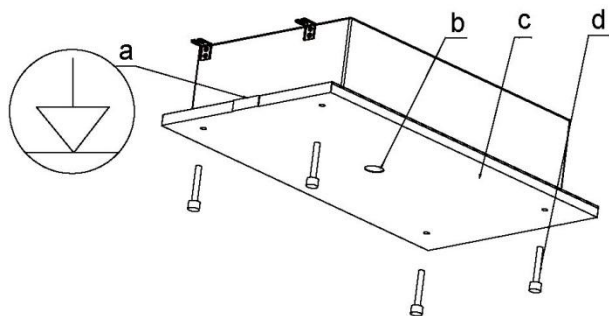
Utilice los tornillos roscados antivibración M8-M10 para realizar la instalación. Instale firmemente las patas colgantes en los tornillos roscados usando una tuerca y una arandela desde la parte superior e inferior del soporte para colgar.



- a1. Tornillo (no incluido)
- a2. Tornillo fresado (no incluido)
- b. Placa posterior (no incluida)
- c. Patas colgantes (añadidas al dispositivo)

Plantilla de instalación (en la parte superior del producto)

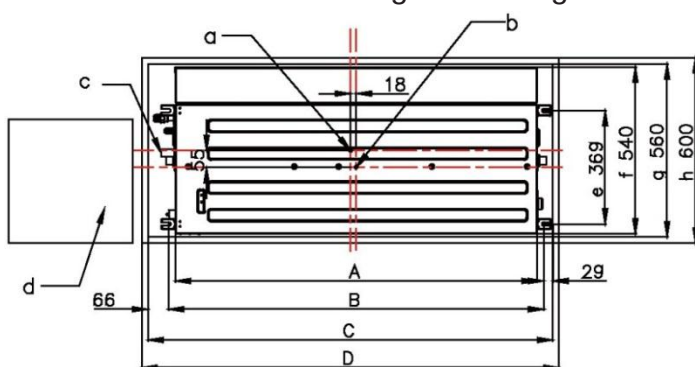
Utilice la plantilla para determinar la alineación horizontal correcta. La ubicación incluye todas las dimensiones y tamaños necesarios. La plantilla se puede añadir al dispositivo.



- a. Centro del dispositivo
- b. Centro de la abertura del techo
- c. Plantilla de instalación (en la parte superior del paquete del producto)
- d. Tornillo (accesorio)

Apertura del techo y el dispositivo

- Confirme que la apertura del techo se encuentre dentro del siguiente rango:



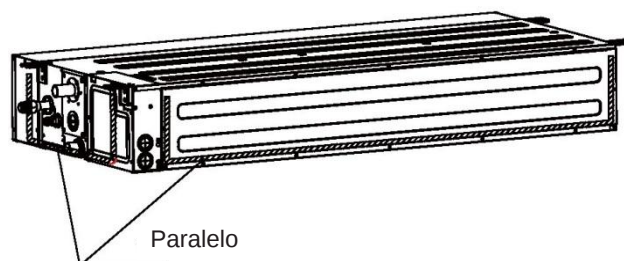
- a. Centro de la abertura del techo
- b. Centro de los 4 tornillos roscados
- c. Tubería de drenaje
- d. Puerto de mantenimiento
- e. Distancia entre 2 tornillos roscados
- f. Ancho del dispositivo
- g. Ancho de la abertura del techo
- h. Ancho del panel decorativo

- A. Dispositivo
- B. Distancia entre 2 tornillos roscados
- C. Panel decorativo

Modelo	A	B	C	D
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)		982	988	1028
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1170	1213	1308	1348

Nivel

Asegúrese de que el dispositivo esté nivelado en las 4 esquinas utilizando un nivel o un tubo de vinilo lleno de agua.

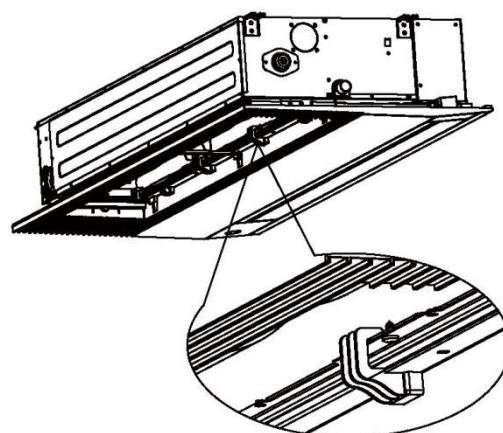


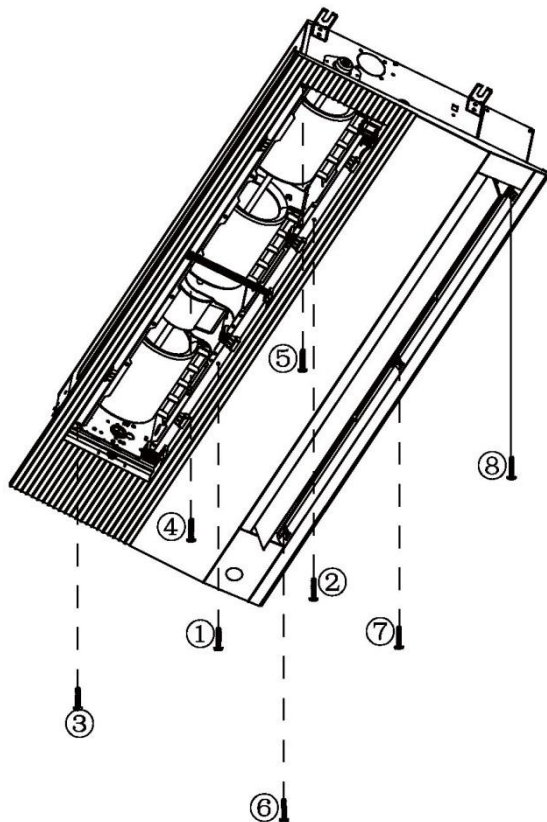
Advertencia

No instale el dispositivo inclinado.

Panel decorativo

Instale el panel decorativo cada vez que instale el dispositivo, la tubería de drenaje, la tubería refrigerante y las conexiones eléctricas. Para obtener más información sobre cómo instalar la tubería de drenaje, la tubería refrigerante y el cable de alimentación, consulte las secciones 12.2.3, 13 y 14.





① - ⑧: Tornillos M4, 19 piezas (para la instalación)

Método de instalación:

- Abra y coloque la rejilla de aire.
- Añádala a la placa modelo.
- Ajuste ligeramente la posición del panel y ajuste los tornillos 1 y 2.
- Ajuste los tornillos, 3, 4 y 5.
- Abra la placa oscilante y destape las tapas de los tornillos. Ajuste los tornillos en las posiciones 6, 7 y 8.
- Conecte el terminal de la pantalla y el motor paso a paso en el panel al conector del cable de alimentación en la PCB.
- Instale el aire acondicionado.

Nota

Después de realizar la instalación del panel decorativo, asegúrese de que no quede ningún espacio entre el dispositivo y el panel decorativo, ya que los espacios pueden provocar flujo de aire y condensación.

12.2.3 Guía de instalación de la tubería de drenaje

Asegúrese de que el drenaje esté correctamente sellado.

- Prácticas generales
- Conexión de la tubería de drenaje en el dispositivo interno.
- Comprobación del caudal de agua

Recomendaciones generales

Longitud de la tubería

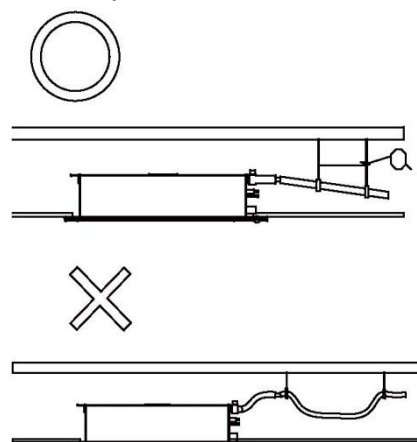
Incline la tubería de drenaje con una inclinación adecuada.

Tamaño de tubería

El tamaño de la tubería debe ser igual o mayor que la tubería de conexión (el diámetro interno especificado es de 25 mm y el diámetro externo es de 32 mm).

Gradiente de la tubería

Asegúrese de que la tubería de drenaje tenga una pendiente hacia abajo (por ejemplo: una pendiente de 1/100) para evitar que el aire atrapado quede atrapado en la tubería. Utilice las barras de soporte como se muestra aquí.



a. Barras de soporte

X No permitido

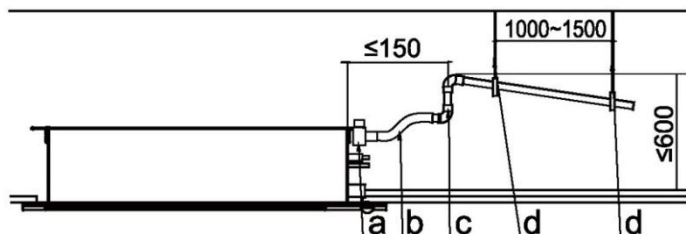
O No para colgar

Sellado

Para evitar fugas. Toda la tubería debe estar aislada.

Tubería de drenaje extendida

Si es necesario mantener la inclinación, puede instalar una extensión de la tubería de drenaje.



a Brida metálica para cables (accesorio opcional)

b Tubería de drenaje (accesorio opcional, diámetro interno de 24 mm)

c Tubería de drenaje extendida (no incluida)

d Barra de soporte (no incluida)

Nota

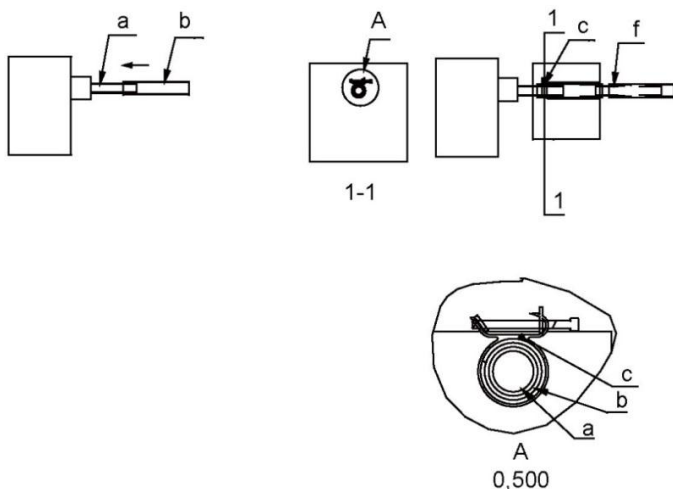
- La instalación incorrecta de la tubería de drenaje puede hacer que el agua regrese y, según la instalación y el entorno, se pueden producir daños.

1 Presione la tubería de drenaje por encima del punto de conexión de drenaje tanto como sea posible.

2 Apriete firmemente la abrazadera metálica.

3 Compruebe si hay fugas de agua (consulte la sección "Comprobación de fugas de agua").

4 Conecte la tubería de drenaje a la salida de drenaje.



a. Conexión de la tubería de drenaje (añadida a la máquina)

b. Tubería de drenaje (accesorio opcional)

c. Abrazadera metálica para sujetar (accesorio opcional)

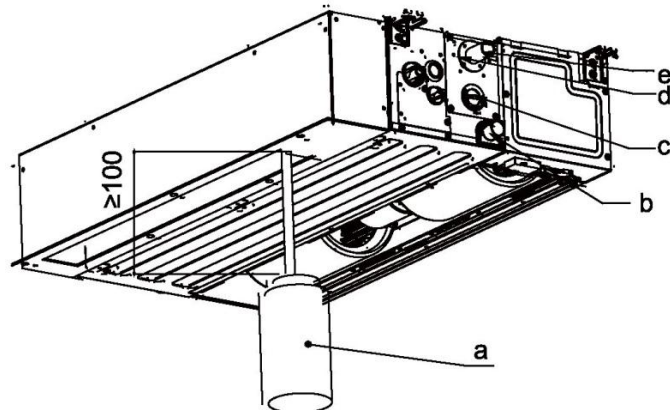
d. Tubería de drenaje (no incluida)

Comprobación del caudal de agua

Una vez que la instalación del sistema esté completa:

1. Inicie el funcionamiento cooling.

2. Vierta lentamente unos 1.000 ml. Baje el canal de ventilación y compruebe si hay grietas.



a. Contenedor original de agua

b. Cámara de drenaje de servicio (con tapón de goma): utilice esta cámara para drenar el agua de la bandeja de agua.

c. Posición del drenaje de agua

d. Punto de conexión de la tubería de drenaje

e. Salida del drenaje

13 Instalación de la tubería

13.1 Preparación de la tubería refrigerante

13.1.1 Requisitos para la tubería refrigerante

Precaución

Instale la tubería de acuerdo con las pautas proporcionadas en la sección "Instalación de tuberías 13", solo conectores específicos (por ejemplo: conectores de latón + válvula) que cumplan con la última versión de las normas ISO14903.

Nota

- La tubería y los componentes con otra presión deben ser compatible con los refrigerantes. Utilice tuberías resistentes a la corrosión y conéctelas a conectores de refrigerante de tuberías de cobre.
- Los materiales extraños dentro de la tubería (incluidos los aceites de fábrica) deben tener un valor de ≤ 30 mg/10 m.

Diámetro de la tubería refrigerante

Para conectar la tubería del serpentín de frío, utilice los siguientes diámetros de la tubería:

Modelo	Diámetro de la tubería	
	Tubería de líquidos	Tubería de descarga de gas
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	$\Phi 6,35$	$\Phi 9,52$
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	$\Phi 6,35$	$\Phi 12,7$
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	$\Phi 9,52$	$\Phi 15,88$

Información sobre la tubería refrigerante

Para las conexiones se puede utilizar cobre desoxidado fosfórico. Utilice conectores abocardados, específicos para temperamento baja.

Tamaño del diámetro medio	Grado de templado	Espesor (t) (a)
6,35 mm (1/4")	Suave (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Dependiendo de las leyes aplicables y de la presión operativa máxima del dispositivo (consulte "PS alto" en la etiqueta del dispositivo), es posible que se necesite una tubería más gruesa.

13.1.2 Aislante de la tubería refrigerante

Utilice espuma de polietileno como material aislante:

Con una tasa de transferencia de calor entre 0.041 a 0.052 W/mK (0.035 y 0.045 kilocalorías/metro cuadrado por hora °C) y puede soportar calor hasta los 120 °C.

Espesor del aislante frente al calor

Borde exterior de la tubería	Borde interior del aislamiento térmico	Espesor del aislamiento térmico
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Si la temperatura es superior a 30 °C y la humedad está por encima del 80 % de humedad relativa, el espesor del material aislante debe ser de al menos 20 mm para evitar la condensación en la superficie.

13.2 Conexión de la tubería refrigerante

Advertencia: Preste atención al sonido de las llamas.

13.2.1 Soldadura de la tubería refrigerante al serpentín

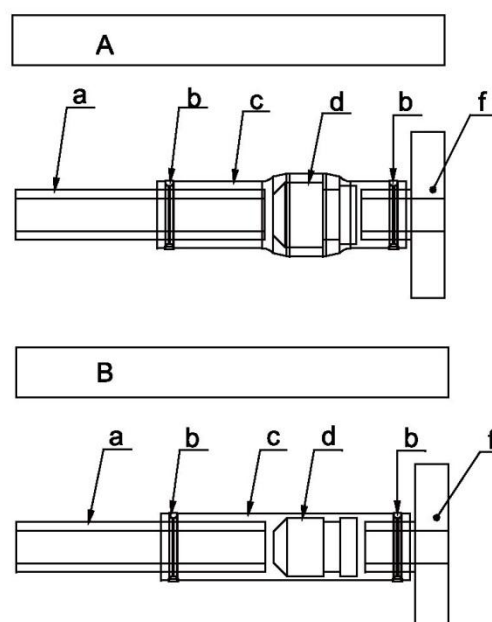
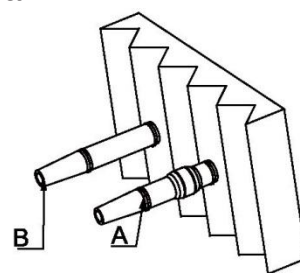
Precaución

Instale la tubería o los componentes del refrigerante donde no entren en contacto con ninguna sustancia que pueda causar corrosión, a menos que los componentes estén hechos de materiales resistentes a la corrosión.

Advertencia

El refrigerante R32 que se encuentra dentro del dispositivo es ligeramente inflamable.

- Longitud de la tubería. Dirija la tubería refrigerante hacia arriba.
- Conexión abocardada: Conecte la tubería refrigerante al dispositivo utilizando la conexión abocardada.
- Aislante térmico: Aísle la tubería refrigerante al serpentín de la siguiente manera:



- A. Tubería de gas
B. Tubería de líquidos
a: Aislante (la debe preparar usted)
b. Brida (accesorio)
c. Cobertura aislante: grande para la tubería de gas; chica para la tubería de líquido
d. Tarnat (este término no es claro sin contexto en inglés/español; "Tanat." podría ser un término específico o una marca.)
f. Dispositivo

1. Gire la ranura de la unión del aislante.
2. Añada a la base del dispositivo.
3. Ajuste la brida en la capa aislante exterior.

Nota

Asegúrese de que toda la tubería refrigerante esté aislada. La tubería sin aislante podría provocar condensación.

14 Instalación del sistema eléctrico

Advertencia: Tenga cuidado con las descargas eléctricas.

Advertencia

Utilice siempre un cable multipolar para conectar a la fuente de alimentación.

Advertencia

Utilice un disyuntor para desconectar cada circuito, asegurando un espacio de al menos 3 mm entre los puntos de contacto, que se desconectará por completo ante una sobretensión superior al tipo 3.

Advertencia

Si el cable de alimentación está dañado, lo debe reemplazar el fabricante, el agente de servicio o una persona con habilidades similares para evitar peligros.

14.1 Conexión del cable de alimentación a la unidad del ventilador.

Nota

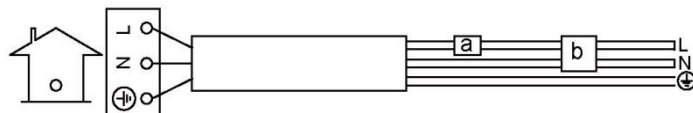
Siga el siguiente diagrama (que viene junto con el dispositivo dentro del cobertor de servicio).

- Asegúrese de que el cableado no obstruya la colocación del cobertor de servicio.
- Es imprescindible separar los cables de alimentación y transmisión de la señal a fin de evitar interferencias eléctricas. La distancia entre los dos cables debe ser de al menos 50 mm.

Nota

Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal estén separados. Los cables de señal y de alimentación pueden entrelazarse pero no pueden estar en paralelo.

1. Quite el cobertor de servicio.
2. Cable de la interfaz del usuario: Pase el cable a través del marco, conéctelo a la placa de conectores (símbolos A, B, C) y asegúrelo con las bridas para cables.
3. Cable de señal: Pase el cable a través del marco, conéctelo a la placa de conectores (asegúrese de que los símbolos p, Q coincidan con los símbolos del dispositivo externo) y asegure el cable envolviéndolo.
4. Cable de alimentación: Pase el cable a través del marco y conéctelo a la placa de conectores (L, N, cable a tierra).



a. Disyuntor

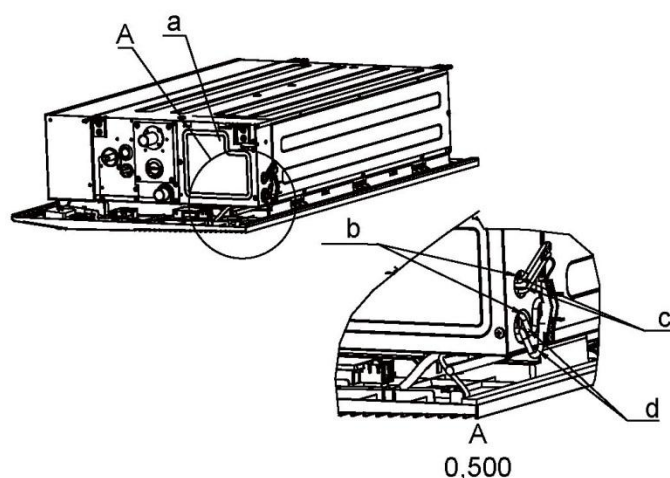
b. Dispositivo de corriente residual

Utilice un casquillo sellado pequeño (fuente de alimentación de campo).

Y envuelva el cable para evitar que el agua ingrese al dispositivo.

6. Selle todos los espacios con un material sellado (fuente de energía de campo) para evitar que animales pequeños entren al sistema.

7. Vuelva a colocar el cobertor de servicio en su lugar.



a. Cobertor de servicio

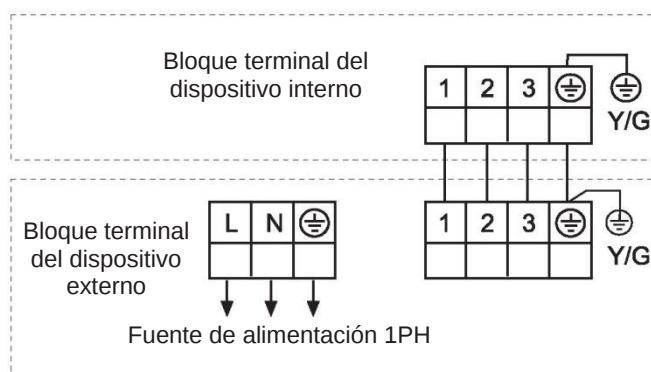
b. Orificio de acceso al cable

c. Interfaz y conexión del cable de señal

d. Conexión del cable de alimentación

Conexión interna y externa de la fuente de alimentación

Conecte el cable de alimentación a la unidad interior de forma que se alimente del terminal de alimentación de la unidad exterior.



15 Prueba

15.1 Lista de inspección previa a la entrega

Después de instalar el dispositivo, compruebe los siguientes elementos. Una vez verificados, apague el dispositivo y vuélvalo a encenderlo.

Número de luces LED que parpadean en la PCB (placa de circuito)		Pantalla digital del receptor de señal infrarrojo	Falla	Causas posibles:
LED6	LED1			
0	1	E1	Falla en el sensor de temperatura ambiente en la unidad de la cubierta:	El sensor está desconectado, dañado, en una posición incorrecta o tiene un cortocircuito.
0	2	E2	Falla en el sensor de temperatura de la tubería en la unidad de la cubierta:	El sensor está desconectado, dañado, en una posición incorrecta o tiene un cortocircuito.
0	7	E7	Comunicación anormal entre la unidad de la cubierta y la unidad externa:	Error de conexión o el cable de alimentación está desconectado o la configuración de la dirección de la unidad de la cubierta es incorrecta, o hay interferencia eléctrica o la PCB falla.
0	8	E8	Comunicación anormal en la unidad del cable de control de la cubierta:	Error de conexión o cable de alimentación del controlador está dañado, o la PCB falla.
0	12	E10	Falla en el sistema de drenaje:	Falta el motor de la bomba o está mal colocado, o el interruptor de flotador se ha deslizado o está mal colocado, o el circuito de derivación está roto.
0	13	C1	La señal que cruza el punto cero es incorrecta:	Error al detectar la señal que cruza el punto cero.
0	14	E14	Anomalía en el motor del ventilador de CC en la cubierta:	El motor del ventilador de CC está desconectado, el ventilador de CC falla o el circuito falla.
0	11	E11	Fuga del refrigerante R32:	Fuga del refrigerante R32:
0	19	E19	El detector de R32 no es normal.	Falta el detector o está dañado.
3	5	E15	Falla en la unidad externa	Busque la notificación de la unidad central
6	1	F41	Interruptor de presión del sistema	Compruebe la presión del sistema

Nota:

La notificación de la unidad central puede indicar errores en la cubierta. A continuación se explica cómo realizar la verificación: Si el código de error de la unidad central es M (DECIMAL), la pantalla de la unidad de cubierta mostrará un código hexadecimal "M + 20" (DECIMAL) cuando se convierta. Por ejemplo: si el código de error de la unidad central es 2, la pantalla de la unidad de la cubierta mostrará un código de error de 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ convierta el decimal 22 en hexadecimal para obtener 16).

Para obtener más información sobre la falla de la notificación de la unidad central, consulte la tabla de solución de problemas para la notificación de la unidad central.

Para el código YR-E17A, si hay un error de comunicación entre la placa de circuito y el controlador por cable, 07 parpadeará en la pantalla de la interfaz principal en lugar de en la pantalla de la interfaz de verificación.

15.2 Prueba de funcionamiento

Información relacionada

- Haga la prueba como se indica en el manual del equipo externo.
- La prueba de funcionamiento solo se completa cuando no aparecen códigos anormales en la interfaz de usuario o en la pantalla 7 de la unidad del serpentín de calor.

Nota

Antes de alimentar el serpentín de frío, use un megaóhmetro de 500 V para probar la resistencia entre la fuente de alimentación L, N y el terminal de tierra. A partir de esta prueba, verifique si la resistencia es superior a 1 MΩ o no. Si es inferior a 1 MΩ, no encienda el serpentín de frío.

16 Configuración de los valores

16.1 Ajuste de campo

A continuación, ajuste la configuración de campo para que se alinee con la configuración de instalación real y los requisitos del usuario.

Información relacionada

Las siguientes configuraciones solo se pueden utilizar cuando se utiliza un controlador con cable.

Cuando utilice otra interfaz, consulte el manual de instalación o el manual de servicio de la interfaz de usuario.

Prueba de funcionamiento

Pruebe la lista de verificación de operación

1. Ventilador de la unidad del serpentín

- Compruebe si cada botón del control remoto funciona o no.
- ¿Cada bombilla se ilumina con normalidad?
- ¿La rejilla de dirección del flujo de aire funciona correctamente?
- ¿El drenaje del agua es normal?

2. Serpentín de calor

- ¿Hay algún ruido o vibración anormal durante el funcionamiento?
- ¿El ruido, aire o drenaje de agua de la unidad molesta a los vecinos?
- ¿Hay alguna fuga de gas?

Guía para el cliente

Explíquelo al cliente lo siguiente según el manual de funcionamiento:

(1) Cómo iniciar y detener, cambiar, controlar la temperatura, usar el temporizador, cambiar la dirección del flujo de aire y otras funciones del control remoto.

(2) Cómo quitar y limpiar el filtro de aire y utilizar la rejilla del aire acondicionado.

(3) Proporcionar al cliente los manuales de operación e instalación.

Prueba de funcionamiento

Observaciones

El dispositivo se puede encender automáticamente en ciertas condiciones. Al encenderlo, asegúrese de haberlo apagado antes del corte.

- Esta máquina cuenta con una función de reinicio automático del sistema después de un corte de energía.

1. Antes de iniciar la prueba de funcionamiento (funcionamiento en modo heating)

Asegúrese de que el disyuntor de alimentación de la unidad (interruptor principal) haya estado encendido durante más de 12 horas para preacondicionar el dispositivo antes de su uso.

2. Prueba de funcionamiento

- Opere la unidad continuamente durante unos 30 minutos. Compruebe las siguientes condiciones:
- Verifique el manómetro de la conexión de la válvula de servicio de gas.
- La presión de escape de la tubería de suministro del compresor no volverá al rango normal.
- Mida la diferencia de temperatura entre el aire de retorno y el aire de impulsión de la unidad interior.

Funcionamiento

Wi-Fi

•Diagrama de la arquitectura del sistema



•Entorno de la aplicación

Se necesitan un teléfono móvil inteligente y un enrutador inalámbrico.

El enrutador inalámbrico debe poder conectarse a Internet.

El teléfono móvil inteligente requiere sistema IOS o Android:



Sistema IOS

Debe admitir IOS9.0 o superior



Sistema Android

Debe admitir Android 5.0 o superior

•Método de configuración

Escanee el siguiente código QR para descargar la APLICACIÓN “hOn”.

Otras opciones de descarga: busque hOn APP en:

-App Store (IOS)

-Google Play (Android)

-Huawei AppGallery (Android)

Después de descargar la aplicación, regístrese, conecte el aire acondicionado y disfrute usando hOn para controlar su dispositivo.

Consulte la sección AYUDA dentro de la APLICACIÓN para obtener más detalles sobre cómo registrarse, conectar la unidad y otras operaciones.



Funcionamiento en modo SALUDABLE (Esta función no está disponible en algunos modelos)

Pulse el botón HEALTH. El mando a distancia mostrará  y podrá entrar en la función de silencio.

Pulse de nuevo el botón HEALTH para cancelar la función de silencio.

Función de esterilización UV: Utiliza la banda C, cuyo efecto de esterilización más eficaz en luz ultravioleta, para eliminar microorganismos dañinos como bacterias en el aire, con efecto notable y hacer que el aire sea saludable

Atención:

1. Se recomienda usar la función de esterilización UV durante 1-2 horas al día, más tiempo puede afectar a la vida útil de la lámpara UV.
2. No mire directamente a la lámpara UV ni la toque con la mano cuando la función de esterilización esté activada. Desactive la función de esterilización antes de abrir el panel.
3. Puede aparecer una luz azul cerca de la entrada del aire acondicionado cuando la función de esterilización está activada.
4. La lámpara UV se encenderá solo cuando se ponga en marcha el ventilador interno y se active la función saludable.
5. Vea las instrucciones del controlador remoto o del controlador de línea para el método de configuración específico.



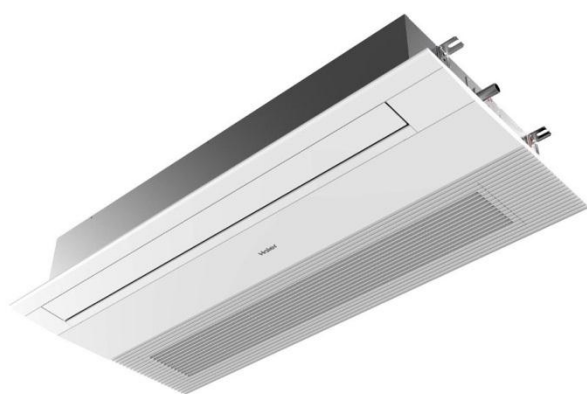
Haier

Dirección: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone, Qingdao
266555, Shandong, China

Contacto/teléfono: +86-532-88936943; Fax: +86-532-8893-6999

Sitio web: www.haier.com

MANUALE D'USO E MANUALE DI INSTALLAZIONE CONDIZIONATORE DA INCASSO A SOFFITTO MONOFASE



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Indice

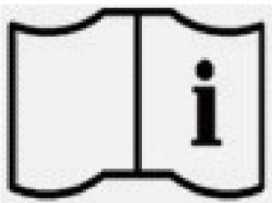
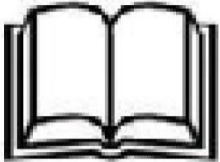
1 Documento	4
2 Istruzioni di sicurezza specifiche per gli installatori	4
3 Guida alla sicurezza dell'utente	6
4 Informazioni sul Sistema	7
5 Attrezzatura di connessione	8
6 Operazione	8
7 Manutenzione	8
8 Risoluzione dei problemi	10
9 Trasferimento e precisazione	11
10 Precauzioni di sicurezza	11
11 Per quanto riguarda la scatola del condizionatore	13
12 Installazione dell'unità ventilconvettore	13
13 Installazione di tubi	21
14 Installazione impianto elettrico	23
15 Test	24
16 Impostazione dei valori	25

Questo condizionatore d'aria deve essere installato e sottoposto a manutenzione solo da personale qualificato.

Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'installazione.

Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.



	Si prega di leggere il manuale di installazione prima di installare il prodotto.		Questo prodotto contiene refrigerante R32.
	Si prega di leggere il manuale di servizio prima di riparare o sottoporre a manutenzione il prodotto.		Si prega di leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

Si prega di conservare il manuale in un luogo facilmente accessibile.

Avvertimento

- Non utilizzare altri metodi che accelerano lo scioglimento o metodi di pulizia diversi da quelli consigliati.
- Il condizionatore d'aria deve essere conservato in una stanza priva di fonti di ignizione continua (ad esempio, fiamme libere, dispositivi a gas o dispositivi elettrici attualmente in funzione).
- Non forarlo né bruciarlo.
- Fare attenzione ai refrigeranti che potrebbero non essere etichettati correttamente.
- Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato da un tecnico qualificato per evitare potenziali pericoli.
- Conservare il manuale in un luogo facilmente accessibile.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- Il collegamento elettrico deve essere adatto e sicuro per l'apparecchio installato.
- È necessario installare un interruttore automatico per evitare cortocircuiti. L'interruttore automatico deve essere un interruttore a polo con una distanza tra i contatti di almeno 3 mm. Il cavo di alimentazione deve passare attraverso l'interruttore automatico.
- Assicurarsi che il cablaggio venga eseguito da un professionista secondo le norme corrette.
- Assicurarsi che il collegamento elettrico sia corretto e sicuro.
- Installare un interruttore per evitare cortocircuiti.
- Durante l'installazione, lo spostamento o la manutenzione, non utilizzare refrigeranti scivolosi diversi dal refrigerante R32 specificato per la serpentina di riscaldamento. L'uso di refrigeranti scivolosi può causare guasti o danni all'apparecchiatura, compresi possibili danni al corpo umano.
- I giunti meccanici utilizzati negli edifici devono essere conformi alla norma ISO 14903. Quando i giunti meccanici vengono riutilizzati all'interno di un edificio, i componenti a tenuta stagna devono essere sostituiti. Quando i giunti svasati vengono riutilizzati nell'edificio, le parti svasate devono essere rifatte ogni volta.
- Questa attrezzatura è destinata all'uso da parte di esperti o di coloro che hanno ricevuto una buona formazione nel settore commerciale, industriale o agricolo, oppure destinata all'uso commerciale, dove non viene utilizzata da professionisti.
- Durante la manutenzione o la sostituzione di parti dell'apparecchiatura, l'apparecchiatura deve essere spenta.

Avvertimento

- Non utilizzare leghe a bassa temperatura di fusione, come le leghe di piombo-stagno contenenti bismuto, per saldare tubi o altre parti che contengono refrigeranti.
- Quando si utilizzano refrigeranti infiammabili, tutti i condizionatori d'aria devono essere riempiti con i refrigeranti forniti dal produttore o riempiti sul posto secondo le raccomandazioni del produttore.
- È necessario eseguire il collegamento tramite brasatura forte, saldatura o collegamenti meccanici prima che la valvola venga aperta per consentire al refrigerante di fluire nel sistema. Dovrebbe essere presente una valvola del vuoto per aspirare l'aria dai tubi di collegamento e/o dai componenti che non sono state ancora riempite di refrigerante.
- I tubi del refrigerante devono essere protetti o coperti per evitare danni.
- Pressione massima di esercizio: 4,3 MPa.
- Considerare la pressione massima quando si collegano il ventilconvettore e la batteria del condensatore.
- Il refrigerante per il ventilconvettore e la serpentina del condensatore è R32. Utilizzare il refrigerante dello stesso tipo.
- I condizionatori a split sono conformi al livello sonoro ponderato A superiore a 70 decibel secondo le norme internazionali.
- Per l'installazione dei tubi, utilizzare il tubo più corto possibile.
- Le specifiche del refrigerante sono conformi alle leggi e ai regolamenti di vari paesi.
- La gestione, l'installazione, la pulizia, la manutenzione e lo stoccaggio dovranno essere conformi agli standard stabiliti nei seguenti articoli.
- Avvertimento: Non devono esserci ostruzioni che impediscano il flusso d'aria nelle bocchette di aspirazione e di mandata dell'aria.
- Attenzione: Per la manutenzione, seguire le istruzioni riportate nel manuale utente.

Gestione dei vecchi condizionatori:



Se il prodotto del condizionatore d'aria è contrassegnato dal simbolo, significa che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici non classificati. Non smontare i componenti del sistema, compresi i componenti del sistema di climatizzazione.

La gestione del refrigerante e dell'acqua richiede che il personale di installazione qualificato implementi i requisiti di ogni locale e dei materiali assemblati. Per i prodotti riutilizzabili, contattare le autorità competenti per garantire una corretta separazione secondo le norme per evitare l'impatto ambientale. Per le batterie della torcia, rimuoverle dal telecomando e smaltirle secondo le procedure standard per lo smaltimento sicuro dei prodotti chimici.

Informazioni importanti relative a tutti i refrigeranti.

Gas fluorurati ad effetto serra specificato nel Protocollo di Kyoto.

R32	1=	_____ kg
	2=	_____ kg
	1+2=	_____ kg

F E

Questo prodotto contiene gas fluorurati ad effetto serra specificato dal Protocollo di Kyoto. Non rilasciare nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32 GWP 675

GWP = Potenziale di Riscaldamento Globale

Si prega di utilizzare inchiostro permanente colorfast. Scrivere queste informazioni sull'etichetta del refrigerante del prodotto.

1. Carica di refrigerante di fabbrica
2. La quantità di refrigerante aggiuntivo caricata sul campo

1+2 La carica totale di refrigerante riportata sull'etichetta di carica di refrigerante fornita con il prodotto. L'etichetta compilata deve essere incollata in prossimità della porta di ricarica del prodotto (ad esempio all'interno del coperchio della valvola di arresto).

- A. Gas fluorurati ad effetto serra specificato nel Protocollo di Kyoto.
B. Carica di refrigerante di fabbrica: vedere la targhetta dati dell'unità
C. Quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo
D. Carica totale di refrigerante
E. Unità esterna
F. Cilindro refrigerante e collettore per la ricarica

⚠ Avvertimento

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'agente dell'assistenza o da personale qualificato per evitare potenziali pericoli. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) senza esperienza e conoscenza, a meno che non venga utilizzato sotto supervisione o istruzioni. Questo condizionatore d'aria può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone senza esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni adeguate e sono consapevoli dei potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Gli apparecchi non sono destinati ad essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato. Tenere il condizionatore d'aria e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

Precauzioni

Prima di smaltire un vecchio condizionatore d'aria inutilizzabile, assicurati che sia inoperante e sicuro.

Scollegarlo per proteggere i bambini da potenziali pericoli. Si prega di notare che gli impianti di climatizzazione contengono refrigerante, che devono essere smaltiti appositamente. Rivolgersi al centro locale di smaltimento rifiuti per il corretto smaltimento di un vecchio condizionatore d'aria e contattare l'autorità locale o il rivenditore in caso di domande. Assicurati che le tubazioni del tuo condizionatore d'aria non vengano danneggiate prima di essere presi in consegna dal centro di smaltimento rifiuti e contribuisci alla consapevolezza ambientale aderendo ad adeguati metodi di smaltimento antinquinamento.

Smaltimento dell'imballo del nuovo condizionatore. Tutti i materiali di imballaggio del nuovo condizionatore possono essere smaltiti senza alcun pericolo per l'ambiente.

Le scatole di cartone possono essere rotte o tagliate in piccoli pezzi e conferite al servizio di smaltimento della carta straccia. I sacchetti in polietilene e i cuscinetti in schiuma di polietilene non contengono idrocarburo fluoroclorico.

Tutti questi materiali preziosi possono essere portati nei centri di raccolta rifiuti e riutilizzati dopo un adeguato riciclaggio!

Consulta le autorità locali per il nome e l'indirizzo dei centri di raccolta dei materiali di scarto e dei servizi di smaltimento della carta straccia più vicini a casa tua.

Descrizioni e Avvertenze Sulla Sicurezza

Prima di accendere il dispositivo, leggere attentamente le relative istruzioni nel manuale. Il manuale dell'utente contiene le precauzioni essenziali, tra cui il montaggio, il funzionamento e la manutenzione del condizionatore d'aria. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle seguenti istruzioni.

- Non utilizzare condizionatori danneggiati.
- Quando si utilizza il condizionatore d'aria, è necessario seguire rigorosamente le relative istruzioni nel manuale utente.
- L'installazione deve essere eseguita da professionisti. Non installarlo da solo.
- Per motivi di sicurezza, il condizionatore deve essere installato secondo gli standard richiesti.
- Ricordarsi sempre che scollegare l'alimentazione prima di aprire la griglia di aspirazione dell'aria. Assicurarsi di tenere saldamente la spina e di estrarla dalla presa.
- Tutta la manutenzione elettrica deve essere eseguita da un elettricista certificato. Una manutenzione inefficiente potrebbe mettere a rischio gli utenti.
- Non danneggiare alcuna parte del condizionatore d'aria che trasporta refrigerante forando o perforando i tubi del condizionatore d'aria con oggetti appuntiti, schiacciando o torcendo i tubi o raschiando i rivestimenti dalle superfici. Se il refrigerante fuoriesce e entra

negli occhi, potrebbe causare gravi lesioni oculari.

- Non ostruire né coprire la griglia di ventilazione del condizionatore d'aria. Non inserire le dita o altri oggetti nell'ingresso/uscita dell'aria o nella persiana oscillante.
- I bambini non devono giocare con il condizionatore d'aria e non devono mai sedersi sull'unità esterna. Quando l'unità interna è accesa, il PCB verificherà se il motore di rotazione funziona correttamente e il motore della ventola inizierà a funzionare, quindi attendere un momento.
- In modalità raffreddamento, la lama oscillante si sposterà automaticamente in una posizione fissa per evitare la formazione di condensa.
- Questo condizionatore d'aria non è adatto a persone (compresi i bambini) che non hanno esperienza o capacità di installazione a meno che non siano state supervisionate o istruite su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Specifiche

Il circuito di raffreddamento è progettato per prevenire perdite.

Per tutti i modelli presenti in questo manuale. L'alimentatore deve essere applicato il metodo di disconnessione onnipolare. Tali mezzi di disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio fisso.

Raffreddamento	Temperatura interna	Massimo DB/WB Minimo DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Temperatura esterna	Massimo DB/WB Minimo DB/WB	43/26°C -20°C
Riscaldamento	Temperatura interna	Massimo DB/WB Minimo DB/WB	27°C 15°C
	Temperatura esterna	Massimo DB/WB Minimo DB/WB	24/18°C -15°C

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'agente dell'assistenza o da personale qualificato per evitare potenziali pericoli. Se il fusibile sulla scheda PC è danneggiato, sostituirlo con un fusibile della categoria T 5A /250VAC. Il metodo di cablaggio deve essere conforme alle pratiche di cablaggio standard locali. Le batterie usate devono essere smaltite correttamente. L'altezza di installazione delle unità interne non deve essere superiore a 2,5 metri. Gli interruttori automatici e gli interruttori della luce devono essere installati in luoghi in cui l'utente possa operare facilmente.

1. Il cavo di collegamento dovrebbe essere: H05RN-F 4G 2,5 mm²

Tutti i cavi devono essere certificati secondo le norme internazionali. Durante l'installazione, se il cavo di collegamento viene tagliato, assicurarsi che un'estremità del cavo tagliato sia collegata a terra.

2. Per motivi di sicurezza, l'apparecchio deve essere sottoposto a manutenzione e installato da un tecnico specializzato in un'area coperta ad un'altezza non superiore a 2,5 metri.

1 Documento

1.1 Versione del documento

Gruppo target

Installatore e utente finale

Informazioni relative

- Attrezzatura adatta per refrigerante R410A o refrigerante R32
- L'R32 è un refrigerante a bassa infiammabilità mentre il refrigerante R410A non è infiammabile.

Informazioni relative

Attrezzature per uso commerciale

Avvertimento

- Assicurarsi che l'installazione, le riparazioni, la manutenzione, le modifiche e i materiali siano conformi alle disposizioni del presente documento e alle leggi pertinenti e vengano eseguiti solo da personale qualificato.

1.2 Glossario

Distributore

Distributore che vende il prodotto

Installatore autorizzato

Esperto tecnico con qualifiche di installazione del prodotto

Utente

Proprietario del prodotto e/o operatore del prodotto

Leggi applicabili

Ordini, leggi, regolamenti e/o tutte le norme correlate, a livello europeo, nazionale e locale, riguardanti il prodotto o sezioni specifiche.

Manuale di installazione e utente

Un manuale utente per un'applicazione o un prodotto specifico che spiega come installarlo, configurarlo, mantenerlo e utilizzarlo.

Varie

Le etichette, i manuali, i file di dati e l'attrezzatura di installazione forniti con il prodotto devono essere installati in conformità con le linee guida contenute nei manuali di installazione e utente.

Accessori

Apparecchiatura prodotta o certificata da Haier che può essere utilizzata con il prodotto in conformità con le linee guida contenute nel manuale di installazione e utente o nella documentazione allegata.

2 Istruzioni di sicurezza specifiche per gli installatori

Seguire sempre le raccomandazioni e le norme di sicurezza.

Avvertimento

Quando si utilizza il refrigerante R32, il dispositivo deve essere mantenuto in un'area priva di fonti di accensione e deve funzionare solo in modo continuo (ad esempio fiamme libere, apparecchi a gas attivo o riscaldatori elettrici in uso).

Attenzione

- Le persone comuni non dovrebbero entrare in contatto con il refrigerante R32. Si prega di installare in un'area sicura per evitare contatti accidentali.
- Sia le serpentine di raffreddamento che quelle di riscaldamento sono adatte per l'installazione in piccole applicazioni commerciali e dell'industria leggera.

Attenzione

- Non consentire alle persone comuni di toccare il refrigerante R32. Installare in un'area sicura per evitare contatti accidentali.
- Sia il ventilconvettore che la serpentina di riscaldamento sono adatte per l'installazione in piccole applicazioni commerciali e dell'industria leggera.

Attenzione

- Non applicare olio minerale alle parti in movimento.
- Non riutilizzare i tubi precedentemente installati.

Attenzione

- Il rivestimento incompleto della tubazione può causare perdite di gas refrigerante.
- Non utilizzare la stessa valvola. Utilizzare una nuova valvola per evitare perdite di gas refrigerante.
- Utilizzare i dadi forniti con il dispositivo. L'utilizzo di altri dadi potrebbe causare perdite di gas refrigerante.

Avvertimento

- Se la fase N dell'alimentazione manca o è errata, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.
- Collegare correttamente il filo di terra. Non collegare il cavo di terra a servizi pubblici, parafulmini o linee telefoniche. Una messa a terra inadeguata può provocare scosse elettriche.
- Installare il fusibile o l'interruttore automatico richiesto.
- Fissare il cavo di alimentazione con una fascetta ed evitare che il cavo di alimentazione entrino in contatto bordi taglienti o tubi, in particolare alimentatori ad alta tensione.
- Non utilizzare nastri, fili filettati, cavi del rimorchio o cavi di collegamento satellitare poiché potrebbero causare surriscaldamento, scosse elettriche o incendi.
- Non installare un condensatore monofase, altrimenti l'inverter installato potrebbe ridurre la sua efficienza e causare incidenti.

Avvertimento

- Tutti i cablaggi devono essere eseguiti da un elettricista autorizzato e in conformità con le leggi applicabili.
- Collegare i collegamenti elettrici al cablaggio fisso.
- Tutti i componenti e le strutture elettriche acquistate in loco devono essere conformi alle leggi applicabili.

Avvertimento

Il cavo deve essere un cavo multipolare.

Avvertimento

Utilizzare un interruttore automatico che

scolleghi tutti i poli, con una distanza minima di 3 mm tra ciascun punto di contatto. Sulle superfici di contatto e sugli spazi aperti sotto tensione di tipo superiore a III.

Avvertimento

Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal rappresentante dell'assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.

Attenzione

Ogni ventilconvettore deve essere collegato separatamente e l'interfaccia utente deve essere posizionata nello stesso locale.

Avvertimento

Se il pannello del ventilconvettore non è installato, assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata prima dell'installazione. Una volta completata l'installazione, testare il funzionamento e spegnerlo tramite il telecomando. Non spegnerlo immediatamente con un interruttore automatico.

2.1 Raccomandazioni per l'utilizzo del circuito refrigerante R32.

Avvertimento

Il refrigerante R32 in questo dispositivo è infiammabile.

Avvertimento

- Il refrigerante R32 non è tossico.
- Non forare né bruciare.
- Conservare il dispositivo in una stanza ben ventilata.
- Per evitare danni alla macchina, non utilizzare vicino a fonti di scintille.

Avvertimento

- Se si utilizza un sistema espandibile per collegare più stanze all'unità, assicurarsi:
- Se l'area dell'edificio è inferiore alla Classe A (metri quadrati), assicurarsi che non vengano utilizzate fonti di scintille.
- Non sono presenti componenti aggiuntivi nella costruzione dell'impianto idraulico. Questi accessori possono essere fonti di accensione nascoste (ad esempio superfici calde e interruttori elettrici con temperature superiori a 700°C).
- L'ingresso e l'uscita dell'aria sono collegate direttamente ai singoli ambienti tramite un tubo.
- Lo spazio attorno al pozzetto non deve essere utilizzato come condotto di entrata-uscita dell'aria.

Nota

- Fare attenzione alle vibrazioni del tubo del refrigerante.

Attenzione

- Non utilizzare fonti di scintille per rilevare o verificare perdite di refrigerante.

Nota

- Non riutilizzare raccordi in rame e guarnizioni.

2.1.1 Requisiti dell'area di installazione

Avvertimento

- Il dispositivo contiene i refrigeranti R410A o R32. La quantità totale di R32 nel sistema non deve superare le specifiche per l'area della stanza più piccola. Quando si utilizza il refrigerante R32, fare riferimento al manuale di installazione e utente della serpentina del condensatore.

Nota

- I tubi devono essere protetti da danni fisici.
- Quando si utilizza il refrigerante R410A, non è necessario considerare l'area minima della stanza.

Operazione utente

3 Guida alla sicurezza dell'utente

Seguire sempre le seguenti linee guida e le norme di sicurezza.

3.1 Panoramica

Avvertimento

In caso di dubbi sul funzionamento del dispositivo, contattare l'installatore.

Avvertimento

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.

Avvertimento

Per prevenire scosse elettriche o incendi:

- Non lavare direttamente la macchina.
- Non bagnare la serpentina di raffreddamento.
- Non utilizzare apparecchi elettrici con le mani bagnate.
- Non posizionare oggetti contenenti liquidi sugli apparecchi elettrici.

Attenzione

- Non posizionare oggetti o apparecchiature sulle apparecchiature elettriche.
- Non sedersi, strisciare o salire sugli apparecchi elettrici.

3.2 Guida all'uso sicuro

Avvertimento

- Non modificare, smontare, spostare, reinstallare o riparare da soli il dispositivo. Una rimozione o installazione impropria potrebbe provocare scosse elettriche o incendi. Si prega di contattare il proprio rivenditore.

- In caso di perdite accidentali di refrigerante R32, assicurarsi che non vi siano fiamme libere nelle vicinanze. Il refrigerante stesso è sicuro, non tossico e infiammabile. Tuttavia, se fuoriesce accidentalmente in una stanza con calorifero, ventilatore, fornello, gas e altre fonti di incendio, può produrre gas tossici. Assicurarsi che il personale qualificato ripari o sigilla la perdita prima di procedere.

Avvertimento

- Questo dispositivo contiene componenti elettrici e ad alta temperatura. Se è necessario ispezionare e regolare i componenti interni, contattare il rivenditore.

Avvertimento

- Prima di utilizzare la macchina, assicurarsi che l'installatore abbia installato correttamente il dispositivo.

Attenzione

- Se si utilizza dispositivo di combustione, garantire un'adeguata ventilazione nella stanza per evitare carenza di ossigeno.

Attenzione

- Non utilizzare questo sistema quando si utilizza insetticida fumogeno nella stanza.

Avvertimento

- Non posizionare oggetti sotto la serpentina di raffreddamento e la serpentina di riscaldamento, poiché ciò potrebbe causare l'ostruzione della macchina o del sistema di raffreddamento, causando intasamenti o gocce d'acqua, che potrebbero danneggiare o sporcare gli oggetti sottostanti.

Avvertimento

- Non posizionare bottiglie spray infiammabili vicino al condizionatore e non usare spray vicino al condizionatore; poiché ciò potrebbe provocare un incendio.

Attenzione

- È molto pericoloso controllare la macchina mentre il ventilatore è in funzione.
- Prima di eseguire qualsiasi manutenzione, assicurarsi che l'interruttore principale sia spento.
- Non inserire dita, bastoncini o altri oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria mentre il ventilatore gira ad alta velocità; altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.

Avvertimento

Se un fusibile è bruciato, non sostituirlo con un fusibile con un amperaggio errato o con un altro cavo. L'uso del cavo di alimentazione o di cavi di rame potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo o provocare un incendio.

Avvertimento

- Quando si pulisce il filtro dell'aria e le griglie di ingresso e uscita dell'aria, spegnere il condizionatore e tutte le fonti di alimentazione; altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche e lesioni.

Avvertimento

- Non forare né bruciare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare altri materiali o metodi di pulizia diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo scioglimento.
- Si prega di notare che il refrigerante nel sistema non è tossico.

Avvertimento

- Il refrigerante R32 nel dispositivo combustibile è molto piccolo, ma solitamente non perde. Se il refrigerante fuoriesce dalla stanza e entra in contatto con la fiamma accesa del riscaldatore o dell'attrezzatura da cucina, potrebbe causare incendi o gas tossici.

Avvertimento

- Spegnere tutte le apparecchiature di riscaldamento infiammabili, ventilare la stanza e contattare il distributore da cui hai acquistato il dispositivo.
- La macchina può essere utilizzata solo dopo che il personale di manutenzione ha confermato che le parti che perdono refrigerante sono state riparate.

Avvertimento

- Il sensore deve essere sostituito quando il rilevatore di perdite R32 indica che è scaduto. La durata è di 5 anni e questo componente deve essere sostituito.

Avvertimento

- Quando si utilizza il refrigerante R32, conservare il dispositivo in una stanza priva di fonti continue di scintille.

Avvertimento

- Se si verifica qualsiasi anomalia (come odore di bruciato), interrompere il funzionamento e spegnere la macchina.
- L'utilizzo della macchina in tali condizioni potrebbe provocare rotture, scosse elettriche o incendi. Contatta il tuo distributore.

4 Informazioni sul Sistema

Avvertimento

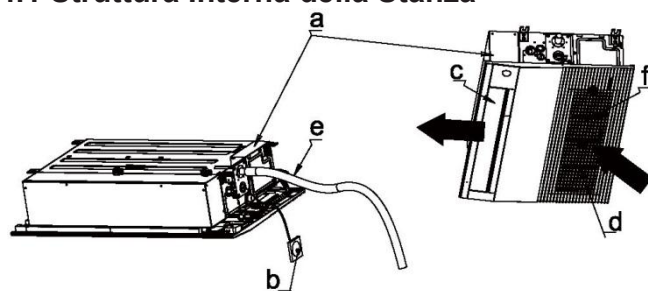
- Non modificare, smontare, spostare, reinstallare o riparare da soli il dispositivo. Una rimozione o installazione impropria potrebbe provocare scosse elettriche o incendi. Si prega di contattare il proprio rivenditore.
- Se il refrigerante R32 perde accidentalmente, assicurarsi che non vi siano fiamme libere

nelle vicinanze. Il refrigerante è sicuro, non tossico e leggermente infiammabile. Tuttavia, se fuoriesce accidentalmente in una stanza con fonti di accensione come riscaldatori, ventilatori, fornelli a gas, ecc., può produrre gas tossici. Chiedere a una persona qualificata di riparare o sigillare la perdita prima di procedere.

Attenzione

- Questa apparecchiatura è dotata di misure di sicurezza elettrica, come un dispositivo di rilevamento delle perdite di refrigerante. Dopo l'installazione, l'alimentazione deve essere sempre mantenuta, tranne che per l'uso a breve termine, per garantire che i dispositivi di sicurezza elettrici funzionino in modo efficiente.

4.1 Struttura Interna della Stanza



- a. Serpentina del condensatore
- b. Apparecchiature di collegamento operativo
- c. Uscita dell'aria
- d. Ingresso aria fresca
- e. Scarico condensa
- f. Griglia di aspirazione dell'aria e filtro dell'aria

4.2 Altre funzioni

Le specifiche degli equipaggiamenti opzionali possono essere selezionate dagli utenti e dagli installatori durante il servizio post-vendita.

Componenti	Funzione	Come usare	Opzioni standard o equipaggiamento aggiuntivo
Lampada UV (Tubo per radiazione ultravioletta)	Uccide gli agenti patogeni presenti nell'aria e purifica l'aria	Controller a filo + telecomando	Accessori
Componente: Sensore di Rilevamento del Movimento	Controlla la direzione dell'uscita dell'aria in base ai movimenti del corpo umano.	Controller elettrico + telecomando	Accessori
Rilevatore R32	Il rilevatore viene utilizzato nei sistemi di refrigerazione R32, rilevando efficacemente eventuali perdite.	Controller elettrico	Accessori

Attenzione

Per tutelarne la durata, è vietato installare driver sul rilevatore R32. Il materiale del diodo potrebbe sciogliersi o danneggiare il sistema.

5 Attrezzatura di connessione

Informazioni rilevanti

Attrezzatura di connessione: Gli utenti possono connettersi tramite controller a filo o telecomando; scegline uno.

Attenzione

Non rimuovere il pannello anteriore né toccare i componenti interni del controller. Alcune parti interne possono comportare rischi o causare problemi al dispositivo.

Nota

Se il controller è sporco, pulirlo con un panno inumidito con una soluzione detergente delicata e poi asciugarlo con un panno pulito e asciutto.

Nota

Per ulteriori dettagli su come utilizzare l'attrezzatura di connessione, fare riferimento al manuale utente per il collegamento dei dispositivi.

6 Operazione

6.1 Informazioni sulla modalità operativa

Informazioni rilevanti

- La velocità del vento può essere regolata automaticamente in base alla temperatura ambiente oppure il ventilatore potrebbe fermarsi immediatamente. Non si tratta di un malfunzionamento.
- Se l'alimentazione viene interrotta durante il funzionamento, il ventilatore di serpentina ricorderà il suo stato come "memoria di spegnimento". La macchina si riavvierà automaticamente quando la riaccenderai.

Impostazioni della temperatura

È possibile impostare la temperatura per la modalità raffreddamento, la modalità riscaldamento e il funzionamento automatico.

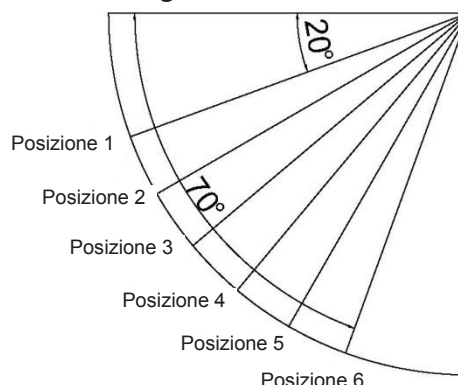
Nota

Se l'umidità è superiore all'80%, la direzione

del vento verrà regolata automaticamente e il controller non sarà in grado di controllarla per evitare la formazione di condensa o i gocciolamenti di acqua interni.

6.1.1 Regolazione della posizione del flusso d'aria

La direzione del flusso d'aria può essere regolata come segue:



Posizione	Descrizione
Posizione della modalità di raffreddamento	La posizione della modalità di raffreddamento può essere selezionata dalle posizioni da 1 a 5. È possibile scegliere una delle 5 posizioni fisse o automatiche.
Posizione della modalità di riscaldamento	La posizione della modalità di riscaldamento può essere selezionata dalle posizioni da 2 a 6. È possibile scegliere due delle 6 posizioni fisse o automatiche.

7 Manutenzione

7.1 Precauzioni per la manutenzione

Nota

- La manutenzione dovrebbe essere eseguita da un rappresentante certificato.
- La manutenzione dovrebbe essere eseguita almeno una volta all'anno.

Attenzione

Non inserire dita, oggetti o altro nell'ingresso o nell'uscita dell'aria mentre il ventilatore gira ad alta velocità; altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.

Nota

- Non ispezionare o riparare da soli il dispositivo. Affidatelo a tecnici qualificati. Tuttavia, l'utente finale può pulire il filtro dell'aria, la griglia di aspirazione dell'aria, l'uscita dell'aria e il pannello esterno.

Avvertimento

Se un fusibile si brucia, non sostituirlo con un fusibile non corretto o un altro cavo. L'uso del cavo di alimentazione o di cavi di rame potrebbe causare il malfunzionamenti del dispositivo o provocare un incendio.

Attenzione

Dopo un uso prolungato, verificare che la base della serpentina di riscaldamento sia fissata saldamente per evitare danni, altrimenti la serpentina di riscaldamento potrebbe cadere e danneggiarsi.

Nota

Non pulire il pannello di controllo con benzene, diluenti, spolverini chimici, ecc. In caso contrario, il pannello potrebbe scolorirsi o il rivestimento potrebbe staccarsi. Se è molto sporco, immergere il pannello in un detergente neutro, strizzarlo bene e pulire il pannello, quindi asciugarlo con un pannello asciutto.

Avvertimento

Fare attenzione alle scale quando si lavora in quota.

7.2 Pulizia del filtro dell'aria, della griglia, della fessura di aspirazione e del pannello esterno

Attenzione

Spegnere la macchina prima di ogni pulizia del filtro dell'aria, della griglia di aspirazione dell'aria e dei pannelli esterni per evitare scosse elettriche e lesioni.

7.2.1 Pulizia del filtro dell'aria e della griglia di aspirazione

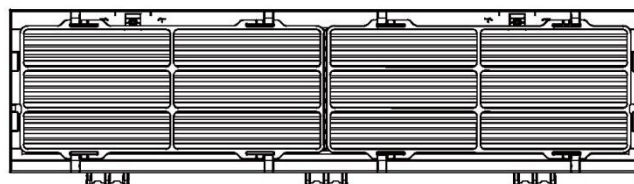
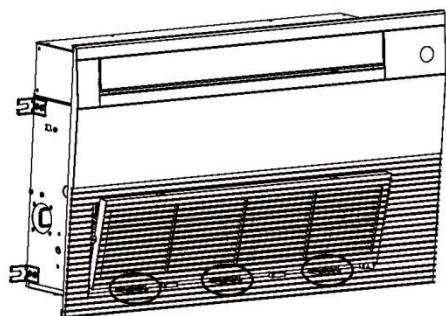
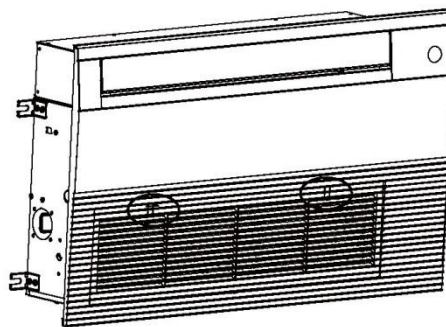
Quando pulire il filtro dell'aria:

- Principi generali: Pulire ogni 6 mesi. Se l'aria nella stanza è molto sporca, aumentare la frequenza della pulizia.
- Pulire il filtro dell'aria quando avvisato.
- Se non è possibile rimuovere lo sporco, sostituire il filtro dell'aria.

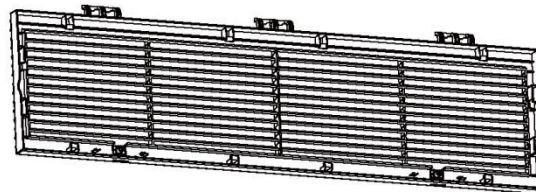
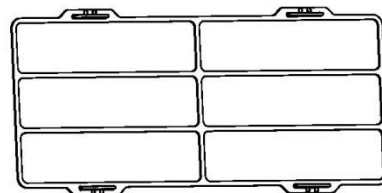
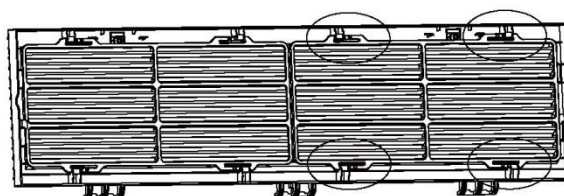
Nota

Non utilizzare acqua a temperatura superiore a 50°C poiché ciò potrebbe causare scolorimento o deformazione.

- 1 Aprire e rimuovere la griglia di aspirazione.

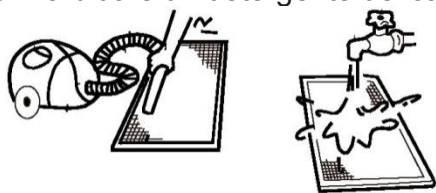


- 2 Rimuovere il filtro.



3 Pulire il filtro.

Utilizzare un aspirapolvere o acqua per pulire. Se il filtro dell'aria è molto sporco, utilizzare una spazzola morbida e un detergente delicato.



4 Pulire la griglia di aspirazione.

Utilizzare una spazzola morbida e acqua o un detergente delicato per pulire. Se la griglia di aspirazione dell'aria è molto sporca, utilizzare un normale detergente da cucina, lasciarlo agire per 10 minuti, quindi risciacquare con acqua.

5 Asciugare il filtro dell'aria e la griglia di aspirazione dell'aria in un luogo fresco.

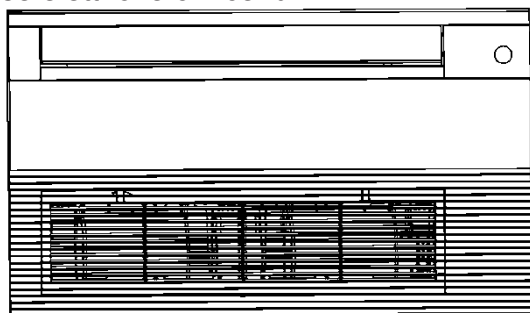
6 Reinserire il filtro dell'aria e la griglia di aspirazione.

7 Accendere il dispositivo.

7.2.2 Pulizia dell'uscita dell'aria e del pannello esterno.

Avvertimento

Non bagnare il ventilconvettore per evitare scosse elettriche o incendi.



Nota

- Pulire con un panno morbido. Se lo sporco è difficile da rimuovere, utilizzare acqua pulita o un detergente delicato.
- Non utilizzare acqua a temperatura superiore a 50°C.
- Non strofinare con forza quando si pulisce il pannello con acqua.

7.3 Informazioni sul refrigerante.

Questo prodotto contiene gas fluorurato ad effetto serra. Non rilasciare il gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R32 /R410a

Potenziale di Riscaldamento Globale (GWP): 675/2088

Nota

- La legge sui gas fluorurati ad effetto serra richiede che la quantità di refrigerante in un'unità venga visualizzata in peso e in CO2 equivalente.
- Formula per il calcolo della CO2 equivalente: GWP del refrigerante X Carica totale del refrigerante [Unità: kg.]/1.000

Avvertimento

Il refrigerante R32 presente nell'apparecchiatura è un gas infiammabile ed è irritante per gli occhi. Il refrigerante R410a è un gas non infiammabile.

Avvertimento

Conservare il dispositivo in una stanza priva di fonti continue di scintille.

Nota

Assicurarsi che non vi siano perdite di refrigerante nel sistema.

Avvertimento

- Il refrigerante R32 presente nella macchina (se utilizzato) è un gas infiammabile ed è irritante per gli occhi. Tuttavia, in generale, non perde. Se il refrigerante R32 fuoriesce in una stanza e entra in contatto con le fiamme di una stufa, di un riscaldatore o di un fornello, potrebbe provocare un incendio o rilasciare gas pericolosi.
- Spegner tutti i dispositivi che producono calore, ventilare la stanza e contattare il distributore da cui hai acquistato il dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo che il personale di manutenzione ha confermato che le parti che perdono refrigerante sono state riparate.

8 Risoluzione dei problemi

Se si verifica una delle seguenti anomalie, contattare il centro assistenza nelle vicinanze in base alle informazioni riportate di seguito.

Avvertimento

- Se si verifica qualsiasi anomalia (come odore di bruciato, ecc.), interrompere il funzionamento e spegnere l'apparecchiatura.
- L'utilizzo dell'apparecchiatura in queste condizioni potrebbe provocare danni, scosse elettriche o incendi. Si prega di contattare il proprio rivenditore.

Errore	Misure
Se i dispositivi di sicurezza come fusibili e interruttori automatici scattano frequentemente o gli interruttori di accensione/spegnimento non funzionano:	Spegnere l'interruttore principale della macchina.
Se si sentono rumori dalla macchina	Smettere di lavorare
Se viene visualizzato un avviso ⚠	Avvisare il tecnico e fornire il codice di errore. Consultare il manuale utente del display.

Se il sistema funziona in modo anomalo, fatta eccezione per la situazione di cui sopra, contattare l'installatore e descrivere il fenomeno del guasto e il modello completo della macchina. (se possibile, specificare il numero di produzione).

9 Trasferimento e precisazione

9.1 Trasferimento

Si prega di contattare il proprio rivenditore per la rimozione delle parti e l'installazione di tutte le nuove apparecchiature. Lo spostamento della macchina richiede supporto tecnico professionale.

Operazione utente

10 Precauzioni di sicurezza

10.1 Panoramica

Se non sei sicuro su come installare o utilizzare la macchina, contattare il proprio rivenditore.

Avvertimento

Non toccare il tubo del refrigerante, il tubo dell'acqua o i tubi interni immediatamente durante e dopo il funzionamento poiché potrebbero essere troppo caldi o troppo freddi. Attendere fino a quando la temperatura ritorna normale. Si prega di indossare guanti protettivi se è necessario toccarlo.

Avvertimento

L'installazione non corretta di apparecchiature o componenti può causare scosse elettriche, cortocircuiti, scintille, incendi o altri danni. Utilizzare solo accessori e apparecchiature operative prodotte o autorizzate da Haier.

Avvertimento

Indossare dispositivi di protezione individuale (guanti di sicurezza, occhiali, ecc.) durante l'installazione, la manutenzione o la riparazione del sistema

Avvertimento

Il contatto di piccoli animali con componenti elettrici può causare malfunzionamenti, fumo o incendi. Adottare misure adeguate per evitare che piccoli animali si nascondano nella macchina.

10.2 Posizione di installazione

- Assicurarsi che attorno alla macchina vi sia spazio adeguato per la manutenzione e la circolazione dell'aria.

- Assicurarsi che la posizione di installazione possa sopportare il carico pesante e le vibrazioni della macchina.
- Garantire una corretta circolazione dell'aria. Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Assicurarsi che la macchina sia posizionata orizzontalmente.

Non installare la macchina nelle seguenti posizioni:

- In atmosfere esplosive.
- Vicino ad apparecchiature che emettono onde elettromagnetiche. Le onde elettromagnetiche possono interferire con i sistemi di controllo e causare guasti alle apparecchiature.
- Luoghi in cui esiste pericolo di incendio a causa di perdite di gas (ad esempio diluenti o vapori di benzina), fibre di carbonio, polveri combustibili.
- Aree esposte a gas corrosivi (ad esempio gas di acido solforico). La corrosione dei tubi in rame o dei componenti può causare perdite di refrigerante.

10.3 Refrigeranti

Nota

Assicurarsi che i tubi del refrigerante siano installati in conformità con le norme europee EN378.

Nota

Assicurarsi che i tubi e i collegamenti non siano deformati.

Avvertimento

Durante il test, non applicare al dispositivo una pressione superiore a quella standard (come indicato sull'etichetta dell'apparecchio).

Avvertimento

Fare attenzione a evitare perdite di refrigerante. In caso di perdite di refrigerante, ventilare immediatamente.

- Una concentrazione eccessiva di refrigerante in una stanza chiusa può causare ipossia.
- Refrigerante R410A o R32: Se il gas refrigerante entra in contatto con il fuoco, possono produrre gas tossici.

Nota

Dopo aver collegato tutti i tubi, assicurarsi che non vi siano perdite di gas. Utilizzare l'azoto per il rilevamento delle perdite.

Avvertimento

- Assicurarsi che non sia presente ossigeno nel sistema. Caricare il refrigerante solo dopo il rilevamento delle perdite e dopo aver messo il vuoto.
- Potenziali pericoli: L'ossigeno che entra nel compressore durante il funzionamento può causare combustione ed esplosione del compressore.
- Se è necessaria la ricarica, consultare l'etichetta sulla macchina dove è indicato il tipo e la quantità di refrigerante.
- La macchina è precaricata con refrigerante al momento della spedizione dalla fabbrica. A seconda delle dimensioni e della lunghezza dei tubi, alcuni sistemi potrebbero richiedere ulteriore refrigerante.
- Utilizzare solo strumenti compatibili con il tipo di refrigerante del sistema per garantire la resistenza alla pressione del sistema e impedire l'ingresso di corpi estranei nel sistema.
- Aprire lentamente la bombola del refrigerante.
- Caricare con refrigerante liquido. La gestione del gas può provocare guasti al sistema.

Attenzione

- Una volta completata o interrotta la carica del refrigerante, la valvola della bombola del refrigerante deve essere chiusa immediatamente. Se la valvola non viene chiusa immediatamente, la pressione residua potrebbe caricare ulteriore refrigerante.
- Potenziali pericoli: Quantità errata di refrigerante utilizzato.

10.4 Elettricità

Pericolo: Pericolo di incendio causato da cortocircuito elettrico.

- Spegnerne tutti gli interruttori della luce prima di rimuovere il coperchio del quadro elettrico, collegare i cavi o toccare qualsiasi componente elettrico.
- Prima della riparazione, scollegare l'alimentazione per più di 1 minuto e misurare la tensione sul condensatore del circuito principale o sui terminali dell'apparecchiatura. La tensione deve essere inferiore a 50 V CC prima di toccare qualsiasi parte elettrica. Fare riferimento allo schema elettrico per la posizione dettagliata dei terminali.

- Non toccare i componenti elettrici con le mani bagnate.

Avvertimento

- Utilizzare solo filo di rame rosso.
- Assicurarsi che il cavo sul campo sia installato in conformità con le leggi applicabili.
- Tutte le installazioni dei cavi sul campo devono seguire lo schema elettrico fornito con il prodotto.
- Non pizzicare il cavo in dotazione e assicurarsi che non venga a contatto con tubi o spigoli vivi. Assicurarsi che non vi sia alcuna forza esterna sui collegamenti dei terminali.
- Assicurarsi che sia installato un filo di terra. Una messa a terra incompleta potrebbe causare scosse elettriche.
- Assicurarsi di utilizzare circuiti dedicati. Non condividere l'alimentazione con altri dispositivi.
- Assicurarsi che sia installato il fusibile o l'interruttore automatico richiesto.
- Assicurarsi di installare dispositivi di protezione contro i fulmini; altrimenti potrebbe esserci il rischio di scosse elettriche o incendio.

Attenzione

- Quando si collega all'alimentazione: Collegare prima il filo di terra, poi il supporto di corrente.
- Quando si scollega l'alimentazione: Scollegare prima il filo sotto tensione, poi il filo di terra.

Notifica

Precauzioni durante la posa dei cavi:

- Non collegare cavi di diverso spessore al pannello terminali dei cavi. (Un cavo allentato potrebbe causare un riscaldamento anomalo.)
- Durante il cablaggio, utilizzare il cavo di alimentazione specificato e collegarlo saldamente per evitare che il pannello dei terminali sia soggetto a forze esterne.
- Quando si installano i cavi, mantenere almeno 1 metro di distanza dalla TV o dalla radio. Per evitare interferenze dovute a onde radio infinite, una distanza di 1 metro potrebbe non essere sufficiente.

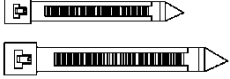
Avvertimento

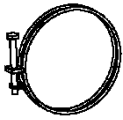
- Una volta completati i lavori elettrici, assicurarsi che tutti i coperchi siano chiusi prima di avviare la macchina.

11 Per quanto riguarda la scatola del condizionatore.

11.1 Unità ventola del condensatore.

11.1.1 Rimuovere i componenti dalla ventola del condensatore.

Nome	a. Dado a cartella	b. Fascetta
Quantità	2 pezzi	10 pezzi
Aspetto		

Nome	c. Raccordo	d. Clip in metallo per tubo di scarico morbido
Quantità	2 pezzi	1 pezzo
Aspetto		

Nome	e. Tubo di scarico morbido e foglio isolante	g. Manuale di installazione e funzionamento del ventilconvettore
Quantità	1 pezzo	
Aspetto		

Nome	f. Vite per pannello
Quantità	4 pezzi
Aspetto	

a. Dadi a cartella

b. Fascetta

c. Foglio isolante (grande: per tubo del gas, piccolo: per tubo del liquido)

d. Vite (Rimuovere prima le viti dalla presa dell'apparecchiatura accessoria, quindi utilizzare queste viti per fissare il cartone sull'unità interna)

e. Clip in metallo per tubo di scarico morbido

f. Tubo di scarico morbido e foglio isolante

g. Manuale di installazione e funzionamento dell'unità interna

12 Installazione dell'unità ventilconvettore

12.1 Preparazione del sito di installazione

Avvertimento

- Conservare il dispositivo in una stanza priva di fonti continue di scintille
- Evitare di installare il dispositivo in un ambiente contenente grandi quantità di solventi organici (come inchiostri, ciclosilossani)

12.1.1 Specifiche del luogo di installazione del ventilconvettore

Informazioni rilevanti

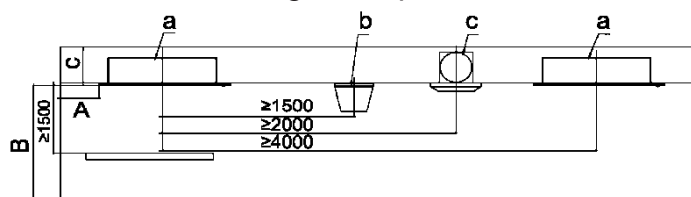
Livello di rumore inferiore a 55 db (A)

Attenzione

Questo dispositivo elettrico (ventilconvettore e serpentina di riscaldamento), è adatto per l'installazione in ambienti commerciali e industriali leggeri

Distanza

Considera le seguenti specifiche:



A Vedi "Distanza dall'alto alla parete"

B Distanza dall'alto al pavimento: A seconda del luogo di installazione, la distanza massima dal pavimento è di 3,5 metri

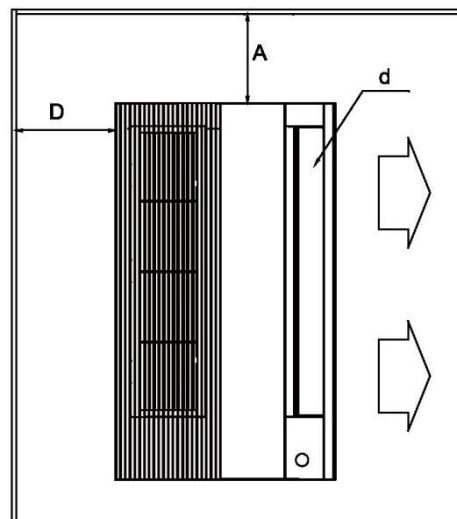
C ≥ 200 mm

a. Unità ventilconvettore

b. Faretto (la plafoniera mostrata nella foto, può anche utilizzare la luce focalizzata)

c. Ventilatore

Distanza dall'alto alla parete



(Per la direzione dell'uscita dell'aria e del flusso d'aria, fare riferimento a "6.2.3 Regolazione della direzione del flusso d'aria")

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Specifiche di copertura dell'area minima

Avvertimento

La carica dell'intero sistema con refrigerante R32 non deve superare il limite specificato per l'area superiore. Per le specifiche del ventilconvettore, consultare il manuale di installazione e la guida per l'utente del ventilconvettore.

12.2 Installazione dell'unità ventilconvettore

12.2.1 Installazione e utilizzo di funzionalità aggiuntive

Attenzione

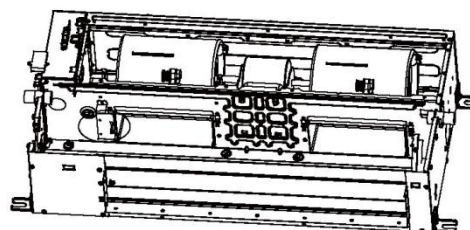
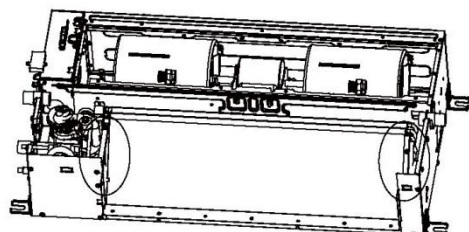
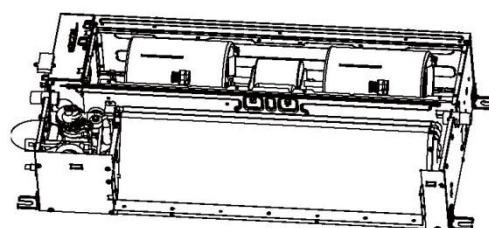
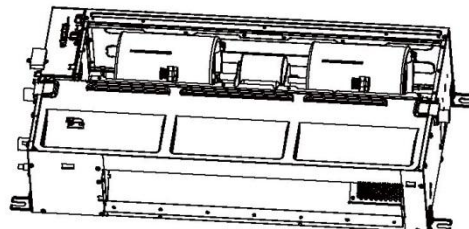
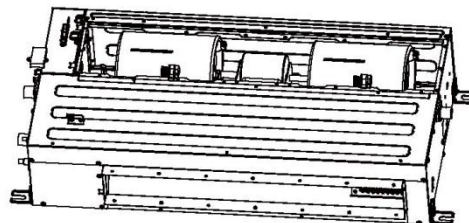
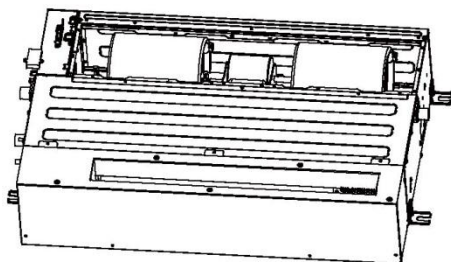
Controllare che la porta CN39 sia collegata prima di utilizzare la funzione di sterilizzazione UV.

1 Metodo di installazione:

1) Fasi di smontaggio del ventilconvettore

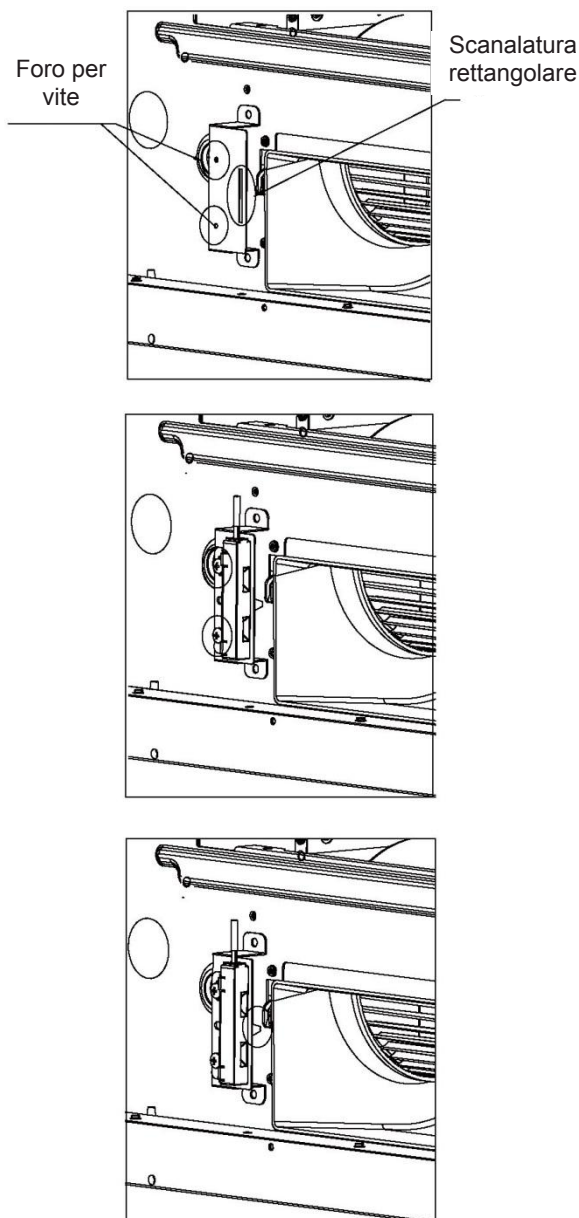
Installare il portalampada UVC sulla piastra metallica che sostiene il motore. Smontare le parti della macchina come mostrato in figura fino a quando la base di montaggio della lampada UV non è completamente esposta:

- Rimuovere il coperchio del ventilatore dell'aria
- Rimuovere il coperchio del drenaggio
- Rimuovere il vassoio di scarico
- Rimuovere la lamina di metallo accanto alla barriera gas-liquido
- Rimuovere le viti su entrambi i lati dell'unità interna
- Rimuovere il vano del pannello dell'evaporatore. Vedrai il pannello della lampada UV e il gruppo lampada UV.



2) Fasi dell'installazione dei componenti della lampada UV:

Sono presenti due fori per le viti e una scanalatura rettangolare sul supporto della lampada UV. Inserire la parte rialzata della lampada UV nella scanalatura rettangolare e fissarla con due viti.



3) Collegare il cavo della lampada UV alla porta "CN39" del PCB. Il connettore e il cavo della lampada UV si trovano all'interno del quadro elettrico.

4) Assemblare l'unità in ordine inverso rispetto al fase 1.

2. Metodo d'uso:

È possibile utilizzare le funzionalità di salute UV nei seguenti modi:

Nota

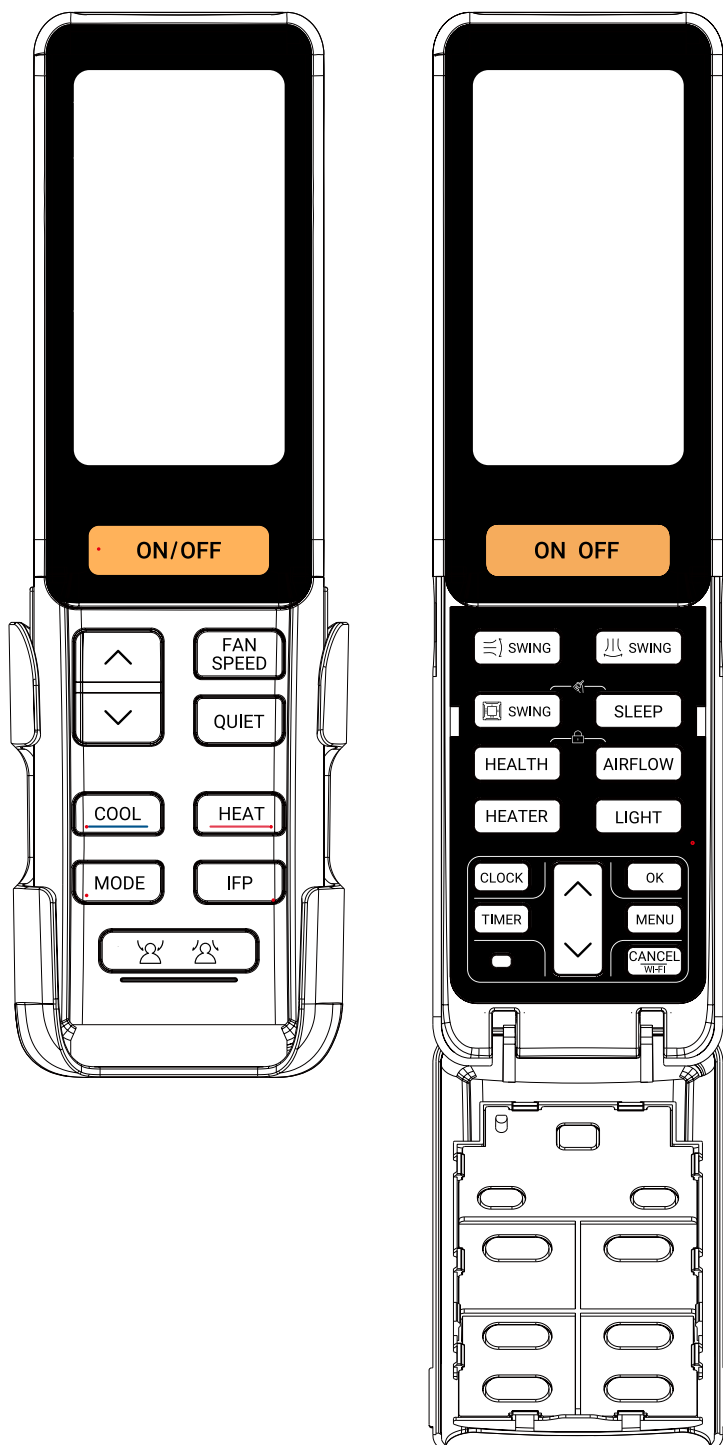
La funzione della lampada UV e la funzione di collegamento dell'aria si trovano sulla stessa porta PCB CN39. La funzione di collegamento dell'aria viene utilizzata per stimolare il dispositivo di scarico dell'aria.

In caso di perdite di refrigerante R32, la funzione di sterilizzazione a raggi ultravioletti non può essere utilizzata quando si utilizza il refrigerante R32 collegato alla porta CN39 con un dispositivo di scarico dell'aria.

MANUALE DEL FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Vista esterna del telecomando

Descrizione funzionale del telecomando
Il telecomando è un controllore remoto generale e alcune funzioni sono valide secondo il modello adattabile.



Descrizione funzionale

1. Pulsante On/Off:

Accendere le unità: Premere il pulsante  per accendere le unità.

Nota: La modalità operativa predefinita iniziale è AUTO e quindi verrà visualizzata la modalità prima dello spegnimento

Premere nuovamente il pulsante  per spegnere l'unità.

2. Tasto temperatura+/-:

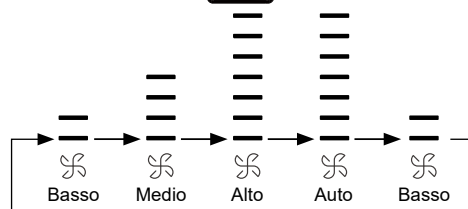
(1) Questo pulsante non è valido in modalità VENTOLA;

(2) Premere una volta il pulsante , la temperatura aumenterà

o diminuirà di 0,5°C; tenere premuto il pulsante per cambiare rapidamente la temperatura.

3. Pulsante VELOCITA' VENTOLA:

Premere il pulsante , la sequenza del ciclo è come segue:



4. MUTO

Premere il pulsante , lo schermo del telecomando visualizzerà "MUTO". La velocità della ventola nella funzione MUTO è la velocità della ventola automatica, ma il grado specifico di velocità della ventola in modalità automatica dipende dall'unità interna.

Nota: Questa funzione è valida in modalità RAFFREDDAMENTO e RISCALDAMENTO.

5. RAFFREDDAMENTO / RISCALDAMENTO

Premere il pulsante  e il pulsante  per accedere alla modalità RAFFREDDAMENTO e la modalità RISCALDAMENTO.

6. MODALITÀ

Premere il pulsante  una volta, la sequenza del ciclo è come segue:



7. IFP/

(1) Premere il pulsante , Si visualizza "IFP", la funzione IFP è impostata e premere nuovamente il pulsante  per annullamento.

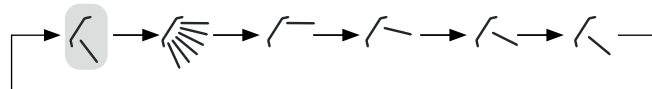
(2) Premere il pulsante , si visualizza  che indica quanto segue; premerlo nuovamente, si visualizza  che indica l'evasione. Premerlo una terza volta per annullare questa funzione.

(3) L'angolo del flusso d'aria si regolerà automaticamente in base alla posizione delle persone. Allo stesso tempo,  e  scompariranno.

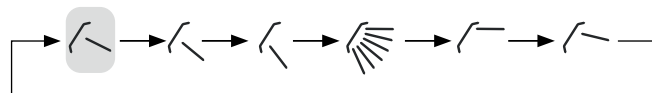
8. Angolo di OSCILLAZIONE su e giù

Ogni volta che si preme il pulsante , la sequenza del ciclo di visualizzazione del telecomando è:

MODALITÀ RISCALDAMENTO:

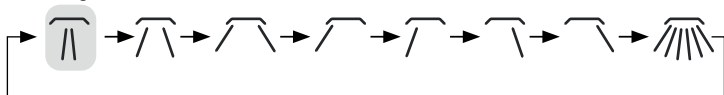


Altre modalità:



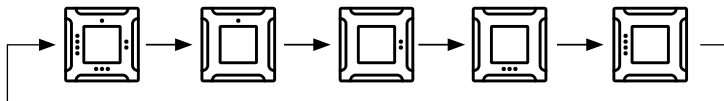
9. Regolazione dell'angolo OSCILLAZIONE destra e sinistra

Ogni volta che si preme il pulsante , il telecomando visualizzerà il ciclo seguente:



10. Regolazione dell'angolo di oscillazione della cassetta circolare

Ogni volta che si preme il pulsante, la sequenza del ciclo di visualizzazione del telecomando è:



Quando si preme il pulsante , la lama selezionata lampeggia. Premere il pulsante "Angolo su e giù" per regolare l'angolo del flusso d'aria della lama selezionata.

11. SONNO

Premere il pulsante , lo schermo del telecomando visualizzerà "SONNO". Il tempo SONNO è fisso su 8 ore e non è regolabile. Premere nuovamente il pulsante  e la funzione di sonno verrà annullata.

Note:

- (1) Sleep function is invalid in FAN mode.
- (2) Sleep function is only valid during the units turning on.

12. SALUTE

(1) Quando il telecomando è acceso, premere il pulsante , la funzione salute viene attivata e il telecomando visualizzerà "SALUTE".

(2) Quando il telecomando è spento, premere il pulsante , il telecomando si accenderà, entrerà in modalità VENTOLA e visualizzerà "SALUTE".

(3) Se la funzione Salute è impostata e attivata, premere il pulsante Salute per annullare questa funzione.

13. FLUSSO D'ARIA sanitario

Premere il pulsante , lo schermo del telecomando visualizzerà "FLUSSO D'ARIA".

Premere nuovamente  per annullare la funzione.

14. RISCALDATORE

Premere il pulsante , lo schermo del telecomando visualizzerà "RISCALDATORE".

Premere nuovamente il pulsante , la scritta "RISCALDATORE" sul telecomando scomparirà e la funzione RISCALDATORE verrà disattivata.

Nota: La funzione Riscaldatore è valida solo in modalità AUTO e RISCALDAMENTO.

15. ILLUMINAZIONE

Premere il pulsante , per accendere la funzione di illuminazione.

Premere nuovamente il pulsante  e la funzione di illuminazione verrà annullata.

16. OROLOGIO

Premere il pulsante , l'ora visualizzata sul telecomando

lampeggia. Quindi premere una volta il pulsante , il tempo si

aumenta o diminuisce di un minuto. Tenendo premuto il pulsante, si aumenterà o diminuirà rapidamente il tempo.

Per completare il tempo impostato, premere nuovamente il pulsante  /  per confermare.

17. ORA

(1) Quando il telecomando è acceso, è possibile impostare solo TIMER OFF. E quando il telecomando è spento, è possibile impostare solo TIMER ON.

Quando il telecomando è spento, premere il pulsante  per accedere allo stato di regolazione TIMER ON.

Premere il pulsante  nello stato iniziale del telecomando per accedere allo stato di regolazione TIMER OFF.

Quando si accede al processo di regolazione del tempo, l'icona ON/OFF del timer e l'orologio lampeggiano contemporaneamente, il valore predefinito

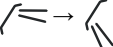
iniziale è: 12:00. Premere una volta il pulsante  per aumentare o

diminuire il tempo di 1 minuto, tenere premuto il pulsante per accelerare la regolazione..

Una volta completata la regolazione dell'ora, premere nuovamente il pulsante  /  per confermare. Quindi l'ora verrà visualizzata in modo statico e inizierà il conto alla rovescia.

18. MENU

Premere il pulsante , il ciclo funzionale è come segue:

TURBO→FRESCO→IFP AC OFF→IFP AC ECO→ARIA 3D (riservato)→→Riscaldamento 10°C (valido solo in modalità HEAT) → °F / °C→TURBO

1. Premere il pulsante , la funzione corrente da impostare lampeggia;
2. Premere nuovamente il pulsante  per impostare/annullare la funzione di impostazione corrente nella sequenza sopra. Il decorso di 5 secondi senza nessuna operazione comporta l'uscita automatica.

19. Configurazione Wi-Fi

Premere il pulsante  3sec per accedere alla configurazione Wi-Fi, il telecomando visualizza la modalità RAFFREDDAMENTO, la velocità della ventola BASSA e 30°C.

Oppure si può accedere alla configurazione Wi-Fi impostando la modalità di raffreddamento, la velocità della ventola bassa e 30°C.

20. AUTOPULIZIA

Premere i pulsanti combinati  e  e il telecomando visualizzerà "AUTOPULIZIA".

Premere il pulsante  o  per uscire dalla funzione di autopulizia.

Nota: La funzione "AUTO-PULIZIA" non è valida nella funzione "SONNO" e nella funzione "TIMER".

21. BLOCCO

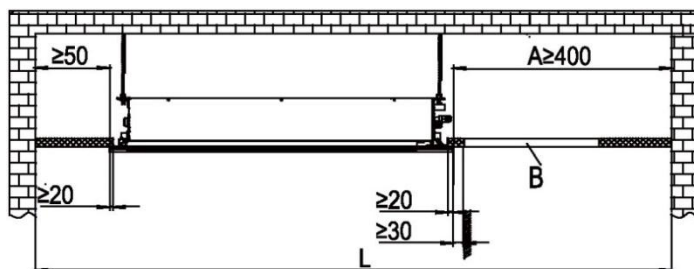
Premere i pulsanti  e , lo schermo del telecomando visualizzerà "  ". Tutti i pulsanti del telecomando sono invalidi.

Premere nuovamente i pulsanti combinati  e  per sblocco, "  " scompare. Tutti i pulsanti sul telecomando verranno ripristinati per essere validi.

12.2.2 Manuale di installazione del ventilconvettore:

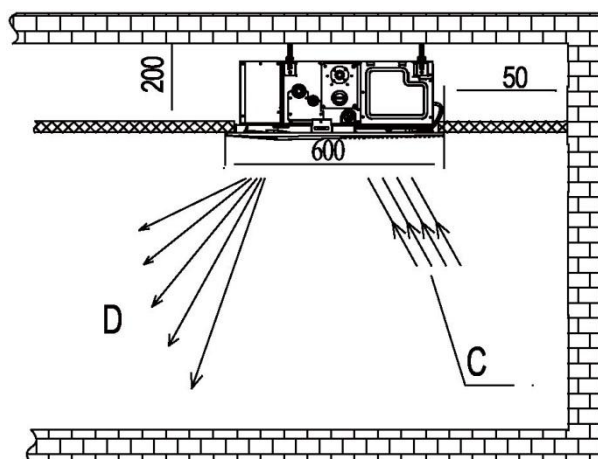
Posizione di installazione:

Quando si installa il ventilconvettore, mantenere le seguenti distanze consigliate:



Dimensioni del luogo di installazione (mm)

Modello	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

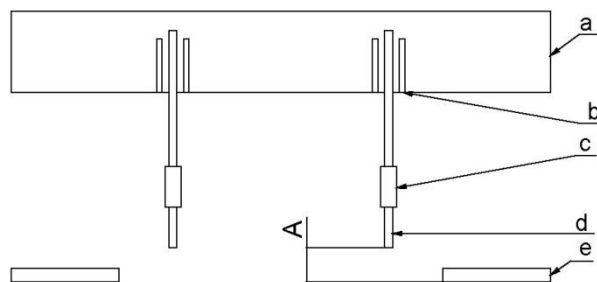


- A. Posizione di Manutenzione
- B. Posizione di Manutenzione della Porta
- C. Fessura di Presa d'Aria
- D. Fessura di Uscita dell'Aria – Non dovrebbero esserci ostruzioni nella fessura di uscita dell'aria.

Resistenza del supporto a soffitto

Verificare che il soffitto sia sufficientemente robusto da sostenere il peso del dispositivo. Se sembra debole, rinforzare il soffitto prima dell'installazione. Per i soffitti esistenti, utilizzare un ancoraggio.

Per i nuovi soffitti, utilizzare raccordi ad incasso, ancoraggi ad incasso o altri componenti forniti.

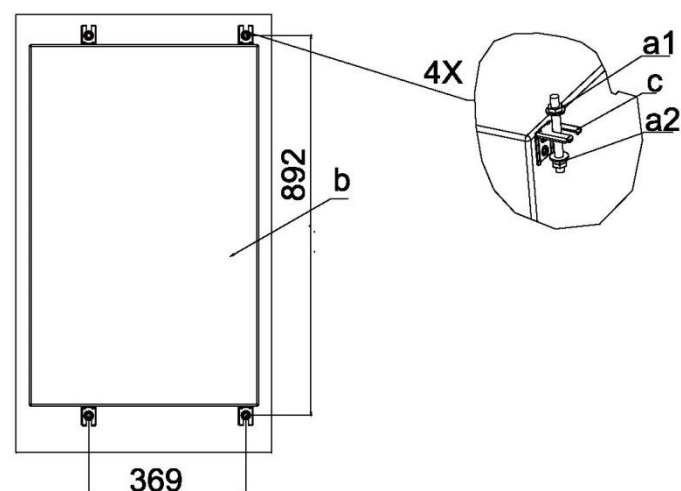


A 50~100mm

- a. Pannello a soffitto
- b. Staffa
- c. Vite o bullone lungo
- d. Vite sospesa
- e. Soffitto sospeso

Vite sospesa

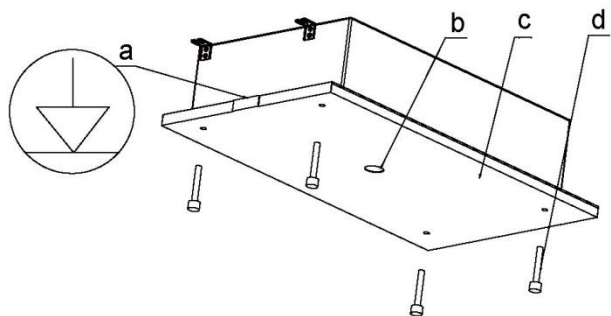
Utilizzare inserti filettati antivibranti M8-M10 per l'installazione. Fissare saldamente le gambe sospese negli inserti filettati con un dado e una rondella dalla parte superiore e inferiore della staffa sospesa.



- a1. Vite (non inclusa)
- a2. Vite a testa svasata (non inclusa)
- b. Piastra di supporto (non inclusa)
- c. Gambe sospese (fissate al dispositivo)

Modello di installazione (sulla parte superiore del prodotto)

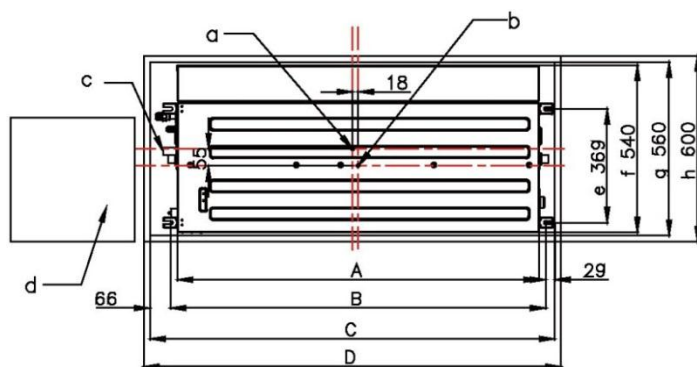
Determinare il corretto allineamento orizzontale con il modello. Il posizionamento include le dimensioni e le dimensioni necessarie. Il modello può essere fissato al dispositivo.



- a. Centro del dispositivo
- b. Centro di apertura del soffitto
- c. Modello di installazione (sulla parte superiore della confezione del prodotto)
- d. Vite (accessorio)

Apertura del soffitto e del dispositivo

- Verificare che le aperture del soffitto rientrino nei seguenti limiti:



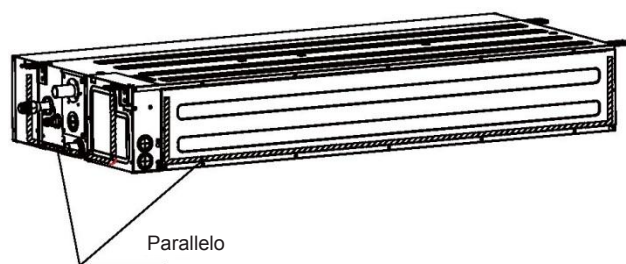
- a. Centro dell'apertura del soffitto
- b. Centro di 4 inserti filettati
- c. tubo di scarico
- d. Porta di manutenzione
- e. Distanza tra 2 inserti filettati
- f. Larghezza del dispositivo
- g. Larghezza dell'apertura del soffitto
- h. Larghezza del pannello decorativo

- A. Dispositivo
- B. Distanza tra 2 inserti filettati
- C. Pannello decorativo

Modello	A	B	C	D
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	940	982	988	1028
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1170	1213	1308	1348

Livello

Utilizzare una livella o un tubo in vinile riempito d'acqua per garantire che il dispositivo sia a livello su tutti e 4 gli angoli.

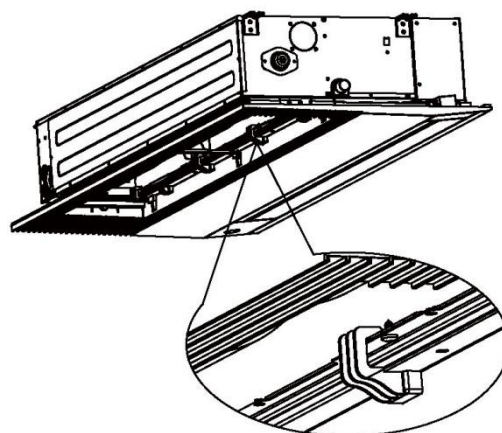


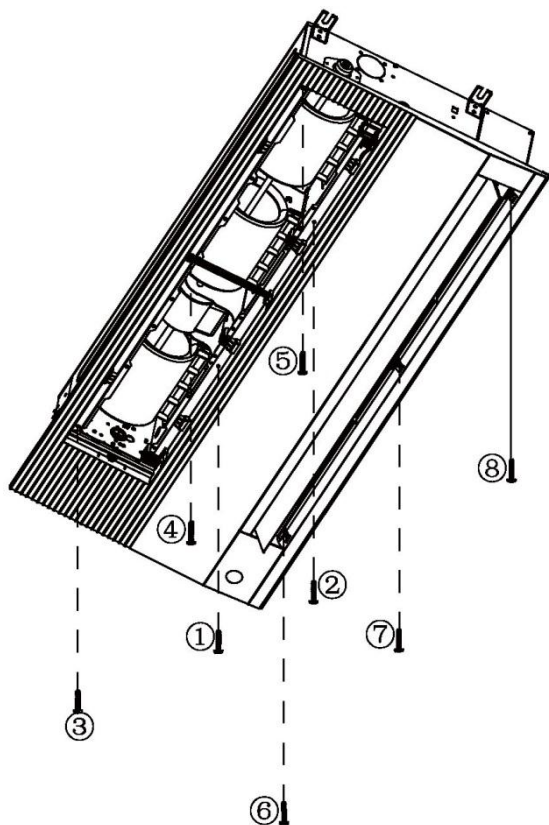
Avvertimento

Non installare il dispositivo inclinato.

Pannello decorativo

Installare il pannello decorativo dopo aver installato il dispositivo, il tubo di scarico, il tubo del refrigerante, i collegamenti elettrici e il cavo di alimentazione. Per i metodi di installazione dei tubi di scarico, dei tubi del refrigerante e dei cavi di alimentazione, fare riferimento alle Sezioni 12.2.3, 13 e 14.





① - ⑧: Viti M4, 19 pezzi (per l'installazione)

Metodo di installazione

- Aprire e inserire la griglia dell'aria.
- Attaccala alla piastra del modello.
- Regolare leggermente la posizione del pannello e stringere le viti 1 e 2.
- Stringere le viti 3, 4, 5.
- Aprire la piastra oscillante e rimuovere il tappo a vite. Stringere le viti nelle posizioni 6, 7 e 8.
- Collegare il terminale del display e il motore passo-passo sul pannello al connettore del cavo di alimentazione sul PCB.
- Installare la griglia dell'aria.

Nota

Dopo aver installato il pannello decorativo, assicurarsi che non vi siano spazi tra il dispositivo e il pannello decorativo, poiché gli spazi potrebbero causare flusso d'aria e formazione di condensa.

12.2.3 Guida all'installazione del tubo di scarico

Assicurarsi che il sistema di drenaggio sia adeguatamente sigillato.

- Pratiche generali
- Collegare il tubo di scarico al dispositivo interno.
- Controllare il flusso d'acqua

Raccomandazioni generali

Lunghezza del tubo

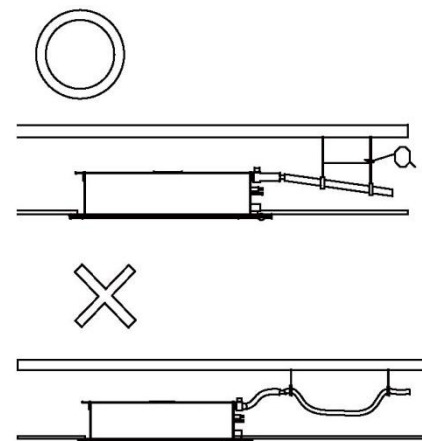
I tubi di scarico devono essere posati con una pendenza adeguata.

Dimensioni del tubo

Il tubo deve essere uguale o più grande del tubo di collegamento (il diametro interno specificato è 25 mm e il diametro esterno è 32 mm).

Pendenza del tubo

Assicurarsi che il tubo di scarico sia inclinato verso il basso (ad esempio 1/100 di pendenza) per evitare che l'aria rimanga intrappolata nel tubo. Utilizzare le aste di supporto come mostrato.



a. Aste di supporto

X Non consentito

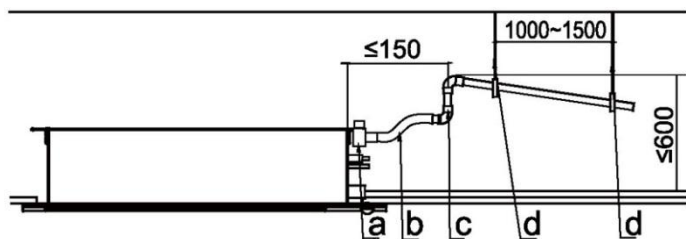
O Non appendere

Sigillatura

Per evitare perdite, tutti i tubi di scarico devono essere isolati.

Tubo di scarico esteso

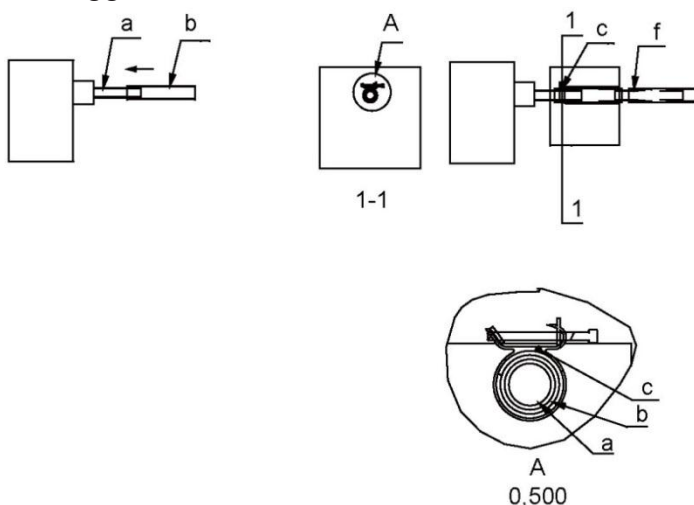
Se è necessario mantenere la pendenza, è possibile installare un tubo di scarico esteso.



- a Fascetta metallica (accessorio opzionale)
- b Tubo di drenaggio (accessorio opzionale, diametro interno 24 mm.)
- c Tubo di drenaggio esteso (non incluso)
- d Asta di supporto (non inclusa)

Nota

- L'installazione errata del tubo di scarico può causare il riflusso dell'acqua e danni a seconda della modalità di installazione e dell'ambiente circostante.
- 1 Spingere il tubo di drenaggio il più possibile sopra il punto di collegamento dello scarico.
 - 2 Stringere saldamente il morsetto metallico.
 - 3 Controllare eventuali perdite d'acqua (vedi "Controllo delle perdite d'acqua").
 - 4 Collegare il tubo di drenaggio all'uscita di drenaggio.

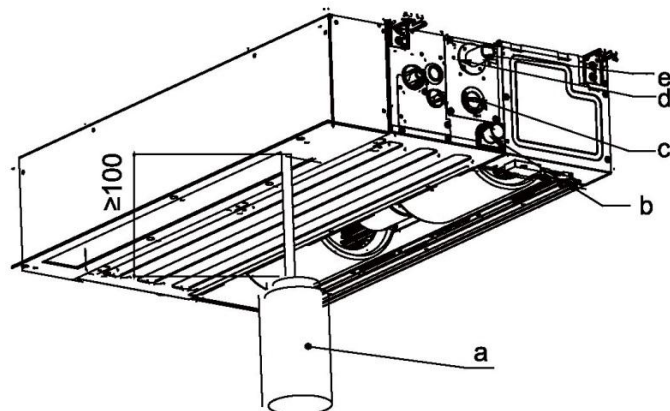


- a Collegamento del tubo di drenaggio (fissato alla macchina)
- b Tubo di drenaggio (accessorio opzionale)
- c Fissaggio con morsetto metallico (accessorio opzionale)
- d Tubo di drenaggio (non incluso)

Verificare il flusso dell'acqua

Una volta completata l'installazione del sistema:

- 1 Avviare l'operazione di raffreddamento.**
- 2 Versare lentamente circa 1.000 ml. Controllare i canali di ventilazione per eventuali crepe.**



- a. Contenitore dell'acqua originale
- b. Camera di drenaggio di servizio (con tappo in gomma) - Utilizzare la camera per scaricare l'acqua dalla vaschetta di drenaggio.
- c. Posizione di drenaggio dell'acqua
- d. Punto di collegamento del tubo di scarico
- e. Uscita di scarico

13 Installazione di tubi

13.1 Preparazione del tubo del refrigerante

13.1.1 Requisiti per i tubi del refrigerante

Attenzione

Installare il tubo secondo la guida fornita in "Installazione di Tubi 13", utilizzando solo connettori specifici (es. connettori in ottone + valvole) conformi all'ultima versione della norma ISO14903.

Nota

- I tubi e i componenti per altre pressioni devono essere compatibili con il refrigerante. Utilizzare tubi resistenti alla corrosione e collegarli ai connettori del refrigerante per tubo in rame.
- Il contenuto di corpi estranei (compreso l'olio di produzione) nella tubazione deve essere ≤ 30 mg/10 m.

Diametro del tubo del refrigerante

Quando si collega il tubo della serpentina di raffreddamento, utilizzare i seguenti diametri di tubo:

Modello	Diametro del Tubo	
	Tubo del liquido	Tubo di scarico del gas
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

Informazioni sul tubo del refrigerante

Per i collegamenti è possibile utilizzare rame disossidato al fosforo. Utilizzare connettori svasati, specifici per Tempra morbida.

Dimensione Diametro Medio	Grado di Tempra	Spessore(t) (a)
6,35 mm (1/4")	Morbido (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Potrebbe essere necessario un tubo più spesso a seconda delle leggi applicabili e della pressione operativa massima del dispositivo (vedi "PS High" sull'etichetta del dispositivo).

13.1.2 Isolamento dei tubi del refrigerante

Utilizzare la schiuma di polietilene come materiale isolante:

Il suo tasso di trasferimento del calore è compreso tra 0,041 e 0,052 W/m³ (da 0,035 a 0,045 kcal/m³) e la sua temperatura di resistenza al calore non supera i 120°C.

Spessore dell'isolamento

Bordo esterno del tubo	Bordo interno dell'isolamento	Spessore dell'isolamento
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Se la temperatura è superiore a 30°C e l'umidità è

superiore all'80%, lo spessore del materiale isolante deve essere di almeno 20 mm per evitare la formazione di condensa sulla superficie

13.2 Collegamento dei tubi del refrigerante

Avvertimento: Attenzione al rumore delle fiamme ardenti.

13.2.1 Saldatura del tubo del refrigerante alla serpentina

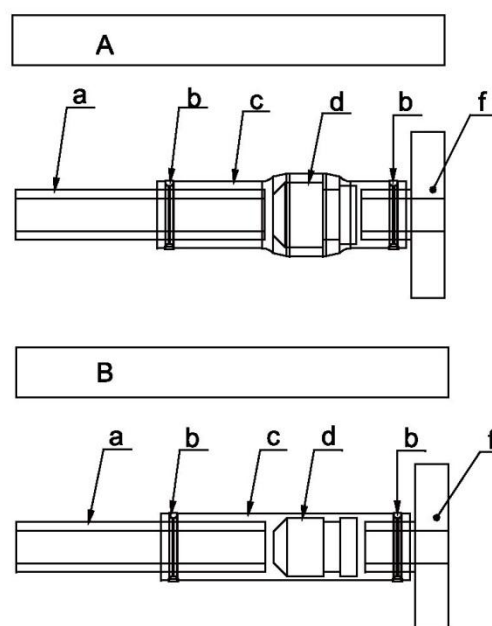
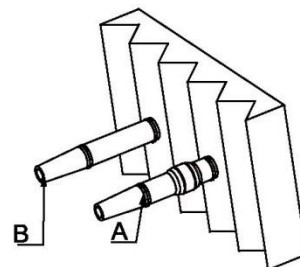
Attenzione

Installare i tubi o i componenti del refrigerante in una posizione tale da evitare il contatto con sostanze corrosive, a meno che i componenti non siano realizzati con materiali resistenti alla corrosione.

Avvertimento

Il refrigerante R32 nel dispositivo è leggermente infiammabile.

- Lunghezza del tubo. Installare i tubi del refrigerante in salita.
- Collegamento svasato: Collegare il tubo del refrigerante al dispositivo utilizzando un Collegamento svasato.
- Isolamento termico: Isolare il tubo del refrigerante dalla serpentina come segue.



A. Tubo del gas

B. Tubo del liquido

a: Cravatta (accessorio) Isolamento (preparato da soli)

b. Fascetta (accessorio)

c. Rivestimento isolante: grande per tubo del gas, piccolo per tubo del liquido

d. Dado svasato

f. Dispositivo

1. Capovolgere la scanalatura del giunto dell'isolante

2. Fissare alla base del dispositivo

3. Stringere la fascetta sull'isolamento esterno.

Nota

Assicurarsi che tutti i tubi del refrigerante siano isolati. I tubi non isolati potrebbero causare condensa.

14 Installazione impianto elettrico

Avvertimento: Attenzione alle scosse elettriche.

Avvertimento

Utilizzare sempre cavi multipolari per il collegamento all'alimentazione.

Avvertimento

Utilizzare un interruttore automatico per disconnettere ogni circuito, assicurandosi che vi sia uno spazio di almeno 3 mm tra i punti di contatto, che si disconnetterà completamente in caso di sovratensione superiore al tipo 3.

Avvertimento

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'agente dell'assistenza o da personale qualificato per evitare potenziali pericoli.

14.1 Collegamento del cavo di alimentazione all'unità ventilconvettore.

Nota

Seguire lo schema elettrico (fornito con il dispositivo, situato all'interno del coperchio di servizio).

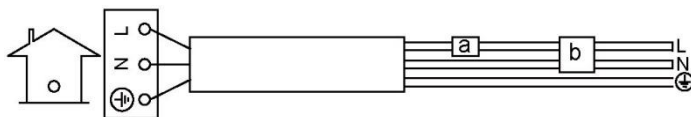
- Assicurarsi che il cablaggio non interferisca con il coperchio di servizio.
- I cavi di alimentazione e i cavi di trasmissione del segnale devono essere separate per evitare interferenze elettriche. La distanza tra i due cavi deve essere di almeno 50 mm.

Nota

Assicurarsi che i cavi di alimentazione e i cavi di segnale siano separati. I cavi di segnale e i cavi di alimentazione possono essere intrecciati insieme, ma non paralleli.

1. Rimuovere il coperchio di servizio.
2. Cavo di segnale: Far passare il cavo attraverso il telaio, collegare il cavo alla scheda del connettore (assicurarsi che i simboli 1, 2, 3PE corrispondano ai simboli sul dispositivo esterno) e avvolgere il cavo per fissarlo.
3. Cavo di alimentazione Far passare il cavo

attraverso il telaio, collegare il cavo alla scheda del connettore (L, N, filo di terra).



a. Interruttore automatico

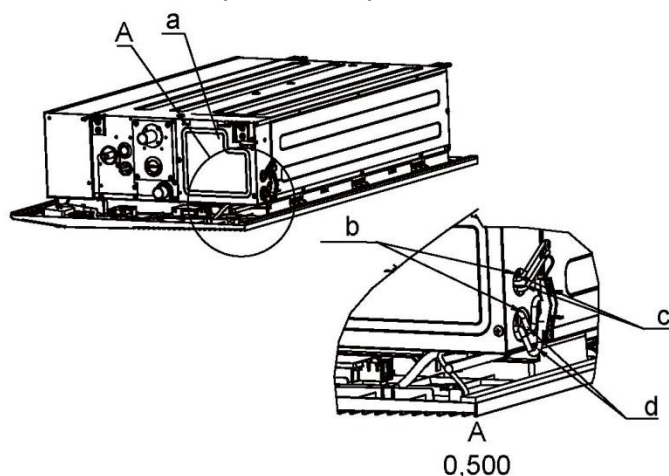
b. Protettore della corrente residua

Utilizzare un piccolo pressacavo sigillato (alimentazione in loco)

E avvolgere i cavi per evitare che l'acqua entri nel dispositivo.

4. Sigillare tutti gli spazi vuoti con un materiale sigillato (alimentazione di campo) per impedire l'ingresso di piccoli animali nel sistema.

5. Rimettere a posto il coperchio di servizio.



a. Coperchio di servizio

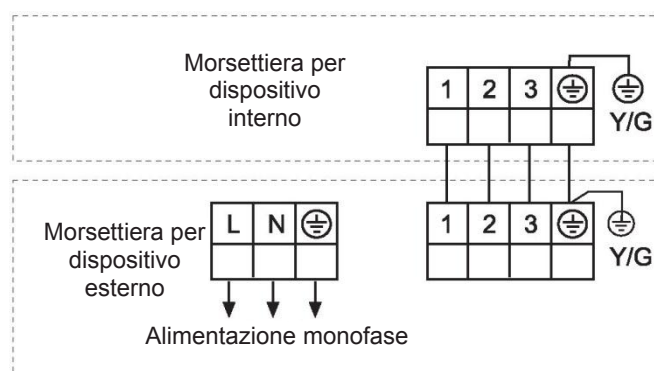
b. Foro ingresso cavo

c. Collegamento dell'interfaccia e del cavo di segnale

d. Collegamento del cavo di alimentazione

Collegamenti di alimentazione interni ed esterni

Collegare il cavo di alimentazione all'unità interna in modo che sia alimentata dal terminale di alimentazione dell'unità esterna.



15 Test

15.1 Lista di ispezione pre-consegna

Dopo aver installato il dispositivo, controllare i seguenti elementi. Dopo aver controllato tutto, spegni e riaccendi il dispositivo.

Numero di lampeggi del LED sul PCB (scheda di circuito)		Display digitale del ricevitore del segnale a infrarossi	Guasto	Cause possibili:
LED6	LED1			
0	1	E1	Guasto del sensore della temperatura ambiente nell'unità tettoia:	Il sensore è scollegato, danneggiato, posizionato in modo errato o presenta un cortocircuito.
0	2	E2	Guasto del sensore di temperatura del tubo nell'unità tettoia:	Il sensore è scollegato, danneggiato, posizionato in modo errato o presenta un cortocircuito.
0	7	E7	Comunicazione anomala tra l'unità a tettoia e l'unità esterna:	Errore di connessione oppure cavo di alimentazione scollegato oppure impostazioni dell'indirizzo dell'unità tettoia non corrette oppure interferenza elettrica oppure guasto del PCB.
0	8	E8	Comunicazione anomala nell'unità cablata di controllo della tettoia:	Errore di connessione o cavo di alimentazione del controller danneggiato o guasto del PCB.
0	12	E10	Guasto del sistema di drenaggio:	Il motore della pompa manca o è posizionato in modo errato, oppure l'interruttore a galleggiante scivola o è posizionato in modo errato, oppure il circuito di bypass è danneggiato.
0	13	C1	Il segnale che attraversa il punto zero è sbagliato:	Errore nel rilevamento del segnale che attraversa il punto zero.
0	14	E14	Anomalia del motore del ventilatore CC nella tettoia:	Il motore del ventilatore CC è scollegato oppure il ventilatore CC si guasta o il circuito si guasta.
0	11	E11	Perdita di refrigerante R32:	Perdita di refrigerante R32:
0	19	E19	Il rilevatore R32 è anomalo.	Il rilevatore è mancante o danneggiato.
3	5	E15	Guasto dell'unità esterna	Controllare la notifica dell'unità centrale
6	1	F41	Pressostato impianto	Controllare la pressione del sistema

Nota:

La notifica dell'unità centrale può ancora indicare errori nella tettoia. Controllare come segue: Se il codice di errore dell'unità centrale è M (DECIMAL), il display dell'unità tettoia mostrerà un codice esadecimale "M + 20" (DECIMAL) una volta convertito. Ad esempio, se il codice di errore dell'unità centrale è 2, il codice di errore 16 lampeggerà sul display dell'unità tettoia ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ converti il decimale 22 in esadecimale per ottenere 16).

Per ulteriori dettagli sugli errori della notifica dell'unità centrale, consultare la tabella di risoluzione dei problemi relativa alla notifica dell'unità centrale.

Per YR-E17A, se si verifica un errore di comunicazione tra la scheda di circuito e il controllore a filo, 07 lampeggerà sul display dell'interfaccia principale non sul display dell'interfaccia di controllo.

15.2 Test di funzionamento

Informazioni relative

- Eseguire il test secondo le istruzioni nel manuale del dispositivo esterno.
- Il test di funzionamento è completato solo quando non compaiono codici anomali sull'interfaccia utente o sul display 7 dell'unità di serpentina di riscaldamento.

Nota

Prima di alimentare la serpentina di raffreddamento, testare la resistenza tra l'alimentazione L, N e il terminale di terra con un megaohmmetro da 500 V. Con questo test verificare che la resistenza sia superiore a 1 MΩ. Se è inferiore a 1 MΩ, non alimentare la serpentina di raffreddamento.

16 Impostazione dei valori

16.1 Impostazione sul campo

Modificare le impostazioni sul campo di seguito per rispettare le effettive impostazioni di installazione e i requisiti dell'utente.

Informazioni relative

Le seguenti impostazioni sono disponibili solo quando si utilizza un controllore a filo.

Quando si utilizzano altre interfacce, fare riferimento al manuale di installazione o al manuale di servizio dell'interfaccia utente.

Test di funzionamento

Elenco degli elementi di test

1. Ventilatore dell'unità serpentina

- Verificare che ciascun pulsante del telecomando funzioni.
- Controllare che ciascuna lampadina si accenda correttamente.
- L'aletta di direzione del flusso d'aria funziona correttamente?
- Il drenaggio dell'acqua è normale?

2. Serpentina di riscaldamento

- Ci sono rumori o vibrazioni anomali durante il funzionamento?
- Il rumore, l'aria o il drenaggio dell'acqua dell'attrezzatura disturberanno i vicini?
- C'è una perdita di gas?

Guida al cliente

Spiegare al cliente quanto segue secondo il manuale operativo:

(1) Come avviare/arrestare, cambiare, controllare la temperatura, utilizzare il timer, cambiare la direzione del vento e altre funzioni del telecomando.

(2) Come rimuovere e pulire il filtro dell'aria e utilizzare l'aletta del condizionatore.

(3) Fornire manuali operativi e di installazione agli utenti.

Test di funzionamento

Osservazioni

Il dispositivo potrebbe accendersi automaticamente in determinate condizioni. Quando è acceso, assicurati di spegnerlo correttamente prima di spegnerlo.

- Questa macchina ha la funzione di riavviare automaticamente il sistema dopo un'interruzione di corrente.

1. Prima di iniziare il test di funzionamento (funzionamento in modalità riscaldamento)

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione (interruttore principale) del dispositivo sia acceso per più di 12 ore per preconditionare il dispositivo prima dell'uso.

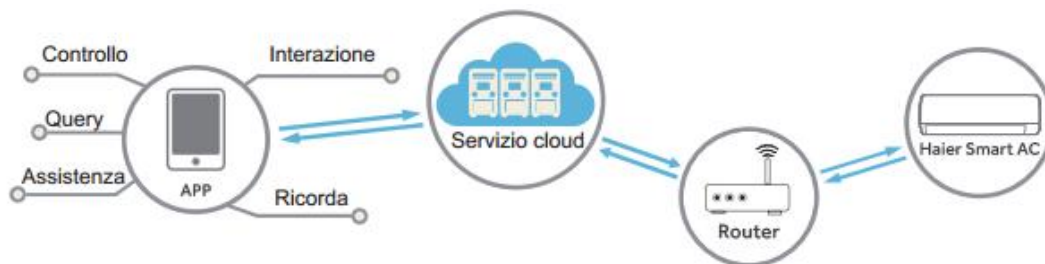
2. Test di funzionamento

- Far funzionare il dispositivo continuamente per circa 30 minuti e osservare le seguenti condizioni:
- Monitorare la caduta di pressione sul giunto di ritegno della valvola di servizio del tubo del gas.
- La pressione di scarico nel tubo di alimentazione del compressore non ritorna più nell'intervallo normale.
- Misurare la differenza di temperatura tra l'aria di ritorno e l'aria di mandata dell'unità interna.

Operazione

Wi-Fi

•Il diagramma dell'architettura del sistema



•L'ambiente dell'applicazione

Sono necessari uno smartphone e un router wireless.

Il router wireless deve essere in grado di connettersi a Internet.

Lo smartphone deve avere un sistema IOS o Android:



Sistema IOS
necessita di supporto IOS9.0
o superiore



Sistema Android
necessita di supporto Android
5.0 o superiore

•Metodo di configurazione

Scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l' APP " hOn ".

Per altre opzioni di download: si prega di ricercare l'APP hOn su:

-App Store (IOS)

-Google Play (Android)

-Huawei AppGallery (Android)

Dopo il download dell'app, registrati, collega il condizionatore d'aria e divertiti a usare hOn per gestire il tuo dispositivo.

Fai riferimento alla sezione AIUTO all'interno dell'APP per maggiori dettagli su come registrarsi, collegare l'unità e altre operazioni.



Funcionamiento HEALTH (questa funzione non è disponibile su alcuni modelli)

Premere il pulsante HEALTH, il telecomando mostrerà , quindi raggiungere la funzione silenzioso.

Premere di nuovo il pulsante HEALTH, la funzione silenzioso verrà annullata.

Funzione di sterilizzazione UV: La lampada UV utilizza la banda C con il più efficace effetto di sterilizzazione nelle radiazioni ultraviolette, per rimuovere microrganismi nocivi come i batteri presenti nell'aria, con notevole effetto di aria sana e pulita.

Attenzione:

1. Si consiglia di attivare la funzione di sterilizzazione UV per 1-2 ore al giorno, il che influirà sulla durata della lampada UV.
2. Non guardare direttamente la lampada UV o toccarla con la mano quando la funzione di sterilizzazione è attiva. Spegnerla prima di aprire il pannello.
3. Quando la funzione di sterilizzazione è attiva, una luce blu può apparire vicino alla ripresa dell'aria del condizionatore
4. La lampada UV sarà accesa dopo l'avvio della ventola interna e l'attivazione della funzione «Health»
5. Per il metodo di impostazione specifico, consultare il manuale del telecomando o del telecomando a filo.



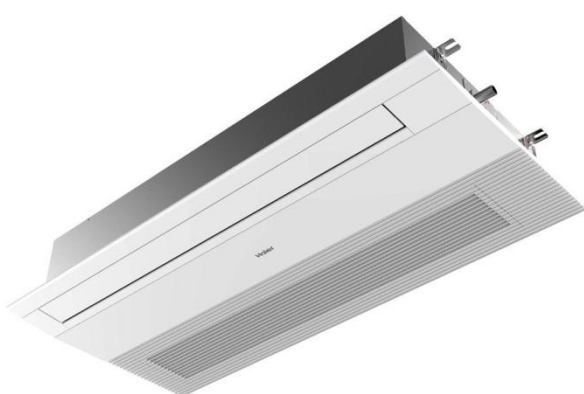
Haier

Indirizzo: Parco industriale Haier, strada Qianwangang, zona di sviluppo ecologico ad alta tecnologia, Qingdao, Shandong, Cina (cap: 266555).

Contatto/telefono: +86-532-88936943 Fax: +86-532-8893-6999

Sito web: www.haier.com

CLIMATISEUR À 1 VOIE ENCASTRÉ AU PLAFOND MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION



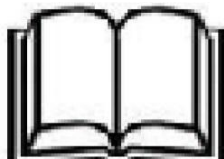
AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Table des matières

1 Document	4
2 Instructions de sécurité spécifiques pour le personnel d'installation.....	4
3 Consignes de sécurité pour les utilisateurs.....	6
4 À propos du système	7
5 Équipement commun	8
6 Fonctionnement	8
7 Entretien	8
8 Dépannage	10
9 Déplacement et dégagement.....	11
10 Précautions de sécurité.....	11
11 Accrochage du boîtier du climatiseur.....	13
12 Installation du ventilo-convecteur....	13
13 Installation des tuyaux	21
14 Installation du système électrique ...	23
15 Essais	24
16 Valeurs de réglage.....	25

Ce climatiseur ne doit être installé et entretenu que par du personnel qualifié.
 Veuillez lire attentivement le manuel avant l'installation.
 Conservez soigneusement le manuel pour référence future.



	Veuillez lire ce manuel d'installation avant d'installer le produit.		Ce produit contient du réfrigérant R32.
	Veuillez lire ce manuel d'entretien avant de réparer ou d'entretenir le produit.		Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit.

Veuillez conserver le manuel dans un endroit facilement accessible.

Avertissement

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Le climatiseur doit être stocké dans une pièce dépourvue de source d'inflammation continue (p. ex., flammes nues, appareils fonctionnant au gaz ou appareils électriques en fonctionnement).
- Ne percez ni ne brûlez le produit.
- Faites attention aux réfrigérants qui n'ont pas d'odeur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque potentiel.
- Veuillez conserver le manuel dans un endroit facilement accessible.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre.
- Les connexions électriques doivent être adaptées à l'appareil électrique installé et sont sûres à poser.
- Un disjoncteur doit être installé pour éviter les courts-circuits. Le disjoncteur doit être un interrupteur polaire avec un jeu entre les contacts d'au moins 3 mm. Le cordon d'alimentation doit passer par le disjoncteur.
- Assurez-vous que le câblage est effectué par un professionnel conformément aux normes applicables.
- Assurez-vous que les connexions électriques sont correctes et sûres.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement connecté de manière sûre.
- Lors de l'installation, du déplacement ou de la réparation, n'utilisez pas de réfrigérants glissants autres que le réfrigérant R32 spécifié pour le serpentin de chauffage. L'utilisation de réfrigérants glissants peut provoquer des frottements ou des dommages à l'équipement, y compris les dommages possibles au corps humain.
- Les joints mécaniques utilisés dans les bâtiments doivent être conformes à la norme ISO 14903. Lorsque les joints mécaniques sont réutilisés dans un bâtiment, la partie présentant une fuite doit être remplacée. Lorsque les raccords évasés sont réutilisés dans un bâtiment, les parties évasées doivent être refaites à chaque fois.
- Cet équipement est destiné à être utilisé par des professionnels ou des personnes bien formées dans le domaine du commerce, de l'industrie, les fermes, ou destiné à être utilisé par des personnels non professionnels à des fins commerciales.
- Lors de l'entretien ou du remplacement de pièces de l'appareil, coupez toujours l'alimentation électrique de l'appareil.

Avertissement

- Ne soudez pas les tuyaux ou autres pièces contenant du réfrigérant avec des alliages de fusion à basse température, tels que l'alliage plomb-étain avec bismuth.
- Lors de l'utilisation de réfrigérants inflammables, chaque climatiseur doit être rempli du réfrigérateur en usine ou sur place selon les recommandations du fabricant.
- L'assemblage par brasage fort, soudage ou connexion mécanique doit être effectué avant d'ouvrir la vanne pour permettre au réfrigérant de circuler dans le système. Il doit y avoir une soupape de dépression pour aspirer l'air des tuyaux de raccordement et/ou des pièces qui ne sont pas encore remplis de réfrigérant.
- Les tuyaux de réfrigérant doivent être protégés ou couverts pour éviter tout dommage.
- Pression maximale de service : 4,3 MPa.
- Lors du raccordement du ventilo-convecteur et du serpentin de condenseur, tenez compte de la pression maximale.
- Le réfrigérant pour les ventilo-convecteurs et les serpentins de condenseur est le réfrigérant R32. Utilisez du réfrigérant de même type.
- Les climatiseurs de type split sont conformes aux normes internationales avec un niveau sonore pondéré A supérieur à 70 décibels.
- Pour l'installation des tuyaux, utilisez des tuyaux aussi courts que possible.
- Les spécifications du réfrigérant sont conformes aux lois et réglementations de chaque pays.
- La maintenance, l'installation, le nettoyage, la réparation et le stockage doivent être conformes aux normes énoncées dans les articles suivants.
- Avertissement : Les orifices d'admission d'air et d'échappement ne doivent pas être obstrués pour ne pas gêner le flux d'air.
- Attention : Pour la maintenance, veuillez suivre les instructions de ce manuel d'utilisation.

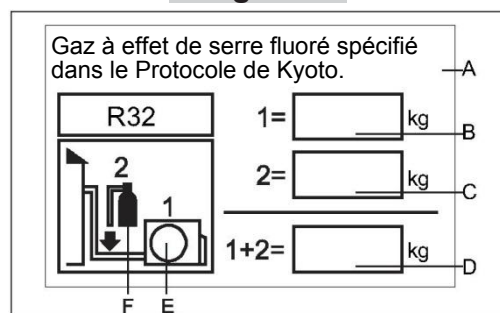
Informations importantes relatives à tous les réfrigérants

Élimination des anciens climatiseurs :



Si le climatiseur porte cette marque, cela signifie qu'il s'agit d'un produit électrique et électronique qui ne doit pas être mélangé avec les déchets généraux non classés. Ne démontez pas les composants du système, y compris les composants du système de climatisation.

La gestion du fluide frigorigène et de l'eau exige que le personnel d'installation qualifié mette en œuvre les exigences de chaque pièce et des matériaux assemblés. Pour les produits qui peuvent être réutilisés, veuillez contacter l'agence compétente pour assurer une séparation correcte conformément aux normes, sans affecter l'environnement. Pour les piles de la télécommande, veuillez les retirer de la télécommande et les manipuler conformément aux procédures standard pour une élimination sûre des produits chimiques.



Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le Protocole de Kyoto. Ne le rejetez pas dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant : R32 PRG 675

PRG = Potentiel de réchauffement global

Veuillez utiliser de l'eau fermentée qui ne se décolore pas. Inscrivez ces informations sur l'étiquette du réfrigérant du produit.

1. Quantité de réfrigérant chargée en usine
2. La quantité de réfrigérant supplémentaire chargée sur place

1+2 La charge totale de réfrigérant sur l'étiquette de charge de réfrigérant fournie avec le produit. L'étiquette remplie doit être collée à proximité de l'orifice de charge du produit (par exemple, à l'intérieur du couvercle de la vanne d'arrêt).

A. Gaz à effet de serre fluoré spécifié dans le Protocole de Kyoto.

B. La quantité de réfrigérant chargée en usine du produit : voir la plaque signalétique de l'unité

C. La quantité de réfrigérant supplémentaire chargée sur place

D. Charge de réfrigérant totale

E. Unité extérieure

F. Bouteille de réfrigérant et collecteur de chargement

⚠ Avertissement

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout risque potentiel. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la personne responsable de leur sécurité. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et compris les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les appareils électriques ne sont pas destinés à être opérés par l'intermédiaire d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Précautions

Avant de mettre en rebut un ancien climatiseur hors d'usage, assurez-vous qu'il ne fonctionne pas et qu'il est sûr. Débranchez le climatiseur pour protéger les enfants contre tout danger potentiel. Il convient de noter que le système de climatisation contient des réfrigérants qui doivent être soumis à un traitement spécial. Contactez votre centre local d'élimination des déchets pour mettre en rebut correctement l'ancien climatiseur et contactez les autorités locales ou votre revendeur si vous avez des questions. Assurez-vous que la tuyauterie de votre climatiseur n'est pas endommagée avant de l'amener au centre d'élimination des déchets compétent pour une élimination appropriée et non polluante, ce qui contribue à la sensibilisation à l'environnement.

Éliminez l'emballage de votre nouveau climatiseur. Tous les matériaux d'emballage de votre nouveau climatiseur doivent être éliminés sans danger pour l'environnement.

La boîte en carton peut être cassée ou coupée en petits morceaux et confiée à un service d'élimination des déchets de papier. Les sacs en polyéthylène et les feuilles de mousse de polyéthylène, exempts de fluorochlorocyanure, peuvent être envoyés à un centre de collecte des déchets pour une réutilisation après recyclage.

Consultez les autorités locales pour connaître le nom et l'adresse des centres de collecte des déchets et des services d'élimination des déchets papier les plus proches de votre domicile.

Instructions de sécurité et avertissements

Avant d'allumer l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions pertinentes dans le manuel. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant du non-respect des instructions ci-dessous.

- Les climatiseurs endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Le climatiseur doit être utilisé en stricte conformité avec les instructions pertinentes dans le manuel d'utilisation.
- L'installation doit être effectuée par un professionnel. N'effectuez pas l'installation vous-même.
- Pour des raisons de sécurité, le climatiseur doit être installé conformément aux normes en vigueur.
- N'oubliez jamais de débrancher le climatiseur avant d'ouvrir la grille d'entrée. Tenez toujours fermement la fiche et retirez-la directement de la prise.
- Tout entretien électrique doit être effectué par un électricien certifié. Un entretien inefficace peut constituer un danger pour l'utilisateur.
- N'endommagez pas les parties du climatiseur qui transportent le réfrigérant en perçant ou en perforant les tuyaux du climatiseur avec des objets pointus ou tranchants, en écrasant ou en tordant les tuyaux, ou en grattant les revêtements des surfaces. Si le réfrigérant jaillit et entre en contact avec les yeux, cela peut entraîner de graves lésions oculaires.
- N'obstruez pas ni ne couvrez la grille d'aération du climatiseur. Ne mettez pas les doigts ou d'autres objets dans l'entrée/la sortie et la permienne d'oscillation.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants ne doivent en aucun cas s'asseoir sur l'unité extérieure. Lorsque l'unité intérieure est allumée, la PCB (circuit imprimé) testera si le moteur d'oscillation fonctionne normalement, puis le moteur du ventilateur se met en marche.
- En mode refroidissement, les volets pivotent automatiquement vers une position fixe pour éviter la condensation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'unité.

Spécifications

Le circuit de réfrigération est étanche.

Pour tous les modèles présentés dans ce manuel, la méthode de déconnexion à tous les pôles doit être appliquée à l'alimentation électrique. Ces moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe.

Refroidissement	Température intérieure	max. DB/WB min. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Température extérieure	max. DB/WB min. DB/WB	43/26°C -20°C
Chauffage	Température intérieure	max. DB/WB min. DB/WB	27°C 15°C
	Température extérieure	max. DB/WB min. DB/WB	24/18°C -15°C

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout risque potentiel. Si le fusible sur la carte de circuit imprimé est endommagé, veuillez le remplacer par un fusible de catégorie T 5A /250VCA. La méthode de câblage doit être conforme aux pratiques de câblage standard locales. Les piles usagées doivent être manipulées de manière appropriée. La hauteur d'installation de l'unité intérieure ne doit pas dépasser 2,5 mètres. Le disjoncteur et l'interrupteur d'éclairage doivent être installés de manière à ce que l'utilisateur puisse les utiliser facilement.

1. Le câble de connexion doit être :

H05RN-F 4G 2,5mm2

Tous les câbles doivent être certifiés selon les normes internationales. Si le câble de raccordement est coupé pendant l'installation, il faut s'assurer que les extrémités du câble coupé sont mises à la terre.

2. Pour des raisons de sécurité, l'entretien et l'installation de l'appareil doivent être effectués par un technicien qualifié dans un endroit étanche et à une hauteur ne dépassant pas 2,5 mètres.

1 Document

1.1 Version du document

Groupe cible

Installateur et utilisateur final

Informations pertinentes

- Équipement adapté au réfrigérant R410A ou au réfrigérant R32
- Le réfrigérant R32 est un réfrigérant faiblement inflammable, tandis que le réfrigérant R410A est ininflammable.

Informations pertinentes

Équipement à usage commercial

Avertissement

- Assurez-vous que l'installation, la réparation, l'entretien, les modifications et les matériaux sont conformes à la documentation et aux réglementations et lois pertinentes et ne sont effectués que par un professionnel qualifié.

1.2 Vocabulaire

Revendeur

Revendeur qui vend le produit

Installateur agréé

Professionnel techniquement qualifié dans l'installation des produits

Utilisateur

Propriétaire du produit et/ou opérateur du produit

Lois applicables

Les arrêtés, lois, réglementations et/ou normes connexes concernant les produits ou les

secteurs spécifiques, que ce soit au niveau européen, national ou local.

Manuel d'installation et d'utilisation

Manuel d'utilisation pour une application ou un produit spécifique qui explique comment l'installer, le configurer, l'entretenir et l'utiliser.

Divers

Les étiquettes, les manuels, les documents techniques et le matériel d'installation fournis avec le produit qui expliquent que le produit doit être installé conformément aux instructions du manuel d'installation et d'utilisation.

Accessoires

Équipements fabriqués ou certifiés par Haier qui peuvent être utilisés avec le produit conformément aux instructions du manuel d'installation et d'utilisation ou des documents joints.

2 Instructions de sécurité spécifiques pour le personnel d'installation

Respectez toujours les consignes et les réglementations en matière de sécurité.

Avertissement

Lors de l'utilisation du réfrigérant R32, l'équipement doit être stocké dans une pièce dépourvue de dépourvue inflammation continue (p. ex., flammes nues, appareils fonctionnant au gaz actif ou appareils électriques en fonctionnement).

Attention

- Les personnes étrangères ne doivent pas entrer en contact avec le réfrigérant R32. Installez l'appareil dans un endroit sûr pour éviter tout contact accidentel.
- Les serpentins de refroidissement et de chauffage sont tous deux adaptés à une installation dans de petites applications commerciales et industrielles légères.

Attention

- Ne laissez pas les personnes étrangères toucher le réfrigérant R32. Installez l'appareil dans un endroit sûr pour éviter tout contact accidentel.
- Les serpentins de refroidissement et de chauffage sont tous deux adaptés à une installation dans de petites applications commerciales et industrielles légères.

Attention

- N'appliquez pas d'huile minérale pour les parties mobiles.
- Ne réutilisez pas les tuyaux précédemment posés.

Attention

- Une tuyauterie incomplète peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- N'utilisez pas la même vanne. Utilisez une nouvelle vanne pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Veuillez utiliser les écrous fournis avec l'appareil. L'utilisation d'autres écrous peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.

Avertissement

- Si la phase N de l'alimentation est manquante ou défectueuse, l'appareil peut mal fonctionner.
- Raccordez correctement le fil de terre. Ne raccordez pas le fil de terre au système de services publics, aux parafoudres ou aux lignes téléphoniques. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un choc électrique.
- Installez le fusible ou le disjoncteur requis.
- Fixez le cordon d'alimentation avec un serre-câble et l'évitez entrer en contact avec des arêtes vives ou des tuyaux, en particulier les blocs d'alimentation à haute tension.
- N'utilisez pas de ruban adhésif, de câbles torsadés, de rallonges ou de câbles de connexion en étoile, car ils peuvent provoquer une surchauffe, un choc électrique ou un incendie.
- N'installez pas de condensateur monophasé, car l'onduleur installé pourrait réduire son efficacité et provoquer des accidents.

Avertissement

- Tout le câblage doit être effectué par un électricien agréé conformément aux lois applicables.
- Connectez les connexions électriques au câblage fixe.
- Tous les composants et structures électriques achetés sur place doivent être conformes aux lois applicables.

Avertissement

Le câble doit être un câble multiconducteur.

Avertissement

Utilisez un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles avec un jeu entre les contacts d'au moins 3 mm. dans les surfaces de contact et les espaces

ouverts sous tension supérieure à catégorie III.

Avertissement

Si le fil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service après-vente ou du personnel qualifié pour éviter tout danger.

Attention

Chaque ventilo-convecteur doit être connecté séparément et l'interface utilisateur doit être placée dans la même pièce.

Avertissement

Si le panneau du ventilo-convecteur n'est pas installé, assurez-vous que la source d'alimentation est coupée avant l'installation. Après l'installation, faites un fonctionnement d'essai et l'éteignez à l'aide de la télécommande. N'ouvrez pas immédiatement avec le disjoncteur.

2.1 Instructions d'utilisation du réfrigérant R32

Avertissement

Le réfrigérant R32 à l'intérieur de cet appareil est inflammable.

Avertissement

- Le réfrigérant R32 n'est pas toxique.
- Ne percez pas ni ne brûlez l'appareil.
- Stockez cet équipement dans une pièce bien ventilée.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, ne l'utilisez pas à proximité d'une source d'inflammation.

Avertissement

- Si plusieurs pièces sont connectées à cet appareil à l'aide d'un système extensible, assurez-vous que :
- Assurez-vous qu'aucune source d'étincelles n'est utilisée si la surface du bâtiment est inférieure au niveau A (m²).
- Il n'y a pas d'accessoires dans la construction de la tuyauterie. Ces accessoires pourraient constituer des sources d'inflammation cachées (p. ex., des surfaces chaudes et des interrupteurs électriques à une température supérieure à 700 °C).
- L'entrée et la sortie d'air sont directement reliées à une seule pièce par un tuyau.
- N'utilisez pas l'espace autour de la fosse comme conduit d'entrée-sortie d'air.

Remarque

- Faites attention aux vibrations dans le tuyau de réfrigérant.

Attention

- N'utilisez pas de sources d'inflammation pour détecter ou vérifier les fuites de réfrigérant.

Remarque

- Ne réutilisez pas les joints en cuivre et les rondelles usagés.

2.1.1 Exigences relatives à l'endroit d'installation

Avertissement

- Cet appareil contient du réfrigérant R410A ou R32. La quantité totale de R32 dans le système ne doit pas dépasser la valeur spécifiée par les spécifications pour la plus petite superficie de la pièce. Lors de l'utilisation du réfrigérant R32, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation du serpentin de condenseur.

Remarque

- Les tuyaux doivent être protégés contre les dommages physiques.
- Lors de l'utilisation du réfrigérant R410A, il n'est pas nécessaire de tenir compte de la superficie minimale de la pièce.

Opération utilisateur

3 Consignes de sécurité pour les utilisateurs

Respectez toujours les consignes de sécurité et les réglementations suivantes.

3.1 Aperçu

Avertissement

Si vous n'êtes pas sûr du fonctionnement de votre appareil, veuillez contacter l'installateur.

Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Avertissement

Pour prévenir les chocs électriques ou les incendies :

- Ne lavez pas l'appareil directement.
- Ne mouillez pas le serpentin de refroidissement.
- N'utilisez pas l'appareil électrique avec des mains mouillées.
- Ne placez pas d'objets contenant du liquide sur l'appareil électrique.

Attention

- Ne placez aucun objet ou équipement sur l'appareil électrique.
- Ne vous asseyez pas, ni ne grimpez ou vous tenez debout sur l'appareil électrique.

3.2 Instructions d'utilisation pour la sécurité

Avertissement

- Ne modifiez, démontez, déplacez, réinstallez ou réparez pas l'appareil vous-même. Un

démontage ou une installation incorrect(e) pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Veuillez contacter votre revendeur.

- Si le réfrigérant R32 fuit accidentellement, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues à proximité. Le réfrigérant est sûr, non toxique et inflammable. Toutefois, s'il fuit accidentellement dans une pièce où se trouve une source d'inflammation telle qu'un radiateur, un ventilateur, une cuisinière au gaz, etc., des gaz toxiques peuvent être produits. Veuillez demander à un personnel qualifié de réparer ou de colmater les fuites avant de continuer.

Avertissement

- Cet appareil contient des pièces électriques et à des températures élevées. Si vous avez besoin d'inspecter et d'ajuster des composants internes, veuillez contacter votre revendeur.

Avertissement

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que l'installateur a correctement installé l'appareil.

Attention

- Lors de l'utilisation d'un appareil à combustion, la pièce doit être suffisamment ventilée pour éviter un manque d'oxygène.

Attention

- Lors de l'utilisation d'insecticides de type fumée à l'intérieur de la pièce, n'utilisez pas ce système.

Avertissement

- Ne placez pas d'objets sous le serpentin de refroidissement et le serpentin de chauffage, car cela pourrait provoquer une obstruction de l'appareil ou du système de refroidissement, entraînant un colmatage ou des gouttelettes d'eau, ce qui pourrait entraîner des dommages ou des salissures.

Avertissement

- Ne placez pas ni n'utilisez de flacons pulvérisateurs inflammables à proximité du climatiseur, sinon cela peut provoquer un incendie.

Attention

- Il est très dangereux de vérifier la machine pendant que le ventilateur fonctionne.
- Avant d'effectuer tout entretien, assurez-vous que l'interrupteur principal est ouvert.
- N'insérez pas vos doigts, des bâtons ou tout autre objet dans l'entrée ou la sortie d'air lorsque le ventilateur tourne à grande vitesse, sinon cela pourrait causer des blessures.

Avertissement

Si un fusible est brûlé, ne le remplacez pas par un fusible d'intensité nominale incorrecte ou par un autre fil. L'utilisation d'un cordon d'alimentation ou d'un fil de cuivre peut entraîner une défaillance de l'appareil ou un incendie.

Avertissement

- Lors du nettoyage du filtre à air, des grilles d'entrée et de sortie d'air, éteignez le climatiseur et toutes les sources d'alimentation, sinon un choc électrique et des blessures pourraient survenir.

Avertissement

- Ne percez ni ne brûlez le circuit de réfrigérant.
- N'utilisez pas de matériaux ou méthodes de nettoyage pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Veuillez noter que le réfrigérant dans le système n'est pas toxique.

Avertissement

- Le réfrigérant R32 présent dans l'appareil combustible est très faible, mais il ne fuit généralement pas. Si le réfrigérant fuit la pièce et touche la flamme du chauffage ou de l'appareil de cuisson, il peut provoquer un incendie ou des gaz toxiques.

Avertissement

- Éteignez tous les équipements de chauffage alimentés électriquement, ventilez la pièce et contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil tant que le personnel d'entretien n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant a été éliminée.

Avertissement

- Le capteur doit être remplacé lorsque le détecteur de fuites R32 indique qu'il a expiré. La durée de vie est de 5 ans et ce composant doit être remplacé.

Avertissement

- Lors de l'utilisation du réfrigérant R32, stockez l'équipement dans une pièce sans source d'inflammation continue.

Avertissement

- Si une situation anormale se produit (odeur de brûlé, etc.), veuillez arrêter le fonctionnement et éteindre l'appareil.
- L'utilisation de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer une casse, un choc électrique ou un incendie. Veuillez contacter votre revendeur.

4 À propos du système

Avertissement

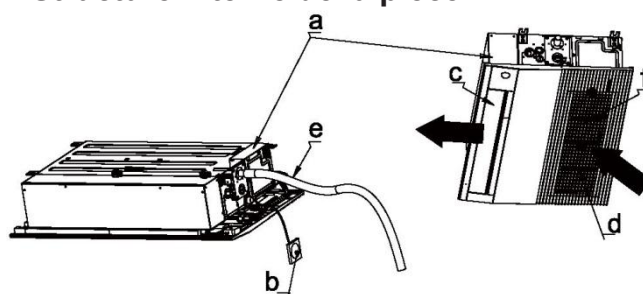
- Ne modifiez, démontez, déplacez, réinstallez ou réparez pas l'appareil vous-même. Un démontage ou une installation incorrect(e) pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Veuillez contacter votre revendeur.
- Si le réfrigérant R32 fuit accidentellement, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues à proximité. Le réfrigérant est sûr, non toxique

et légèrement inflammable. Toutefois, s'il fuit accidentellement dans une pièce où se trouve une source d'inflammation telle qu'un radiateur, un ventilateur, une cuisinière au gaz, etc., des gaz toxiques peuvent être produits. Veuillez demander à un personnel qualifié de réparer ou de colmater les fuites avant de continuer.

Attention

- Cet appareil dispose de mesures de sécurité électrique telles qu'un dispositif de détection de fuite de réfrigérant. Après l'installation, sauf pour une utilisation à court terme, l'alimentation électrique doit toujours être maintenue afin d'assurer un fonctionnement efficace du dispositif de sécurité électrique.

4.1 Structure interne de la pièce



- a. Serpentin de condenseur
- b. Équipement de raccordement opérationnel
- c. Sortie d'échappement
- d. Entrée d'air frais
- e. Évacuation des eaux usées
- f. Grille d'admission d'air et filtre à air

4.2 Autres fonctions

Les spécifications des équipements optionnels peuvent être choisies par l'utilisateur et l'installateur dans le service après-vente.

Composant	Fonction	Comment utiliser	Options standard ou accessoires supplémentaires
Lampe UV (lampe à rayonnement ultraviolet)	Tue les pathogènes dans l'air et purifie l'air	Contrôleur filaire + télécommande	Accessoires
Composant : Capteur de détection de mouvement	Contrôle la direction de la sortie d'air en fonction des mouvements du corps humain	Contrôleur filaire + télécommande	Accessoires
Détecteur R32	Ce détecteur est utilisé pour le système de réfrigérant R32 et permet de détecter efficacement les fuites.	Contrôleur filaire	Accessoires

Attention

Pour protéger la durée de vie de l'appareil, il est interdit d'installer tout séchoir sur le détecteur R32. Le matériau de la diode peut fondre ou endommager le système.

5 Équipement commun

Informations pertinentes

Équipement commun : Les utilisateurs peuvent le contrôler par un contrôleur filaire ou une télécommande ; choisissez l'un ou l'autre.

Attention

Ne retirez pas le panneau avant ni ne touchez les composants internes du contrôleur. Certaines pièces internes peuvent causer un danger et des problèmes d'équipement.

Remarque

Si le contrôleur est sale, nettoyez-le avec un chiffon imbibé d'une solution détergente douce, puis essuyez-le avec un chiffon propre et sec.

Remarque

Pour plus de détails sur l'utilisation de l'équipement commun, reportez-vous au manuel d'utilisation pour la connexion des dispositifs.

6 Fonctionnement

6.1 Mode de fonctionnement

Informations pertinentes

- La vitesse du flux d'air peut s'ajuster automatiquement en fonction de la température ambiante ou le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si l'alimentation électrique est coupée pendant le fonctionnement, le ventilo-convecteur mémorisera son état en tant que Mode mémoire de panne de courant. L'appareil redémarrera automatiquement lorsque l'alimentation électrique est rétablie.

Réglage de la température

Vous pouvez régler la température en mode refroidissement, en mode chauffage et en mode automatique.

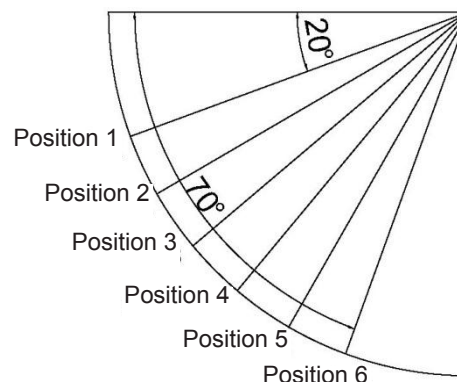
Remarque*

Si l'humidité est supérieure à 80 %, la direction de l'air s'ajuste automatiquement et le contrôleur n'est pas en mesure de la contrôler pour

empêcher la condensation ou les gouttelettes d'eau de jaillir de l'intérieur du corps de l'appareil.

6.1.1 Réglage de la direction du flux d'air

La direction du flux d'air peut être ajustée comme suit :



Position	Description
Position du mode refroidissement	La position du mode refroidissement peut être sélectionnée parmi les positions 1-5. Vous pouvez sélectionner l'une des 5 positions fixes ou automatiques.
Position du mode chauffage	La position du mode chauffage peut être sélectionnée parmi les positions 2-6. Vous pouvez sélectionner deux des 6 positions fixes ou automatiques.

7 Entretien

7.1 Précautions d'entretien

Remarque

- L'entretien doit être effectué par un agent certifié.
- L'entretien doit être effectué au moins une fois par an.

Attention

N'insérez pas de doigts, de bâtons ou tout autre objet dans l'entrée ou la sortie d'air lorsque le ventilateur tourne à grande vitesse, sinon cela pourrait causer des blessures.

Remarque

- Ne vérifiez pas ni ne réparez l'appareil manuellement, mais demandez l'aide du personnel d'entretien. Cependant, en tant qu'utilisateur final, vous pouvez nettoyer le filtre à air, la grille d'admission, l'orifice d'échappement et le panneau extérieur.

Avertissement

Si un fusible est brûlé, ne le remplacez pas par un fusible d'intensité nominale incorrecte ou par un autre fil. L'utilisation d'un cordon d'alimentation ou d'un fil de cuivre peut entraîner une défaillance de l'appareil ou un incendie.

Attention

Après une utilisation prolongée, vérifiez que la base de fixation du serpentin de chauffage est bien fixée afin d'éviter tout dommage, sinon le serpentin de chauffage pourrait se déplacer et tomber, causant des dommages.

Remarque

Ne nettoyez pas le panneau de commande avec du benzène, du diluant, des dépolluants chimiques, etc., sinon le panneau pourrait se décolorer ou le revêtement pourrait se décoller. S'il est très sale, trempez un chiffon dans un détergent neutre et essorez-le bien, puis nettoyez le panneau et essuyez-le avec un chiffon sec.

Avertissement

Soyez prudent dans l'échelle lorsque vous travaillez en hauteur.

7.2 Nettoyage du filtre à air, de la grille d'admission et du panneau extérieur

Attention

Éteignez toujours l'appareil avant de nettoyer le filtre à air, la grille d'admission et le panneau extérieur afin d'éviter les chocs électriques et les blessures.

7.2.1 Nettoyage du filtre à air et de la grille d'admission

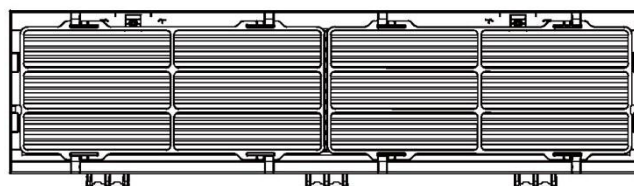
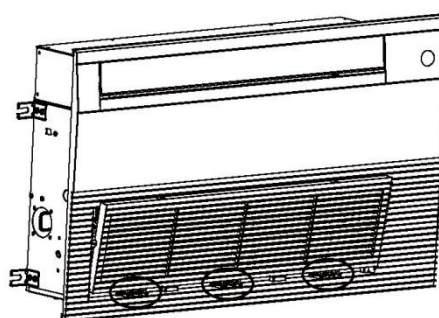
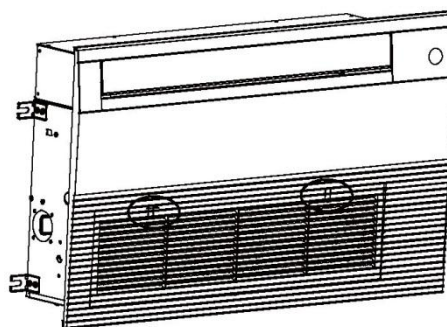
Quand nettoyer le filtre à air :

- Principes généraux : Effectuez un nettoyage tous les 6 mois. Si l'air dans la pièce est très sale, augmentez la fréquence de nettoyage.
- Nettoyez le filtre à air lorsque vous en êtes averti.
- Si vous ne pouvez pas nettoyer la saleté, remplacez le filtre à air.

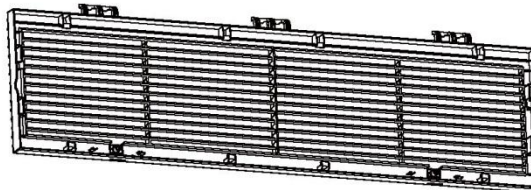
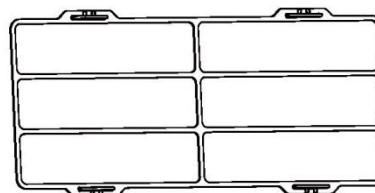
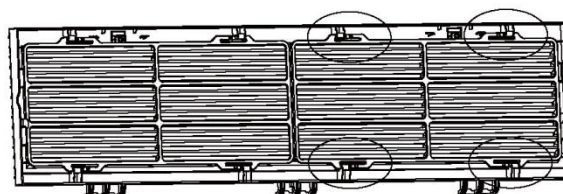
Remarque

N'utilisez pas d'eau à des températures supérieures à 50 °C, car cela pourrait entraîner une décoloration ou une déformation.

- 1 Ouvrez et retirez la grille d'admission.

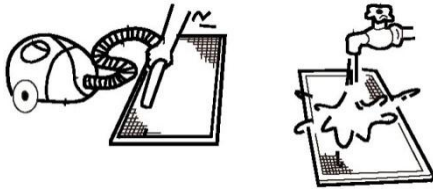


- 2 Retirez le filtre.



3 Nettoyez le filtre.

Nettoyez-le avec un aspirateur ou de l'eau. Si le filtre à air est très sale, utilisez une brosse souple et un détergent neutre.



4 Nettoyez la grille d'admission.

Nettoyez-la avec une brosse douce et de l'eau ou un détergent neutre. Si la grille d'admission est très sale, utilisez un produit de nettoyage de cuisine ordinaire, laissez-la agir pendant 10 minutes, puis rincez à l'eau.

5 Séchez le filtre à air et la grille d'admission à l'ombre.

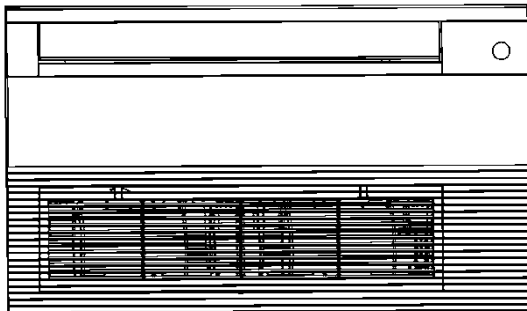
6 Réinsérez le filtre à air et la grille d'admission.

7 Allumez l'appareil.

7.2.2 Nettoyage de la sortie d'air et du panneau extérieur

Avertissement

Ne mouillez pas le ventilo-convecteur pour éviter les chocs électriques ou les incendies.



Remarque

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux. Si la saleté est difficile à enlever, utilisez de l'eau propre ou un détergent neutre.
- N'utilisez pas d'eau à une température supérieure à 50 °C.
- Ne frottez pas fortement lorsque vous nettoyez le panneau avec de l'eau.

7.3 À propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne libérez pas le gaz dans l'atmosphère. Type de réfrigérant : R32 /R410a

Potentiel de réchauffement global (PRG) : 675/2088

Remarque

- La loi relative aux gaz à effet de serre fluorés exige que la quantité de réfrigérant dans une unité soit exprimée en poids et en équivalent CO₂.
- Formule de calcul de l'équivalent CO₂ : PRG

du réfrigérant X Charge totale du réfrigérant
[Unité : kg]/1 000

Avertissement

Le réfrigérant R32 contenu dans l'appareil est un gaz inflammable et irritant pour les yeux. Le réfrigérant R410a est un gaz ininflammable.

Avertissement

Veuillez stocker l'équipement dans une pièce sans source d'inflammation continue.

Remarque

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant dans le système.

Avertissement

- Le réfrigérant R32 contenu dans l'appareil (s'il est utilisé) est un gaz inflammable et irritant pour les yeux. Cependant, en général, il ne fuit pas. Si le réfrigérant R32 fuit dans une pièce et entre en contact avec la flamme d'un poêle, d'un appareil de chauffage ou d'une cuisinière, il peut provoquer un incendie ou produire des gaz dangereux.
- Éteignez tous les appareils produisant de la chaleur, ventilez la pièce et contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil tant que le personnel d'entretien n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant a été éliminée.

8 Dépannage

Si l'une des anomalies suivantes se produit, suivez les informations indiquées ci-dessous et contactez le centre de service le plus proche

Avertissement

- Si une situation anormale se produit (odeur de brûlé, etc.), veuillez arrêter le fonctionnement et éteindre l'appareil.
- L'utilisation de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un dommage, un choc électrique ou un incendie. Veuillez contacter votre revendeur.

Erreur	Mesures
Si les dispositifs de sécurité, tels que les fusibles et les disjoncteurs, se déclenchent fréquemment ou l'interrupteur on/off ne fonctionne pas.	Ouvrez l'interrupteur principal de l'appareil.
Si l'appareil émet des bruits	Arrêtez le fonctionnement
Si un avertissement s'affiche ⚠	Avertissez le technicien et lui fournissez le code d'erreur. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'écran.

Si le système présente un dysfonctionnement autre que les situations ci-dessus, veuillez contacter l'installateur et présenter les symptômes ainsi que le modèle complet de l'appareil (si possible, précisez le numéro de production).

9 Déplacement et dégagement

9.1 Déplacement

Veuillez contacter votre revendeur pour le démontage des pièces et l'installation des nouveaux équipements. Le déplacement de l'appareil nécessite une assistance technique professionnelle.

Opération utilisateur

10 Précautions de sécurité

10.1 Aperçu

Si vous ne savez pas comment installer ou utiliser l'appareil, veuillez contacter votre revendeur.

Avertissement

Ne touchez pas le tuyau de réfrigérant, le tuyau d'eau ou les tuyaux internes pendant et immédiatement après le fonctionnement, car ils peuvent être trop chauds ou trop froids, attendez que la température revienne à la normale. Veuillez porter des gants de protection si vous devez toucher l'appareil.

Avertissement

Une installation appropriée de l'appareil ou de ses composants peut entraîner un choc électrique, un court-circuit, une fuite électrique, un incendie ou d'autres dommages à l'appareil. N'utilisez que des accessoires et du matériel d'exploitation produits ou autorisés par Haier.

Avertissement

Lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système, veuillez porter un équipement de protection individuelle (gants de sécurité, lunettes, etc.).

Avertissement

Les petits animaux touchant des pièces électriques peuvent provoquer un dysfonctionnement, de la fumée ou un incendie. Prenez des mesures appropriées pour empêcher les petits animaux de s'abriter dans l'appareil.

10.2 Position d'installation

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour l'entretien et la circulation de l'air.
- Assurez-vous que le lieu d'installation peut supporter le poids et les vibrations de l'appareil.
- Assurer une bonne ventilation de l'air. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.
- Assurez-vous que l'appareil est placée horizontalement.

N'installez pas cet appareil dans les endroits suivants :

- Dans une atmosphère explosive.
- À proximité d'équipements émettant des ondes électromagnétiques. Ceux-ci peuvent interférer avec le système de contrôle et provoquer une défaillance de l'équipement.
- Les endroits présentant un risque d'incendie dû à des fuites de gaz (p. ex., diluants ou vapeurs d'essence), de la fibre de carbone, de la poussière combustible.
- Les endroits exposés à des gaz corrosifs (p. ex., gaz acide sulfurique). La corrosion des tuyaux en cuivre ou des composants peut provoquer des fuites de réfrigérant.

10.3 Réfrigérants

Remarque

Assurez-vous que l'installation des tuyaux de réfrigérant est conforme à la norme européenne EN378.

Remarque

Assurez-vous que les tuyaux et les raccords ne sont pas déformés.

Avertissement

Pendant les essais, ne mettez pas l'appareil sous pression au-delà de la pression standard (telle qu'indiquée sur l'étiquette de l'appareil électrique).

Avertissement

Soyez prudent en cas de fuite de réfrigérant. Si un tel cas se produit, procédez à une ventilation immédiatement.

- Une concentration excessive de réfrigérant dans une pièce fermée peut entraîner un manque d'oxygène.
- Réfrigérant R410A ou R32 : Si le gaz réfrigérant entre en contact avec le feu, des gaz toxiques peuvent être produits.

Remarque

Une fois tous les tuyaux raccordés, assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites de gaz. Utilisez de l'azote pour détecter les fuites éventuelles.

Avertissement

- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'oxygène dans le système. Ne chargez le réfrigérant qu'après la détection de fuites et l'aspiration.
- Dangers potentiels : L'oxygène qui pénètre dans le compresseur pendant qu'il fonctionne peut provoquer une combustion et une explosion du compresseur.
- Si un chargement est nécessaire, veuillez vous référer à l'étiquette de l'appareil où le type et la quantité de réfrigérant sont indiqués.
- L'appareil est pré-chargé de réfrigérant en usine. Certains systèmes nécessitent une charge supplémentaire de réfrigérant en fonction de la taille et de la longueur des tuyaux.
- Utilisez uniquement des outils adaptés au type de réfrigérant du système pour garantir la résistance à la pression du système et empêcher les corps étrangers de pénétrer dans le système.
- Ouvrez lentement la bouteille de réfrigérant.
- Chargez avec du réfrigérant liquide. L'ajout de gaz peut entraîner un fonctionnement anormal du système.

Attention

- Une fois le chargement du réfrigérant terminé ou arrêté, fermez immédiatement la vanne de la bouteille de réfrigérant. Si la vanne n'est pas fermée immédiatement, la pression résiduelle pourrait charger du réfrigérant supplémentaire.
- Dangers potentiels : La quantité de réfrigérant utilisée est incorrecte.

10.4 Électricité

Danger : Risque d'incendie dû à des courts-circuits électriques.

- Veuillez ouvrir tous les interrupteurs d'alimentation avant de retirer le couvercle du boîtier de commutation, de connecter des fils ou de toucher des composants électriques.
- Avant toute réparation, débranchez la fiche d'alimentation plus 1 minute à l'avance et mesurez la tension électrique au condensateur du circuit principal ou aux bornes de l'appareil. La tension électrique doit être inférieure à 50 V CC avant de toucher les composants électriques. Pour les positions détaillées des bornes, veuillez vous référer au

schéma de câblage.

- Ne touchez pas les composants électriques avec des mains mouillées.

Avertissement

- Utilisez uniquement du fil de cuivre.
- Assurez-vous que le câblage sur site est conforme aux lois applicables.
- Tout le câblage sur site doit être effectué conformément au schéma de câblage fourni avec le produit.
- Ne serrez pas le câble fourni et assurez-vous qu'il n'entre pas en contact avec le tuyau ou des bords tranchants. • Assurez-vous qu'il n'y a pas de force externe sur les connexions terminales.
- Assurez-vous que le fil de terre est installé. Une mise à la terre incorrecte peut entraîner un choc électrique.
- Assurez-vous d'utiliser un circuit électrique dédié. Ne laissez pas l'appareil partager l'alimentation avec d'autres équipements.
- Assurez-vous d'installer le fusible ou le disjoncteur requis.
- Assurez-vous d'installer un dispositif de protection contre la foudre, sinon il pourrait y avoir des risques de choc électrique ou d'incendie.

Attention

- Lors du raccordement à une source d'alimentation électrique : Connectez d'abord le fil de terre, puis le fil de courant.
- Lors de la déconnexion de la source d'alimentation électrique : Débranchez d'abord le fil de courant, puis le fil de terre.

Notification

Précautions lors de la pose des câbles :

- Ne connectez pas de câbles d'épaisseurs différentes au bornier. (Un fil lâche peut provoquer un échauffement anormal.)
- Lors du câblage, veuillez utiliser le cordon d'alimentation spécifié et le connecter fermement afin d'éviter qu'une force externe ne s'exerce sur le bornier.
- Lors de la pose des fils, gardez-les à au moins 1 mètre des téléviseurs ou des radios. Pour éviter les interférences avec les ondes radio, une distance de 1 mètre peut s'avérer insuffisante.

Avertissement

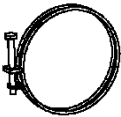
- Une fois les travaux électriques terminés, assurez-vous que tous les couvercles sont fermés avant de démarrer l'appareil.

11 Accrochage du boîtier du climatiseur

11.1 Unité de ventilateur de condenseur

11.1.1 Démontage des composants du ventilateur de condenseur

Nom	a. Clip métallique	b. Serre-câble
Quantité	2 pièces	10 pièces
Apparence		

Nom	c. Section d'isolation	d. Clip métallique pour tuyau de vidange flexible
Quantité	2 pièces	1 pièce
Apparence		

Nom	e. Tuyau de vidange flexible et panneau isolant	g. Manuel d'installation et d'utilisation du ventilo-convecteur
Quantité	1 pièce	
Apparence		

Nom	f. Vis pour le panneau
Quantité	4 pièces
Apparence	

a. Clip métallique

b. Serre-câble

c. Panneaux isolants (grand : pour tuyau de gaz, petit : pour tuyau de liquide) pour conduite de gaz, petite : pour conduite de liquide)

d. Vis (Retirez d'abord les vis du panneau du boîtier d'accessoires, puis utilisez ces vis pour fixer le carton d'installation sur l'unité intérieure)

e. Clip métallique pour tuyau de vidange flexible

f. Tuyau de vidange flexible et panneau isolant

g. Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure

12 Installation du ventilo-convecteur

12.1 Préparation du site d'installation

Avertissement

- Stockez l'appareil dans une pièce sans source d'inflammation continue
- Évitez d'installer l'appareil dans des environnements contenant une grande quantité de solvants organiques (p. ex., de l'encre et du cyclosiloxane)

12.1.1 Exigences relatives à l'emplacement d'installation du ventilo-convecteur

Informations pertinentes

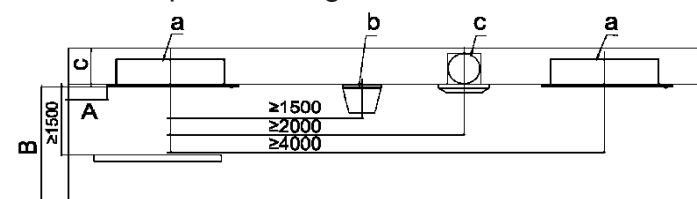
Niveau sonore inférieur à 55 db (A)

Attention

En ce qui concerne le ventilo-convecteur et le serpentin de chauffage, cet appareil électrique peut être installé dans des locaux commerciaux et industriels légers.

Distance

Tenez compte des exigences suivantes :



A Voir « Distance du sommet au mur »

B Distance du sommet au sol : Selon l'emplacement d'installation, la distance maximale au sol est de 3,5 mètres

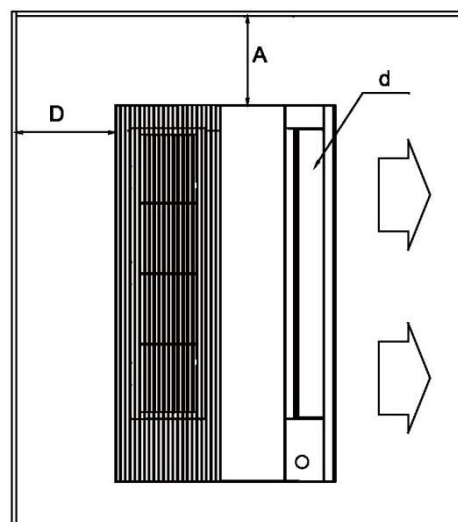
C ≥ 200 mm

a. Ventilo-convecteur

b. Spot (plafonnier illustré sur la figure ; la lumière focalisée peut également être utilisée)

C. Ventilateur

Distance du sommet au mur :



(Pour le débit d'air et la direction du flux d'air, reportez-vous à « 6.2.3 Réglage de la direction du flux d'air »)

A : ≥ 200 mm

D : ≥ 200 mm

Exigences relatives à la couverture minimale de la zone

Avertissement

La charge totale de réfrigérant R32 dans l'ensemble du système ne doit pas dépasser la limite spécifiée pour la zone maximale. Pour les spécifications du ventilo-convecteur, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation du ventilo-convecteur.

12.2 Installation du ventilo-convecteur

12.2.1 Installation et utilisation de fonctions supplémentaires

Attention

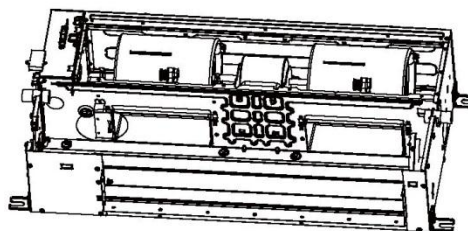
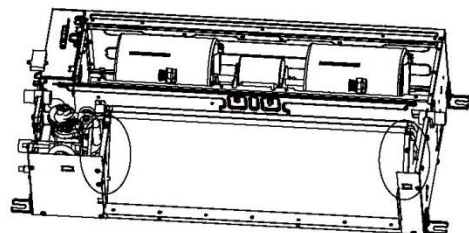
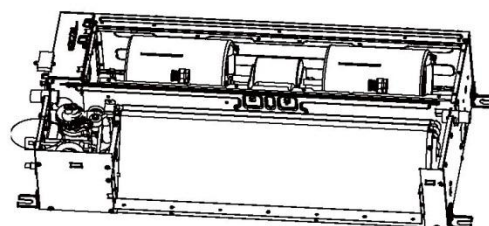
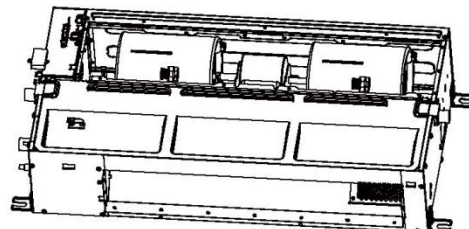
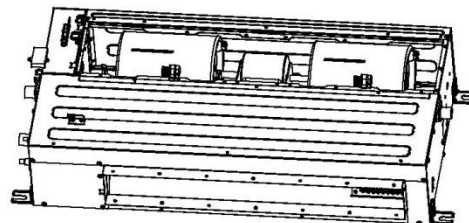
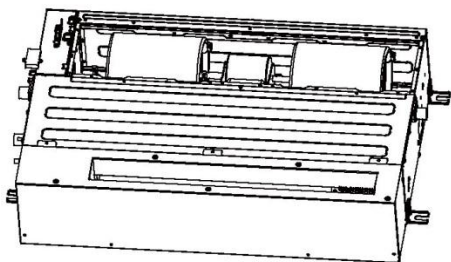
Vérifiez que le port CN39 est connecté avant d'utiliser la fonction de stérilisation UV.

1 Méthode d'installation :

1) Etapes de démontage du ventilo-convecteur

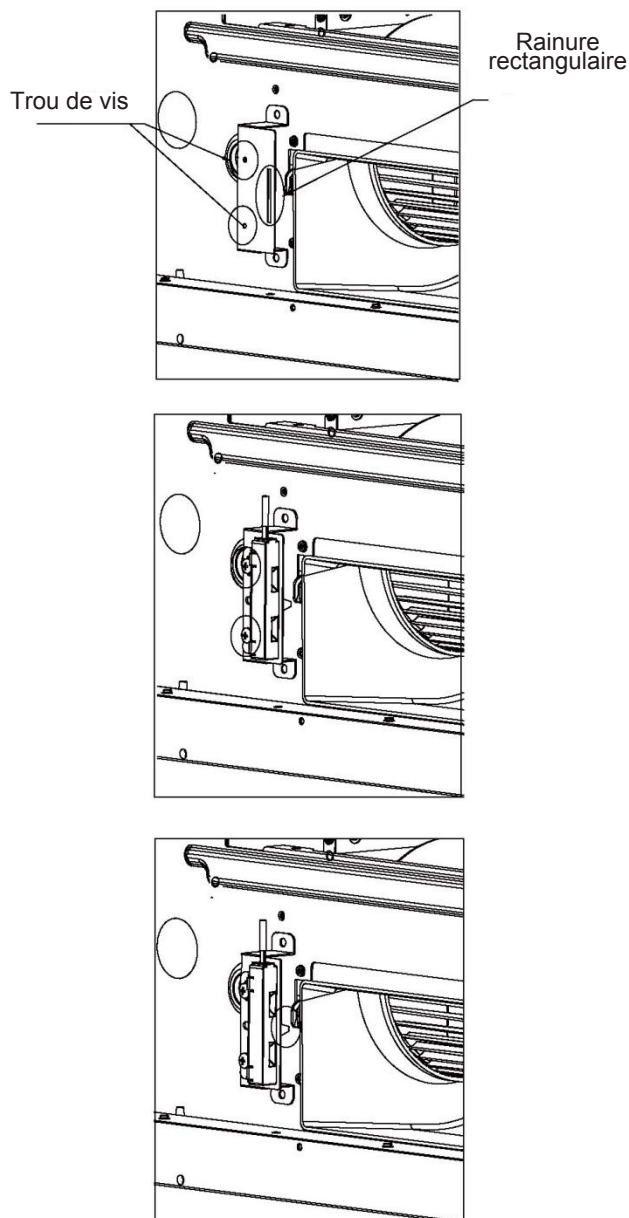
Installez le support de lampe UVC sur la plaque métallique qui maintient le moteur. Démontez les pièces de l'appareil comme indiqué sur la figure jusqu'à ce que le support de montage de la lampe UV soit complètement exposé :

- Retirez le couvercle du ventilateur.
- Retirez le couvercle de l'orifice de vidange
- Retirez le bac de vidange
- Retirez la plaque métallique à côté de la barrière gaz-liquide
- Retirez les vis des deux côtés de l'unité intérieure
- Retirez le compartiment du panneau de l'évaporateur et vous verrez le panneau de la lampe UV et l'assemblage de la lampe UV.



2) Etapes d'installation des composants de la lampe UV :

Il y a deux trous de vis et une rainure rectangulaire sur le support de lampe UV. Insérez la partie convexe de la lampe UV dans la rainure rectangulaire et fixez-la avec deux vis.



3) Connectez le câble de la lampe UV au port « CN39 » de la carte de circuit imprimé. Le connecteur et le câble de la lampe UV sont situés à l'intérieur du boîtier de commande électrique.

4) Assemblez l'unité dans l'ordre inverse de l'étape 1.

2. Méthode d'utilisation :

Vous pouvez utiliser la fonction de santé de la lumière UV selon la méthode suivante :

Remarque

La fonction lampe UV et la fonction de connexion d'air frais se trouvent sur le même port CN39 de la carte de circuit imprimé. La fonction de connexion d'air frais est utilisée pour déclencher le dispositif de ventilation d'air.

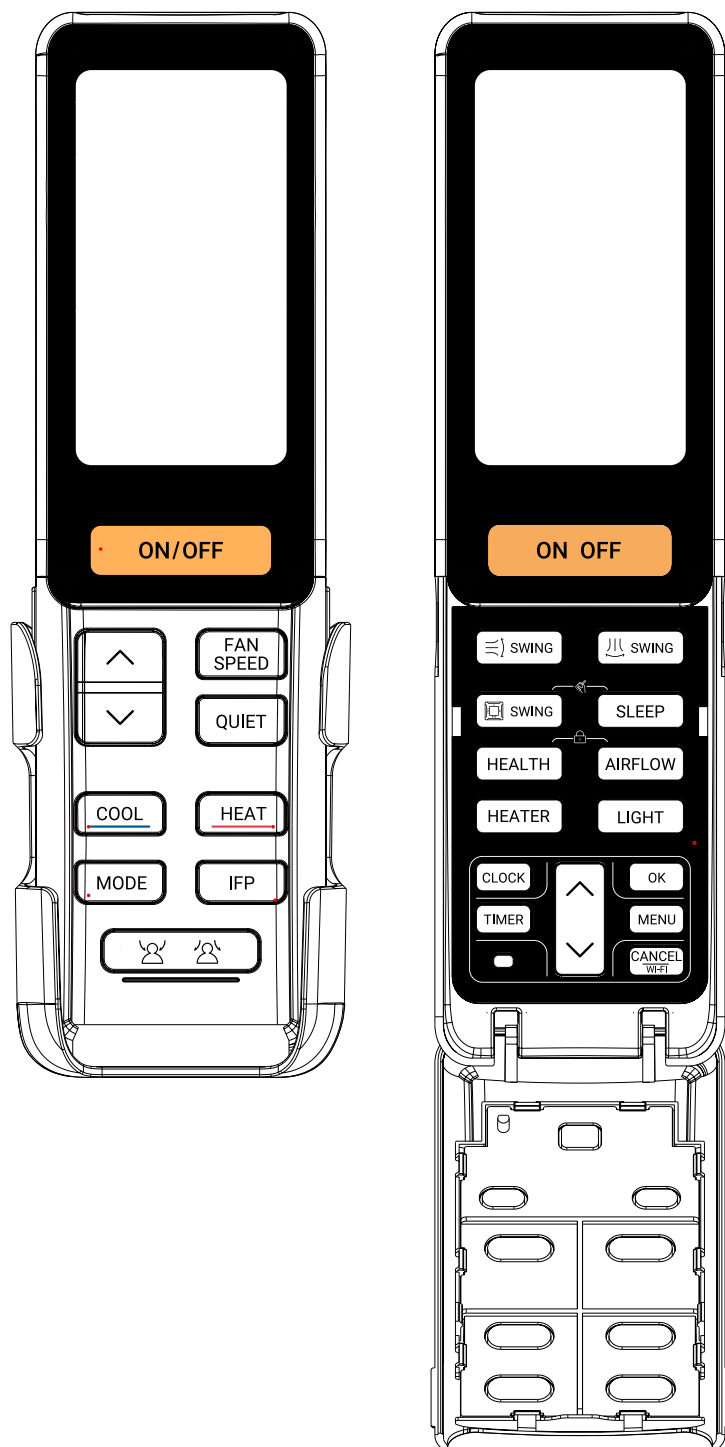
En cas de fuite de réfrigérant R32, lors de l'utilisation du réfrigérant R32 connecté au port CN39 avec le dispositif de ventilation d'air, la fonction de stérilisation UV ne peut pas être utilisée.

MANUEL D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Vue extérieure de la télécommande

Description des fonctions de la télécommande

Cette télécommande est une télécommande générale, et certaines fonctions sont valides selon le modèle adaptable.



Description des fonctions

1. Bouton ON/OFF :

Mise en marche des unités : Appuyez sur le bouton  pour allumer les unités.

Remarque : Le mode de fonctionnement initial par défaut est AUTO, puis il s'affichera avant la mise hors tension.

Appuyez à nouveau sur le bouton  pour éteindre l'unité.

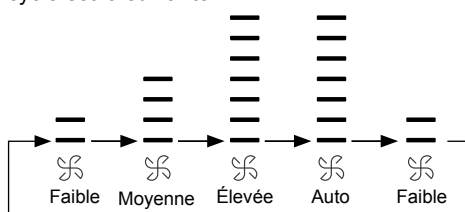
2. Bouton de température +/- :

(1) Ce bouton n'est pas valide en mode VENTILATION ;

(2) Appuyez une fois sur le bouton  pour augmenter ou diminuer la température de 0,5 °C ; appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour faire changer la température rapidement.

3. Bouton VITESSE DE VENTILATION :

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , la séquence du cycle est la suivante :



4. SILENCIEUX

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , l'écran du contrôleur affichera « SILENCIEUX ». La vitesse de ventilation en mode Silencieux est automatique, mais le degré de vitesse spécifique du ventilateur en mode automatique dépend de l'unité intérieure.

Remarque : Cette fonction est valable en mode REFROIDISSEMENT et CHAUFFAGE.

5. REFROIDISSEMENT / CHAUFFAGE

Appuyez sur les boutons  et  pour activer le mode REFROIDISSEMENT et le mode

6. MODE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  , la séquence du cycle est la suivante :



7. IFP/

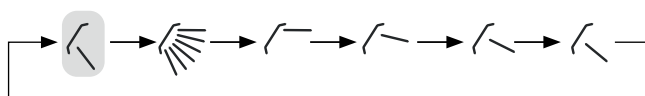
(1) Lorsque vous appuyez sur le bouton  , l'écran affiche « IFP » et la fonction IFP est réglée ; et lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton  , la fonction est annulée.

(2) Lorsque vous appuyez sur le bouton   , l'écran affiche  qui exprime le suivi ; lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton, l'écran affiche  qui exprime l'évasion. Appuyez sur le bouton la troisième fois pour annuler cette fonction.

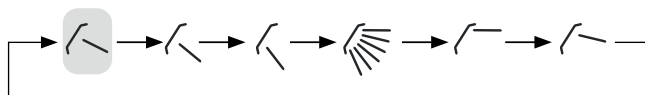
(3) L'angle du flux d'air s'ajustera automatiquement en fonction de l'emplacement des personnes. En même temps,   et  disparaîtront.

8. Angle d'oscillation haut-bas

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  , la séquence du cycle d'affichage de la télécommande est :
MODE CHAUFFAGE :

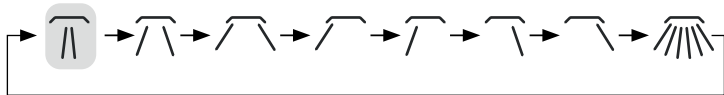


Autres modes :



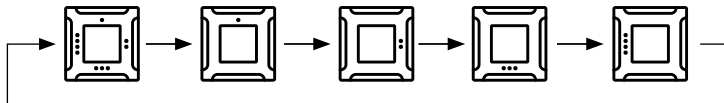
9. Réglage de l'angle d'oscillation droite-gauche

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  , la séquence du cycle d'affichage de la télécommande est :



10. Réglage de l'angle d'oscillation de la cassette circulaire

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la séquence du cycle d'affichage de la télécommande est :



Lorsque vous appuyez sur le bouton  pour sélectionner la lame, la lame sélectionnée clignote. Appuyez sur le bouton « Angle haut-bas » pour régler l'angle du flux d'air de la lame sélectionnée.

11. SOMMEIL

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , l'écran de la télécommande affichera « Sommeil ». La durée de SOMMEIL est fixée à 8 heures et n'est pas réglable. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton  , la fonction Sommeil sera annulée.

Remarque :

- (1) La fonction Sommeil n'est pas valide en mode VENTILATION.
- (2) La fonction Sommeil n'est valable que pendant le fonctionnement des unités.

12. SANTÉ

- (1) Avec le contrôleur activé, lorsque vous appuyez sur le bouton  , la fonction Santé sera activée et la télécommande affichera « SANTÉ ».
- (2) Avec le contrôleur désactivé, lorsque vous appuyez sur le bouton  , le contrôleur sera activée, entrera en mode VENTILATION et affichera « SANTÉ ».
- (3) Si la fonction Santé est réglée et activée, appuyez sur le bouton Santé pour annuler cette fonction.

13. DÉBIT D'AIR

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , l'écran de la télécommande affichera « DÉBIT D'AIR ». Appuyez à nouveau sur le bouton  pour annuler cette fonction.

14. RÉCHAUFFEUR

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , l'écran de la télécommande affichera « RÉCHAUFFEUR ». Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton  , le « RÉCHAUFFEUR » sur la télécommande disparaîtra et la fonction RÉCHAUFFEUR sera désactivée. Remarque : La fonction Réchauffeur n'est valable qu'en mode AUTO et CHAUFFAGE.

15. LUMIÈRE

Appuyez sur le bouton  pour activer la fonction Lumière. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour désactiver la fonction Lumière.

16. HORLOGE

Lorsque vous appuyez sur le bouton  l'heure affichée sur la télécommande clignote. Lorsque vous appuyez sur le bouton  ,

l'heure augmente ou diminue d'une minute. Maintenir le bouton enfoncé permet d'augmenter ou de diminuer rapidement l'heure. Pour terminer le réglage de l'heure, appuyez à nouveau sur le bouton  /  pour confirmer.

17. MINUTERIE

(1) Lorsque le contrôleur est activé, vous ne pouvez régler que la MINUTERIE OFF. Et lorsque le contrôleur est désactivé, vous ne pouvez régler que la MINUTERIE ON.

Lorsque la télécommande est désactivée, appuyez sur le bouton  pour passer à l'état de réglage MINUTERIE ON.

Appuyez sur le bouton  à l'état de démarrage de la télécommande pour passer à l'état de réglage MINUTERIE OFF. Lorsque vous entrez dans le processus de réglage de la minuterie, l'icône ON/OFF de la minuterie et l'horloge clignotent en même temps, la valeur initiale par défaut est : 12:00. Appuyez une fois sur

le bouton  pour augmenter ou diminuer l'heure de 1 minute, et

maintenez le bouton enfoncé pour accélérer le réglage.

Une fois le réglage de l'heure terminé, appuyez à nouveau sur le bouton  /  pour confirmer. Ensuite, l'heure s'affichera en permanence et le compte à rebours commencera.

18. MENU

Lorsque vous appuyez sur le bouton  , le cycle des fonctions est le suivant : TURBO → FRAIS → IFP AC OFF → IFP AC ECO → 3D AIR (réservé) →  → Chauffage à 10 °C (Uniquement valable en mode CHAUFFAGE) → °F/°C → TURBO

- 1. Lorsque vous appuyez sur le bouton  , la fonction à régler en cours clignote ;
- 2. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour régler/annuler la fonction à régler en cours dans la séquence ci-dessus. Si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes, il quittera automatiquement.

19. Configuration Wi-Fi

Lorsque vous appuyez sur le bouton  pendant 3 S pour entrer dans la configuration Wi-Fi, la télécommande affiche le mode REFROIDISSEMENT, la vitesse de ventilation FAIBLE et 30 °C. Ou vous pouvez également entrer dans la configuration Wi-Fi en réglant le mode Refroidissement, la vitesse de ventilation Faible et 30 °C.

20. AUTO-NETTOYAGE

Lorsque vous appuyez simultanément sur les boutons  et  , la télécommande affichera « AUTO-NETTOYAGE ». Appuyez sur le bouton  ou le bouton  pour quitter la fonction d'auto-nettoyage. Remarque : La fonction « AUTO-NETTOYAGE » n'est pas valable en mode « SOMMEIL » et « MINUTERIE ».

21. VERROUILLAGE

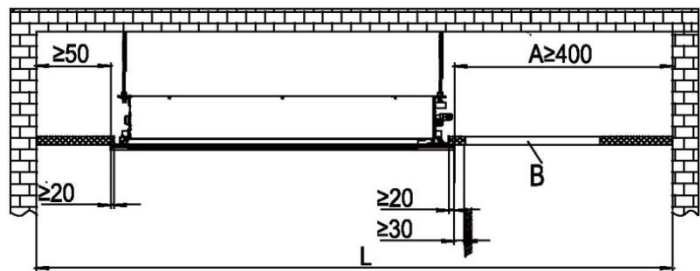
Lorsque vous appuyez simultanément sur les boutons  et  , l'écran de la télécommande affichera «  ». Tous les boutons de la télécommande ne sont pas valides.

Lorsque vous appuyez à nouveau simultanément sur les boutons  et  , le verrouillage sera annulé et «  » disparaîtra. Tous les boutons de la télécommande deviendront valides.

12.2.2 Manuel d'installation du ventilo-convecteur :

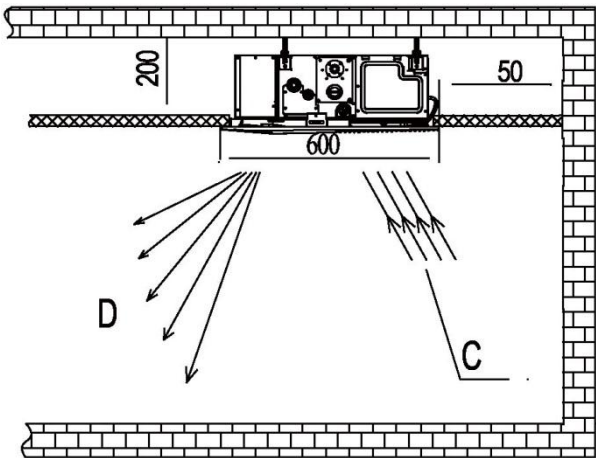
Position d'installation :

Lors de l'installation du ventilo-convecteur, gardez la distance recommandée ci-dessous :



Dimensions de la position d'installation (mm)

Modèle	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

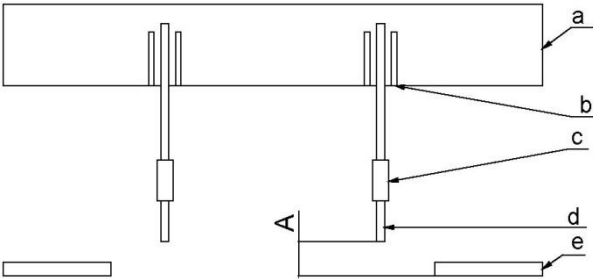


- A. Position d'entretien
- B. Position d'entretien de l'orifice
- C. Fente d'admission d'air
- D. Fente de sortie d'air – La fente de sortie d'air ne doit pas être obstruée.

Résistance du plafond

Vérifiez que le plafond est suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil. S'il semble faible, renforcez la résistance du plafond avant l'installation. Pour les plafonds existants, utilisez des ancrs.

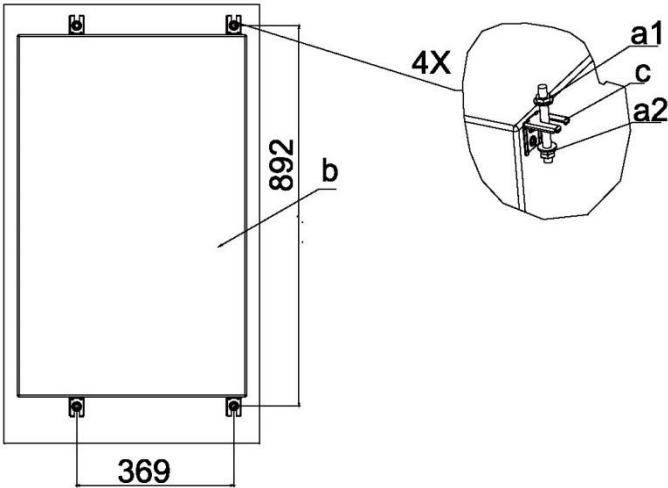
Pour les nouveaux plafonds, utilisez un accessoire encastré, des ancrs ou d'autres composants fournis.



- A 50-100 mm
- a. Panneau de plafond
- b. Ancre
- c. Vis longue ou filetée
- d. Vis de suspension
- e. Plafond suspendu

Vis de suspension

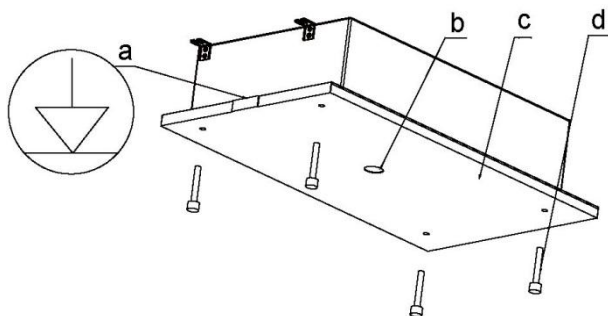
Utilisez des boulons M8-M10 pour l'installation. Fixez fermement les pattes de suspension dans les boulons à l'aide d'un écrou et d'une rondelle en haut et en bas du support de suspension.



- a1. Vis (non incluse)
- a2. Vis à tête fraisée (non incluse)
- b. Plaque de support (non incluse)
- c. Support suspendu (fixé à l'appareil)

Gabarit d'installation (au-dessus du produit)

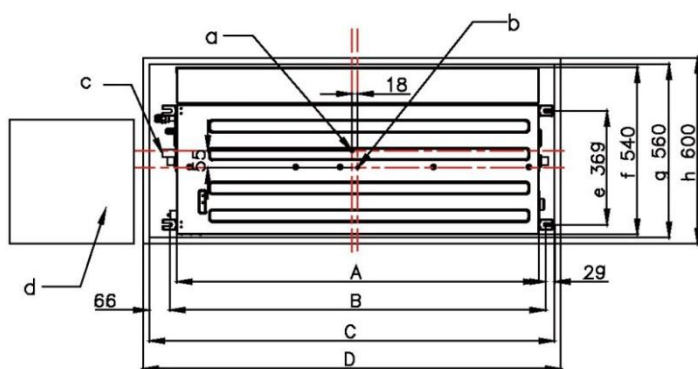
Utilisez le gabarit pour déterminer l'alignement horizontal correct. L'emplacement comprend les dimensions et les tailles nécessaires. Le gabarit peut être attaché à l'appareil.



- a. Centre de l'appareil
- b. Centre de l'ouverture du plafond
- c. Gabarit d'installation (sur le dessus de l'emballage du produit)
- d. Vis (accessoire)

Ouverture du plafond et de l'unité

- Confirmez que l'ouverture du plafond se situe au niveau suivant :



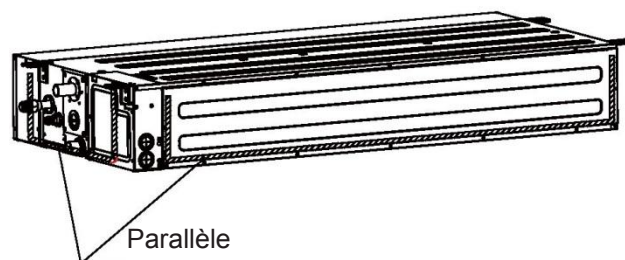
- a. Centre de l'ouverture du plafond
- b. Centre des 4 boulons
- c. Tuyau de vidange
- d. Ouverture d'entretien
- e. Distance entre 2 boulons
- f. Largeur de l'appareil
- g. Largeur de l'ouverture du plafond
- h. Largeur du panneau décoratif

- A. Appareil
- B. Distance de 2 boulons
- C. Panneau décoratif

Modèle	A	B	C	D
AB25S2SA1FA	940	982	988	1028
AB25S2SA1FA(H)				
AB35S2SA1FA				
AB35S2SA1FA(H)				
AB50S2SA1FA	1170	1213	1308	1348
AB50S2SA1FA(H)				
AB71S2SA1FA				
AB71S2SA1FA(H)				

Niveau

Assurez-vous que l'appareil est de niveau aux 4 coins à l'aide d'un niveau ou d'un tuyau en vinyle rempli d'eau.

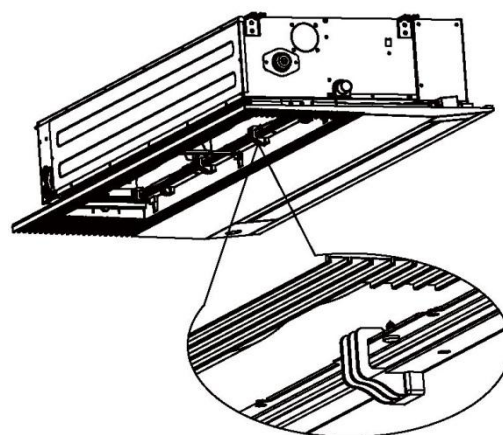


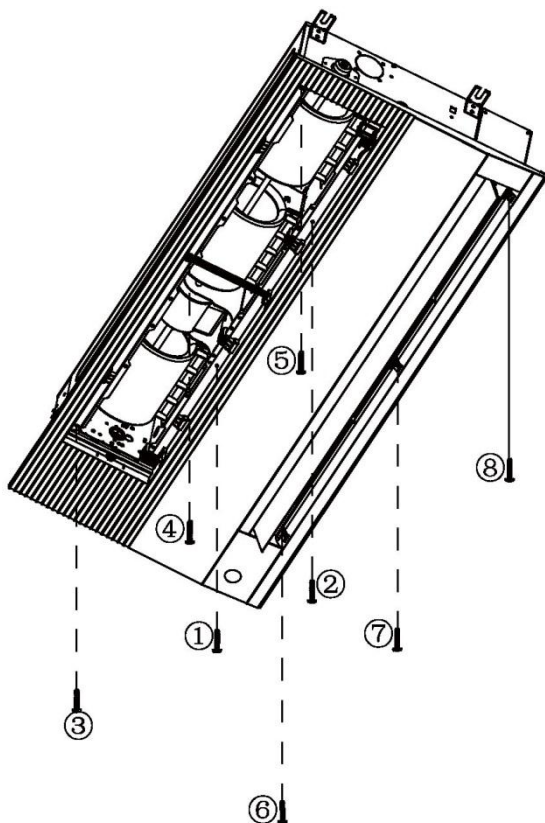
Avertissement

N'installez pas l'appareil en position inclinée.

Panneau décoratif

Installez le panneau décoratif à chaque fois après avoir installé l'appareil, le tuyau de vidange, le tuyau de réfrigérant, les connexions électriques et le cordon d'alimentation. Pour plus de détails sur l'installation du tuyau de vidange, du tuyau de réfrigérant et du cordon d'alimentation, reportez-vous aux points 12.2.3, 13 et 14.





① • ⑧ : Vis M4, 19 pièces (pour l'installation)

Méthode d'installation

- Ouvrez et insérez la grille d'air.
- Fixez-la à la plaque de maquette.
- Ajustez légèrement la position du panneau et serrez les vis 1 et 2.
- Serrez les vis 3, 4, 5.
- Ouvrez le panneau pivotant et ouvrez les cache-vis. Serrez les vis 6, 7, 8.
- Connectez les bornes de l'écran d'affichage et du moteur pas à pas du panneau au connecteur du cordon d'alimentation de la carte de circuit imprimé.
- Installez la grille d'entrée d'air.

Remarque

Après avoir installé le panneau décoratif, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre l'unité et le panneau décoratif, car les espaces pourraient provoquer une fuite d'air et la formation de gouttelettes d'eau.

12.2.3 Manuel d'installation du tuyau de vidange

Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement scellé.

- Pratiques générales
- Raccordement du tuyau de vidange à l'unité intérieure.
- Contrôle du flux d'eau

Recommandations générales

Longueur du tuyau

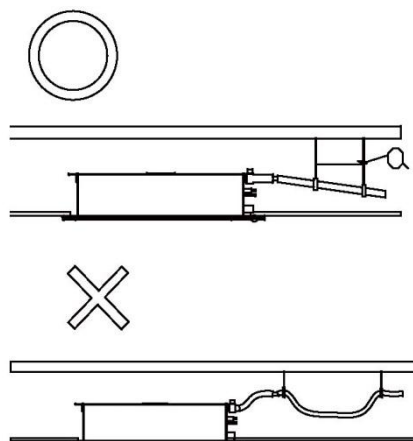
Posez le tuyau de vidange avec une pente appropriée.

Taille du tuyau

Le diamètre du tuyau doit être égal ou supérieur à celui du tuyau de raccordement (diamètre nominal de 25 mm et diamètre extérieur de 32 mm).

Pente du tuyau

Assurez-vous que le tuyau de vidange est incliné vers le bas (p. ex., une pente de 1/100) afin d'éviter que l'air ne soit piégé dans le tuyau. Utilisez des barres de support comme indiqué.



a. Barres de support

X Interdit

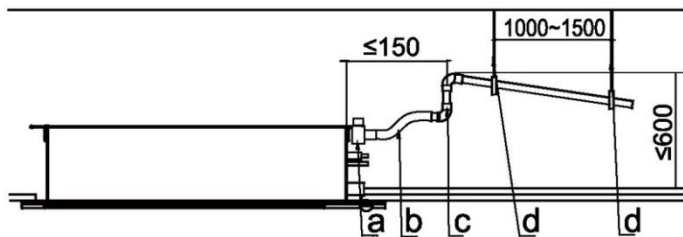
O Ne pas suspendre

Étanchéité

Pour éviter les fuites, tous les tuyaux de vidange doivent être isolés.

Tuyau de vidange prolongé

S'il est nécessaire pour maintenir la pente, vous pouvez installer un tuyau de vidange prolongé.



- a Serre-câble métallique (accessoire en option)
- b Tuyau de vidange (accessoire en option, diamètre intérieur 24 mm.)
- c Tuyau de vidange prolongé (non inclus)
- d Barre de support (non incluse)

Remarque

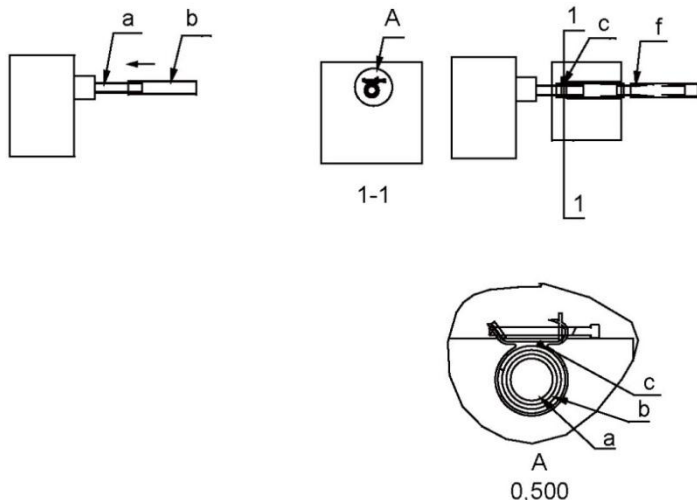
- Une mauvaise installation du tuyau de vidange peut entraîner un reflux d'eau et des dommages en fonction de l'installation et de l'environnement.

1 Poussez le tuyau de vidange aussi loin que possible au-dessus du point de raccordement de vidange.

2 Serrez fermement le collier métallique.

3 Vérifiez les fuites d'eau (reportez-vous à « Vérification des fuites d'eau »).

4 Connectez le tuyau de vidange à la sortie de vidange.



a Raccordement du tuyau de vidange (fixé à l'appareil)

b Tuyau de vidange (accessoire en option)

c Fixation par collier métallique (accessoire en option)

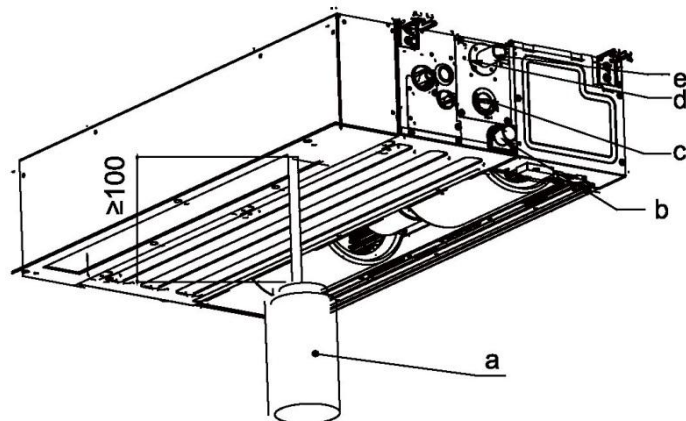
d Tuyau de vidange (non inclus)

Vérification des fuites d'eau

Une fois l'installation du système terminée :

1 Démarrez le fonctionnement de refroidissement.

2 Versez lentement environ 1 000 ml d'eau. Descendez dans le canal de ventilation et vérifiez s'il y a des fuites.



a. Récipient d'eau d'origine

b. Chambre de vidange de service (avec bouchon en caoutchouc) - Utilisez la chambre de vidange pour vider l'eau du bac à eau.

c Position de vidange de l'eau

d Point de raccordement du tuyau de vidange

e Sortie de vidange

13 Installation des tuyaux

13.1 Préparation des tuyaux de réfrigérant

13.1.1 Exigences relatives aux tuyaux de réfrigérant

Attention

Posez les tuyaux conformément aux instructions données dans la partie « Installation des tuyaux 13" », uniquement avec des raccords spécifiques (p. ex., raccords en laiton + vanne) conformes à la dernière version de la norme ISO14903.

Remarque

- Les tuyaux et les composants sous pression doivent être adaptés au réfrigérant. Utilisez des tuyaux résistants à la corrosion et raccordez-les à des raccords de réfrigérant en cuivre.
- Les corps étrangers dans le tuyau (y compris les huiles de fabrication) doivent avoir une valeur $\leq 30 \text{ mg/10 m}$.

Diamètre du tuyau de réfrigérant

Pour raccorder le tuyau du serpentin de refroidissement, utilisez des tuyaux de diamètres suivants :

Modèle	Diamètre du tuyau	
	Tuyau de liquide	Tuyau d'échappement
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

En ce qui concerne les tuyaux de réfrigérant

Du cuivre désoxydé phosphorique peut être utilisé pour les connexions. Utilisez des raccords évasés, spécialement pour la trempe douce.

Taille du diamètre médian	Degré de trempe	Épaisseur (t) (a)
6,35 mm (1/4")	Doux (O)	≥ 0,8 mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) En fonction des lois applicables et de la pression de fonctionnement maximale de l'appareil (reportez-vous à « PS élevé » sur l'étiquette de l'appareil), une épaisseur de tuyau plus grande peut être nécessaire.

13.1.2 Isolation des tuyaux de réfrigérant

Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau isolant :

Le taux de transfert de chaleur est compris entre 0,041 à 0,052 W/m³ (0,035 et 0,045 kcal/m³) et sa température de résistance à la chaleur ne dépasse pas 120 °C.

Épaisseur de l'isolant

Bord extérieur du tuyau	Bord intérieur de l'isolant	Épaisseur de l'isolant
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Si la température est supérieure à 30 °C et l'humidité supérieure à 80 %, l'épaisseur du matériau isolant doit être d'au moins 20 mm pour éviter la condensation sur la surface.

13.2 Raccordement des tuyaux de réfrigérant

Avertissement : Attention au bruit des flammes.

13.2.1 Raccordement du tuyau de réfrigérant au ventilo-convecteur

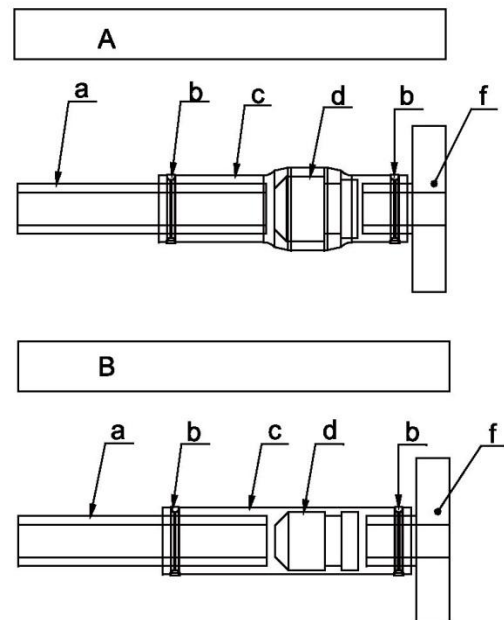
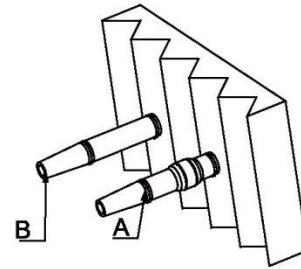
Attention

Installez les tuyaux de réfrigérant ou les composants dans un endroit où ils n'entrent pas en contact avec des substances susceptibles de provoquer une corrosion, à moins que les composants ne soient faits de matériaux résistants à la corrosion.

Avertissement

Le réfrigérant R32 contenu dans l'unité est légèrement inflammable.

- Longueur du tuyau. Acheminez le tuyau de réfrigérant vers le haut.
- Raccord évasé : Raccordez le tuyau de réfrigérant à l'appareil à l'aide d'un raccord évasé.
- Isolation thermique : Isolez le tuyau de réfrigérant au serpentin comme suit.



A. Tuyau de gaz

B. Tuyau de liquide

a : Isolant (à préparer vous-même)

b. Attache (accessoire)

c. Couverture isolante : grande pour tuyau de gaz, petite pour tuyau de liquide

d. Écrou évasé

f. Appareil

1. Retournez la rainure de joint de l'isolant

2. Fixez à la base de l'appareil.

3. Serrez l'attache sur la couche d'isolation extérieure.

Remarque

Assurez-vous que tous les tuyaux de réfrigérant sont isolés. Les tuyaux non isolés peuvent provoquer de la condensation.

14 Installation du système électrique

Avertissement : Faites attention aux chocs électriques.

Avertissement

Utilisez toujours un câble multiconducteur pour connecter l'alimentation.

Avertissement

Utilisez un disjoncteur pour déconnecter chaque circuit, en assurant un espace d'au moins 3 mm entre les points de contact, qui se déconnectera complètement sous une surtension au-dessus de la catégorie 3.

Avertissement

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout risque potentiel.

14.1 Raccordement du câble électrique au ventilo-convecteur

Remarque

Suivez le schéma de câblage (fourni avec l'appareil, situé à l'intérieur du couvercle de service).

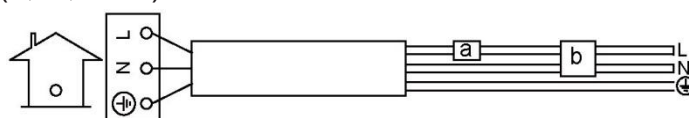
- Assurez-vous que le câblage électrique n'interfère pas avec le couvercle de service.
- Il est essentiel de séparer les câbles d'alimentation et de signal afin d'éviter les interférences électriques. La distance entre les deux câbles doit être d'au moins 50 mm.

Remarque

Assurez-vous que les câbles d'alimentation et de signal sont séparés. Les câbles de signal et d'alimentation peuvent s'entrecroiser mais ne doivent pas être parallèles.

- Retirez le couvercle de service.
- Câble de signal : Faites passer le câble à travers le cadre, connectez-le au bornier (assurez-vous que les symboles 1, 2, 3PE correspondent aux symboles de l'unité extérieure) et fixez-le avec un serre-câble.
- Cordon d'alimentation : Faites passer le câble à travers le cadre et connectez le câble au bornier

(L, N, terre).



a. Disjoncteur

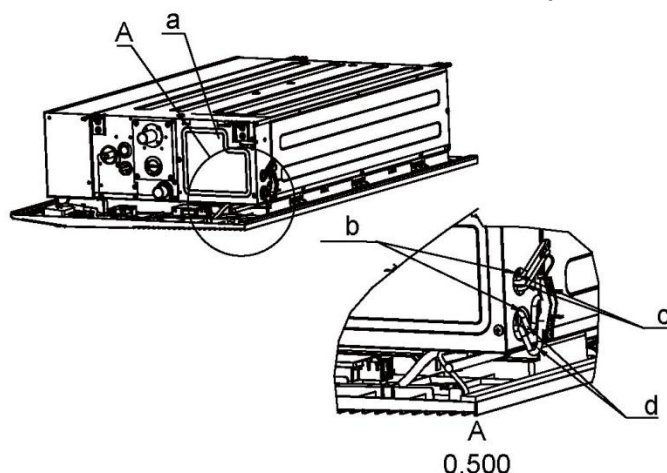
b. Dispositif à courant résiduel

Utilisez un petit presse-étoupe étanche (fourni sur place) et enroulez le câble pour empêcher l'eau de pénétrer dans l'appareil.

et enroulez le câble pour empêcher l'eau de pénétrer dans l'appareil.

4. Fermez tous les espaces avec un matériau étanche (fourni sur place) pour empêcher les petits animaux de pénétrer dans le système.

5. Remettez le couvercle de service en place.



a. Couvercle de service

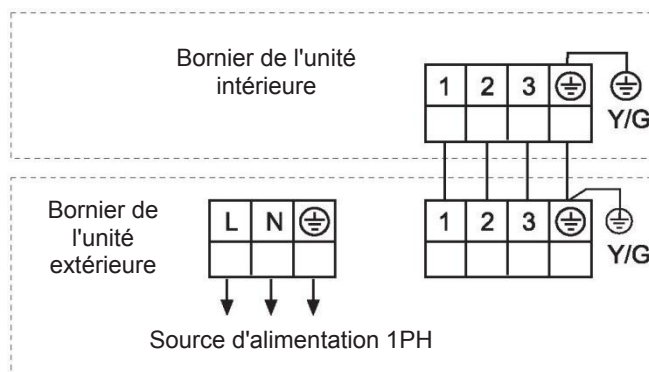
b. Ouverture du câble

c. Connexion des câbles d'interface et de signal

d. Connexion du cordon d'alimentation

Raccordement interne et externe de la source d'alimentation

Connectez le cordon d'alimentation à l'unité extérieure pour alimenter l'unité intérieure par la borne de l'unité extérieure.



15 Essais

15.1 Liste des vérifications avant livraison

Une fois l'installation de l'appareil terminée, vérifiez les éléments ci-dessous. Lorsque tous les vérifications sont terminées, mettez l'appareil hors tension, puis rallumez-le.

Nombre de voyants LED clignotants sur la PCB (carte de circuit imprimé)		Affichage numérique du récepteur de signaux infrarouges	Défaut	Causes possibles:
LED6	LED1			
0	1	E1	Panne du capteur de mesure de température ambiante de l'unité intérieure :	Le capteur est déconnecté, endommagé, mal positionné ou court-circuité.
0	2	E2	Panne du capteur de température du tuyau de l'unité intérieure :	Le capteur est déconnecté, endommagé, mal positionné ou court-circuité.
0	7	E7	Communication anormale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure :	La connexion est incorrecte, ou le cordon d'alimentation est déconnecté ou endommagé, ou la valeur de l'unité intérieure est erronée, ou il y a des interférences électriques, ou la carte de circuit imprimé est en panne.
0	8	E8	Communication anormale dans l'unité de commande de l'unité intérieure :	La connexion est incorrecte ou le cordon d'alimentation du contrôleur est endommagé ou la carte de circuit imprimé est en panne.
0	12	E10	Dysfonctionnement du système de vidange :	Le moteur de la pompe est manquant ou mal positionné, ou l'interrupteur à flotteur a glissé ou est mal positionné, ou le circuit de dérivation est coupé.
0	13	C1	Le signal traversant le point zéro est erroné :	Erreur de détection du signal traversant le point zéro.
0	14	E14	Anomalie du moteur de ventilateur CC intérieur :	Le moteur du ventilateur CC est déconnecté ou le ventilateur CC est en panne ou le circuit est en panne.
0	11	E11	Fuite de réfrigérant R32 :	Fuite de réfrigérant R32:
0	19	E19	Le détecteur R32 est anormal.	Le détecteur est manquant ou endommagé.
3	5	E15	Panne de l'unité extérieure	Vérifiez l'unité extérieure
6	1	F41	Pressostat du système	Vérifiez la pression du système

Remarque :

La notification de l'unité centrale indiquera également l'erreur de l'unité intérieure. Méthode de vérification : Si le code d'erreur de l'unité centrale est M (DÉCIMALE), l'écran de l'unité intérieure affichera un code hexadécimal converti « M + 20 » (DÉCIMAL). Par exemple, si le code d'erreur de l'unité centrale est 2, l'écran de l'unité intérieure affichera un code d'erreur clignotant de 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ convertir le code décimal 22 en code hexadécimal pour obtenir 16).

Pour plus de détails sur la défaillance de la notification de l'unité centrale, veuillez vous reporter au tableau de dépannage de la notification de l'unité centrale.

Pour le YR-E17A, s'il y a une erreur de communication entre la carte de circuit imprimé et le contrôleur de fil, 07 clignotera sur l'écran de l'interface principale au lieu de l'écran de l'interface de vérification.

15.2 Test de fonctionnement

Informations pertinentes

- Effectuez le test conformément aux instructions du manuel de l'unité extérieure.
- Le test de fonctionnement n'est terminé que lorsqu'aucun code anormal n'apparaît sur l'interface utilisateur ou sur l'écran à 7 segments du serpentin de chauffage.

Remarque

Avant d'alimenter le serpentin de refroidissement, utilisez un mégohmmètre de 500 V pour tester la résistance entre les bornes d'alimentation L, N et la borne de terre. Lors du test, vérifiez que la résistance est supérieure à 1 MΩ. Si elle est inférieure à 1 MΩ, n'alimentez pas le serpentin de refroidissement.

16 Valeurs de réglage

16.1 Réglage sur place

Réglez les paramètres ci-dessous sur place de manière à ce qu'ils correspondent aux paramètres d'installation réels et aux besoins de l'utilisateur.

Informations pertinentes

Les réglages suivants ne peuvent être modifiés qu'avec un contrôleur filaire.

Si vous utilisez une autre interface, reportez-vous au manuel d'installation ou au manuel d'entretien de l'interface utilisateur.

Test de fonctionnement

Liste des contrôles pour le test

1. Ventilo-convecteur

- Vérifiez que chaque bouton de la télécommande fonctionne ou non.
- Chaque lampe peut-elle s'allumer normalement ?
- La persienne de direction du flux d'air fonctionne-t-elle correctement ?
- Le vidange est-t-il normal ?

2. Serpentin de chauffage

- Y a-t-il des bruits ou des vibrations anormales pendant le fonctionnement ?
- Le bruit, l'air ou le vidange d'eau de l'unité dérangent-ils les voisins ?
- Y a-t-il des fuites de gaz ?

Conseils au client

Expliquez au client les points suivants, conformément au manuel d'utilisation :

- (1) Comment démarrer, arrêter et commuter l'appareil, contrôler la température, utiliser la minuterie, changer la direction du flux d'air et les autres fonctions de la télécommande.
- (2) Comment retirer et nettoyer le filtre à air et utiliser la persienne du climatiseur.
- (3) Fournir des instructions d'utilisation et d'installation aux clients.

Test de fonctionnement

Observations

L'appareil peut s'allumer automatiquement dans certaines conditions. Lorsqu'il est allumé, veillez à l'éteindre correctement avant de le mettre hors tension.

- Cet appareil dispose d'une fonction de redémarrage automatique du système après le rétablissement d'une panne de courant.

1. Avant de commencer le test de fonctionnement (mode chauffage)

Assurez-vous que le disjoncteur de l'appareil (interrupteur principal) est resté fermé pendant plus de 12 heures afin de préconditionner l'appareil avant utilisation.

2. Test de fonctionnement

- Faites fonctionner l'appareil en continu pendant environ 30 minutes et observez les conditions suivantes :
- Vérifiez la chute de pression au niveau du joint de contrôle de la vanne de service du tuyau de gaz.
- La pression d'échappement du tuyau d'alimentation du compresseur revient à la normale.
- Mesurez la différence de température entre l'air de retour et l'air d'alimentation de l'unité intérieure.

Utilisation

Wi-Fi

• Diagramme d'architecture du système



• Environnement de l'application

Un téléphone mobile smartphone et un routeur sans fil sont nécessaires.

Le routeur sans fil doit pouvoir se connecter à Internet.

Le téléphone mobile smartphone nécessite un système Android ou IOS:



Système IOS

Prend en charge IOS9.0 ou supérieur



Système Android

Prend en charge Android 5.0 ou supérieur

• Mode de configuration

Scanner le code QR ci-dessous pour télécharger l'Application « hOn ». Autres options de Téléchargement : Veuillez rechercher l'Application hOn sur :



- L'App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Après le Téléchargement de l'Application, veuillez vous enregistrer, connecter le climatiseur et profiter de hOn pour gérer votre appareil. Merci de vous reporter à la section AIDE de l'Application pour plus d'informations concernant l'inscription, la connexion de l'appareil et les autres opérations.

Fonctionnement HEALTH (cette fonction est disponible sur certains modèles)

Appuyez sur le bouton HEALTH, la télécommande affiche , puis activez la fonction silencieux. Appuyez de nouveau sur ce bouton HEALTH pour désactiver la fonction silencieux.

Fonction de stérilisation UV: il utilise la bande c avec l'effet de stérilisation le plus efficace dans le rayonnement ultraviolet pour éliminer les micro-organismes nocifs tels que les bactéries dans l'air, avec un effet remarquable et rendre l'air sain.

Attention :

1. Il est recommandé d'activer la fonction de stérilisation UV pendant 1 à 2 heures en un jour, une durée plus longue affectera la durée de vie de la lampe UV.
2. Ne regardez pas directement la lampe UV et ne la touchez pas avec votre main lorsque la fonction de stérilisation est activée. Veuillez désactiver la fonction de stérilisation avant d'ouvrir le panneau.
3. Une lumière bleue teintée peut apparaître près de l'entrée de la climatisation lorsque la fonction de stérilisation est activée.
4. Seulement lorsque le ventilateur interne démarre et que la fonction de santé est activée, la lampe UV s'allume.
5. Veuillez vous référer au manuel de la télécommande ou de la télécommande filaire pour la méthode de réglage spécifique.



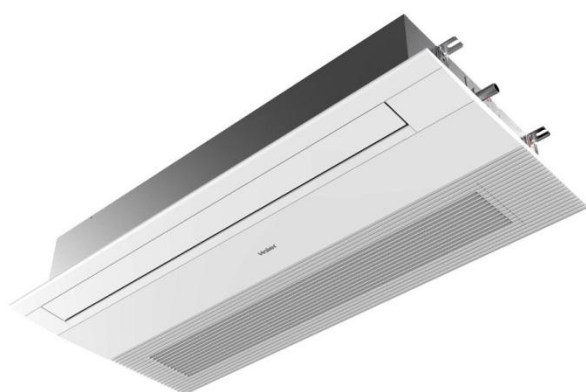
Haier

Adresse : Parc industriel Haier, Rue de Qianwan Gang, Zone de développement écologique de haute technologie, Ville de Qingdao, 266555, Province du Shandong, Chine

Contact : TÉL. +86-532-88936943; FAX +86-532-8893-6999

Site Web : www.haier.com

DECKENINTEGRIERTE 1-WEGE-KLIMAANLAGE BENUTZERHANDBUCH UND INSTALLATIONSANLEITUNG



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Inhaltsverzeichnis

1 Dokument.....	4
2 Spezifische Sicherheitshinweise für Installateure.....	4
3 Sicherheitshinweise für Benutzer.....	6
4 Über das System.....	7
5 Kombinierbare Ausrüstung.....	8
6 Betrieb.....	8
7 Wartung.....	8
8 Fehlerbehebung.....	10
9 Standortwechsel und Präzisierung.....	11
10 Sicherheitsvorkehrungen.....	11
11 Das Gehäuse der Klimaanlage.....	13
12 Installation der Ventilatorspu- len-Einheit.....	13
13 Rohrinstallation.....	21
14 Installation der elektrischen Anlage...	23
15 Testen.....	24
16 Werte einstellen.....	25

Deutsch

Die Installation und Wartung dieses Klimageräts ist Fachpersonal vorbehalten.

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Installation sorgfältig durch.

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.



UK
CA

	Bitte lesen Sie dieses Installationshandbuch, bevor Sie das Produkt installieren.		Dieses Produkt enthält den Kältemitteltyp R32.
	Bitte lesen Sie dieses Servicehandbuch, bevor Sie das Produkt reparieren oder warten.		Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem leicht zugänglichen Ort auf.

Warnung

- Verwenden Sie keine anderen außer den empfohlenen Methoden zur Beschleunigung des Eisschmelzprozesses oder zur Reinigung.
- Das Klimagerät ist in einem Raum ohne permanente Zündquellen (z. B. offene Flammen, gasbetriebene Geräte oder aktuell in Betrieb befindliche elektrische Geräte) zu lagern.
- Nicht bohren oder brennen.
- Seien Sie vorsichtig im Umgang mit Kältemitteln, die eventuell nicht ordnungsgemäß gekennzeichnet sind.
- Ein defektes Netzkabel muss von einem qualifizierten Techniker repariert werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- Für Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen ist die Verwendung dieses Elektrogeräts untersagt, außer sie werden beaufsichtigt oder sind von einer verantwortlichen Person in den Gebrauch des Elektrogeräts eingewiesen worden.
- Der Stromanschluss sollte für das installierte Elektrogerät geeignet und sicher montierbar sein.
- Es muss ein Schutzschalter vorhanden sein, um Kurzschlüsse zu verhindern. Der Leistungsschalter sollte ein Polschalter mit Kontaktabständen von mindestens 3 mm sein. Das Netzkabel muss durch den Unterbrecher geführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung gemäß den korrekten Standards durch einen Fachmann installiert wurde.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss korrekt und sicher ist.
- Installieren Sie einen Schutzschalter, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Verwenden Sie beim Installieren, Bewegen oder Warten keine anderen rutschigen Kältemittel als das für die Heizspule angegebene Kältemittel R32. Die Verwendung rutschiger Kältemittel kann Fehlfunktionen oder Schäden an der Anlage zur Folge haben und gesundheitsschädlich sein.
- In Gebäuden verwendete mechanische Verbindungen müssen der ISO 14903 entsprechen. Bei der Wiederverwendung mechanischer Verbindungen in Gebäuden muss die Dichtkomponente ausgetauscht werden. Bei der Wiederverwendung von Bördelverbindungen in Gebäuden müssen die Bördelteile jedes Mal erneuert werden.
- Gerät ist für den Gebrauch durch Fachleute oder durch Personen bestimmt, die im Handel, in der Industrie oder in der Landwirtschaft gut ausgebildet sind, oder für den gewerblichen Gebrauch, wo es nicht von Fachleuten benutzt werden darf.
- Trennen Sie das Gerät bei Wartungsarbeiten oder beim Austausch von Geräteteilen stets von der Stromversorgung.

Warnung

- Löten Sie nicht an Rohren oder anderen Teilen, die Kältemittel mit niedrig schmelzenden Legierungen enthalten, etwa Blei-Zinn-Legierungen mit Wismut.
- Bei der Verwendung brennbarer Kältemittel müssen alle Klimaanlage mit Kältemitteln des Herstellers befüllt oder vor Ort gemäß den Empfehlungen des Herstellers befüllt werden.
- Die Verbindung durch Hartlöten, Schweißen oder mechanische Verbindungen muss vor dem Öffnen des Ventils erfolgen, damit das Kältemittel in das System strömen kann. Zum Absaugen von Luft aus den Verbindungsleitungen und/oder Teilen, die noch nicht mit Kältemittel gefüllt sind, sollte ein Vakuumventil zur Verfügung stehen.
- Um Schäden zu vermeiden, sind Kältemittelleitungen geschützt oder abgedeckt werden.
- Maximaler Arbeitsdruck: 4.3 MPa.
- Beachten Sie beim Anschluss der Ventilatorspule und des Kondensators den Maximaldruck.
- Das Kältemittel für die Ventilatorspule und die Kondensatorspule ist R32. Verwenden Sie denselben Kältemitteltyp.
- Split-Klimaanlagen entsprechen internationalen Standards mit einem A-bewerteten Schallpegel von mehr als 70 Dezibel.
- Für die Rohrinstallation sind möglichst kurze Rohre zu verwenden.
- Die Kältemittelspezifikationen müssen den Gesetzen und Vorschriften des jeweiligen Landes entsprechen.
- Management, Installation, Reinigung, Wartung und Lagerung sollten den in den folgenden Artikeln festgelegten Standards entsprechen.
- Warnung: Die Lufteinlass- und -auslassöffnungen dürfen keine Hindernisse aufweisen, die den Luftstrom behindern.
- Achtung: Befolgen Sie zur Wartung bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

Wichtige Informationen zu allen Kältemitteln.

Management alter Klimaanlage:



Für den Fall, dass das Klimaanlageprodukt dieses Zeichen trägt, bedeutet dies, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Abfall entsorgt werden dürfen, der keiner bestimmten Kategorie angehört. Komponenten des Systems, einschließlich zerlegbarer Teile der Klimaanlage, sollten nicht getrennt werden.

Für den Umgang mit Kältemitteln, das Kühlmittelmanagement usw. sollten die Installateure, die die Normen erfüllen, entsprechend den Spezifikationen für jeden Raum und die Materialien, aus denen das Klimagerät besteht, vorgehen. Für wiederverwendbare Produkte kontaktieren Sie bitte die zuständige Behörde, um eine ordnungsgemäße Trennung gemäß den Standards sicherzustellen, sodass die Umwelt nicht negativ beeinflusst wird. Bitte entfernen Sie die Batterien in der Taschenlampe aus der Fernbedienung und entsorgen Sie sie gemäß den Standardverfahren zur sicheren Entsorgung von Chemikalien.

Im Kyoto-Protokoll spezifiziertes Treibhausgas Fluorid.

R32

1= kg

2= kg

1+2= kg

A

B

C

D

F

E

Dieses Produkt enthält ein im Kyoto-Protokoll spezifiziertes Treibhausgas, Fluorid. Nicht in die Atmosphäre gelangen lassen.

Art des Kältemittels: R32 GWP 675

GWP = Treibhauspotenzial

Bitte verwenden Sie permanente Tinte, die nicht verblasst. Schreiben Sie diese Informationen auf das Kältemittel etikett des Produkts.

1. Werksseitige Kältemittelfüllung
2. Die zusätzliche vor Ort beigefügte Kältemittelfüllung
- 1+2 Die Gesamtkältemittelmenge auf dem mitgelieferten Kältemittel-Etikett, das ausgefüllt in der Nähe der Produkt-Einfüllöffnung (z.B. auf der Innenseite der Stoppwert-Abdeckung) aufgeklebt werden muss.

- A. Das per Kyoto-Protokoll spezifizierte Treibhausgas Fluorid
- B. Werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts: siehe Typenschild des Geräts
- C. Die vor Ort hinzugefügte Kältemittelfüllung
- D. Gesamtkältemittelfüllung
- E. Außengerät
- F. Kältemittelzylinder und Verteiler für die Befüllung

⚠ Warnung

Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Geräte dürfen nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Vorsichtsmaßnahmen

Vergewissern Sie sich vor der Entsorgung einer ausgedienten Klimaanlage, dass diese nicht mehr funktionsfähig und sicher ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Gefahr des Einklemmens von Kindern zu vermeiden. Es ist zu beachten, dass die Klimaanlage Kältemittel enthält, die eine spezielle Entsorgung erfordern. Wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Entsorgung einer alten Klimaanlage an Ihr örtliches Entsorgungszentrum und wenden Sie sich bei Fragen an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler. Bitte achten Sie darauf, dass die Rohrleitungen Ihrer Klimaanlage vor der Abholung durch die zuständige Entsorgungsstelle nicht beschädigt werden, und tragen Sie zum Umweltbewusstsein bei, indem Sie auf einer angemessenen, umweltfreundlichen Entsorgungsmethode bestehen.

Entsorgung der Verpackung Ihres neuen Klimagerätes. Alle Verpackungsmaterialien Ihres neuen Klimagerätes können ohne Gefahr für die Umwelt entsorgt werden.

Der Karton kann zerbrochen oder in kleinere Stücke geschnitten und bei einem Altpapierentsorger abgegeben werden. Der Umhüllungsbeutel aus Polyethylen und die Polyethylen-Schaumstoffkissen enthalten keine Fluorchlorkohlenwasserstoffe. All diese wertvollen Materialien können zu einem Abfallsammelzentrum gebracht und nach angemessenem Recycling wiederverwendet werden.

Sicherheitsbeschreibungen und Warnungen

Bevor Sie das Gerät einschalten, lesen Sie bitte die entsprechenden Beschreibungen im Handbuch ausführlich durch. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich Montage, Betrieb und Wartung der Klimaanlage. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der nachstehenden Empfehlungen entstehen.

- Verwenden Sie auf keinen Fall beschädigte Klimaanlage.
- Bei der Verwendung der Klimaanlage müssen die Beschreibungen im Benutzerhandbuch genau befolgt werden.
- Die Installation sollte von einem Fachmann durchgeführt werden. Nicht selbst installieren.
- Aus Sicherheitsgründen muss die Klimaanlage gemäß den erforderlichen Standards installiert werden.
- Denken Sie immer daran, den Netzstecker des Klimageräts zu ziehen, bevor Sie das Ansauggitter öffnen. Fassen Sie den Stecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
- Alle elektrischen Wartungsarbeiten sollten von einem zertifizierten Elektriker durchgeführt werden. Eine ineffiziente Wartung kann eine Gefahr für den Benutzer darstellen.
- Beschädigen Sie keine Teile der Klimaanlage, die Kältemittel führen, indem Sie die Rohre der Klimaanlage mit scharfen oder spitzen Gegenständen durchstechen oder perforieren, Rohre quetschen oder verdrehen oder die Beschichtungen von den Oberflächen abkratzen. Wenn das Kältemittel herausgespritzt und in die Augen gelangt, kann dies zu schweren Augenverletzungen führen.

- Das Lüftungsgitter des Klimageräts darf nicht verdeckt oder blockiert werden. Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände in den Einlass/Auslass und die Schwenklappe.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Klimagerät zu spielen. Auf keinen Fall sollten Kinder auf dem Außengerät sitzen. Wenn das Innengerät eingeschaltet wird, prüft die Platine, ob der Schwenkmotor in Ordnung ist, und der Ventilatormotor läuft dann an, d.h. Sie müssen einige Sekunden warten.
- Im Kühlmodus schwenken die Klappen automatisch in eine feste Position, um Kondensation zu verhindern.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Spezifikationen

Der Kühlkreislauf ist auslaufsicher.

Für alle Modelle in diesem Handbuch sollte die allpolige Trennmethode in der Stromversorgung angewendet werden. Eine solche Trennvorrichtung muss in die feste Verdrahtung integriert werden.

Vor Kurzschlüssen und Stromschlägen schützen.

Kühlung	Raumtemperatur	Maximalwert DB/WB Minimalwert DB/WB	32/23 °C 18/14 °C
	Außentemperatur	Maximalwert DB/WB Minimalwert DB/WB	43/26 °C 18/14 °C

Falls das Netzkabel defekt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Falls die Sicherung auf der Platine defekt ist, ersetzen Sie sie bitte durch eine Sicherung der Kategorie T 5A / 250VAC. Die Art der Verdrahtung sollte den örtlichen Normen für die Verdrahtung entsprechen. Gebrauchte Batterien sollten ordnungsgemäß entsorgt werden. Die Installationshöhe der Innengeräte sollte nicht mehr als 2,5 Meter betragen. Die Installation des Leistungsschalters und des Lichtschalters sollte so gewählt werden, dass der Benutzer sie leicht bedienen kann.

1. Empfehlung für das Verbindungskabel:

H05RN -F 4G 2,5 mm²

Alle Kabel sollten nach internationalen Standards zertifiziert sein. Bei der Installation ist beim Abschneiden des Anschlusskabels darauf zu achten, dass das Ende des abgeschnittenen Kabels geerdet ist.

2. Aus Sicherheitsgründen sollte das Gerät von einem qualifizierten Techniker in einem überdachten Bereich in einer Höhe von nicht mehr als 2,5 Metern gewartet und installiert werden.

1. Dokument

1.1 Version des Dokuments

Zielgruppe

Installateur und Endbenutzer

In Zusammenhang stehende Informationen

- Ausrüstung geeignet für Kältemittel R410A oder Kältemittel R32
- Das Kältemittel R32 im Gerät ist ein schwer entflammbares Kältemittel. R410A ist nicht brennbar.

In Zusammenhang stehende Informationen

Ausrüstung für den gewerblichen Gebrauch

Warnung:

- Stellen Sie sicher, dass Installation, Reparatur, Wartung, Änderungen und Materialien den Vorschriften des Dokuments und den einschlägigen Gesetzen entsprechen. Es sollte ausschließlich qualifiziertes Personal betraut werden.

1.2 Glossar

Vertrieb

Händler, der das Produkt verkauft

Lizenziierter Monteur

Technischer Experte mit Qualifikationen in der Produktinstallation

Benutzer

Produktinhaber und/oder Produktbetreiber

Anwendbares Gesetz

Verordnungen, Gesetze, Vorschriften

und/oder alle damit verbundenen Normen, die das Produkt oder bestimmte Abschnitte betreffen, sei es auf europäischer, nationaler oder lokaler Ebene.

Installations- und Bedienungsanleitung

Benutzerhandbuch für eine bestimmte Anwendung oder ein bestimmtes Produkt, das die Installation, Einrichtung, Wartung und den Betrieb erklärt.

Diverses

Etiketten, Handbücher, Datendokumente und Installationsgeräte, die mit dem Produkt geliefert werden, sollten gemäß den Richtlinien im Installations- und Benutzerhandbuch installiert werden.

Zubehör

Von Haier hergestellte oder zertifizierte Ausrüstung, die gemäß den Richtlinien im Installations- und Benutzerhandbuch oder den beigefügten Dokumenten mit dem Produkt verwendet werden kann.

2 Spezifische Sicherheitshinweise für Installateure

Befolgen Sie stets die Sicherheitsempfehlungen und -vorschriften.

Warnung:

Bei Verwendung des Kältemittels R32 sollten die Geräte in einem Bereich aufbewahrt werden, der frei von ständigen Zündquellen ist (z. B. offene Flammen, aktive Gasgeräte oder in Betrieb befindliche elektrische Heizgeräte).

Vorsicht

- Nicht ausgebildete Personen sollten nicht mit dem Kältemittel R32 in Berührung kommen. Bitte installieren Sie es in einem sicheren Bereich, um versehentlichen Kontakt zu verhindern.
- Sowohl die Kühl- als auch die Heizwendeln eignen sich für den Einbau in kleinen Gewerbe- und Leichtindustrieanwendungen.

Vorsicht

- Lassen Sie keine unausgebildeten Personen mit dem Kältemittel R32 in Berührung kommen. Die Installation sollte an einem sicheren Ort erfolgen, um versehentlichen Kontakt zu verhindern.
- Sowohl die Ventilatorspule als auch die Heizspule eignen sich für den Einbau in kleinen Gewerbe- und Leichtindustrieanwendungen.

Vorsicht

- Kein Mineralöl auf bewegliche Teile auftragen.
- Bereits zuvor installierte Rohre dürfen nicht wiederverwendet werden.

Vorsicht

- Eine unvollständige Auskleidung von Rohrleitungen kann zum Austritt von Kältemittelgas führen.
- Verwenden Sie nicht dasselbe Ventil. Verwenden Sie ein neues Ventil, um ein Austreten von Kältemittelgas zu verhindern.
- Bitte verwenden Sie die mitgelieferten Muttern mit dem Gerät. Die Verwendung anderer Muttern kann zu Kältemittelleckagen führen.

Warnung:

- Wenn die N-Phase der Stromversorgung fehlt oder falsch ist, kann es zu Fehlfunktionen des Geräts kommen.
- Schließen Sie das Erdungskabel ordnungsgemäß an. Schließen Sie das Erdungskabel nicht an öffentliche Versorgungseinrichtungen, Blitzableiter oder Telefonleitungen an. Eine unsachgemäße Erdung kann einen Stromschlag verursachen.
- Installieren Sie die erforderliche Sicherung oder den erforderlichen Unterbrecher.
- Sichern Sie das Netzkabel mit einem Netzkabelbinder und verhindern Sie, dass das Netzkabel scharfe Kanten oder Rohre berührt, insbesondere bei Hochspannungsnetzteilen.
- Verwenden Sie kein Klebeband, Gewindedraht, Anhängerkabel oder Satellitenverbindungskabel, da diese zu Überhitzung, Stromschlag oder Brand führen können.
- Installieren Sie keinen einphasigen Kondensator, da der installierte Wechselrichter seinen Wirkungsgrad verringern und Unfälle verursachen könnte.

Warnung:

- Die gesamte Verkabelung muss von einem zugelassenen Elektriker und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen durchgeführt werden.
- Schließen Sie den elektrischen Anschluss an die feste Verkabelung an.
- Alle vor Ort gekauften Komponenten und Elektrokonstruktionen müssen den geltenden Gesetzen entsprechen.

Warnung:

Der Draht muss ein mehradriges Kabel sein.

Warnung:

Verwenden Sie einen Schutzschalter, der alle Pole

mit einem Mindestabstand von 3 mm zwischen den einzelnen Kontaktpunkten trennt. In Kontaktflächen und Freiflächen unter Spannung vom Typ III.

Warnung:

Falls das Kabel defekt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, einem Kundendienstmitarbeiter oder qualifiziertem Personal ersetzt werden.

Vorsicht

Jede Ventilatorspule muss separat angeschlossen werden und die Benutzerschnittstelle muss im selben Raum platziert werden.

Warnung:

Falls die Blende nicht an der Ventilatorspule installiert ist, stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Stromquelle ausgeschaltet ist. Testen Sie nach der Installation den Betrieb und schalten Sie per Fernbedienung aus. Nicht sofort mit dem Unterbrecher ausschalten.

2.1 Empfehlungen zur Verwendung des R32-Kältemittelkreislaufs.

Warnung:

Das Kältemittel R32 in diesem Gerät ist brennbar.

Warnung:

- Das Kältemittel R32 ist ungiftig.
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Bewahren Sie dieses Gerät in einem gut belüfteten Raum auf.
- Um Schäden an der Maschine zu vermeiden, verwenden Sie sie nicht in der Nähe einer Funkenquelle.

Warnung:

- Falls mehrere Räume über ein erweiterbares System an dieses Gerät angeschlossen werden, stellen Sie bitte Folgendes sicher:
- Vergewissern Sie sich, dass keine Funkenquellen in Betrieb sind, wenn die Gebäudefläche kleiner als die A-Ebene (m²) ist.
- Es gibt keine zusätzlichen Komponenten in der Sanitärkonstruktion. Bei diesen Zubehörteilen kann es sich um versteckte Zündquellen handeln (z. B. heiße Oberflächen und elektrische Schalter mit Temperaturen von über 700 °C).
- Der Lufteinlass und -auslass ist über ein Rohr direkt mit einem einzelnen Raum verbunden.
- Nutzen Sie den Raum um die Grube nicht als Lufteinlass-/auslasskanal.

Hinweis

- Achten Sie auf die Vibrationen der Kältemittelleitung.

Vorsicht

- Verwenden Sie keine Funkenquellen, um Kältemittellecks zu erkennen oder zu prüfen.

Hinweis

- Kupferverbindungen und Dichtungen nicht wiederverwenden.

2.1.1 Anforderungen an den Installationsbereich

Warnung:

- Dieses Gerät enthält die Kältemittel R410A oder R32. Die Gesamtmenge an R32 im System darf die Spezifikationen für die kleinste Raumfläche nicht überschreiten. Bei Verwendung des Kältemittels R32 lesen Sie bitte die Installations- und Bedienungsanleitung für die Kondensatorschleife.

Hinweis

- Rohre sollten vor physischer Beschädigung geschützt werden.
- Bei der Verwendung des Kältemittels R410A muss die Mindestraumfläche nicht beachtet werden.

Benutzerbetrieb

3 Sicherheitshinweise für Benutzer

Befolgen Sie stets die nachfolgenden Sicherheitsrichtlinien und Vorschriften.

3.1 Übersicht

Warnung:

Falls Sie sich wegen der Funktionsweise des Geräts nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an den Installateur.

Warnung:

- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht oder unter sicherheitstechnischer Einweisung verwenden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

Warnung:

Zum Vermeiden von Stromschlägen oder Bränden:

- Putzen Sie die Maschine nicht direkt.
- Befeuchten Sie die Kühlwendel nicht.
- Benutzen Sie Elektrogeräte nicht mit nassen Händen.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf Elektrogeräte.

Vorsicht

- Stellen Sie keine Gegenstände oder Geräte auf das Elektrogerät.
- Setzen, kriechen oder stehen Sie nicht auf Elektrogeräten.

3.2 Sicherheitshinweise zur Nutzung

Warnung:

- Modifizieren, zerlegen, verschieben, installieren oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Eine unsachgemäße Demontage oder Installation kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.

- Sollte versehentlich Kältemittel R32 austreten, stellen Sie sicher, dass sich keine offenen Flammen in der Nähe befinden. Das Kältemittel selbst ist sicher, ungiftig und brennbar. Gelangt es jedoch versehentlich in einen Raum mit einer Feuerquelle wie einer Heizung, einem Ventilator, einem Herd, einem Gas usw., kann es giftige Gase erzeugen. Stellen Sie sicher, dass qualifiziertes Personal das Leck repariert oder abdichtet, bevor Sie fortfahren.

Warnung:

- Dieses Gerät enthält elektrische Teile und hohe Temperaturen. Falls Sie interne Komponenten überprüfen und justieren müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Warnung:

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass der Installateur das Gerät korrekt installiert hat.

Vorsicht

- Wenn Sie ein brennendes Gerät verwenden, sorgen Sie zur Vermeidung von Sauerstoffmangel für eine ausreichende Belüftung des Raumes.

Vorsicht

- Bei Nutzung eines rauchartigen Insektizids in einem Raum sollten Sie dieses System nicht einsetzen.

Warnung:

- Platzieren Sie keine Gegenstände unter der Kühlwendel und der Heizwendel, da dies zu einer Verstopfung der Maschine oder des Kühlsystems und damit zu Verstopfungen oder Wassertropfen führen kann, die darunter liegende Gegenstände beschädigen oder verschmutzen können.

Warnung:

- Stellen Sie keine brennbaren Sprühflaschen in der Nähe der Klimaanlage auf und verwenden Sie kein Spray in der Nähe der Klimaanlage, da dies einen Brand verursachen kann.

Vorsicht

- Es ist sehr gefährlich, das Gerät bei laufendem Ventilator zu überprüfen.
- Stellen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten sicher, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist.
- Stecken Sie keine Finger, Stöcke oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass, während der Lüfter mit hoher Geschwindigkeit dreht. Es könnte zu Verletzungen führen.

Warnung:

Falls eine Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie die Sicherung nicht durch eine Sicherung mit einem falschen Amperewert oder durch andere Drähte. Die Verwendung von Netzkabel oder Kupferdraht kann zu Geräteausfällen oder Bränden führen.

Warnung:

- Schalten Sie beim Reinigen des Luftfilters sowie der Lufteinlass- und -auslassgitter die Klimaanlage und alle Stromquellen aus. Andernfalls kann es zu Stromschlägen und Verletzungen kommen.

Warnung:

- Der Kältemittelkreislauf darf nicht durchstoßen oder verbrannt werden.
- Beschleunigen Sie den Prozess der Feststoffauflösung nicht durch andere Materialien oder Reinigungsmethoden als die vom Hersteller empfohlenen.
- Bitte beachten Sie, dass das Kältemittel im System nicht giftig ist.

Warnung:

- Das Kältemittel R32 in dem brennbaren Gerät ist sehr gering, aber es tritt normalerweise nicht aus. Falls das Kältemittel aus dem Raum entweicht und mit der brennenden Flamme der Heizung oder des Kochgeräts in Berührung kommt, kann es einen Brand oder giftige Gase verursachen.

Warnung:

- Schalten Sie alle brennbaren Heizgeräte aus, lüften Sie den Raum und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Benutzen Sie diese Maschine nicht, bis das Wartungspersonal bestätigt hat, dass das ausgelaufene Kältemittelteil repariert wurde.

Warnung:

- Der Sensor muss ausgetauscht werden, wenn der R32- Leckdetektor anzeigt, dass das Verfallsdatum überschritten ist. Die Lebensdauer beträgt 5 Jahre und diese Komponente muss ausgetauscht werden.

Warnung:

- Falls Sie das Kältemittel R32 verwenden, sollten Sie Geräte in einem Raum ohne ständige Funkenquellen lagern.

Warnung:

- Sollten Unregelmäßigkeiten (z. B. Brandgeruch) auftreten, unterbrechen Sie bitte den Betrieb und schalten Sie die Maschine aus.
- Der Betrieb der Maschine unter solchen Bedingungen kann zu Schäden, Stromschlägen oder Bränden führen. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

4 Über das System

Warnung:

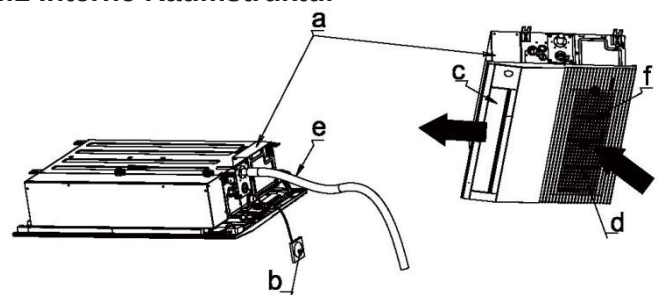
- Modifizieren, demontieren, bewegen, installieren oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Eine unsachgemäße Demontage oder Installation kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Sollte versehentlich Kältemittel R32 austreten, stellen Sie sicher, dass sich keine offenen Flammen in der Nähe befinden. Das Kältemittel ist sicher, ungiftig und brennbar. Gelangt es

jedoch versehentlich in einen Raum mit einer Feuerquelle wie einer Heizung, einem Ventilator, einem Herd, einem Gas usw., kann es giftige Gase erzeugen. Bitte lassen Sie das Leck von einer qualifizierten Person reparieren oder abdichten, bevor Sie fortfahren.

Vorsicht

- Dieses Gerät verfügt über elektrische Sicherheitsmaßnahmen, etwa einen Detektor für Kältemittellecks. Nach der Installation muss, außer bei kurzzeitigem Gebrauch, die Stromversorgung stets aufrechterhalten werden, um einen effizienten Betrieb der elektrischen Sicherheitsausrüstung zu gewährleisten.

4.1 Interne Raumstruktur



- a. Kondensationsspule
- b. Betriebsverbindungsausrüstung
- c. Abluftauslass
- d. Frischlufteinlass
- e. Abwasserablauf
- F. Lufteinlassgitter und Luftfilter

4.2 Weitere Funktionen

Spezifikationen der optionalen Ausrüstung können vom Benutzer und vom Installateur im Kundendienst ausgewählt werden.

Komponenten	Funktion	Anwendungshinweise	Standardoptionen oder Zusatzausstattung
UV-Lampe (Röhre für ultraviolette Strahlung)	Tötet Krankheitserreger in der Luft ab und reinigt die Luft	Kabel-Controller + Fernbedienung	Zubehör
Komponente: Bewegungsdetektorsensor	Steuern Sie die Richtung des Luftauslasses entsprechend der menschlichen Bewegung.	Elektrische Steuerung + Fernbedienung	Zubehör
R32-Detektor	Dieser Detektor wird für das R32-Kühlsystem verwendet und dient der effizienten Detektion eventueller Lecks.	Elektrische Steuerung	Zubehör

Vorsicht

Um die Lebensdauer des Geräts zu schützen, ist es verboten, Treiber auf dem R32-Detektor zu installieren. Das Diodenmaterial kann schmelzen oder das System beschädigen.

5. Kombinierbare Ausrüstung

Relevante Information

Kombinierbare Ausrüstung: Benutzer können eine Verbindung über eine Kabelsteuerung oder eine Fernbedienung herstellen; wählen Sie eine Option.

Vorsicht

Entfernen Sie nicht die Frontplatte und berühren Sie nicht die internen Komponenten des Controllers. Einige interne Teile können Risiken bergen oder Geräteprobleme verursachen.

Hinweis

Wenn der Controller verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit einem in einer milden Reinigungslösung angefeuchteten Tuch und wischen Sie ihn anschließend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Hinweis

Nähere Informationen zur Nutzung der gemeinsamen Ausrüstung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für Anschlussgeräte.

6. Betrieb

6.1 Über die Betriebsarten

Relevante Information

- Die Luftstromgeschwindigkeit kann sich automatisch an die Raumtemperatur anpassen oder der Ventilator stoppt sofort. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Wird die Stromquelle während des Betriebs ausgeschaltet, merkt sich der Spulenventilator dies als „Ausschaltzustand“. Das Gerät startet automatisch neu, wenn es wieder eingeschaltet wird.

Temperatureinstellungen

Sie können die Temperatur als Kühlmodus, Heizmodus und Automatikbetrieb einstellen.

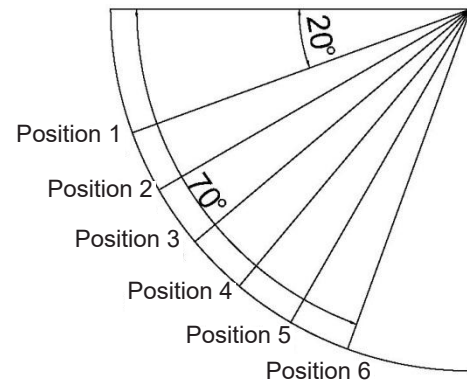
Hinweis

Übersteigt die Luftfeuchtigkeit 80 %, wird die Luftfruchtung automatisch angepasst, und der Regler kann sie nicht steuern, um zu verhindern, dass Kondenswasser oder Wassertropfen aus

dem Inneren des Maschinengehäuses austreten.

6.1.1 Einstellen der Luftstromausrichtung

Die Richtung des Luftstroms kann wie folgt eingestellt werden:



Position	Erläuterungen
Ausrichtung im Kühlmodus	Die Kühlmodus-Ausrichtung kann aus den Positionen 1-5 ausgewählt werden. Sie können eine der 5 festen Positionen oder Automatikbetrieb wählen.
Ausrichtung im Heizmodus	Die Heizmodus-Ausrichtung kann aus den Positionen 2-6 ausgewählt werden. Sie können zwei der 6 festen Positionen oder Automatikbetrieb wählen.

7. Wartung

7.1 Vorsichtsmaßnahmen bei der Wartung

Hinweis

- Die Wartung sollte von einem zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
- Die Wartung sollte mindestens einmal im Jahr durchgeführt werden.

Vorsicht

Stecken Sie keine Finger, Gegenstände oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass, wenn sich der Lüfter mit hoher Geschwindigkeit dreht, da dies zu Verletzungen führen kann.

Hinweis

- Bitte überprüfen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern bitten Sie das Wartungspersonal um Hilfe. Als Endbenutzer können Sie den Luftfilter, das Ansauggitter, die Abluftöffnung und die Außenverkleidung reinigen.

Warnung:

Falls eine Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie die Sicherung nicht durch eine Sicherung mit falschem Nennwert oder andere Drähte. Die Verwendung von Netzkabel oder Kupferdraht kann zu Geräteausfällen oder Bränden führen.

Vorsicht

Überprüfen Sie nach längerem Gebrauch, ob die Bodenbefestigung der heißen Trommel fest ist, um Schäden zu vermeiden, da sich sonst die Heizspirale bewegen und herunterfallen kann, was zu Schäden führen kann.

Hinweis

Reinigen Sie das Bedienfeld nicht mit Benzol, Verdünner, chemischen Reinigungsmitteln usw. Das Bedienfeld könnte sich sonst verfärben oder die Beschichtung könnte sich ablösen. Bei starker Verschmutzung tränken Sie ein Tuch mit einem neutralen Reinigungsmittel. Wringen Sie es gründlich aus, reinigen Sie das Bedienfeld und wischen Sie dieses anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

Warnung:

Seien Sie vorsichtig, falls Sie dabei in der Höhe auf Treppen arbeiten müssen.

7.2 Luftfilter, Gitter, Ansaugschlitz und Außenverkleidung reinigen

Vorsicht

Schalten Sie die Maschine jedes Mal aus, bevor Sie den Luftfilter, das Ansauggitter und die Außenverkleidung reinigen, um Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden.

7.2.1 Luftfilter und Ansauggitter reinigen

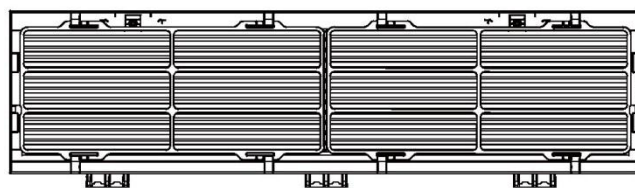
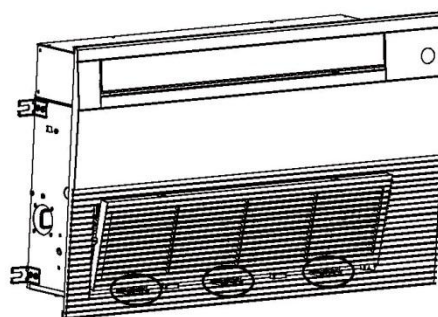
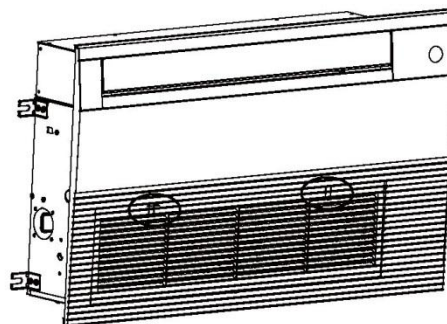
Reinigungsbedarf des Luftfilters:

- Allgemeine Grundsätze: Alle 6 Monate reinigen. Wenn die Raumluft stark verschmutzt ist, erhöhen Sie die Häufigkeit der Reinigung.
- Reinigen Sie den Luftfilter, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Wenn Sie den Schmutz nicht entfernen können, ersetzen Sie den Luftfilter.

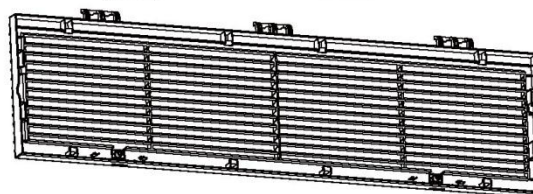
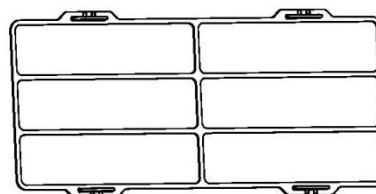
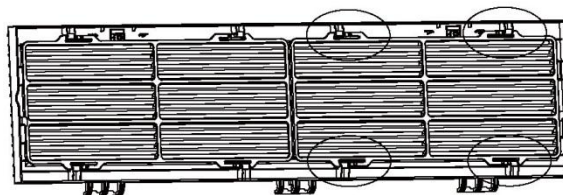
Hinweis

Verwenden Sie kein Wasser, das heißer als 50 °C ist, da dies zu Verfärbungen oder Verformungen führen kann.

1 Öffnen und entfernen Sie das Ansauggitter.

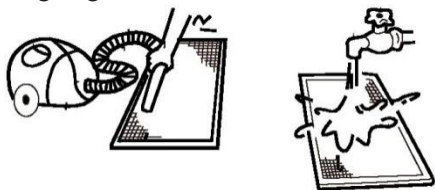


2 Entfernen Sie den Filter.



3 Reinigen Sie den Filter.

Führen Sie die Reinigung mit einem Staubsauger oder Wasser aus. Bei starker Verschmutzung des Luftfilter sollten Sie eine weiche Bürste und ein mildes Reinigungsmittel verwenden.



4 Reinigen Sie das Ansauggitter.

Mit einer weichen Bürste und Wasser oder einem milden Reinigungsmittel reinigen. Wenn das Ansauggitter stark verschmutzt ist, verwenden Sie einen normalen Küchenreiniger. Lassen Sie das Mittel 10 Minuten einwirken und spülen Sie es mit Wasser ab.

5 Trocknen Sie den Luftfilter und das Ansauggitter an einem schattigen Ort.

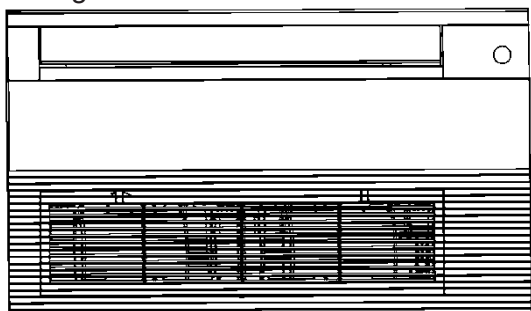
6 Setzen Sie den Luftfilter und das Ansauggitter wieder ein.

7 Schalten Sie das Gerät ein.

7.2.2 Reinigung des Luftauslasses und der Außenverkleidung.

Warnung:

Befeuchten Sie die Ventilatorspule nicht, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden.



Hinweis

- Mit einem weichen Tuch reinigen. Sollte der Schmutz schwer zu entfernen sein, verwenden Sie klares Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein Wasser, das heißer als 50 °C ist.
- Schrubben Sie beim Reinigen der Platte mit Wasser nicht zu stark.

7.3 Über das Kältemittel.

Dieses Produkt enthält Treibhausgase mit Fluor. Lassen Sie das Gas nicht in die Atmosphäre gelangen. Art des Kältemittels: R32 /R410a

Treibhauspotenzial (GWP): 675/2088

Hinweis

- Das Gesetz über fluoridierte Treibhausgase schreibt vor, dass die Menge des Kältemittels in einer Einheit nach Gewicht und CO₂-Äquivalent angegeben werden muss.
- Formel zur Berechnung des CO₂-Äquivalents: GWP des Kältemittels X Gesamtfüllung des

Kältemittels [Einheit: kg.]/1.000

Warnung:

Das Kältemittel R32 im Gerät ist ein brennbares Gas, das die Augen reizt. Das Kältemittel R410a ist ein nicht brennbares Gas.

Warnung:

Bitte lagern Sie das Gerät in einem Raum, in dem keine Funken erzeugenden Quellen im Dauerbetrieb vorhanden sind.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass im System keine Kältemittellecks vorhanden sind.

Warnung:

- Das Kältemittel R32 in der Maschine (sofern verwendet) ist ein brennbares Gas, das die Augen reizt. Normalerweise läuft es jedoch nicht aus. Falls das Kältemittel R32 in einem Raum austritt und mit der Flamme eines Ofens, einer Heizung oder einem Herd in Berührung kommt, kann es einen Brand verursachen oder ein gefährliches Gas erzeugen.
- Schalten Sie alle wärmeerzeugenden Geräte aus, lüften Sie den Raum und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Benutzen Sie das Gerät erst, wenn das Wartungspersonal bestätigt hat, dass die undichte Kältemittelkomponente repariert wurde.

8 Fehlerbehebung

Falls eine der folgenden Anomalien auftritt, befolgen Sie die unten aufgeführten Informationen und wenden Sie sich an ein nächstgelegenes Service-Center.

Warnung:

- Falls eine ungewöhnliche Situation auftritt (z. B. Brandgeruch usw.), unterbrechen Sie bitte den Betrieb und schalten Sie das Gerät aus.
- Die Verwendung des Geräts unter diesen Bedingungen kann zu Bruch, Stromschlag oder Brand führen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.

Fehler	Maßnahmen
Falls Sicherheitsvorrichtungen wie Sicherungen, Schutzschalter häufig auslösen oder Ein-/Ausschalter nicht funktionieren:	Schalten Sie den Hauptschalter der Maschine aus.
Falls die Maschine ungewöhnliche Geräusche verursacht	Beenden Sie Ihre Tätigkeit
Falls eine Warnanzeige erscheint ⚠	Benachrichtigen Sie den Techniker und geben Sie den Fehlercode an. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Benutzerdisplays.

Falls das System, abgesehen von den oben genannten Situationen, anderweitig nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Installateur und beschreiben Sie die Symptome und das vollständige Modell der Maschine (wenn möglich, geben Sie die Produktionsnummer an).

9 Standortwechsel und Präzisierung

9.1 Standortwechsel

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um Teile zu zerlegen und alle neuen Geräte zu installieren. Ein Standortwechsel erfordert professionelle technische Unterstützung. Benutzerbetrieb

10 Sicherheitsvorkehrungen

10.1 Übersicht

Falls Sie sich nicht sicher sind, wie die Maschine installiert oder verwendet wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Warnung:

Berühren Sie die Kältemittelleitung, die Wasserleitung oder die internen Rohre nicht sofort während und nach dem Betrieb, da sie überhitzt oder überkühlt sein könnten; warten Sie bitte, bis die Temperatur wieder normal ist. Bitte tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn das Berühren notwendig ist.

Warnung:

Der Einbau ungeeigneter Geräte oder Komponenten kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen, Funken, Bränden oder anderen Schäden führen. Verwenden Sie ausschließlich von Haier hergestelltes oder autorisiertes Zubehör und Betriebsmittel.

Warnung:

Bitte tragen Sie bei der Installation, Wartung oder Reparatur des Systems persönliche Schutzausrüstung (Schutzhandschuhe, Brille usw.).

Warnung:

Kleine Tiere, die elektrische Komponenten berühren, können zu Fehlfunktionen, Rauchentwicklung oder Bränden führen. Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um zu verhindern, dass sich kleine Tiere in der Maschine verstecken.

10.2 Einbaulage

- Stellen Sie sicher, dass rund um die Maschine ausreichend Platz für Wartung und Luftzirkulation vorhanden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Installationsposition dem Gewicht und den Vibrationen der Maschine standhält.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine horizontal aufgestellt ist.

Installieren Sie dieses Gerät nicht an den folgenden Orten:

- In explosionsgefährdeten Bereichen.
- In der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Wellen aussenden. Elektromagnetische Wellen können das Steuerungssystem stören und zu Geräteausfällen führen.
- Orte mit Brandgefahr aufgrund von Gaslecks (z. B. Verdünner oder Benzindämpfe), Kohlefasern und brennbarem Staub.
- Bereiche, die korrosiven Gasen (z. B. Schwefelsäuregas) ausgesetzt sind. Korrosion von Kupferrohren oder -komponenten kann zu Kältemittellecks führen.

10.3 Kältemittel

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die Installation der Kältemittelleitungen den europäischen EN378-Standards entspricht.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die Rohre und Anschlüsse nicht deformiert werden.

Warnung:

Setzen Sie das Gerät während des Tests nicht über den Standarddruck hinaus (wie auf dem Etikett des Elektrogeräts angegeben) unter Druck.

Warnung:

Seien Sie vorsichtig, wenn ein Kältemittelleck auftritt. Lüften Sie sofort, falls Kältemittel austritt.

- Eine zu hohe Kältemittelkonzentration in einem geschlossenen Raum kann zu Sauerstoffmangel führen.
- Kältemittel R410A oder R32: Wenn das Kältemittelgas mit Feuer in Berührung kommt, können giftige Gase entstehen.

Hinweis

Vergewissern Sie sich nach dem Anschluss aller Rohre, dass keine Gaslecks vorhanden sind. Verwenden Sie Stickstoff, um eventuelle Lecks zu erkennen.

Warnung:

- Stellen Sie sicher, dass sich kein Sauerstoff im System befindet. Füllen Sie das Kältemittel erst nach der Lecksuche und nach dem Absaugen auf.
- Mögliche Gefahren: Während des Betriebs in den Kompressor eindringender Sauerstoff kann Verbrennungen und Kompressorexlosionen verursachen.
- Falls ein Nachfüllen erforderlich ist, richten Sie sich bitte nach den Angaben auf dem Etikett an der Maschine, wo Art und Menge des Kältemittels angegeben sind.
- Die Maschine ist ab Werk mit Kältemittel vorgefüllt. Einige Systeme benötigen je nach Größe und Länge der Rohre möglicherweise zusätzliches Kältemittel.
- Verwenden Sie nur Werkzeuge, die mit dem Kältemitteltyp des Systems kompatibel sind, um die Druckfestigkeit des Systems sicherzustellen und das Eindringen von Fremdkörpern in das System zu verhindern.
- Öffnen Sie den Kältemittelzylinder langsam.
- Befüllen Sie ihn mit flüssigem Kältemittel. Gasbildung kann zu Fehlfunktionen des Systems führen.

Vorsicht

- Sobald die Kältemittelbefüllung abgeschlossen oder gestoppt ist, schließen Sie sofort das Ventil der Kältemittelflasche. Wird das Ventil nicht sofort geschlossen, kann der Restdruck die Ausgabe zusätzlichen Kältemittels bewirken.
- Mögliche Gefahren: Verwendung der falschen Kältemittelmenge.

10.4 Elektrizität

Gefahr: Brandgefahr durch elektrische Kurzschlüsse.

- Bitte schalten Sie alle Lichtschalter aus, bevor Sie die Abdeckung des Schaltkastens entfernen, Kabel anschließen oder elektrische Komponenten berühren.
- Trennen Sie vor jeder Reparatur den Netzstecker für mehr als 1 Minute und messen Sie die elektrische Spannung am Kondensator des Hauptstromkreises oder an den Anschlüssen des Geräts. Die elektrische Spannung sollte weniger als 50 V DC betragen, bevor elektrische Komponenten berührt werden. Die genauen Klemmenpositionen entnehmen Sie bitte dem Schaltplan.
- Berühren Sie elektrische Bauteile nicht mit nassen Händen.

Warnung:

- Verwenden Sie nur roten Kupferdraht.
- Stellen Sie sicher, dass die Installation der Feldverkabelung den geltenden Gesetzen entspricht.
- Alle bauseitigen Installationen müssen gemäß dem mit dem Produkt gelieferten Schaltplan erfolgen.
- Klemmen Sie den mitgelieferten Draht nicht ein und stellen Sie sicher, dass der Draht keine Rohre oder scharfen Kanten berührt. Stellen Sie sicher, dass keine äußere Kraft auf die Klemmenanschlüsse einwirkt.
- Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel installiert ist. Eine unvollständige Erdungsverbindung kann zu einem Stromschlag führen.
- Stellen Sie sicher, dass ein eigener Stromkreis verwendet wird. Teilen Sie den Strom nicht mit anderen Geräten.
- Stellen Sie sicher, dass die erforderliche Sicherung oder der Unterbrecher installiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Blitzschutzeinrichtungen installiert sind. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes.

Vorsicht

- Bei Anschluss an eine Stromquelle: Schließen Sie zuerst das Erdungskabel und dann die Stromunterstützung an.
- Beim Trennen von einer Stromquelle: Trennen Sie zuerst das stromführende Kabel und dann das Erdungskabel.

Benachrichtigung

Vorsichtsmaßnahmen beim Verlegen von Kabeln:

- Schließen Sie keine Kabel unterschiedlicher Dicke an das Kabelanschlussfeld an. (Ein lockerer Draht kann zu einer ungewöhnlich intensiven Erwärmung führen.)
- Verwenden Sie bei der Verkabelung das angegebene Netzkabel und schließen Sie es fest an, um zu verhindern, dass externe Kräfte auf das Anschlussfeld einwirken.
- Halten Sie beim Verlegen von Kabeln einen Abstand von mindestens 1 Meter zu Fernseh- oder Radiogeräten ein. Um Störungen durch endlose Funkwellen zu verhindern, reicht ein Abstand von 1 Meter möglicherweise nicht aus.

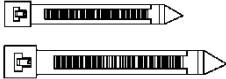
Warnung:

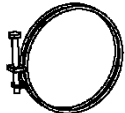
- Stellen Sie nach Abschluss der Elektroarbeiten sicher, dass alle Abdeckungen geschlossen sind, bevor Sie das Gerät starten.

11 Das Gehäuse der Klimaanlage

11.1 Kondensator-Lüftereinheit.

11.1.1 Komponenten vom Kondensatorlüfter entfernen.

Name	a. Metallclip	b. Kabelbinder
Anzahl	2 Teile	10 Teile
Erscheinungsbild		

Name	c. Neigung des Isolierabschnitts.	d. Metallklammer für weiches Abflussrohr
Anzahl	2 Teile	1 Teil
Erscheinungsbild		

Name	e. Weiches Abflussrohr und Isolierfolie	g. Installations- und Bedienungsanleitung für Ventilatorspule
Anzahl	1 Teil	
Erscheinungsbild		

Name	f. Bedienfeldschraube
Anzahl	4 Teile
Erscheinungsbild	

a. Metallclip

b. Kabelbinder

c. Isolierfolie (Groß: für Gasrohr, Klein: für Flüssigkeitsrohr)

d. Schraube (Entfernen Sie zunächst die Schrauben aus dem Sockel des Zusatzgeräts und verwenden Sie dann diese Schrauben, um den Karton für die Installation am Innengerät zu befestigen.)

e. Metallklammer für das weiche Abflussrohr

f. Weiches Abflussrohr und Isolierfolie

g. Installations- und Bedienungsanleitung für das Innengerät

12 Installation der Ventilatorspulen-Einheit

12.1 Vorbereitung für den Installationsort

Warnung:

- Lagern Sie die Ausrüstung in einem Raum, der frei von ständigen Funkenquellen ist
- Vermeiden Sie die Installation des Geräts in Umgebungen mit einer großen Menge organischer Lösungsmittel (z. B. Tinte und Cyclosiloxan).

12.1.1 Angaben zum Installationsort für die Ventilatorspule

Relevante Information

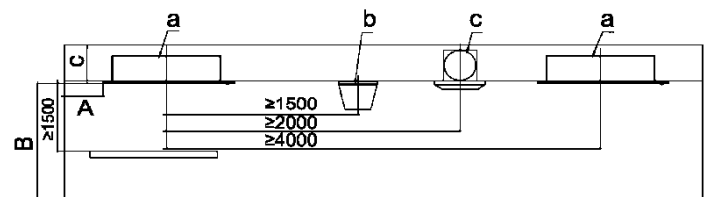
Geräuschpegel unter 55 dB (A)

Vorsicht

Bezogen auf die Ventilatorspule und die Heizspule, ist dieses elektrische Gerät für den Einsatz in kleineren gewerblichen und industriellen Umgebungen geeignet

Abstand

Berücksichtigen Sie die folgenden Spezifikationen:



A Siehe „Abstand von oben zur Wand“

B Abstand von oben bis zum Boden: Je nach Montageort maximaler Abstand zum Boden 3,5 Meter

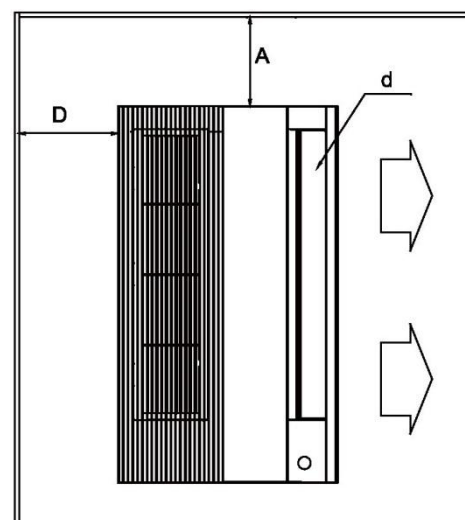
C ≥ 200 mm

a. Ventilatorspulen-Einheit

b. Spotlight (im Bild abgebildete Deckenleuchte, fokussiertes Licht funktioniert ebenfalls)

c. Ventilator

Abstand von oben zur Wand:



(Informationen zum Luftausstoß und zur Luftstromrichtung finden Sie unter „6.2.3 Einstellen der Luftstromrichtung“).

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Angaben zur Mindestflächenabdeckung

Warnung:

Die Beladung des gesamten Systems mit dem Kältemittel R32 darf den angegebenen Grenzwert für den oberen Bereich nicht überschreiten. Die technischen Daten der Ventilatorspule finden Sie im Installationshandbuch und im Benutzerhandbuch des Heizregisters.

12.2 Installation der Ventilatorspulen-Einheit

12.2.1 Installation und Nutzung zusätzlicher Funktionen

Vorsicht

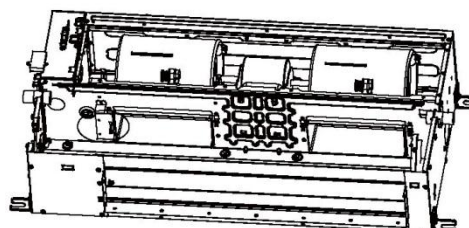
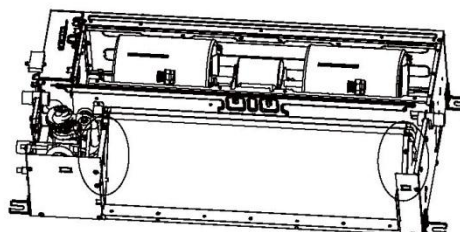
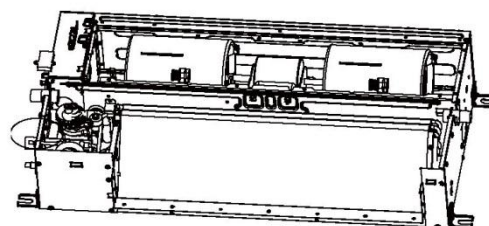
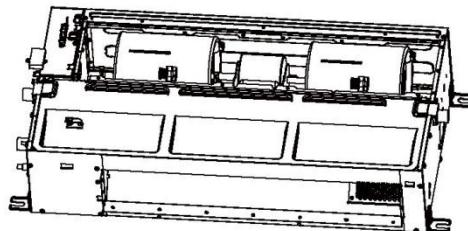
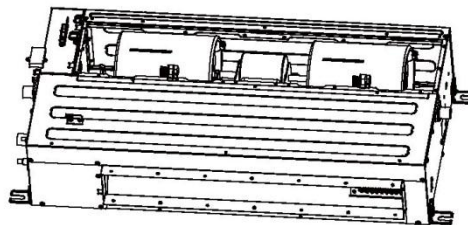
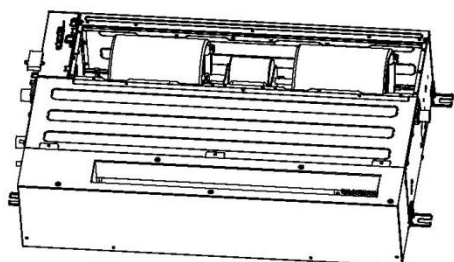
Überprüfen Sie, ob der CN39-Anschluss angeschlossen ist, bevor Sie die UV-Sterilisationsfunktion anwenden.

1 Installationsmethode:

1) Demontageschritte der Ventilatorspule

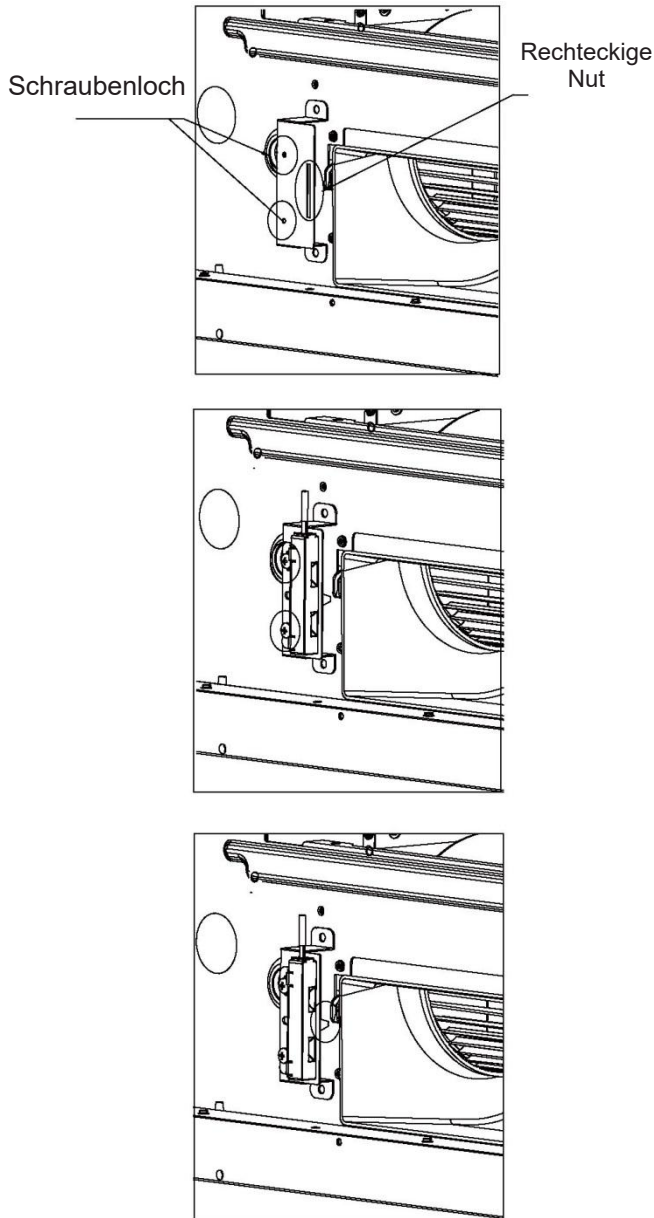
Installieren Sie den UVC-Lampenhalter auf dem Metallblech, das den Motor hält. Demontieren Sie Teile des Geräts entsprechend der Abbildung, bis der UV-Lampen-Montagehalter vollständig freigelegt ist:

- Entfernen Sie die Luftgebläse
- Entfernen Sie die Abflussabdeckung
- Entfernen Sie die Abtropfschale
- Entfernen Sie das Metallblech neben des Gas-Flüssigkeitsbarriere
- Entfernen Sie die Schrauben auf beiden Seiten der Inneneinheit
- Entfernen Sie das Verdampferpaneel, und Sie sehen das UV-Lampenpaneel und die UV-Lampenbaugruppe.



2) Schritte zur Installation der UV-Lampenkomponenten:

Am UV-Lampenhalter befinden sich zwei Schraubenlöcher und eine rechteckige Nut. Setzen Sie den erhöhten Teil der UV-Lampe in die rechteckige Nut ein und befestigen Sie ihn mit zwei Schrauben.



3) Schließen Sie das UV-Lampenkabel an den „CN39“-Anschluss der Platine an. Der Stecker und das UV-Lampenkabel befinden sich im elektrischen Schaltkasten.

4) Bauen Sie das Gerät in umgekehrter Reihenfolge wie in Schritt 1 zusammen.

2. Verwendungsmethode:

Sie können die UV-Licht-Gesundheitsfunktion mit der folgenden Methode nutzen:

Hinweis

Die UV-Lampenfunktion und die Luftanschlussfunktion befinden sich am selben PCB-Anschluss CN39. Die Luftanschlussfunktion dient zur Anregung der Entlüftungsvorrichtung.

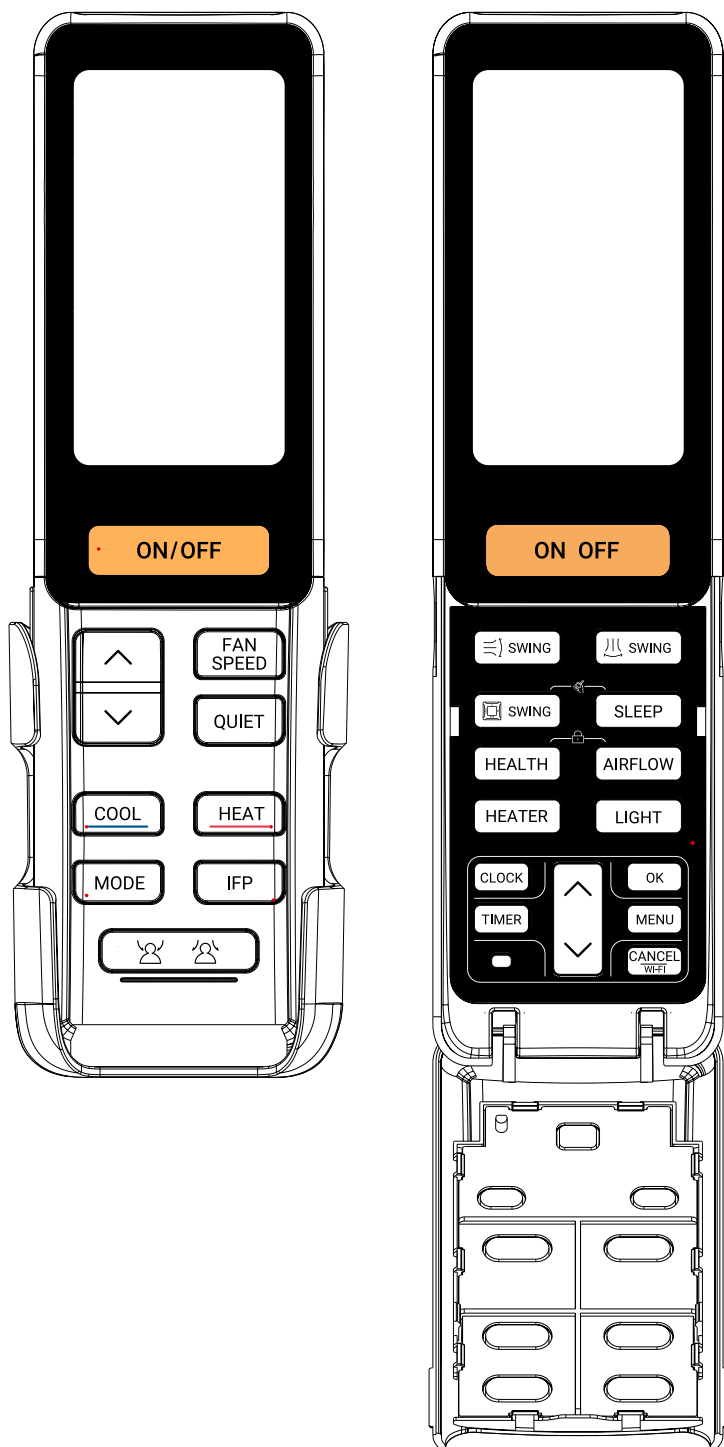
Wenn R32-Kältemittel austritt und R32-Kältemittel verwendet wird, das mit dem Entlüftungsgerät an den CN39-Anschluss angeschlossen ist, kann die UV-Sterilisationsfunktion nicht verwendet werden.

BETRIEBSANLEITUNG FÜR DIE FERNBEDIENUNG

Außenansicht der Fernbedienung

Funktionsbeschreibung der Fernbedienung

Diese Fernbedienung ist eine allgemeine Fernbedienung.
Die Fernbedienung und einige Funktionen sind abhängig vom jeweiligen Modell.



Funktionsbeschreibung

1. EIN/AUS-Taste:

Einschalten der Geräte: Drücken Sie die Taste **ON/OFF**, um die Geräte einzuschalten.

Hinweis: Der Standard-Betriebsmodus beim Start ist AUTO und zeigt den Modus vor dem Ausschalten an.

Drücken Sie die Taste **ON/OFF** erneut, um das Gerät auszuschalten.

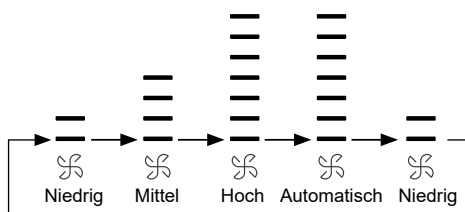
2. Temperatur +/- Taste:

(1) Diese Taste ist im FAN-Modus nicht aktivierbar;

(2) Drücken Sie die Taste einmal, um die Temperatur um 0,5°C zu erhöhen oder zu senken; halten Sie die Taste gedrückt, um die Temperatur schnell zu ändern.

3. Taste FAN SPEED:

Drücken Sie die Taste **FAN SPEED**. Der Zyklusablauf ist wie folgt:



4. QUIET

Drücken Sie die Taste **QUIET**. Auf dem Bildschirm der Fernbedienung wird „QUIET“ (LEISE) angezeigt. Die Gebläsegeschwindigkeit in der Funktion „Leise“ ist eine automatische Gebläsegeschwindigkeit. Die spezifische Gebläsegeschwindigkeit in der Funktion „Automatisch“ hängt dagegen vom Innengerät ab.

Hinweis: Diese Funktion ist nur bei den Modi „COOL“ (KÜHLEN) und „HEAT“ (HEIZEN) aktivierbar.

5. KÜHLEN / HEIZEN

Drücken Sie die Tasten **COOL** und **HEAT**, um die Modi COOL und HEAT auszuführen.

6. MODUS

Drücken Sie mehrmals die Taste **MODE**. Der Zyklusablauf ist wie folgt: -> -> -> -> -> .

7. IFP/

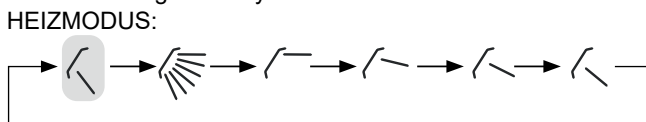
(1) Drücken Sie die Taste **IFP**, es wird „IFP“ angezeigt. Die IFP-Funktion ist eingestellt. Drücken Sie die Taste **IFP** erneut, um die Einstellung zu beenden.

(2) Drücken Sie die Taste . Die Anzeige steht für „Folgen“: Drücken Sie erneut, die Anzeige steht für „Ausweichen“. Drücken Sie die Taste ein drittes Mal, um diese Funktion zu deaktivieren.

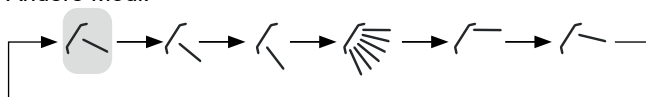
(3) Der Luftstromwinkel passt sich automatisch an den Standort der Personen an. Gleichzeitig verschwinden und .

8. **Auf- und Abwärtsschwenkwinkel**

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, zeigt die Fernbedienung einen Zyklus an:



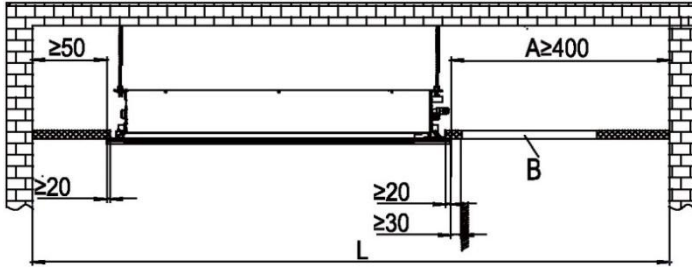
Andere Modi:



12.2.2 Installationsanleitung für die Ventilationsspule:

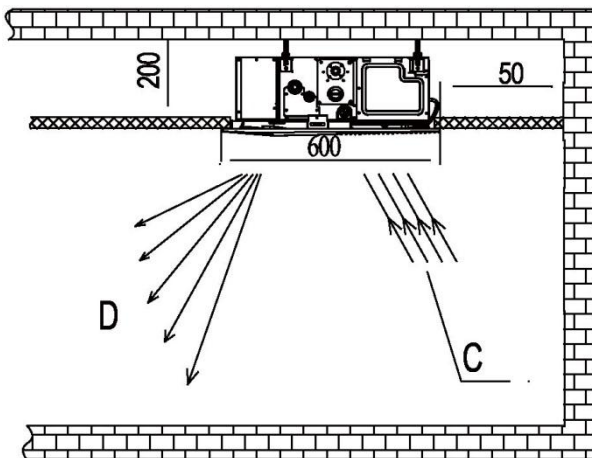
Installationspositionierung:

Halten Sie bei der Installation der Ventilationsspule den folgenden empfohlenen Abstand ein:



Maße Einbaulage (mm)

Modell	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

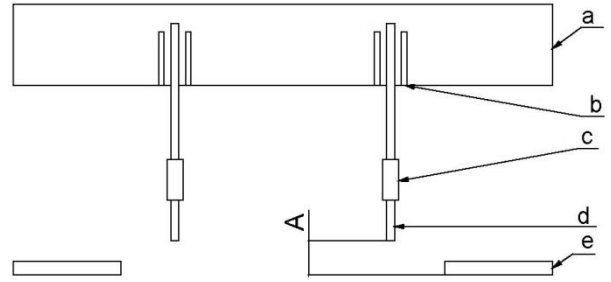


- A. Wartungsposition
- B. Hafenwartungsposition
- C. Lufterinlassschlitz
- D. Luftauslassschlitz – Im Luftauslassschlitz dürfen sich keine Hindernisse befinden.

Stärke der Deckenhalterung

Prüfen Sie, ob die Decke stabil genug ist, um das Gewicht des Geräts zu tragen. Wenn es schwach klingt, verstärken Sie die Deckenstärke vor der Installation. Bei vorhandenen Decken sollte ein Anker verwendet werden.

Verwenden Sie für neue Decken ein Einbauzubehör, einen Einbauanker oder andere mitgelieferte Komponenten.

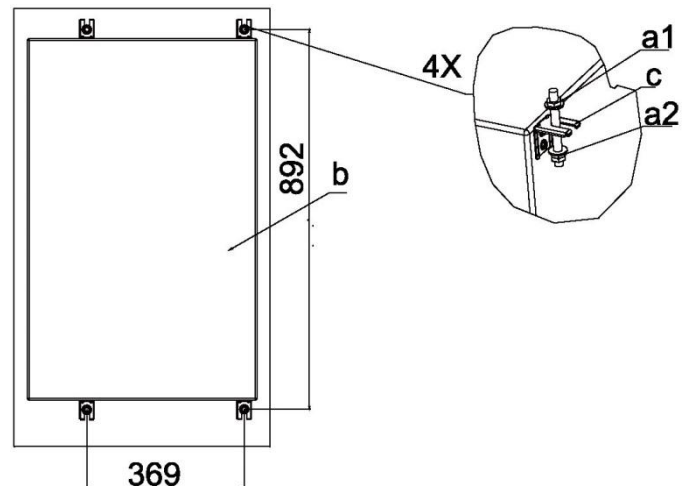


A 50-100mm

- a. Deckenpaneel
- b. Halterung
- c. Lange Schraube oder Bolzen
- d. Hängeschraube
- e. Abgehängte Decke

Hängeschraube

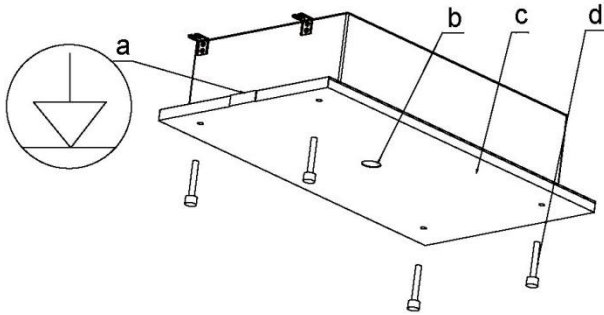
Verwenden Sie zur Montage vibrationsgedämpfte Gewindeeinsätze M8-M10. Befestigen Sie die Hängebeine fest in den Gewindeeinsätzen, indem Sie eine Mutter und eine Unterlegscheibe oben und unten an der Hängehalterung verwenden.



- a1. Schraube (nicht im Lieferumfang enthalten)
- a2. Senkkopfschraube (nicht im Lieferumfang enthalten)
- b. Trägerplatte (nicht im Lieferumfang enthalten)
- c. Aufhängebeine (am Gerät fixiert)

Montageschablone (oben auf dem Produkt)

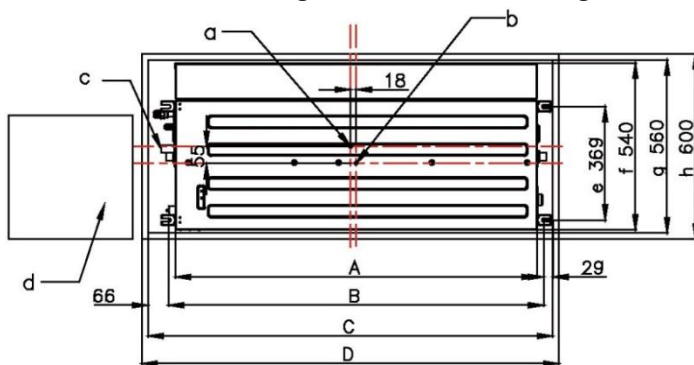
Benutzen Sie die Schablone, um die korrekte horizontale Ausrichtung zu bestimmen. Die Schablone enthält die erforderlichen Abmessungen und Größen. Die Schablone kann am Gerät befestigt werden.



- a. Mitte des Geräts
- B. Mitte der Deckenöffnung
- C. Installationsvorlage (oben auf der Produktverpackung)
- D. Schraube (Zubehör)

Decke und Gerät öffnen

- Stellen Sie sicher, dass die Deckenöffnung innerhalb des folgenden Bereichs liegt:



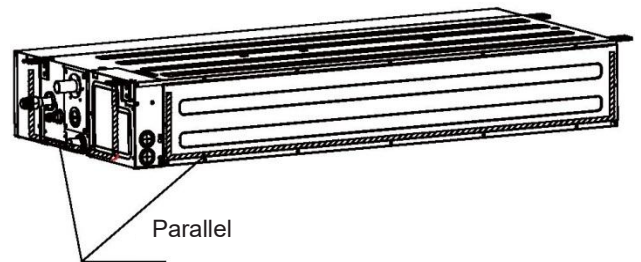
- a. Mitte der Deckenöffnung
- b. Mitte der 4 Gewindeeinsätze
- c. Abflussrohr
- d. Wartungsanschluss
- e. Abstand zwischen 2 Gewindeeinsätzen
- f. Breite des Geräts
- g. Breite der Deckenöffnung
- h. Breite der Dekorplatte

- A. Gerät
- B. Abstand zwischen 2 Gewindeeinsätzen
- C. Dekorplatte

Modell	A	B	C	D
AB25S2SA1FA		982	988	1028
AB25S2SA1FA(H)				
AB35S2SA1FA				
AB35S2SA1FA(H)				
AB50S2SA1FA	1170	1213	1308	1348
AB50S2SA1FA(H)				
AB71S2SA1FA				
AB71S2SA1FA(H)				

Level

Stellen Sie mittels Wasserwaage oder einem mit Wasser gefüllten Vinylschlauch sicher, dass das Gerät an allen vier Ecken eben ist.

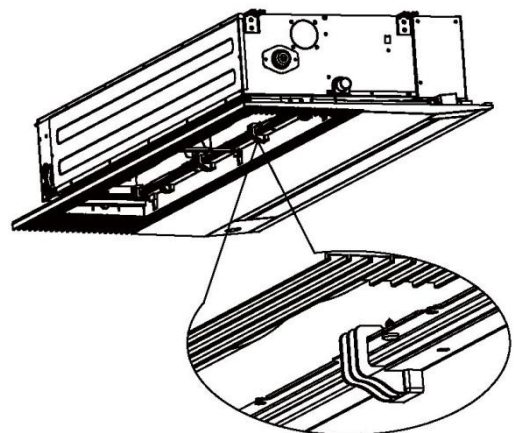


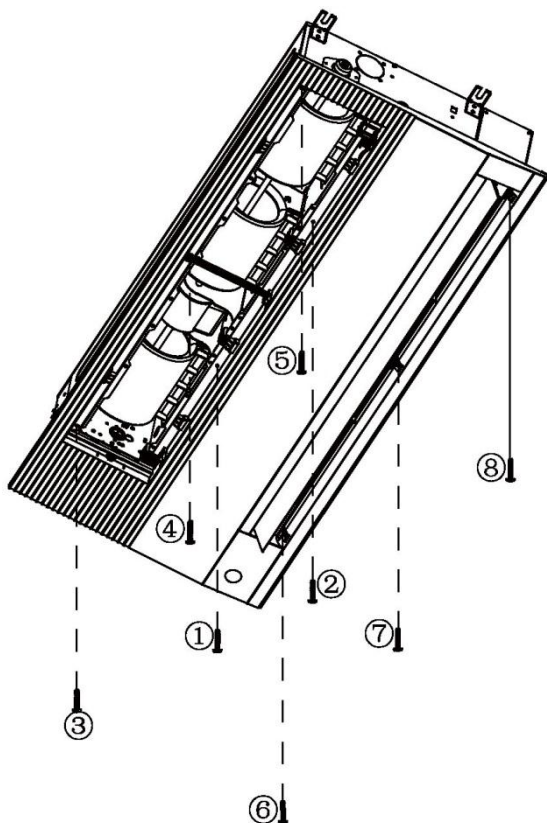
Warnung:

Installieren Sie das Gerät nicht geneigt.

Dekorplatte

Installieren Sie nach jeder Installation des Geräts die Dekorplatte, das Abflussrohr, das Kältemittelrohr sowie die elektrischen Anschlüsse und das Netzkabel. Einzelheiten zur Installation des Abflussrohrs, des Kältemittelrohrs und des Netzkabels finden Sie in den Abschnitten 12.2.3, 13 und 14.





① - ⑧: M4-Schrauben, 19 Stück (zur Montage)

Installationsmethode

- Öffnen Sie das Luftgitter und setzen Sie es ein.
- An der Modellplatte fixieren.
- Passen Sie die Position der Platte leicht an und ziehen Sie die Schrauben 1 und 2 fest.
- Schrauben 3, 4, 5 festziehen.
- Öffnen Sie die Schwenkplatte und legen Sie die Schraubenschlösser frei. Ziehen Sie die Schrauben an den Positionen 6, 7, 8 fest.
- Verbinden Sie den Anschluss des Displays und des Schrittmotors auf dem Panel mit dem Anschluss des Netzkabels auf der Platine.
- Installieren Sie das Luftgitter.

Hinweis

Stellen Sie nach der Installation der Dekorplatte sicher, dass kein Spalt zwischen dem Gerät und der Dekorplatte vorhanden ist, da Lücken zu Luftzirkulation und Kondensation führen können.

12.2.3 Installationsanleitung für Abflussrohre

Stellen Sie sicher, dass die Entwässerung ordnungsgemäß abgedichtet ist.

- Allgemeine Praxen
- Anschließen des Abflussrohrs an das interne Gerät.
- Überprüfung des Wasserdurchflusses

Allgemeine Empfehlungen

Rohrlänge

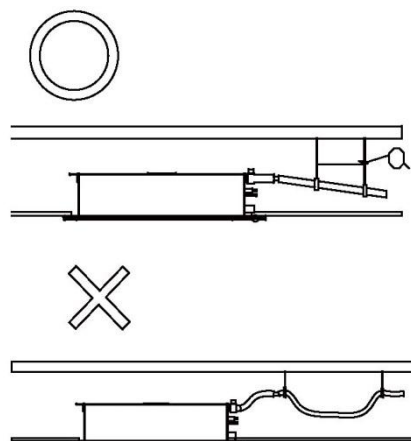
Verlegen Sie das Abflussrohr mit angemessenem Gefälle.

Größe der Rohre

Die Größe des Rohrs sollte dem Anschlussrohr entsprechen oder größer sein (Innendurchmesser angegeben mit 25 mm und Außendurchmesser mit 32 mm).

Rohrgefälle

Stellen Sie sicher, dass das Abflussrohr nach unten geneigt ist (z. B. 1/100 Gefälle), um zu verhindern, dass Luft im Rohr eingeschlossen wird. Verwenden Sie die Stützstangen wie dargestellt.



a. Stützstangen

X Nicht erlaubt

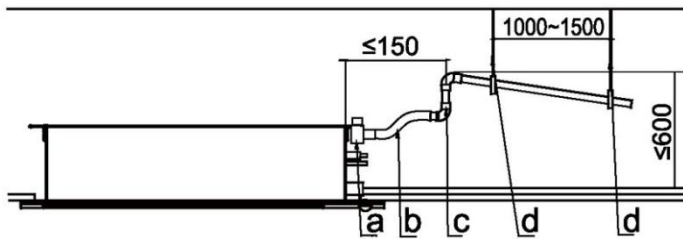
O Nicht hängen

Abdichtung

Um ein Auslaufen zu verhindern, sollten alle Abflussrohre isoliert sein.

Erweitertes Abflussrohr

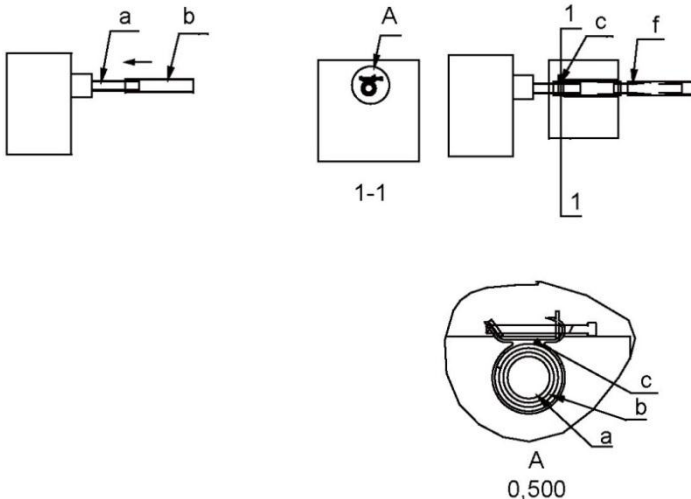
Wenn es zur Aufrechterhaltung des Gefälles erforderlich ist, können Sie ein verlängertes Abflussrohr installieren.



- a Metallkabelbinder (optionales Zubehör)
- b Ablaufrohr (optionales Zubehör, Innendurchmesser 24 mm.)
- c Verlängertes Abflussrohr (nicht im Lieferumfang enthalten)
- d Stützstange (nicht im Lieferumfang enthalten)

Hinweis

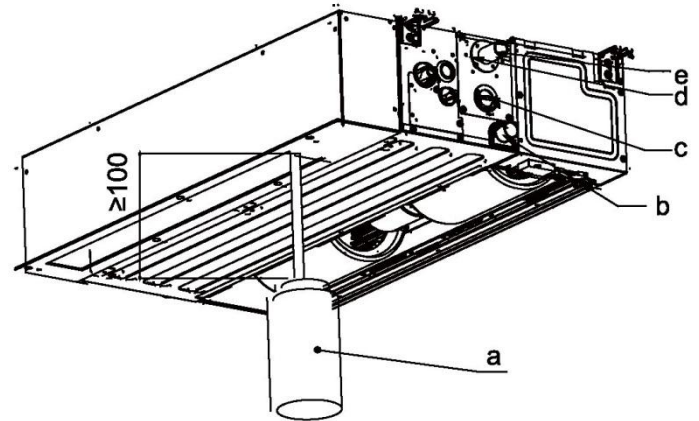
- Eine unsachgemäße Installation der Abflussleitung kann je nach Installation und Umgebung zu Wasserrückstau und Schäden führen.
- 1 Schieben Sie das Abwasserrohr so weit wie möglich über den Abwasseranschlusspunkt.
 - 2 Ziehen Sie die Metallklemme fest an.
 - 3 Überprüfung auf Wasserlecks (siehe „Prüfen auf Wasserlecks“).
 - 4 Schließen Sie das Abflussrohr an den Abflussauslass an.



- a Anschließen des Abflussrohrs (an der Maschine befestigt)
- b Ablaufrohr (optionales Zubehör)
- c Metallklammerbefestigung (optionales Zubehör)
- d Abflussrohr (nicht im Lieferumfang enthalten)

Überprüfen Sie den Wasserdurchfluss
Sobald die Systeminstallation abgeschlossen ist:

- 1 Starten Sie den Kühlbetrieb.
- 2 Etwa 1.000 ml langsam einfüllen. Gehen Sie zum Lüftungskanal und prüfen Sie, ob Risse vorhanden sind.



- a. Originaler Wasserbehälter
- b. Service-Ablaufkammer (mit Gummistopfen) – verwenden Sie diese Kammer, um Wasser aus der Wasserwanne abzulassen.
- c. *Wasserablaufposition
- d Anschlusspunkt für Abwasserrohr
- e Abflussauslass

13 Rohrinstallation

13.1 Vorbereiten der Kältemittelleitung

13.1.1 Anforderungen an Kältemittelleitungen

Vorsicht

Installieren Sie das Rohr gemäß den in „Rohrinstallation 13“ angegebenen Richtlinien und verwenden Sie nur bestimmte Anschlüsse (z. B. Messinganschlüsse + Ventil), die der neuesten Version der ISO14903- Standards entsprechen.

Hinweis

- Rohre und Komponenten mit anderen Drücken müssen mit den Kältemitteln kompatibel sein. Verwenden Sie korrosionsbeständige Rohre und schließen Sie sie an Kupferrohr-Kältemittelanschlüsse an.
- Die Fremdkörper in der Rohrleitung (einschließlich Herstellungöle) müssen ≤30mg/10m betragen.

Durchmesser der Kältemittelleitung

Für den Anschluss des Kühlpulenrohrs werden folgende Rohrdurchmesser empfohlen:

Modell	Rohrdurchmesser	
	Flüssigkeitsrohr	Gasauslassrohr
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

In Bezug auf die Kältemittelleitung

Für Verbindungen kann phosphordesoxidiertes Kupfer verwendet werden. Verwenden Sie Bördelanschlüsse, insbesondere für weiche Temperaturen.

Mittlere Durchmessergrößen	Härtegrad	Dicke(t) (a)
6,35 mm (1/4")	Weich (O)	≥ 0,8 mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Je nach den geltenden Gesetzen und dem maximalen Betriebsdruck des Geräts (siehe "PS High" auf dem Etikett des Geräts) kann ein dickeres Rohr erforderlich sein.

13.1.2 Kältemittelrohrisolierung

Als Dämmmaterial Polyethylenschaum verwenden:

Seine Wärmetransferrate liegt zwischen 0,041 und 0,052 W/m³ (0,035 bis 0,045 kcal/m³), und seine hitzebeständige Temperatur übersteigt nicht 120°C.

Isolationsstärke gegen Hitze

Außenkante des Rohres	Innenkante der Wärmedämmung	Dicke der Wärmedämmung
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Bei einer Temperatur über 30°C und einer Luftfeuchtigkeit

über 80 % sollte die Dicke des Dämmmaterials mindestens 20 mm betragen, um Kondensation auf der Oberfläche zu verhindern

13.2 Kältemittelleitungen anschließen

Warnung: Achten Sie auf das Geräusch brennender Flammen.

13.2.1 Anschweißen der Kältemittelleitung an die Spule

Vorsicht

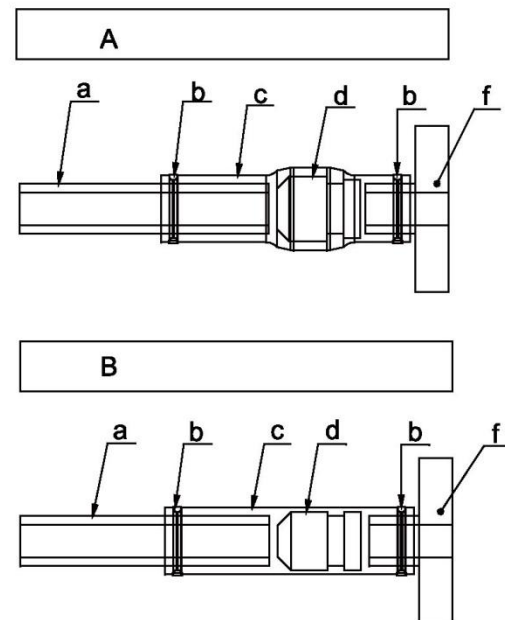
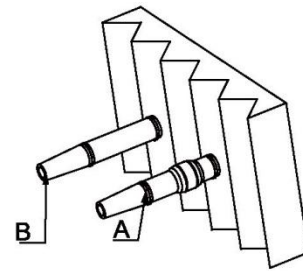
Installieren Sie die Kältemittelleitungen oder -komponenten an einer Stelle, an der sie nicht mit Substanzen in Berührung kommen, die Korrosion verursachen können, es sei denn, die

Komponenten bestehen aus korrosionsbeständigen Materialien.

Warnung:

Das Kältemittel R32 im Gerät ist leicht entzündlich.

- Rohrlänge. Verlegen Sie die Kältemittelleitung bergauf.
- Bördelanschluss: Verbinden Sie die Kältemittelleitung über einen Bördelanschluss mit dem Gerät.
- Wärmeisolierung: Isolieren Sie die Kältemittelleitung zur Spule wie folgt.



A. Gasleitung

B. Flüssigkeitsrohr

a: Isolierung (muss selbst vorbereitet werden)

b. Binder (Zubehör)

c. Isolierhülle: groß für Gasrohre, klein für Flüssigkeitsrohre

d. Bördelmutter

F. Gerät

1. Die Fugennut der Dämmung umdrehen

2. An der Basis des Geräts befestigen

3. Ziehen Sie den Kabelbinder an der äußeren Dämmschicht fest.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass alle Kältemittelleitungen isoliert sind. Rohre ohne Isolierung können zur Kondensation führen.

14 Installation der elektrischen Anlage

Warnung: Vorsicht vor Stromschlägen.

Warnung:

Verwenden Sie für den Anschluss an die Stromquelle immer ein mehradriges Kabel.

Warnung:

Verwenden Sie einen Unterbrecher, um jeden Stromkreis zu unterbrechen. Achten Sie dabei auf einen Abstand von mindestens 3 mm zwischen den Kontaktpunkten, so dass bei einem Stromstoß über Typ 3 vollständig unterbrochen wird.

Warnung:

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

14.1 Anschluss des Netzkabels an die Ventilatorspule.

Hinweis

Befolgen Sie den Schaltplan (liegt dem Gerät bei und befindet sich in der Serviceabdeckung).

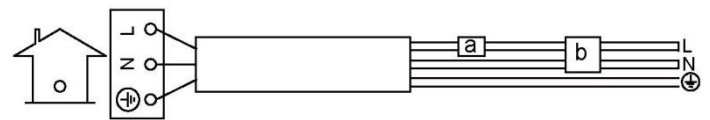
- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung die Befestigung der Serviceabdeckung nicht behindert.
- Es ist wichtig, die Stromquelle und die Signalübertragungskabel zu trennen, um elektrische Störungen zu vermeiden. Der Abstand zwischen den beiden Kabeln sollte mindestens 50 mm betragen.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die Strom- und Signalkabel getrennt sind. Signalkabel und Stromquellenkabel können ineinandergreifen, sollten aber nicht parallel sein.

1. Entfernen Sie die Serviceabdeckung.
2. Benutzerschnittstellenkabel: Führen Sie das Kabel durch den Rahmen, verbinden Sie das Kabel mit der Anschlussplatine (Symbole A, B, C) und befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern.
3. Signalkabel: Führen Sie das Kabel durch den Rahmen, verbinden Sie das Kabel mit der Anschlussplatine (stellen Sie sicher, dass die Symbole p, Q mit den Symbolen auf dem externen Gerät übereinstimmen) und sichern Sie das Kabel, indem Sie es umwickeln.
4. Stromkabel: Führen Sie das Kabel durch den

Rahmen und verbinden Sie das Kabel mit der Anschlussplatine (L, N, Erdungskabel).



a. Leistungsschalter

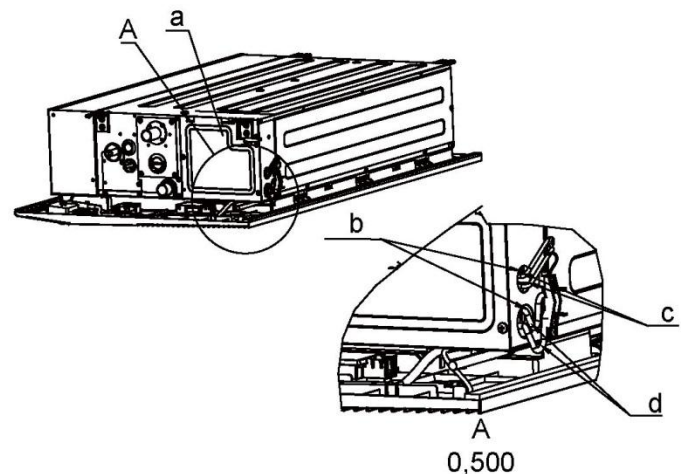
b. Fehlerstromschutzschalter (FI)

Verwenden Sie eine kleine versiegelte Verschraubung (Feldstromquelle).

Und wickeln Sie das Kabel ein, um zu verhindern, dass Wasser in das Gerät eindringt.

6. Verschließen Sie alle Lücken mit einem versiegelten Material (Feldstromquelle), um zu verhindern, dass kleine Tiere in das System gelangen.

7. Bringen Sie die Serviceabdeckung wieder an.



a. Serviceabdeckung

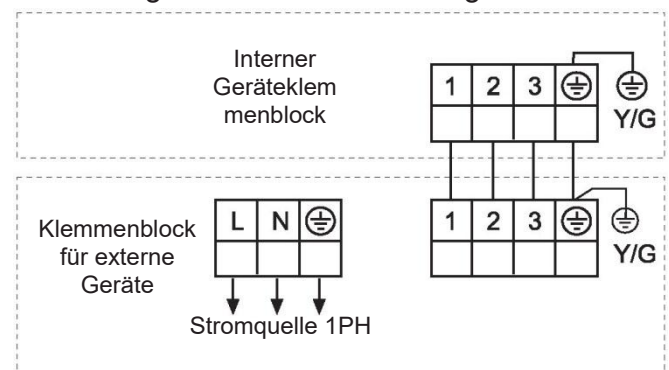
b. Kabelzugangsloch

c. Schnittstellen- und Signalkabelanschluss

d. Stromkabelanschluss

Anschließen der Stromquelle intern und extern

Schließen Sie das Netzkabel so an das Innengerät an, dass es über die Stromversorgungsklemme des Außengeräts mit Strom versorgt wird.



15 Testen

15.1 Inspektionsliste vor der Lieferung

Überprüfen Sie nach der Installation des Geräts die folgenden Punkte. Wenn alles überprüft wurde, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.

Anzahl der LED-Blitze auf dem PCB (Leiterplatte)		Digitale Anzeige des Infrarot-Signal empfängers	Versagen (Ausfall)	Mögliche Ursachen:
LED6	LED1			
0	1	E1	Ausfall des Umgebungstemperatursensors in der Schirmeinheit:	Der Sensor ist nicht angeschlossen, beschädigt, falsch positioniert oder der Stromkreis ist kurzgeschlossen.
0	2	E2	Ausfall des Rohrtemperatursensors in der Baldachineinheit:	Der Sensor ist nicht angeschlossen, beschädigt, falsch positioniert oder der Stromkreis ist kurzgeschlossen.
0	7	E7	Anormale Kommunikation zwischen der Schirmeinheit und der Außeneinheit:	Verbindungsfehler oder das Stromkabel ist nicht angeschlossen oder die Adresseinstellungen der Baldachineinheit sind falsch oder elektrische Störungen oder die Platine ist defekt.
0	8	E8	Ungewöhnliche Kommunikation in der Schirmsteuerkabeleinheit:	Verbindungsfehler oder das Stromkabel des Controllers ist beschädigt oder die Platine ist defekt.
0	12	E10	Fehlfunktion des Entwässerungssystems:	Der Pumpenmotor fehlt oder ist falsch positioniert, oder der Schwimmerschalter ist verrutscht oder falsch positioniert, oder der Bypass-Stromkreis ist defekt.
0	13	C1	Signal, das den Nullpunkt überschreitet, ist falsch:	Fehler bei der Erkennung des Signals, das den Nullpunkt überschreitet.
0	14	E14	Anomalie im Gleichstrom-Lüftermotor im Schirm:	Der DC-Lüftermotor ist abgeklemmt oder der DC-Lüfter fällt aus oder der Stromkreis fällt aus.
0	11	E11	Austritt von R32-Kältemittel:	Austritt von R32- Kältemittel:
0	19	E19	Der R32- Detektor verhält sich abnormal.	Der Detektor fehlt oder ist beschädigt.
3	5	E15	Ausfall des Außengeräts	Überprüfen Sie die Benachrichtigung der Zentraleinheit
6	1	F41	Systemdruckschalter	Überprüfen Sie den Systemdruck

Hinweis:

Die Benachrichtigung der Zentraleinheit kann weiterhin auf Fehler im Schirm hinweisen. So überprüfen Sie: Wenn der Fehlercode der Zentraleinheit M (DEZIMAL) ist, zeigt das Display der Schirmeinheit bei der Konvertierung einen Hexadezimalcode „M + 20“ (DEZIMAL) an. Wenn der Fehlercode der Zentraleinheit beispielsweise 2 ist, blinkt auf dem Display der Schirmeinheit der Fehlercode 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ wandeln Sie die Dezimalzahl 22 in eine Hexadezimalzahl um, um 16 zu erhalten).

Weitere Einzelheiten zum Ausfall der Zentraleinheitsbenachrichtigung finden Sie in der Fehlerbehebungstabelle für die Zentraleinheitsbenachrichtigung.

Bei YR-E17A blinkt bei einem Kommunikationsfehler zwischen der Leiterplatte und dem Drahtcontroller 07 auf der Hauptschnittstellenanzeige anstelle der Prüfschnittstellenanzeige.

15.2 Funktionsprüfung

In Zusammenhang stehende Informationen

- Führen Sie den Test gemäß den Anweisungen im Handbuch für externe Geräte durch.
- Der Betriebstest ist erst abgeschlossen, wenn auf der Benutzeroberfläche oder dem Display 7 der Heizregistereinheit keine abnormalen Codes angezeigt werden.

Hinweis

Bevor Sie die Kühlwendel mit Strom versorgen, verwenden Sie ein 500-V-Stromversorgung Megaohmmeter zum Testen des Widerstands zwischen der Stromversorgung L , N und der Erdungsklemme. Überprüfen Sie anhand dieses Tests, ob der Widerstand 1 MΩ überschreitet oder nicht. Liegt der Wert unter 1 MΩ, versorgen Sie die Kühlwendel nicht mit Strom.

16 Werte einstellen

16.1 Feldeinstellung

Passen Sie die Feldeinstellungen unten an, damit sie mit den tatsächlichen Installationseinstellungen und Benutzeranforderungen übereinstimmen.

In Zusammenhang stehende Informationen

Die folgenden Einstellungen können nur bei Verwendung eines kabelgebundenen Controllers verwendet werden.

Wenn Sie eine andere Schnittstelle verwenden, lesen Sie bitte das Installationshandbuch oder das Servicehandbuch für die Benutzeroberfläche.

Betriebstest

Checkliste für Testverfahren

1. Lüfter der Spuleneinheit

- Überprüfen Sie, ob jede Taste auf der Fernbedienung funktioniert oder nicht.
- Leuchtet jede Glühbirne normal?
- Funktioniert die Luftstromrichtungslamelle ordnungsgemäß?
- Ist der Wasserabfluss normal?

2. Heizspule

- Treten während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auf?
- Stören der Lärm, die Luft oder der Wasserabfluss des Geräts die Nachbarn?
- Liegt ein Gasaustritt vor?

Kundenberatung

Erklären Sie dem Kunden Folgendes gemäß der Betriebsanleitung:

- (1) Starten und Stoppen, Umschalten, Temperaturregelung, Verwendung des Timers, Umschalten der Luftstromrichtung und andere Fernbedienungsfunktionen.
- (2) So entfernen und reinigen Sie den Luftfilter und verwenden die Lüftungsschlitze der Klimaanlage.
- (3) Stellen Sie dem Kunden die Betriebs- und Installationshandbücher zur Verfügung.

Betriebstest

Beobachtungen

Das Gerät kann sich unter bestimmten Bedingungen automatisch einschalten. Wenn es eingeschaltet ist, stellen Sie sicher, dass Sie es ordnungsgemäß herunterfahren, bevor Sie es ausschalten.

- Dieses Gerät verfügt über eine automatische Systemneustartfunktion nach einem Stromausfall.

1. Vor Beginn des Betriebstests (Heizbetrieb)

Stellen Sie sicher, dass der Leistungsschalter (Hauptschalter) des Geräts seit mehr als 12 Stunden eingeschaltet ist, um das Gerät vor der Verwendung zu konditionieren.

2. Betriebstest

- Betreiben Sie das Gerät etwa 30 Minuten lang ununterbrochen. Beobachten Sie folgende Bedingungen:
- Überwachen Sie den Druckabfall an der Rückschlagklappe des Serviceventils der Gasleitung.
- Der Abgasdruck in der Zuleitung des Kompressors kehrt nicht mehr in den Normalbereich zurück.
- Messen Sie die Temperaturdifferenz zwischen der Rückluft und der Zuluft des Innengeräts.

Bedienung

Wi-Fi

• Die Systemarchitektur



• Die Anwendungsumgebung

Smart-Mobiltelefon und WLAN-Router sind nötig, und der WLAN-Router muss eine Verbindung mit dem Internet herstellen können.

Die Anforderungen am iOS- oder Android-System der Smart-Mobiltelefon:



iOS-system

Die Unterstützung für iOS 9.0 oder höher ist nötig



Android-System

Die Unterstützung für Android 5.0 oder höher ist nötig

• Konfigurationsmethode

Scannen Sie den folgenden QR-Code, um die App „hOn“ herunterzuladen. Weitere Download-Optionen: Bitte suchen Sie die App „hOn“ nach auf:



- App Store (iOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Registrieren Sie sich nach dem Herunterladen der App, schließen Sie die Klimaanlage an und nutzen Sie „hOn“, um Ihr Gerät zu verwalten. Weitere Informationen zum Registrieren, Anschließen des Geräts und zu anderen Operationen finden Sie im HILFEBEREICH in der APP.

HEALTH -Betrieb (diese funktion ist nicht verfügbar für einige modelle)

Drücken Sie die Taste HEALTH und die Fernbedienung wird  anzeigen, dann ist die Ruhe-Funktion gestartet.

Drücken Sie diese HEALTH-Taste erneut, dann wird die Ruhe-Funktion abgebrochen. UV-Sterilisationsfunktion: Es verwendet das C-Band mit dem effektivsten Sterilisationseffekt bei ultravioletter Strahlung, um schädliche Mikroorganismen wie Bakterien in der Luft mit bemerkenswerter Wirkung zu entfernen und die Luft gesund zu machen.

Beachtung:

1. Es wird empfohlen, die UV-Sterilisationsfunktion an einem Tag 1-2 Stunden lang einzuschalten. Eine längere Zeit beeinträchtigt die Lebensdauer der UV-Lampe.
2. Schauen Sie nicht direkt auf die UV-Lampe und berühren Sie sie nicht mit der Hand, wenn die Sterilisationsfunktion aktiviert ist. Bitte schalten Sie die Sterilisationsfunktion aus, bevor Sie das Bedienfeld öffnen.
3. Wenn die Sterilisationsfunktion aktiviert ist, kann in der Nähe des Klimaanlageinlasses blaues Licht erscheinen.
4. Nur wenn der interne Lüfter startet und die Integritätsfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die UV-Lampe auf.
5. Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung oder der Kabelfernbedienung nach, wie Sie die Einstellungen vornehmen.



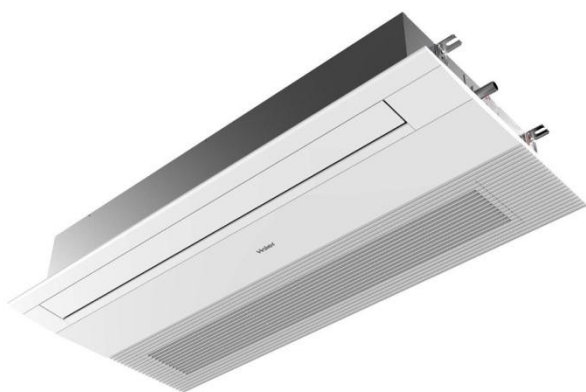
Haier

Anschrift: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone,
Qingdao 266555, Shandong, China

Kontakt: TEL +86-532-88936943 FAX +86-532-8893-6999

Website: www.haier.com

MANUAL DE OPERAÇÃO E MANUAL DO UTILIZADOR AR CONDICIONADO DE 1 VIA DE ENCASTRAR NO TETO



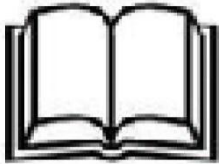
AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

ÍNDICE

1 Documento	3
2 Instruções de segurança específicas para os instaladores	4
3 Indicações de segurança para os utilizadores	6
4 Sobre o sistema	7
5 Equipamento da junta	8
6 Operação	8
7 Manutenção	8
8 Resolução de avarias	10
9 Deslocação e clarificação	11
10 Precauções de segurança.....	11
11 Caixa do ar condicionado.....	13
12 Instalação da unidade da bobina da ventoinha	13
13 Instalação do tubo	21
14 Instalação do sistema elétrico	23
15 Teste	24
16 Definir valores	25

Este ar condicionado só deve ser instalado e reparado por um especialista.
 Leia o manual minuciosamente antes da instalação.
 Conserve o manual em segurança para consulta futura.



	Leia este manual de instalação antes de instalar o produto.		Este produto contém o refrigerante R32.
	Leia este manual de serviço antes de reparar ou de realizar a manutenção do produto.		Leia este manual antes de utilizar o produto.

Conserve o manual num local facilmente acessível.

Aviso

- Não acelere a descongelação ou a limpeza, exceto conforme sugerido pelo instrutor.
- O ar condicionado deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição contínuas (ex. chamas abertas, aparelhos que funcionem a gás ou aparelhos elétricos que se encontrem, nesse momento, em funcionamento).
- Não fure nem queime-o.
- Tenha cuidado com os refrigerantes que podem não encontrar-se devidamente etiquetados.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser reparado por um técnico competente para evitar potenciais perigos.
- Mantenha o manual num local facilmente acessível.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoa com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com escassez de experiência e de conhecimento caso tenham a devida supervisão ou instrução relativa à utilização do eletrodoméstico de forma segura.
- A ligação elétrica deve ser a adequada para o aparelho elétrico instalado e segura de instalar.
- Deve instalar um disjuntor para prevenir curtos-circuitos. O disjuntor deve ter um interruptor de polo com espaçamento de contacto de, pelo menos, 3 mm. O cabo de alimentação deve passar pelo disjuntor.
- Assegure que a ligação dos cabos é realizada por um profissional segundo as normas corretas.
- Assegure que a ligação elétrica é correta e segura.
- Instale um disjuntor para prevenir curtos-circuitos.
- Quando instala, desloca ou realiza a manutenção, não utilize quaisquer refrigerantes escorregadios além do R32 especificado para a bobina de aquecimento. A utilização de refrigerantes escorregadios pode provocar avarias ou danos no equipamento e pode ser prejudicial, incluindo possíveis danos no corpo humano.
- As juntas mecânicas utilizadas em edifícios tem de cumprir com a ISSO 14903. Quando as juntas mecânicas são reutilizadas no interior de edifícios, as peças à prova de fugas têm de ser substituídas. Quando as ligações de junta alargada são reutilizadas no interior de edifícios, as peças alargadas têm de ser sempre retocadas. De cada vez que as ligações da junta alargada forem reutilizadas no edifício, as partes alargadas têm de ser refeitas.
- Este equipamento destina-se a ser utilizado por especialistas ou por quem tenha recebido a formação devida pelo comércio, indústria ou agricultura ou uso comercial onde não pode ser utilizado por profissionais.
- Durante a manutenção ou quando substitui peças do equipamento, o equipamento tem de ser desligado.

Aviso

- Não utilize soldadura em tubos ou noutras peças que contenham refrigerante com ligas que derretem a baixa temperatura, tais como liga chumbo-estanho com bismuto.
- Quando utiliza refrigerantes inflamáveis, todos os ares condicionados têm de ser enchidos com refrigerantes do fabricante ou enchidos no local, conforme recomendado pelo fabricante.
- As ligações por brasagem, soldadura ou mecânicas têm de ser realizadas antes de abrir a válvula para deixar o refrigerante fluir pelo sistema. Deve haver uma válvula de vácuo para sugar o ar para fora dos tubos de ligação e/ou peças que ainda não foram enchidas com o refrigerante.
- Os tubos do refrigerante têm de ser protegidos ou cobertos para prevenir danos.
- Pressão de funcionamento máxima: 4,3 MPa.
- Quando liga a bobina da ventoinha e a bobina do condensador, considere a pressão máxima.
- O refrigerante para a bobina da ventoinha e da bobina do condensador é o R32. Utilize refrigerante do mesmo tipo.
- Os ares condicionados do tipo dividido cumprem com as normas internacionais com um nível sonoro ponderado A de mais de 70 decibéis.
- Para a instalação do tubo, utilize o tubo o mais curto possível.
- As especificações do refrigerante cumprem com as leis e com os regulamentos de cada país.
- A gestão, instalação, limpeza, manutenção e armazenamento devem seguir as normas definidas nos artigos seguintes.
- Aviso: não deve haver quaisquer obstruções que impeçam o fluxo do ar na entrada de ar e nas saídas de exaustão.
- Cuidado: para manutenção, siga as instruções neste manual de utilizador.

Gestão de ares condicionados antigos:



Caso o seu produto ar condicionado esteja assinalado com este símbolo, isto significa que os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser misturados com os resíduos domésticos gerais. Não desmonte componentes do sistema, incluindo os componentes do sistema do ar condicionado.

A gestão do refrigerante e da água requer que os funcionários de instalação qualificados implementem os requisitos de cada divisão e os materiais montados. Para produtos que podem ser reutilizados, contacte a agência relevante para assegurar a separação adequada segundo as normas, de forma que não haja quaisquer impactos ambientais. Para as pilhas na lanterna, retire-as do comando remoto e entregue-as segundo os procedimentos padrão para a eliminação segura de químicos.

Informação importante relativa a todos os refrigerantes.

Gás de efeito estufa fluoreto especificado no Protocolo de Quioto.	
R32	1= kg
	2= kg
	1+2= kg
	A
	B
	C
	D
	F
	E

Este produto contém gases de efeito estufa fluoretados especificados no Protocolo de Quioto. Não o liberte para a atmosfera.

Tipo de refrigerante: R32 GWP 675

GWP = Potencial de Aquecimento Global

Utilize tinta permanente que não esvanece. Escreva esta informação na etiqueta do refrigerante do produto.

1. Carga de refrigerante de fábrica
2. A quantidade adicional de refrigerante carregada no terreno
- 1+2. A carga de refrigerante total na etiqueta de carga do refrigerante fornecida com o produto. A etiqueta enchida deve ser colada na proximidade da porta de carregamento do produto (ex. no interior da tampa da válvula de retenção)

A. Gases de efeito estufa fluoretados cobertos pelo Protocolo de Quioto

B. Carga de refrigerante de fábrica do produto: consulte a placa de identificação da unidade

C. A quantidade de refrigerante adicional carregada no terreno

D. Carga total de refrigerante

E. Unidade de exterior

F. Cilindro do refrigerante e tubo para carregamento

⚠ Aviso

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoal com qualificações semelhantes para precaver potenciais perigos. Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança. Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento caso estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreenda os perigos associados. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. Os eletrodomésticos não se destinam a ser manuseados através de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado. Mantenha o eletrodoméstico e o seu cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade.

Precauções

Antes de descartar um ar condicionado antigo que vá deixar de ser utilizado, certifique-se de que este não está a funcionar e de está seguro. Desligue o ar condicionado para evitar o risco de aprisionamento de crianças. Deve ser notado que o sistema de ar condicionado contém refrigerantes, os quais requerem eliminação especializada de resíduos. Contacte o seu centro de eliminação de resíduos local para a eliminação adequada de um ar condicionado antigo e contacte a sua autoridade local ou o seu revendedor caso tenha qualquer dúvida. Assegure-se de que a tubagem do seu ar condicionado não se danifica antes de ser recolhido pelo centro de eliminação de resíduos relevante e contribua para a consciência ambiente insistindo num método de eliminação adequado e não poluente.

Eliminação da embalagem do seu novo ar condicionado. Todos os materiais da embalagem do seu novo ar condicionado podem ser eliminados sem quaisquer perigos para o ambiente.

As caixas de cartão podem ser dobradas ou cortadas em pedaços mais pequenos e entregues a um serviço de eliminação de resíduos de papel. O saco da embalagem feito de polietileno e espuma de polietileno contém hidrocarboneto fluorocrídrico.

Todos estes materiais valiosos podem ser levados para um centro de recolha de resíduos e utilizados novamente após a reciclagem adequada!

Consulte as suas autoridades locais para o nome e morada dos centros de recolha de materiais de resíduos e serviços de eliminação de papel mais próximos da sua casa.

Descrições e avisos de segurança

Antes de ligar o aparelho, leia as descrições relevantes no manual em detalhe. O fabricante não assume a responsabilidade por quaisquer danos que possam surgir devido ao não cumprimento das seguintes instruções.

- Os ares condicionados danificados não devem ser utilizados.
- A utilização do ar condicionado deve seguir estritamente as descrições relacionadas com o manual do utilizador.
- A instalação deve ser realizada por profissionais. Não o instale sozinho.
- Por segurança, o ar condicionado tem de ser instalado segundo as normas necessárias.
- Lembre-se sempre de desligar o ar condicionado antes de grelha de entrada. Agarre sempre firmemente pela ficha e puxe-a diretamente da tomada.
- Toda a manutenção elétrica deve ser conduzida por um eletricista certificado. A manutenção ineficiente pode representar um perigo para o utilizador.
- Não danifique nenhuma parte do ar condicionado que transporte o refrigerante furando ou perfurando os tubos do ar condicionado com artigos afiados ou pontiagudos, esmagando ou torcendo quaisquer tubos ou raspando os revestimentos das superfícies. Caso o refrigerante brote e entre em contacto com os olhos, isto pode resultar em lesões oculares graves.
- Não obstrua nem cubra a grelha de ventilação do ar condicionado. Não coloque os dedos ou quaisquer outros objetos na entrada/saída e na lâmina oscilante.

- Não permita que as crianças brinquem com o ar condicionado. Em caso algum as crianças devem ter permissão para sentar-se na unidade de exterior. Quando a unidade de interior estiver ligada, o PCB testará se o motor de oscilação está OK e, de seguida, o motor da ventoinha arrancará. Por conseguinte, terá de aguardar alguns segundos.
- No modo arrefecimento, as abas oscilarão automaticamente para uma posição fixa para a anticondensação.
- Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento, a não ser que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o eletrodoméstico.

Especificações

O circuito refrigerante é à prova de fuga. Para todos os modelos neste manual, o método de desligar todos os polos deve ser aplicado na fonte de alimentação. Estes meios para desligar têm de ser incorporados na cablagem fixa.

Arrefecimento	Temperatura interior	máximo DB/WB mínimo DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Temperatura exterior	máximo DB/WB mínimo DB/WB	43/26°C -20°C
Aquecimento	Temperatura interior	máximo DB/WB mínimo DB/WB	27°C 15°C
	Temperatura exterior	máximo DB/WB mínimo DB/WB	24/18°C -15°C

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este tem de ser substituído pelo fabricante, pelo representante de serviço ou por pessoas com qualificação semelhante para prevenir potenciais perigos. Se o fusível na placa PC estiver danificado, substitua-o por um da categoria T 5 A /250 VCA. O método de ligação deve cumprir com as práticas de ligações de fios padrão locais. As pilhas usadas devem ser eliminadas em conformidade. A altura de instalação das unidades de interior não deve ser superior a 2,5 metros. A instalação do disjuntor e do interruptor devem ser selecionadas onde o utilizador possa manusear facilmente.

1. O cabo de ligação deve ser:

H05RN-F 4G 2,5 mm²

Todos os cabos devem ser certificados segundo as normas internacionais. Se o cabo de ligação for desligado durante a instalação, deve ser assegurado que as extremidades do cabo cortado são aterradas.

2. Por motivos de segurança, o eletrodoméstico deve ser reparado e instalado por um técnico qualificado numa área com telhado a uma altura que não exceda os 2,5 metros.

1 Documento

1.1 Versão do documento

Grupo-alvo

Instalador e utilizador final

Informação relacionada

- Equipamento adequado para o refrigerante R410A ou o refrigerante R32
- O R32 é um refrigerante de baixa inflamabilidade enquanto o refrigerante R410A não é inflamável.

Informação relacionada

Equipamento para uso comercial

Aviso

- Assegure que a instalação, a reparação, a manutenção, as modificações e os materiais estão em conformidade com os regulamentos do documentos e leis relevantes e realizadas apenas por pessoal qualificado.

1.2 Glossário

Distribuidor

Distribuidor que vende o produto

Instalador licenciado

Especialista técnico com qualificações na instalação do produto

Utilizador

Proprietário do produto e/ou operador do produto

Leis aplicáveis

Ordens, leis, regulamentos e/ou normas relativas relacionadas com o produto ou com secções específicas, sejam estas europeias, nacionais ou a nível local.

Instalação e manual do utilizador

Manual do utilizador para uma aplicação ou produto específico, que explica como instalar, configurar, conservar e manusear.

Diversos

As etiquetas, manuais, documentos de dados e

equipamento de instalação que vêm com o produto devem ser instalados segundo as indicações no manual de instalação e de utilizador.

Acessórios

Equipamento fabricado ou certificado pela Haier que pode ser utilizado com o produto consoante as indicações no manual de instalação e de utilizador ou nos documentos anexos.

2 Instruções de segurança específicas para os instaladores

Siga sempre as recomendações e regulamentos de segurança.

Aviso

Quando utiliza o refrigerante R32, o equipamento deve ser mantido numa área sem fontes de ignição contínuas (ex. chamas abertas, aparelhos de gás ativos ou aquecedores elétricos em utilização).

Cuidado

- As pessoas normais não devem entrar em contacto com o refrigerante R32. Instale numa área segura para prevenir o contacto accidental.
- Tanto as bobinas de arrefecimento como a de aquecimento são adequadas para instalação em pequenas aplicações comerciais e industriais ligeiras.

Cuidado

- Não deixe as pessoas comuns tocarem no refrigerante R32. Instale numa área segura para prevenir o contacto accidental.
- Tanto a bobina da ventoinha quanto a bobina de aquecimento são adequadas para instalação em aplicações comerciais pequenas e industriais ligeiras.

Cuidado

- Não aplique óleo mineral nas partes móveis.
- Não reutilize tubos anteriormente instalados.

Cuidado

- Uma linha de tubagem incompleta pode levar a fuga do gás refrigerante.
- Não utilize a mesma válvula. Utilize uma nova válvula para prevenir a fuga do gás refrigerante.
- Utilize as porcas fornecidas com a unidade. A utilização de outras porcas pode provocar a fuga do gás refrigerante.

Aviso

- Se a fase N da fonte de alimentação estiver em falta ou incorreta, o equipamento pode avariar.
- Ligue adequadamente o cabo de terra. Não ligue o cabo de terra a serviços públicos, para-raios ou linhas de telefone. A ligação à terra inadequada pode provocar choque elétrico.
- Instale o fusível ou disjuntor pretendido.
- Fixe o cabo de alimentação com uma abraçadeira e previna que o cabo de alimentação toque em extremidades ou tubos afiados, particularmente em fontes de alimentação de alta tensão.
- Não utilize fita, fio enroscado ou cabos de ligação satélite dado que estes podem provocar sobreaquecimento, choque elétrico ou incêndio.
- Não instale um condensador monofásico dado que o inversor instalado pode reduzir a sua eficiência e poderá provocar acidentes.

Aviso

- Toda a ligação dos cabos deve ser realizada por um eletricista licenciado e em conformidade com as leis aplicáveis.
- Ligue a ligação elétrica à cablagem fixa.
- Todos os componentes e estruturas elétricas adquiridas no local devem cumprir com as leis aplicáveis.

Aviso

O cabo deve ser um cabo multicondutor.

Aviso

Utilize um disjuntor que desliga todos os polos com um intervalo mínimo de 3 mm entre cada ponto de contacto. Nas superfícies de contacto e em espaços abertos sob tipo de tensão a exceder III.

Aviso

Se o cabo estiver danificado, este tem de ser substituído pelo fabricante, pelo representante do

serviço ou por pessoal qualificado para evitar perigos.

Cuidado

Cada bobina da ventoinha tem de ser ligada separadamente e a interface do utilizador tem de ser colocada na mesma divisão.

Aviso

Se o painel na bobina da ventoinha não estiver instalado, certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada antes de instalar. Após instalar, teste a operação e desligue através do controlo remoto. Não a desligue imediatamente com o disjuntor.

2.1 Recomendações para utilizar o circuito refrigerante R32.

Aviso

O refrigerante R32 neste aparelho é inflamável.

Aviso

- O refrigerante R32 não é tóxico.
- Não fure nem queime.
- Guarde este equipado numa divisão bem ventilada.
- Para prevenir danos na máquina, não utilize uma fonte de ignição por perto.

Aviso

- Caso tenha múltiplas divisões ligadas a esta unidade utilizando um sistema expansível, certifique-se:
- Assegure-se de que não há quaisquer fontes de ignição a serem utilizadas caso a área do edifício seja menos do que o nível A (m2).
- De que não há quaisquer acessórios na construção da tubagem. Estes acessórios podem esconder fontes de ignição (por exemplo, superfícies quentes e interruptores elétricos com temperaturas que excedam os 700 °C).
- A entrada e a saída de ar estão diretamente ligadas a uma única divisão através de um tubo.
- Não utilize o espaço em torno do fosso como uma conduta de entrada ou de saída de ar.

Nota

- Tenha em consideração a vibração do tubo refrigerante.

Cuidado

- Não utilize fontes de ignição para detetar ou verificar fugas de refrigerante.

Nota

- Não reutilize juntas e vedantes de cobre.

2.1.1 Requisitos da área de instalação

Aviso

- Este aparelho contém os refrigerantes R410A ou R32. A quantidade total de R32 no sistema não deve exceder as especificações para a área da divisão mais pequena. Quando utiliza o refrigerante R32, consulte o manual de instalação e do utilizador para a bobina do condensador.

Nota

- Os tubos devem ser protegidos de danos físicos.
- Quando utiliza o refrigerante R410A, não há qualquer necessidade de considerar a área mínima da divisão

Operação pelo utilizador

3 Indicações de segurança para os utilizadores

Siga sempre as indicações e os regulamentos de segurança subsequentes.

3.1 Resumo

Aviso

Caso não esteja certo quanto à operação do equipamento, contacte o instalador.

Aviso

- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças de 8 e mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento caso tenham recebido supervisão ou instrução relativa à utilização do eletrodoméstico de forma segura.
- Não permita que as crianças brinquem com o equipamento.

Aviso

Para prevenir choque elétrico ou incêndio:

- Não lave a máquina diretamente.
- Não molhe a bobina de arrefecimento.
- Não utilize eletrodomésticos elétricos com as mãos molhadas.
- Não coloque objetos que contêm líquidos nos eletrodomésticos elétricos.

Cuidado

- Não coloque nenhum item ou equipamento sobre o aparelho elétrico.
- Não se sente, rasteje ou coloque sobre os eletrodomésticos elétricos.

3.2 Indicações de utilização em segurança

Aviso

- Não modifique, desmonte, reposicione, reinstale ou repare o aparelho por si só. A desmontagem ou instalação incorretas podem levar a choque elétrico ou incêndio. Contacte o seu revendedor.
- Caso haja uma fuga acidental do refrigerante R32, assegure-se de que não quaisquer chamas abertas por perto. O refrigerante em si é seguro,

não tóxico e inflamável. No entanto, caso haja uma fuga acidental numa divisão com uma fonte de ignição como um aquecedor, ventoinha, forno, gás etc. este pode produzir gás tóxico. Assegure que o pessoal qualificado repara ou veda a fuga antes de avançar.

Aviso

- Esta unidade contém peças elétricas e temperaturas altas. Caso precise de inspecionar e de ajustar os componentes internos, contacte o seu revendedor.

Aviso

- Antes de utilizar esta máquina, certifique-se de que o instalador instalou o aparelho corretamente.

Cuidado

- Caso utilize um dispositivo com queima, para evitar a privação do oxigénio, assegure a ventilação adequada na divisão.

Cuidado

- Quando utiliza um inseticida tipo fumo dentro de uma divisão, não utilize este sistema.

Aviso

- Não coloque artigos sob a bobina de arrefecimento e sob a bobina de aquecimento, dado que isto pode provocar a congestão na máquina ou no sistema de arrefecimento, levando ao entupimento ou a gotículas de água, que podem danificar ou sujar os artigos que se encontram sob o aparelho.

Aviso

- Não coloque frascos de spray inflamável perto do ar condicionado e não utilize spray perto deste, dado que fazê-lo pode provocar um incêndio.

Cuidado

- É muito perigoso verificar a máquina enquanto a ventoinha está a funcionar.
- Antes de realizar qualquer manutenção, assegure-se que a fonte de alimentação está desligada.
- Não insira os dedos, pausinhos ou quaisquer outros objetos na entrada ou na saída de ar enquanto a ventoinha está a rodar a alta velocidade, dado que pode provocar lesões.

Aviso

Se um fusível estiver fundido, não substitua o fusível por um fusível com amperagem nominal incorreta ou por fios. A utilização do cabo de alimentação ou de fios de cobre pode provocar a avaria do equipamento ou incêndio.

Aviso

- Quando limpa o filtro de ar e as grelhas da entrada e da saída de ar, desligue o ar condicionado, bem como todas as fontes de alimentação, caso contrário, pode ocorrer choques elétricos e lesões.

Aviso

- Não fure nem queime o circuito refrigerante.
- Não acelere o processo de dissolução sólida utilizando outros materiais ou métodos de limpeza exceto os recomendados pela fabricante.
- Tenha em consideração que o refrigerante no sistema não é venenoso.

Aviso

- O refrigerante R32 no aparelho combustível é muito pequeno, mas habitualmente não apresenta fugas. Se houver fuga do refrigerante na divisão e este tocar na chama a arder do aquecedor ou do equipamento de cozinhar, este pode provocar incêndio ou gás tóxico.

Aviso

- Desligue todos os aparelhos de aquecimento inflamáveis, ventile a divisão e contacte o distribuidor a quem adquiriu o aparelho.
- Não utilize esta máquina até que o pessoal responsável pela manutenção confirma que a fuga de refrigerante foi reparada.

Aviso

- O sensor tem de ser substituído quando o detetor de fuga do R32 indica que este expirou. A vida útil é de 5 anos e este componente tem de ser substituído.

Aviso

- Quando utiliza o refrigerante R32, guarde o equipamento numa divisão sem fontes de ignição contínuas.

Aviso

- Caso detete quaisquer anomalias (como cheiro a queimado) interrompa o manuseamento e desligue a máquina.
- O manuseamento da máquina sob estas condições pode provocar fugas, choque elétrico ou incêndio. Contacte o seu distribuidor.

4 Sobre o sistema

Aviso

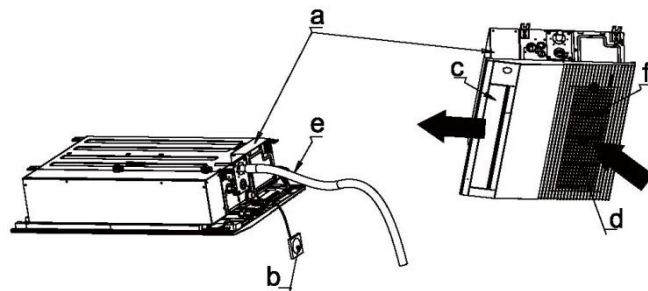
- Não modifique, desmonte, desloque, reinstale ou repare o aparelho por si só. A desmontagem ou instalação incorreta podem resultar em choque elétrico ou incêndio. Contacte o seu revendedor.
- Caso haja uma fuga accidental do R32, assegure-se de que não há quaisquer chamas abertas por perto. O refrigerante é seguro, não tóxico e ligeiramente inflamável. No entanto, se houver uma fuga accidental numa divisão com fontes de ignição como aquecedores, ventoinhas, fogões a gás etc., podem produzir-se gases

tóxicos. Solicite a um técnico qualificado a reparação ou vedação da fuga antes de avançar.

Cuidado

- Este equipamento está equipado com medidas de segurança elétrica, tais como o aparelho de deteção de fugas de refrigerante. Após a instalação, exceto para uso a curto prazo, a fonte de alimentação deve ser sempre mantida para assegurar que a segurança do equipamento elétrico funciona eficientemente.

4.1 Estrutura da divisão interna



- a. Bobina do condensador
- b. Equipamento de ligação operacional
- c. Saída do ar de exaustão
- d. Entrada do ar fresco
- e. Dreno da água residual
- f. Grelha da entrada de ar e filtro de ar

4.2 Outras funções

As especificações do equipamento opcional podem ser escolhidas pelo utilizador e pelo instalador no serviço pós-venda.

Componentes	Função	Como utilizar	Opções padrão ou equipamento adicional
Lâmpada UV (Tubo de radiação ultravioleta)	Mata os micróbios patogénicos no ar e purifica o ar	Controlador por fio + controlo remoto	Acessórios
Componente: Sensor de deteção de movimento	Controlo de direção da saída de ar baseado no movimento humano.	Controlador elétrico + controlo remoto	Acessórios
Detetor R32	Este detetor é utilizado para o sistema de refrigeração R32, detetando eficientemente quaisquer fugas.	Controlador elétrico	Acessórios

Cuidado

Para proteger a vida útil, é proibido instalar drivers no detetor R32. O material díodo pode derreter ou danificar o sistema.

5 Equipamento da junta

Informação relevante

Equipamento da junta: Os utilizadores podem ligar através do controlo por fio ou controlo remoto; escolhe um deles.

Cuidado

Não remova o painel frontal nem toque nos componentes internos do controlador. Algumas partes internas podem representar riscos ou provocar problemas no equipamento.

Nota

Caso o controlador esteja sujo, limpe-o com um pano humedecido numa solução de detergente suave, de seguida, limpe com um pano limpo e seco.

Nota

Para informação mais detalhada sobre como utilizar o equipamento da junta, consulte o manual de utilizador para aparelhos de ligação.

6 Operação

6.1 Sobre o modo operação

Informação relevante

- A velocidade do fluxo de ar pode ajustar-se automaticamente consoante a temperatura da divisão ou a ventoinha pode parar imediatamente. Isto não é uma avaria.
- Caso a fonte de alimentação se desligue durante a operação, a ventoinha da bobina recordará o seu estado como “memória desligada”. A máquina reiniciará automaticamente quando for novamente ligada.

Definições de temperatura

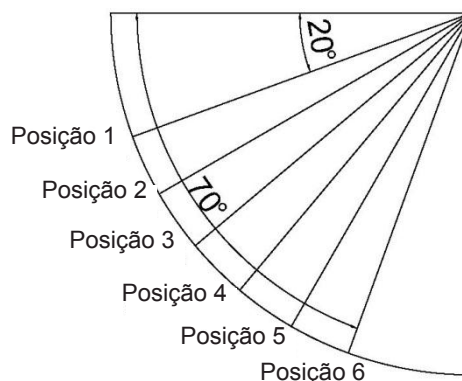
Pode definir a temperatura no modo arrefecimento, modo aquecimento e na operação automática.

Nota*

Quando a humidade é maior do que 80%, a direção do ar é automaticamente ajustada, e o controlador não consegue controlá-lo para prevenir a condensação ou as gotículas de água de escaparem do interior do corpo da máquina.

6.1.1 Ajustar a posição do fluxo de ar

A direção do fluxo de ar pode ser ajustada da seguinte forma:



Posição	Explicação
Posição do modo de arrefecimento	A posição do modo de arrefecimento pode ser selecionada entre as posições 1 e 5. Pode escolher uma das 5 posições fixas ou a automática.
Posição do modo de aquecimento	A posição do modo de aquecimento pode ser selecionada entre as posições 2 e 6. Pode escolher duas das 6 posições fixas ou a automática.

7 Manutenção

7.1 Precauções na manutenção

Nota

- A manutenção deve ser realizada por um representante certificado.
- A manutenção deve ser realizada pelo menos uma vez por ano.

Cuidado

Não insira os dedos, objetos ou seja o que for na entrada ou saída de ar quando a ventoinha estiver a rodar a alta velocidade, dado que isto pode provocar lesões.

Nota

- Não inspecione nem repare o equipamento manualmente, mas solicite assistência ao pessoal de manutenção. Enquanto utilizador final, pode limpar o filtro de ar, a grelha de entrada, a porta de exaustão e o painel externo.

Aviso

Se um fusível fundir, não substitua o fusível pelo fusível nominal incorreto ou por outros fios. A utilização do cabo de alimentação ou de fios de cobre pode fazer com que o equipamento avarie ou causar um incêndio.

Cuidado

Após o uso a longo prazo, verifique se o aperto da base do tambor quente é firme para prevenir danos, caso contrário a bobina de aquecimento pode deslocar-se e cair, provocando danos.

Nota

Não limpe o painel de controlo com benzeno diluente, nebulizadores químicos etc., caso contrário, o painel pode descolorir ou o revestimento pode descamar. Caso esteja muito sujo, embeba um pano num detergente neutro, torça-o bem e limpe o painel, de seguida, limpe com um pano seco.

Aviso

Tenha cuidado nas escadas quando trabalha em altura.

7.2 Limpar o filtro de ar, grelha, ranhura de entrada e painel externo

Cuidado

Desligue sempre a máquina antes de limpar o filtro de ar, a grelha de entrada e o painel externo para prevenir choques elétricos ou lesões.

7.2.1 Limpar o filtro de ar e a grelha de entrada

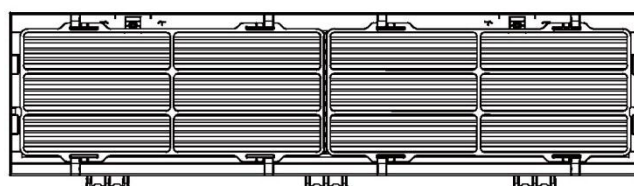
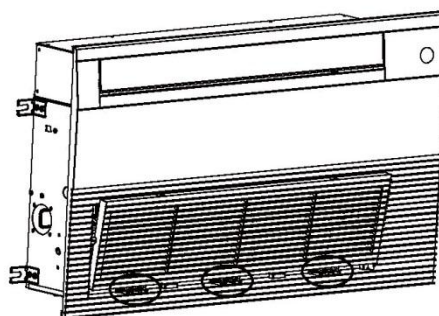
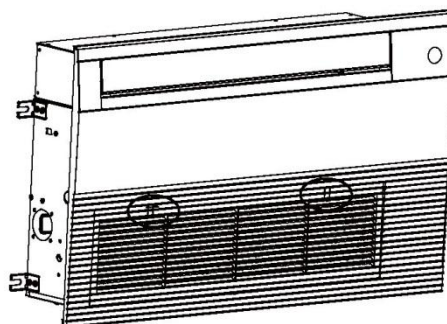
Quando limpar o filtro de ar:

- Princípios gerais: Limpe a cada 6 meses. Se o ar na divisão estiver muito sujo, aumente a frequência da limpeza.
- Limpe o filtro de ar quando notificado.
- Caso não consiga limpar a sujidade, substitua o filtro de ar.

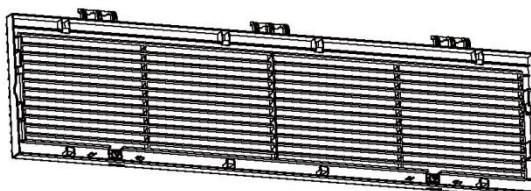
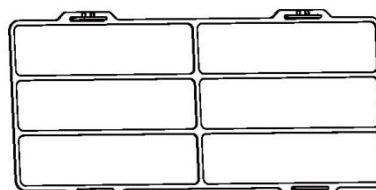
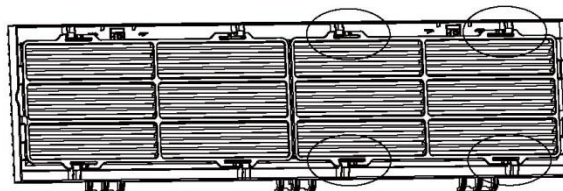
Nota

Não utilize água mais quente do que 50 graus Celsius dado que isto pode provocar a descoloração ou deformação.

1 Abra e remova a grelha de entrada.

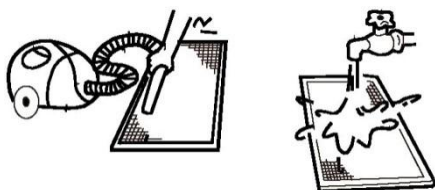


2 Remova o filtro.



3 Limpe o filtro.

Limpe utilizando o aspirador ou água. Caso o filtro de ar esteja muito sujo, utilize uma escova macia e detergente suave.



4 Limpe a grelha de entrada.

Limpe utilizando uma escova macia e água ou um detergente suave. Caso a grelha de entrada esteja muito suja, utilize o detergente de cozinha normal, deixe atuar por 10 minutos e enxague com água.

5 Seque o filtro de ar e a grelha de entrada numa área sombreada.

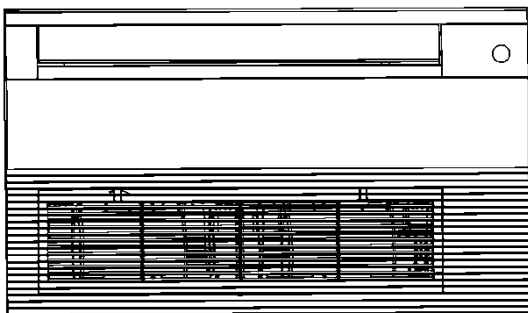
6 Volte a colocar o filtro de ar e a grelha de entrada.

7 Ligue o aparelho.

7.2.2 Limpar a saída de ar e o painel exterior.

Aviso

Não molhe a bobina da ventoinha para prevenir o choque elétrico ou incêndio.



Nota

- Limpe com um pano macio. Caso seja difícil remover a sujeira, utilize água limpa ou detergente suave.
- Não utilize água mais quente do que 50 °C.
- Não esfregue com força quando limpa o painel com água.

7.3 Sobre o refrigerante.

Este produto contém gases de efeito estufa fluoretado. Não liberte o gás para a atmosfera. Tipo de refrigerante: R32 /R410a

Potencial de Aquecimento Global (GWP): 675/2088

Nota

- A lei relativa a gases de efeito estufa fluoretados requer que a quantidade de refrigerante numa unidade seja exibida por peso e o seu equivalente em CO₂.
- Fórmula de cálculo do equivalente em CO₂:
GWP da carga total do refrigerante X do refrigerante [Unidade: kg.]/1000

Aviso

O refrigerante R32 no interior do aparelho é um gás inflamável e irritante ao nível ocular. O refrigerante

R410a é um gás não inflamável.

Aviso

Guarde o equipamento numa divisão sem quaisquer fontes que produzam chama a funcionarem continuamente.

Nota

Certifique-se de que não há fugas de refrigerante no sistema.

Aviso

- O refrigerante R32 no interior da máquina (se utilizado) é um gás inflamável e irritante ao nível ocular. No entanto, no geral, não haverá fugas. Caso haja uma fuga do refrigerante R32 numa divisão e este entre em contacto com a chama de um fogão, aquecedor ou forno, isto pode provocar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- Desligue todos os aparelhos que produzem calor, ventile a divisão e contacte o revendedor de que adquiri o aparelho.
- Não utilize o aparelho até que o pessoal responsável pela manutenção confirme que o componente da fuga de refrigerante foi reparado.

8 Resolução de avarias

Caso ocorra algumas das seguintes anomalias, siga a informação exibida abaixo e contacte um centro de atendimento técnico próximo de si.

Aviso

- Caso ocorra qualquer situação anómala (tal como cheiro a queimado etc.), interrompa a operação e desligue o aparelho.
- A utilização do aparelho sob estas condições podem levar a fugas, choques elétricos ou incêndio. Contacte o seu revendedor.

Erro	Medidas
Caso os dispositivos de segurança, tais como fusíveis e interruptores, dispararem frequentemente, ou os interruptor ligar/desligar não estejam a funcionar:	desligue a máquina da fonte de alimentação.
Caso haja ruídos provenientes da máquina	Desligue-a
Caso haja um aviso a ser exibido ⚠	Notifique o técnico e forneça o código de erro. Consulte o manual do visor do utilizador.

Caso o sistema funcione anormalmente, numa circunstância além das supracitadas, contacte o instalador e descreva os sintomas bem como o modelo completo da máquina (se possível, especifique o número de produção).

9 Deslocação e clarificação

9.1 Deslocação

Contacte o seu revendedor para desmontar as peças e instalar todo o equipamento novo. A deslocação da máquina requer apoio técnico profissional. Operação pelo utilizador

10 Precauções de segurança

10.1 Resumo

Caso não tenha a certeza sobre como instalar ou utilizar a máquina, contacte o seu revendedor.

Aviso

Não toque no tubo refrigerante, no tubo de água ou nos tubos internos imediatamente durante e após a operação, dado que estes podem ter aquecido ou arrefecido em demasia, aguarde até que a temperatura regresse ao normal. Utilize luvas de proteção caso seja necessário tocar.

Aviso

A instalação de equipamento ou de componentes inapropriados pode levar a choques elétricos, curtos-circuitos, faíscas, incêndios ou outros danos. Utilize apenas acessórios e equipamento de operação produzido ou autorizado pela Haier.

Aviso

Quando instala, realiza a manutenção ou reparação do sistema, utilize equipamento de proteção individual (luvas de proteção, óculos etc.)

Aviso

Os animais pequenos que toquem nos componentes elétricos podem provocar avarias, fume ou incêndio. Tome as medidas apropriadas para prevenir que os animais pequenos se abriguem na máquina.

10.2 Posição da instalação

- Assegure que há espaço adequado ao redor da máquina para a manutenção e circulação do ar.
- Assegure que a posição de instalação consegue suportar a carga pesada e vibração da máquina.
- Assegure a adequada ventilação do ar. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.
- Assegure-se que a máquina é colocada horizontalmente.

Não instale esta máquina nos seguintes locais:

- Em atmosferas explosivas.
- Perto de equipamento que emita ondas eletromagnéticas. As ondas eletromagnéticas podem perturbar o sistema de controlo e provocar a falha do equipamento.
- Locais com um risco de incêndio devido a fugas de gás (ex. diluentes ou vapores de gasolina), fibra de carbono e pó combustível.
- Áreas expostas a gases corrosivos (ex. gás de ácido sulfúrico). A corrosão dos tubos ou dos componentes de cobre pode provocar fugas de refrigerante.

10.3 Refrigerantes

Nota

Assegure que a instalação de tubos refrigerantes cumpre com as normas europeias EN378.

Nota

Assegure-se de que os tubos e de que as ligações não estão deformados.

Aviso

Durante a testagem, não pressurize o equipamento além da sua pressão normal (conforme indicado na etiqueta do eletrodoméstico).

Aviso

Proceda com cuidado na eventualidade de uma fuga de refrigerante. Caso haja uma fuga de refrigerante, ventile imediatamente.

- A concentração excessiva de refrigerante numa divisão fechada pode levar a deficiência de oxigénio.
- Refrigerante R410A ou R32: Se o gás refrigerante entrar em contacto com o fogo, podem ser produzidos gases tóxicos.

Nota

Após ligar todos os tubos, certifique-se de que não há quaisquer fugas de gás. Utilize azoto para a deteção da fuga.

Aviso

- Assegure-se de que não há qualquer oxigênio no sistema. Carregue o refrigerante apenas após a detecção da fuga e após aspirar.
- Potenciais perigos: O oxigênio que entra no compressor enquanto este está a funcionar pode provocar a combustão e a explosão do compressor.
- Caso seja necessário carregar, consulte a etiqueta da máquina onde o tipo e a quantidade de refrigerante são indicados.
- A máquina é pré-carregada com refrigerante de fábrica. Alguns sistemas podem precisar de refrigerante adicional consoante o tamanho e o comprimento dos tubos.
- Utilize ferramentas compatíveis com o tipo de refrigerante do sistema apenas para assegurar a resistência da pressão do sistema e prevenir que substâncias estranhas entrem no sistema.
- Abra o cilindro do refrigerante lentamente.
- Carregue com líquido refrigerante. A gaseificação pode fazer com que o sistema avarie.

Cuidado

- Assim que tiver concluído ou interrompido o carregamento do refrigerante, feche a válvula do cilindro refrigerante imediatamente. Caso a válvula não seja fechada imediatamente, a pressão residual pode carregar refrigerante adicional.
- Potenciais perigos: Quantidade incorreta de refrigerante utilizado.

10.4 Eletricidade

Perigo: Perigo de incêndio devido a curtos-circuitos.

- Desligue todos os interruptores antes de remover a tampa da caixa de interruptores, de ligar fios ou de tocar em quaisquer componentes elétricos.
- Antes de quaisquer reparações, desligue da fonte de alimentação por mais de 1 minuto e meça a tensão elétrica no condensador principal do circuito ou nos terminais do aparelho. A tensão elétrica deve ser inferior a 50 V CC antes de tocar em quaisquer componentes elétricos. Para as localizações detalhadas dos terminais, consulte o diagrama da cablagem.

- Não toque nos componentes elétricos com as mãos molhadas.

Aviso

- Utilize apenas fio de cobre vermelho.
- Certifique-se de que a instalação do fio no terreno cumpre com as leis aplicáveis.
- Todas as instalações de fio no terreno devem seguir o diagrama da cablagem fornecido com o produto.
- Não corte o fio fornecido e assegure-se de que o fio não toca nos tubos ou nas extremidades afiadas. Certifique-se de que não há nenhuma força externa nas ligações do terminal.
- Certifique-se de que o fio terra está instalado. Uma ligação incompleta à terra pode levar a um choque elétrico.
- Assegure-se de que é utilizado um circuito elétrico dedicado. Não partilhe a alimentação elétrica com outro equipamento.
- Assegure-se de que o fusível ou disjuntor necessários estão instalados.
- Assegure-se de que o equipamento de proteção da iluminação está instalado, caso contrário, podem haver riscos de choque elétrico ou de incêndio.

Cuidado

- Quando liga a uma fonte de alimentação: Ligue primeiro o fio de ligação à terra, de seguida, ligue o apoio da corrente.
- Quando desliga de uma fonte de alimentação: Desligue primeiro o fio sob tensão, de seguida, desligue o fio de ligação à terra.

Notificação

Precauções quando dispõe cabos:

- Não ligue cabos de diferentes espessuras ao painel terminal de cabos. (Um fio solto pode provocar aquecimento anormal.)
- Quando estabelece a ligação, utilize o cabo de alimentação especificado, ligando-o firmemente para prevenir que sejam aplicadas forças externas ao painel terminal.
- Quando instala os fios, mantenha-os a pelo menos 1 metro de distâncias das TVs ou rádios. Para prevenir a interferência de ondas rádio indesejáveis, uma distância de 1 metro pode não ser o suficiente.

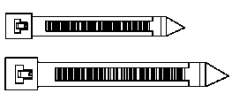
Aviso

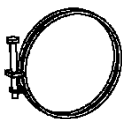
- Após concluir o trabalho elétrico, certifique-se de que todas as tampas estão fechadas antes de arrancar a máquina.

11 Caixa do ar condicionado.

11.1 Unidade da ventoinha do condensador.

11.1.1 Remova os componentes da ventoinha do condensador.

Nome	a. Clipe de metal	b. Abraçadeira
Quantidade	2 peças	10 peças
Aparência		

Nome	c. Inclinação da secção de isolamento.	d. Clipe de metal para tubo de drenagem macio
Quantidade	2 peças	1 peça
Aparência		

Nome	e. Tubo de drenagem macio e folha de isolamento	g. Manual de instalação e de operação para a bobina da ventoinha
Quantidade	1 peça	
Aparência		

Nome	f. Parafuso para o painel
Quantidade	4 peças
Aparência	

a. Clipe de metal

b. Abraçadeira

c. Folha de isolamento (Grande: para tubo de gás, Pequena: para tubo líquido)

d. Parafuso (Primeiro, remova os parafusos da tomada do equipamento suplementar, de seguida, utilize estes parafusos para fixar o cartão na unidade interior para instalação.)

e. Clipe de metal para tubo de drenagem macio

f. Tubo de drenagem macio e folha de isolamento

g. Manual de instalação e de operação para a unidade interior

12 Instalação da unidade da bobina da ventoinha

12.1 Preparação para o local da instalação

Aviso

- Conserve o equipamento numa divisão livre de fontes de ignição contínua
- Evite instalar o equipamento em ambientes com uma grande quantidade de solventes orgânicos (ex. tinta e ciclosiloxano)

12.1.1 Especificação do local da instalação para a bobina da ventoinha

Informação relevante

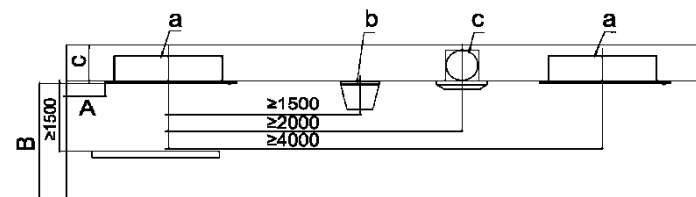
Nível de ruído inferior a 55 db (A)

Cuidado

Este aparelho elétrico, referente à bobina da ventoinha e à bobina de calor, é adequado para ser instalado em cenários comerciais e industriais ligeiros

Distância

Considere as seguintes especificações:



A Confirme a "distância do topo até à parede"

B Distância do topo até ao chão: Consoante o local da instalação, a distância máxima para o chão é de 3,5 metros

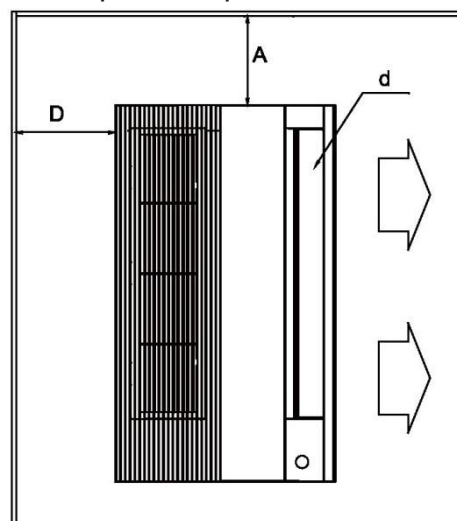
C ≥ 200 mm

a. Unidade da bobina da ventoinha

b. Projetor (Iluminação de teto exibida na imagem, também pode utilizar focos como iluminação)

c. Ventoinha

Distância do topo até à parede:



(Para a direção do sopro do ar e do fluxo do ar, consulte "6.2.3 Ajustar a direção do fluxo de ar")

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Especificações da cobertura de área mínima

Aviso

O carregamento de todo o sistema com o refrigerante R32 não pode exceder o limite especificado para a área superior. Para as especificações da bobina da ventoinha, consulte o manual de instalação e o gui de utilizador da bobina de calor.

12.2 Instalação da unidade da bobina da ventoinha

12.2.1 Instalação e utilização de funções adicionais

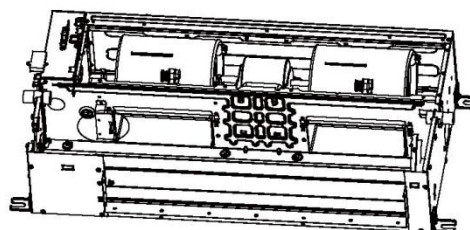
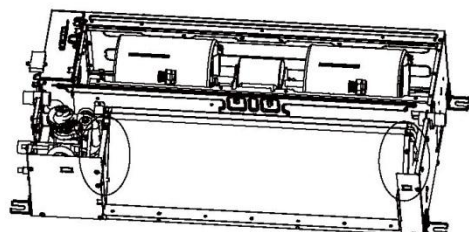
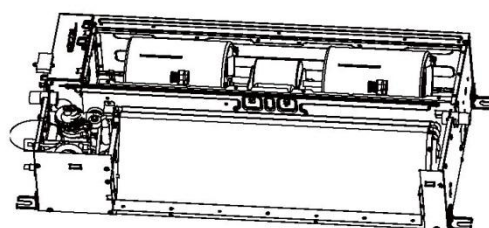
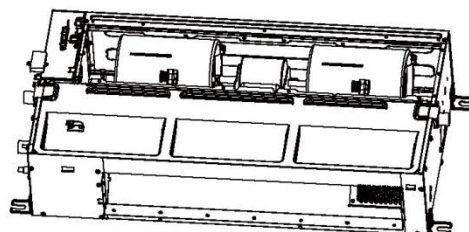
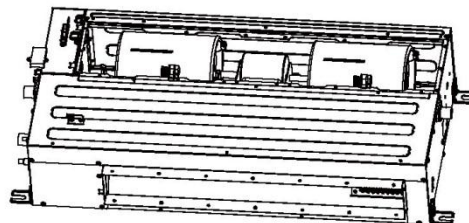
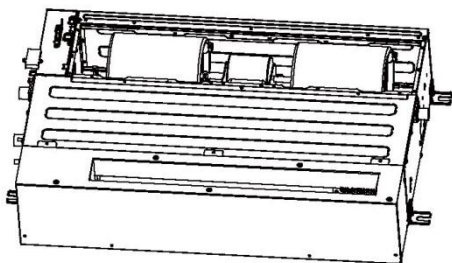
Cuidado

Verifique se a porta CN39 está ligada antes de utilizar a função de esterilização UV.

1 Método de instalação:

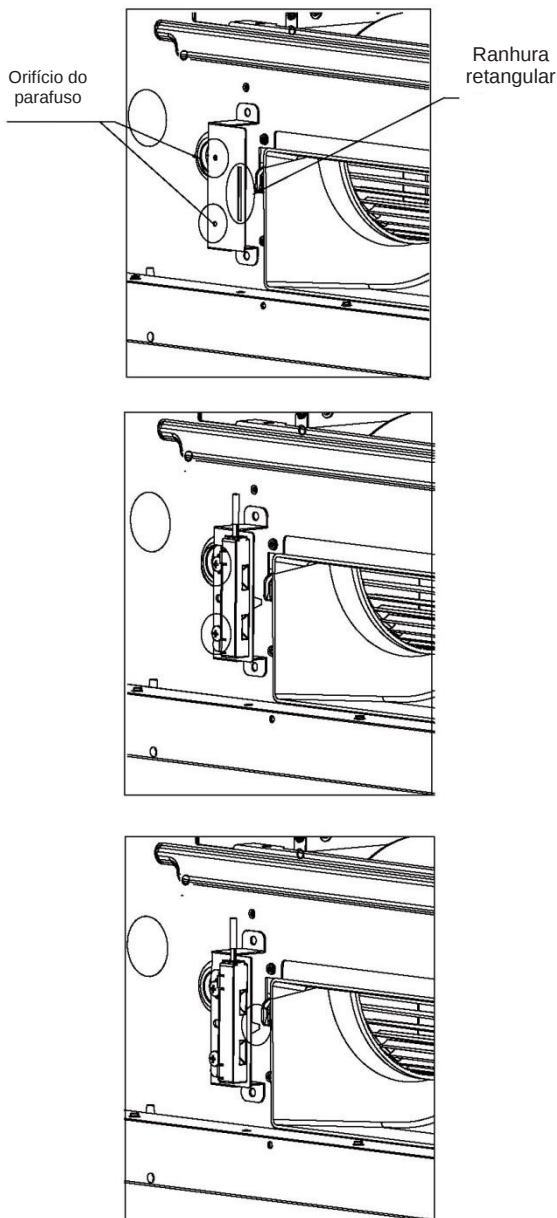
1) Passos para desmontar a bobina da ventoinha
Instale o suporte da lâmpada UVC na folha de metal que segura o motor. Desmonte as peças da máquina conforme demonstrado na imagem até que o suporte de instalação da lâmpada UV esteja totalmente exposto:

- Remova a tampa do soprador de ar
- Remova a tampa do bujão de drenagem
- Remova a bandeja de drenagem
- Remova a folha de metal junto à barreira do gás liquefeito
- Remova os parafusos de ambos os lados da unidade interior
- Remova o compartimento do painel evaporador e verá o painel da lâmpada UV e o conjunto da lâmpada UV.



2) Passos para instalar os componentes da lâmpada UV:

Há dois orifícios de parafuso e uma ranhura retangular no suporte da lâmpada UV. Insira a secção saliente da lâmpada UV na ranhura retangular e fixe com dois parafusos.



3) Ligue o cabo da lâmpada UV à porta “CN39 do PCB. O conector e lâmpada UV estão localizados no interior da caixa de controlo elétrico.

4) Monte a unidade na ordem inversa segundo o passo 1.

2. Método de utilização:

Pode utilizar a função da luz UV através do seguinte método:

Nota

A função lâmpada UV e a função de ligação do ar estão na mesma porta PCB, a CN39. A função ligação do ar é utilizada para estimular o aparelho de ventilação do ar.

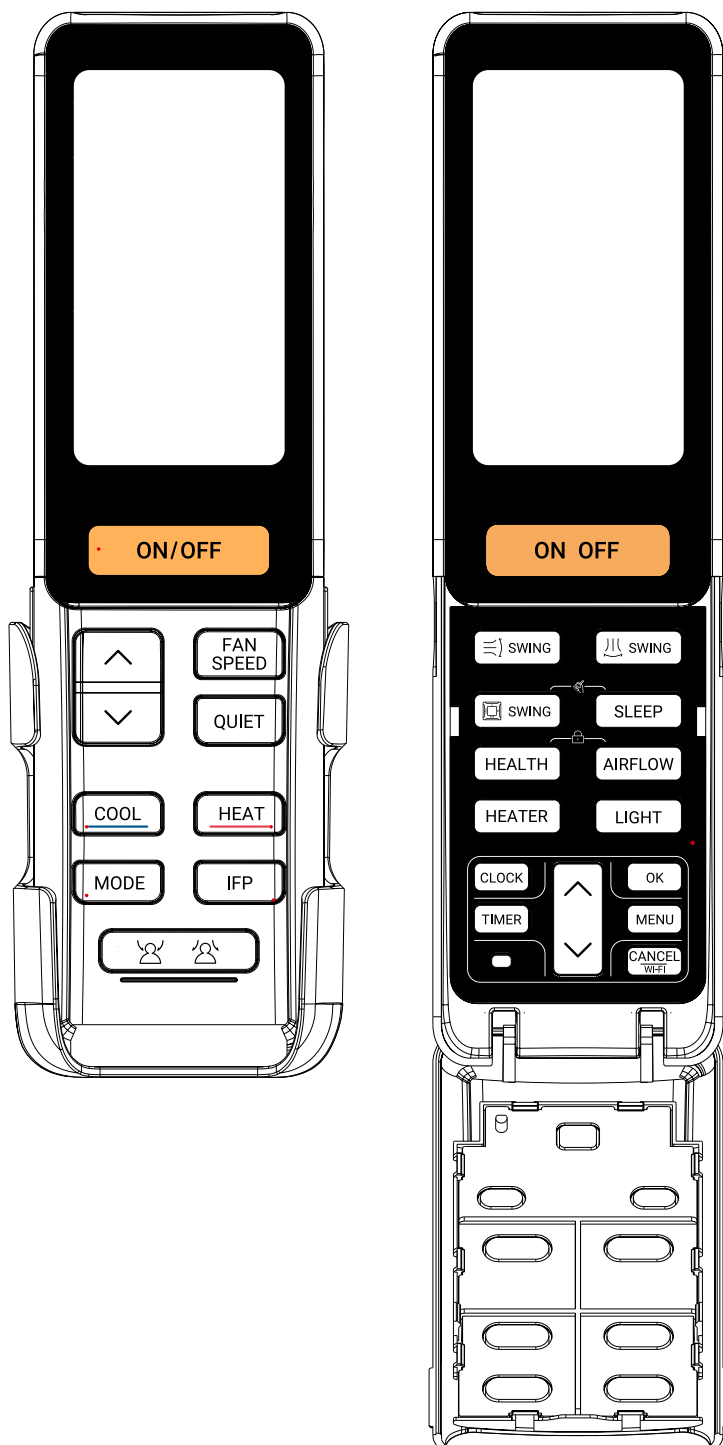
Quando há fuga do refrigerante R32, quando utiliza o refrigerante R32 ligado à porta CN39 com o aparelho de ventilação do ar, a função de esterilização UV não pode ser utilizada.

MANUAL DE OPERAÇÃO DO COMANDO REMOTO

Vista externa do comando remoto

Descrição da função do comando remoto

Este comando remoto é um comando remoto geral
O comando remoto e algumas funções são válidos
segundo o modelo correspondente.



Descrição funcional

1. Botão ON/OFF:

Ligar as unidades: prima o botão **ON/OFF** para ligar as unidades.

Nota: o modo de funcionamento predefinido inicial é AUTO e, de seguida, exibirá o modo antes de desligar

Prima o botão **ON/OFF** novamente para desligar a unidade.

2. Botão temperatura +/-:

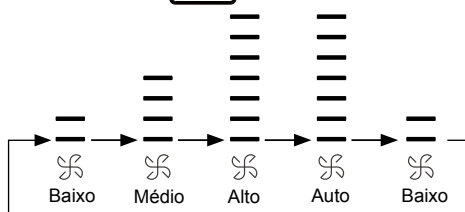
(1) Este botão é inválido no modo VENTONHA;

(2) Prima o botão uma vez, a temperatura aumenta ou

diminui 0,5 °C; ao premir e manter premido o botão fará com que a temperatura mude rapidamente.

3. Botão VELOCIDADE da VENTONHA:

Prima o botão **FAN SPEED**, a sequência do ciclo é a seguinte:



4. SILENCIOSO

Prima o botão **QUIET**, o ecrã controlador exibirá "QUIET".

A velocidade da ventoinha na função Silencioso é a velocidade automática da ventoinha, mas a ventoinha específica no automático depende da unidade interior.

Nota: esta função é válida no modo ARREFECER e AQUECER.

5. ARREFECER/AQUECER

Prima o botão **COOL** e o botão **HEAT** para executar o modo ARREFECER e o modo AQUECER.

6. MODO

Prima o botão **MODE** de cada vez, a sequência do ciclo é a



7. IFP/

(1) Prima o botão **IFP**, exibe "IFP", a função IFP é definida e prima o botão **IFP** novamente para cancelar.

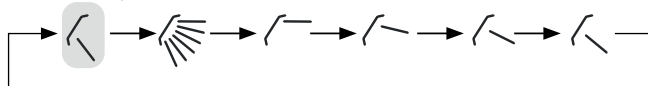
(2) Prima o botão , exibe que exprime o seguinte; prima-o novamente, exibe que exprime a evadir-se. Prima-o uma terceira vez para cancelar esta função.

(3) O ângulo do fluxo de ar ajustar-se-á automaticamente em conjunto com a localização da pessoa. Ao mesmo tempo, e desaparecerão.

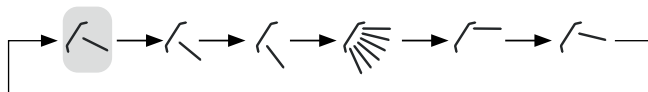
8. Ângulo de OSCILAÇÃO cima e baixo

De cada vez que prime o botão , o comando remoto exibe a sequência do ciclo:

MODOS AQUECER:

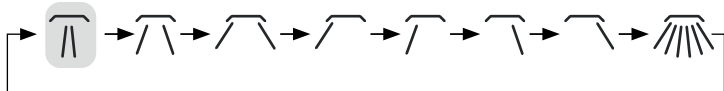


Outros modos:



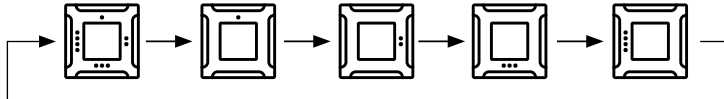
9. Ajuste do ângulo de OSCILAÇÃO direita e esquerda

De cada vez que pressionar o botão  , o comando remoto exibirá o seguinte ciclo:



10. Ajuste do ângulo de oscilação da cassete de ida e volta

De cada vez que prime o botão, o comando remoto exibe a sequência do ciclo:



Quando prime o botão  para selecionar a lâmina, a lâmina selecionada pisca. Prima o botão “ângulo cima e baixo” para ajustar o ângulo do fluxo de ar da lâmina selecionada.

11. DORMIR

Prima o botão  e o ecrã do comando remoto exibirá “Dormir”. O tempo DORMIR é fixado em 8 horas e não é ajustável. Prima o botão  novamente e a função dormir será cancelada.

Nota:

- (1) A função dormir é inválida no modo VENTONHA.
- (2) A função dormir só é válida quando as unidades se ligam.

12. SAÚDE

- (1) Quando o comando é ligado, prima o botão  , a função saúde é ativada e o comando remoto exibirá “HEALTH”.
- (2) Quando o comando está desligado, prima o botão  , o comando ligar-se-á, entrará no modo VENTONHA e exibirá “HEALTH”.
- (3) Se a função Saúde estiver definida e ativa, premir o botão Saúde cancelará esta função.

13. Saúde FLUXO DE AR

Prima o botão  e o ecrã do comando remoto exibe “AIRFLOW”.

Prima  novamente para cancelar esta função.

14. AQUECEDOR

Prima o botão  e o comando remoto exibirá “HEATER”.

Prima o botão  novamente, o “HEATER” no comando remoto desaparecerá e a função AQUECEDOR será desligada.

Nota: a função aquecedor só é válida no modo AUTO e AQUECER.

15. LUZ

Prima o botão  para ativar a função luz.

Prima o botão  novamente e a função luz desliga-se.

16. RELÓGIO

Prima o botão  , o tempo exibido no comando remoto pisca.

De seguida, prima o botão  uma vez, o tempo aumenta ou diminui por um minuto. Manter o botão premido aumentará ou diminuirá rapidamente o tempo.

Para concluir o tempo definido, prima o botão  /  novamente para confirmar.

17. TEMPO

(1) Quando o comando está ligado, só pode definir o TEMPORIZADOR para DESLIGADO. E quando o comando está desligado, só pode definir o TEMPORIZADOR para LIGADO.

Quando o comando remoto está desligado, prima o botão  para entrar no estado de ajuste do TEMPORIZADOR LIGADO.

Prima o botão  no estado de arranque do comando remoto para entrar no estado de ajuste do TEMPORIZADOR DESLIGADO.

Quando entra no processo de ajuste do tempo, o ícone temporizador ON/OFF e o relógio piscam ao mesmo tempo, o valor predefinido inicial:

12:00. Prima o botão  uma vez para aumentar ou diminuir o

tempo em 1 minuto, premindo e mantendo premido o botão acelerará o ajuste.

Após concluir o ajuste do tempo, prima o botão  /  novamente para confirmar. De seguida, o tempo será estaticamente exibido e iniciará a contagem decrescente.

18. MENU

Prima o botão  , o ciclo funcional é o seguinte: TURBO → FRESH → IFP AC OFF → IFP AC ECO → 3D AIR (reservado) →

 →  → 10 °C aquecimento (apenas válido no modo

AQUECER) → °F / °C → TURBO

- 1. Prima o botão  , a função atual a ser definida pisca;
- 2. Prima o botão  novamente para definir/cancelar a função atual na sequência acima. Se não houver nenhuma operação em 5 segundos, sairá automaticamente.

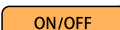
19. Configuração Wi-Fi

Prima o botão  3S para entrar na configuração Wi-Fi, o comando remoto exibe o modo ARREFECER, velocidade da ventoinha BAIXA e 30 °C.

Ou pode entrar na configuração Wi-Fi através da definição do modo Arrefecer, velocidade da ventoinha baixa e 30 °C.

20. AUTOLIMPEZA

Prima o botão combinado  e  e o comando remoto exibirá “SELF-CLEAN”.

Prima o botão  ou o botão  para sair da função autolimpeza.

Nota: a função “AUTOLIMPEZA” é inválida na função “DORMIR” e a função “TEMPORIZADOR”.

21. BLOQUEIO

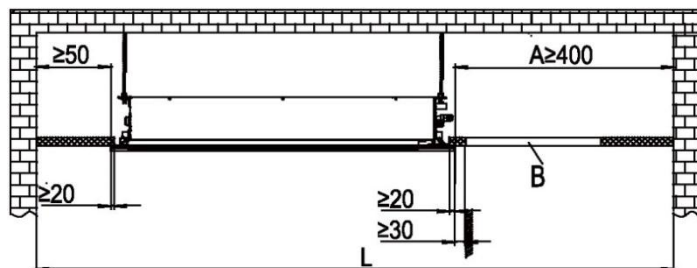
Prima o botão tecla combinação  e  e o ecrã do comando remoto exibirá  Todos os botões no comando remoto são inválidos.

Prima o botão combinação  e  novamente para cancelar o bloqueio,  desaparecer. Todos os botões no comando será restaurado para ser válido.

12.2.2 Manual de instalação da bobina da ventoinha:

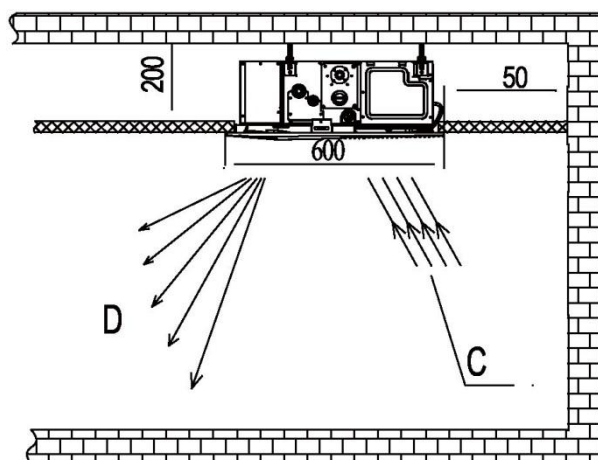
Posicionamento da instalação:

Quando instala a bobina da ventoinha, mantenha a distância recomendada abaixo:



Dimensões da posição de instalação (mm)

Modelo	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

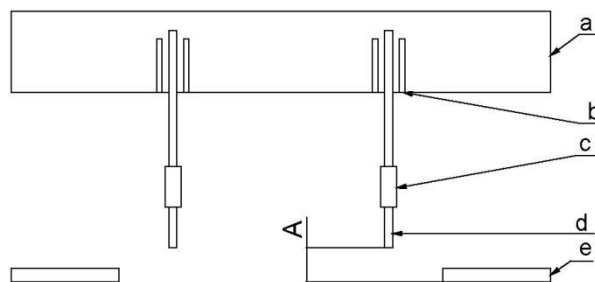


- A. Posição de manutenção
- B. Posição da porta de manutenção
- C. Ranhura da entrada de ar
- D. Ranhura da saída de ar – Não deve haver quaisquer obstruções na ranhura da saída de ar.

Força da montagem no teto

Verifique se o teto é suficientemente forte para suportar o peso do aparelho. Caso pareça-lhe fraco, reforce a força do teto antes da instalação. Para tetos existentes, utilize uma âncora.

Para tetos novos, utilize um acessório com reentrância, âncora com reentrância ou outros componentes fornecidos.

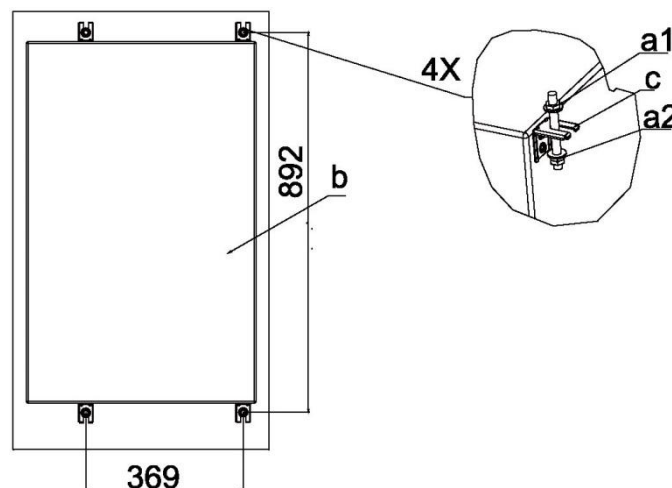


A 50~100 mm

- a. Painel de teto
- b. Suporte
- c. Parafuso comprido
- d. Parafuso suspenso
- e. Teto suspenso

Parafuso suspenso

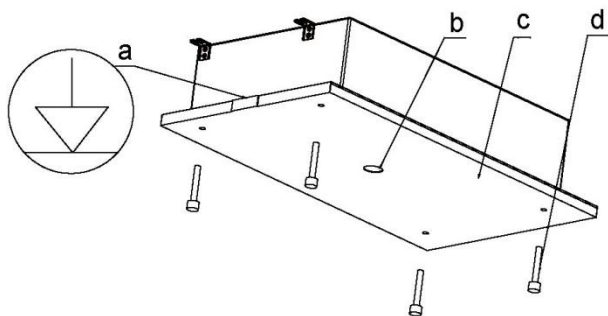
Utilize inserções roscadas antivibração M8-M10 para a instalação. Instale as pernas suspensas nas inserções roscadas utilizando uma porca e anilha a partir quer do suporte suspenso superior e inferior.



- a1. Parafuso (não incluído)
- a2. Parafuso embutido (não incluído)
- b. Placa de apoio (não incluída)
- c. Pernas suspensas (fixadas ao aparelho)

Modelo da instalação (no topo do produto)

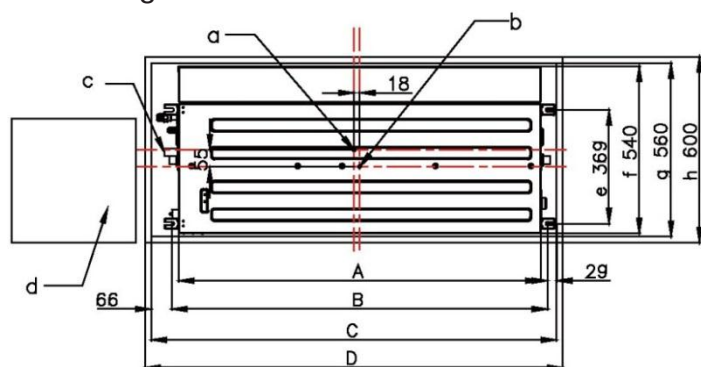
Utilize o modelo para determinar o alinhamento horizontal correto. A colocação inclui as dimensões e tamanhos necessários. O modelo pode ser fixado ao aparelho.



- a. Centro do aparelho
- b. Centro da abertura no teto
- c. Modelo de instalação (no topo do pacote do produto)
- d. Parafuso (acessório)

Abertura do teto e o aparelho

- Confirme que a abertura do teto está dentro do seguinte intervalo:

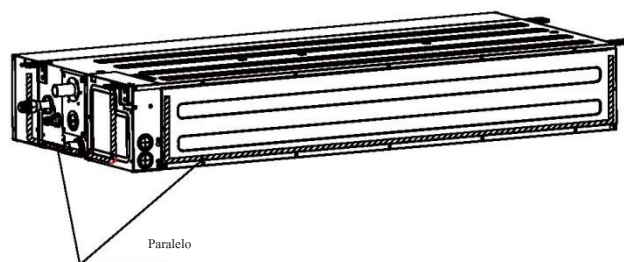


- a. Centro da abertura do teto
- b. Centro das 4 inserções roscadas
- c. Tubo de drenagem
- d. Porta de manutenção
- e. Distância entre as 2 inserções roscadas
- f. Largura do aparelho
- g. Largura da abertura no teto
- h. Largura do painel decorativo
- A. Aparelho
- B. Distância entre 2 inserções roscadas
- C. Painel decorativo

Modelo	A	B	C	D
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	940	982	988	1028
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1170	1213	1308	1348

Nível

Certifique-se de que o aparelho está nivelado em todos os 4 cantos utilizando um nível ou um tubo de vinil enchido com água.

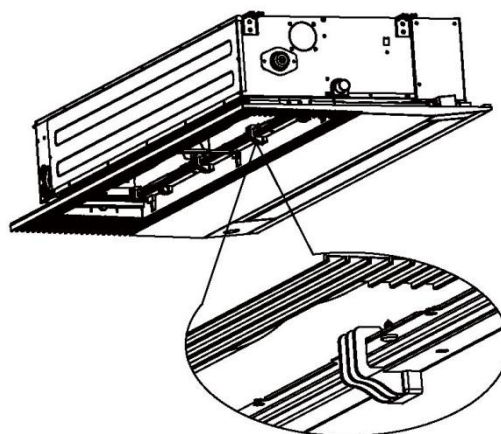


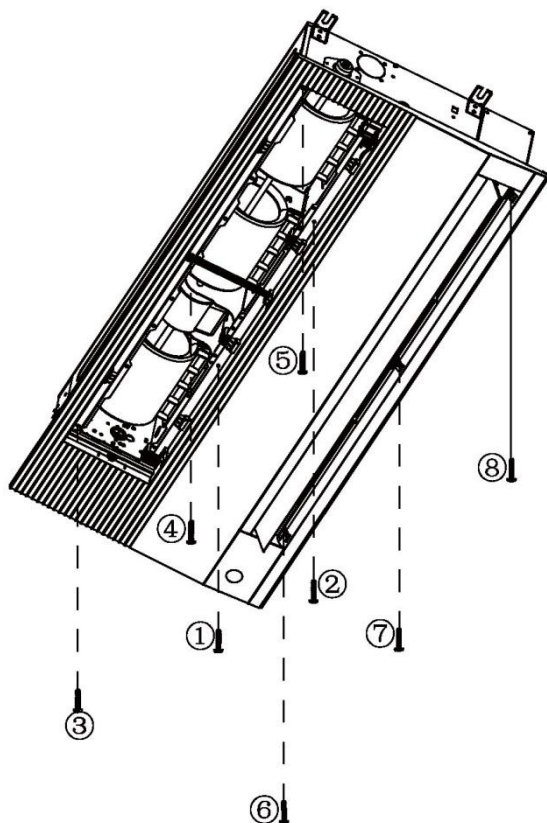
Aviso

Não instale o aparelho inclinado.

Painel decorativo

Instale o painel decorativo sempre após instalar o aparelho, o tubo de drenagem, o tubo do refrigerante e as ligações elétricas e cabo de alimentação. Para detalhes sobre como instalar o tubo de drenagem, o tubo refrigerante e o cabo de alimentação, consulte as secções 12.2.3, 13 e 14.





① - ⑧: Parafusos M4, 19 parafusos (para a instalação)

Método de instalação

- Abra e insira a grelha de ar.
- Fixe-a à placa.
- Ajuste ligeiramente a posição do painel e aperte os parafusos 1 e 2.
- Aperte os parafusos 3, 4 e 5.
- Abra a placa oscilante e retire as tampas dos parafusos. Aperte os parafusos nas posições 6, 7 e 8.
- Ligue o terminal do ecrã e o motor de passo no painel com o conector do cabo de alimentação no PCB.
- Instale a grelha de ar.

Nota

Após instalar o painel decorativo, assegure-se de que não há nenhum intervalo entre o aparelho e o painel decorativo, dado que os intervalos podem provocar circulação do ar e condensação.

12.2.3 Guia de instalação do tubo de drenagem

Assegure-se de que a drenagem está devidamente selada.

- Práticas gerais
- Ligar o tubo de drenagem do aparelho interno.
- Verificar o fluxo de água

Recomendações gerais

Comprimento do tubo

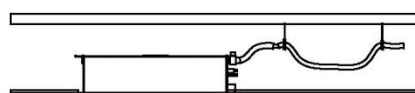
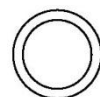
Disponha o tubo de drenagem com uma inclinação adequada.

Tamanho do tubo

O tubo deve ser igual ou maior do que o do tubo de ligação (diâmetro interno especificado como 25 mm e diâmetro externo como 32 mm).

Inclinação do tubo

Assegure que o tubo de drenagem têm uma inclinação para baixo (ex. inclinação de 1/100) para impedir que o ar fique aprisionado no tubo. Utilize barras de suporte como demonstrado.



a. Barras de suporte

X Não permitido

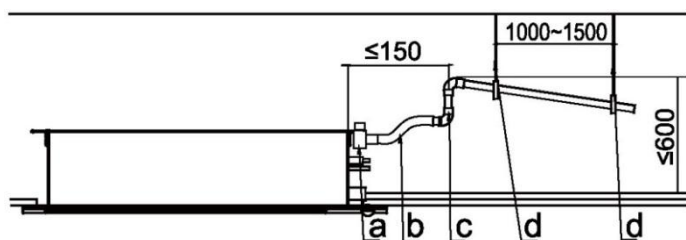
O Não pode ser pendurado

Vedação

Para prevenir fugas, todos os tubos de drenagem devem ser isolados.

Tubo de drenagem estendido

Se necessário, para manter a inclinação, pode instalar um tubo de drenagem estendido.



- a Abraçadeira de metal (acessório opcional)
b Tubo de drenagem (acessório opcional, diâmetro interior de 24 mm).
c Tubo de drenagem estendido (não incluído)
d Barra de suporte (não incluída)

Nota

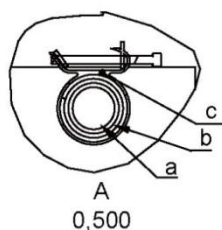
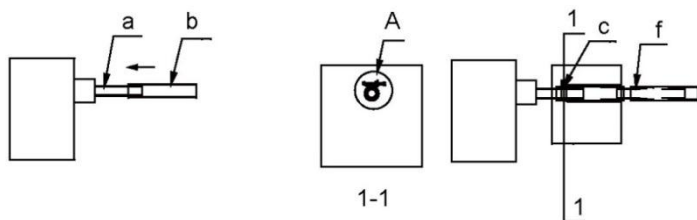
- A instalação incorreta do tubo de drenagem pode provocar o refluxo da água e danos consoante a instalação e o ambiente.

1 Empurre o tubo de drenagem acima do ponto de ligação da drenagem o máximo possível.

2 Aperte a abraçadeira de metal firmemente.

3 Verifique se não há fugas de água (consulte “Verificar as fugas de água”).

4 Ligue o tubo de drenagem à saída de drenagem.



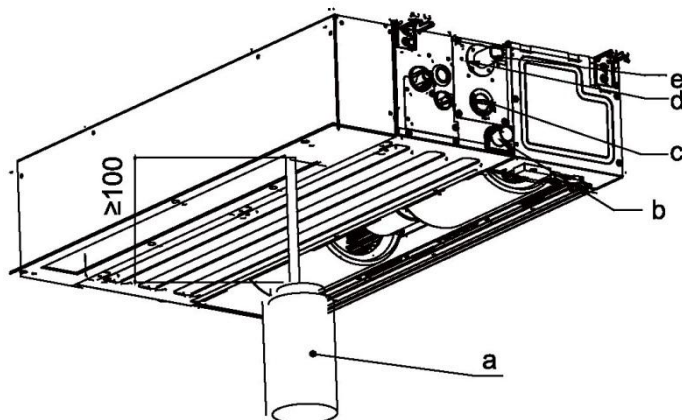
- a Ligar o tubo de drenagem (fixado à máquina)
b Tubo de drenagem (acessório opcional)
c Aperto com abraçadeira de metal (acessório opcional)
d Tubo de drenagem (não incluído)

Verifique o fluxo de água

Assim que a instalação do sistema estiver concluída:

1 Inicie a operação de arrefecimento.

2 Verta lentamente cerca de 1000 ml Vá até ao canal de ventilação e confirme se não há fissuras.



- a. Recipiente de água original
b. Câmara da drenagem de serviço (com bujão de borracha) – utilize esta câmara para drenar a água da bandeja de água.
c. Posição da drenagem de água
d. Ponto de ligação do tubo de drenagem
e. Saída de drenagem

13 Instalação do tubo

13.1 Preparação do tubo refrigerante

13.1.1 Requisitos do tubo refrigerante

Cuidado

Instale o tubo segundo as indicações fornecidas na “Instalação do tubo 13”, apenas conectores específicos (ex. conectores de bronze + válvula) que cumprem com a versão mais recente das normas ISO14903.

Nota

- Os tubos e componentes com outras pressões devem ser compatíveis com os refrigerantes. Utilize tubos resistentes à corrosão e ligue os conectores do refrigerante do tubo de cobre.
- Os materiais estranhos na tubagem (incluindo óleos de fabrico) devem ser ≤30 mg/10 m.

Diâmetro do tubo refrigerante

Para ligar o tubo da bobina de arrefecimento, utilize os seguintes diâmetros de tubo:

Modelo	Diâmetro do tubo	
	Tubo de líquido	Tubo de descarga de gás
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

Relativamente ao tubo refrigerante

Pode ser utilizado cobre desoxidado fosfórico para as ligações. Utilize conectores de rosca, especificamente para têmpera macia.

Tamanho médio do diâmetro	Grau da têmpera	Espessura (t) (a)
6,35 mm (1/4")	Macio (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Posso ser necessário um tubo mais espesso, consoante as leis aplicáveis e a pressão máxima de funcionamento do aparelho (consulte "PS Máximo" na etiqueta do aparelho).

13.1.2 Isolamento do tubo refrigerante

Utilize a espuma de polietileno como material de isolamento:

A sua taxa de transferência do calor encontra-se entre 0,041 a 0,052 W/m³ (0,035 e 0,045 kcal/m³) e a sua temperatura de resistência ao calor não excede 120 °C.

Espessura de isolamento contra o calor

Extremidade exterior do tubo	Extremidade interior do isolamento do calor	Espessura de isolamento do calor
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Se a temperatura for superior a 30 °C e a humidade estiver

acima de 80% HR, a espessura do material de isolamento deve ser de, pelo menos, 20 mm para prevenir a condensação na superfície.

13.2 Ligar os tubos do refrigerante

Aviso: Tenha atenção ao som das chamas.

13.2.1 Soldar o tubo do refrigerante à bobina

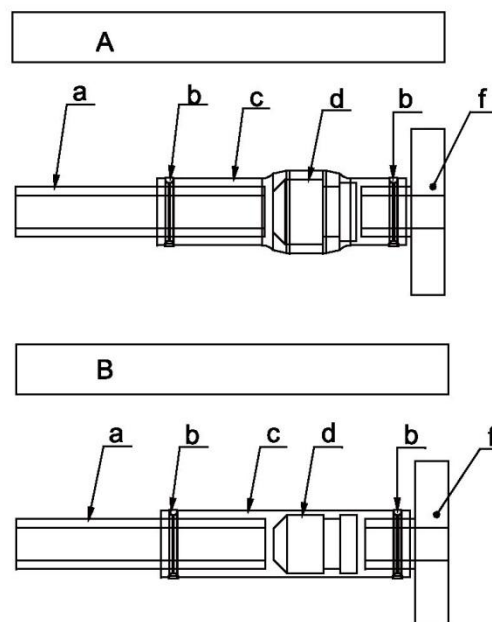
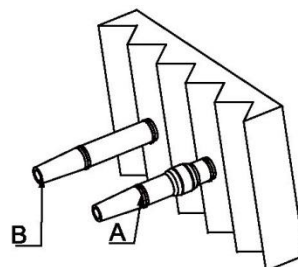
Cuidado

Instale os tubos ou componentes do refrigerante numa posição em que não entrem em contacto com quaisquer outras substâncias que possam provocar corrosão, a não ser que os componentes sejam feitos de materiais resistentes à corrosão.

Aviso

O refrigerante R32 no interior do aparelho é ligeiramente inflamável.

- Comprimento do tubo. Encaminhe o tubo refrigerante para cima.
- Ligação de rosca: Ligue o tubo refrigerante ao aparelho utilizando a ligação de rosca.
- Isolamento do calor: Isole o tubo refrigerante da bobina da seguinte forma.



A. Tubo de gás

B. Tubo do líquido

a: Isolamento (deve ser preparado por si)

b. Abraçadeira (acessório)

c. Revestimento de isolamento: grande para o tubo de gás, pequeno para o tubo de líquido

d. Porca de compressão

f. Aparelho

1. Vire a ranhura da junta do isolamento

2. Fixe à base do aparelho

3. Aperte a abraçadeira na camada de isolamento exterior.

Nota

Assegure que todos os tubos de refrigerante estão isolados. Os tubos sem isolamento podem provocar condensação.

14 Instalação do sistema elétrico

Aviso: Tenha cuidado com os choques elétricos.

Aviso

Utilize sempre um cabo multicondutor para ligar à fonte de alimentação.

Aviso

Utilize um disjuntor para desligar cada circuito, assegurando um intervalo de, pelo menos, 3 mm entre os pontos de contacto, que desligarão por completo num pico de potência acima do tipo 3.

Aviso

Caso o cabo de alimentação esteja danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante do serviço ou por pessoas com qualificação semelhante para prevenir potenciais perigos.

14.1 Ligar o cabo de alimentação à unidade da bobina da ventoinha.

Nota

Siga o diagrama da cablagem (fornecido com o aparelho, localizado no interior da tampa de serviço).

- Certifique-se de que os cabos elétricos não interferem com a tampa do serviço de manutenção.
- É essencial separar a fonte de alimentação e os cabos de transmissão de sinal para evitar interferência elétrica. A distância entre os dois cabos deve ser, pelo menos, de 50 mm.

Nota

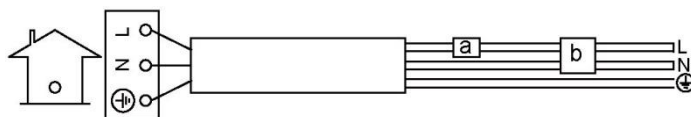
Certifique-se de que os cabos de alimentação e de sinal estão separados. Os cabos de sinal e de alimentação podem emaranhar-se, mas não devem estar paralelos.

1. Remova a tampa de serviço.

2. Cabo de sinal: Passe o cabo pela estrutura, ligue o cabo ao quadro conector (certifique-se de que os símbolos 1, 2, 3PE correspondem aos símbolos no aparelho externo), e fixe o cabo envolvendo-o.

3. Cabo de alimentação: Passe o cabo pela estrutura e ligue o cabo ao quadro conector (L, N

e cabo de ligação à terra).



a. Disjuntor

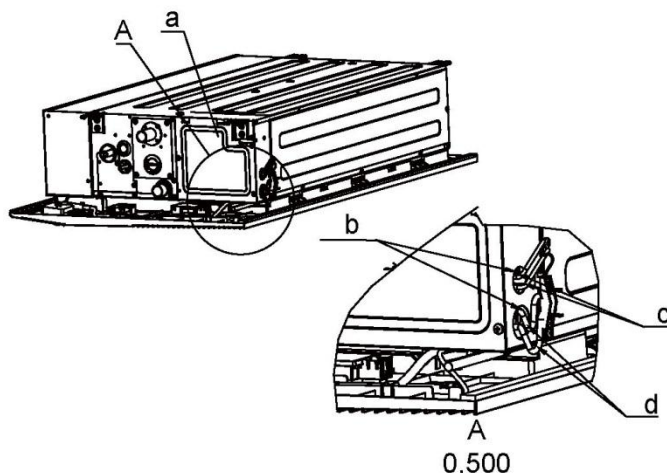
b. Dispositivo de corrente residual

Utilize uma pequena glândula selada (fonte de alimentação no terreno)

E envolva o cabo para prevenir que a água entre no aparelho.

4. Vede todas as aberturas com um material vedante (fonte de alimentação no terreno) para prevenir que os animais pequenos entrem no sistema.

5. Volte a colocar a tampa de serviço de manutenção no devido lugar.



a. Tampa do serviço de manutenção

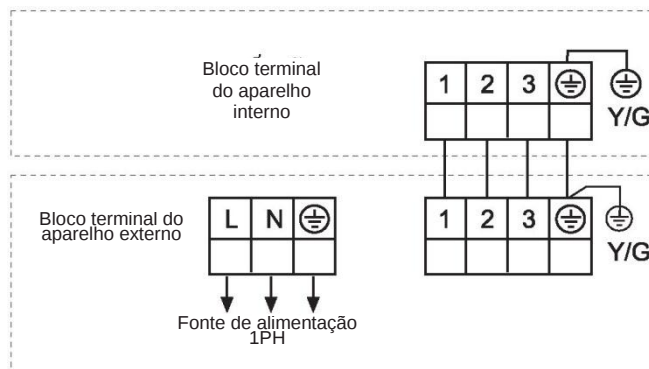
b. Orifício de acesso ao cabo

c. Interface e ligação do cabo de sinal

d. Ligação do cabo da fonte de alimentação

Ligar a fonte de alimentação internamente e externamente

Ligue o cabo de alimentação à unidade interior para que seja alimentado pelo terminal da fonte de alimentação da unidade exterior.



15 Teste

15.1 Lista de inspeção pré-entrega

Após instalar o aparelho, verifique os itens abaixo. Assim que tiver verificado todos, desligue o aparelho, de seguida, volte a ligá-lo.

Número de piscas de LED no PCB (quadro de circuito)		Visor digital do recetor do sinal infravermelho	Falha	Causas possíveis:
LED 6	LED1			
0	1	E1	Falha do sensor de temperatura ambiente na unidade da cobertura:	O sensor está desligado, danificado, incorretamente posicionado ou houve um curto-circuito.
0	2	E2	Falha do sensor da temperatura do tubo na unidade da cobertura:	O sensor está desligado, danificado, incorretamente posicionado ou houve um curto-circuito.
0	7	E7	Comunicação anormal entre a unidade da cobertura e a unidade exterior:	Erro de ligação ou o cabo de alimentação está desligado ou as configurações do endereço da unidade da cobertura estão incorretas ou interferência elétrica ou o PCB falha.
0	8	E8	Comunicação anormal na unidade do cabo de controlo da cobertura:	Erro de ligação ou o cabo de alimentação do controlador está danificado ou o PCB falha.
0	12	E10	Avaria do sistema de drenagem:	O motor da bomba está em falta ou incorretamente posicionado ou o interruptor de nível disparou ou está incorretamente posicionado ou o circuito de desvio está danificado.
0	13	C1	O cruzamento do sinal do ponto zero está errado	Erro na deteção do cruzamento de sinal no ponto zero.
0	14	E14	Anomalia no motor da ventoinha CC na cobertura:	O motor da ventoinha CC está desligado ou a ventoinha CC falha ou o circuito falha.
0	11	E11	Fuga do refrigerante R32:	Fuga do refrigerante R32:
0	19	E19	O detetor R32 tem uma anomalia.	O detetor está em falta ou está danificado.
3	5	E15	Falha da unidade exterior	Inspecione a notificação da unidade central
6	1	F41	Interruptor de pressão do sistema	Verifique a pressão do sistema

Nota:
A notificação da unidade central ainda pode indicar erros na cobertura. Eis como verificar: Caso o código de erro da unidade central seja M (DECIMAL), o visor da unidade da cobertura exibirá o código hexadecimal "M + 20" (DECIMAL) quando convertido. Por exemplo, se o código de erro da unidade central é 2, o visor da unidade da cobertura apresentará um código de erro de 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ converte o decimal 22 para um hexadecimal para obter 16).
Para detalhes adicionais sobre a falha da notificação da unidade central, consulte a tabela de resolução de avarias para a notificação da unidade central.
Para YR-E17A, caso haja um erro de comunicação entre o quadro de circuito e o controlador do fio, 07 piscará no visor da interface principal ao invés de verificar o visor da interface.

15.2 Teste do funcionamento

Informação relacionada

- Realize o teste segundo as instruções no manual do equipamento externo.
- O teste de funcionamento só está concluído quando nenhum código anômalo aparece na interface do utilizador ou no visor 7 da unidade da bobina de aquecimento.

Nota

Antes de ligar a bobina de arrefecimento, utilize um megómetro de 500 V para testar a resistência entre a fonte de alimentação L, N e o terminal de ligação à terra. A partir deste teste, verifique se a resistência é ou não superior a 1MΩ. Caso seja inferior a 1MΩ, não ligue a bobina de arrefecimento.

16 Definir valores

16.1 Configuração no terreno

Ajuste as definições no terreno abaixo para que estejam alinhadas com as definições de instalação reais e com os requisitos do utilizador.

Informação relacionada

As definições seguintes só podem ser utilizadas quando utiliza um controlador por fio.

Quando utiliza outra interface, consulte o manual de instalação ou o manual do serviço de manutenção da interface de utilizador.

Teste do funcionamento

Lista de verificação do teste de funcionamento

1. Ventoinha da unidade da bobina

- Verifique se cada botão no controlo remoto funciona ou não.
- Cada lâmpada ilumina normalmente?
- A lâmina de direção do fluxo de ar funciona devidamente?
- A drenagem da água é normal?

2. Bobina de aquecimento

- Há algum ruído anormal ou vibrações durante o funcionamento?
- O ruído da unidade, o ar, ou a drenagem de água perturbam os vizinhos?
- Há alguma fuga de gás?

Indicação para o cliente

Explique o seguinte ao cliente consoante o manual de funcionamento:

(1) Como iniciar e parar, ligar e desligar, controlar a temperatura, usar o temporizador, trocar a direção do fluxo de ar e outras funções do controlo remoto.

(2) Como remover e limpar o filtro de ar e utilizar a lâmina do ar condicionado.

(3) Forneça os manuais de operação e de instalação ao cliente.

Teste do funcionamento

Observações

O aparelho pode ligar-se automaticamente sob determinadas condições. Quando está ligado, assegure que o desliga devidamente antes de desligá-lo.

- Esta máquina tem uma função de reinício automático do sistema após uma falha de energia.

1. Antes de iniciar o teste de funcionamento (execute o modo de aquecimento)

Assegure que o disjuntor (interruptor principal) ficou ligado por mais de 12 horas para condicionar previamente o aparelho antes de usar.

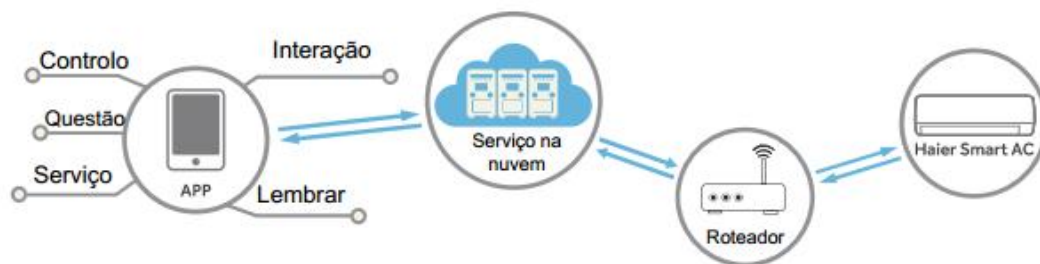
2. Teste do funcionamento

- Opere a unidade continuamente por cerca de 30 minutos e observe as seguintes condições:
- Monitorize a descida de pressão na junta de verificação da válvula de serviço do tubo de gás.
- A pressão de exaustão no tubo de abastecimento do compressor já não retorna para o intervalo normal.
- Meça a diferença de temperatura entre o ar de retorno e o ar abastecido da unidade interior.

Funcionamento

Wi-Fi

•Diagrama da arquitetura de sistema



•O ambiente da aplicação

É necessário um smartphone e um router sem fios capaz de conectar-se à internet. O smartphone requer sistema IOS ou Android:



Sistema IOS
precisam do suporte IOS9.0
ou superior



Sistema Android
precisam do suporte Android
5.0 ou superior

•Método de configuração

Digitalize o código QR abaixo para baixar aplicação “hOn”.

Outras opções de download: Por favor, procure hOn APP em:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Após descarregar a aplicação, registe-se, ligue-se ao ar condicionado e desfrute, utilizando a hOn para gerir o aparelho.

Por favor, consulte a secção de Ajuda da aplicação para obter mais detalhes sobre o registo, conexão à unidade e outras operações.



Funcionamiento HEALTH (Esta função não está disponível EM alguns modelos)

Ao premir o botão HEALTH, no comando aparece , onde pode aceder à função silêncio. Prima novamente o botão HEALTH para a função ser cancelada.

Função de esterilização por UV: usa a banda C com o efeito de esterilização mais eficaz em radiação ultravioleta para remover microorganismos nocivos como bactérias no ar, com efeito notável e tomar o ar saudável.

Atenção:

1. Recomenda-se ligar a função de esterilização UV por 1 -2 horas em um dia, um tempo mais longo afetará a vida útil da lâmpada UV.
2. Não olhe diretamente para a lâmpada UV nem toque nela com a mão quando a função de esterilização estiver ativada. Desligue a função de esterilização antes de abrir o painel.
3. Uma luz azul tingida pode aparecer perto da entrada do ar condicionado quando a função de esterilização estiver ativada.
4. Somente quando o ventilador interno iniciar e a função de saúde ligada, a lâmpada UV será acesa.
5. Consulte o manual do comando à distância ou do telecomando com fio para o método de regulação específico.



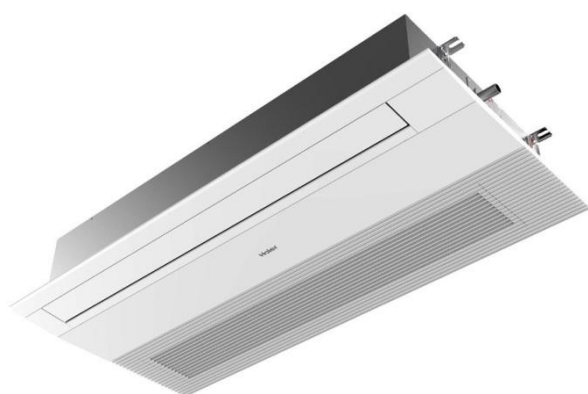
Haier

Morada: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone, Qingdao 266555, Shandong, China

Contacto: +86-532-88936943 Fax: +86-532-8893-6999

Website: www.haier.com

KLIMATYZATOR KASETONOWY 1-STRONNY INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

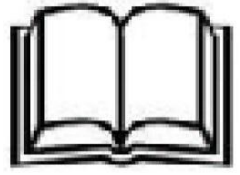
Spis treści

1 Informacje o instrukcji	4
2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatorów	4
3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników	6
4 Informacje o systemie	7
5 Sterowanie	8
6 Użytkowanie	8
7 Konserwacja	8
8 Rozwiązywanie problemów	10
9 Zmiana miejsca	11
10 Środki ostrożności	11
11 Dodatkowe akcesoria	13
12 Montaż klimatyzatora	13
13 Instalacja rur	21
14 Instalacja elektryczna	23
15 Testowanie	24
16 Wartości ustawień	25

Ten klimatyzator może być instalowany i serwisowany wyłącznie przez specjalistę - autoryzowanego instalatora Haier. Przed montażem należy uważnie zapoznać się z instrukcją.

Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



	Przed instalacją produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją montażu		Ten produkt zawiera czynnik chłodniczy typu R32.
	Przed przystąpieniem do naprawy lub serwisowania produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.		Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

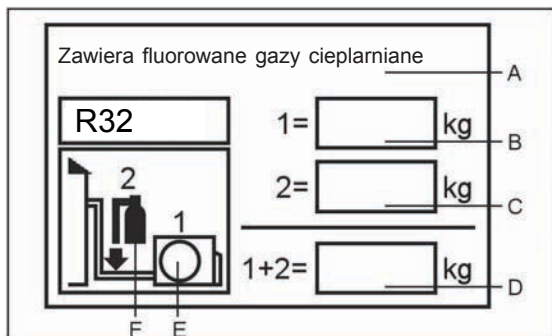
Ostrzeżenie

- Nie przyspieszaj odszraniania ani czyszczenia w żaden sposób, z wyjątkiem przypadków sugerowanych przez instalatora.
- Klimatyzator musi być przechowywany w pomieszczeniu bez ciągłych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, urządzeń zasilanych gazem lub aktualnie działających urządzeń elektrycznych).
- Nie należy wiercić ani nie podpalać urządzenia.
- Należy zachować środki ostrożności w przypadku czynników chłodniczych, które nie zostały prawidłowo oznakowane.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z upośledzeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia elektrycznego pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po otrzymaniu od niej instrukcji dotyczących korzystania.
- Podłączenie zasilania powinno być odpowiednie dla zainstalowanego urządzenia elektrycznego.
- Aby zapobiec zwarciom, należy zainstalować wyłącznik. Należy zastosować wyłącznik biegunowy z odstępem między stykami wynoszącym co najmniej 3 mm. Przewód zasilający musi przechodzić przez wyłącznik.
- Należy upewnić się, że instalator zainstalował okablowanie zgodnie z odpowiednimi standardami.
- Należy upewnić się, że podłączenie zasilania jest prawidłowe i bezpieczne.
- Należy zainstalować wyłącznik, aby zapobiec zwarciom.
- Podczas instalacji, przenoszenia lub serwisowania nie należy używać innych czynników chłodniczych niż R32. Stosowanie innych czynników chłodniczych może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia, w tym uszkodzenie ciała ludzkiego.
- Wszelkie złącza w budynkach muszą być zgodne z normą ISO 14903. Gdy złącza są ponownie używane wewnątrz budynków, należy wymienić śrubunki i przewody. Gdy połączenia kielichowe są ponownie używane, muszą być wykonywane za każdym razem od nowa.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, w przemyśle lekkim, w gospodarstwach domowych, lub do użytku komercyjnego przez niewykwalifikowane osoby.
- Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania podczas serwisowania i wymiany części.

Ostrzeżenie

- Nie należy lutować rur lub innych części zawierających czynnik chłodniczy ze stopów o niskiej temperaturze topnienia, takich jak stop ołowiu i cyny z bizmutem.
- W przypadku stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych wszystkie klimatyzatory muszą być napełniane czynnikami chłodniczymi i być napełnianie na miejscu zgodnie z zaleceniami producenta.
- Łączenie za pomocą lutowania twardego, spawania lub połączeń mechanicznych należy wykonać przed otwarciem zaworu, aby umożliwić przepływ czynnika chłodniczego do układu. Urządzenie powinno być wyposażone w zawór próżniowy do odsysania powietrza z przewodów łączących i/lub części, które nie zostały jeszcze napełnione czynnikiem chłodniczym.
- Przewody czynnika chłodniczego muszą być zabezpieczone lub zakryte, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Maksymalne ciśnienie robocze: 4,3 MPa.
- Podczas podłączania klimatyzatora i agregatu należy wziąć pod uwagę maksymalne ciśnienie.
- Do tego klimatyzatora przeznaczony jest czynnik R32. Nie należy używać innego czynnika chłodniczego.
- Klimatyzatory typu Split są zgodne z międzynarodowymi standardami.
- Do montażu należy używać możliwie najkrótszych rur.
- Specyfikacje czynnika chłodniczego są zgodne z prawem i przepisami obowiązującymi w danym kraju.
- Obsługa, instalacja, czyszczenie, serwisowanie, utylizacja czynnika chłodniczego powinny odbywać się zgodnie ze specyfikacjami na kolejnych stronach.
- Ostrzeżenie: Na wlotach i wylotach powietrza nie mogą znajdować się żadne przeszkody utrudniające przepływ powietrza.
- Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.

ZGODNOŚĆ MODELI Z NORMAMI UNII EUROPEJSKIEJ



To urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

Nie należy uwalniać czynnika do atmosfery. Rodzaj czynnika chłodniczego: R32

GWP* = 675

GWP = potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

Należy wypełnić niezmywalnym tuszem

- 1 fabrycznie napełnione urządzenie
- 2 dodatkowa ilość czynnika dodana podczas instalowania klimatyzatora
- 1+2 całkowite napełnienie układu

na etykiecie czynnika dołączonej do produktu. Etykieta należy przylepić w bliskiej odległości od zasilania produktu (np.: wewnątrz osłony zaworu odcinającego).

A zawiera fluorowane gazy cieplarniane

B fabryczne napełnienie czynnikiem chłodniczym: zob. tabliczka znamionowa urządzenia

C dodatkowa ilość czynnika dodana podczas instalowania klimatyzatora

D całkowite napełnienie klimatyzatora

E jednostka zewnętrzna

F butla z czynnikiem i przewód do napełniania

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

Klimat: T1 Napięcie: 230V

CE

Wszystkie produkty są zgodne z następującymi przepisami europejskimi:

- 2014/53/EU(RED)
- 2014/517/EU(F-GAS)
- 2009/125/EC(ENERGY)
- 2010/30/EU(ENERGY)
- 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Te produkty spełniają wymagania Dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dyrektywa RoHS).

WEEE

Zgodnie z postanowieniami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE, niniejszym informujemy użytkowników o wymogu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

WYMOGI DOTYCZĄCE USUWANIA ODPADÓW:



Na produkcie znajduje się ten symbol. Oznacza to, że urządzenie elektryczne i elektroniczne nie powinny być wrzucane do pojemnika wraz z niesegregowanymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Nie należy próbować samodzielnie demontować systemu: demontaż systemu klimatyzacyjnego, odzyskiwanie czynnika chłodniczego, oleju lub innych części, może być wykonany wyłącznie przez

wykwalfikowany personel, zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi. W celu serwisowania, demontażu i utylizacji klimatyzatorów należy użyć specjalistycznego sprzętu. Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, użytkownicy przyczyniają się do ograniczenia ryzyka wystąpienia potencjalnych zagrożeń dla środowiska i ludzkiego zdrowia.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem lub organami władz lokalnych. Baterie znajdujące się w pilocie należy usunąć i utylizować oddzielnie, zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi.

Wi-Fi

- maksymalna moc transmisji bezprzewodowej (20dBm)
- zakres częstotliwości transmisji bezprzewodowej (2400-2483,5 GHz)

Utylizacja klimatyzatorów

Przed utylizacją klimatyzatora, upewnij się, że jest on niezdatny do użytku i bezpieczny. Odłączyć klimatyzator od prądu, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Należy zwrócić uwagę, że systemy klimatyzacyjne zawierają czynniki chłodnicze. W klimatyzatorze znajdują się cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z lokalnym centrum utylizacji odpadów w celu prawidłowego pozbycia się starego klimatyzatora i skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą. Należy upewnić się, że kanały klimatyzacyjne nie są uszkodzone przed ich recyklingiem w odpowiednim centrum utylizacji odpadów i przyczyniać się do większej świadomości ekologicznej poprzez domaganie się odpowiednich metod utylizacji zapobiegających zanieczyszczeniom.

Utylizacja opakowania

Wszystkie materiały opakowaniowe wykorzystane w opakowaniu Twojego nowego klimatyzatora mogą zostać utylizowane nie powodując szkód dla środowiska. Kartony można rozdrobnić lub pociąć na małe kawałki i przekazać do utylizacji w Zakładzie Utylizacji. Torebki wykonane z polietylenu i wkładki z pianki polietylenowej nie zawierają HCFC. Wszystkie te materiały po całkowitym recyklingu można oddać do punktu skupu odpadów i ponownie wykorzystać. Proszę skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać nazwę i adres punktu zbiórki odpadów oraz zakładu utylizacji makulatury najbliższej Państwa miejsca zamieszkania.

Uwagi i instrukcje bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora należy uważnie przeczytać informacje podane w instrukcji. Zawiera ona bardzo ważne porady dotyczące montażu, działania i konserwacji klimatyzatora. Jeśli z powodu nie przestrzegania powyższych informacji powstaną jakiegokolwiek szkody, producent nie ponosi za to odpowiedzialności.

- Uszkodzonego klimatyzatora nie wolno oddawać do użytku innym osobom. Jeśli masz wątpliwości, skonsultuj się ze swoim instalatorem.
- Należy używać klimatyzatora ściśle według odpowiednich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.
- Instalacja powinna być wykonana przez wykwalifikowany personel. Nie należy instalować urządzenia samodzielnie. Aby zapewnić bezpieczeństwo, klimatyzator musi być prawidłowo uziemiony zgodnie ze specyfikacją.
- Przed otwarciem wlotu powietrza odłączyć klimatyzator od zasilania.
- Wszystkie naprawy elektryczne muszą być prowadzone przez wykwalifikowany personel. Nieodpowiednie serwisowanie może spowodować znaczne zagrożenie dla użytkownika klimatyzatora.

- Nie wolno zarysowywać sprzętu i nie wolno dziurawić elementów klimatyzacji ani elementów obiegu czynnika chłodniczego. Jeśli czynnik chłodniczy dostanie się do oczu, może spowodować poważne obrażenia oczu.
- Nie zasłaniać ani nie zakrywać wlotu/wylotu klimatyzatora. Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu/wylotu i żaluzji.
- Nie należy siadać na jednostce zewnętrznej. Po włączeniu jednostki wewnętrznej pamięć PCB sprawdzi, czy silnik działa prawidłowo, a następnie uruchomi się silnik wentylatora.
- W trybie chłodzenia żaluzje automatycznie ustawiają się w stałą pozycję, aby zapobiec skraplaniu/kondensacji.
- Dzieci, podczas użytkowania klimatyzacji, powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą.

Specyfikacja

Obieg chłodniczy jest i musi być szczelny. W przypadku wszystkich modeli opisanych w niniejszej instrukcji należy zastosować metodę odłączania wszystkich biegunów zasilania. Takie zabezpieczenia muszą być wbudowane w stałe oprzewodowanie.

Chłodzenie	Temperatura wewnętrzna	max. DB/WB min. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Temperatura zewnętrzna	max. DB/WB min. DB/WB	43/26°C -20°C
Ogrzewanie	Temperatura wewnętrzna	max. DB/WB min. DB/WB	27°C 15°C
	Temperatura zewnętrzna	max. DB/WB min. DB/WB	24/18°C -15°C

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec potencjalnemu niebezpieczeństwu. Jeśli bezpiecznik na płycie PCB jest uszkodzony, należy wymienić go na bezpiecznik kategorii T 5A /250VAC. Metoda oprzewodowania powinna być zgodna z lokalnymi standardowymi praktykami oprzewodowania. Zużyte baterie powinny być prawidłowo utylizowane. Wysokość montażu jednostek wewnętrznych nie powinna przekraczać 2,5 metra. Wyłącznik i włącznik powinny być zainstalowane w miejscu łatwo dostępnym.

1. przewód połączeniowy to H05RN-F 4G 2.5mm²
Wszystkie przewody powinny być certyfikowane zgodnie z międzynarodowymi normami. Jeśli przewód połączeniowy zostanie odcięty podczas instalacji, należy upewnić się, że końce odciętego przewodu są uziemione.

2. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie powinno być serwisowane i instalowane przez wykwalifikowany personel w zadaszonym miejscu na wysokości nieprzekraczającej 2,5 metra.

1 Informacje o instrukcji

1.1 Informacje o niniejszej wersji instrukcji

Grupa docelowa

Instalator i użytkownik końcowy

Powiązane informacje

- Sprzęt odpowiedni dla czynnika chłodniczego R32
- Czynnik chłodniczy R32 wewnątrz urządzenia jest czynnikiem o niskiej palności.

Powiązane informacje

Sprzęt do użytku komercyjnego

Ostrzeżenie

- Należy upewnić się, że instalacja, naprawa, konserwacja, modyfikacje i materiały są zgodne z regulacjami zawartymi w tym dokumencie i odpowiednimi przepisami, a ich obsługą powinien zajmować się wyłącznie Autoryzowany Instalator.

1.2 Ważne pojęcia

Dystrybutor

Osoba/podmiot odpowiedzialny za sprzedaż urządzenia oraz części

Autoryzowany Instalator

Ekspert techniczny z kwalifikacjami w zakresie instalacji klimatyzacji

Użytkownik

Właściciel produktu

Obowiązujące przepisy prawne

Zarządzenia, przepisy, regulacje i/lub wszystkie powiązane normy dotyczące produktu lub określonych sekcji, zarówno na poziomie europejskim, krajowym, jak i lokalnym.

Instrukcja instalacji i obsługi

Wyjaśnia, jak zainstalować, skonfigurować, konserwować i obsługiwać urządzenie.

Materiały

Etykiety, instrukcje, dokumenty z danymi i sprzęt instalacyjny dostarczane wraz z produktem powinny być instalowane zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji instalacji i obsługi.

Akcesoria

Sprzęt wyprodukowany lub certyfikowany przez firmę Haier, który może być używany z produktem zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji instalacji i obsługi lub załączonych dokumentach.

2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatorów

Zawsze należy przestrzegać zaleceń i przepisów bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie

Podczas korzystania z czynnika chłodniczego R32 sprzęt powinien być przechowywany w miejscu bez źródeł zapłonu.

Uwaga

- Osoby postronne powinny mieć kontakt z czynnikiem chłodniczym R32. Należy instalować w bezpiecznym miejscu.
- Przewody nadają się do instalacji w obiektach komercyjnych i obiektach przemysłowych.

Uwaga

- Nie należy pozwalać osobom postronnym na ingerowanie w czynnik chłodniczy R32. Należy instalować sprzęt w bezpiecznym miejscu.

Uwaga

- Nie należy używać oleju mineralnego do części /nakrętek/połączeń.
- Nie należy używać starych rurociągów.

Uwaga

- Niekompletny/uszkodzony zawór może spowodować wyciek czynnika chłodniczego.
- Nie należy używać tego samego zaworu. Należy użyć nowego zaworu, aby zapobiec wyciekowi czynnika chłodniczego.
- Należy używać nakrętek dołączonych do urządzenia. Użycie innych nakrętek może spowodować wyciek czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie

- Podanie fazy na port N zasilania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Należy prawidłowo podłączyć przewód uziemiający. Nie wolno podłączać przewodu uziemiającego do urządzeń użyteczności publicznej, odgromników ani linii telefonicznych. Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem.
- Należy zainstalować wymagany bezpiecznik lub wyłącznik.
- Należy użyć opasek przewodu, aby zabezpieczyć przewody i zapobiec ich kontaktowi z ostrymi krawędziami lub obszarami wysokiego napięcia.
- Nie należy używać taśmy, drutu gwintowanego, przewodu przyczepy ani kabli połączenia satelitarne, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie, porażenie prądem lub pożar.
- Nie należy instalować kondensatora jednofazowego, ponieważ może to zmniejszyć wydajność falownika i spowodować wypadek.

Ostrzeżenie

- Całe oprzewodowanie musi być wykonane przez Autoryzowanego Instalatora oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Należy podłączyć elektrykę/elektronikę do stałego oprzewodowania.
- Wszystkie komponenty i konstrukcje elektryczne zakupione na miejscu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami.

Ostrzeżenie

Przewód musi być wielożyłowy.

Ostrzeżenie

Należy używać wyłącznika automatycznego, który odłącza wszystkie bieguny z minimalną

przerwą 3 mm między każdym punktem styku.

Ostrzeżenie

Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub Autoryzowanego Instalatora, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Uwaga

Każdy klimatyzator musi być podłączony oddzielnie, a interfejs użytkownika musi być umieszczony w tym samym pomieszczeniu.

Ostrzeżenie

Jeśli panel na klimatyzatorze nie jest zainstalowany, przed instalacją upewnij się, że źródło zasilania jest wyłączone. Po instalacji należy przetestować działanie i wyłączyć urządzenie za pomocą pilota. Nie należy wyłączając go natychmiast za pomocą wyłącznika.

2.1 Zalecenia dotyczące korzystania z obiegu czynnika chłodniczego R32

Ostrzeżenie

Czynnik chłodniczy R32 w tym urządzeniu jest łatwopalny.

Ostrzeżenie

- Czynnik chłodniczy R32 jest nietoksyczny.
- Nie należy przekłuwać ani nie palić urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie używaj go w pobliżu źródeł iskrzenia.

Ostrzeżenie

- Jeśli do agregatu podłączonych jest wiele pomieszczeń za pomocą systemu Multi, należy się upewnić:
- Czy powierzchnia budynku jest mniejsza niż powierzchnia budynku na poziomie A (m²), należy upewnić się, że nie są używane żadne źródła iskier.
- Nie powinno być żadnych dodatkowych elementów. Dodatkowe urządzenia mogą być potencjalnymi ukrytymi źródłami eksplozji (np. gorące powierzchnie i przełączniki elektryczne o temperaturze przekraczającej 700°C).

Uwaga

- Należy uważać na wibracje przewodów czynnika chłodniczego.

Uwaga

- Nie należy używać źródeł iskier do wykrywania lub sprawdzania wycieków czynnika chłodniczego.

Uwaga

- Nie należy ponownie używać miedzianych złączy, kielichów itd.

2.1.1 Wymagania dotyczące miejsca instalacji

Ostrzeżenie

- To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R32. Całkowita ilość czynnika R32 w systemie nie może przekraczać specyfikacji dla najmniejszej powierzchni pomieszczenia. W przypadku korzystania z czynnika chłodniczego R32 należy zapoznać się z instrukcją instalacji i obsługi.

Uwaga

- Rury powinny być chronione przed uszkodzeniami fizycznymi.

Korzystanie przez użytkownika

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników

Należy zawsze przestrzegać następujących wytycznych i przepisów bezpieczeństwa.

3.1 Przegląd

Ostrzeżenie

W przypadku wątpliwości dotyczących działania urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym instalatorem.

Ostrzeżenie

Aby zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi:

- Nie należy myć urządzenia bezpośrednio.
- Nie wolno myć wymienników ciepła.
- Nie dotykać urządzeń elektrycznych mokrymi rękami.
- Nie należy umieszczać przedmiotów zawierających ciecz na urządzeniach elektrycznych.

Uwaga

- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów ani urządzeń na urządzeniu elektrycznym.
- Nie można siadać na urządzeniach elektrycznych.

3.2 Wytyczne dotyczące bezpiecznego użytkowania

Ostrzeżenie

- Nie można samodzielnie modyfikować, demontować, przenosić, ponownie instalować ani naprawiać urządzenia. Nieprawidłowy demontaż lub montaż może doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru. Prosimy o kontakt z Dystrybutorem/Instalatorem.

- W razie przypadkowego wycieku czynnika chłodniczego R32 należy upewnić się, że w pobliżu nie ma otwartego ognia. Sam czynnik chłodniczy jest bezpieczny, nietoksyczny i łatwopalny. Jeśli jednak trafi do pomieszczenia ze źródłem ognia, takim jak grzejnik elektryczny, wentylator, kuchenka, gaz itp. może wytworzyć toksyczny gaz. Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy upewnić się, że Autoryzowany Instalator naprawił wyciek.

Ostrzeżenie

- To urządzenie zawiera części elektryczne i jest narażone na wysokie temperatury. W przypadku konieczności sprawdzenia i wyregulowania elementów wewnętrznych należy skontaktować się z instalatorem.

Ostrzeżenie

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy upewnić się, że Instalator prawidłowo zainstalował urządzenie.

Uwaga

- W przypadku korzystania z urządzenia, aby uniknąć niedoboru tlenu, należy zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu.

Uwaga

- W przypadku stosowania środków owadobójczych w pomieszczeniu nie należy używać tego systemu.

Ostrzeżenie

- Nie należy umieszczać niczego na wymiennikach ciepła, ponieważ może to spowodować problemy z urządzeniami lub układem chłodniczym.

Ostrzeżenie

- Nie można umieszczać łatwopalnych aerozoli w pobliżu klimatyzatora, bo mogą spowodować pożar

Uwaga

- Sprawdzanie sprzętu podczas pracy wentylatora jest bardzo niebezpieczne.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy upewnić się, że główny wyłącznik jest wyłączony.
- Nie należy wkładać palców, przedmiotów do wlotu/wylotu urządzeń. Grozi to poważnymi obrażeniami.

Ostrzeżenie

Jeśli bezpiecznik jest przepalony, nie należy zastępować go bezpiecznikiem o niewłaściwym amperażu lub innym przewodem. Korzystanie z przewodów elektrycznych lub miedzianych może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia lub pożar.

Ostrzeżenie

- Podczas czyszczenia filtów, kratek wlotu i wylotu powietrza należy wyłączyć klimatyzator i wszystkie źródła zasilania; w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

Ostrzeżenie

- Nie należy niszczyć obiegu czynnika chłodniczego.
- Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy w systemie nie jest trujący.

Ostrzeżenie

- Czynnik chłodniczy R32 jest lekko palny, ale nie wycieka z szczelnej instalacji. Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie do pomieszczenia i wejdzie w kontakt z płomieniami, może spowodować pożar lub uwolnić niebezpieczne gazy.

Ostrzeżenie

- Należy wyłączyć wszystkie łatwopalne urządzenia grzewcze, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z instalatorem, od którego zakupiono urządzenie.
- Nie należy używać urządzenia, dopóki instalator nie potwierdzi, że wyciek czynnika chłodniczego został uszczelniony.

Ostrzeżenie

- W przypadku korzystania z czynnika chłodniczego R32 sprzęt należy przechowywać w pomieszczeniu bez źródeł ognia.

Ostrzeżenie

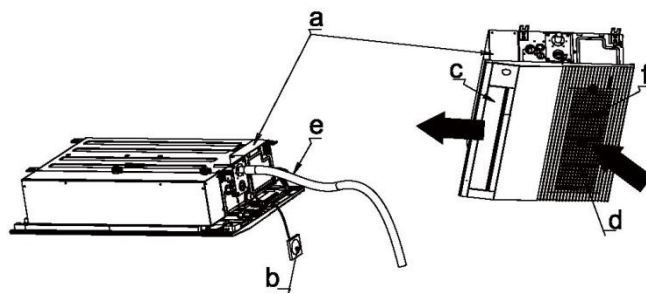
- Jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości (np. zapach spalenizny), należy przerwać pracę i wyłączyć urządzenie.
- Obsługa urządzenia w takich warunkach może spowodować jego uszkodzenie, porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Prosimy o kontakt z instalatorem.

4 Informacje o systemie

Ostrzeżenie

- Nie należy samodzielnie modyfikować, demontować, przenosić, ponownie instalować ani naprawiać urządzenia. Nieprawidłowy demontaż lub montaż może spowodować porażenie prądem lub pożar. Prosimy o kontakt z instalatorem.

4.1 Elementy jednostki wewnętrznej



- a. Wymiennik ciepła
- b. Przewody
- c. Wylot powietrza
- d. Wlot powietrza
- e. Odpływ skroplin
- f. Kratka wlotu powietrza i filtr

4.2 Inne elementy

Części	Funkcja	Sposób użycia	Standardowe opcje lub dodatkowe wyposażenie
Lampa UV-C	Oczyszczanie powietrza, neutralizacja wirusów	Sterownik bezprzewodowy Aplikacja Wi-Fi	Standard

5 Sterowanie

Istotne informacje

Użytkownik może sterować urządzeniem za pomocą sterownika przewodowego lub bezprzewodowego

Uwaga

Nie wolno zdejmować panelu przedniego ani dotykać podzespołów sterownika. Niektóre części mogą stwarzać zagrożenie lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

Uwaga

Jeśli sterownik jest zabrudzony, należy wyczyścić go zwilżoną szmatką, a następnie wytrzeć czystą, suchą szmatką.

Uwaga

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat korzystania ze sterowników należy zapoznać się z ich instrukcją obsługi.

6 Użytkowanie

6.1 Istotne informacje

- Prędkość przepływu powietrza może być regulowana automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu lub wentylator może zatrzymać się natychmiast. To nie jest usterka.
- Jeśli źródło zasilania zostanie wyłączone podczas pracy, wentylator zapamięta wcześniej uruchomiony tryb. Po przywróceniu zasilania, jednostka uruchomi się we wcześniejszym trybie

Ustawienia temperatury

Temperaturę można ustawić w trybie chłodzenia, grzania, osuszania, wentylatora, auto.

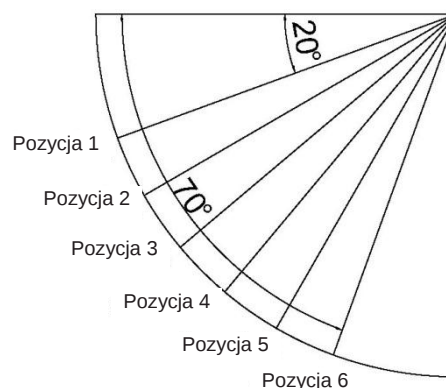
Uwaga

Jeśli wilgotność przekroczy 80%, kierunek nawiewu zostanie dostosowany automatycznie i nie będzie możliwości zmiany poprzez sterownik, ma to na celu

zapobiegnięcie zbieraniu się wody w urządzeniu.

6.1.1 Regulacja żaluzji

Kierunek żaluzji można ustawić w następujący sposób



Pozycja żaluzji	Wyjaśnienie
Pozycje żaluzji w trybie chłodzenia	W trybie chłodzenia można wybrać ustawienia w pozycjach od 1 do 5 lub pozycję automatyczną
Pozycje żaluzji w trybie grzania	W trybie grzania można wybrać ustawienia w pozycjach od 2 do 6 lub pozycję automatyczną

7 Konserwacja

7.1 Środki ostrożności podczas konserwacji

Uwaga

- Serwis powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego Instalatora.
- Konserwacja powinna być przeprowadzana co najmniej dwa razy w roku.

Uwaga

Nie należy wkładać palców, przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza, gdy wentylator obraca się z dużą prędkością, ponieważ może to spowodować uszczerbek na zdrowiu.

Uwaga

- Nie należy samodzielnie sprawdzać ani naprawiać urządzenia. Tym zajmuje się wykwalifikowany Instalator. Jako użytkownik końcowy możesz jednak wyczyścić filtry powietrza, kratkę wlotową, wylot powietrza i panel zewnętrzny.

Ostrzeżenie

W przypadku przepalenia bezpiecznika nie należy zastępować go niewłaściwym bezpiecznikiem lub innym przewodem. Użycie przewodu elektrycznego lub miedzi może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia lub pożar.

Uwaga

Po dłuższym użytkowaniu należy sprawdzić, czy mocowanie podstawy wymiennika jest stabilne, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom, w przeciwnym razie wymiennik może spaść i ulec uszkodzeniu.

Uwaga

Nie należy czyścić panelu sterowania benzenem, rozcieńczalnikami, odkurzaczami chemicznymi itp. W przeciwnym razie panel może się odbarwić lub powłoka może się odkleić. W przypadku silnego zabrudzenia należy namoczyć szmatkę w neutralnym detergencie, dobrze ją wykręcić i wyczyścić panel, a następnie wytrzeć suchą szmatką.

Ostrzeżenie

Należy zachować ostrożność podczas zawieszania sprzętu ze schodów.

7.2 Czyszczenie filtra powietrza, kratki, wlotu i panelu zewnętrznego

Uwaga

Przed każdym czyszczeniem filtra powietrza, kratki wlotowej i panelu zewnętrznego należy wyłączyć urządzenie, aby zapobiec porażeniu prądem i obrażeniom.

7.2.1 Czyszczenie filtra powietrza i kratki wlotowej

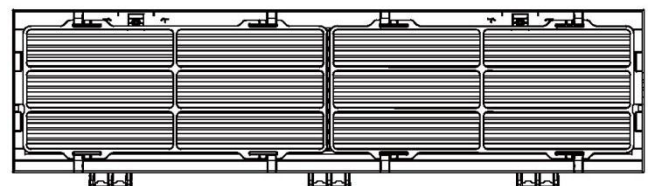
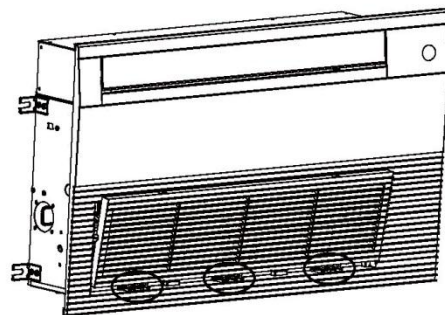
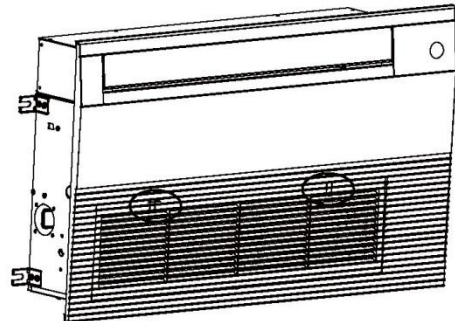
Kiedy należy czyścić filtr powietrza:

- Zasady ogólne: Czyścić co 6 miesięcy. Jeśli powietrze w pomieszczeniu jest bardzo zanieczyszczone, należy zwiększyć częstotliwość czyszczenia.
- Jeśli nie można usunąć zanieczyszczeń, należy wymienić filtr powietrza.

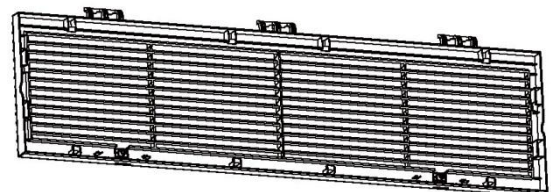
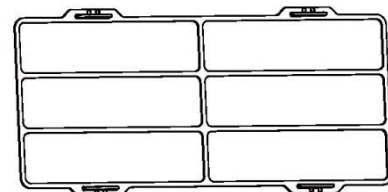
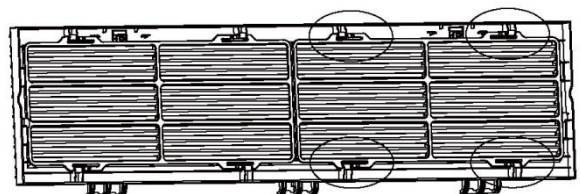
Uwaga

Nie należy używać wody o temperaturze wyższej niż 50 stopni Celsjusza, ponieważ może to spowodować odbarwienie lub deformację.

1 Otwórz i zdejmij kratkę wlotową.

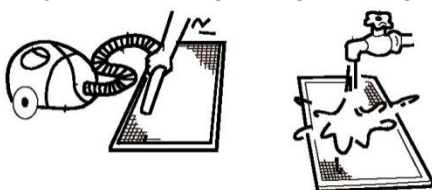


2 Wyjmij filtr.



3 Czyszczenie filtru.

Filtr można wyczyścić za pomocą odkurzacza lub wody. Jeśli filtr powietrza jest bardzo zabrudzony, użyj miękkiej szczotki i łagodnego detergentu.



4 Wyczyść kratkę wlotową.

Wyczyść za pomocą miękkiej szczotki i wody lub łagodnego detergentu. Jeśli kratka wlotowa jest bardzo zabrudzona, użyj zwykłego kuchennego środka czyszczącego, pozostaw na 10 minut i spłucz wodą.

5 Wysusz filtr powietrza i kratkę wlotową w zacienionym miejscu.

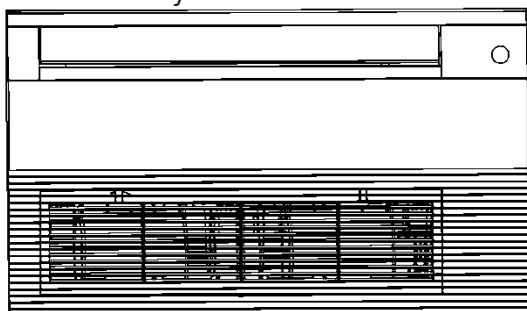
6 Ponownie włóż filtr powietrza i kratkę wlotową.

7 Włącz urządzenie.

7.2.2 Czyszczenie wylotu powietrza i panelu zewnętrznego.

Ostrzeżenie

Aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru nie myj wymiennika klimatyzatora.



Uwaga

- Czyść miękką ściereczką. W przypadku trudnych do usunięcia zabrudzeń należy użyć czystej wody lub łagodnego detergentu.
- Nie należy używać wody o temperaturze wyższej niż 50°C.
- Podczas czyszczenia panelu wodą nie należy go mocno szorować.

7.3 Informacje o czynniku chłodniczym.

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie należy uwalniać gazu do atmosfery. Typ czynnika chłodniczego: R32

Ryzyko tworzenia efektu cieplarnianego (GWP): 675

Uwaga

- Prawo dotyczące fluorowanych gazów cieplarnianych wymaga, aby ilość czynnika chłodniczego w jednostce była podawana wagowo i jako ekwiwalent CO₂.

Ostrzeżenie

Czynnik chłodniczy R32 znajdujący się w środku

urządzenia jest gazem łatwopalnym, drażniącym oczy.

Ostrzeżenie

Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez źródeł iskrzenia pracujących w sposób ciągły.

Uwaga

Upewnij się, że w układzie nie ma wycieków czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie

- Czynnik chłodniczy R32 wewnątrz urządzenia (jeśli jest używany) jest gazem łatwopalnym, drażniącym oczy. Ogólnie rzecz biorąc, nie powinien jednak wyciekać. Jeśli czynnik chłodniczy R32 wycieknie w pomieszczeniu i wejdzie w kontakt z ogniem, grzejnikiem lub kuchenką, może spowodować pożar lub wytworzyć niebezpieczny gaz.
- Należy wyłączyć wszystkie urządzenia wytwarzające ciepło, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.
- Nie należy używać urządzenia do czasu potwierdzenia przez serwisanta, że nieszczelny element czynnika chłodniczego został naprawiony.

8 Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi którakolwiek z poniższych nieprawidłowości, należy postępować zgodnie z poniższymi informacjami i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Ostrzeżenie

- Jeśli wystąpi jakakolwiek nienormalna sytuacja (np. zapach spalenizny itp.), należy przerwać pracę i wyłączyć urządzenie.
- Korzystanie z urządzenia w takich warunkach może doprowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

Błąd	Rozwiązanie
Urządzenia zabezpieczające, takie jak bezpieczniki, wyłączniki często się wyłączają lub włączniki/wyłączniki nie działają:	Wyłącz główny wyłącznik zasilania urządzenia.
Jeśli z urządzenia dochodzą odgłosy	Wyłącz sprzęt
Jeśli na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie 	Powiadom instalatora i podaj kod błędu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

Jeśli system działa nieprawidłowo w sytuacjach innych niż opisane powyżej, należy skontaktować się z instalatorem i opisać objawy oraz pełny model urządzenia (jeśli to możliwe, podać numer seryjny).

9 Zmiana miejsca

9.1 Zmiana miejsca

W celu demontażu części i instalacji nowego sprzętu należy skontaktować się z sprzedawcą. Przenoszenie wymaga profesjonalnego wsparcia technicznego.

10 Środki ostrożności

10.1 Przegląd

W razie wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Ostrzeżenie

Nie należy dotykać przewodu czynnika chłodniczego, przewodu skroplin ani przewodów wewnętrznych bezpośrednio podczas pracy i po jej zakończeniu, ponieważ mogą one być gorące lub zimne. Poczekaj, aż temperatura się unormuje. Jeśli konieczne jest dotknięcie urządzenia, należy nosić rękawice odporne na temperaturę.

Ostrzeżenie

Zainstalowanie niewłaściwego sprzętu lub komponentów może prowadzić do porażenia prądem, zwarcia, iskrzenia, pożaru lub innych uszkodzeń. Należy używać wyłącznie akcesoriów i sprzętu wyprodukowanego lub autoryzowanego przez firmę Haier.

Ostrzeżenie

Podczas instalacji, konserwacji lub naprawy systemu należy nosić wyposażenie ochronne (rękawice ochronne, okulary itp.).

Ostrzeżenie

Zwierzęta, owady mogą powodować nieprawidłowe działanie, dym lub pożar. Podejmij odpowiednie środki, aby uniemożliwić im schronienie się w urządzeniu.

10.2 Miejsce instalacji

- Należy zapewnić odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia na potrzeby konserwacji i cyrkulacji powietrza.
- Należy upewnić się, że miejsce instalacji wytrzyma ciężar i wibracje urządzenia.

- Należy zapewnić odpowiednią wentylację. Nie należy blokować żadnych otworów
- Należy upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo.

Nie należy instalować urządzenia w następujących miejscach:

- W miejscach grożących wybuchem.
- W pobliżu urządzeń emitujących fale elektromagnetyczne. Fale elektromagnetyczne mogą zakłócić działanie systemu sterowania i spowodować awarię sprzętu.
- Miejsca zagrożone pożarem z powodu wycieków gazu (np. rozcieńczalników lub oparów benzyny), włókna węglowego, łatwopalnego pyłu.
- Obszary narażone na działanie gazów korozyjnych (np. kwasu siarkowego). Korozja miedzianych rur lub komponentów może powodować wycieki czynnika chłodniczego.

10.3 Czynniki chłodnicze

Uwaga

Instalacja przewodów czynnika chłodniczego musi być zgodna z europejskimi normami EN378.

Uwaga

Należy upewnić się, że przewody i połączenia nie są zdeformowane.

Ostrzeżenie

Podczas testów nie należy zwiększać ciśnienia w urządzeniu powyżej ciśnienia standardowego (wskazanego na etykiecie urządzenia).

Ostrzeżenie

Należy zachować ostrożność w przypadku wycieku czynnika chłodniczego. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie.

- Nadmierne stężenie czynnika chłodniczego w zamkniętym pomieszczeniu może prowadzić do niedoboru tlenu
- Czynnik chłodniczy R32: Jeśli czynnik chłodniczy wejdzie w kontakt z ogniem, mogą powstać toksyczne gazy.

Uwaga

Po podłączeniu wszystkich rur upewnij się, że nie ma wycieków gazu. Należy użyć azotu, aby wykryć wszelkie nieszczelności.

Ostrzeżenie

- Należy upewnić się, że w systemie nie ma tlenu. Czynnik chłodniczy należy napełniać dopiero po wykryciu nieszczelności i wykonaniu próżni.
- Potencjalne zagrożenia: Tlen dostający się do sprężarki podczas jej pracy może powodować spalanie i eksplozję sprężarki.
- Jeśli konieczne jest doładowanie czynnika, należy zapoznać się z etykietą urządzenia. Typ i ilość czynnika chłodniczego są podane na etykiecie.
- Urządzenie jest fabrycznie napełnione czynnikiem chłodniczym. Niektóre systemy mogą wymagać dodatkowego czynnika chłodniczego w zależności od rozmiaru i długości rur.
- Należy używać wyłącznie narzędzi zgodnych z typem czynnika chłodniczego w układzie, aby zapewnić odporność na ciśnienie w układzie i zapobiec przedostawaniu się ciał obcych do układu.
- Należy powoli otworzyć butlę z czynnikiem chłodniczym.
- Należy napełnić butlę ciekłym czynnikiem chłodniczym.

Uwaga

- Po zakończeniu lub zatrzymaniu ładowania czynnika chłodniczego należy natychmiast zamknąć zawór butli z czynnikiem chłodniczym. Jeśli zawór nie zostanie natychmiast zamknięty, ciśnienie resztkowe może naładować dodatkowy czynnik chłodniczy.
- Potencjalne zagrożenia: Użycie niewłaściwej ilości czynnika chłodniczego.

10.4 Elektryczność

Niebezpieczeństwo: Zagrożenie pożarem z powodu zwarcia elektrycznego.

- Przed zdjęciem pokrywy elektroniki, zmianą przełączników, podłączeniem przewodów lub dotknięciem jakichkolwiek elementów elektrycznych należy wyłączyć zasilanie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw należy odłączyć zasilanie na ponad 1 minutę i zmierzyć napięcie elektryczne na kondensatorze obwodu głównego lub zaciskach urządzenia. Napięcie elektryczne powinno być niższe niż 50 V DC przed dotknięciem jakichkolwiek elementów elektrycznych. Szczegółowe informacje na temat lokalizacji zacisków można znaleźć na schemacie oprzewodowania.
- Nie należy dotykać elementów elektrycznych mokrymi rękami.

Ostrzeżenie

- Należy używać wyłącznie przewodów miedzianych.
- Należy upewnić się, że instalacja przewodów jest zgodna z obowiązującymi przepisami.
- Wszystkie instalacje przewodowe muszą być zgodne ze schematem oprzewodowania dostarczonym wraz z produktem.
- Nie należy ścisnąć dostarczonego przewodu i upewnić się, że przewód nie dotyka rur ani ostrych krawędzi. Należy upewnić się, że na połączenia zacisków nie działa żadna siła zewnętrzna.
- Należy upewnić się, że przewód uziemiający jest zainstalowany. Niekompletne uziemienie może doprowadzić do porażenia prądem.
- Należy upewnić się, że używany jest dedykowany obwód elektryczny. Nie należy dzielić zasilania z innymi urządzeniami.
- Należy upewnić się, że zainstalowany jest wymagany bezpiecznik lub wyłącznik.
- Należy upewnić się, że zainstalowano sprzęt chroniący przed wyladowaniami atmosferycznymi; w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Uwaga

- Podczas podłączania do źródła zasilania: Najpierw należy podłączyć przewód uziemiający, a następnie podłączyć przewód podtrzymujący prąd.
- Podczas odłączania od źródła zasilania: Najpierw należy odłączyć przewód pod napięciem, a następnie odłączyć przewód uziemiający.

Powiadomienie

Środki ostrożności podczas układania przewodów:

- Nie należy podłączać przewodów o różnej grubości do panelu zacisków przewodów. (Luźny przewód może spowodować nieprawidłowe nagrzewanie).
- W przypadku oprzewodowania należy użyć określonego przewodu, szczelnie go podłączyć, a następnie zabezpieczyć, aby zapobiec przyłożeniu siły zewnętrznej do panelu zacisków.
- Podczas instalacji przewodów należy trzymać je w odległości co najmniej 1 metra od telewizorów/radioodbiorników. Aby zapobiec zakłóceniom przez fale radiowe, odległość 1 metra może nie być wystarczająca.

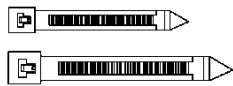
Ostrzeżenie

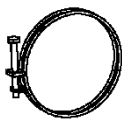
- Po zakończeniu prac elektrycznych należy upewnić się, że wszystkie pokrywy są zamknięte przed uruchomieniem urządzenia.

11 Dodatkowe akcesoria

11.1 Akcesoria

11.1.1 Elementy w zestawie

Nazwa	a. Nakrętki	b. Opaski
Ilość	2 szt.	10 szt.
Wygląd		

Nazwa	c. Izolacja	d. Metalowy zacisk
Ilość	2 szt.	1 szt.
Wygląd		

Nazwa	e. Izolacja	g. Instrukcja montażu i obsługi klimatyzatora
Ilość	1 szt.	
Wygląd		

Nazwa	f. Śruby do panelu
Ilość	4 szt.
Wygląd	

12 Montaż klimatyzatora

12.1 Przygotowanie miejsca instalacji

Ostrzeżenie

- Należy przechowywać sprzęt w pomieszczeniu wolnym od źródeł iskiei.
- Należy unikać instalowania urządzenia w środowiskach z dużą ilością rozpuszczalników organicznych

12.1.1 Miejsce instalacji klimatyzatora

Istotne informacje

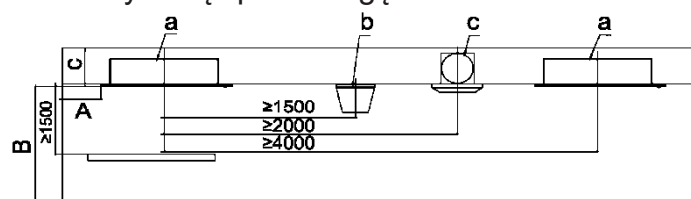
Poziom hałasu poniżej 55dB(A)

Uwaga

To urządzenie elektryczne nadaje się do montażu w obiektach komercyjnych i przemysłowych.

Odległość

Należy wziąć pod uwagę:



A Odległość od głównego sufitu

B Odległość od góry do podłogi: W zależności od miejsca instalacji, maksymalna odległość od podłogi wynosi 3,5 metra.

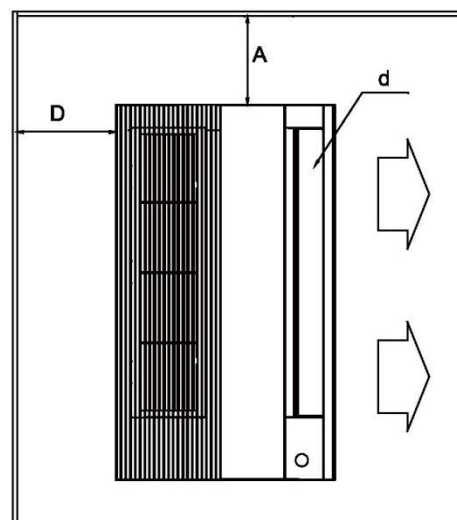
C ≥ 200 mm

a. Klimatyzatory

b. Światło (lampa sufitowa)

c. Wentylator

Odległość od ścian:



(Informacje na temat nawiewu i regulacji przepływu powietrza znajdują się w rozdziale 6.2.3.

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Ostrzeżenie

Naładowanie całego układu czynnikiem chłodniczym R32 nie może przekroczyć określonego limitu.

Specyfikacje można znaleźć w instrukcji montażu i instrukcji obsługi.

12.2 Instalacja klimatyzatora

12.2.1 Instalacja i korzystanie z dodatkowych funkcji

Uwaga

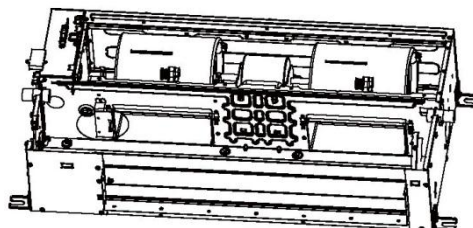
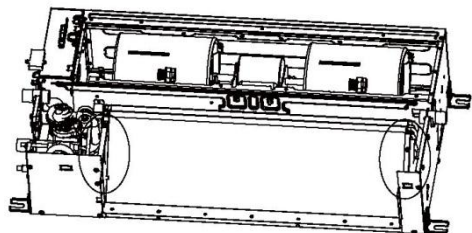
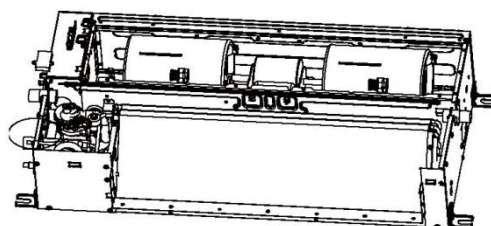
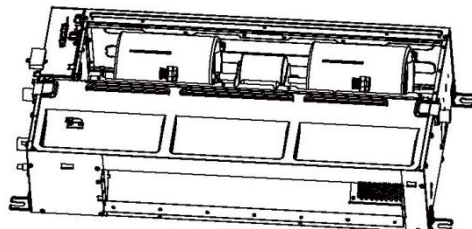
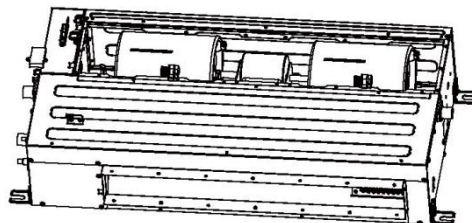
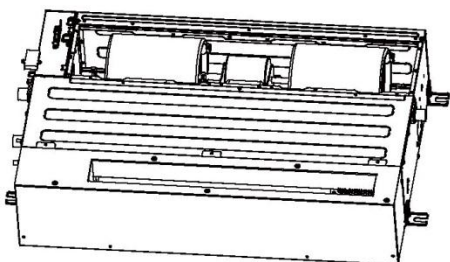
Przed użyciem funkcji sterylizacji UV-C należy sprawdzić, czy port CN39 jest podłączony.

1 Metoda instalacji:

1) Demontaż klimatyzatora

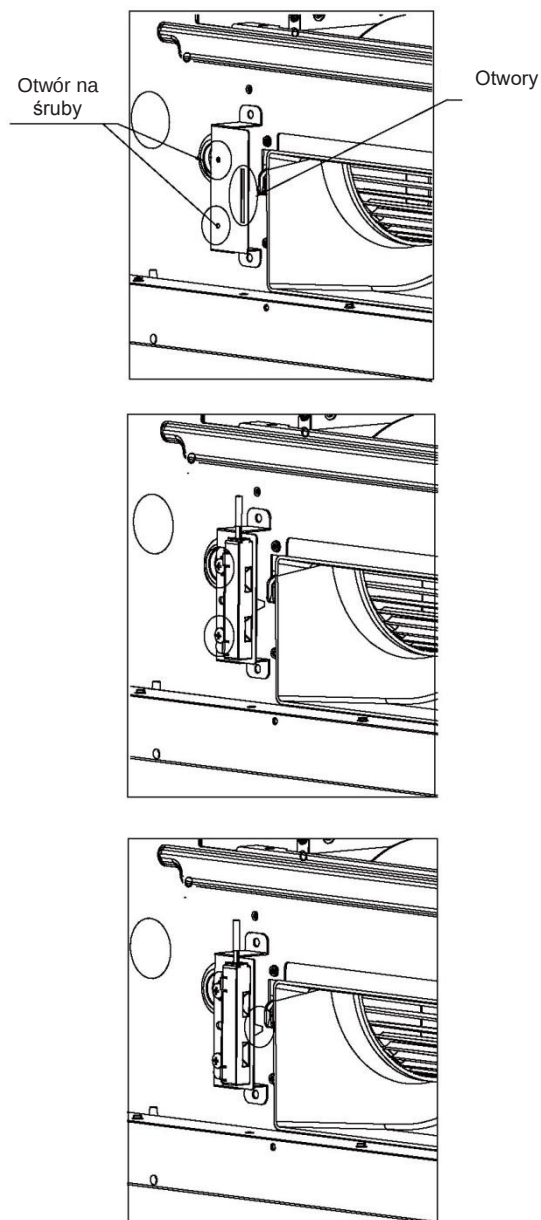
Zdemontuj części urządzenia, jak pokazano na rysunku, aż do całkowitego odsłonięcia uchwyty montażowego.

- Zdejmij pokrywę nawiewu powietrza
- Zdejmij pokrywę odpływu skroplin
- Wyjmij tacę ociekową
- Zdejmij metalową osłonę obok portów serwisowych
- Odkręć śruby po obu stronach klimatyzatora
- Wyciągnij wymiennik ciepła. Zobaczysz panel lampy UV-C.



2) Lampa UV-C:

Przy lampie UV-C znajdują się dwa otwory na śruby. Przykręć lampę.



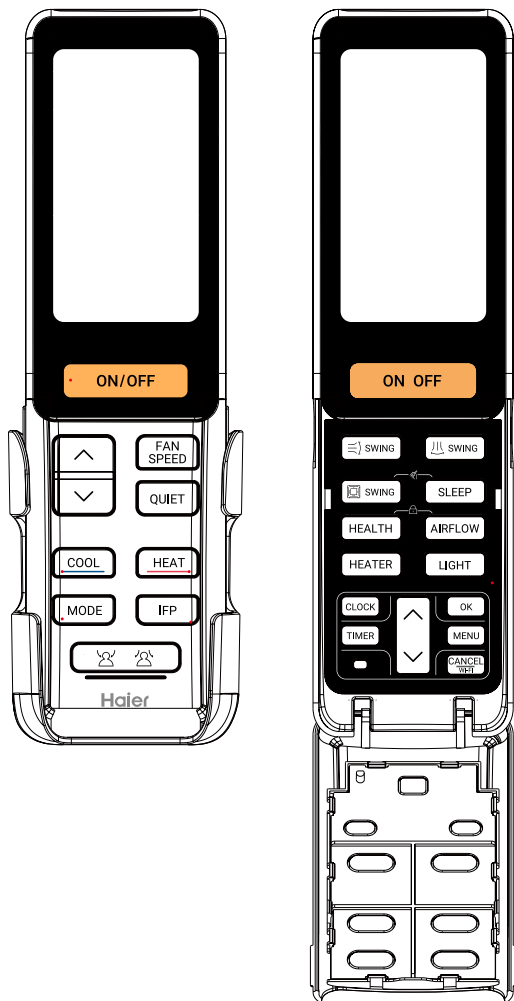
3) Przewód lampy UV-C musi być podłączony do portu "CN39" na płycie PCB. Złącze i przewód lampy UV-C znajdują się wewnątrz elektrycznej skrzynki sterowniczej.

4) Zamontuj urządzenie zgodnie z krokiem 1.

Części i Funkcje

Widok pilota bezprzewodowego

Ten pilot jest dedykowany do urządzeń Haier a niektóre jego funkcje zależą od wybranego modelu klimatyzatora.



Opis funkcjonalny

1. Przycisk ON/OFF - włączanie/wyłączanie klimatyzatora.:

Włączanie urządzeń: Naciśnij **ON/OFF**, aby włączyć jednostkę.
Uwaga: Początkowo domyślnym trybem pracy jest AUTO. Naciśnij ponownie ww. przycisk, aby wyłączyć urządzenie.

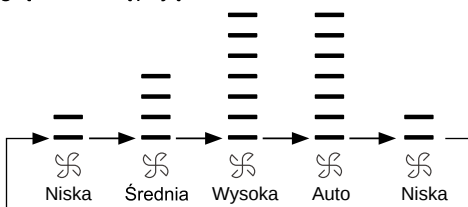
2. Przycisk - nastawa temperatury +/-:

- (1) Ten przycisk nie działa w trybie FAN - Wentylatora;
- (2) Naciśnij raz, temperatura wzrośnie lub spadnie o 0,5°C.

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku spowoduje szybką zmianę temperatury.

3. Przycisk FAN SPEED - regulacja wentylatora:

Po naciśnięciu **FAN SPEED** sekwencja pracy wentylatora będzie wyglądać następująco:



4. QUIET - Tryb cichy

Naciśnij **QUIET**. Na ekranie sterownika pojawi się napis **QUIET**. Prędkość wentylatora w funkcji „QUIET” jest prędkością automatyczną, ale konkretny stopień prędkości wentylatora w funkcji auto zależy od danej jednostki wewnętrznej.
Uwaga: Funkcja ta działa w trybie CHŁODZENIA i GRZANIA.

5. COOL/HEAT - Tryb Chłodzenia/Grzania

Naciśnij **COOL** i **HEAT**, aby włączyć tryb CHŁODZENIA i GRZANIA.

6. MODE - tryb

Naciśnij przycisk **MODE** wielokrotnie, aby uzyskać preferowaną opcję. Sekwencja cyklu wygląda następująco: → → → → → → →

7. IFP/

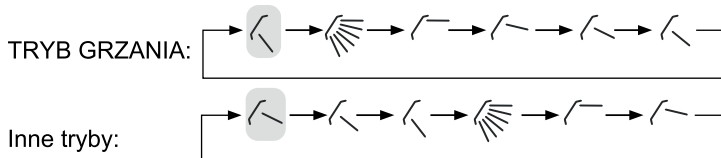
(1) Naciśnij **IFP**. Na wyświetlaczu pojawi się napis „IFP”. Funkcja IFP zostanie ustawiona. Kliknij przycisk **IFP** ponownie a wyłączysz funkcję.

(2) Naciśnij przycisk . Na wyświetlaczu pojawi się ikona . Naciśnij ten przycisk ponownie, na wyświetlaczu pojawi się . Naciśnij trzeci raz, aby anulować tę funkcję.

(3) Kąt przepływu powietrza dostosowuje się automatycznie wraz z lokalizacją osób. W tym samym czasie ikony i znikną.

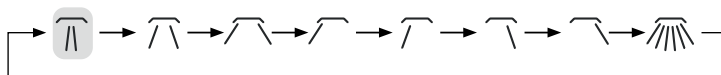
8. SWING UP & DOWN wachlowanie (góra-dół)

Po każdym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pilota pojawi się sekwencja cyklu:



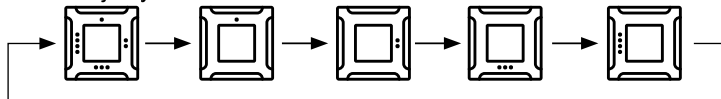
9. SWING RIGHT&LEFT wachlowanie (góra-dół)

Po każdym naciśnięciu przycisku pilot wyświetli następujący cykl:



10. Regulacja łopatek kasety w wielu kierunkach

Po każdym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pilota pojawi się sekwencja cyklu:



Po naciśnięciu w celu wybrania kierunku, wybrany z nich będzie migać.

11. SLEEP - Tryb nocny

Naciśnij **SLEEP**. Na ekranie pilota pojawi się napis „SLEEP”. Czas snu jest ustawiony na 8 godzin i nie można go regulować.

Naciśnij **SLEEP** ponownie, a funkcja uśpienia zostanie anulowana.

Uwaga:

- (1) SLEEP nie działa w trybie FAN/ WENTYLATORA.
(2) Funkcja SLEEP działa tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

Opis funkcjonalny

12. HEALTH - Tryb zdrowotny

- (1) Gdy pilot jest włączony, naciśnij **HEALTH**. Funkcja „Zdrowie” zostanie aktywowana, a na pilocie pojawi się napis HEALTH.
- (2) Gdy pilot jest wyłączony, naciśnij **HEALTH**. Pilot włączy się, wejdzie w tryb WENTYLATORA i wyświetli napis HEALTH.
- (3) Jeśli funkcja „HEALTH” jest ustawiona i aktywna, naciśnięcie przycisku „HEALTH” spowoduje jej anulowanie.

13. HEALTHY AIRFLOW - Zdrowotny przepływ powietrza

Naciśnij **AIRFLOW**. Na ekranie pilota bezprzewodowego pojawi się napis „AIRFLOW”. Naciśnij **AIRFLOW** ponownie, aby wyłączyć funkcję

14. HEATER - Grzałka

Naciśnij **HEATER**. Na pilocie bezprzewodowym pojawi się napis „HEATER”. Ponownie naciśnij **HEATER** a funkcja zostanie wyłączona. zostanie wyłączona.

Uwaga: Funkcja HEATER działa tylko w trybie AUTO i HEAT (Grzanie).

15. LIGHT - Wyświetlanie nastaw pracy

Naciśnij **LIGHT**, aby wyłączyć wyświetlacz (zadane parametry nie będą widoczne na klimatyzatorze).
Ponowne naciśnięcie przycisku **LIGHT** spowoduje powrót do wyświetlania parametrów.

16. CLOCK - nastawa czasu na pilocie

Naciśnij **CLOCK**, czas wyświetlany na pilocie zacznie migać.

Następnie naciśnij przycisk  raz czas zwiększy się lub zmniejszy o jedną minutę. Przytrzymanie przycisku spowoduje szybkie zwiększenie lub zmniejszenie czasu.

Aby zakończyć ustawianie czasu, należy ponownie nacisnąć przycisk **CLOCK** / **OK** w celu potwierdzenia zmian.

17. TIMER - ustawienie czasu pracy klimy

- (1) Gdy pilot jest włączony, można ustawić tylko opcję TIMER WYŁ. Gdy pilot jest wyłączony, można ustawić tylko TIMER ON.
Gdy pilot jest wyłączony, naciśnij przycisk **TIMER**, aby wejść w stan regulacji TIMER WŁ.

Opis funkcjonalny

Naciśnij **TIMER** po włączeniu pilota, aby wejść w tryb regulacji TIMER WYŁ. początkowa wartość domyślna to: 12:00. Naciśnij raz przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przyspieszy regulację.

Po zakończeniu ustawiania czasu ponownie naciśnij przycisk **TIMER** / **OK** w celu potwierdzenia. Czas zostanie wyświetlony i rozpocznie się odliczanie.

18. MENU

Po naciśnięciu przycisku **MENU** cykl funkcji będzie wyglądać następująco: TURBO → FRESH → IFP AC OFF. → IFP AC ECO → 3D AIR (zarezerwowane) →  →  → 10° Heating (w trybie grzania) → °F/°C → TURBO...

1. Naciśnij przycisk **MENU**, zaczną migać poszczególne funkcje.
2. Naciśnij przycisk **MENU** ponownie, aby ustawić/anulować bieżącą funkcję w powyższej kolejności. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, nastąpi automatyczne wyjście.

19. Konfiguracja Wi-Fi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **CANCEL Wi-Fi** przez 3 sekundy, aby przejść do konfiguracji Wi-Fi, pilot bezprzewodowy wyświetli tryb COOL - chłodzenia, niską prędkość wentylatora i 30°C.
Możesz również wejść do konfiguracji Wi-Fi, ustawiając ww. tryb COOL, niską prędkość wentylatora i 30°C.

20. SELF-CLEAN - Czyszczenie wymiennika klimatyzatora

Naciśnij kombinację przycisków **SWING** i **SLEEP**. Na pilocie bezprzewodowym pojawi się komunikat „SELF-CLEAN”.
Naciśnij przycisk **ON/OFF** lub **MODE**, aby wyjść z funkcji SELF-CLEAN.
Uwaga: Funkcja „SELF-CLEAN” nie działa w przypadku funkcji „SLEEP” i „TIMER”.

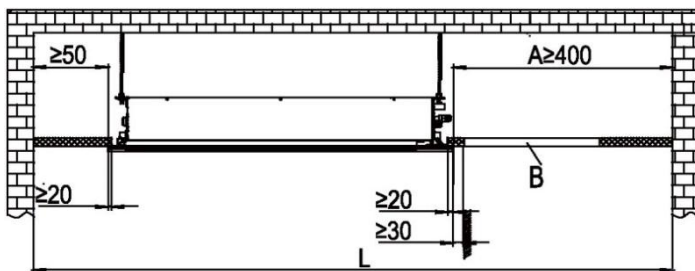
21. LOCK - Blokada

Naciśnij przycisk kombinacji klawiszy **HEALTH** i **AIRFLOW**. Na ekranie pilota bezprzewodowego pojawi się . Wszystkie przyciski na pilocie przestaną działać.
Naciśnij kombinację przycisków **HEALTH** i **AIRFLOW** ponownie, aby anulować blokadę. Ikona „” zniknie. Wszystkie przyciski na pilocie zaczną działać ponownie.

12.2.2 Instrukcja montażu klimatyzatora:

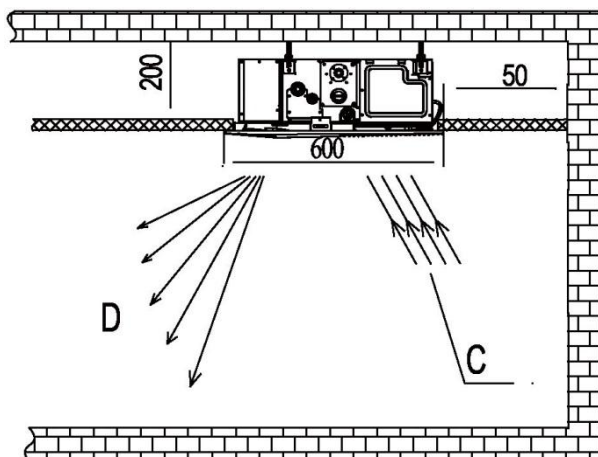
Pozycjonowanie instalacji:

Podczas montażu klimatyzatora należy zachować zalecaną odległość:



Wymiary (mm)

Model	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

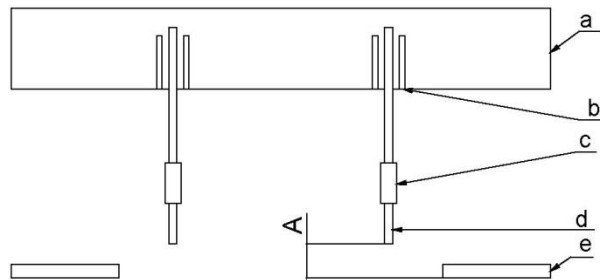


- A. Montaż uchwyty
- B. Strona portów chłodniczych
- C. Wlot powietrza
- D. Wylot powietrza – nie może być żadnych przeszkód na wylocie.

Wytrzymałość sufitu

Sprawdź, czy sufit jest wystarczająco mocny, aby utrzymać ciężar urządzenia. Jeśli sufit jest słaby, należy wzmocnić wytrzymałość sufitu przed instalacją. W przypadku istniejących sufitów należy użyć kotew.

W przypadku nowych sufitów należy użyć akcesoriów wpuszczanych, kotew wpuszczanych lub innych dostarczonych elementów.

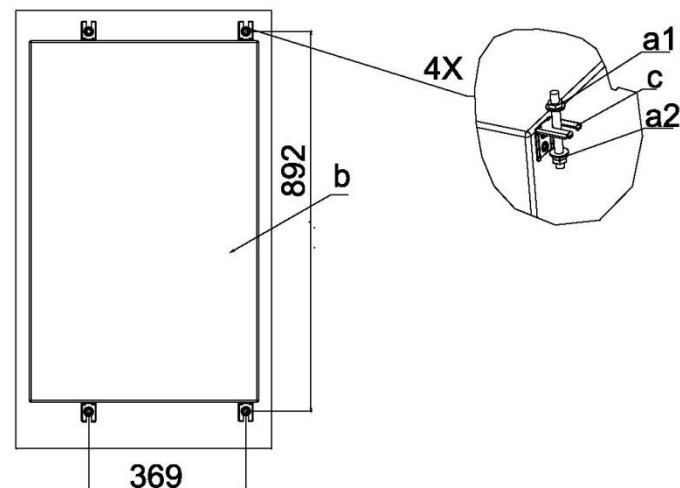


A 50-100 mm

- a. Sufit
- b. Wsporniki
- c. Długa śruba lub wkręt
- d. Śruba do zawieszania
- e. Sufit podwieszany/kasetony

Śruba do zawieszania

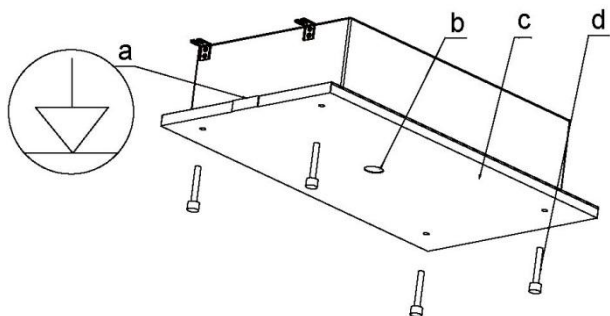
Do montażu należy użyć antywibracyjnych wkładek gwintowanych M8-M10. Zamontuj nóżki do zawieszania w gwintowanych wkładkach za pomocą nakrętki i podkładki zarówno od góry, jak i od dołu wspornika do zawieszania.



- a1. Śruba (brak w zestawie)
- a2. Śruba (brak w zestawie)
- b. Płyta nośna (brak w zestawie)

Szablon instalacyjny

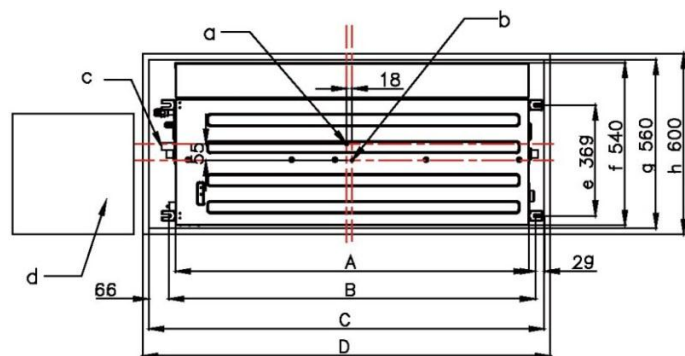
Użyj szablonu, aby określić prawidłowe wyrównanie w poziomie. Umieszczenie zawiera niezbędne wymiary i rozmiary.



- a. Środek urządzenia
- b. Środek otworu w suficie
- c. Szablon instalacyjny
- d. Śruby (akcesorium)

Otwór w suficie i urządzeniu

- Upewnij się, że otwór w suficie mieści się w poniższym zakresie:



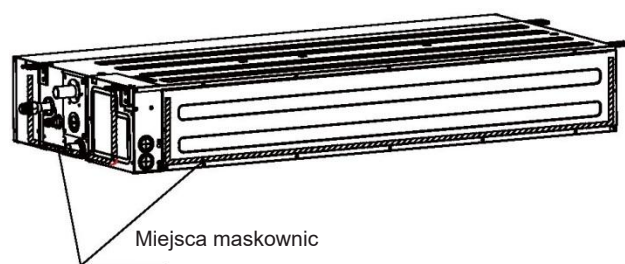
- a. Środek otworu w suficie
- b. Środek 4 wkładek gwintowanych
- c. Rura skroplin
- d. Port serwisowy
- e. Odległość między 2 wkładkami gwintowanymi
- f. Szerokość urządzenia
- g. Szerokość otworu w suficie
- h. Szerokość panelu dekoracyjnego

- A. Urządzenie
- B. Odległość między 2 wkładkami gwintowanymi
- C. Panel dekoracyjny

Model	A	B	C	D
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	940	982	988	1028
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1170	1213	1308	1348

Poziom

Upewnij się, że urządzenie jest wypoziomowane we wszystkich 4 narożnikach, używając poziomicy.

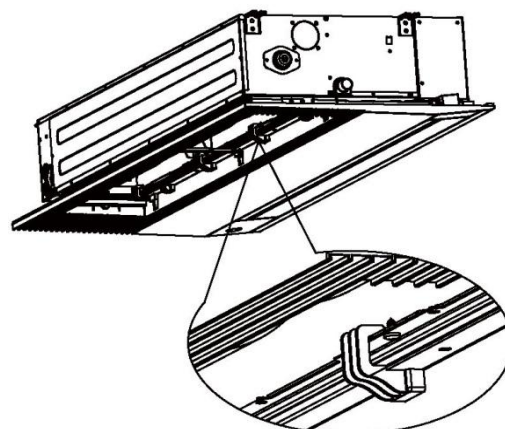


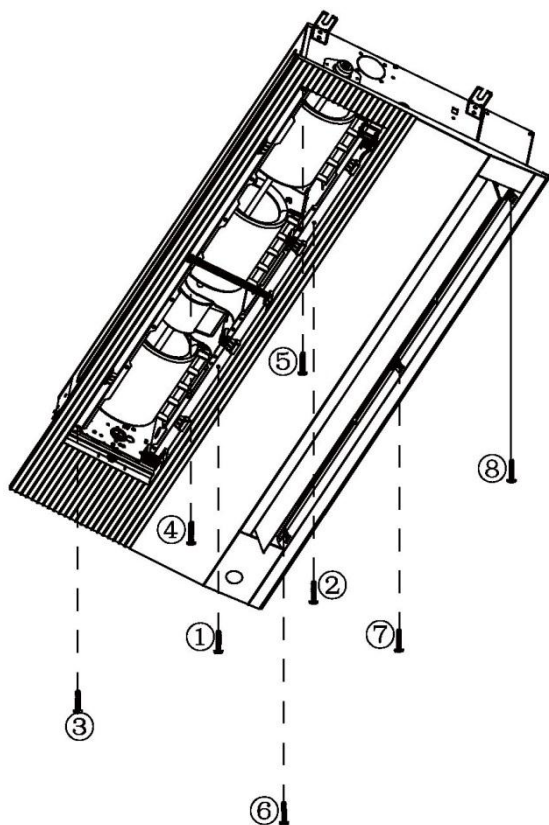
Ostrzeżenie

Nie należy instalować urządzenia w przechylonej pozycji.

Panel dekoracyjny

Panel dekoracyjny należy montować każdorazowo po zainstalowaniu urządzenia, przewodu skroplin, przewodu czynnika chłodniczego oraz połączeń elektrycznych i przewodu zasilającego. Szczegółowe informacje na temat montażu przewodu skroplin, przewodu czynnika chłodniczego i przewodu zasilającego można znaleźć w rozdziałach 12.2.3, 13 i 14.





① - ⑧: Śruby M4, 19 sztuk (do instalacji)

Metoda instalacji

- Otwórz i włóż kratkę wylotową
- Przymocuj
- Lekko wyreguluj położenie panelu i dokręć śruby 1 i 2.
- Dokręć śruby 3, 4, 5.
- Otwórz żaluzję i odkryj zaślepki śrub. Dokręć śruby w pozycjach 6, 7, 8.
- Podłącz wtyczkę wyświetlacza i silnika krokowego na panelu do złącza przewodu zasilającego na płycie PCB.
- Zamontuj kratkę wentylacyjną.

Uwaga

Po zamontowaniu panelu dekoracyjnego należy upewnić się, że między urządzeniem a panelem dekoracyjnym nie ma szczeliny, ponieważ może ona powodować przepływ powietrza i skraplanie się wody.

12.2.3 Instrukcja instalacji rury skroplin

Upewnij się, że drenaż jest odpowiednio uszczelniony.

- Ogólne czynności
- Podłączenie rury skroplin do jednostki wewnętrznej
- Sprawdzanie przepływu wody

Zalecenia ogólne

Długość rury

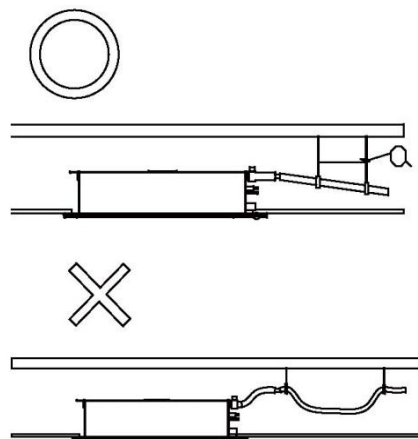
Ułóż rurę skroplin pod odpowiednim kątem.

Rozmiar rury

Rozmiar rury powinien być równy lub większy od rury przyłączeniowej (średnica wewnętrzna określona jako 25 mm, a średnica zewnętrzna jako 32 mm).

Nachylenie rury

Upewnij się, że rura odpływowa jest nachylona w dół (np. nachylenie 1/100), aby zapobiec uwięzieniu powietrza w rurze. Użyj uchwytów podtrzymujących, jak pokazano niżej.



a Uchwyty podtrzymujące

X Niedozwolone

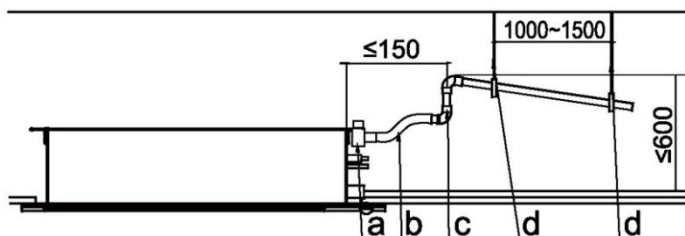
O Prawidłowo

Uszczelnienie

Aby zapobiec wyciekom, wszystkie rury skroplin powinny być zaizolowane.

Przedłużona rura skroplin

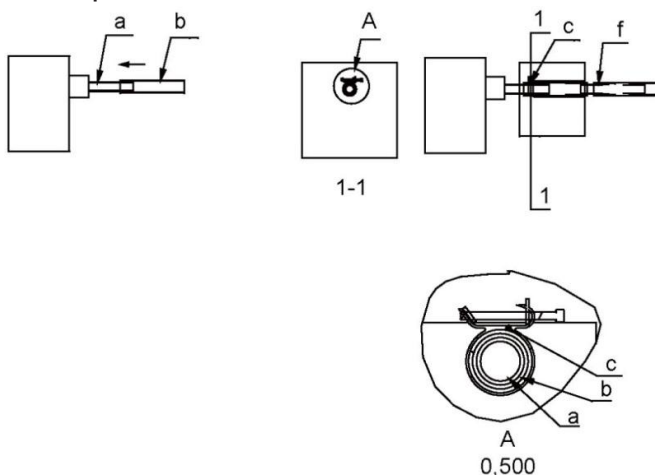
Jeśli konieczne jest zachowanie nachylenia, można zainstalować przedłużoną rurę skroplin.



- a Metalowa opaska (akcesorium opcjonalne)
- b Odpływ skroplin (akcesorium opcjonalne - średnica wewnętrzna 24 mm)
- c Przedłużenie odpływu skroplin (brak w zestawie)
- d Uchwyt (brak w zestawie)

• Nieprawidłowa instalacja przewodu odpływowego może spowodować cofanie się wody, a w zależności od instalacji i otoczenia może dojść do uszkodzenia.

- 1 Ułóż odpływ skroplin powyżej punktu podłączenia odpływu tak wysoko, jak to możliwe.
- 2 Mocno dokręć metalowy zacisk.
- 3 Sprawdź, czy nie ma wycieków wody (patrz: „Sprawdzanie wycieków wody”).
- 4 Podłącz przewód skroplin do wylotu skroplin.



- a Podłączanie przewodu skroplin (dołączonego do urządzenia)
- b Odpływ skroplin (akcesorium opcjonalne)
- c Metalowy zacisk mocujący (akcesorium opcjonalne)
- d Odpływ skroplin (brak w zestawie)

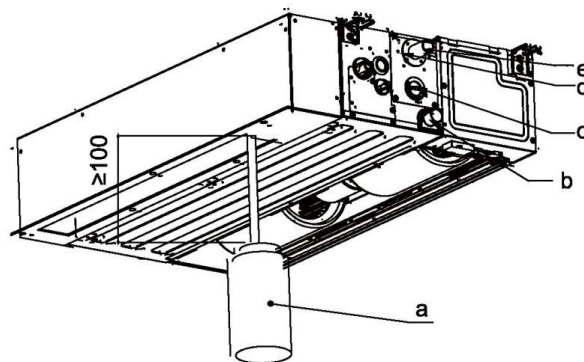
Sprawdź przepływ wody

Po zakończeniu instalacji systemu:

1 Włącz chłodzenie.

2 Powoli wlej około 1000 ml wody.

Sprawdź czy woda została usunięta na zewnątrz.



- a. Pojemnik z wodą
- b. Serwisowa odpływ skroplin (z gumową zaślepką) - do usunięcia wody z tacy ociekowej
- c. Pozycja odpływu
- d. Punkt podłączenia odpływu skroplin
- e. Wylot skroplin

13 Instalacja rur

13.1 Przygotowanie przewodów czynnika chłodniczego

13.1.1 Wymagania dotyczące przewodów czynnika chłodniczego

Uwaga

Zainstaluj rury zgodnie z wytycznymi podanymi w sekcji „Instalacja rur 13”, używając wyłącznie specjalnych złączy (np. złącza mosiężne + zawór) zgodnych z najnowszą wersją normy ISO 14903.

Uwaga

- Rury i podzespoły o innym ciśnieniu muszą być kompatybilne z czynnikami chłodniczymi. Należy używać rur odpornych na korozję i podłączać je do złączy czynnika chłodniczego wykonanych z rur miedzianych.
- Obce materiały wewnątrz rury (w tym oleje produkcyjne) powinny mieć wartość ≤ 30 mg/10 m.

Średnice przewodów czynnika chłodniczego.

Do podłączenia należy użyć rur o następujących średnicach:

Model	Średnica rury	
	Przewód cieczowy	Przewód gazowy
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

Odnośnie przewodów czynnika chłodniczego.

Do połączeń można użyć miedzi odtlenionej fosforem. Używaj złączy kielichowych, przeznaczonych specjalnie do miękkich materiałów.

Średnica	Stopień utwardzenia	Grubość (t) (a)
6,35 mm (1/4")	Miękki (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) W zależności od obowiązujących przepisów i maksymalnego ciśnienia roboczego urządzenia (patrz: na etykiecie urządzenia) może być wymagana rura o większej średnicy.

13.1.2 Izolacja rur czynnika chłodniczego

Jako materiału izolacyjnego należy użyć pianki polietylenowej:

Współczynnik przenikania ciepła pomiędzy 0,041 a 0,052 W/m³ (0,035 i 0,045 kcal/m²) i może wytrzymać temperaturę do 120°C.

Grubość izolacji przed ciepłem

Zewnętrzna średnica rury	Wewnętrzna średnica izolacji	Grubość izolacji
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Jeśli temperatura jest wyższa niż 30°C, a wilgotność względna wynosi powyżej 80%, grubość materiału izolacyjnego powinna wynosić co najmniej 20 mm. Aby zapobiec kondensacji na powierzchni.

13.2 Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego

Ostrzeżenie: Uważaj na dźwięk przepływu

13.2.1 Podłączenie rurociągów

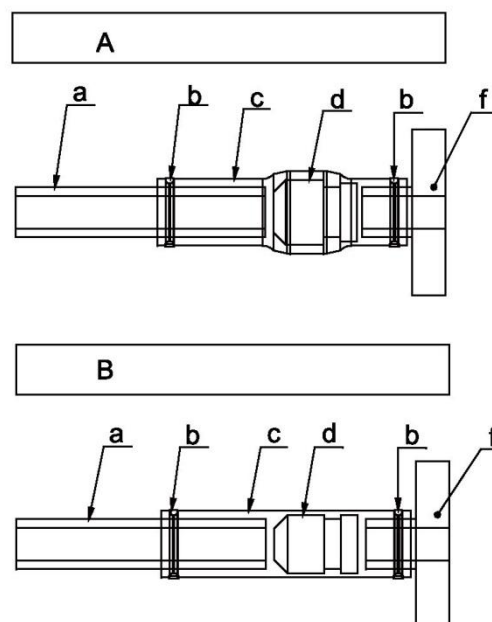
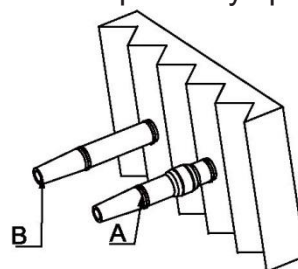
Uwaga

Przewody czynnika chłodniczego i inne podzespoły należy montować w taki sposób, aby nie miały kontaktu z substancjami mogącymi powodować korozję, chyba że są wykonane z materiałów odpornych na korozję.

Ostrzeżenie

Czynnik chłodniczy R32 wewnątrz urządzenia jest łatwopalny.

- Połączenie kielichowe: Podłącz przewód czynnika chłodniczego do urządzenia za pomocą złącza kielichowego.
- Izolacja cieplna: Należy odizolować przewód czynnika chłodniczego od wymiennika w poniższy sposób.



- A. Rura gazowa
- B. Rura cieczowa
- a. Izolacja (do samodzielnego przygotowania)
- b. Opaska zaciskowa (akcesorium)
- c. Pokrycie izolacyjne: większe dla rur gazowych, mniejsze dla rur cieczowych
- d. Nakrętka
- f. Urządzenie

Uwaga

Upewnij się, że wszystkie przewody czynnika chłodniczego są zaizolowane. Rury bez izolacji mogą powodować kondensację wody

14 Instalacja elektryczna

Ostrzeżenie: Należy uważać na porażenie prądem.

Ostrzeżenie

Do podłączenia źródła zasilania należy zawsze używać przewodu wielożyłowego.

Ostrzeżenie

Użyj wyłącznika, aby odłączyć każdy obwód, zapewniając odstęp co najmniej 3 mm między punktami styku, co spowoduje całkowite rozłączenie przy przepięciu powyżej kat. 3.

Ostrzeżenie

Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć potencjalnego zagrożenia.

14.1 Podłączanie przewodu zasilającego do klimatyzatora.

Uwaga

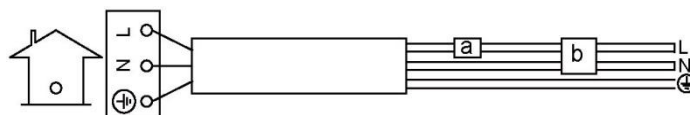
Postępuj zgodnie ze schematem oprzewodowania (dostarczonym z urządzeniem, znajdującym się wewnątrz pokrywy serwisowej).

- Upewnij się, że przewody nie przeszkadzają w zamocowaniu pokrywy serwisowej.
- Konieczne jest oddzielenie źródła zasilania i przewodów sygnałowych, aby uniknąć zakłóceń elektrycznych. Odl. między dwoma przewodami powinna wynosić co najmniej 50 mm.

Uwaga

Należy upewnić się, że przewody zasilające i sygnałowe są rozdzielone. Przewody sygnałowe i źródła zasilania mogą się przeplatać, ale nie powinny być równoległe.

1. Należy usunąć pokrywę serwisową.
2. Przewód sygnałowy: Przeprowadź przez ramkę, podłącz do płytki PCB (upewnij się, że symbole 1, 2, 3PE odpowiadają symbolom na jednostce zewnętrznej) i zabezpiecz przewód.
3. Przewód zasilający: Przeprowadź przez ramkę i podłącz go do płytki PCB (L, N, przewód uziemiający).



a. Wyłącznik automatyczny

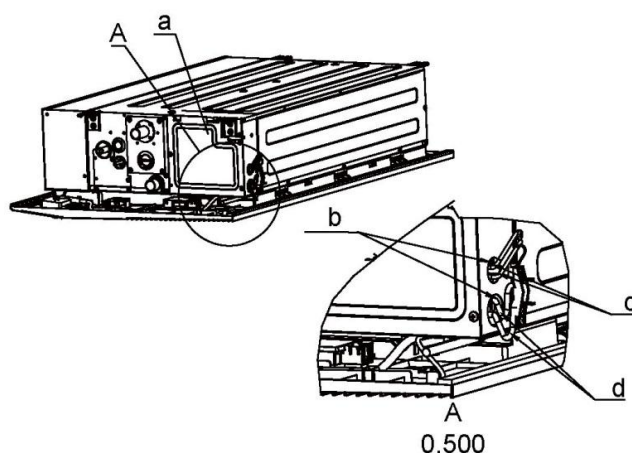
b. Wyłącznik różnicowoprądowy

Użyj małego uszczelnionego dławika

Owiń przewód, aby zapobiec przedostawaniu się wody do urządzenia.

4. Uszczelnij wszystkie szczeliny szczelnym materiałem, aby zapobiec przedostawaniu się małych zwierząt do systemu.

5. Zamontuj pokrywę serwisową z powrotem.



a. Pokrywa serwisowa

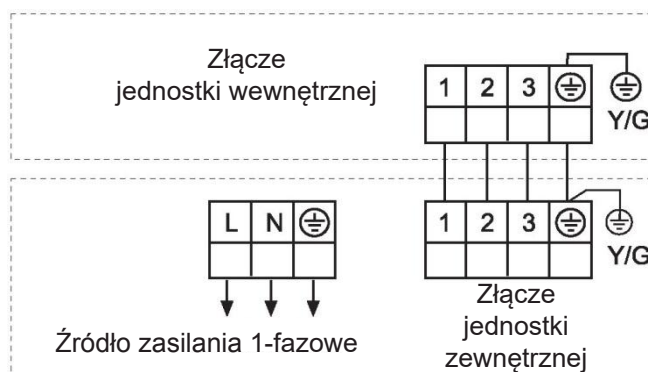
b. Otwór dostępu do przewodów

c. Podłączenie przewodu sygnałowego

d. Podłączenie przewodu zasilającego

Podłączanie źródła zasilania - z jednostki zewnętrznej do jednostki wewnętrznej

Podłącz przewód zasilający, aby dostarczyć zasilanie z jednostki zewnętrznej.



15 Testowanie

15.1 Lista kontrolna

Po montażu urządzenia sprawdź poniższe elementy.

Po sprawdzeniu wszystkich elementów wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

Liczba mignięć diody LED na płycie PCB		Cyfrowy wyświetlacz	Awaria	Możliwe przyczyny:
LED6	LED1			
0	1	E1	Awaria czujnika temperatury pokojowej	Czujnik jest rozłączony, uszkodzony, nieprawidłowo umieszczony lub obwód jest zwarty.
0	2	E2	Awaria czujnika temperatury wymiennika	Czujnik jest rozłączony, uszkodzony, nieprawidłowo umieszczony lub obwód jest zwarty.
0	7	E7	Nieprawidłowa komunikacja pomiędzy jednostką wewnętrzną a jednostką zewnętrzną	Nieprawidłowe połączenie lub rozłączenie przewodu zasilającego, nieprawidłowe ustawienia adresu jednostki wewnętrznej, problem z zasilaniem lub wadliwą PCB.
0	8	E8	Nieprawidłowa komunikacja pomiędzy sterownikiem przewodowym a jednostką wewnętrzną	Nieprawidłowe połączenie lub rozłączony sterownik albo awaria PCB.
0	12	E10	Awaria systemu skroplin	Silnik pompki rozłączony lub w niewłaściwym położeniu, wyłącznik pływakowy rozłączony lub w niewłaściwym położeniu albo nieprawidłowy spadek grawitacyjny.
0	13	C1	Niepoprawny sygnał zerowy	Nieprawidłowo wykryto sygnał.
0	14	E14	Nieprawidłowe działanie silnika wentylatora DC klimatyzatora	Silnik wentylatora DC rozłączony, uszkodzony wentylator, przerwany obwód lub zablokowany silnik.
0	11	E11	Nieszczelność - czynnik R32	Wyciek czynnika chłodniczego R32.
0	19	E19	Czujnik nieszczelności R32	Rozłączenie lub uszkodzenie czujnika, nieprawidłowa pozycja lub zwarcie
3	5	E15	Awaria jednostki zewnętrznej	Sprawdź wyświetlacz/diodę jednostki zewnętrznej
6	1	F41	Przełącznik ciśnienia w układzie	Nadmiar czynnika, wysoka temp. skraplania, uszkodzony wentylator

Uwaga:

Jednostka zewnętrzna może nadal wskazywać błędy klimatyzatora. Jeśli kod błędu jednostki zewnętrznej to M (SYSTEM DZIESIĘTNY), wyświetlacz jednostki wewnętrznej pokaże kod szesnastkowy „M + 20” (SYSTEM DZIESIĘTNY)

Np. jeśli kod to 2, wskazany zostanie kod 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ zamień dziesiętne 22 na szesnastkowe, aby uzyskać 16).

Dodatkowe informacje na temat powiadomień awarii jednostki zewnętrznej można znaleźć w tabeli rozwiązywania problemów jednostki zewnętrznej.

15.2 Testowanie działania

Informacje

- Wykonaj test zgodnie z instrukcją obsługi jednostki zewnętrznej.
- Test jest zakończony tylko wtedy, gdy na sterowniku lub klimatyzatorze nie wyświetlają się żadne kody błędów.

Uwaga

Przed włączeniem zasilania w chłodzeniu, użyj miernika, aby sprawdzić rezystancję między zaciskiem zasilania L,N i zaciskiem uziemienia. Na podstawie tego testu sprawdź, czy rezystancja jest wyższa niż $1M\Omega$. Jeśli jest mniejsza niż $1M\Omega$, nie załączaj zasilania.

16 Wartości ustawień

16.1 Ustawienia

Dostosuj poniższe ustawienia, aby były zgodne z rzeczywistymi ustawieniami montażu i wymaganiami użytkownika.

Powiązane informacje

Poniższe ustawienia mogą być używane tylko w przypadku korzystania ze sterownika przewodowego.

W przypadku korzystania z innego sterownika należy zapoznać się z instrukcją instalacji lub instrukcją serwisową sterownika.

Testowanie działania

Testowa lista kontrolna

1. Tryb wentylatora

- Sprawdź, czy każdy przycisk na pilocie działa.
- Czy każda dioda świeci się normalnie?
- Czy żaluzja działa prawidłowo?
- Czy odpływ skroplin zachowuje się normalnie?

2. Tryb grzania

- Czy podczas pracy występują nietypowe dźwięki lub wibracje?
- Czy hałas, powietrze lub odpływ skroplin z urządzenia przeszkadzają (hałas)?
- Czy występuje wyciek czynnika chłodniczego?

Wskazówki

Wyjaśnij Klientowi następujące kwestie zgodnie z instrukcją obsługi/montażu:

- (1) Jak uruchamiać i zatrzymywać, przełączać, kontrolować temperaturę, używać timera, przełączać kierunek przepływu powietrza i inne funkcje sterowania.
- (2) Sposób wyjmowania i czyszczenia filtra powietrza oraz korzystania z żaluzji klimatyzatora.
- (3) Dostarcz klientowi instrukcję obsługi i montażu

Testowanie działania

Obserwacje

- W pewnych warunkach urządzenie może włączyć się samoczynnie. Gdy urządzenie jest włączone, przed jego wyłączeniem zasilania należy upewnić się, że zostało prawidłowo wyłączone pilotem.
- Urządzenie posiada funkcję automatycznego restartu systemu po zaniku zasilania.

1. Przed rozpoczęciem testu działania (praca w trybie grzania)

Upewnij się, że wyłącznik zasilania urządzenia (wyłącznik główny) był włączony przez ponad 12 godzin.

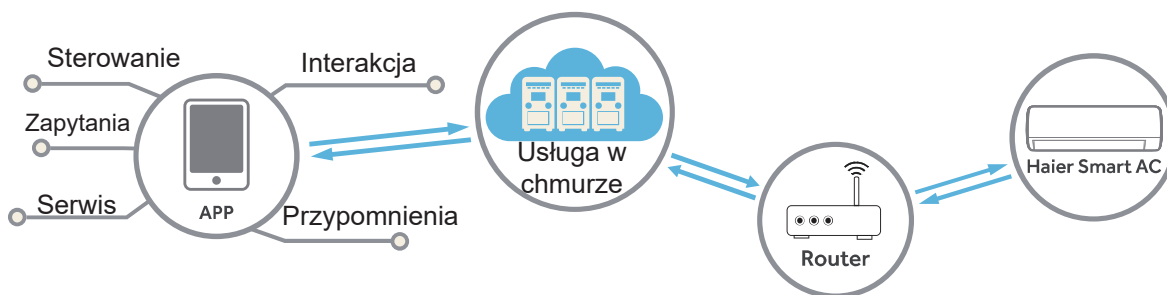
2. Testowanie działania

- Urządzenie należy sprawdzać w sposób ciągły przez około 30 minut. Sprawdź następujące warunki:
- Sprawdź spadek ciśnienia na przyłączu zaworu serwisowego pod kątem wycieku czynnika.
- Sprawdź czy ciśnienie sprężarki powraca do standardowego zakresu.
- Zmierz różnicę temperatur między zaciągami a nawiewem jednostki wewnętrznej.

Działania

Wi-Fi

• Schemat struktury systemu



Sterowanie

Potrzebujesz telefonu komórkowego typu Smartfon i routera Wi-Fi.

Telefon komórkowy musi mieć zainstalowany system IOS lub Android.



System IOS
wymaga wersji IOS9.0 lub
wyższej



System Android
wymaga wersji Android 5.0 lub
wyższej

Sposób konfiguracji

Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać APLIKACJĘ „hOn”.

Inne opcje pobierania: Znajdź APLIKACJĘ „hOn”:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)



Gdy już pobierzesz aplikację, zarejestruj się, podłącz klimatyzator i skorzystaj z funkcji hOn do zarządzania urządzeniem. Więcej informacji na temat rejestracji, podłączania urządzenia i innych operacji oraz instrukcję znajdziesz na stronie **www.haier-ac.pl**

w materiałach do pobrania.

Działanie funkcji zdrowotnej HEALTH

Należy wybrać funkcję "HEALTH" na pilocie.

Po ponownym naciśnięciu przycisku funkcja ta zostanie wyłączona.

Funkcja sterylizacji UV-C: wykorzystuje pasmo C z najbardziej skutecznym efektem sterylizacji promieniowaniem ultrafioletowym w celu usunięcia szkodliwych mikroorganizmów

Uwaga:

1. Zaleca się włączanie funkcji sterylizacji UV-C na 1-2 godziny w ciągu jednego dnia - dłuższy czas działania skróci żywotność lampy
2. Przy włączonej funkcji sterylizacji nie należy patrzeć bezpośrednio na lampę UV ani dotykać jej ręką. Przed otwarciem panelu należy wyłączyć funkcję sterylizacji.
3. Przy włączonej funkcji sterylizacji w pobliżu wlotu klimatyzacji może pojawić się niebieskawe światło.
4. Lampa zapali się dopiero po uruchomieniu wentylatora i włączeniu funkcji HEALTH
5. Szczegółowe informacje na temat sposobu ustawienia znajdują się w instrukcji obsługi pilota lub sterownika przewodowego.



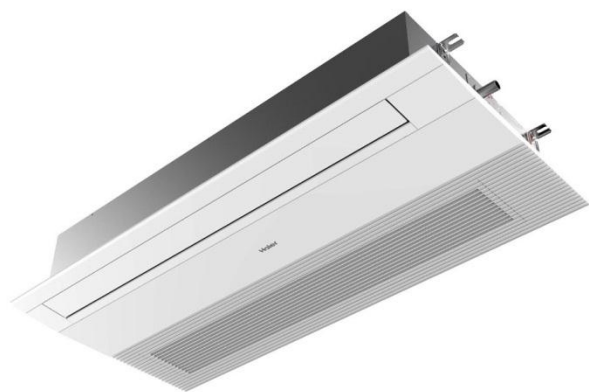
Haier

Adres: Haier Industrial Park, Qianwan Gang Road, High-Tech Eco-friendly Development Zone, Qingdao City, Shandong Province, 266555, Chiny

Kontakt: TEL.: +86-532-88936943 FAX: +86-532-8893-6999

Strona internetowa: www.haier.com

IN HET PLAFOND INGEBOUWDE 1-WEG AIRCONDITIONER GEBRUIKERSHANDLEIDING EN INSTALLATIEGIDS



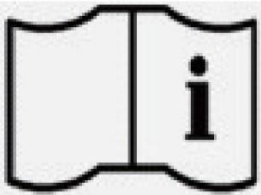
AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

Inhoudsopgave

1 Over het document.....	4
2 Speciale veiligheidsinstructies voor installatiepersoneel.....	4
3 Veiligheidsaanbevelingen voor gebruikers.....	6
4 Over het systeem.....	7
5 Onderling verbonden apparatuur.....	8
6 Werking.....	8
7 Onderhoud.....	8
8 Problemen oplossen.....	10
9 Verhuizing en ontmanteling.....	11
10 Veiligheidsmaatregelen.....	11
11 Over de airconditioning.....	13
12 De ventilatorconvactor installeren.....	13
13 De leidingen installeren.....	21
14 Elektrische installatie.....	23
15 Testen.....	24
16 Waarden instellen.....	25

Deze airconditioner mag alleen door een specialist worden geïnstalleerd en onderhouden.
 Lees de handleiding grondig door voor de installatie.
 Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.



	Lees deze installatiehandleiding voordat u het product installeert.		Dit product bevat het koelmiddel R32.
	Lees deze servicehandleiding voordat u het product repareert of onderhoudt.		Lees deze handleiding voordat u het product gebruikt.

Bewaar de handleiding op een gemakkelijk toegankelijke plaats.

Waarschuwing

- Gebruik geen methoden om het smelten van ijs te versnellen of andere reiniging dan wordt aanbevolen.
- De airconditioner moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continue ontstekingsbronnen (bijv. open vuur, apparaten die op gas werken of elektrische apparaten die op dat moment in werking zijn).
- Niet boren of verbranden.
- Wees voorzichtig met koelmiddelen die mogelijk niet goed gelabeld zijn.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het gerepareerd worden door een deskundige technicus om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Bewaar de handleiding op een gemakkelijk toegankelijke plaats.
- Kinderen vanaf 8 jaar en personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit elektrische apparaat gebruiken als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het elektrische apparaat van een verantwoordelijk persoon.
- De stroomaansluiting moet geschikt zijn voor het geïnstalleerde elektrische apparaat en veilig zijn.
- Installeer een stroomonderbreker om kortsluiting te voorkomen. De stroomonderbreker moet een poolschakelaar zijn met contactopeningen van minstens 3 mm. De stroomtoevoer moet door de stroomonderbreker lopen.
- Zorg ervoor dat een professional de bedrading installeert volgens de juiste normen.
- Controleer of de stroomaansluiting correct en veilig is.
- Installeer een stroomonderbreker om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik bij installatie, verplaatsing of onderhoud geen andere glibberige koelmiddelen dan het voor de verwarmingsbatterij gespecificeerde R32-koelmiddel. Het gebruik van glibberige koelmiddelen kan storingen of schade aan de apparatuur veroorzaken en kan schadelijk zijn.
- Mechanische verbindingen in gebouwen moeten voldoen aan ISO 14903. Wanneer mechanische verbindingen binnen gebouwen opnieuw worden gebruikt, moet het lekvrije deel worden vervangen. Wanneer uitlopende verbindingen binnen gebouwen opnieuw worden gebruikt, moeten de uitlopende delen telkens opnieuw worden gedaan.
- Deze apparatuur is bedoeld voor gebruik door experts of door mensen die goed zijn opgeleid door de handel, industrie of boerderij, of bedoeld voor commercieel gebruik, waar het niet wordt gebruikt door deskundig personeel.
- Koppel tijdens onderhoud of het vervangen van onderdelen altijd de voeding van het apparaat los.

Waarschuwing

- Soldeer niet op leidingen of andere onderdelen die koelmiddel bevatten met smeltlegeringen met een lage temperatuur, zoals lood-tin legering met bismut.
- Bij gebruik van ontvlambare koelmiddelen moeten alle airconditioners worden gevuld met koelmiddelen van de fabrikant of ter plaatse worden gevuld zoals aanbevolen door de fabrikant.
- Verbindingen door hard solderen, lassen of mechanische verbindingen moeten worden gemaakt voordat de klep wordt geopend om het koelmiddel in het systeem te laten stromen. Er moet een vacuümventiel zijn om lucht uit de aansluitleidingen en/of onderdelen te zuigen die nog niet met koelmiddel zijn gevuld.
- Koelmiddelleidingen moeten worden beschermd of afgedekt om schade te voorkomen.
- Maximale werkdruk: 4.3 MPa.
- Houd bij het aansluiten van de ventilator- en condenserspoel rekening met de maximale druk.
- Het koelmiddel voor de ventilator- en condenserspoel is R32. Gebruik hetzelfde type koelmiddel.
- Split-type airconditioners voldoen aan de internationale normen met een A-gemeten geluidsniveau van meer dan 70 decibel.
- Gebruik voor de installatie van leidingen de kortst mogelijke buis.
- Specificaties van koelmiddelen voldoen aan de wet- en regelgeving van elk land.
- Beheer, installatie, reiniging, onderhoud en opslag moeten voldoen aan de normen in de volgende artikelen.
- Waarschuwing: De luchtinlaat- en uitlaatopeningen mogen geen obstructies hebben die de luchtstroom belemmeren.
- Let op: Volg voor onderhoud de instructies in deze gebruikershandleiding.

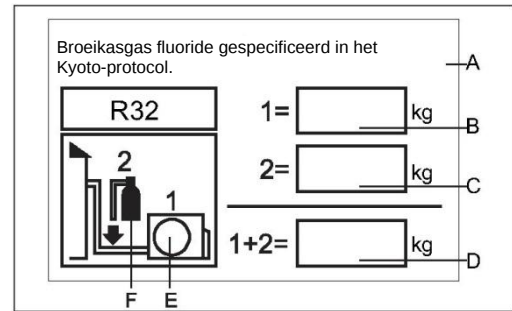
Belangrijke informatie over alle koelmiddelen.

Beheer van oude airconditioners:



Als het airconditionerproduct dit merkteken heeft, geeft het aan dat elektrische en elektronische producten niet gemengd mogen worden met algemeen afval dat niet gecategoriseerd is. Onderdelen van het systeem, inclusief het demonteren van onderdelen van het airconditioningsysteem, mogen niet worden gescheiden.

Voor het beheer van koelmiddelen, koelmiddelbeheer en andere zaken moeten installatieprofessionals die aan de normen voldoen, te werk gaan volgens de specificaties voor elke ruimte en de materialen waaruit de airconditioner is opgebouwd. Neem voor producten die hergebruikt kunnen worden contact op met de betreffende instantie om te zorgen voor een goede scheiding volgens de normen, zodat er geen milieueffecten zijn. Wat betreft de batterijen in de zaklamp, verwijder ze uit de afstandsbediening en behandel ze volgens de standaardprocedures voor het veilig verwijderen van chemische stoffen.



Dit product bevat fluoride, een broeikasgas dat is opgenomen in het Kyoto-protocol. Niet in de atmosfeer laten terechtkomen.

Type koelmiddel: R32 GWP 675

GWP = Global Warming Potential

Gebruik permanente inkt die niet vervaagt. Schrijf deze informatie op het koelmiddellabel van het product.

1. Hoeveelheid fabriekskoelmiddel

2. De extra oorspronkelijke hoeveelheid koelmiddel en de totale oorspronkelijke hoeveelheid van

1+2. Label het product na het schrijven en plaats het op de oorspronkelijke locatie van het product (bijv. aan de zijkant van het deksel of de afsluiter).

A. Kyoto-protocol gespecificeerd broeikasgas, fluoride

B. De oorspronkelijke hoeveelheid koelmiddel op het etiket van het product

C. De toegevoegde hoeveelheid koelmiddel

D. De totale oorspronkelijke hoeveelheid koelmiddel

E. Extern apparaat

F. Koelmiddelcilinder en koppeling voor het vullen

⚠ Waarschuwing

Als de stroombron beschadigd is, moet deze gerepareerd worden door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een gekwalificeerd persoon om mogelijk gevaar te voorkomen. Dit elektrische apparaat is niet geschikt voor mensen zonder ervaring en kennis (inclusief kinderen), tenzij ze onder toezicht staan of worden begeleid bij het gebruik. Kinderen van 8 jaar en ouder en kinderen zonder ervaring of kennis kunnen deze airconditioner gebruiken als ze passend toezicht of begeleiding krijgen en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen dit elektrische apparaat niet bedienen. Het apparaat mag niet worden gereinigd of onderhouden zonder toezicht van een volwassene.

Deze airconditioner kan niet op afstand worden bediend. Houd de airconditioner en het netsnoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Voorzorgsmaatregelen

Voordat u een oude airconditioner weggooit

Zorg ervoor dat het veilig is uitgeschakeld en niet kan worden gebruikt. Haal de stekker uit het stopcontact om kinderen te beschermen tegen mogelijk gevaar. Airconditioningsystemen bevatten koelmiddelen die specifiek als afval moeten worden behandeld. Onderdelen van de airconditioner kunnen worden gerecycled. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingscentrum. Gooi oude airconditioners op de juiste manier weg. Als er problemen zijn, neem dan contact op met de betreffende afdeling of distributeur. Zorg ervoor dat de leidingen van uw airconditioner niet beschadigd zijn voordat u ze weggooit en controleer de juiste en milieuvriendelijke verwijderingsmethoden. Help het milieubewustzijn te bevorderen.

Wat de verpakking van een nieuwe airconditioner betreft, kunnen de onderdelen die in de verpakking van de airconditioner worden gebruikt, worden weggegooid zonder het milieu te schaden.

Kartonnen dozen kunnen worden afgebroken en naar een papieraafvaldienst worden gebracht. Polyethyleen zakken en polyethyleen schuimplaten, die geen gefluoreerde verbindingen bevatten, kunnen naar een centraal afvalverzamelcentrum worden gestuurd voor maximale recycling en hergebruik. Raadpleeg de lokale overheid voor informatie over de locaties en diensten voor papieraafvalverwerking bij u in de buurt.

Veiligheidsbeschrijvingen en waarschuwingen

Lees de relevante beschrijvingen in de handleiding voordat u het apparaat inschakelt. De gebruikershandleiding bevat essentiële voorzorgsmaatregelen, waaronder montage, bediening en onderhoud van de airconditioner. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van het niet opvolgen van onderstaande aanbevelingen.

- Beschadigde airconditioners mogen niet worden gebruikt.
- Volg bij het gebruik van de airconditioner strikt de beschrijvingen in de handleiding.
- De installatie moet worden uitgevoerd door een expert. Niet zelf installeren.
- Voor de veiligheid moet de airconditioner worden geïnstalleerd volgens de vereiste normen.
- Denk er altijd aan om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u 's ochtends het luchtrooster opent. Pak de stekker altijd stevig vast en trek hem uit het stopcontact.
- Al het elektrische onderhoud moet worden uitgevoerd door een gecertificeerde elektricien. Inefficiënt onderhoud kan gevaar opleveren voor de gebruiker.
- Gebruik nooit scherpe voorwerpen om in de leiding van de airconditioner te prikken. Breng geen wijzigingen of vervormingen aan in de leiding van de airconditioner om ervoor te zorgen dat het deel dat het koelmiddel bevat niet beschadigd raakt. Kras niet

op het gecoate oppervlak van de airconditioner omdat het koelmiddel eruit kan spuiten en in de ogen terecht kan komen, wat ernstig oogletsel kan veroorzaken.

- Blokkeer of sluit de ventilatie van de airconditioner niet af. Steek geen vingers of andere voorwerpen in de luchtinlaat/uitlaat of de draaibare lamellen.
- Kinderen mogen niet met de airconditioner spelen en mogen nooit op een warmteafvoerunit zitten. Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, zal de printplaat (Printed Circuit Board) testen of de zwenkmotor normaal functioneert en zal de ventilatormotor beginnen te werken, dus wacht even.
- In de koelmodus zwenkt het zwenkblad automatisch naar een vast punt om te voorkomen dat het te strak wordt aangedraaid.
- Deze airconditioner is niet geschikt voor onervaren personen of personen zonder installatievaardigheden (inclusief kinderen), tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het elektrische apparaat.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze de airconditioner niet alleen bedienen.

Meetnormen

Het koelcircuit is ontworpen om lekken te voorkomen.

Voor elk model in deze handleiding.

Het is raadzaam om in aparte secties aan te sluiten en elektrische stroom afsnijapparatuur te installeren.

Beschermen tegen kortsluiting en elektrische schokken.

Koeling	Kamertemperatuur	max. DB/WB min. DB/WB	32/23°C 18/14°C
	Buitentemperatuur	max. DB/WB min. DB/WB	43/26°C -20°C
Verwarming	Kamertemperatuur	max. DB/WB min. DB/WB	27°C 15°C
	Buitentemperatuur	max. DB/WB min. DB/WB	24/18°C -15°C

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een deskundige van de fabrikant of een servicevertegenwoordiger. Als de zekering op de printplaat beschadigd is, vervang deze dan door een zekering van de categorie T 5A /250VAC. De bedradingsmethode moet voldoen aan de lokale standaardbedradingspraktijken. Gebruikte batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. De installatiehoogte in de kamer mag niet meer zijn dan 2,5 meter. De installatie van de stroomonderbreker en de lichtschakelaar moeten zo worden gekozen dat de gebruiker ze gemakkelijk kan bedienen.

1. De aansluitkabel moet als volgt zijn:

H05RN-F 4G 2.5mm²

Alle kabels moeten gecertificeerd zijn volgens internationale normen. Als tijdens de installatie de aansluitkabel wordt afgesneden, moet ervoor worden gezorgd dat het uiteinde van de afgesneden kabel geaard is.

2. Een ervaren technicus moet voor de veiligheid het apparaat onderhouden en installeren op een hoogte van maximaal 2,5 meter, op een overdekte plaats.

1 Over het document

1.1 Over deze versie van het document

Doelgroep

Installateur en eindgebruiker

Verwante informatie

- Apparaat geschikt voor koelmiddel R410A of koelmiddel R32
- Het R32-koelmiddel in de unit is een koelmiddel met een lage ontvlambaarheid. R410A-koelmiddel is niet brandbaar.

Verwante informatie

Apparaat voor commercieel gebruik

Waarschuwing

- Zorg ervoor dat installatie, reparatie, onderhoud, wijzigingen en materialen in overeenstemming zijn met de voorschriften van het document en de relevante wetgeving en dat alleen gekwalificeerd personeel ermee om mag gaan.

1.2 Woordenlijst

Distributeur

Distributeur die het product verkoopt

Erkend installateur

Technisch expert met kwalificaties in productinstallatie

Gebruiker

Producteigenaar en/of productfabrikant

Toepasselijke wetten

Orders, wetten, voorschriften en/of alle gerelateerde normen met betrekking tot het product of specifieke onderdelen, zowel op Europees, nationaal als lokaal niveau.

Installatie- en gebruikershandleiding

Gebruikershandleiding voor een specifieke toepassing of product waarin wordt uitgelegd hoe het geïnstalleerd, ingesteld, onderhouden en bediend moet worden.

Diverse

Labels, handleidingen, gegevensdocumenten en installatieapparatuur die bij het product worden geleverd, moeten worden geïnstalleerd volgens de richtlijnen in de installatie- en gebruikershandleiding.

Accessoires

Apparaat geproduceerd of gecertificeerd door Haier die met het product kan worden gebruikt volgens de richtlijnen in de installatie- en gebruikershandleiding of bijgevoegde documenten.

2 Specifieke veiligheidsinstructies voor installateurs

Volg altijd de veiligheidsaanbevelingen en voorschriften op.

Waarschuwing

Bij gebruik van het koelmiddel R32 moet de apparatuur worden geplaatst in een ruimte zonder ontstekingsbronnen en mag deze alleen continu werken (bijv. open vuur, actieve gasapparaten of elektrische kachels in gebruik).

Let op

- Niet opgeleide mensen mogen niet in contact komen met R32-koelmiddel. Installeer het apparaat op een veilige plaats om onbedoeld contact te voorkomen.
- Zowel de koel- als verwarmingsspiralen zijn geschikt voor installatie in kleine commerciële en licht industriële toepassingen.

Let op

- Laat het koelmiddel R32 niet in contact komen met niet opgeleide mensen. Installeer op een veilige plaats om onbedoeld contact te voorkomen.
- Zowel de ventilatorconvector als de verwarmingsconvector zijn geschikt voor installatie in kleine commerciële en licht industriële toepassingen.

Let op

- Gebruik geen minerale olie voor de beweegbare onderdelen.
- Gebruik eerder vervormde leidingen niet opnieuw.

Let op

- Een onvolledige afsluiter van de slang kan ertoe leiden dat het koelgas lekt.
- Gebruik niet hetzelfde ventiel. Gebruik een nieuw ventiel om lekkage van koelgas te voorkomen.
- Gebruik de meegeleverde moeren. Als u andere moeren gebruikt, kan er koelgas lekken.

Waarschuwing

- Als de N-fase van de voeding ontbreekt of onjuist is, kan de apparatuur defect raken.
- Sluit de aardedraad goed aan. Sluit de aardedraad niet aan op openbare nutsvoorzieningen, bliksemafleiders of telefoonlijnen. Een onjuiste aarding kan elektrische schokken veroorzaken.
- Installeer de vereiste zekering of stroomonderbreker.
- Gebruik kabelbinders om de draden vast te maken en te voorkomen dat ze in contact komen met scherpe randen of hoogspanningszones.
- Gebruik geen tape, draad, aanhangerdraad of satellietverbindingkabels aangezien deze oververhitting, elektrische schokken of brand kunnen veroorzaken.
- Installeer geen eenfasige condensator omdat de geïnstalleerde omvormer dan minder efficiënt kan worden en ongelukken kan veroorzaken.

Waarschuwing

- Alle bedrading moet worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien en in overeenstemming met de geldende wetgeving.
- Sluit de elektrische aansluiting aan op de vaste bedrading.
- Alle onderdelen en elektrische structuren die op locatie worden gekocht, moeten voldoen aan de geldende wetgeving.

Waarschuwing

De draad moet een meeraderige kabel zijn.

Waarschuwing

Gebruik een stroomonderbreker die alle polen uitschakelt met een minimumafstand van 3 mm tussen elk contactpunt. In contactoppervlakken en open ruimten onder spanningstype hoger dan III.

Waarschuwing

Als de draad beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de servicevertegenwoordiger of gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.

Let op

Elke ventilatorconvector moet afzonderlijk worden aangesloten en de gebruikersinterface moet in dezelfde ruimte worden geplaatst.

Waarschuwing

Als het paneel op de ventilatorconvector niet geïnstalleerd is, zorg er dan voor dat de stroombron uitgeschakeld is voor de installatie. Test na de installatie de werking en schakel het apparaat uit met de afstandsbediening. Schakel het niet onmiddellijk uit met de stroomonderbreker.

2.1 Aanbevelingen voor het gebruik van de R32-koelmiddellus.

Waarschuwing

Het koelmiddel R32 in dit apparaat is ontvlambaar.

Waarschuwing

- Het koelmiddel R32 is niet giftig.
- Niet doorboren of verbranden.
- Bewaar deze apparatuur in een goed geventileerde ruimte.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een bron met vonken om schade aan het apparaat te voorkomen.

Waarschuwing

- Controleer of er meerdere ruimten zijn aangesloten op dit apparaat met behulp van een uitbreidbaar systeem:
- Als het gebouwoppervlak kleiner is dan het A-gebouwoppervlak (m²), zorg er dan voor dat er geen bronnen met vonken in gebruik zijn.
- Er zijn geen extra onderdelen in de sanitairconstructie. Deze extra apparaten kunnen potentiële verborgen explosiebronnen zijn (bijv. oppervlakken die heet zijn en elektrische schakelaars met temperaturen van meer dan 700°C).
- De luchtinlaat en -uitlaat zijn via een leiding rechtstreeks verbonden met één kamer.
- Gebruik de ruimte rond de put niet als luchtinlaat/uitlaatkanaal.

Opmerking

- Let op de trillingen van de koelmiddelleiding.

Let op

- Gebruik geen bronnen met vonken om koelmiddellekken op te sporen of te controleren.

Opmerking

- Gebruik koperen verbindingen en afdichtingen niet opnieuw.

2.1.1 Vereisten voor installatiegebied

Waarschuwing

- Dit apparaat bevat de koelmiddelen R410A of R32. De totale hoeveelheid R32 in het systeem mag de specificaties voor de kleinste ruimte niet overschrijden. Raadpleeg bij gebruik van koelmiddel R32 de installatie- en gebruikershandleiding van de condenserspoele.

Opmerking

- Leidingen moeten worden beschermd tegen fysieke schade.
- Bij gebruik van koelmiddel R410A hoeft u geen rekening te houden met de minimale ruimte.

Bediening door gebruiker

3 Veiligheidsrichtlijnen voor gebruikers

Volg altijd de volgende veiligheidsrichtlijnen en voorschriften.

3.1 Overzicht

Waarschuwing

Neem contact op met de installateur als u twijfelt over de werking van de apparatuur.

Waarschuwing

- Kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht of met instructies over de veiligheid.
- Laat kinderen niet met de apparatuur spelen.

Waarschuwing

Om elektrische schokken of brand te voorkomen:

- Was de machine niet direct.
- Maak de koelspiraale niet nat.
- Gebruik elektrische apparaten niet met natte handen.
- Plaats geen voorwerpen met vloeistof op elektrische apparaten.

Let op

- Plaats geen voorwerpen of apparatuur op het elektrische apparaat.
- Ga niet op elektrische apparaten zitten, kruipen of staan.

3.2 Richtlijnen voor veilig gebruik

Waarschuwing

- Wijzig, demonteer, verplaats, installeer of repareer het apparaat niet zelf. Onjuiste demontage of installatie kan leiden tot elektrische schokken of brand. Neem contact op met uw dealer.
- Als koelmiddel R32 per ongeluk lekt, zorg dan dat er geen open vuur in de buurt is. Het koelmiddel zelf is veilig, niet giftig en

ontvlambaar. Als het echter per ongeluk lekt in een ruimte met een vuurbron zoals een verwarming, ventilator, fornuis, gas, enz. kan het giftig gas produceren. Zorg ervoor dat gekwalificeerd personeel het lek repareert of dicht voordat u verder gaat.

Waarschuwing

- Dit apparaat bevat elektrische onderdelen en hoge temperaturen. Neem contact op met uw dealer als u interne onderdelen moet inspecteren en afstellen.

Waarschuwing

- Controleer voordat u deze machine gebruikt of de installateur het apparaat correct heeft geïnstalleerd.

Let op

- Zorg bij gebruik van een apparaat met verbranding voor voldoende ventilatie in de ruimte om zuurstoftekort te voorkomen.

Let op

- Gebruik dit systeem niet als u een insecticide op basis van rook in een ruimte gebruikt.

Waarschuwing

- Plaats geen voorwerpen onder de koelspiraale en de verwarmingsspiraale, omdat dit verstopping van de machine of het koelsysteem kan veroorzaken, wat kan leiden tot verstopping of waterdruppels die de voorwerpen eronder kunnen beschadigen of vuil maken.

Waarschuwing

- Plaats geen brandbare sprayflessen in de buurt van de airconditioner en gebruik geen sprays in de buurt; dit kan brand veroorzaken.

Let op

- De machine controleren terwijl de ventilator werkt is erg gevaarlijk.
- Voordat u onderhoud uitvoert, moet u ervoor zorgen dat de hoofdschakelaar uit staat.
- Steek geen vingers, stokken of andere voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat terwijl de ventilator op hoge snelheid draait; dit kan letsel veroorzaken.

Waarschuwing

Als een zekering is doorgebrand, mag u deze niet vervangen door een zekering met een onjuist ampèreage of andere draad. Als u elektrische draden of koper gebruikt, kan het apparaat defect raken of brand veroorzaken.

Waarschuwing

- Schakel de airconditioner en alle stroombronnen uit tijdens het reinigen van het luchtfilter en de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters, anders kunnen elektrische schokken en letsel ontstaan.

Waarschuwing

- Boor niet in het koelmiddelcircuit en steek het niet in de brand.
- Gebruik naast de door de fabrikant aanbevolen materialen of methoden geen andere reinigingsmaterialen of -methoden om het smeltproces van ijs te versnellen.
- Houd er rekening mee dat het koelmiddel in het systeem niet giftig is.

Waarschuwing

- Het koelmiddel R32 in de machine kan in kleine hoeveelheden ontvlambaar zijn, maar normaal gesproken lekt het niet. Als het in een kamer lekt en in contact komt met vlammen van verwarmingstoestellen of kooktoestellen, kan het brand veroorzaken of gevaarlijke gassen vrijlaten.

Waarschuwing

- Schakel alle brandbare verwarmingsapparaten uit, ventileer de kamer en neem contact op met de distributeur bij wie u het apparaat hebt gekocht.
- Gebruik dit apparaat niet totdat het onderhoudspersoneel heeft bevestigd dat het lekke koelmiddelgedeelte is gerepareerd.

Waarschuwing

- De sensor moet worden vervangen wanneer de R32-lekdetector aangeeft dat deze verlopen is. De levensduur is 5 jaar en dan moet dit onderdeel worden vervangen.

Waarschuwing

- Als u koelmiddel R32 gebruikt, bewaar de apparatuur dan in een ruimte zonder bronnen met continue vonken.

Waarschuwing

- Als er zich abnormaliteiten voordoen (zoals een brandlucht), stop dan met de bediening en schakel de machine uit.
- Bediening van het apparaat onder dergelijke omstandigheden kan leiden tot breuk, elektrische schokken of brand. Neem contact op met uw distributeur.

4 Over het systeem

Waarschuwing

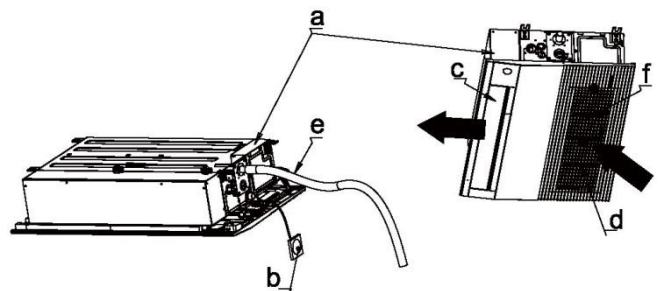
- Wijzig, demonteer, verplaats, herinstalleer of repareer het apparaat niet zelf. Onjuiste demontage of installatie kan leiden tot elektrische schokken of brand. Neem contact op met uw dealer.
- Als koelmiddel R32 onbedoeld lekt, zorg dan dat er geen open vuur in de buurt is. Het koelmiddel is veilig, niet giftig en licht ontvlambaar. Als het

echter per ongeluk lekt in een ruimte met ontstekingsbronnen zoals kachels, ventilatoren, gasfornuizen, enz. kunnen er giftige gassen ontstaan. Laat een gekwalificeerd persoon het lek repareren of dichten voordat u verder gaat.

Let op

- Deze apparatuur heeft elektrische veiligheidsmaatregelen, zoals een apparaat om koelmiddellekken op te sporen. Na installatie, behalve bij kortstondig gebruik, moet de stroomtoevoer altijd in stand worden gehouden om ervoor te zorgen dat de elektrische veiligheidsapparatuur efficiënt werkt.

4.1 Structuur van de binnenruimte



- a. Condenserspoel
- b. Operationele aansluitapparatuur
- c. Luchtafvoer
- d. Luchtinlaat
- e. Afvoer van afvalwater
- f. Luchtinlaatrooster en luchtfilter

4.2 Andere functies

Specificaties van optionele apparatuur kunnen worden gekozen door de gebruiker en de installateur in de dienst na verkoop.

Onderdelen	Functie	Hoe te gebruiken	Standaardopties of extra uitrusting
UV-lamp (Ultraviolette stralingsbuis)	Doodt ziekteverwekkers in de lucht en zuivert de lucht	Draadbediening + afstandsbediening	Accessoires
Onderdeel: Bewegingsdetectiesensor	Regel de richting van de luchtuitlaat op basis van menselijke bewegingen.	Elektrische regelaar + Afstandsbediening	Accessoires
R32 Detector	Deze detector wordt gebruikt voor het R32 koelsysteem en spoort efficiënt lekken op.	Elektrische besturing	Accessoires

Let op

Installeer geen droger op de R32-detector. Na verloop van tijd kan het materiaal van de droger oplossen of schade aan het systeem veroorzaken.

5 Gezamenlijke uitrusting

Relevante informatie

Gezamenlijke uitrusting Gebruikers kunnen verbinding maken via bekabelde bediening of afstandsbediening; kies een van beide.

Let op

Verwijder het voorpaneel niet en raak de interne onderdelen van de controller niet aan. Sommige interne onderdelen kunnen risico's opleveren of problemen met de apparatuur veroorzaken.

Opmerking

Als de controller vuil is, reinigt u deze met een doek die is bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel en veegt u deze vervolgens af met een schone droge doek.

Opmerking

Raadpleeg de gebruikershandleiding van de aangesloten apparaten voor meer gedetailleerde informatie over het gebruik van de gezamenlijke apparatuur.

6 Werking

6.1 Over de bedieningsmodus

Relevante informatie

- De snelheid van de luchtstroom kan automatisch worden aangepast op basis van de kamertemperatuur, of de ventilator kan onmiddellijk stoppen. Dit is geen storing.
- Als de stroombron wordt uitgeschakeld tijdens de werking, onthoudt de spoelventilator zijn status als "uitschakelgeheugen". Het apparaat start automatisch opnieuw op wanneer het weer wordt ingeschakeld.

Temperatuurinstellingen

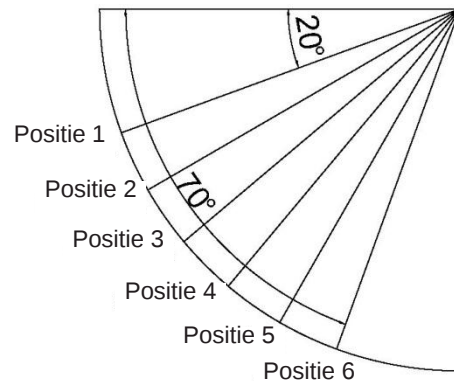
U kunt de temperatuur instellen in de koelmodus, verwarmingsmodus en automatische werking.

Opmerking*

Als de luchtvochtigheid hoger is dan 80%, past de luchtrichting zich automatisch aan en kan de controller dit niet regelen om condensatie of intern druppelen van water te voorkomen.

6.1.1 De positie van de luchtstroom aanpassen

De richting van de luchtstroom kan als volgt worden aangepast:



Positie	Uitleg
Positie koelmodus	De positie van de koelmodus kan worden geselecteerd uit de posities 1-5. U kunt een van de 5 vaste standen kiezen of automatisch.
Positie verwarmingsmodus	De positie van de verwarmingsmodus kan worden geselecteerd uit de posities 2-6. Je kunt kiezen uit twee van de 6 vaste standen of automatisch.

7 Onderhoud

7.1 Voorzorgsmaatregelen bij onderhoud

Opmerking

- Onderhoud moet worden uitgevoerd door een gecertificeerde vertegenwoordiger.
- Onderhoud moet minstens één keer per jaar worden uitgevoerd.

Let op

Steek geen vingers, voorwerpen of iets dergelijks in de luchtinlaat of -uitlaat wanneer de ventilator op hoge snelheid draait, want dit kan letsel veroorzaken.

Opmerking

- Inspecteer of repareer de apparatuur niet zelf. Laat het over aan een gekwalificeerde technicus. Als eindgebruiker kunt u echter het luchtfilter, het inlaatrooster, de luchtuitlaat en het buitenpaneel reinigen.

Waarschuwing

Vervang een doorgebrande zekering niet door een verkeerde zekering of andere draad. Het gebruik van elektriciteitsdraad of koper kan leiden tot storingen of brand.

Let op

Controleer na langdurig gebruik of de basisbevestiging van de verwarmingsspiraal goed vastzit om mogelijke schade te voorkomen, anders kan de verwarmingsspiraal vallen en beschadigd raken.

Opmerking

Reinig het bedieningspaneel niet met wasbenzine, verdunner, chemische schoonmaakmiddelen, enz. Anders kan het paneel verkleuren of kan de coating loslaten. Als het paneel erg vuil is, dompel dan een doek in een neutraal schoonmaakmiddel, wring hem goed uit, maak het paneel schoon en veeg het vervolgens af met een droge doek.

Waarschuwing

Wees voorzichtig op trappen als u op hoogte werkt.

7.2 Luchtfilter, rooster, inlaatsleuf en buitenpaneel reinigen

Let op

Schakel het apparaat altijd uit voordat u het luchtfilter, het aanzuigrooster en het buitenpaneel reinigt om elektrische schokken en letsel te voorkomen.

7.2.1 Luchtfilter en aanzuigrooster reinigen

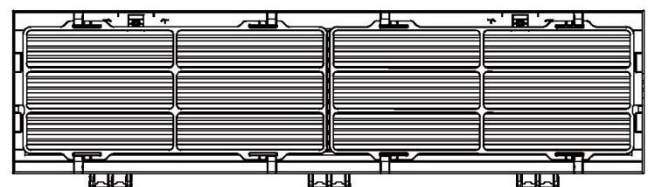
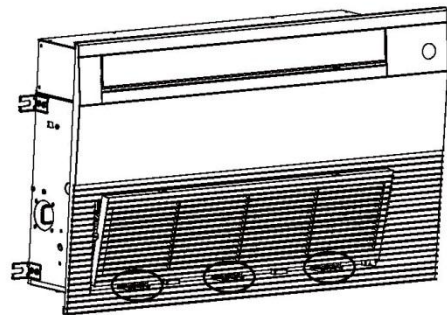
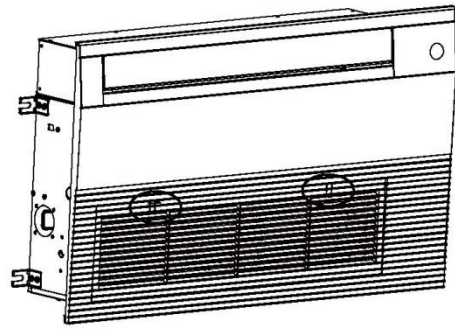
Wanneer moet u het luchtfilter reinigen?

- Algemene principes: Elke 6 maanden reinigen. Als de lucht in de ruimte erg vuil is, verhoog dan de frequentie van het schoonmaken.
- Reinig het luchtfilter wanneer dit wordt gemeld.
- Als u het vuil niet kunt verwijderen, vervang dan het luchtfilter.

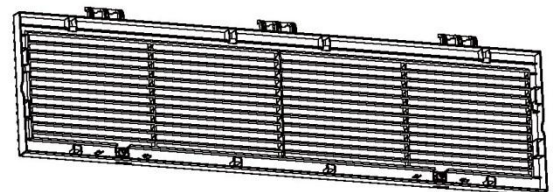
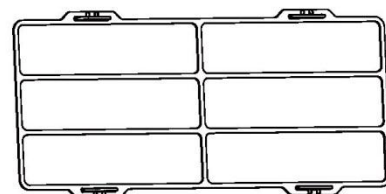
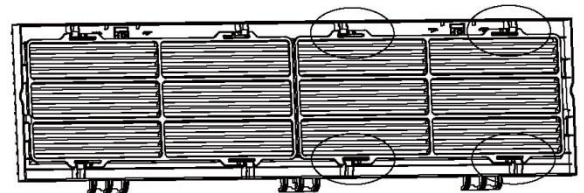
Opmerking

Gebruik geen water warmer dan 50 graden Celsius, want dit kan verkleuring of vervorming veroorzaken.

1 Open en verwijder het inlaatrooster.

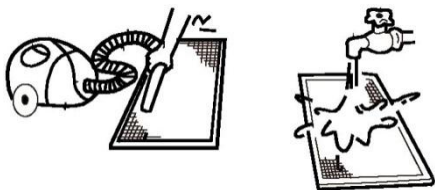


2 Verwijder het filter.



3 Maak het filter schoon.

Maak schoon met een stofzuiger of met water. Als het luchtfilter erg vuil is, gebruik dan een zachte borstel en een mild schoonmaakmiddel.



4 Maak het inlaatrooster schoon.

Reinig met een zachte borstel en water of een mild schoonmaakmiddel. Als het aanzuigrooster erg vuil is, gebruik dan gewone keukenreiniger, laat 10 minuten inwerken en spoel af met water.

5 Droog het luchtfilter en het inlaatrooster op een schaduwrijke plek.

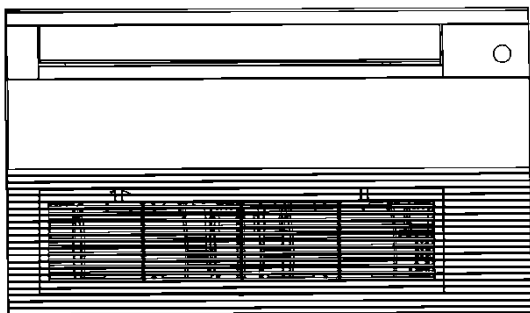
6 Plaats het luchtfilter en het inlaatrooster terug.

7 Zet het apparaat aan.

7.2.2 De luchtuitlaat en het buitenpaneel reinigen.

Waarschuwing

Maak de ventilatorspoel niet nat om elektrische schokken of brand te voorkomen.



Opmerking

- Maak schoon met een zachte doek. Als vuil moeilijk te verwijderen is, gebruik dan schoon water of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen water warmer dan 50°C.
- Boen niet hard wanneer u het paneel met water reinigt.

7.3 Over het koelmiddel

Dit product bevat broeikasgassen met fluor. Laat het gas niet ontsnappen in de atmosfeer. Type koelmiddel: R32 /R410a

Global Warming Potential (GWP): 675/2088

Opmerking

- De wet betreffende gefluoreerde broeikasgassen vereist dat de hoeveelheid koelmiddel in een unit wordt weergegeven in gewicht en het CO₂-equivalent.
- Berekeningsformule voor CO₂-equivalent: GWP van het koelmiddel X Totale vulling van het koelmiddel [Unit: kg.]/1,000

Waarschuwing

Het R32-koelmiddel in het apparaat is een ontvlambaar gas dat irriterend is voor de ogen. Het koelmiddel R410a is een niet-ontvlambaar gas.

Waarschuwing

Bewaar de apparatuur in een ruimte waar geen vonken producerende bronnen continu in werking zijn.

Opmerking

Controleer of het koelmiddel in het systeem niet lekt.

Waarschuwing

- Het R32-koelmiddel in de machine (indien gebruikt) is een ontvlambaar gas dat irriterend is voor de ogen. Over het algemeen zal het echter niet lekken. Als het R32-koelmiddel in een ruimte lekt en in contact komt met de vlam van een fornuis, verwarming of kookplaat, kan dit brand veroorzaken of gevaarlijk gas produceren.
- Schakel alle warmteproducerende apparaten uit, ventileer de kamer en neem contact op met de dealer waar u het apparaat hebt gekocht.
- Gebruik het apparaat niet totdat onderhoudspersoneel heeft bevestigd dat het lekkende koelmiddelonderdeel is gerepareerd.

8 Problemen oplossen

Als een van de volgende afwijkingen optreedt, volg dan de onderstaande informatie op en neem contact op met een servicecentrum in de buurt.

Waarschuwing

- Als er zich een abnormale situatie voordoet (zoals een brandlucht, enz.), stop dan de werking en schakel het apparaat uit.
- Gebruik van het apparaat onder deze omstandigheden kan leiden tot breuk, elektrische schokken of brand. Neem contact op met uw dealer.

Fout	Maatregelen
Als veiligheidsvoorzieningen zoals zekeringen, stroomonderbrekers of aan/uit-schakelaars niet werken:	Zet de hoofdschakelaar van het apparaat uit.
Als er geluiden uit de machine komen	Stoppen de werking
Als er een waarschuwing wordt weergegeven ⚠	Breng de technicus op de hoogte en geef de foutcode door. Raadpleeg de handleiding van het gebruikersdisplay.

Als het systeem abnormaal werkt, behalve in de bovenstaande situaties, neem dan contact op met de installateur en beschrijf de symptomen en het volledige model van de machine (indien mogelijk, vermeld het productienummer).

9 Verhuizing en verduidelijking

9.1 Verhuizing

Neem contact op met uw dealer voor het demonteren van onderdelen en het installeren van alle nieuwe apparatuur. Voor het verplaatsen van de machine is professionele technische ondersteuning nodig.

Bediening door gebruiker

10 Veiligheidsmaatregelen

10.1 Overzicht

Als u niet zeker weet hoe u het apparaat moet installeren of gebruiken, neem dan contact op met uw dealer.

Waarschuwing

Raak de koelmiddelleiding, waterleiding of interne leidingen tijdens en na het gebruik niet aan, omdat ze te heet of te koud kunnen zijn. Wacht tot de temperatuur is genormaliseerd. Draag temperatuurbestendige handschoenen als aanraken noodzakelijk is.

Waarschuwing

Het installeren van ongeschikte apparatuur of onderdelen kan leiden tot elektrische schokken, kortsluiting, vonken, brand of andere schade. Gebruik alleen accessoires en bedieningsapparatuur die door Haier zijn geproduceerd of goedgekeurd.

Waarschuwing

Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidshandschoenen, bril, enz.) bij het installeren, onderhouden of repareren van het systeem.

Waarschuwing

Kleine dieren die elektrische onderdelen aanraken, kunnen storingen, rook of brand veroorzaken. Neem passende maatregelen om te voorkomen dat kleine dieren zich in de machine schuilhouden.

10.2 Installatieplaats

- Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat voor onderhoud en luchtcirculatie.
- Zorg ervoor dat de installatielocatie bestand is tegen het gewicht en de trillingen van de

machine.

- Zorg voor goede luchtventilatie. Blokkeer geen ventilatieopeningen.
- Zorg ervoor dat het apparaat horizontaal staat.

Installeer deze machine niet op de volgende locaties:

- In explosieve omgevingen.
- In de buurt van apparatuur die elektromagnetische golven uitzendt. Elektromagnetische golven kunnen het besturingssysteem verstoren en storing in de apparatuur veroorzaken.
- Plaatsen met brandgevaar door gaslekken (bijv. verdunners of benzinedampen), koolstofvezel, brandbaar stof.
- Gebieden die blootstaan aan corrosieve gassen (bijv. zwavelzuurgas). Corrosie van koperen leidingen of onderdelen kan lekkage van koelmiddel veroorzaken.

10.3 Koelmiddelen

Opmerking

Zorg ervoor dat de installatie van koelmiddelleidingen voldoet aan de Europese EN378-normen.

Opmerking

Controleer of de leidingen en aansluitingen niet vervormd zijn.

Waarschuwing

Zet de apparatuur tijdens het testen niet onder een hogere druk dan de standaarddruk (zoals aangegeven op het label van het elektrische apparaat).

Waarschuwing

Wees voorzichtig in geval van een koelmiddellek. Ventileer onmiddellijk als er koelmiddel lekt.

- Een te hoge concentratie koelmiddel in een gesloten ruimte kan leiden tot zuurstoftekort.
- Koelmiddel R410A of R32: Als het koelgas in contact komt met vuur, kunnen er giftige gassen vrijkomen.

Opmerking

Controleer nadat alle leidingen zijn aangesloten of er geen gaslekken zijn. Gebruik stikstof om eventuele lekken op te sporen.

Waarschuwing

- Zorg ervoor dat er geen zuurstof in het systeem zit. Vul het koelmiddel pas bij na het opsporen van lekken en na vacuüm maken.
- Mogelijke gevaren: Zuurstof die de compressor binnendringt terwijl deze werkt, kan verbranding en exploderen van de compressor veroorzaken.
- Raadpleeg het label van het apparaat als het apparaat moet worden gevuld. Het type en de hoeveelheid koelmiddel staan op het label.
- De machine is in de fabriek voorgevuld met koelmiddel. Voor sommige systemen kan extra koelmiddel nodig zijn, afhankelijk van de grootte en lengte van de leidingen.
- Gebruik alleen gereedschap dat compatibel is met het type koelmiddel van het systeem om de drukbestendigheid van het systeem te garanderen en te voorkomen dat er vreemde voorwerpen in het systeem terechtkomen.
- Open de fles met koelmiddel langzaam.
- Vul met vloeibaar koelmiddel. Door gasontwikkeling kan het systeem defect raken.

Let op

- Zodra het vullen van het koelmiddel is voltooid of gestopt, sluit u onmiddellijk de klep van de koelmiddelcilinder. Als de klep niet onmiddellijk wordt gesloten, kan de restdruk extra koelmiddel vullen.
- Mogelijke gevaren: Verkeerde hoeveelheid koelmiddel gebruikt.

10.4 Elektriciteit

Gevaar: Brandgevaar door kortsluiting.

- Schakel alle lichtsakelaars uit voordat u het deksel van de schakelkast verwijdert, draden aansluit of elektrische onderdelen aanraakt.
- Voordat u reparaties uitvoert, trekt u de stekker langer dan 1 minuut uit het stopcontact en meet u de elektrische spanning op de condensator van het hoofdcircuit of de aansluitklemmen van het apparaat. De elektrische spanning moet lager zijn dan 50 V DC voordat u elektrische onderdelen aanraakt. Raadpleeg het bedradingsschema voor gedetailleerde aansluitingslocaties.
- Raak elektrische onderdelen niet aan met natte handen.

Waarschuwing

- Gebruik alleen rood koperdraad.
- Zorg ervoor dat de installatie van de veldkabel voldoet aan de geldende wetgeving.
- Alle installaties met veldbedrading moeten het bedradingsschema volgen dat bij het product is geleverd.
- Knijp niet in de meegeleverde draad en zorg ervoor dat de draad geen leidingen of scherpe randen raakt. Zorg ervoor dat er geen externe kracht op de aansluitklemmen staat.
- Zorg ervoor dat de aardedraad is geïnstalleerd. Een onvolledige aardverbinding kan leiden tot een elektrische schok.
- Zorg ervoor dat er een speciaal elektrisch circuit wordt gebruikt. Deel de voeding niet met andere apparatuur.
- Zorg ervoor dat de vereiste zekering of stroomonderbreker is geïnstalleerd.
- Zorg ervoor dat er bliksembeveiligingsapparatuur is geïnstalleerd, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken of brand.

Let op

- Bij aansluiting op een voedingsbron: Sluit eerst de aardedraad aan en dan de stroom.
- Bij het loskoppelen van een stroombron: Koppel eerst de stroomdraad los en vervolgens de aardedraad.

Melding

Voorzorgsmaatregelen bij het leggen van kabels:

- Sluit geen kabels van verschillende dikte aan op het aansluitpaneel. (Een losse draad kan abnormale verwarming veroorzaken).
- Gebruik bij het bedraden de gespecificeerde draad, sluit deze stevig aan en zet deze vervolgens vast om te voorkomen dat er kracht van buitenaf op het aansluitpaneel wordt uitgeoefend.
- Als u kabels installeert, houd ze dan minstens 1 meter uit de buurt van tv's of radio's. Om interferentie van eindeloze radiogolven te voorkomen, is een afstand van 1 meter misschien niet genoeg.

Waarschuwing

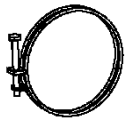
- Controleer na de elektrische werkzaamheden of alle afdekkingen gesloten zijn voordat u de machine start.

11 Betreffende de aircobox

11.1 Condensorventilatorunit.

11.1.1 Verwijder onderdelen van de condensorventilator.

Naam	a. Metalen clip	b. Kabelbinder
Aantal	2 stuks	10 stuks
Vorm		

Naam	c. Isolatieprofielhelling.	d. Metalen klem voor zachte afvoerbu
Aantal	2 stuks	1 stuk
Vorm		

Naam	e. Zachte afvoerbu	g. Installatie- en bedieningshandleiding voor ventilatorconv
Aantal	1 stuk	
Vorm		

Naam	f. Schroef voor het paneel
Aantal	4 stuks
Vorm	

a. Metalen clip

b. Kabelbinder

c. Isolatieplaat (Groot: voor gasleiding, Klein: voor vloeistofleiding)

d. Schroef (Verwijder eerst de schroeven uit de contactdoos van de aanvullende apparatuur en gebruik deze schroeven om het harde installatiepapier op de binnenunit te bevestigen)

e. Metalen klem voor zachte afvoerpijp

f. Zachte afvoerbu

g. Installatie- en bedieningshandleiding voor de binnenunit

12 Installatie van ventilatorconvector

12.1 Voorbereiding voor de installatielocatie

Waarschuwing

- Bewaar apparatuur in een ruimte zonder bronnen met continue vonken
- Vermijd installatie van de apparatuur in omgevingen met een grote hoeveelheid organische oplosmiddelen (bijv. inkt en cyclosiloxaan)

12.1.1 Specificaties installatielocatie voor ventilatorconvector

Relevante informatie

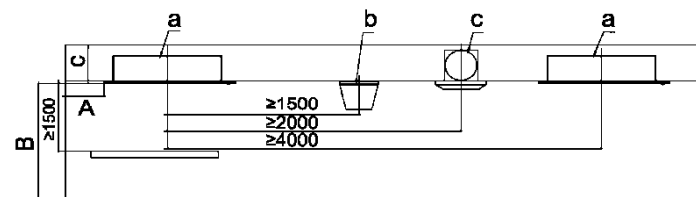
Geluidsniveau minder dan 55db (A)

Let op

Dit elektrische apparaat, dat verwijst naar de ventilatorconvector en de verwarmingsconvector, is geschikt voor installatie in lichte commerciële en industriële omgevingen.

Afstand

Overweeg de volgende specificaties:



A Zie "Afstand van de bovenkant tot de muur".

B Afstand van de bovenkant tot de vloer: Afhankelijk van de installatielocatie, maximale afstand tot de vloer 3,5 meter

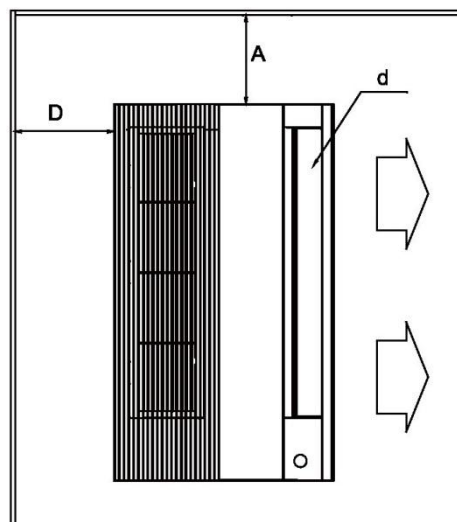
C ≥ 200 mm

a. Ventilatorconvector

b. Spotlight (plafondlamp op de afbeelding, kan ook gericht licht gebruiken)

c. Ventilator

Afstand van de bovenkant tot de muur:



(Zie "6.2.3 Luchtstroomrichting aanpassen" voor informatie over het uitblazen en de luchtstroomrichting)

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Specificaties voor minimale gebiedsdekking

Waarschuwing

Het vullen van het hele systeem met R32-koelmiddel mag de bovenste gespecificeerde limiet niet overschrijden. Raadpleeg voor de specificaties van de ventilatorconvector de installatiehandleiding en de gebruikershandleiding van de warmtewisselaar.

12.2 Installatie van ventilatorconvector

12.2.1 Installatie en gebruik van extra functies

Let op

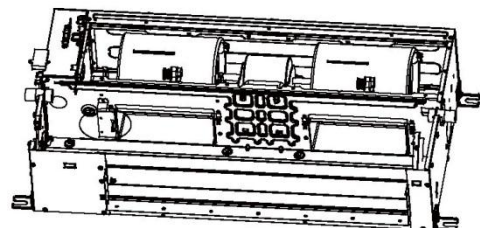
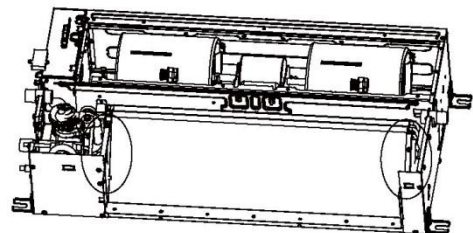
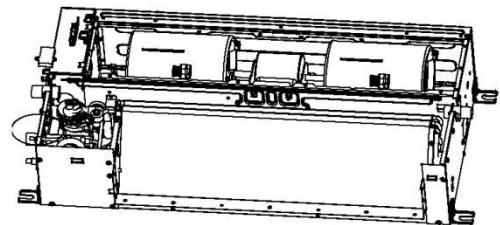
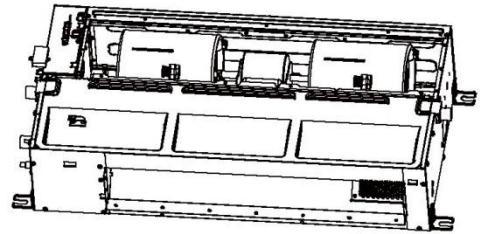
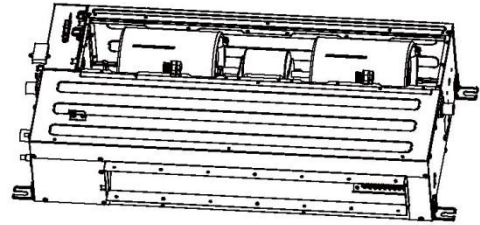
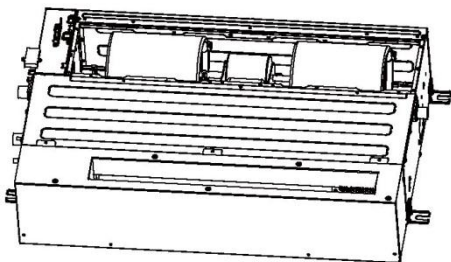
Controleer of de CN39-poort is aangesloten voordat u de UV-sterilisatiefunctie gebruikt.

1 Installatiemethode:

1) Stappen om de ventilatorconvector te demonteren

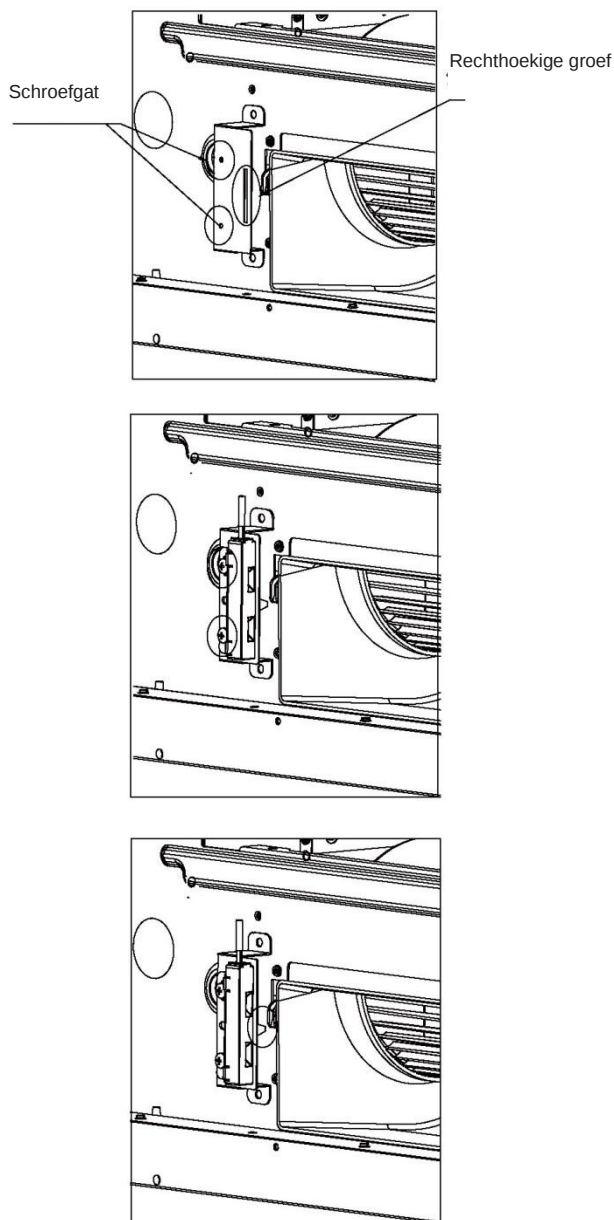
Installeer de UVC-lamphouder op de metalen plaat die de motor vasthoudt. Demonteer de onderdelen van het apparaat zoals aangegeven in de afbeelding totdat de UV-lampinstallatiehouder volledig blootligt:

- Verwijder het deksel van de luchtklep
- Verwijder het deksel van de afvoer
- Verwijder de opvangbak
- Verwijder de metalen plaat naast de gas-vloeistof ouder
- Verwijder de schroeven aan beide zijden van het koelspoelpaneel
- Verwijder de sleuf van het koelspoelpaneel. U ziet het UV-lamppaneel en de UV-lampgroep.



2) Stappen voor het installeren van de UV-lamponderdelen:

Er zijn twee schroefgaten en een rechthoekige groef op de UV-lamphouder. Plaats het verhoogde gedeelte van de UV-lamp in de rechthoekige groef en zet het vast met twee schroeven.



3) Sluit de kabel van de UV-lamp aan op de "CN39" poort van de PCB. De connector en de kabel van de UV-lamp bevinden zich in de elektrische regelkast.

4) Zet de unit in omgekeerde volgorde in elkaar volgens stap 1.

2. Gebruiksmethode:

U kunt de UV-lichtgezondheidsfunctie op de volgende manier gebruiken:

Opmerking

De UV-lampfunctie en de luchtverbindingfunctie bevinden zich op dezelfde PCB-poort CN39. De luchtverbindingfunctie wordt gebruikt om het ontluchtingsapparaat te stimuleren.

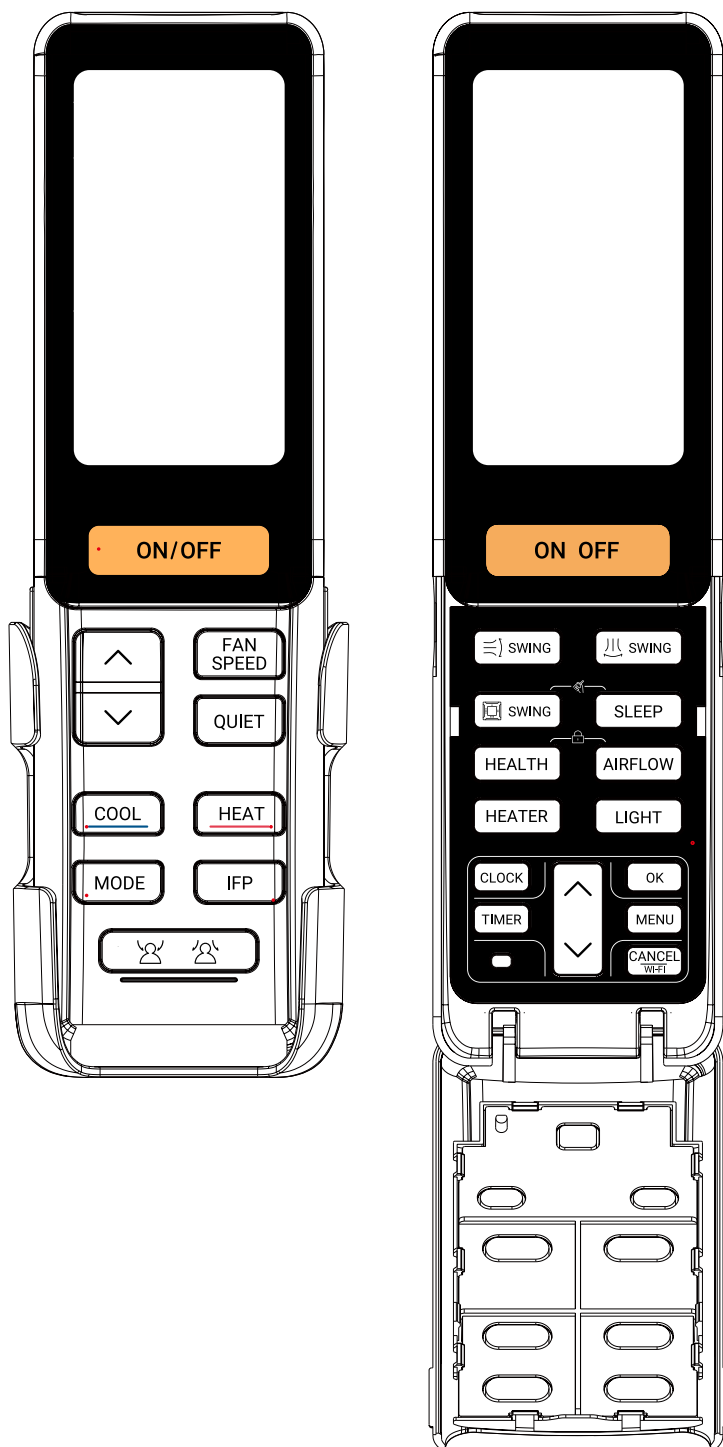
Wanneer R32-koelmiddel lekt, kan de UV-sterilisatiefunctie niet worden gebruikt wanneer R32-koelmiddel wordt gebruikt dat is aangesloten op CN39-poort met het ontluchtingsapparaat.

GEBRUIKSAANWIJZING VAN AFSTANDSBEDIENING

Externe weergave van afstandsbediening

Functiebeschrijving van afstandsbediening

Deze afstandsbediening is een algemene afstandsbediening, en sommige functies zijn geldig volgens het aanpasbare model.



Functiebeschrijving

1. Knop AAN/UIT:

De apparaten inschakelen: Druk op de knop om de apparaten in te schakelen.

Opmerking: de initiële standaardmodus is AUTO en geeft vervolgens de modus weer voordat u deze uitgeschakelt.

Druk nogmaals op de knop om het apparaat uit te schakelen.

2. Knop TEMPERATUUR +/-:

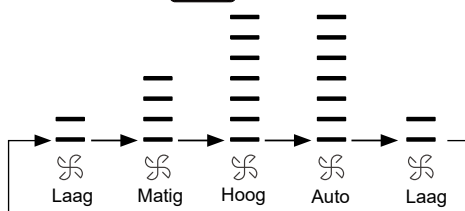
(1) Deze knop is ongeldig in de modus VENTILATOR;

(2) Druk eenmaal op de knop de temperatuur zal met 0,5°C

stijgen of dalen; Door de knop ingedrukt te houden, verandert de temperatuur snel.

3. Knop VENTILATORTOERENTAL:

Druk op de knop , de cyclusvolgorde is als volgt:



4. STIL

Druk op de knop het scherm van de regelaar geeft "STIL" weer. De ventilator-toerental in de functie Stil is de automatische ventilator-toerental, maar de specifieke ventilator-toerental in de modus AUTO is afhankelijk van de binnenapparaat. Opmerking: deze functie is geldig in de modus KOELEN en VERWARMEN.

5. KOELEN/VERWARMEN

Druk op de knop en om de modus KOELEN en VERWARMEN uit te voeren.

6. MODUS

Druk elke keer op de knop , en de cyclusvolgorde is als volgt:



7. IFP/

(1) Druk op de knop , geef "IFP" weer, de IFP-functie is ingesteld, en druk nogmaals op de knop om te annuleren.

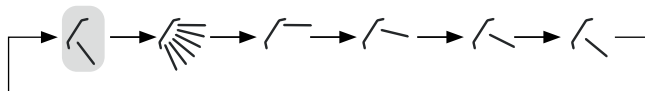
(2) Druk op de knop , geeft weer die het volgende uitdrukt; druk er nogmaals op, geeft weer die ontwijken uitdrukt. Druk de derde keer op om deze functie te annuleren.

(3) De luchtstroomhoek past zich automatisch aan, samen met de locatie van mensen. Tegelijkertijd gaan en verdwijnen.

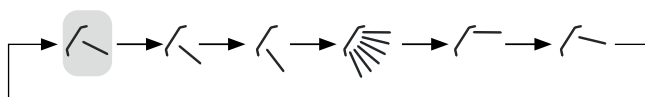
8. Op-en-neerwaartse SCHOMMELINGSHOEK

Elke keer dat u op de knop drukt, geeft de afstandsbediening de cyclusvolgorde weer:

VERWARMINGSMODUS:



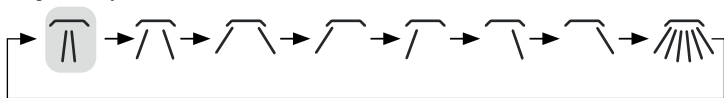
Andere modi:



9. Verstelling van Rechter-en-linker

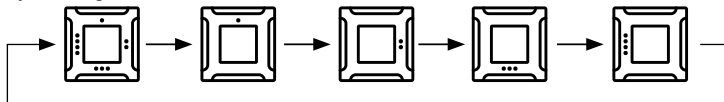
SCHOMMELINGSCHOEK

Elke keer dat u op de knop  drukt, geeft de afstandsbediening de volgende cyclus weer:



10. Tweerichtingsverstelling van de schommelingscassettehoek

Elke keer dat u op de knop drukt, geeft de afstandsbediening de cyclusvolgorde weer:



Wanneer u op de knop  drukt om het blad te selecteren, knippert het geselecteerde blad. Druk op de knop "Op- en neerwaartse hoek" om de luchtstroomhoek van het geselecteerde blad aan te passen.

11. SLAAP

Druk op de knop  en het scherm van de afstandsbediening geeft "Slaap" weer. De SLAAP-tijd is vastgesteld op 8 uur en is niet instelbaar. Druk nogmaals op de knop  om de slaapfunctie te annuleren.

Opmerking:

- (1) De slaapfunctie is ongeldig in de modus VENTILATOR.
- (2) De slaapfunctie is alleen geldig tijdens het inschakelen van de apparaten.

12. GEZONDHEID

(1) Wanneer de regelaar is ingeschakeld, drukt u op de  knop, de gezondheidsfunctie is geactiveerd en de afstandsbediening geeft "GEZONDHEID" weer.

(2) Als de regelaar is uitgeschakeld, drukt u op de knop  om de regelaar in te schakelen, en gaat u naar de modus VENTILATOR en geeft het scherm "GEZONDHEID" weer.

(3) Als de gezondheidsfunctie is ingesteld en geactiveerd, drukt u op de knop GEZONDHEID om deze functie te annuleren.

13. Gezondheid LUCHTSTROOM

Druk op de knop  en het scherm van de afstandsbediening geeft "LUCHTSTROOM" weer.

Druk nogmaals op de knop  om deze functie te annuleren.

14. VERWARMER

Druk op de knop  , en de afstandsbediening geeft "VERWARMER" weer.

Druk nogmaals op de knop  , en de "VERWARMER" die op de afstandsbediening wordt weergegeven, verdwijnt. Op dit punt is de functie VERWARMER uitgeschakeld.

Opmerking: de functie VERWARMER is alleen geldig in de modus AUTO of VERWARMEN.

15. LICHT

Druk op de knop  om de lichtfunctie te activeren.

Druk nogmaals op de knop  om de lichtfunctie uit te schakelen.

16. KLOK

Druk op de knop  de tijd die op de afstandsbediening wordt

weergegeven, knippert. Druk vervolgens eenmaal op de knop  , de tijd

neemt toe of af met één minuut. Door de knop ingedrukt te houden, wordt de tijd snel verhoogd of verlaagd.

Om de ingestelde tijd te voltooien, drukt u nogmaals op de knop

 /  om te bevestigen.

17. TIJD

(1) Als de regelaar is ingeschakeld, kunt u alleen de TIMER UIT instellen. En als de regelaar is uitgeschakeld, kunt u alleen de TIMER AAN instellen. Als de afstandsbediening is uitgeschakeld, druk op de knop  om naar de aanpassingsstatus TIMER AAN te gaan.

Druk op de knop  onder de startstatus van de afstandsbediening om naar de aanpassingsstatus TIMER UIT te gaan.

Bij het betreden van het timingaanpassingsproces knipperen het pictogram AAN/UIT van de timer en de klok tegelijkertijd, de initiële standaardwaarde

is: 12:00 uur. Druk eenmaal op de knop  om de tijd met 1 minuut te

verhoogen of te verlagen, door de knop ingedrukt te houden, wordt de aanpassing versneld.

Nadat de tijdaanpassing is voltooid, druk nogmaals op de knop  /  om te bevestigen. Vervolgens wordt de tijd statisch weergegeven en begint het aftellen.

18. MENU

Druk op de knop  de functionele cyclus is als volgt: TURBO→VERS

→IFP AC UIT→IFP AC ECO→3D LUCHT (gereserveerd) →  →  → 10°C verwarming (alleen geldig in modus VERWARMING) → °F/°C→TURBO

1. Druk op de knop  , de huidige functie die ingesteld moet worden, knippert;

2. Druk nogmaals op de knop  om de huidige instelfunctie in de bovenstaande volgorde in te stellen/te annuleren. Als er binnen 5 seconden geen bediening is, wordt deze automatisch afgesloten.

19. WiFi-configuratie

Druk op de knop  3S om de WiFi-configuratie te openen, de afstandsbediening geeft de modus KOELEN, LAGE ventilatortoerental en 30°C weer.

Of u kunt de WiFi-configuratie openen door de modus KOELEN, Lage ventilatortoerental en 30°C in te stellen.

20. ZELFREINIGEN

Druk op de gecombineerde knop  en  en de afstandsbediening geeft "ZELFREINIGEN" weer.

Druk op de knop  of  om de functie ZELFREINIGEN af te sluiten.

Opmerking: De functie "ZELFREINIGEN" is ongeldig onder de functie "SLAAP" en "TIMER".

21. VERGRENDELEN

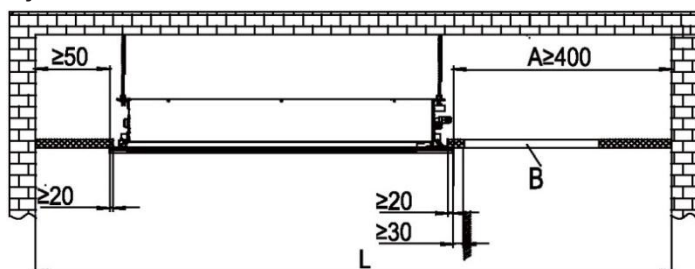
Druk op de samengestelde knop  en  , en geeft op het scherm van de afstandsbediening  weer. Alle knoppen op de afstandsbediening zijn ongeldig.

Druk nogmaals op de samengestelde knop  en  om de vergrendeling te annuleren, en  gaat verdwijnen. Alle knoppen op de regelaar worden hersteld om geldig te worden.

12.2.2 Handleiding voor installatie van ventilatorconvectoren:

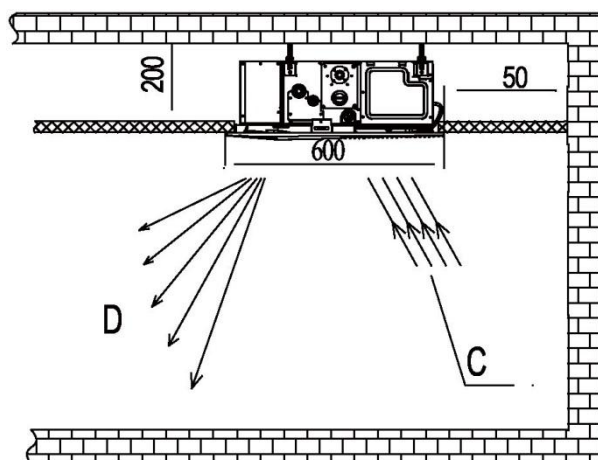
Plaatsing voor installatie:

Houd de onderstaande aanbevolen afstand aan bij het installeren van de ventilatorconvector:



Afmetingen installatiepositie (mm)

Model	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798



A. Onderhoudspositie

B. Poort onderhoudspositie

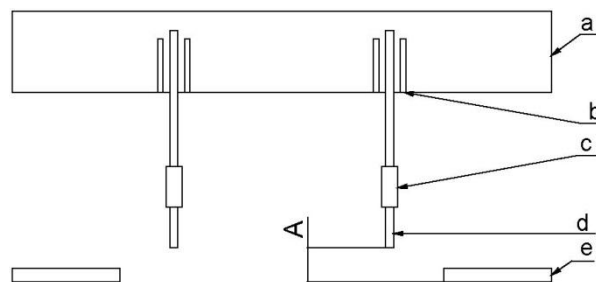
C. Luchtinlaatopening

D. Luchtuutlaatopening - Er mogen geen obstructies zijn in de luchtuutlaatopening.

Sterkte van de plafondbevestiging

Controleer of het plafond sterk genoeg is om het gewicht van het apparaat te dragen. Als het niet voldoende is, versterk dan het plafond vóór de installatie. Gebruik voor bestaande plafonds een anker.

Gebruik voor nieuwe plafonds een inbouwaccessoire, inbouwanker of andere meegeleverde onderdelen.



A 50-100mm

a. Plafondpaneel

b. Beugel

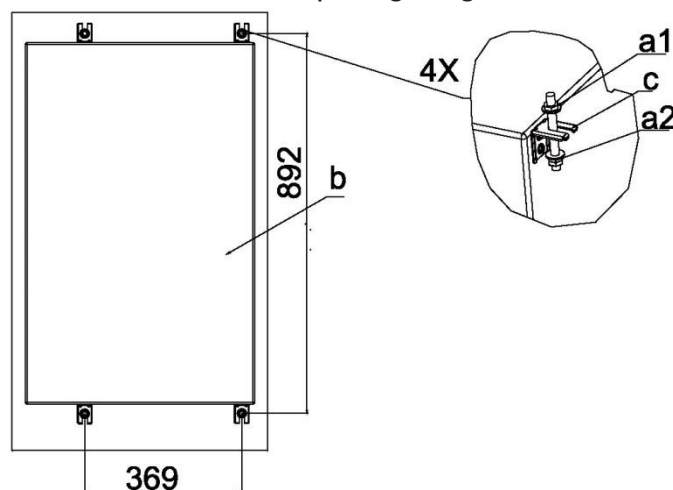
c. Lange schroef of bout

d. Ophangschroef

e. Verlaagd plafond

Ophangschroef

Gebruik antitrilling schroefdraadbussen M8-M10 voor installatie. Installeer de ophangpoten stevig in de inzetstukken met schroefdraad met behulp van een moer en sluitring aan zowel de boven- als onderkant van de ophangbeugel.



a1. Schroef (niet meegeleverd)

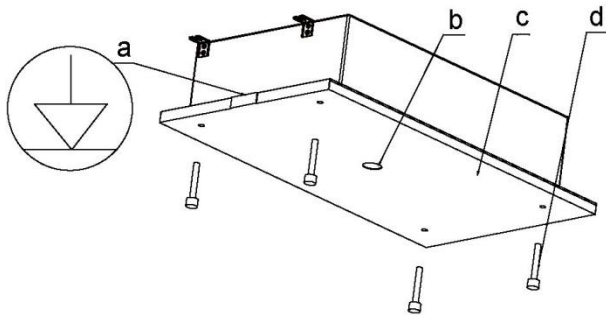
a2. Verzonken schroef (niet meegeleverd)

b. Steunplaatje (niet meegeleverd)

c. Ophangpoten (bevestigd aan het apparaat)

Installatiesjabloon (bovenop het product)

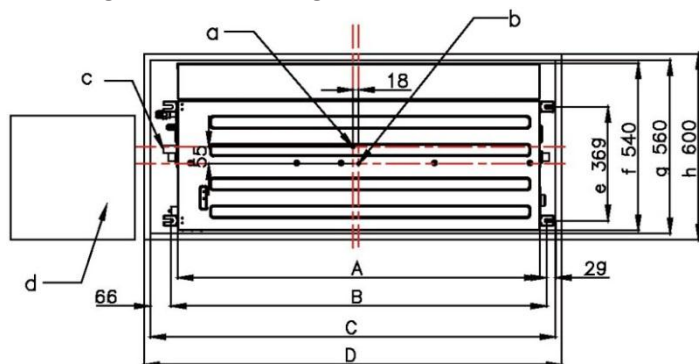
Gebruik de sjabloon om de juiste horizontale uitlijning te bepalen. De plaatsing omvat de nodige afmetingen en maten. De sjabloon kan aan het apparaat worden bevestigd.



- a. Midden van het apparaat
- b. Midden van de plafondopening
- c. Installatiesjabloon (bovenop de productverpakking)
- d. Schroef (accessoire)

Het plafond en het apparaat openen

- Controleer of de plafondopening binnen het volgende bereik ligt:



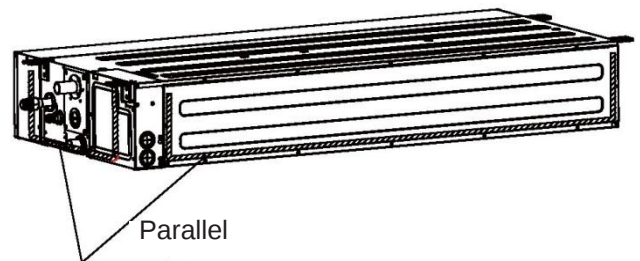
- a. Midden van de plafondopening
- b. Midden van de 4 inzetstukken met schroefdraad
- c. Afvoerpijp
- d. Onderhoudspoort
- e. Afstand tussen 2 inzetstukken met schroefdraad
- f. Breedte van het apparaat
- g. Breedte van de plafondopening
- h. Breedte van het decoratieve paneel

- A. Apparaat
- B. Afstand tussen 2 schroefdraadbussen
- C. Decoratief paneel

Model	A	B	C	D
AB25S2SA1FA	940	982	988	1028
AB25S2SA1FA(H)				
AB35S2SA1FA				
AB35S2SA1FA(H)				
AB50S2SA1FA	1170	1213	1308	1348
AB50S2SA1FA(H)				
AB71S2SA1FA				
AB71S2SA1FA(H)				

Waterpas

Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat op alle 4 de hoeken met behulp van een waterpas of een vinyl buis gevuld met water.

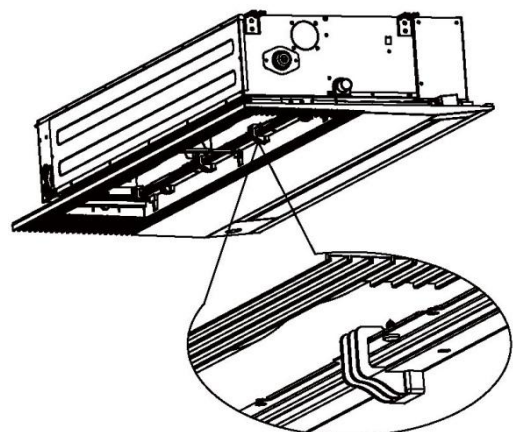


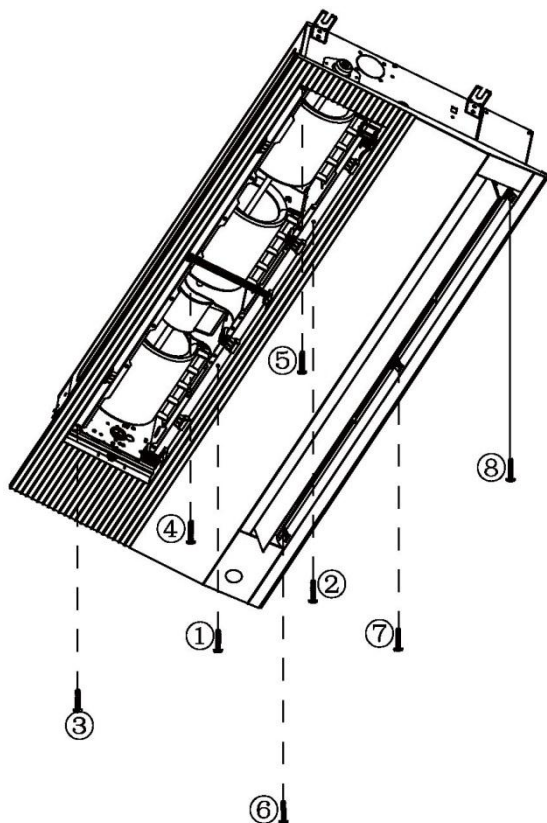
Waarschuwing

Installeer het apparaat niet schuin.

Decoratief paneel

Installeer het decoratieve paneel telkens na het installeren van het apparaat, de afvoerpijp, de koelmiddelleiding en de elektrische aansluitingen, het netsnoer. Zie paragraaf 12.2.3, 13 en 14 voor meer informatie over het installeren van de afvoerpijp, de koelmiddelpijp en het netsnoer.





① - ⑧ : M4 schroeven, 19 stuks (voor installatie)

Installatiemethode

- Openen en plaats het luchtrooster.
- Bevestig het aan de mock-up plaat.
- Pas de positie van het paneel enigszins aan en draai de schroeven 1 en 2 vast.
- Draai de schroeven 3, 4 en 5 vast.
- Open de zwenkplaat en verwijder de schroefdoppen. Draai de schroeven op posities 6, 7 en 8 vast.
- Sluit de aansluiting van het display en de stappenmotor op het paneel aan op de connector van het netsnoer op de printplaat.
- Installeer het luchtrooster.

Opmerking

Na het installeren van het decoratieve paneel moet u ervoor zorgen dat er geen ruimte is tussen het apparaat en het decoratieve paneel, aangezien openingen luchtstroming en condensatie kunnen veroorzaken.

12.2.3 Installatiegids afvoerpijp

Zorg ervoor dat de afvoer goed is afgedicht.

- Algemeen gebruik
- De afvoerbuys aansluiten op het interne apparaat.
- De waterstroom controleren

Algemene aanbevelingen

Lengte leiding

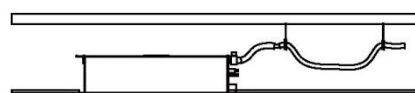
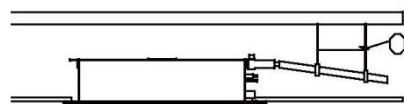
Leg de afvoerbuys in een goede hellingshoek.

Maat leiding

De diameter van de leiding moet gelijk zijn aan of groter zijn dan de verbindingsleiding (binnendiameter gespecificeerd als 25 mm en buitendiameter als 32 mm).

Hellingshoek leiding

Zorg ervoor dat de afvoerpijp een hellingshoek naar beneden heeft (bijvoorbeeld 1/100 helling) om te voorkomen dat er lucht in de pijp blijft hangen. Gebruik steunbalken zoals afgebeeld.



a. Steunbalken

X Niet toegestaan

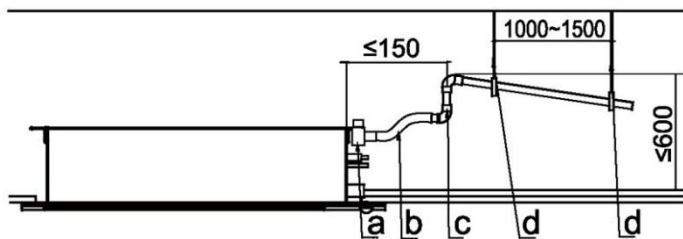
O Niet ophangen

Afdichting

Om lekkage te voorkomen. Alle afvoerbuizen moeten worden geïsoleerd.

Verlengde afvoerbuys

Als het nodig is om de hellingshoek te behouden, kunt u een verlengde afvoerbuys installeren.



- a Metalen kabelbinder (optioneel accessoire)
- b Afvoerpijp (optioneel accessoire, binnendiameter 24 mm)
- c Verlengde afvoerpijp (niet meegeleverd)
- d Steunbalk (niet meegeleverd)

Opmerking

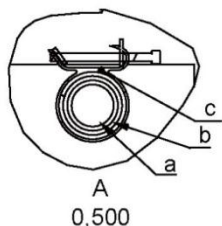
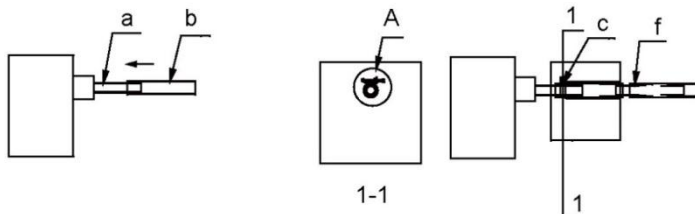
- Als de afvoerbuis niet correct wordt geïnstalleerd, kan er water terugstromen en kan er, afhankelijk van de installatie en de omgeving, schade ontstaan.

1 Schuif de afvoerbuis zoveel mogelijk boven het afvoeraansluitpunt.

2 Draai de metalen klem goed vast.

3 Controleer op waterlekage (zie "Controleren op waterlekage").

4 Sluit de afvoerbuis aan op de afvoeruitlaat.



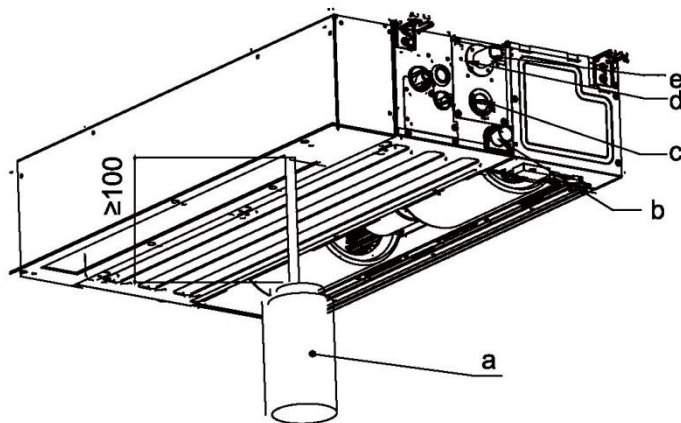
- a Afvoerbuis aansluiten (bevestigd aan de machine)
- b Afvoerpijp (optioneel accessoire)
- c Metalen klembevestiging (optioneel accessoire)
- d Afvoerpijp (niet meegeleverd)

Controleer de waterstroom

Zodra de installatie van het systeem voltooid is:

1 Start het koelen.

2 Giet langzaam ongeveer 1000 ml. Ga naar beneden naar het ventilatiekanaal en controleer op scheuren.



- a. Origineel waterreservoir
- b. Service-afvoerkamer (met rubberen stop) - gebruik deze kamer om water af te voeren uit de waterbak.
- c. Positie waterafvoer
- d. Aansluitpunt afvoerpijp
- e. Afvoeropening

13 Installatie van leiding

13.1 De koelmiddelleiding voorbereiden

13.1.1 Vereisten voor koelmiddelleidingen

Let op

Installeer de leiding volgens de richtlijnen in "Installatie van leidingen 13", alleen specifieke verbindingstukken (bijvoorbeeld messing verbindingstukken + klep) die voldoen aan de laatste versie van de ISO14903-normen.

Opmerking

- Leidingen en componenten met een andere druk moeten compatibel zijn met de koelmiddelen. Gebruik corrosiebestendige leidingen en sluit deze aan op koelmiddelaansluitingen met koperen leidingen.
- Vreemde materialen in de leiding (inclusief productieoliën) moeten een waarde ≤ 30 mg/10 m hebben.

Diameter van de koelmiddelleiding

Gebruik de volgende leidingdiameters voor het aansluiten van de koelspiraalleiding:

Model	Diameter leiding	
	Vloeistofleiding	Gasafvoerpijp
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	$\Phi 6,35$	$\Phi 9,52$
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	$\Phi 6,35$	$\Phi 12,7$
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	$\Phi 9,52$	$\Phi 15,88$

Met betrekking tot de koelmiddelleiding

Fosforisch ontoxideerd koper kan worden gebruikt voor verbindingen. Gebruik flare-connectoren, speciaal voor zachte materialen.

Mediaan diameter grootte	Hardheidsklasse	Dikte (t) (a)
6,35 mm (1/4")	Zacht (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Afhankelijk van de toepasselijke wetgeving en de maximale werkdruk van het apparaat (zie "PS Hoog" op het etiket van het apparaat), kan een dikkere leiding vereist zijn.

13.1.2 Isolatie van koelmiddelleidingen

Gebruik polyethyleenschuim als isolatiemateriaal:

Met een warmteoverdracht tussen

0,041 tot 0,052 W/mK (0,035 en 0,045 kilocalorieën/vierkante meter per uur °C) en is bestand tegen hitte tot 120°C.

Isolatie dikte tegen hitte

Buitenrand van de leiding	Binnenrand van de warmte-isolatie	Dikte van de warmte-isolatie
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Als de temperatuur hoger is dan 30°C en de vochtigheid is

boven RH 80% moet het isolatiemateriaal minstens 20 mm dik zijn. Om condensatie op het oppervlak te voorkomen

13.2 Koelmiddelleidingen aansluiten

Waarschuwing: Pas op voor het geluid van brandende vlammen.

13.2.1 De koelmiddelleiding aan de spoel lassen

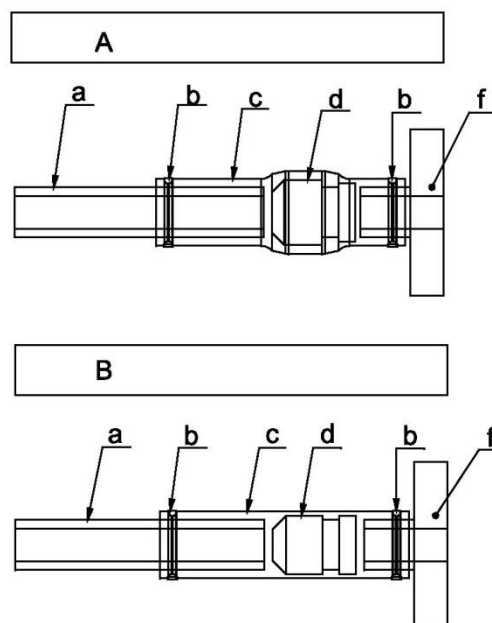
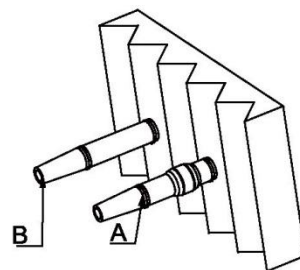
Let op

Installeer de koelmiddelleidingen of componenten zodanig dat ze niet in contact komen met stoffen die corrosie kunnen veroorzaken, tenzij de componenten zijn gemaakt van materialen die bestand zijn tegen corrosie.

Waarschuwing

Het koelmiddel R32 in het apparaat is licht ontvlambaar.

- Lengte leiding. Leid de koelmiddelleiding omhoog.
- Aansluiting met flare: Sluit de koelmiddelleiding aan op het apparaat met een flare-aansluiting.
- Warmte-isolatie: Isoleer de koelmiddelleiding naar de spoel als volgt.



A. Gasleiding

B. Vloeistofleiding

a: Isolatie (moet zelf worden voorbereid)

b. Band (accessoire)

c. Isolatiebekleding: groot voor gasleiding, klein voor vloeistofleiding

d. Tarnat (Deze term is onduidelijk in het Engels zonder context; "ผ้าหุ้ม" zou een specifieke term of merknaam kunnen zijn).

f. Apparaat

1. Klap de verbindingsgroef van de isolatie om

2. Bevestig aan de basis van het apparaat

3. Maak de band op de buitenste isolatielaag vast.

Opmerking

Zorg ervoor dat alle koelmiddelleidingen geïsoleerd zijn. Leidingen zonder isolatie kunnen condens veroorzaken.

14 Installatie elektrisch systeem

Waarschuwing: Pas op voor elektrische schokken.

Waarschuwing

Gebruik altijd een meeraderige kabel voor aansluiting op de voedingsbron.

Waarschuwing

Gebruik een stroomonderbreker om elk circuit uit te schakelen, zorg voor een opening van minstens 3 mm tussen de contactpunten, die volledig uitschakelen bij een stroompiek van meer dan type 3.

Waarschuwing

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, een serviceagent of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaren te voorkomen.

14.1 De voedingskabel aansluiten op de ventilatorconvactor.

Opmerking

Volg het bedradingsschema (meegeleverd met het apparaat, aan de binnenkant van de serviceafdekking).

- Zorg ervoor dat de bedrading de bevestiging van de serviceafdekking niet hindert.
- Het is essentieel om de stroombron en de kabels voor signaaloverdracht te scheiden om elektrische interferentie te voorkomen. De afstand tussen de twee kabels moet minstens 50 mm zijn.

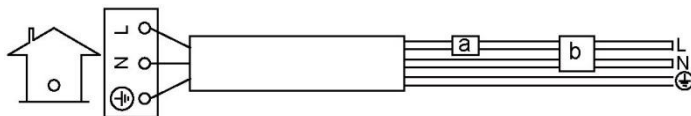
Opmerking

Zorg ervoor dat de stroom- en signaalkabels gescheiden zijn. Signaalkabels en stroombronkabels kunnen door elkaar lopen, maar mogen niet parallel lopen.

1. Verwijder het onderhoudsdeksel.

2. Signaalkabel: Voer de kabel door het frame, sluit de kabel aan op de connectorkaart (zorg ervoor dat de symbolen 1, 2, 3PE overeenkomen met de symbolen op het externe apparaat) en maak de kabel vast door hem te wikkelen.

3. Stroomkabel: Voer de kabel door het frame en sluit de kabel aan op het stekkerbord (L, N, aardendraad).



a. Stroomonderbreker

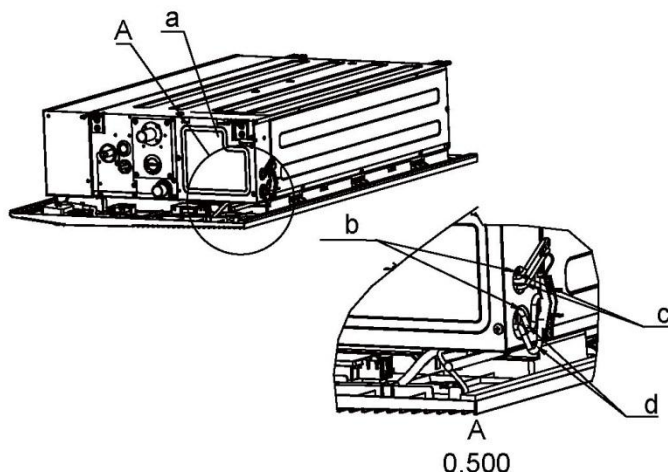
b. Aardlekschakelaar

Gebruik een kleine verzegelde wartel (veldstroombron)

En wikkel de kabel in om te voorkomen dat er water in het apparaat komt.

4. Dicht alle openingen af met afgedicht materiaal (veldstroombron) om te voorkomen dat kleine dieren het systeem binnendringen.

5. Plaats het onderhoudsdeksel terug.



a. Onderhoudsdeksel

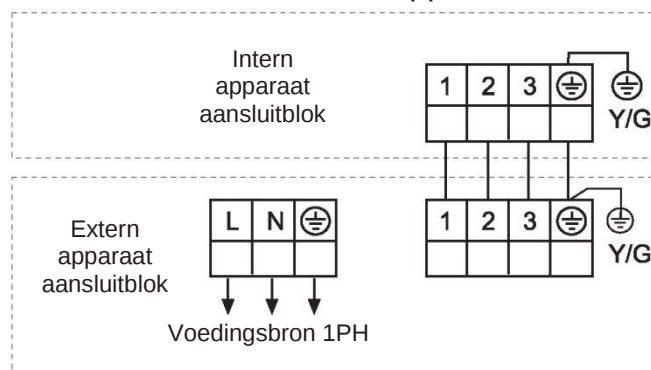
b. Kabelopening

c. Interface- en signaalkabelaansluiting

d. Aansluiting stroomkabel

De voedingsbron intern en extern aansluiten

Sluit de voedingskabel aan om het externe apparaat van stroom te voorzien. De voeding van het interne apparaat wordt geleverd door het aansluitblok van het externe apparaat.



15 Testen

15.1 Inspectielijst vóór levering

Controleer de onderstaande items na het installeren van het apparaat. Als alles gecontroleerd is, zet u het apparaat uit en vervolgens weer aan.

Aantal LED-flitsen op de PCB (printplaat)		Digitale weergave van de infraroodsig naalontvanger	Storing	Mogelijke oorzaken:
LED6	LED1			
0	1	E1	Storing van de omgevingstemperatuursensor in de kapunit:	De sensor is losgekoppeld, beschadigd, onjuist geplaatst of het circuit is kortgesloten.
0	2	E2	Storing van de buistemperatuursensor in de kapunit:	De sensor is losgekoppeld, beschadigd, onjuist geplaatst of het circuit is kortgesloten.
0	7	E7	Abnormale communicatie tussen de kapunit en de buitenunit:	Aansluitingsfout of de voedingskabel is losgekoppeld of de adresinstellingen van de kapunit zijn onjuist of er is een elektrische storing of de printplaat is defect.
0	8	E8	Abnormale communicatie in de regeldraadeenheid van de kap:	Aansluitingsfout of de voedingskabel van de controller is beschadigd of de printplaat is defect.
0	12	E10	Storing in afvoersysteem:	De pompmotor ontbreekt of is niet goed geplaatst, of de vlotterschakelaar is verschoven of niet goed geplaatst, of het bypasscircuit is defect.
0	13	C1	Signaal dat het nulpunt kruist is verkeerd:	Fout bij het detecteren van het signaal dat het nulpunt overschrijdt.
0	14	E14	Afwijking in de DC-ventilatormotor in de kap:	De motor van de gelijkstroomventilator is losgekoppeld of de gelijkstroomventilator werkt niet of het circuit werkt niet.
0	11	E11	Lekkage van R32-koelmiddel:	Lekkage van R32-koelmiddel:
0	19	E19	De R32-detector is afwijkend.	De detector ontbreekt of is beschadigd.
3	5	E15	Storing aan buitenunit	Inspecteer de melding van de centrale unit
6	1	F41	Systeemdruckschakelaar	Controleer de systeemdruk

Opmerking:

De melding van de centrale unit kan nog steeds fouten in de kap aangeven. Zo controleert u dat: Als de foutcode van de centrale unit M (DECIMAL) is, toont het display van de kapunit bij conversie een hexadecimale code "M + 20" (DECIMAL). Als de foutcode van de centrale unit bijvoorbeeld 2 is, knippert op het scherm van de kapunit de foutcode 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ zet de decimale 22 om in een hexadecimaal om 16 te krijgen).

Raadpleeg de tabel voor het oplossen van problemen met de melding van de centrale unit voor meer informatie over het falen van de melding van de centrale unit.

Als er bij de YR-E17A een communicatiefout optreedt tussen de printplaat en de draadcontroller, knippert 07 op het scherm van de hoofdinterface in plaats van op het scherm van de controle-interface.

15.2 Testen van de werking

Verwante informatie

- Voer de test uit zoals aangegeven in de handleiding van de externe apparatuur.
- De bedrijfstest is pas voltooid als er geen abnormale codes verschijnen op de gebruikersinterface of display 7 van de verwarmingsspoel.

Opmerking

Voordat u de koelspoel van stroom voorziet, gebruikt u een 500V megohmmeter om de weerstand tussen de voeding L,N en de massaklem te testen. Controleer aan de hand van deze test of de weerstand hoger is dan $1\text{M}\Omega$ of niet. Als het lager is dan $1\text{M}\Omega$, mag u de koelspoel niet van stroom voorzien.

16 Instelwaarden

16.1 Veldinstelling

Pas de onderstaande veldinstellingen aan zodat ze overeenkomen met de werkelijke installatie-instellingen en gebruikersvereisten.

Verwante informatie

De volgende instellingen kunnen alleen worden gebruikt bij gebruik van een bedrade controller.

Raadpleeg de installatiehandleiding of de onderhoudshandleiding van de gebruikersinterface als u een andere interface gebruikt.

Testen van de werking

Test de bedieningschecklist

1. Ventilator spoelunit

- Controleer of elke knop op de afstandsbediening werkt of niet.
- Brandt elk lampje normaal?
- Werkt de luchtstroomrichtingklep naar behoren?
- Is de waterafvoer normaal?

2. Verwarmingsspoel

- Zijn er abnormale geluiden of trillingen tijdens het gebruik?
- Storen het geluid, de lucht of de waterafvoer van het apparaat de burens?
- Is er een gaslek?

Klantenbegeleiding

Leg de klant het volgende uit volgens de bedieningshandleiding:

(1) Hoe te starten en te stoppen, te schakelen, de temperatuur te regelen, de timer te gebruiken, de richting van de luchtstroom te wijzigen en andere afstandsbedieningsfuncties.

(2) Hoe het luchtfilter te verwijderen en schoon te maken en hoe de lamellen van de airconditioner te gebruiken.

(3) Voorzie de klant van de bedienings- en installatiehandleidingen.

Testen van de werking



Waarnemingen

Het apparaat kan uit zichzelf opstarten zonder ingeschakeld te worden. Zorg er bij het inschakelen voor dat u het hebt uitgeschakeld voordat u het uitschakelt.

- Deze machine heeft een automatische herstartfunctie na een stroomstoring.

1. Voor het starten van de bedrijfstest (verwarmingsmodus uitvoeren)

Zorg ervoor dat de stroomonderbreker (hoofdschakelaar) van het apparaat langer dan 12 uur aanstaat om het apparaat voor te bereiden voor gebruik.

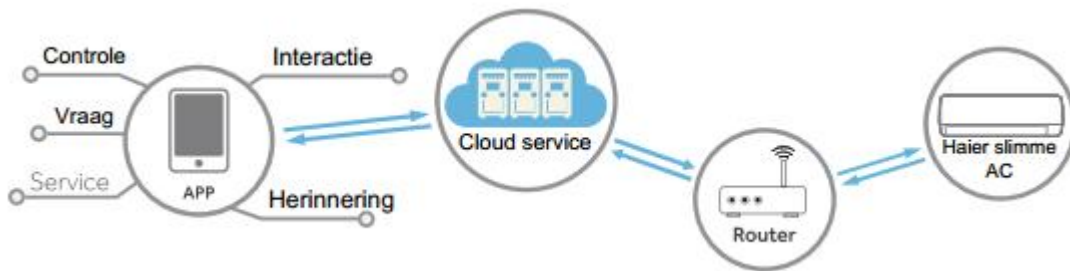
2. Testen van de werking

- Laat het apparaat ongeveer 30 minuten ononderbroken werken. Controleer de volgende voorwaarden:
- Controleer de manometer van de aansluiting van de serviceklep op gas.
- De uitlaatdruk van de toevoerleiding van de compressor zal terugkeren naar het straatniveau.
- Temperatuurverschil tussen de afvoerlucht en de toevoerlucht van de unit onder de schaduw.

Werking

Wi-Fi

- **Het diagram van de systeemarchitectuur**



- **De applicatieomgeving**

Een Mobiele smartphone en een draadloze router zijn nodig, een draadloze router moet verbinding met internet kunnen maken.

Een mobiele smartphone vereist IOS- of Android-systeem:



IOS-systeem heeft ondersteuning van IOS 9.0 of hoger nodig



Android-systeem heeft ondersteuning van Android 5.0 of hoger nodig

- **Configuratiemethode**

Scan de onderstaande QR-code om de “hOn” APP te downloaden. Andere downloadopties: Zoek de hOn APP op:



- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)

Registreer u na het downloaden van de App, sluit de airconditioner aan en geniet van het gebruik van hOn om uw apparaat te beheren. Raadpleeg het gedeelte HULP in de APP voor meer informatie over hoe u zich registreert, het apparaat aansluit en andere bewerkingen.

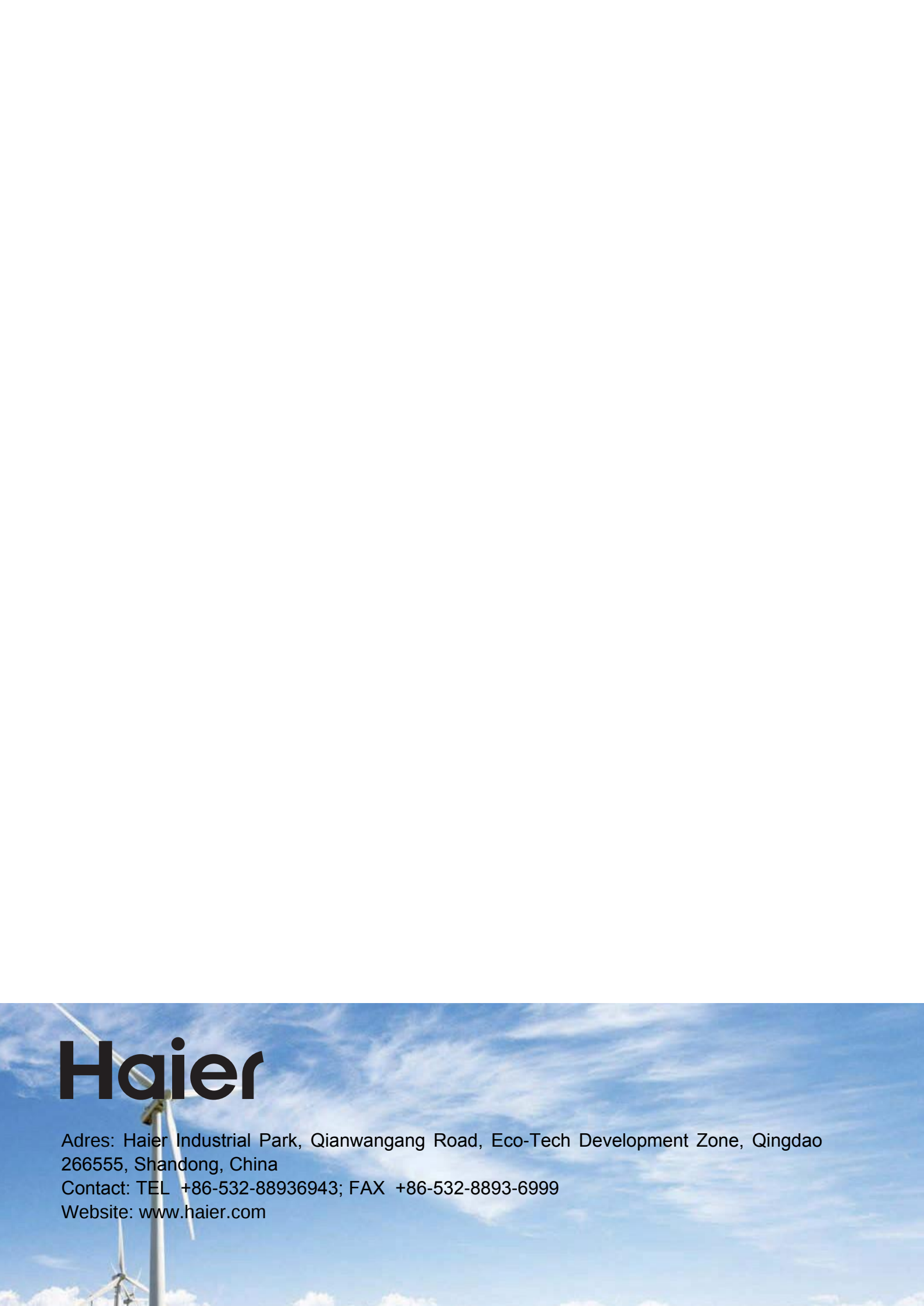
HEALTH Operation (This function is unavailable on some models.)

Druk op de HEALTH knop en de afstandsbediening zal  laten zien: de stille functie is dan bereikt. Druk nogmaals op de HEALTH knop: de stille functie zal geannuleerd worden.

UV-sterilisatiefunctie: het gebruikt de c-band met het meest effectieve sterilisatie-effect in ultraviolette straling om schadelijke micro-organismen zoals bacteriën in de lucht te verwijderen, met een opmerkelijk effect en om de lucht gezond te maken.

Aandacht:

1. Het wordt aanbevolen om de UV-sterilisatiefunctie 1-2 uur per dag in te schakelen, een langere tijd heeft invloed op de levensduur van de UV-lamp.
2. Kijk niet rechtstreeks in de UV-lamp en raak deze niet met uw hand aan als de sterilisatiefunctie is ingeschakeld. Schakel de sterilisatiefunctie uit voordat u het paneel opent.
3. Er kan een getint blauw licht verschijnen in de buurt van de airconditioninginlaat wanneer de sterilisatiefunctie is ingeschakeld.
4. Alleen wanneer de interne ventilator start en de gezondheidsfunctie is ingeschakeld, gaat de UVlamp branden.
5. Raadpleeg de handleiding van de bedrade afstandsbediening of controller voor meer informatie over de instellingsmethode.



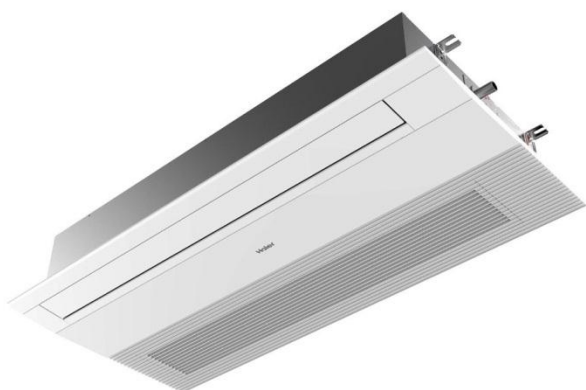
Haier

Adres: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone, Qingdao
266555, Shandong, China

Contact: TEL +86-532-88936943; FAX +86-532-8893-6999

Website: www.haier.com

LOFT INDBYGGET 1-VEJS AIRCONDITIONER BETJENINGSVEJLEDNING OG INSTALLATIONSVEJLEDNING



AB25S2SA1FA
AB25S2SA1FA(H)
AB35S2SA1FA
AB35S2SA1FA(H)
AB50S2SA1FA
AB50S2SA1FA(H)
AB71S2SA1FA
AB71S2SA1FA(H)

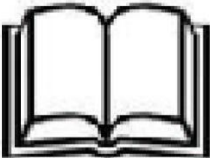
Indholdsfortegnelse

1 Dokument	4
2 Særlige sikkerhedsinstruktioner for installationspersonale	4
3 Brugsikkerhedsanbefalinger	6
4 Om systemet	7
5 Sammenkoblingsudstyr	8
6 Drift	8
7 Vedligeholdelse	10
8 Fejlfinding	11
9 Flytning og nedlukning	11
10 Sikkerhedsforanstaltninger	13
11 Om klimaanlægget	13
12 Installation af fancoil-enheden	13
13 Installation af rør	21
14 Elektrisk installation	23
15 Afprøvning	24
16 Indstilling af værdier	25

Dette klimaanlæg må kun installeres og serviceres af kvalificeret personale. Læs venligst manualen omhyggeligt før installation.



Opbevar venligst manualen korrekt til fremtidig reference.

	Læs venligst denne installationsvejledning, før du installerer produktet.		Dette produkt indeholder R32 kølemiddel.
	Læs venligst denne servicevejledning, før du reparerer eller servicerer produktet.		Læs venligst denne manual, før du bruger produktet.

Opbevar venligst manualen på et let tilgængeligt sted.

Advarsel

- Fremskynd ikke afrimningen eller rengøringen på nogen måde, undtagen som foreslået i instruktionen.
- Klimaapparatet skal opbevares i et rum, der er fri for vedvarende antændelseskilder (f.eks. åben ild, gasdrevne enheder eller elektriske enheder i drift).
- Undlad at bore eller brænde i det.
- Vær forsigtig med kølemidler, der muligvis ikke er korrekt mærket.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den repareres af en uddannet tekniker for at undgå potentielle farer.
- Opbevar venligst manualen på et let tilgængeligt sted.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 og derover og personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsnedsættelser eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller bliver instrueret i brugen af apparatet.
- Strømtilslutningen skal være passende til det installerede elektriske apparat og sikker at installere.
- Der skal installeres en afbryder for at forhindre kortslutninger. Afbryderen skal være en polafbryder med kontaktafstand på mindst 3 mm. Netledningen skal passere gennem afbryderen.
- Sørg for, at ledningsføringen udføres af en fagmand i overensstemmelse med de korrekte standarder.
- Sørg for, at strømtilslutningen er korrekt og sikker.
- Installer en afbryder for at forhindre kortslutning.
- Når du installerer, flytter eller servicerer, må du ikke bruge andre glatte kølemidler end R32, der er specificeret for varmefladen. Brug af glatte kølemidler kan forårsage funktionsfejl eller beskadigelse af udstyret, herunder mulig skade på mennesker.
- Mekaniske samlinger anvendt i bygninger skal overholde ISO 14903. Når mekaniske samlinger genbruges i bygningen, skal den lækagesikre del udskiftes. Hver gang afbrændte fugeforbindelser genanvendes i bygningen, skal de udbuede dele laves om.
- Dette udstyr er beregnet til brug af eksperter eller af dem, der er blevet veluddannet af handel, industri eller landbrug, eller til kommerciel brug, hvor det ikke bruges af fagfolk.
- Under service eller ved udskiftning af udstyrsdele skal udstyret være slukket.

Advarsel

- Brug ikke lodning på rør eller andre dele, der indeholder kølemiddel med lavtemperatur-smeltende legeringer, såsom bly-tin-legering med bismuth.
- Ved brug af brændbare kølemidler skal alle klimaanlæg fyldes med kølemidler fra producenten eller fyldes på stedet som anbefalet af producenten.
- Lodning, svejsning eller mekaniske forbindelser skal udføres, før ventilen åbnes for at tillade kølemiddel at strømme ind i systemet. Der skal være en vakuumventil til at suge luft ud af forbindelsesrørene og/eller dele, der endnu ikke er fyldt med kølemiddel.
- Kølemiddelrør skal beskyttes eller tildækkes for at forhindre beskadigelse.
- Maksimale arbejdsstryk: 4,3 MPa.
- Når du forbinder blæsebatteriet og kondensatorbatteriet, skal du være opmærksom på det maksimale tryk.
- Kølemidlet til ventilatorspiralen og kondensatorspolen er R32. Brug kølemiddel af samme type.
- Split-type klimaanlæg overholder A-vægtet lydniveau på mere end 70 decibel i henhold til internationale standarder.
- Til rørintallation skal røret der bruges være så kort som muligt.
- Kølemiddelspecifikationerne er i overensstemmelse med de enkelte landes love og regler.
- Administration, installation, rengøring, vedligeholdelse og opbevaring skal følge standarderne i de følgende artikler.
- Advarsel: Der må ikke være nogen forhindringer, der kan hæmme luftstrømmen i luftindtaget og udstødningsåbningerne.
- Advarsel: For vedligeholdelse, følg venligst instruktionerne i denne brugervejledning.

Håndtering af gamle klimaanlæg:



Hvis dit klimaanlæg er mærket med dette symbol, betyder det, at elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Adskil ikke komponenter i systemet, inklusiv komponenter til klimaanlæg.

Håndtering af kølemiddel og vand kræver, at det kvalificerede installationspersonale implementerer kravene i hvert rum og de sammensatte materialer. For produkter, der kan genbruges, bedes du kontakte det relevante bureau for at sikre korrekt adskillelse i henhold til standarder, så der ikke er nogen miljøpåvirkninger. For batterierne i lommelygten skal du fjerne dem fra fjernbetjeningen og håndtere dem baseret på standardprocedurerne for sikker bortskaffelse af kemikalier.

Vigtig information om alle kølemidler.

Drivhusgasfluorid specificeret i Kyoto-protokollen.

R32	1=	_____ kg	A
	2=	_____ kg	B
	1+2=	_____ kg	C
			D

F E

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser omfattet af Kyoto-protokollen. Luft ikke ud i atmosfæren.

Kølemiddel type: R32 GWP 675

GWP = Global Warming Potential

Brug venligst permanent blæk, der ikke falmer. Skriv disse oplysninger på produktets kølemiddeletiket.

1. Påfyldning af kølemiddel fra fabrikken,
2. Den ekstra kølemiddelmængde, der påfyldes omrødet

1+2 Den samlede kølemiddelfyldning på kølemiddelpåfyldningsetiketten, der leveres sammen med produktet. Den udfyldte etiket skal klæbes i nærheden af produktets påfyldningsport (f.eks. på indersiden af stopværdidækslet).

A. Fluorholdige drivhusgasser omfattet af Kyoto-protokollen

B. Fabrikspåfyldning af produktets kølemiddel: se enhedens typeskilt

C. Yderligere kølemiddelmængde påfyldt i marken

D. Samlet påfyldning af kølemiddel

E. Udendørsenhed

F. Kølemiddelcylinder og manifold til påfyldning

⚠ Advarsel

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, serviceagenten eller lignende kvalificerede personer for at forhindre potentiel fare. Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en salgsmåde og forstår farerne involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjeningssystem. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.

Forholdsregler

Før du kasserer et gammelt klimaanlæg, der går ud af brug, skal du sørge for, at det ikke fungerer og er sikkert. Træk stikket til klimaanlægget ud for at undgå risikoen for, at børn kommer i klemme. Det skal bemærkes, at klimaanlægget indeholder kølemidler, som kræver specialiseret affaldsbortskaffelse. Kontakt dit lokale renovationscenter for korrekt bortskaffelse af et gammelt klimaanlæg og kontakt din lokale myndighed eller din forhandler, hvis du har spørgsmål. Sørg for, at rørsystemet til dit klimaanlæg ikke bliver beskadiget, før det bliver afhentet af det relevante affaldsbortskaffelsescenter, og bidrag til miljøbevidstheden ved at insistere på en passende, forureningsbekæmpende metode til bortskaffelse.

Bortskaffelse af emballagen til dit nye klimaanlæg. Alle emballagematerialer til dit nye klimaanlæg kan bortskaffes uden fare for miljøet.

Papkassen kan knækkes eller skæres i mindre stykker og afleveres til en renovationstjeneste. Indpakkingsposen lavet af polyethylen og polyethylen skumpuderne indeholder ingen fluorchlorkulbrinte.

Alle disse værdifulde materialer kan bringes til et affaldsindsamlingscenter og bruges igen efter passende genbrug!

Kontakt dine lokale myndigheder for navn og adresse på de affaldsindsamlingscentre og papirskraldetjenester, der er tættest på dit hus. Sikkerhedsbeskrivelser og advarsler

Før du tænder for enheden, bedes du læse de relevante beskrivelser i manualen i detaljer. Brugervejledningen indeholder væsentlige forholdsregler, herunder montering, betjening og vedligeholdelse af klimaanlægget. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der måtte opstå på grund af manglende overholdelse af følgende anvisning.

- Beskadigede klimaanlæg bør ikke bruges.
- Brug af klimaanlægget skal nøje følge beskrivelserne relateret til brugervejledningen.
- Installation skal udføres af fagfolk. Installer det ikke selv.
- Af sikkerhedsmæssige årsager skal klimaanlægget installeres i overensstemmelse med de krævede standarder.
- Husk altid at tage stikket ud af klimaanlægget, før du åbner indsugningsristen. Tag altid fat i stikket og træk det lige ud af stikkontakten.
- Al elektrisk vedligeholdelse skal udføres af en autoriseret elektriker. Ineffektiv vedligeholdelse kan udgøre en fare for brugeren.
- Beskadig ikke nogen del af klimaanlægget, der bærer kølemiddel, ved at gennembore eller perforere klimaanlæggets rør med skarpe eller spidse genstande, knuse eller sno rørene eller skrabe belægningerne af overfladerne. Hvis kølemidlet sprøjter ud og kommer ind i øjnene,

kan det resultere i alvorlige øjenskader.

- Undgå at blokere eller dække ventilationsgitteret til klimaanlægget. Stik ikke fingre eller andre ting ind i indløbet/udløbet og svingspjældet.
- Lad ikke børn lege med klimaanlægget. Børn må under ingen omstændigheder have lov til at sidde på udendørsenheden. Når indendørsenheden er tændt, vil printet teste, om svingmotoren er OK, og derefter starter blæsermotoren. Der vil være et par sekunder at vente.
- I køletilstand vil klapperne automatisk svinge til en fast position for anti-kondens.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Specifikationer

Kølekredsløbet er lækagesikkert.

For alle modeller i denne manual. den all-pole afbrydelsesmetode skal anvendes i strømforsyningen. Sådanne midler til frakobling skal være indbygget i de faste ledninger.

Køling	Indendørs temperatur	Maksimal værdi DB/WB Minimumværdi DB/WB	32/23 °C 18/14 °C
	Udetemperatur	Maksimal DB/WB Minimum DB/WB	43/26 °C 18/14 °C

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, serviceagenten eller lignende kvalificerede personer for at forhindre potentiel fare. Hvis sikringen på printkortet er beskadiget, skal du udskifte den med en kategori T 5A/250VAC. Metoden til ledningsføring skal være i overensstemmelse med den lokale standard ledningspraksis. Brugte batterier skal bortskaffes korrekt. Installationshøjden af indendørsenheder bør ikke være mere end 2,5 meter. Installationen af afbryderen og lyskontakten bør vælges, hvor brugeren nemt kan betjene.

1. Tilslutningskablet skal være:

H05RN-F 4G 2,5 mm2

Alle kabler skal være certificeret i henhold til internationale standarder. Hvis tilslutningskablet afskæres under installationen, skal det sikres, at enderne af det afskårne kabel er jordet.

2. Af sikkerhedsmæssige årsager bør apparatet serviceres og installeres af en kvalificeret tekniker i et overdækket område i en højde, der ikke overstiger 2,5 meter.

1. Dokument

1.1 Dokumentversion

Målgruppe

Installatør og slutbruger

Relateret information

- Udstyr egnet til kølemiddel R410A eller kølemiddel R32
- R32 er et lavt antændeligt kølemiddel, mens R410A kølemiddel er ikke-brændbart.

Relateret information

Udstyr til kommerciel brug

Advarsel

- Sørg for, at installation, reparation, service, modifikationer og materialer er i overensstemmelse med reglerne i dokumentet og relevante love og kun udføres af kvalificeret personale.

1.2 Ordliste

Distributør

Distributør, der sælger produktet

Licenseret installatør

Teknisk ekspert med kvalifikationer inden for produktinstallation

Bruger

Produktejer og/eller produktoperatør

Gældende love

Bestillinger, love, regler og/eller alle relaterede standarder vedrørende produktet eller specifikke sektioner, det være sig på europæisk, nationalt eller lokalt niveau.

Installations- og brugermanual

Brugervejledning til en specifik applikation eller produkt, som forklarer, hvordan man installerer, konfigurerer, vedligeholder og betjener.

Diverse

Etiketter, manualer, datadokumenter og installationsudstyr, der følger med produktet, skal installeres i henhold til retningslinjerne i installations- og brugervejledningen.

Tilbehør

Udstyr fremstillet eller certificeret af Haier, som kan bruges sammen med produktet i henhold til retningslinjerne i installations- og brugervejledningen eller vedhæftede dokumenter.

2 Specifikke sikkerhedsinstruktioner til installatører

Følg altid sikkerhedsanbefalinger og regler.

Advarsel

Når R32-kølemidlet bruges, skal udstyret opbevares i et område frit for vedvarende antændelseskilder (f.eks. åben ild, aktive gasapparater eller elektriske varmeapparater i brug).

Advarsel

- Almindelige personer bør ikke komme i kontakt med R32 kølemiddel. Installer det på et sikkert sted for at forhindre utilsigtet kontakt.
- Både køle- og varmespiraler er velegnede til installation i små kommercielle og lette industrielle applikationer.

Advarsel

- Lad ikke almindelige personer røre ved kølemidlet R32. Installer det på et sikkert sted for at forhindre utilsigtet kontakt.
- Både ventilatorkonvektoren og varmepladen er velegnede til installation i små kommercielle og lette industrielle applikationer.

Advarsel

- Påfør ikke mineralolie på bevægelige dele.
- Genbrug ikke tidligere installerede rør.

Advarsel

- Ufuldstændig rørledningsforing kan føre til lækage af kølemiddelgas.
- Brug ikke den samme ventil. Brug en ny ventil for at forhindre kølemiddelgaslækage.
- Brug venligst de medfølgende møtrikker med enheden. Brug af andre møtrikker kan forårsage lækage af kølemiddelgas.

Advarsel

- Hvis N-fasen af strømforsyningen mangler eller er forkert, kan udstyret ikke fungere korrekt.
- Tilslut jordledningen korrekt. Tilslut ikke jordledningen til offentlige forsyningsselskaber, lynafledere eller telefonlinjer. Forkert jording kan forårsage elektrisk stød.
- Installer den nødvendige sikring eller afbryder.
- Fastgør netledningen med en netledningsstrop, og undgå, at netledningen rører skarpe kanter eller rør, især højspændingsstrømforsyninger.
- Brug ikke tape, gevindtråd, trailerwire eller satellitforbindelseskabler, da de kan forårsage overophedning, elektrisk stød eller brand.
- Installer ikke en enfaset kondensator, da den installerede inverter kan reducere dens effektivitet og kan forårsage ulykker.

Advarsel

- Al ledningsføring skal udføres af en autoriseret elektriker og i overensstemmelse med gældende love.
- Tilslut den elektriske forbindelse til den faste ledning.
- Alle komponenter og elektriske strukturer købt på stedet skal overholde gældende love.

Advarsel

Ledningen skal være et flerlederkabel.

Advarsel

Brug en afbryder, der afbryder alle poler med et minimum mellemrum på 3 mm mellem hvert kontaktpunkt. I kontaktflader og åbne rum under spændingstype, der overstiger III.

Advarsel

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af

producenten, servicerepræsentanten eller kvalificeret personale for at undgå fare.

Advarsel

Hver ventilatorkonvektor skal tilsluttes separat, og brugergrænsefladen skal placeres i samme rum.

Advarsel

Hvis panelet på ventilatorspolen ikke er installeret, skal du sørge for, at strømkilden er slukket før installation. Efter installationen, test funktionen og sluk den via fjernbetjeningen. Sluk den ikke med det samme med afbryderen.

2.1 Anbefalinger for brug af R32 kølemiddelsøjfe.

Advarsel

Kølemidlet R32 i denne enhed er brandfarligt.

Advarsel

- Kølemidlet R32 er ikke-giftigt.
- Må ikke punkteres eller brændes.
- Opbevar dette udstyr i et godt ventileret rum.
- For at forhindre beskadigelse af maskinen må den ikke bruges i nærheden af en gnistkilde.

Advarsel

- Hvis flere rum er forbundet til denne enhed ved hjælp af et system, der kan udvides, skal du sørge for:
- Sørg for, at der ikke er aktive gnistkilder, hvis bygningsarealet er mindre end A-niveauet (kvm).
- Der er ingen yderligere komponenter i VVS-konstruktionen. Der er intet tilbehør i rørledningskonstruktion. Dette tilbehør kan være skjulte antændelseskilder (for eksempel varme overflader og elektriske kontakter med temperaturer over 700°C).
- Luftindtag og luftudtag er direkte forbundet til et enkelt rum gennem et rør.
- Brug ikke rummet omkring brønden som en luftindtagskanal.

Bemærk

- Pas på vibrationer i kølemiddelrøret.

Advarsel

- Brug ikke gnistkilder til at opdage eller kontrollere for kølemiddellækager.

Bemærk

- Genbrug ikke kobbersamlinger og tætninger.

2.1.1 Krav til installationsområdet

Advarsel

- Denne enhed indeholder kølemidlerne R410A eller R32. Den samlede mængde af R32 i systemet må ikke overstige specifikationerne for det mindste rumareal. Ved brug af R32-kølemiddel henvises til installations- og brugervejledningen til kondensatorspolen.

Bemærk

- Rør skal beskyttes mod fysisk skade.
- Når du bruger R410A kølemiddel, er der ingen grund til at overveje minimumsarealet.

Brugerbetjening

3 Sikkerhedsretningslinjer for brugere

Følg altid de efterfølgende sikkerhedsretningslinjer og forskrifter.

3.1 Oversigt

Advarsel

Hvis du er usikker på udstyrets funktion, bedes du kontakte installatøren.

Advarsel

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet.
- Lad ikke børn lege med udstyret.

Advarsel

For at forhindre elektrisk stød eller brand:

- Vask ikke maskinen direkte.
- Undgå at fugte køleslangen.
- Brug ikke elektriske apparater med våde hænder.
- Anbring ikke genstande, der indeholder væske, på elektriske apparater.

Advarsel

- Anbring ikke genstande eller udstyr på den elektriske enhed.
- Sid, kravl eller stå ikke på elektriske apparater.

3.2 Sikkerhedsretningslinjer for brug

Advarsel

- Du må ikke selv ændre, skille ad, flytte, geninstallere eller reparere enheden. Forkert adskillelse eller installation kan føre til elektrisk stød eller brand. Kontakt venligst din forhandler.
- Hvis kølemiddel R32 ved et uheld lækker, skal du sikre dig, at der ikke er åben ild

omkring. Kølemidlet i sig selv er sikkert, ikke-giftigt og brandfarligt. Men hvis det ved et uheld lækker ind i et rum med en brandkilde som et varmelegeme, ventilator, komfur, gas osv., kan det producere giftig gas. Sørg for, at kvalificeret personale reparerer eller forsegler lækagen, før du fortsætter.

Advarsel

- Denne enhed indeholder elektriske dele og høje temperaturer. Hvis du har brug for at efterse og justere interne komponenter, bedes du kontakte din forhandler.

Advarsel

- Før du bruger denne maskine, skal du sørge for, at installatøren har installeret enheden korrekt.

Advarsel

- Hvis du bruger en enhed med forbrænding, skal du sørge for tilstrækkelig ventilation i rummet for at undgå iltmangel.

Advarsel

- Når du bruger et insekticid af røgtypen i et rum, må du ikke bruge dette system.

Advarsel

- Anbring ikke genstande under kølespiralen og varmespiralen, da det kan forårsage tilstopning i maskinen eller kølesystemet, hvilket kan føre til tilstopning eller vanddråber, som kan beskadige eller snavsede genstande nedenunder.

Advarsel

- Anbring ikke brændbare sprayflasker i nærheden af klimaanlægget, og brug ikke spray i nærheden af det, da det kan forårsage brand.

Advarsel

- Det er meget farligt at kontrollere maskinen, mens ventilatoren kører.
- Før du udfører nogen form for vedligeholdelse, skal du sikre dig, at hovedafbryderen er slukket.
- Stik ikke fingre, pinde eller andre genstande ind i luftindtaget eller -udtaget, mens ventilatoren roterer med høj hastighed; det kan forårsage skade.

Advarsel

Hvis en sikring er sprunget, må sikringen ikke udskiftes med en forkert amperemærket sikring eller andre ledninger. Brug af netledning eller kobbertråd kan forårsage udstyrsfejl eller brand.

Advarsel

- Når du renser luftfilteret, luftindtags- og udgangsristene, skal du slukke for airconditionanlægget og alle strømkilder; ellers kan der opstå elektrisk stød og personskade.

Advarsel

- Undlad at punktere eller brænde kølemiddeldkredsløbet.
- Fremskynd ikke den faste opløsningsproces med andre materialer eller rengøringsmetoder end dem, der anbefales af producenten.
- Vær opmærksom på, at kølemediet i systemet ikke er giftigt.

Advarsel

- Kølemediet R32 i det brændbare apparat er meget lille, men det lækker normalt ikke. Hvis kølemediet siver ud af rummet og rører den brændende flamme fra varmeapparatet eller kogeudstyret, kan det forårsage brand eller giftig gas.

Advarsel

- Sluk for alle brændbare opvarmningsenheder, udluft rummet, og kontakt den forhandler, du købte enheden af.
- Brug ikke denne maskine, før vedligeholdelsespersonalet bekræfter, at den lækkede kølemiddeldel er blevet repareret.

Advarsel

- Sensoren skal udskiftes, når R32-lækkagedetektoren indikerer, at den er udløbet. Levetiden er 5 år, og derefter skal denne komponent skal udskiftes.

Advarsel

- Ved brug af kølemiddel R32 skal udstyret opbevares i et rum uden kontinuerlige gnistkilder.

Advarsel

- Hvis der opstår abnormiteter (som brændende lugt), skal du stoppe driften og slukke for maskinen.
- Betjening af maskinen under sådanne forhold kan forårsage brud, elektrisk stød eller brand. Kontakt venligst din forhandler.

4 Om systemet

Advarsel

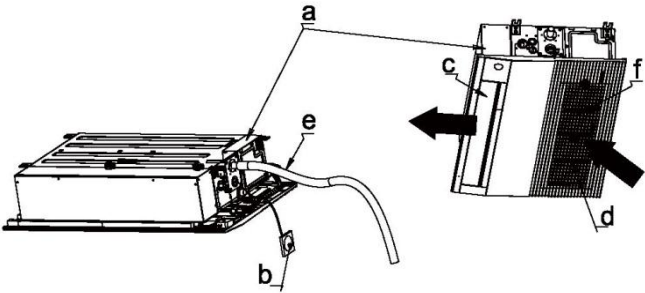
- Du må ikke selv ændre, skille ad, flytte, geninstallere eller reparere enheden. Forkert adskillelse eller installation kan resultere i elektrisk stød eller brand. Kontakt venligst din forhandler.
- Hvis kølemiddel R32 ved et uheld lækker, skal du sikre dig, at der ikke er åben ild omkring det. Kølemediet er sikkert, ikke-giftigt og let

brandfarligt. Men hvis det ved et uheld lækker ind i et rum med antændelseskilder som varmeovne, ventilatorer, gaskomfurer osv., kan der dannes giftige gasser. Få venligst en kvalificeret person til at reparere eller forsegle lækagen, før du fortsætter.

Advarsel

- Dette udstyr er udstyret med elektriske sikkerhedsforanstaltninger, såsom kølemiddellækage-detektionsanordning. Efter installation, bortset fra kortvarig brug, skal strømforsyningen altid opretholdes for at sikre, at det elektriske sikkerhedsudstyr fungerer effektivt.

4.1 Indvendig rumstruktur



- a. Kondensator spole
- b. Driftsforbindelsesudstyr
- c. Luftudsugningsudtag
- d. Frisk luftindtag
- e. Spildevandsafløb
- f. Luftindtagsgitter og luftfilter

4.2 Andre funktioner

Specifikationer for ekstraudstyr kan vælges af brugeren og installatøren i eftersalgsservice.

Komponenter	Fungere	Sådan bruges	Standard mulighed eller ekstraudstyr
UV-lampe (Ultraviolet strålingsrør)	Dræber patogener i luften og renser luften	Trådcontroller + fjernbetjening	tilbehør
Komponent: Bevægelsesdetektionssensor	Styr retningen af luftudløbet baseret på menneskelig bevægelse.	EI-controller + Fjernbetjening	tilbehør
R32 detektor	Denne detektor bruges til R32-kølesystemet, og detekterer effektivt eventuelle utætheder.	Elektrisk controller	tilbehør

Advarsel

For at beskytte levetiden er det forbudt at installere drivere på R32-detektoren. Diodematerialet kan smelte eller beskadige systemet.

5. Fælles udstyr

Relevant information

Fælles udstyr: Brugere kan oprette forbindelse via kablet kontrol eller fjernbetjening; vælg en af dem.

Advarsel

Fjern ikke frontpanelet eller rør ved de interne komponenter i controlleren. Nogle interne dele kan udgøre risici eller forårsage udstyrsproblemer.

Bemærk

Hvis controlleren er snavset, skal den rengøres med en klud fugtet i en mild rengøringsmiddelopløsning og derefter tørres af med en ren, tør klud.

Bemærk

For mere detaljeret information om, hvordan man bruger det fælles udstyr, henvises til brugermanualen for tilslutning af enheder.

6. Drift

6.1 Om driftstilstanden

Relevant information

- Luftstrømshastigheden kan justeres automatisk baseret på rumtemperaturen, eller blæseren stopper muligvis med det samme. Dette er ikke en fejl.
- Hvis strømkilden er slukket under drift, vil spoleventilatoren huske sin tilstand som "power-off memory". Maskinen genstarter automatisk, når den tændes igen.

Temperaturindstillinger

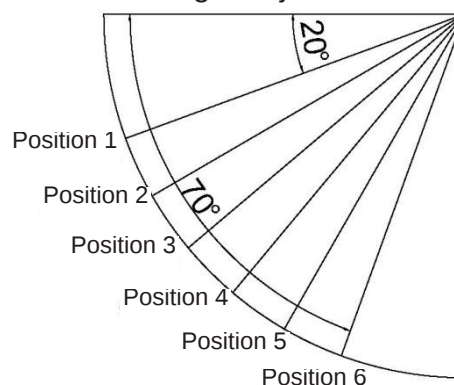
Du kan indstille temperaturen i køletilstand, varmetilstand og automatisk drift.

Bemærk

Når luftfugtigheden er højere end 80%, justeres luftretningen automatisk, og regulatoren kan ikke styre den for at forhindre kondens eller vanddråber i at fose ud fra indersiden af maskinen.

6.1.1 Justering af luftstrømmens position

Luftstrømmens retning kan justeres som følger:



Position	Forklaring
Køletilstand position	Køletilstandspositionen kan vælges fra position 1-5. Du kan vælge en af de 5 faste positioner eller automatisk.
Opvarmningstilstand position	Opvarmningstilstanden kan vælges fra position 2-6. Du kan vælge 2 af de 6 faste positioner eller automatisk.

7 Vedligeholdelse

7.1 Forholdsregler ved vedligeholdelse

Bemærk

- Vedligeholdelse skal udføres af en certificeret repræsentant.
- Vedligeholdelse bør udføres mindst én gang om året.

Advarsel

Stik ikke fingre, genstande eller andet ind i luftindtaget eller -udtaget, når ventilatoren roterer med høj hastighed, da det kan forårsage skade.

Bemærk

- Kontroller eller reparer ikke udstyret manuelt, men spørg vedligeholdelsespersonalet om hjælp. Som slutbruger kan du rense luftfilteret, indsugningsgitteret, udstødningsporten og det udvendige panel.

Advarsel

Hvis en sikring er sprunget, må du ikke udskifte sikringen med en sikring eller andre ledninger, der er forkerte. Brug af netledning eller kobberledning kan forårsage udstyrsfejl eller brand.

Advarsel

Efter lang tids brug skal du kontrollere, om den varme tromles bundfastgørelse er fast for at forhindre beskadigelse, da varmespolen ellers kan bevæge sig og falde og forårsage skade.

Bemærk

Rengør ikke kontrolpanelet med benzen, fortynder, kemiske støvsugere osv. Ellers kan panelet misfarves, eller belægningen kan skalle af. Hvis det er meget snavset, læg en klud i blød i et neutralt rengøringsmiddel, vrid den godt ud, rengør panelet og tør derefter af med en tør klud.

Advarsel

Vær forsigtig på trapper, når du arbejder i højden.

7.2 Rengøring af luftfilteret, grillen, indsugningsåbningen og det udvendige panel

Advarsel

Sluk for maskinen hver gang, før du renser luftfilteret, indsugningsgitteret og det udvendige panel for at forhindre elektrisk stød og personskade.

7.2.1 Rengøring af luftfilter og indsugningsrist

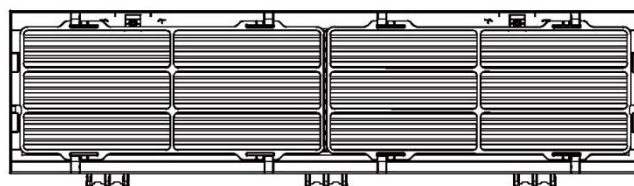
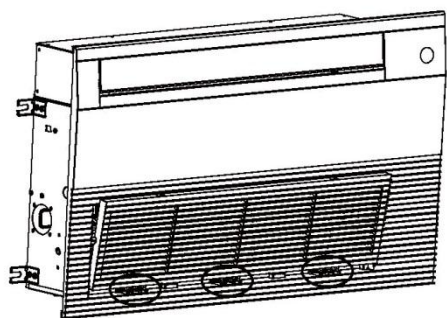
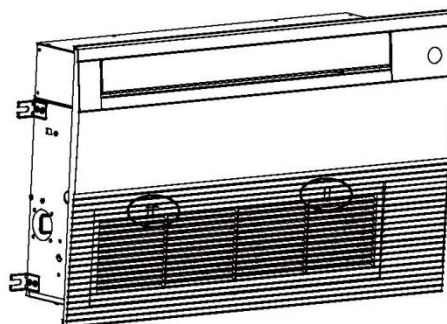
Hvornår skal luftfilteret rengøres:

- Generelle principper: Rengør hver 6. måned. Hvis luften i rummet er meget snavset, skal du øge hyppigheden af rengøringen.
- Rengør luftfilteret, når du får besked.
- Hvis du ikke kan rense snavset, skal du udskifte luftfilteret.

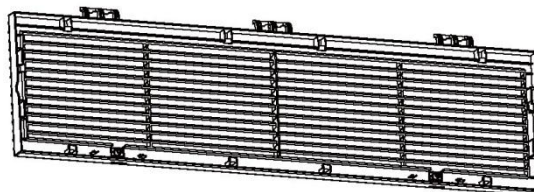
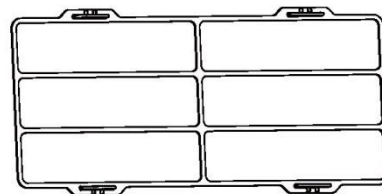
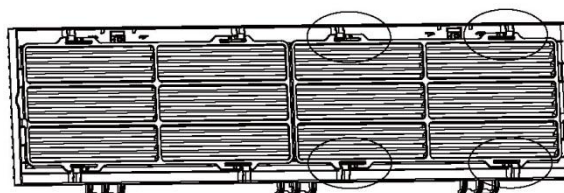
Bemærk

Brug ikke vand, der er varmere end 50°C, da det kan forårsage misfarvning eller deformation.

1 Åbn og fjern indsugningsristen.

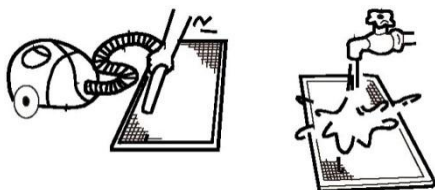


2 Fjern filteret.



3 Rengør filteret.

Rengør med en støvsuger eller vand. Hvis luftfilteret er meget snavset, skal du bruge en blød børste og et mildt rengøringsmiddel.



4 Rengør indsugningsristen.

Rengør med en blød børste og vand eller et mildt rengøringsmiddel. Hvis indsugningsristen er meget snavset, brug almindelig køkkenrens, lad den stå i 10 minutter og skyl med vand.

5 Tør luftfilteret og indsugningsgitteret i et skraveret område.

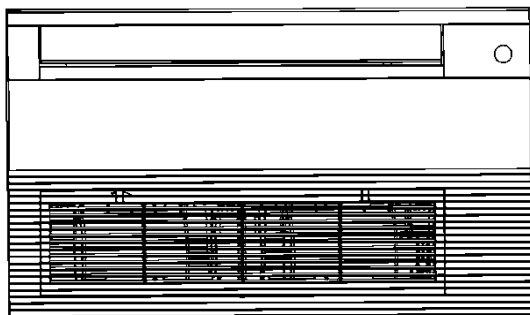
6 Indsæt luftfilteret og indsugningsgitteret igen.

7 Tænd for enheden.

7.2.2 Rengøring af luftudtaget og det udvendige panel.

Advarsel

Undlad at fugte ventilatorspolen for at forhindre elektrisk stød eller brand.



Bemærk

- Rengør med en blød klud. Hvis det er svært at fjerne snavs, skal du bruge rent vand eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke vand, der er varmere end 50°C.
- Skrub ikke hårdt, når panelet rengøres med vand.

7.3 Om kølemidlet.

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser. Slip ikke gassen ud i atmosfæren. Type kølemiddel: R32 /R410a

Globalt opvarmningspotentiale (GWP): 675/2088

Bemærk

- Loven om fluorholdige drivhusgasser kræver, at kølemidlets mængde i en enhed skal angives efter vægt og dets CO₂-ækvivalent.
- CO₂-ækvivalent beregningsformel: GWP for kølemidlet X Samlet påfyldning af kølemidlet

[Enhed: kg.]/1.000

Advarsel

R32-kølemidlet inde i enheden er en brandfarlig gas, øjenirriterende niveau. Kølemidlet R410a er en ikke-brændbar gas.

Advarsel

Opbevar venligst udstyret i et rum uden gnistfrembringende kilder, der kører konstant.

Bemærk

Sørg for, at der ikke er lækager af kølemidlet i systemet.

Advarsel

- Kølemidlet R32 inde i maskinen (hvis brugt) er en brandfarlig gas, øjenirriterende. Generelt vil det ikke lække. Hvis R32-kølemidlet lækker i et rum og kommer i kontakt med en komfurs flamme, varmelegeme eller komfur, kan det forårsage brand eller producere en farlig gas.
- Sluk for alle varmeproducerende enheder, udluft rummet, og kontakt forhandleren, hvorfra du har købt enheden.
- Brug ikke enheden, før vedligeholdelsespersonale bekræfter, at den utætte kølemiddelkomponent er blevet repareret.

8 Fejlfinding

Hvis nogen af følgende abnormiteter opstår, skal du følge oplysningerne vist nedenfor og kontakte et nærliggende servicecenter.

Advarsel

- Hvis der opstår en unormal situation (såsom en lugt af brænding osv.), skal du stoppe driften og slukke for enheden.
- Brug af enheden under disse forhold kan føre til brud, elektrisk stød eller brand. Kontakt venligst din forhandler.

Fejl	Foranstaltninger
Hvis sikkerhedsanordninger, såsom sikringer, afbrydere udløses ofte, eller tænd/sluk-kontakter ikke virker:	Sluk for hovedafbryderen på maskinen.
Hvis der er lyde fra maskinen	Stopper med at virke
Hvis der er et advarselsdisplay ⚠	Underret teknikeren og angiv fejlkoden. Se venligst brugervejledningen til displayet.

Hvis systemet fungerer unormalt, bortset fra ovenstående situationer, kontakt venligst installatøren og beskriv symptomerne og den specifikke model af maskinen (angiv om muligt produktionsnummeret).

9 Flytning og afklaring

9.1 Flytning

Kontakt venligst din forhandler for at adskille dele og installere alt nyt udstyr. Flytning kræver professionel teknisk support.

Brugerbetjening

10 Sikkerhedsforanstaltninger

10.1 Oversigt

Hvis du er i tvivl om, hvordan du installerer eller bruger maskinen, bedes du kontakte din forhandler.

Advarsel

Rør ikke ved kølemiddelløret, vandløret eller indvendige rør umiddelbart under og efter drift, da det kan blive overophedet eller overkølet, vent venligst indtil temperaturen vender tilbage til normal. Bær venligst beskyttelseshandsker, hvis berøring er nødvendig.

Advarsel

Installation af upassende udstyr eller komponenter kan føre til elektrisk stød, kortslutning, gnister, brand eller andre skader. Brug kun tilbehør og driftsudstyr, der er produceret eller godkendt af Haier.

Advarsel

Når du installerer, vedligeholder eller reparerer systemet, bedes du bære personlige værnemidler (sikkerhedshandsker, briller osv.)

Advarsel

Små dyr, der rører ved elektriske komponenter, kan forårsage funktionsfejl, røg eller brand. Træf passende foranstaltninger for at forhindre små dyr i at læ i maskinen.

10.2 Installationsposition

- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring maskinen til vedligeholdelse og luftcirkulation.
- Sørg for, at monteringspositionen kan modstå

maskinens tunge belastning og vibrationer.

- Sørg for korrekt luftventilation. Bloker ikke nogen ventilationsåbninger.
- Sørg for, at maskinen er placeret vandret.

Installer ikke denne maskine på følgende steder:

- I eksplosive atmosfærer.
- Tæt på udstyr, der udsender elektromagnetiske bølger. Elektromagnetiske bølger kan forstyrre kontrolsystemet og forårsage udstyrsfejl.
- Steder med brandrisiko på grund af gaslækager (f.eks. fortynder eller benzindampe), kulfiber, brændbart støv.
- Områder udsat for ætsende gasser (f.eks. svovlsyregas). Korrosion af kobberør eller komponenter kan forårsage kølemiddellækager.

10.3 Kølemidler

Bemærk

Sørg for, at installationen af kølemiddelløsrør overholder europæiske EN378-standarder.

Bemærk

Sørg for, at rørene og forbindelserne ikke deformeres.

Advarsel

Under afprøvning må udstyret ikke sættes under dets standardtryk (som angivet på etiketten på det elektriske apparat).

Advarsel

Vær forsigtig i tilfælde af kølemiddellækage. Hvis der lækker kølemiddel, skal der omgående luftes ud.

- For høj koncentration af kølemiddel i et lukket rum kan føre til iltmangel.
- Kølemiddel R410A eller R32: Hvis kølemiddelgassen kommer i kontakt med ild, kan der dannes giftige gasser.

Bemærk

Når alle rør er tilsluttet, skal du sørge for, at der ikke er gaslækager. Brug nitrogen til lækagedetektion.

Advarsel

- Sørg for, at der ikke er ilt i systemet. Påfyld kun kølemidlet efter lækagedetektion og efter støvsugning.
- Potentielle farer: Ilt, der kommer ind i kompressoren, mens den er i drift, kan forårsage forbrænding og kompressoreksplosion.
- Hvis der er behov for påfyldning, se venligst etiketten på maskinen, hvor typen og mængden af kølemiddel er angivet.
- Maskinen er forfyldt med kølemiddel fra fabrikken. Nogle systemer kan kræve ekstra kølemiddel afhængigt af størrelsen og længden af rørene.
- Brug kun værktøj, der er kompatibelt med systemets kølemiddeltype for at sikre systemets trykmodstand og forhindre fremmedlegemer i at trænge ind i systemet.
- Åbn kølemiddelcylinderen langsomt.
- Fyld med flydende kølemiddel. Gasning kan forårsage, at systemet ikke fungerer korrekt.

Advarsel

- Når påfyldningen af kølemiddel er afsluttet eller stoppet, skal du straks lukke kølemiddelcylinderens ventil. Hvis ventilen ikke lukkes med det samme, kan det resterende tryk fylde yderligere kølemiddel.
- Potentielle farer: Forkert brugt kølemiddelmængde.

10.4 Elektricitet

Fare: Brandfare på grund af elektrisk kortslutning.

- Sluk venligst for alle lyskontakter, før du fjerner kontaktboksens dæksel, tilslutter ledninger eller rører ved nogen elektriske komponenter.
- Før enhver reparation skal du afbryde strømmen i mere end 1 minut og måle den elektriske spænding ved hovedkredsløbets kondensator eller enhedens terminaler. Den elektriske spænding skal være mindre end 50 V DC, før du rører ved nogen elektriske komponenter. For detaljerede terminalplaceringer henvises til ledningsdiagrammet.
- Rør ikke ved elektriske komponenter med våde hænder.

Advarsel

- Brug kun rød kobbertråd.
- Sørg for, at installationen af feltledninger overholder de gældende love.
- Alle feltledningsinstallationer skal følge det ledningsdiagram, der følger med produktet.
- Klem ikke den medfølgende ledning og sørg for, at ledningen ikke rører ved rør eller skarpe kanter. Sørg for, at der ikke er nogen ekstern kraft på terminalforbindelserne.
- Sørg for, at jordledningen er installeret. En ufuldstændig jordforbindelse kan føre til elektrisk stød.
- Sørg for, at der anvendes et dedikeret elektrisk kredsløb. Del ikke strøm med andet udstyr.
- Sørg for, at den nødvendige sikring eller afbryder er installeret.
- Sørg for, at lynbeskyttelsesudstyr er installeret; ellers kan der være risiko for elektrisk stød eller brand.

Advarsel

- Ved tilslutning til en strømkilde: Tilslut jordledningen først, og tilslut derefter strømstøtten.
- Når du frakobler en strømkilde: Afbryd først den strømførende ledning, og afbryd derefter jordledningen.

Notifikation

Forholdsregler ved lægning af kabler:

- Tilslut ikke kabler af forskellig tykkelse til ledningsterminalpanelet. (En løs ledning kan forårsage unormal opvarmning.)
- Ved ledningsføring skal du bruge den angivne netledning og tilslutte den ordentligt for at forhindre ekstern kraft i at blive påført klempanelet.
- Når du installerer ledninger, skal du holde dem mindst 1 meter væk fra tv eller radioer. For at forhindre interferens fra endeløse radiobølger er en afstand på 1 meter muligvis ikke nok.

Advarsel

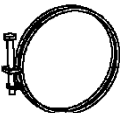
- Efter endt elektrisk arbejde skal du sørge for, at alle dæksler er lukkede, før du starter maskinen.

11 Angående klimaanlæggets boks

11.1 Kondensatorventilatorenhed.

11.1.1 Fjern komponenter fra kondensatorventilatoren.

Navn	a. Metal clips	b. Kabelbinder
Antal	2 stykker	10 stykker
Udseende		

Navn	c. Isoleringssektionens hældning.	d. Metalclips til blødt afløbsrør
Antal	2 stykker	1 styk
Udseende		

Navn	e. Blødt afløbsrør og isoleringsplade	g. Installations- og betjeningsvejledning til ventilatorkonvektor
Antal	1 del	
Udseende		

Navn	f. Skruer til panelet
Antal	4 dele
Udseende	

a. Metal clips

b. Kabelbinder

c. Isoleringsplade (stor: til gasrør, lille: til væskerør)

d. Skruer (Fjern først skruerne fra det supplerende udstyrs fatning, og brug derefter disse skruer til at fastgøre pappet på indendørsenheden til installation.)

e. Metalclips til blødt afløbsrør

f. Blødt afløbsrør og isoleringsplade

g. Installations- og betjeningsvejledning til indendørsenheden

12 Installation af ventilatorkonvektor

12.1 Forberedelse til installationsstedet

Advarsel

- Opbevar udstyr i et rum fri for vedvarende gnistkilder
- Undgå at installere udstyret i miljøer med store mængder organiske opløsningsmidler (f.eks. blæk og cyclosiloxan)

12.1.1 Installationsstedsspecifikationer for ventilatorkonvektor

Relevant information

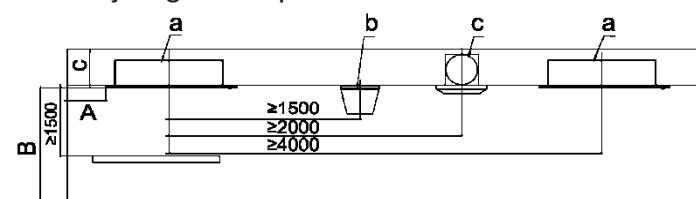
Støjniveau mindre end 55db (A)

Advarsel

Denne elektriske enhed, der refererer til fan coil og varmespiral, er velegnet til installation i lette kommercielle og industrielle omgivelser

Afstand

Overvej følgende specifikationer:



A Se "Afstand fra toppen til væggen"

B Afstand fra toppen til gulvet: Afhængig af monteringsstedet, maksimal afstand til gulvet 3,5 meter

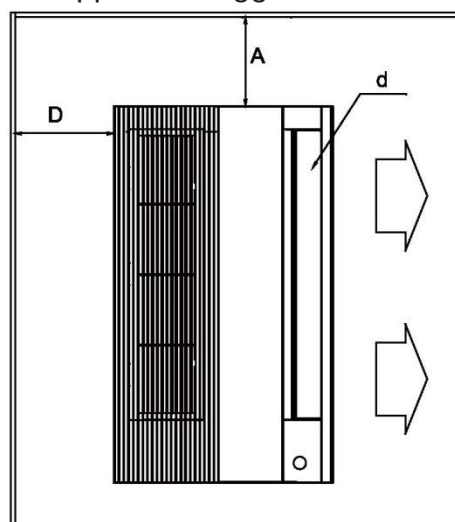
C ≥ 200 mm

a. Fancoil-enhed

b. Spotlight (Loftlys vist på billedet, kan også bruge fokuseret lys)

c. Ventilator

Afstand fra toppen til væggen:



(For luftudblæsning og luftstrømsretning, se venligst "6.2.3 Justering af luftstrømsretning")

A: $\geq 200\text{mm}$

D: $\geq 200\text{mm}$

Specifikationer for minimumsarealdækning

Advarsel

Påfyldning af hele systemet med R32 kølemiddel kan ikke overskride den specificerede grænse for det øverste område. For ventilatorkonvektorspecifikationer henvises til installationsmanualen og varmebatteribrugervejledningen.

12.2 Installation af ventilatorkonvektor

12.2.1 Installation og brug af ekstra funktioner

Advarsel

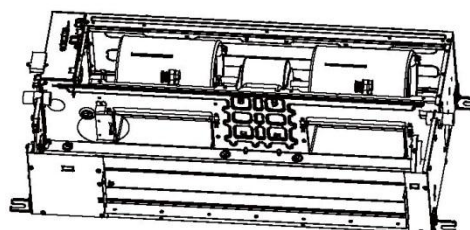
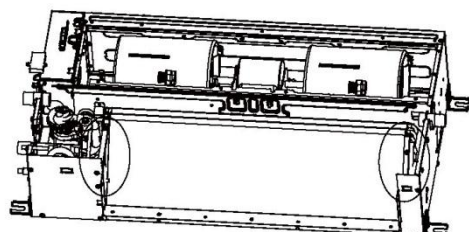
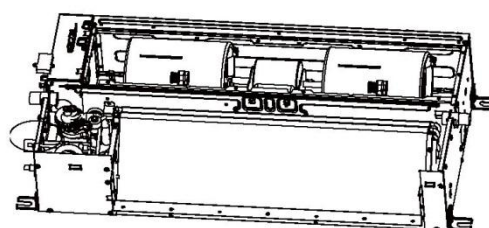
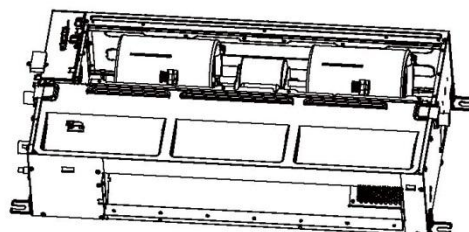
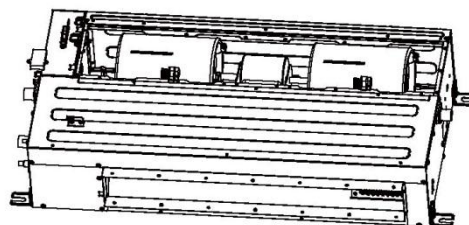
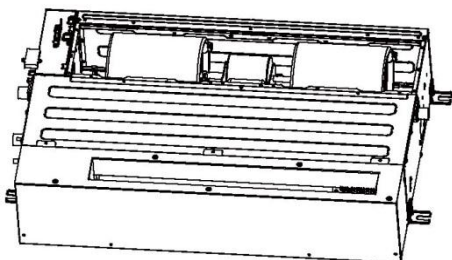
Kontroller, om CN39-porten er tilsluttet, før du bruger UV-steriliseringsfunktionen.

1 installationsmetode:

1) Trin til adskillelse af ventilatorkonvektoren

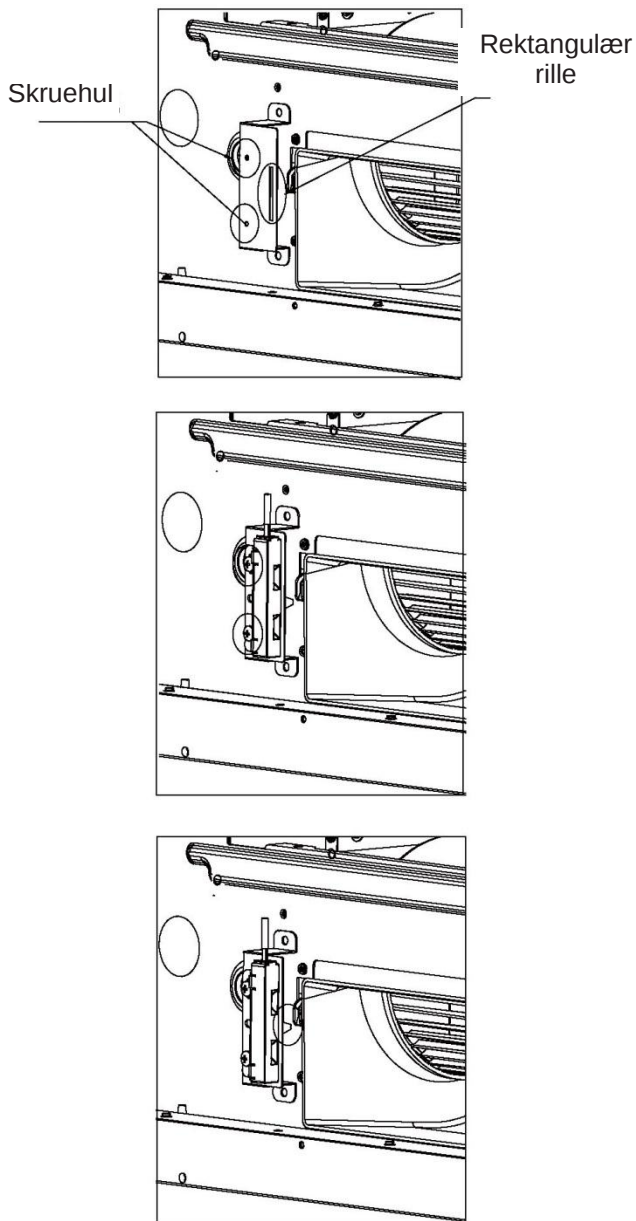
Installer UVC-lampeholderen på metalpladen, der holder motoren. Adskil maskinens dele som vist på billedet, indtil monteringsholderen til UV-lampen er helt frilagt:

- a. Fjern luftblæserens dæksel
- b. Fjern drænafløbsdækslet
- c. Fjern drænbakken
- d. Fjern metalpladen ved siden af gas-væskebarrieren
- e. Fjern skruerne på begge sider af indendørsenheden
- f. Fjern fordamperpanelrummet, og du vil se UV-lampepanelet og UV-lampesamlingen.



2) Trin til installation af UV-lampens komponenter:

Der er to skruehuller og en rektangulær rille på UV-lampeholderen. Indsæt den hævede del af UV-lampen i den rektangulære rille og fastgør med to skruer.



3) Tilslut UV-lampekablet til "CN39"-porten på printkortet. Stikket og UV-lampekablet er placeret inde i den elektriske kontrolboks.

4) Saml enheden omvendt i henhold til trin 1.

2. Brugsmetode:

Du kan bruge UV-lyssundhedsfunktionen gennem følgende metode:

Bemærk

UV-lampefunktionen og lufttilslutningsfunktionen er på samme PCB-port CN39. Lufttilslutningsfunktionen bruges til at stimulere udluftningsanordningen.

Når R32-kølemiddel lækker, når der bruges R32-kølemiddel forbundet til CN39-porten med udluftningsanordningen, kan UV-steriliseringsfunktionen ikke bruges.

Styrepåmindelser

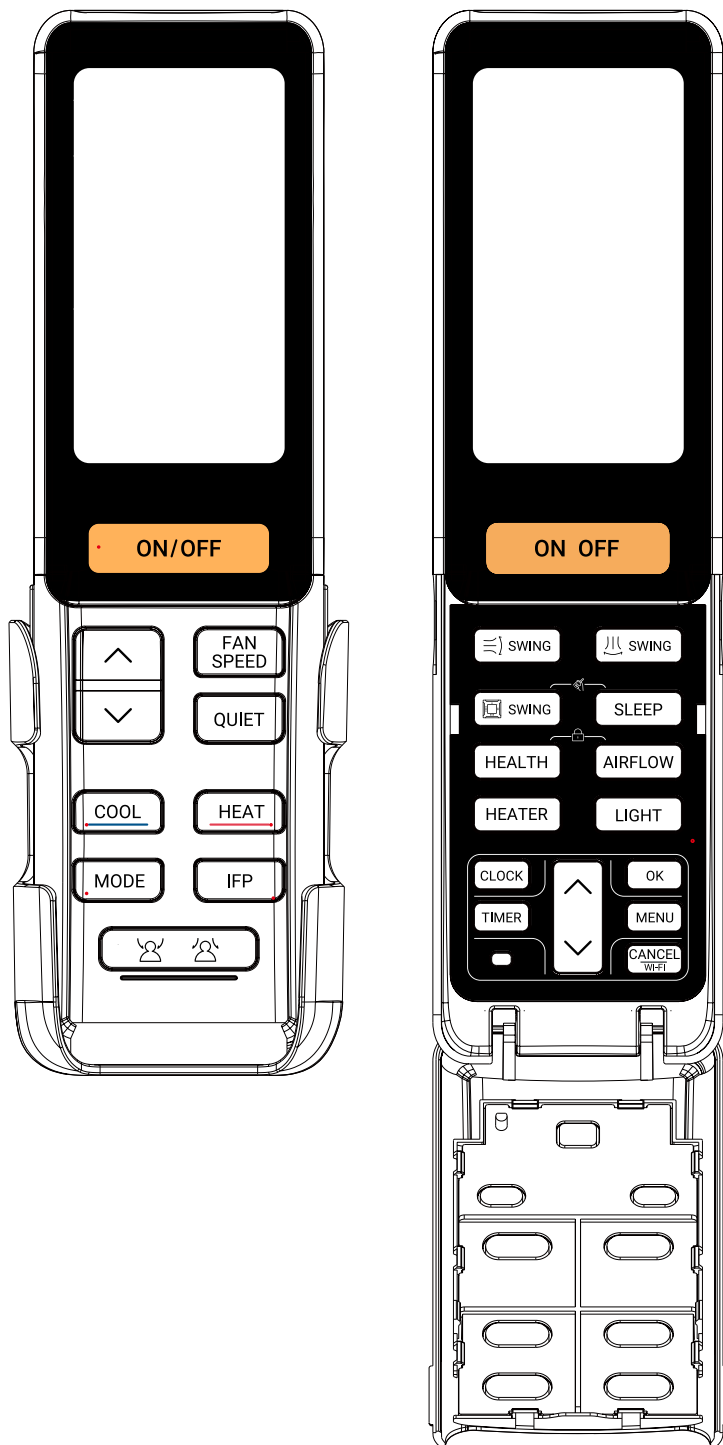
til

BETJENINGSVEJLEDNING TIL FJERNBETJENING

Udvendigt overblik over fjernbetjening

Beskrivelse af fjernbetjeningens funktioner

Denne fjernbetjening er universel, og visse funktioner kan variere afhængigt af den specifikke model den er tilpasset til.



Funktionsbeskrivelse

1. TÆND/SLUK-knap:

Tænd for enhederne: Tryk på **ON/OFF** knappen for at tænde enhederne.

Den oprindelige standardindstilling for driftstilstand er AUTO, og den vil efterfølgende vise tilstanden fra før enheden blev slukket. Tryk på **ON/OFF** knappen igen for at slukke enheden.

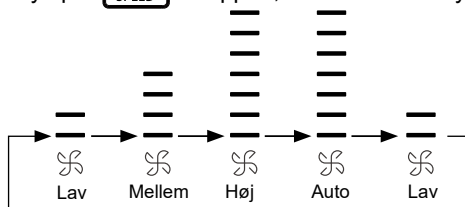
2. Temperatur +/- knap:

(1) Denne knap er ugyldig i FAN-tilstand;

(2) Ved at trykke på -knappen én gang øges eller mindskes temperaturen med 0,5°C; ved at holde knappen inde vil temperaturen ændres hurtigere.

3. FAN HASTIGHED-knap:

Tryk på **FAN SPEED** knappen, sekvensen for cyklus er som følger:



4. STILLE

Tryk på **QUIET** -knappen, og betjeningsskærmens display vil vise "STILLE". I Stille-tilstanden er ventilatorhastigheden automatisk, men det præcise niveau af ventilatorhastigheden i auto-tilstand afhænger af den indendørs enhed.

5. COOL/HEAT

Tryk på **COOL** knappen og **HEAT** knappen for at aktivere COOL-tilstand og HEAT-tilstand.

6. TILSTAND

Tryk på **MODE** knappen hver gang, cyklus sekvensen er som følger:



7. IFP/

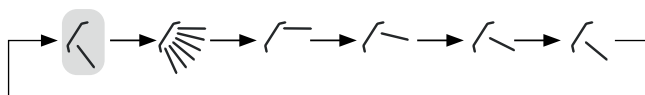
(1) Tryk på **IFP** -knappen for at vise "IFP". Når IFP-funktionen er aktiveret, og tryk på **IFP** -knappen igen for at deaktivere den.

(2) Tryk på -knappen for at vise , som indikerer "følgende"; tryk på den igen for at vise , som betyder "undvigelse". Tryk for tredje gang for at afbryde denne funktion.

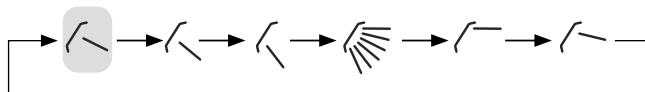
(3) Luftstrømsvinklen justeres automatisk efter personernes placering. Samtidig vil , , og -symbolerne forsvinde.

8. SWING Op-og-ned SVING-vinkel

Hver gang du trykker på -knappen, vil displayet på fjernbetjeningen gennemløbe følgende sekvens: VARMETILSTAND:

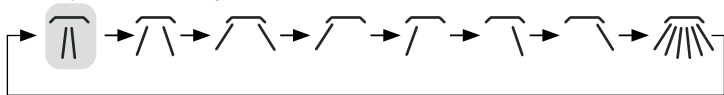


Andre tilstande:



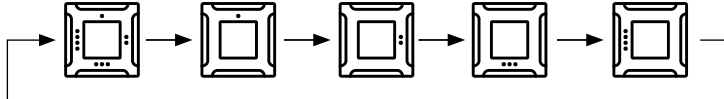
9. Justering af vinkel til højre og venstre SVING

Hver gang du trykker på -knappen, vil fjernbetjeningens display vise den følgende sekvens:



10. Justering af rundsvingningsvinkel for kassette

Hver gang du trykker på knappen, viser fjernbetjeningen sekvensen i en cyklus:



Når du trykker på -knappen for at vælge et blad, vil det valgte blad blinke. Tryk på "Op-og-ned-vinkel"-knappen for at justere luftstrømsvinklen for det valgte blad.

11. SØVN

Tryk på -knappen, og fjernbetjeningens display vil vise "Søvn". Søvn-tiden er indstillet til 8 timer og kan ikke ændres. Tryk på -knappen igen for at deaktivere søvnfunktionen. Bemærk:

- (1) Søvnfunktionen er ugyldig i FAN-tilstand.
- (2) Søvnfunktionen er kun gyldig, mens enhederne er tændt.

12. SUNDHED

- (1) Når fjernbetjeningen er tændt, tryk på -knappen for at aktivere sundhedsfunktionen, og fjernbetjeningens display vil vise "SUNDHED".
- (2) Når fjernbetjeningen er slukket, tryk på -knappen for at tænde for fjernbetjeningen, skifte til FAN-tilstand og vise "SUNDHED".
- (3) Hvis sundhedsfunktionen er indstillet og aktiveret, vil et tryk på sundhedsknappen deaktivere denne funktion.

13. Sundheds LUFTSTRØM

Tryk på -knappen og fjernbetjeningens skærm viser "LUFTSTRØM".

Tryk på  igen for at annullere denne funktion.

14. VARMEAPPARAT

Tryk på -knappen, og fjernbetjeningen vil vise "VARMEAPPARAT".

Tryk på -knappen igen, så vil "VARMEAPPARAT" på fjernbetjeningen forsvinde, og funktionen for varmeapparatet vil blive deaktiveret.

Bemærk: Varmeapparatfunktionen er kun gyldig i AUTO og VARMETILSTAND.

15. LYS

Tryk på -knappen for at aktivere lysfunktionen.

Tryk på -knappen igen, og lysfunktionen slukkes.

16. UHR

Tryk på -knappen, og tiden, der vises på

fjernbetjeningen, vil blinke. Derefter, tryk på -knappen én

gang for at øge eller formindske tiden med et minut. Hvis du holder knappen nede, vil tiden ændre sig hurtigere.

For at færdiggøre indstillingen af tiden, tryk på  / -knappen igen for at bekræfte.

17. TID

(1) Når fjernbetjeningen er tændt, kan du kun indstille TIMER OFF. Når fjernbetjeningen er slukket, kan du kun indstille TIMER ON. Når fjernbetjeningen er slukket, tryk på -knappen for at indtræde i justeringstilstanden for TIMER ON. Tryk på -knappen i fjernbetjeningens starttilstand for at indtræde i justeringstilstanden for TIMER OFF. Når du går ind i tidsindstillingsprocessen, blinker TIMER ON/OFF-ikonet og uret samtidig, og den forudindstillede

standardværdi er 12:00. Tryk én gang på -knappen for at

øge eller reducere tiden med 1 minut, og ved at holde knappen inde vil tidsjusteringen accelerere.

Efter at tidsjusteringen er færdig, tryk på  / -knappen igen for at bekræfte. Tiden vil herefter blive vist fast, og nedtællingen vil begynde.

18. MENU

Tryk på -knappen, funktionscyklussen er som følger: TURBO→FRISK→IFP AC OFF→IFP AC ECO→3D LUFT(reserveret)→→→10°C opvarmning (Kun gyldig i VARMETILSTAND)→°F/°C→TURBO

1. Tryk på -knappen, den aktuelle funktion, der skal indstilles, blinker;
2. Tryk igen på -knappen for at aktivere/deaktivere den nuværende indstillingsfunktion i den angivne sekvens. Hvis der ikke foretages en handling inden for 5 sekunder, vil det afslutte automatisk.

19. Wi-Fi Konfiguration

Tryk på -knappen i 3 sekunder for at gå ind i Wi-Fi-konfiguration, hvor fjernbetjeningen vil vise KØL-modus, LAV blæserhastighed og 30°C.

Eller du kan tilgå Wi-Fi-konfigurationen ved at indstille til Kølemodus, lav ventilatorhastighed og 30°C.

20. SELVRENS

Tryk på den kombinerede knap  og , og fjernbetjeningen vil vise "SELVRENS".

Tryk på -knappen eller -knappen for at afslutte selvrensningsfunktionen.

Bemærk: "SELVRENS"-funktionen er ugyldig under "SØVN"-funktion og "TIMER"-funktion.

21. LÅS

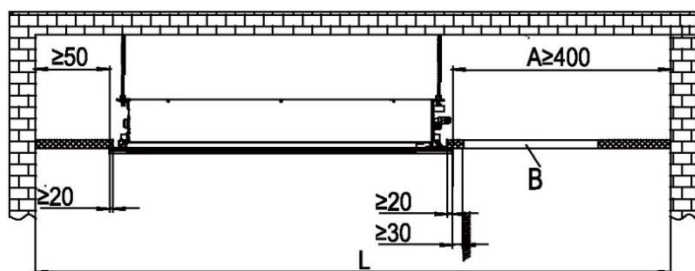
Tryk på kombinationstasten  og , og skærmen på fjernbetjeningen vil vise "🔒". Alle knapper på fjernbetjeningen bliver inaktive.

Tryk på kombinationsknapperne  og  igen for at ophæve låsen, "🔒" vil forsvinde. Alle knapper på fjernbetjeningen vil igen blive aktive.

12.2.2 Installationsvejledning til ventilatorkonvektorer:

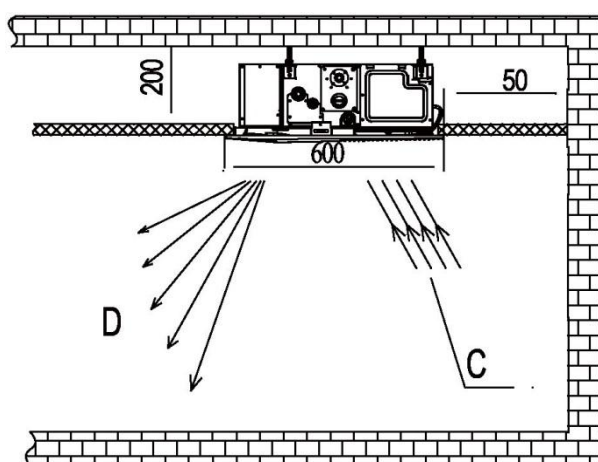
Installationspositionering:

Når du installerer ventilatorkonvektoren, skal du holde den anbefalede afstand nedenfor:



Monteringsposition dimensioner (mm)

Model	L
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	1478
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H) AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	1798

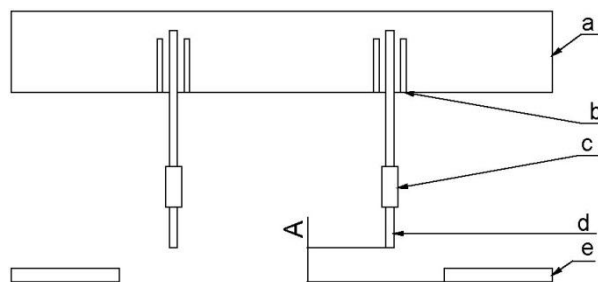


- A. Vedligeholdelsesposition
- B. Portvedligeholdelsesposition
- C. Luftindtagsåbning
- D. Luftudtagsåbning – Der må ikke være nogen forhindringer i luftudgangsåbningen.

Styrke af loftmonteringen

Kontroller, om loftet er stærkt nok til at bære vægten af enheden. Hvis det lyder svagt, forstærk loftstyrken før installation. Brug et anker til eksisterende lofter.

Til nye lofter skal du bruge et forsænket tilbehør, forsænket anker eller andre medfølgende komponenter.

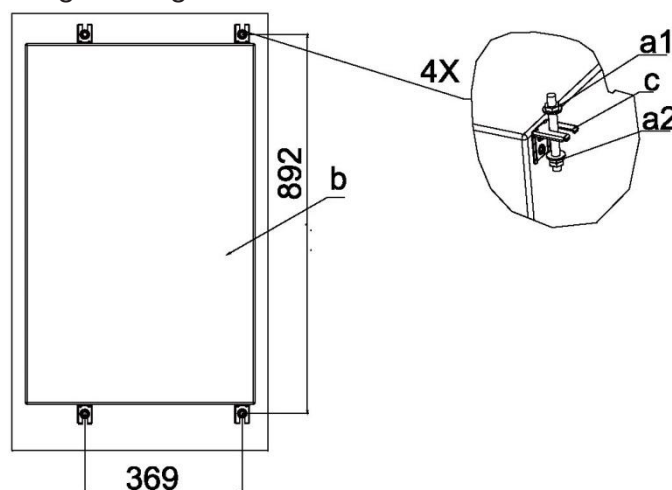


A 50~100mm

- a. Loftspanel
- b. Beslag
- c. Lang skrue eller bolt
- d. Hængeskrue
- e. Nedhængt loft

Hængeskrue

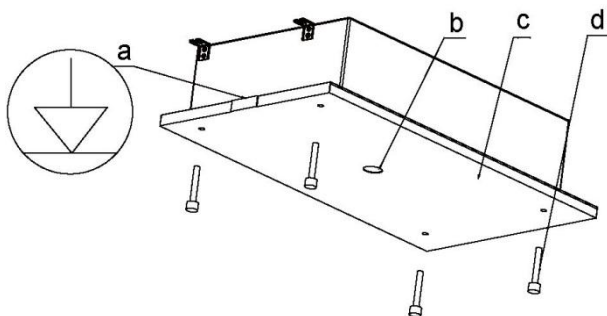
Brug antivibrationsgevindindsatser M8-M10 til montering. Monter de hængende ben i gevindindsatserne stramt ved hjælp af en møtrik og skive fra både toppen og bunden af hængebeslaget.



- a1. Skrue (medfølger ikke)
- a2. Forsænket skrue (medfølger ikke)
- b. Bagplade (medfølger ikke)
- c. Hængende ben (fastgjort til enheden)

Installationsskabelon (oven på produktet)

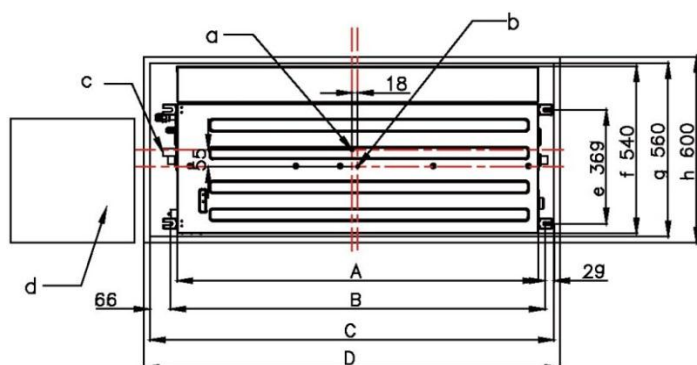
Brug skabelonen til at bestemme den korrekte vandrette justering. Placeringen omfatter nødvendige mål og størrelser. Skabelonen kan fastgøres til enheden.



- a. Midten af enheden
- b. Midten af loftåbningen
- c. Installationsskabelon (oven på produktpakken)
- d. Skrue (tilbehør)

Åbning af loftet og enheden

- Bekræft, at loftsåbningen er inden for følgende område:



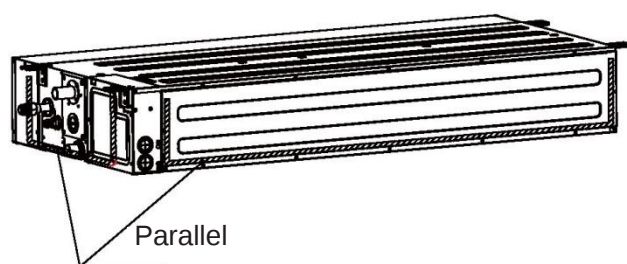
- a. Midten af loftåbningen
- b. Midten af de 4 gevindindsatser
- c. Drænrør
- d. Vedligeholdelsesport
- e. Afstand mellem 2 gevindindsatser
- f. Enhedens bredde
- g. Bredde af loftåbning
- h. Det dekorative panels bredde

- A. Enhed
- B. Afstand mellem 2 gevindindsatser
- C. Dekorativt panel

Model	A	B	C	D
AB25S2SA1FA		982	988	1028
AB25S2SA1FA(H)				
AB35S2SA1FA				
AB35S2SA1FA(H)				
AB50S2SA1FA	1170	1213	1308	1348
AB50S2SA1FA(H)				
AB71S2SA1FA				
AB71S2SA1FA(H)				

Niveau

Sørg for, at enheden er i vater i alle 4 hjørner ved hjælp af et vaterpas eller et vinylrør fyldt med vand.

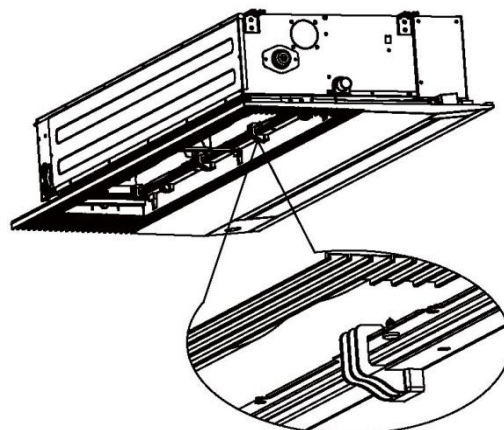


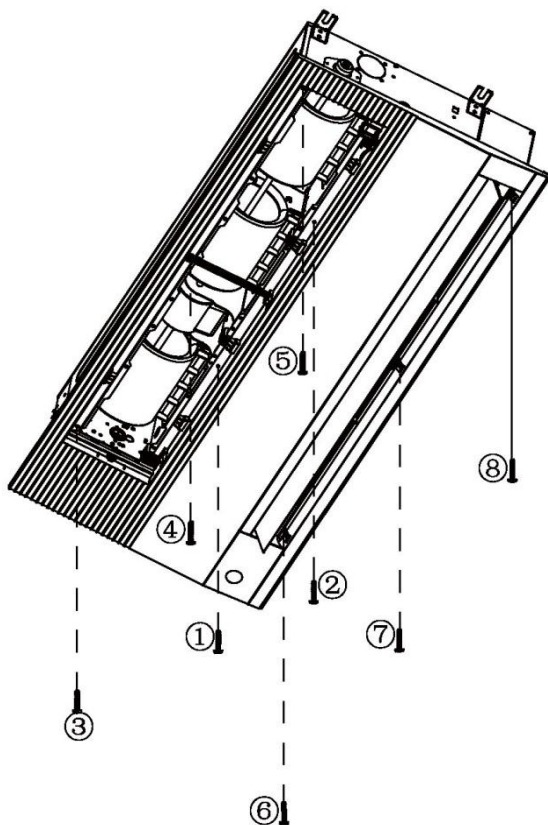
Advarsel

Installer ikke enheden skråtstillet.

Dekorativt panel

Installer det dekorative panel hver gang efter installation af enheden, afløbsrøret, kølemiddelrøret og de elektriske forbindelser, netledningen. Se afsnit 12.2.3, 13 og 14 for detaljer om, hvordan man installerer afløbsrøret, kølemiddelrøret og strømledningen.





① - ⑧: M4 skruer, 19 stykker (til montering)

Installationsmetode

- Åbn og indsæt luftgitteret.
- Fastgør den til mock-up pladen.
- Juster panelets position let, og spænd skruerne 1 og 2.
- Spænd skruerne 3, 4, 5.
- Åbn svingpladen, og afdæk skruelågerne. Spænd skruerne i position 6, 7, 8.
- Tilslut terminalen på skærmen og stepmotoren på panelet til stikket på netledningen på printkortet.
- Monter luftgitteret.

Bemærk

Efter installation af det dekorative panel skal du sikre dig, at der ikke er et mellemrum mellem enheden og det dekorative panel, da huller kan forårsage luftstrøm og kondens.

12.2.3 Installationsvejledning for afløbsrør

Sørg for, at drænet er ordentligt forseglet.

- Generel praksis
- Tilslutning af afløbsrøret til den interne enhed.
- Kontrol af vandgennemstrømningen

Generelle anbefalinger

Rørlængde

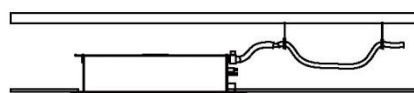
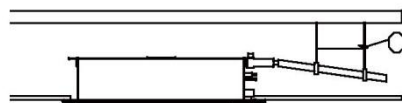
Læg afløbsrøret med en ordentlig hældning.

Rørstørrelse

Røret skal være lig med eller større end tilslutningsrøret (indvendig diameter angivet som 25 mm og udvendig diameter som 32 mm).

Rørgradient

Sørg for, at afløbsrøret hælder nedad (f.eks. 1/100 hældning) for at forhindre luft i at blive fanget i røret. Brug støttestænger som vist.



a. Støttestænger

X Ikke tilladt

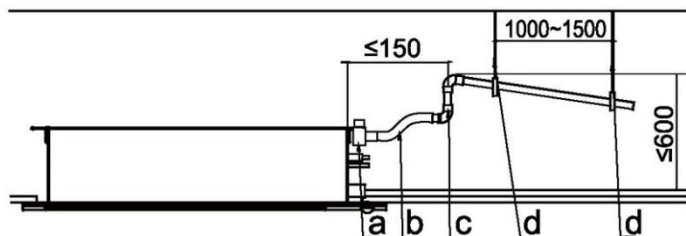
O Ikke at hænge

Forsegling

For at forhindre lækage bør alle afløbsrør isoleres.

Forlænget afløbsrør

Hvis det er nødvendigt for at opretholde hældningen, kan du installere et forlænget afløbsrør.

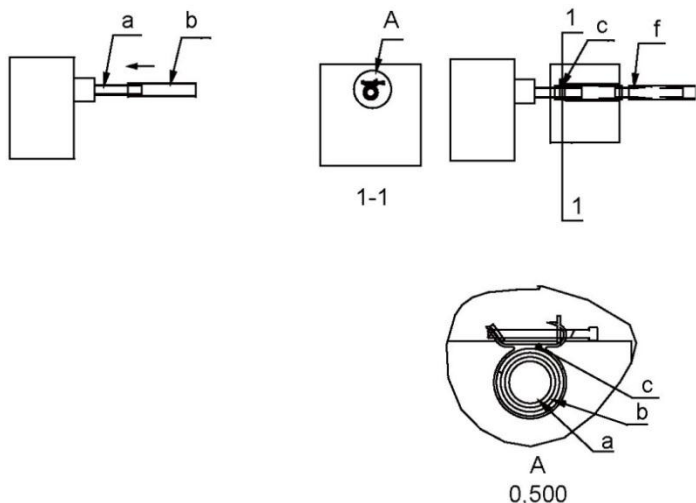


- a Metalkabelbinder (valgfrit tilbehør)
- b Afløbsrør (valgfrit tilbehør, indvendig diameter 24 mm.)
- c Forlænget drænrør (medfølger ikke)
- d Støttestang (medfølger ikke)

Bemærk

- Forkert installation af afløbsrøret kan forårsage vandtilbageløb og skader afhængigt af installationen og miljøet.

- 1 Skub afløbsrøret over afløbsforbindelsespunktet så meget som muligt.
- 2 Spænd metalklemmen godt fast.
- 3 Kontroller for vandlækage (se "Kontrol for vandlækager").
- 4 Tilslut afløbsrøret til afløbsudløbet.



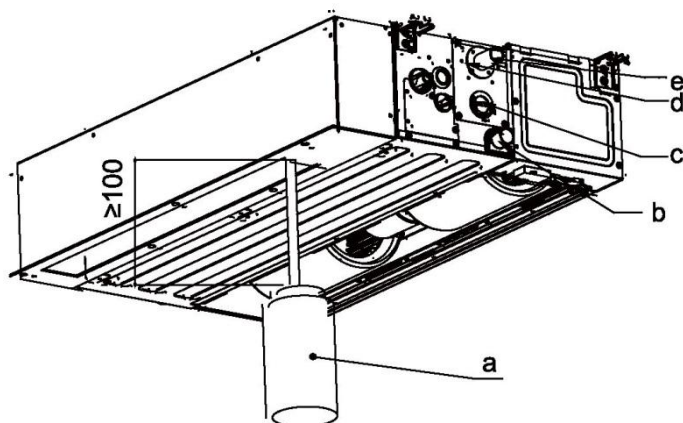
- a Tilslutning af drænrøret (monteret på maskinen)
- b Afløbsrør (valgfrit tilbehør)
- c Metalklemmefastgørelse (valgfrit tilbehør)
- d Afløbsrør (medfølger ikke)

Tjek for vandgennemstrømning

Når systeminstallationen er fuldført:

1 Start afkølingen.

2 Hæld langsomt omkring 1.000 ml. Gå ned til ventilationskanalen og tjek for revner.



- a. Original vandbeholder
- b. Serviceafløbskammer (med gummiprop) - brug dette kammer til at dræne vand fra vandbakken.
- c Vandafløbsposition
- d Tilslutningspunkt til afløbsrør
- e Afløbsudløb

13 Rørinstallation

13.1 Klargøring af kølemiddelrøret

13.1.1 Krav til kølemiddelrør

Advarsel

Installer røret i henhold til de givne retningslinjer i "Rørinstallation 13", kun specifikke forbindelser (f.eks. messingforbindelser + ventil), der overholder den seneste version af ISO14903-standarderne.

Bemærk

- Rør og komponenter med andre tryk skal være kompatible med kølemidlerne. Brug korrosionsbestandige rør og forbind til kobberrørs kølemidelforbindelser.
- Fremmedlegemerne i rørledningen (inklusive fremstillingsolier) skal være $\leq 30\text{mg}/10\text{m}$.

Diameter på kølemiddelrøret

Til tilslutning af kølespiralrøret skal du bruge følgende rørdiameter:

Model	Rør diameter	
	Væskerør	Gasudledningsrør
AB25S2SA1FA AB25S2SA1FA(H) AB35S2SA1FA AB35S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ9,52
AB50S2SA1FA AB50S2SA1FA(H)	Φ6,35	Φ12,7
AB71S2SA1FA AB71S2SA1FA(H)	Φ9,52	Φ15,88

Angående kølemiddelrøret

Fosforsyredeoxideret kobber kan bruges til forbindelser. Brug flare-stik, specielt til blødt temperament.

Median diameter størrelse	temperamentsgrad	Tykkelse(t) (a)
6,35 mm (1/4")	Blød (O)	≥0,8mm
9,52 mm (3/8")		
12,7 mm (1/2")		
15,88 mm (5/8")		

(a) Et tykkere rør kan være påkrævet, afhængigt af gældende love og enhedens maksimale driftstryk (se "PS High" på enhedens mærkat).

13.1.2 Kølemiddelrørisolering

Brug polyethylenskum som isoleringsmateriale:

Dens varmeoverførselshastighed er mellem 0,041 og 0,052 W/m³ (0,035 til 0,045 kcal/m³), og dens varmebestandige temperatur overstiger ikke 120°C.

Isoleringstykkelser mod varme

Yderkant af rør	Indvendig kant af varmeisoleringen	Tykkelsen af varmeisoleringen
6,35 mm (1/4")	810 mm	≥ 10 mm
9,52 mm (3/8")	1215 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	1416 mm	≥ 13 mm
15,88 mm (5/8")	1720 mm	≥ 13 mm

Hvis temperaturen er højere end 30°C, og luftfugtigheden er over RF 80%, bør isoleringsmaterialets tykkelse være mindst 20 mm for at forhindre kondens på overfladen.

13.2 Tilslutning af kølemiddelrør

Advarsel: Pas på lyden af brændende flammer.

13.2.1 Svejsning af kølemiddelrøret til spolen

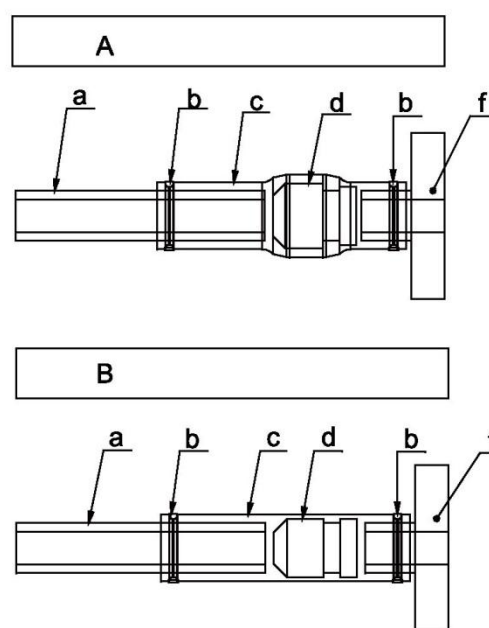
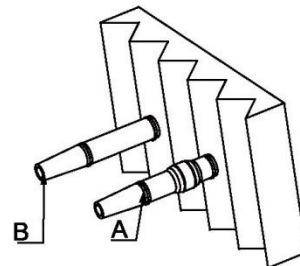
Advarsel

Installer kølemiddelrørene eller komponenterne i en position, hvor de ikke kommer i kontakt med stoffer, der kan forårsage korrosion, medmindre komponenterne er lavet af materialer, der er modstandsdygtige over for korrosion.

Advarsel

Kølemidlet R32 inde i enheden er let brandfarligt.

- Rørlængde. Før kølemiddelrøret op ad bakke.
- Flare forbindelse: Tilslut kølemiddelrøret til enheden ved hjælp af en flareforbindelse.
- Varmeisolering: Isolér kølemiddelrøret til spolen som følger.



A. Gasrør

B. Væskerør

a: Isolering (skal udarbejdes af en selv)

b. Slips (tilbehør)

c. Isoleringsbeklædning: stor til gasrør, lille til væskerør

d. Tarnat (Dette udtryk er uklart på engelsk uden kontekst; "แท็กรันท์" kan være et specifikt udtryk eller mærkenavn.)

d. Frare møtrik

1. Vend isoleringens fugerille

2. Fastgør til bunden af enheden

3. Spænd bindebåndet på det ydre isoleringslag.

Bemærk

Sørg for, at alle kølemiddelrør er isolerede. Rør uden isolering kan forårsage kondens.

15 Afprøvning

15.1 Kontrolliste før levering

Efter installation af enheden skal du kontrollere nedenstående punkter. Når alle er markeret, skal du slukke enheden og derefter tænde den igen.

Antal LED-blink på printkortet (kredsløbskortet)		Digital visning af den infrarøde signalmodtager	Fiasko	Mulige årsager:
LED6	LED1			
0	1	E1	Fejl i omgivelsestemperaturføleren i baldakinenheden:	Sensoren er afbrudt, beskadiget, forkert placeret, eller kredsløbet er kortslettet.
0	2	E2	Fejl i rørtemperaturføleren i baldakinenheden:	Sensoren er afbrudt, beskadiget, forkert placeret, eller kredsløbet er kortslettet.
0	7	E7	Unormal kommunikation mellem baldakinenheden og udendørsenheden:	Tilslutningsfejl eller strømkablet er frakoblet, eller adresseindstillingerne på baldakinenheden er forkerte eller elektrisk interferens, eller printkortet svigter.
0	8	E8	Unormal kommunikation i baldakinens styreledningsenhed:	Tilslutningsfejl, eller controllerens strømkabel er beskadiget, eller PCB svigter.
0	12	E10	Fejl i drænsystemet:	Pumpemotoren mangler eller er forkert placeret, eller svømmerafbryderen er sluppet eller er placeret forkert, eller bypass-kredsløbet er brudt.
0	13	C1	Signalet, der krydser nulpunktet, er forkert:	Fejl ved detektering af signalet, der krydser nulpunktet.
0	14	E14	Abnormitet i DC-blæsermotoren i baldakinen:	DC-blæsermotoren er afbrudt, eller DC-blæseren svigter, eller kredsløbet svigter.
0	11	E11	Lækage af R32 kølemiddel:	Lækage af R32 kølemiddel:
0	19	E19	R32-detektoren er unormal.	Detektoren mangler eller er beskadiget.
3	5	E15	Fejl på udendørsenhed	Undersøg den centrale enheds meddelelse
6	1	F41	System pressostat	Kontroller systemtrykket

Bemærk:

Centralenhedsmeddelelsen kan stadig indikere fejl i baldakinen. Sådan tjekker du: Hvis centralenhedens fejlkode er M (DECIMAL), viser baldakinenhedens display en hexadecimal kode "M+20" (DECIMAL), når den konverteres. For eksempel, hvis centralenhedens fejlkode er 2, vil baldakinenhedens display blinke en fejlkode på 16 ($2 \rightarrow 2 + 20 = 22 \rightarrow$ konverter decimalen 22 til en hexadecimal for at opnå 16).

For yderligere detaljer om fejl i centralenhedsmeddelelsen henvises til fejlfindingstabellen for centralenhedsmeddelelsen.

For YR-E17A, hvis der er en kommunikationsfejl mellem printkortet og ledningscontrolleren, blinker 07 på hovedgrønsefladedisplayet i stedet for kontrolgrønsefladedisplayet.

15.2 Driftstest

Relateret information

- Udfør testen i henhold til instruktionerne i manualen til det eksterne udstyr.
- Driftstesten er kun afsluttet, når der ikke vises nogen unormale koder på brugerfladen eller display 7 på varmepladeenheden.

Bemærk

Før du tænder for kølespolen, skal du bruge et 500V megohmmeter til at teste modstanden mellem strømforsyningen L, N og jordterminalen. Fra denne test skal du kontrollere, om modstanden er højere end $1\text{M}\Omega$ eller ej. Hvis den er mindre end $1\text{M}\Omega$, skal du ikke strømforsyne kølespiralen.

16 Indstilling af værdier

16.1 Feltindstilling

Juster feltindstillingerne nedenfor, så de stemmer overens med de faktiske installationsindstillinger og brugerkrav.

Relateret information

Følgende indstillinger kan kun bruges, når du bruger en kablet controller.

Når du bruger en anden grænseflade, se venligst installationsmanualen eller brugergrænsefladens servicemanual.

Driftstest

Tjekliste for testarbejde

1. Spole enhed blæser

- Tjek, om hver knap på fjernbetjeningen virker eller ej.
- Lyser hver pære normalt?
- Fungerer luftstrømsretningslamellen korrekt?
- Er vandafløbet normalt?

2. Varmespiral

- Er der unormale lyde eller vibrationer under drift?
- Forstyrrer enhedens støj, luft eller vandaflledning naboerne?
- Er der gaslækage?

Kundevejledning

Forklar følgende til kunden i henhold til betjeningsvejledningen:

(1) Sådan starter og stopper du, skifter, kontrollerer temperaturen, bruger timeren, skifter luftstrømsretning og andre fjernbetjeningsfunktioner.

(2) Sådan fjernes og rengøres luftfilteret og brug af klimaanlæggets lameller.

(3) Giv kunden betjenings- og installationsvejledningerne.

Driftstest

Observationer

Enheden kan tænde automatisk under visse forhold. Når den er tændt, skal du sørge for at aftænde den korrekt, før du slukker den.

- Denne maskine har en automatisk systemgenstartsfunktion efter en strømafbrydelse.

1. Før start af driftstesten (køre varmetilstand)

Sørg for, at enhedens strømafbryder (hovedafbryder) har været tændt i mere end 12 timer for at konditionere enheden før brug.

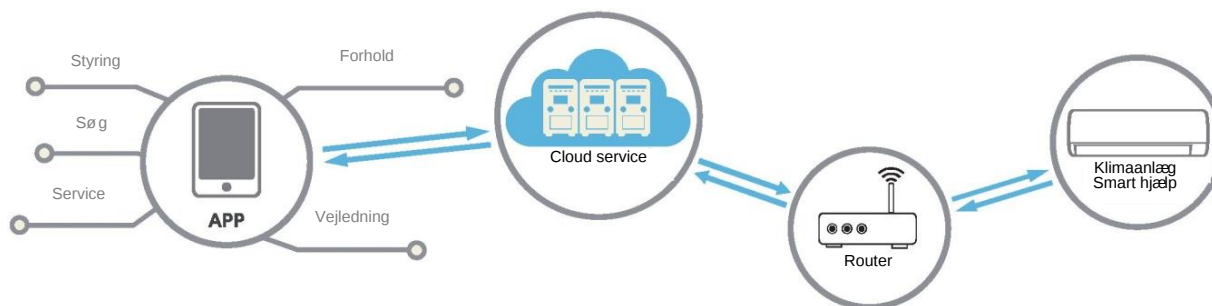
2. Driftstest

- Betjen enheden kontinuerligt i ca. 30 minutter og overhold følgende betingelser:
- Overvåg trykfaldet ved serviceventilens kontrolsamling på gasrøret.
- Udstødningstrykket i kompressorens tilførselsrør vender ikke længere tilbage til det normale område
- Mål temperaturforskellen mellem indendørsenhedens returluft og indblæsningsluft.

Handling

Trådløst internet

- **Systemarkitekturdiagrammet**



- **Applikationsmiljøet**

Smart mobiltelefon og trådløs router er nødvendige for applikationen.

Trådløs router skal kunne oprette forbindelse til internettet.

Smart mobiltelefon kræver IOS eller Android system:



IOS system

Skal understøtte IOS 9.0 eller nyere



Android system

Skal understøtte Android 5.0 eller nyere

- **Konfigurationsmetode**

Scan QR-koden nedenfor for at downloade "hOn"-appen. Andre downloadmuligheder: Søg venligst på hOn app'en på:

- App Store (iOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)



Efter app-download skal du registrere dig, tilslutte klimaenlægget og nyde at bruge hOn til at administrere din enhed. Se venligst afsnittet HJÆLP i app'en for flere detaljer om, hvordan du registrerer, tilslutter enheden og andre handlinger.

HEALTH Drift (Denne funktion er ikke tilgængelig på nogle modeller.)

Indstil "health" via controlleren. Controlleren vil vise  og Health-funktionen starter.

Tryk på HEALTH-knappen igen, og sundhedsfunktionen vil blive annulleret.

UV-steriliseringsfunktion: den bruger c-båndet med den mest effektive steriliseringseffekt i ultraviolet stråling til at fjerne skadelige mikroorganismer såsom bakterier i luften, hvilket har bemærkelsesværdige effekter for at gøre luften sund.

Opmærksomhed:

1. Det anbefales at tænde for UV-steriliseringsfunktionen i 1-2 timer per dag. Længere drift vil påvirke UV-lampens levetid.
2. Se ikke direkte på UV-lampen eller rør ved den med hånden, når steriliseringsfunktionen er aktiveret. Sluk venligst for steriliseringsfunktionen, før du åbner panelet.
3. Brændt blå lys kan forekomme nær airconditionindtaget, når steriliseringsfunktionen er aktiveret.
4. Først når den interne blæser starter og sundhedsfunktionen er tændt, tændes UV-lampen. Se
5. venligst manualen til fjernbetjeningen eller ledningscontrolleren for den specifikke indstillingsmetode.



Haier

Adresse: Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone,
Qingdao 266555, Shandong, China

Kontakt: TLF +86-532-88936943; FAX +86-532-8893-6999

Hjemmeside: www.haier.com